LE DEVOIR

fais ce que dois

Dans les Laurentides
sur le chemin de Ste-Adèle à Ste-Marguerite
LE RESTAURANT Nicky
GRILLADES
FRUITS DE MER
Sortie 69 de l'autoroute Réservations: 1-228-2426

Vol. LXIX - No 92 | Nuageux. Maximum 8 | Montréal, vendredi 21 avril 1978 | Saint Anselme | 25 CENTS

La taxe de vente

Une proposition "formelle" de compromis sera faite au Québec

par Claude Papineau

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a semblé retarder l'échéance des élections fédérales, hier, alors qu'il a déclaré à la presse que le Parlement a encore du travail à abattre.

"Nous avons encore d'importants projets de législation au feuilleton", a-t-il dit, en réponse aux questions des journalistes qui tentaient d'obtenir du premier ministre la confirmation qu'il allait incessamment annoncer la dissolution des Chambres en vue d'une élection en juin, ou au plus tard au début de juillet.

M. Trudeau s'est dit préoccupé par le conflit qui oppose son gouvernement à celui du Québec au sujet de la contribution fédérale à la suppression de la taxe de vente au Québec.

Il a d'autre part indiqué que la préparation du projet de réforme constitutionnelle qu'il a promis de déposer au cours de la présente session va bon train, sans toutefois s'engager à le soumettre au Parlement avant de déclencher des élections.

En ce qui concerne le litige de la taxe de vente, M. Trudeau a dit que le ministre des Finances, M. Jean Chrétien, allait remettre au gouvernement québécois, de façon formelle, une formule de compromis, qui, a-t-il dit, respecte nos objectifs.

M. Trudeau a indiqué qu'il n'a fixé aucun délai au gouvernement du Québec pour donner sa réponse à l'offre du gouvernement fédéral, qui entend défrayer les coûts d'une réduction de deux pour cent de la taxe de vente sur tous les produits pendant six mois.

Le premier ministre a dit que la proposition fédérale, qui a été soumise de façon informelle au Québec vendredi dernier, n'a pas été comprise.

Hier aux Communes, seuls les créditistes ont continué de faire pression auprès du gouvernement pour qu'il revise sa position envers le Québec.

Le chef intérimaire du parti, M. C.-A. Gauthier, a déclaré que le gouvernement fédéral devrait maintenir son offre de compensation, et la présenter sous forme d'enveloppe budgétaire globale pour laisser aux provinces l'entière liberté de redistribution.

M. Pierre Elliott Trudeau

Quant aux propositions constitutionnelles, le premier ministre a déclaré qu'il est difficile de trancher à savoir s'il est préférable de les soumettre à la discussion à la Chambre des Communes ou dans le cadre d'une campagne électorale.

Une élection pourrait peut-être représenter une bonne occasion pour obtenir un mandat sur une question à propos de laquelle les provinces et le gouvernement fédéral n'ont pas pu se mettre d'accord, a-t-il dit.

M. Trudeau a dit qu'il entend rencontrer le nouveau chef du Parti libéral, M. Claude Ryan, comme il rencontre régulièrement les chefs libéraux des autres provinces.

Il a affirmé qu'il ne juge pas qu'il soit nécessaire de rencontrer le chef du Parti libéral du Québec avant de présenter ses propositions en matière constitutionnelle, quoique, a-t-il ajouté, si l'on peut en discuter, ce sera fort utile.

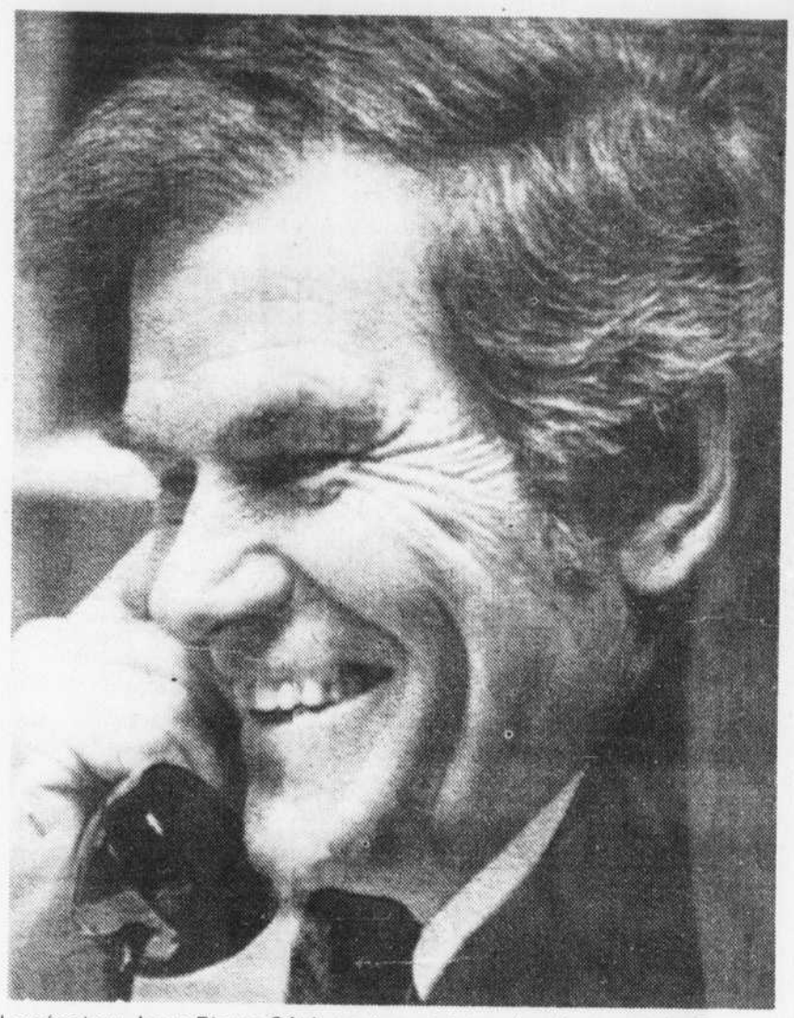
Huit projets de loi ont obtenu la sanction royale, hier, dont celui interdisant tout arrêt de travail aux Postes pour la période couvrant la campagne électorale.

Le président du Conseil privé, M. Allan MacEachen, a de son côté annoncé le programme législatif du gouvernement pour la semaine à venir; les Communes ont mis fin hier au débat sur le budget.

Parmi les projets de loi qu'on envisage de débattre, on retrouve notamment le projet de loi amendant le Code criminel de manière à permettre l'utilisation du français dans les cours de justice à l'extérieur du Québec.

Au feuilleton, on remarque en outre le projet de loi permettant au gouvernement fédéral de tenir un référendum sur des questions constitutionnelles.

Voir page 6: Une proposition



Le sénateur Jean-Pierre Côté, ancien ministre des Postes et du Revenu national, a été nommé hier par le premier ministre Trudeau lieutenant-gouverneur du Québec. Âgé de 52 ans, M. Côté succède à M. Hugues Lapointe qui occupait cette fonction depuis 12 ans. Le nouveau lieutenant-gouverneur a été député libéral aux Communes de 1963 à 1972. (Téléphoto CP)

au sommaire

- Un sous-comité de la CUM étudie le service d'évaluation — page 2
- La CSN entend braver l'injonction de la Commonwealth — page 3
- Les beaux esprits de Harvard: un éditorial de Michel Roy
- Les conservateurs et la constitution: un commentaire de Lise Bissonnette — page 4
- La taxe sur les cannettes risque d'entraîner la perte de 550 emplois
- Northern réduit sa production: 800 mises à pied à Montréal — page 11
- Les dentistes reprennent la ronde des désengagements — page 19

Nouvel ultimatum des Brigades rouges

Aldo Moro est toujours en vie

ROME (d'après AFP et Reuter) — M. Aldo Moro est toujours en vie. Une photographie parvenue hier après-midi au quotidien "Il Messaggero", à Rome le montre, un journal du 19 avril à la main, le visage apparemment "normal" et ne portant pas de marque de mauvais traitements physiques.

L'envoi de la photographie a coïncidé avec la diffusion d'un communiqué des Brigades rouges à Turin, Gênes et Milan demandant l'échange de M. Moro contre la libération "de prisonniers communistes".

Ce dernier texte, donne trois indications essentielles: Aldo Moro est encore vivant. Il sera libéré en échange de "prisonniers communistes" (le texte reste vague, ne donne aucune précision de lieu, de nombre, ni de noms). La démocratie chrétienne a 48 heures à partir du 20 avril 15 heures pour répondre à l'ultimatum.

Le dernier communiqué s'inscrit en faux contre le mystérieux communiqué n. 7 de lundi 17 avril, qui annonçait le "suicide" du président de la Démocratie chrétienne, et affirmait que son corps avait été jeté dans le petit lac de la Duchesse, à 100 km au nord de Rome.

Le communiqué d'hier qualifie le texte de mardi de "faux" et de "provocation" montée par le chef du gouvernement Giulio Andreotti "et ses complices".

Les recherches qui, depuis lundi, se poursuivaient dans les neiges des Apennins, autour du lac de la Duchesse (1.800 m), sans résultat, ont été suspendues.

En revanche, l'attention se concentre de nouveau au niveau politique. Le dernier communiqué a provoqué une agitation fébrile, mêlée de soulagement et de quelque espoir, à Rome. Le dénouement est renvoyé à samedi 15 heures. D'ici là, gouvernement et partis devront prendre position sur les requêtes des Brigades rouges.

Dans les états-majors politiques, l'agitation est à son comble. Les dirigeants démocrates-chrétiens sont réunis depuis hier après midi pour examiner la situation. Pendant une suspension de réunion, M. Giulio Andreotti s'est rendu à la présidence du conseil pour recevoir un par un, les secrétaires des partis qui soutiennent son gouvernement (démocrate-chrétien, communiste, socialiste, social-démocrate et républicain). De ces réunions, aucune information n'a filtré.

La Démocratie chrétienne ne s'est pas encore prononcée sur le dernier communiqué des BR, mais le parti gouvernemental, rappelle-t-on, a toujours réaffirmé la nécessité d'une position ferme face aux terroristes. Dans son éditorial de ce matin, Il Popolo, organe de la Démocratie chrétienne, évoque "le terrible conflit entre le soulagement de savoir l'ami Moro en vie et l'angoissante interrogation sur les comportements à adopter pour que sa vie soit sauvé".

Un groupe de parlementaires démocrates-chrétiens des Pouilles — dont M. Moro est originaire — ont affirmé qu'ils sont disposés "à entreprendre des contacts" avec les Brigades rouges.

Du côté communiste, on réaffirme que "le gouvernement doit rejeter fermement le chantage des terroristes". "Toute concession comporterait des risques très graves pour le régime démocratique", a déclaré un porte-parole du PCI.

Chez les socialistes, les sociaux-démocrates et les républicains on se prononce fermement contre toute négociation formelle entre l'État et les ravisseurs de M. Moro. Mais ils n'excluent pas qu'il y ait une possibilité de sauver M. Moro. "Si une telle possibilité existe, en dehors de négociations formelles et d'un échange de prisonniers, il ne faut pas y renoncer", écrit L'Avanti organe du parti socialiste.

Sur le plan juridique, un échange entre les membres des Brigades rouges actuellement en prison et M. Moro, paraît impossible. Un porte-parole du procureur de la république de Turin a affirmé hier que le parquet ne signera pas de décision de mise en liberté des terroristes en échange de M. Aldo Moro. "On ne peut pas signer un acte de mise en liberté provisoire sous la contrainte", a-t-il dit.

De leur côté, les enquêteurs, qui ont désormais abandonné les recherches autour du lac de la Duchesse dans les Abruzzes où selon un "faux" communiqué des BR, le corps de M. Moro devait se trouver, continuent d'examiner scrupuleusement les documents et les armes trouvées dans une "base" des BR découverte au début de la semaine. Les policiers qui se déclarent persuadés que l'appartement a servi à d'importantes opérations des BR au cours des derniers mois, espèrent pouvoir découvrir une piste conduisant aux ravisseurs de M. Moro.

Les Brigades rouges ont enfin revendiqué l'attentat qui a coûté la vie, hier matin, à M. Francesco de Cataldo, gardien-

Voir page 6: Aldo Moro

À la CECM

Les postes de 1,000 employés sont en jeu

par Paule des Rivières

Environ 1,000 employés de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) seront touchés d'une façon ou d'une autre dans leur emploi. C'est ce qu'a déclaré hier le président de cette commission, M. Luc Larivée, en donnant des précisions sur le nombre de personnes qui seront mises à pied ou mises en disponibilité cette année.

Ce surplus de personnel, dû à une baisse prévue de 12,000 élèves pour septembre, n'est toutefois pas final. Et selon M. Larivée, la commission devrait être en mesure de rappeler bon nombre de ces employés un peu plus tard quand elle connaîtra le nombre exact de personnes qui obtiendront des congés de pré-retraite ou qui se prévaudront d'une prime de séparation.

Du côté francophone, 409 enseignants seront mis en disponibilité (ils ont acquis leur permanence), 47 seront mis à pied et 28 seront affectés à des tâches de suppléance régulière. Ce secteur comporte actuellement 7,000 enseignants.

Du côté anglophone, 189 des 1,500 enseignants connaîtront une période d'incertitude. En effet, 131 d'entre eux seront mis en disponibilité et 58 mis à pied.

En expliquant pourquoi il avait bon espoir de pouvoir rappeler une majorité de ces enseignants — qui ne seront cependant pas nécessairement affectés aux tâches qu'ils remplissent actuellement — M. Larivée a expliqué que l'an dernier, seulement 10 des 141 enseignants francophones mis en disponibilité n'avaient pu être relocalisés, à la CECM ou dans une autre commission scolaire. Et sur les 117 qu'elle a mis à pied, 46 ont été réengagés à la CECM.

Mais ce ne sont pas seulement les enseignants qui sont touchés par cette baisse de clientèle scolaire. En effet, la commission, qui a déjà décidé de fermer, en juin, 31 de ses écoles, se retrouve avec un surplus brut de 69 personnes parmi son personnel de direction. C'est ainsi que 16 directeurs d'école seront rétrogradés à des postes d'adjoints et que 35 adjoints et 34 aides à la direction seront mis en disponibilité.

La CECM abolira 225 postes dans la gestion administrative dont neuf postes de cadres, sept postes de gérant et 23 postes de professionnel non-enseignant. De plus, un professionnel sera mis en disponibilité, deux seront mis à pied et cinq seront relocalisés.

Les chiffres ci-haut cités ne touchent pas les employés de soutien puisque la commission peut attendre encore un mois avant de faire parvenir les avis de mises à pied et mises en disponibilité à ce groupe d'employés, alors qu'elle doit procéder avant le premier mai pour les enseignants.

Après s'être dit fort triste d'être contraint de "sabrer dans des effectifs à qui nous n'avons que des remerciements à faire", le président de la CECM a fait deux remarques, d'ordre différent, qui méritent d'être soulignées.

Voir page 6: Les postes

Sur la photo prise au Polaroid par les Brigades rouges et envoyée hier avec leur ultimatum, M. Aldo Moro brandit un exemplaire de La Repubblica, daté du 19 avril. (Téléphoto AP)

Désaccord sur la dette de Montréal

par Claude Turcotte

Dans la plus pure tradition parlementaire, le débat sur le budget de la ville de Montréal a démarré hier soir sur une note tout à fait discordante, même s'il était question de chiffres comme par exemple la dette municipale.

Selon le président du comité exécutif, M. Gérard Niding, qui a offert la surprise de la soirée en prononçant un long discours (ce qu'il ne faisait pas auparavant), la dette nette et obligataire de la ville est de $834 millions ou $772 per capita.

Le second orateur, M. Michel Fainstat, parlant au nom du RCM, a affirmé de son côté que la dette de Montréal est de $1,202,000,000 ou $1,112 per capita. À partir de telles divergences sur des données qui devraient être les mêmes pour tous, il est évidemment inutile d'ajouter que le désaccord est total sur les appréciations que l'un et l'autre donnent de l'administration municipale en général.

Voir page 6: Désaccord

Rôtisserie
Au Poulet Doré
340 est, rue
Sainte-Catherine
près de Saint-Denis
288-2441

L'opposition qualifie le budget Parizeau de document de propagande

par Bernard Descôteaux

QUÉBEC — Les diminutions d'impôts accordées par le ministre des Finances dans le budget déposé mardi n'ont été rendu possibles que grâce à l'augmentation de la dette du gouvernement québécois, ce qui n'est guère glorieux pour un ministre qui en même temps se vante d'avoir assaini les finances publiques.

Telle est la principale critique lancée hier par le porte-parole financier de l'opposition officielle et ancien ministre libéral des Finances, M. Raymond Garneau, qui en après-midi ouvrait pour l'opposition le long débat sur le discours du budget.

Au lendemain d'un congrès qui aura marqué une importante défaite pour lui sur le plan de sa carrière politique, le député de Jean-Talon a néanmoins repris immédiatement le collier pour bien marquer, par une longue réplique du budget Parizeau que malgré sa défaite il entendait jouer un rôle de premier plan au sein du Parti libéral. Dans la précipitation générale qui a marqué la reprise des activités normales après ce congrès, notons toutefois que l'opposition libérale en a oublié de présenter à la fin du discours de M. Garneau la traditionnelle motion de blâme contre le gouvernement.

Le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, qui parlait immédiatement après M. Garneau ne devait pas oublier cette motion de blâme, pour sa part, accusant le gouvernement "d'avoir ignoré les réalités pressantes d'un taux de chômage trop élevé et d'une baisse sensible des investissements privés au Québec mettant ainsi en danger l'équilibre économique de la province".

Le chef unioniste s'en est pris de ma-

Voir page 6: L'opposition

chez VITO
Cuisine Italienne authentique
La meilleure cave à Montréal
ATMOSPHÈRE, TRADITION, EXCELLENCE
735-3623
5412 Côte des Neiges
Montréal

Un sous-comité entreprend l'étude du service d'évaluation de la CUM

par Claude Turcotte

Le comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal a formé un sous-comité constitué de six représentants élus pour étudier le service d'évaluation et formuler des recommandations. Cette équipe devra avoir complété son travail le 1er août.

Pendant ce temps, les autorités municipales de Ville Mont-Royal mettront en sourdine les procédures judiciaires concernant le rôle d'évaluation de 1974, quitte à les poursuivre après le 1er août, si la démarche du sous-comité ne donne pas des résultats satisfaisants.

Il faut noter en premier lieu que ce sous-comité a reçu un très gros mandat de la part du comité exécutif de la CUM: "il devra étudier les structures et le fonctionnement du service d'évaluation de la CUM; analyser les ressources humaines et physiques de ce service; évaluer ses méthodes et outils de travail et présenter un rapport des constatations auxquelles l'étude aura donné lieu ainsi que de présenter des recommandations appropriées".

Le sous-comité a obtenu le pouvoir en outre de consulter sur approbation du comité exécutif les experts, techniciens et conseillers professionnels requis pour les fins de son mandat.

Ce sous-comité comprend six membres, dont trois représentant la ville de Montréal et trois les villes de banlieue. Ce sont les maires Duff, de Senneville, Ryan, de Montréal-Nord et Elkas, de Kirkland pour les banlieues et MM. Fernand Desjardins, André Roy et Serge Bélanger pour Montréal.

De ces six personnes, seulement deux font partie du comité exécutif de la CUM, soit MM. Desjardins et Elkas. MM. Roy et Bélanger sont simplement conseillers municipaux.

Ce sous-comité du comité exécutif de la CUM se met donc à la tâche d'étudier un dossier extrêmement complexe, mais son travail ne part pas de zéro puisqu'il y a déjà eu le groupe d'étude Bergevin qui s'est penché sur le sujet, ainsi qu'une réplique au groupe Bergevin de la part d'experts commandités par la CUM elle-même. De toute évidence ces deux documents n'ont pas vidé la question.

Quels résultats faut-il attendre maintenant de ce sous-comité? D'une part, le président de la conférence des maires de banlieue, M. Jean Corbeil, affirme qu'il fallait faire quelque chose; d'autre part, le président de la CUM, M. Lawrence Hanigan, explique que le sous-comité a été formé surtout à cause des revendications des maires de banlieue, en espérant que ces maires pourront mieux se familiariser avec le service d'évaluation.

Vu de l'extérieur toutefois, il y a un risque réel que le sous-comité accouche de deux rapports: l'un pour les banlieues, l'autre pour Montréal. C'est un risque que M. Hanigan reconnaît et qui existe, dit-il, chaque fois que l'on forme un comité.

Quoi qu'il en soit, cette décision prise à la CUM rejoint un peu le voeu du ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, qui lors de son passage à la conférence des maires de banlieue récemment, invitait Ville Mont-Royal à abandonner sa bataille judiciaire.

La réponse de la CUM avec l'accord des villes de banlieue ne correspond pas pleinement au souhait du ministre, mais elle est certainement un effort ou un pas dans sa direction.

Selon Lucien Lessard

L'industrie du camionnage doit modifier son attitude

par André Tardif

Le ministre québécois des Transports, M. Lucien Lessard, a réclamé hier la collaboration sincère de l'industrie du camionnage pour des solutions originales dans l'élaboration de politiques économiques à caractère réglementaire;

Dénonçant les démarches souvent négatives des différentes entreprises qui ont conduit à des affrontements stériles, M. Lessard a affirmé que l'industrie du camionnage avait tout intérêt à modifier son attitude;

"L'entreprise québécoise a besoin d'un changement radical d'attitude, car en maintenant son approche négative et en s'opposant ouvertement au gouvernement et à l'ensemble de la société, elle limite elle-même ses chances de succès."

M. Lessard prenait alors la parole devant les membres de l'Association du camionnage du Québec, réunis en congrès annuel dans la métropole;

M. Lessard a notamment fait allusion à la manifestation de juin dernier sur la colline parlementaire, à propos du règlement 112 régissant le transport en vrac, et a parlé de réaction intempestive.

"Certaines valeurs ont évolué au Québec, a-t-il souligné, et par le fait même, les rapports entre le gouvernement et les groupes de pression devront se modifier." Il a tenu à préciser que contrairement à certaines croyances, ce n'était plus dans l'antichambre du ministre que se règlent les problèmes de camionnage;

"Depuis son avènement au pouvoir, le gouvernement actuel a tout mis en oeuvre pour assainir l'administration du Québec et se rapprocher des préoccupations de l'ensemble des Québécois. Il me semble particulièrement important que conscients des difficultés inhérentes à leur secteur d'activités, les camionneurs accordent une attention accrue à la gestion de leurs affaires et collaborent étroitement avec ceux qui ont à coeur l'expansion de cette industrie au Québec."

Au sujet du règlement 112, il a dit que contrairement à ce que certains ont prétendu, il ne visait pas à "socialiser" cette industrie mais plutôt tenter de mieux encadrer un secteur de transport (en vrac) qui depuis longtemps était l'exclusivité d'un groupe de petits transporteurs.

"Le gouvernement a pris la décision de confier ses travaux, qui représentent plus de $100 millions par année, à des camionneurs en vrac afin de les orienter vers le regroupement."

Par ailleurs, à la suite de certains points soulevés par l'ACQ en février 1977, M. Lessard a rappelé qu'il avait nommé un coordonnateur dont l'action avait depuis permis d'atteindre des buts communs et des réalisations positives.

Il a aussi fait état d'une entente de réciprocité avec l'Ontario en matière d'immatriculation de véhicules automobiles, de même qu'un protocole d'entente permettant aux deux provinces de procéder à l'échange d'informations relatives au contrôle des poids, des dimensions et des chargements de véhicules lourds.

"Cet accord constitue pour nous la preuve évidente que le Québec n'a pas besoin de l'intervention paternaliste du fédéral pour conclure des ententes avec les provinces canadiennes. Aussi, sommes-nous assurés qu'une fois l'émotion calmée, les gouvernements provinciaux sauront défendre leurs intérêts économiques et n'hésiteront pas à conclure des ententes avec un Québec souverain."

à surveiller

Dimanche le 23 avril

Au Cégep du Vieux-Montréal se déroule le congrès sur l'école catholique dans le projet éducatif québécois, organisé par l'Église de Montréal, avec l'appui et la collaboration de plusieurs organismes, dont l'Association des parents catholiques du Québec, les Cercles de fermières, les Chevaliers de Colomb, la CECM, etc. Le conférencier sera Mgr Paul Grégoire, archevêque de Montréal.

•

A Trois-Rivières, au pavillon industriel des terrains de l'expo, le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, parlera à 10 h de l'orientation de son parti en matière constitutionnelle et socio-économique.

•

Le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, rencontre à 11 h à la salle de réception Magnan, au 2602 rue St-Patrick, les militants du Parti civique du quartier de Sainte-Anne.

•

Le Comité de solidarité pan-canadien pour Chypre organise à 16 h 30 une manifestation sur la colline parlementaire et devant l'ambassade des Etats-Unis à Ottawa pour protester contre la décision du gouvernement américain de lever l'embargo qu'il avait décrété sur les livraisons d'armes à la Turquie.

•

L'Association internationale des éducateurs pour jeunes inadaptés présente son 9ème congrès à l'hôtel Reine Elizabeth jusqu'au 28 avril. "Le devenir de l'inadapté" a été retenu comme thème principal.

•

Les membres du Parti libéral du Canada du nouvau comté de Matapédia-Matane se choisissent un candidat pour les prochaines élections. A cette occasion, le député, M. Pierre de Bané, accompagné des ministres Jean-Pierre Goyer et Judd Buchanan inaugureront l'édifice fédéral du ministère des Approvisionnements et services à Matane. Suivra l'assemblée de fondation de la nouvelle association fédérale libérale du nouveau comté puis l'assemblée de mise en nomination du candidat, qui se déroulera à 17 h dans le grand auditorium du Cégep de Matane. La même journée, le Parti libéral du Canada tient d'autres assemblées de nomination, à 13 h 30 à l'école polyvalente de la cité étudiante à Roberval, à 14 h dans la salle municipale de Danville pour le comté de Richmond, à 10 h 30 dans l'édifice de la Place du Portage de Hull pour le comté de Hull.

Lundi le 24 avril

C'est à 9 h 15 que débute à l'hôtel Méridien le colloque franco-québécois sur l'information scientifique et technique. Parallèlement au colloque se dérouleront présentations et démonstrations de l'accès en direct aux banques automatisées d'informations scientifiques et techniques de langue française.

•

À 10 h, l'Association du Québec pour les déficients mentaux présentera son mémoire annuel au premier ministre, M. Lévesque, à son bureau de Montréal. Ce mémoire brosse un tableau de la situation des déficients mentaux au Québec, en mettant un accent particulier sur les disparités régionales.

•

Le président du Conseil du trésor, M. Robert Andras, est le conférencier invité au déjeuner-causerie du Canadian Club de Montréal.

•

L'Association des hommes d'affaires de Laval a invité le maire de Laval, M. Lucien Paiement, à prendre la parole lors de son déjeuner-causerie au restaurant Ste-Rose, boulevard Labelle.

•

Le comité spécial créé par le gouvernement fédéral pour étudier les pratiques d'emploi dans la fonction publique se réunit à l'hôtel Regence Hyatt à 16 h 30. Les fonctionnaires y sont invités pour leur permettre d'exprimer leurs vues sur des questions comme l'application du principe du mérite ou les pratiques d'emploi à améliorer.

•

À l'occasion de la semaine des secrétaires, du 24 au 28 de ce mois, l'Association nationale des secrétaires, section Ville-Marie, tiendre un séminaire à l'hôtel Quatre-Saisons, de 12 h 30 à 17 h. Le professeur Maurice Boisvert, des HEC y parlera de la "Qualité et satisfaction au travail".

•

À 18 h, au motel Colibri de Victoriaville, le président du Conseil du patronat, M. Pierre Des Marais sera le conférencier au dîner-causerie de la Chambre de commerce de Victoriaville. Il a intitulé sa conférence: "La relance économique: l'hiver est fini, semons pour l'avenir".

•

L'Association d'éducation préscolaire du Québec, section Montréal, organise à 19 h 30 une rencontre-atelier sur les pictogrammes. Mmes Germaine Bernier et Jeanne Brochu y prendront la parole, à l'auditorium de l'Université du Québec, pavillon Lafontaine, au 1301 est, rue Sherbrooke.

•

À 20 h, au pavillon Lallemant du collège Brébeuf, rue Decelles, le père Lucien Campeau, s.j., prononcera une conférence sur les origines de la colonie française du Saint-Laurent.

•

Le ministre des Finances, M. Jacques Parizeau, fera la présentation de son budget à la cafétéria de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur, 777, boulevard Iberville, à Repentigny, à 20 h. M. Parizeau répondra aux questions de l'auditoire.

•

Le ministère d'État pour la technologie et la science, avec le groupe GAMMA de l'Université Montréal et McGill, organise à l'hôtel Quatre-Saisons une conférence intitulée: "La conservation: moteur de développement industriel".

•

Le Comité d'information sur les prisonniers politiques organise ce soir au cinéma Outremont à 20 h 30 une soirée pour la libération des prisonniers politiques, avec la participation d'Yvon Deschamps, Luce Guilbeaut, Gaston Miron, Alain Lamontagne, Paul Piché.

•

L'Expo-sciences de Montréal tient sa 18ième exposition annuelle au Complexe Desjardins du 24 au 30 avril, en collaboration avec le module de sciences de la terre de l'UQAM.

Mardi le 25 avril

À 17 h, dans le hall de réception de la maison SOGIDES, rue Amherst, lancement du livre "La troisième voie", une nouvelle constitution, par Me Émile Colas.

•

La présentation de la collection de l'École de mode du collège Marie-Victorin aura lieu cette année à 18 h dans les murs du collège, à la salle Désilets.

•

À 20 h, au Service d'information intercommunautaire, au 1800 ouest, boulevard Dorchester, salle 212, le thème de la soirée sera: "Un bond en avant dans notre engagement auprès des démunis".

Le physicien américain Murray Gell-Mann, prix Nobel 1969, donnera une conférence publique sur les propriétés des particules atomiques à la salle M-415 de l'immeuble principal de l'Université de Montréal à 20 h.

•

À la rencontre du Groupe de discussions pour femmes, le thème abordé à 20 h, au 3585, rue St-Urbain sera: "Les femmes et les syndicats".

•

M. Gérard Massé, du ministère du Tourisme, de la chasse et de la pêche, parlera ce soir à 20 h, à la salle E 240 du pavillon Jésus-Marie de l'Université de Montréal, au 90 Vincent d'Indy, de la frayère à brochets de la rivière aux Pins.

•

Les étudiants en sciences administratives du collège Marie-Victorin organisent aujourd'hui, de 10 h à 15 h 30 et de 18 h 30 à 22 h une séance de simulation de transactions boursières, pour sensibiliser le public aux mystères de la bourse et des valeurs mobilières.

•

Le thème de la 10ème assemblée annuelle de l'Institut canadien de la retraite, qui a lieu à l'hôtel Bonaventure aujourd'hui et demain, porte sur les perspectives en matière de retraite dans le secteur privé.

Mercredi le 26 avril

À l'hôtel Mont-Royal, le Centre des dirigeants d'entreprise tient un colloque sur le thème: "Les cadres au travail: malaise ou satisfaction?".

•

À Québec, à l'hôtel Loews Le Concorde, la Corporation des conseillers en relations industrielles organise une journée d'information sur la jurisprudence arbitrale québécoise en matière de renvoi.

•

À l'Université de Montréal, au 3200, rue Jean-Brillant se déroule jusqu'au 29 avril le premier symposium québécois du plein-air. Plusieurs invités y prendront la parole, dont l'écologiste Pierre Dansereau, le Dr Hans Selye, etc.

•

L'assemblée générale de fondation de "Tourisme De Lanaudière" se déroule à partir de 17 h 30 au manoir Vieille Grange, 1210, chemin Joliette, route 131, au nord de Joliette.

•

À 20 h 30, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, 735, Père-Marquette, les Amis de l'orgue de Québec présentent Pierre Cochereau, organiste de Notre-Dame de Paris.

Jeudi le 27 avril

À l'hôtel Régence Hyatt se déroule la Journée de la sécurité, organisée par la Ligue de sécurité du Québec. On y traitera du nouveau régime d'assurance du Québec, de son application dans le domaine du transport privé, de la prévention routière dans le domaine du transport. A 15 h se déroulera la réunion annuelle de la Ligue.

•

À 12 h 30, au Château Champlain, M. Jean-Marie Morin, sous-commissaire aux langues officielles du Canada, sera le conférencier au déjeuner mensuel de la Société des traducteurs du Québec.

•

La Société d'histoire des îles Percées, de Boucherville, tiendra sa réunion mensuelle conjointement avec la Société d'histoire de Longueuil à 20 h au centre communautaire Saint-Louis, 220, rue Claude-Dauzat, à Boucherville.

•

Des experts du Jardin botanique dirigeront, les 27 et 28 avril, ainsi que les 1er, 2, 3, 4 et 5 mai des cliniques d'horticulture de 11 h à 18 h les lundi, mardi et mercredi, et jusqu'à 21 h les jeudi et vendredi au carrefour de la place Bonaventure.

•

La Société des écrivains canadiens (section de Montréal), conjointement avec la bibliothèque Notre-Dame de Saint-Henri, a invité à sa prochaine soirée culturelle Mme Pierrette Champoux qui parlera de la Grèce. Sa causerie sera illustrée de diapositives.

•

C'est aujourd'hui que s'ouvre le Salon de la femme, et cette première journée sera consacrée au troisième âge.

•

À l'école Polytechnique se déroule aujourd'hui et demain le 5ème colloque Augustin Frigon, dont le thème sera: "L'innovation technologique et les services de santé".

Vendredi le 28 avril

À l'auditorium de l'école Winston-Churchill, projection du film l'"Arctique, défi de tous les temps", de la série Les grands explorateurs. Il s'agit d'un film de l'alpiniste québécois Marc Blais.

•

Le service Incroyance et foi, d'aujourd'hui jusqu'à dimanche, organise une réunion s'adressant à tous ceux qui s'intéressent à la rencontre marxistes-chrétiens. Parmi les personnes ressources se trouveront Mgr Robert Lebel, évêque de Valleyfield, et Anselmo Leonelli, prêtre chilien d'inspiration "politisé chrétien". La réunion aura lieu au Centre martial montfortain, au 5875 est, rue Sherbrooke.

•

Le mouvement Couple et famille tient à l'Université de Sherbrooke jusqu'à dimanche son 18ème congrès national sous le thème: "La croissance du couple".

•

Aujourd'hui et demain se déroule à l'hôtel Loews Le Concorde de Québec le congrès annuel de l'Association des propriétaires de machinerie lourde du Québec. Le thème du congrès sera: "Vivre aujourd'hui et demain: comment?"

•

À 20 h, au Cercle culturel berbère, soirée culturelle berbère avec musique, danse et artisanat, au Centre Monchanin, 4917 rue St-Urbain.

•

La Société de violettes africaines du grand Montréal tient son exposition annuelle de 14 h 30 à 21 h aujourd'hui et de 10 h à 17 h demain dans la salle de réception de l'église Westley United, au 5964 de l'avenue Notre-Dame-de-Grâce.

Samedi le 29 avril

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec tient aujourd'hui et demain son congrès annuel au salon E de l'hôtel Holiday Inn de la rue Sherbrooke, sous le thème: "La fonction du journaliste en période de crise politique". Le congrès est ouvert au grand public.

•

Le Conseil du statut de la femme tient à Hull aujourd'hui et à Montréal le 30 avril des journées de consultation auprès des organismes féminins. La rencontre de Hull, qui doit se dérouler au Cégep de Hull, au 333 du boulevard de la Cité des Jeunes, prévoit que l'assemblée plénière se déroulera à 16 h 30. À Montréal, la plénière débutera à la même heure le lendemain au centre Saint-Pierre Apôtre, au 1212 de la rue Panet.

A. Gold & Sons

*VENTE DE COMPLETS FAITS SUR MESURE

Taillés à la Main

(* et Maintenant ... POUR DAMES, ÉGALEMENT!)

Parce que... "Nous ne signons que des vêtements... qui vous vont à la perfection". Ⓔ

Cet engagement est notre tradition depuis 80 ans. Nous nous en accomodons, parce que, une surveillance perfectionnée sur le travail de nos maîtres tailleurs est permanente dans nos ateliers. Et, depuis la sélection des tissus, styles et coupes jusqu'aux essaies et l'ajustement final, nos exigences et les vôtres sont combinées dans le seul but de l'excellence. Comme résultat, vous porterez avec fierté un complet à la hauteur de votre personnalité. Venez nous voir maintenant. Faites votre choix parmi notre nouvelle et vaste collection de tissus raffinés et épargnez $57.

et Maintenant ... pour dames, également !

Nous confectionnons maintenant des tailleurs, pantailleurs, vestons sports, "blazers" et jupes pour vous Mesdames. Bien sûr, notre engagement de surveillance sur la confection et l'ajustement s'applique autant pour vous Mesdames que pour les hommes, c'est là notre tradition. Et, aussi nous avons une splendide collection de tissus pour cette vente de fait-sur-mesures.

ORD. $285

ÉPARGNEZ $57 — $228 — 2 POUR $450

Supplément pour gilet et grandes tailles

GILETS faits sur mesure $47.50

PANTALONS faits sur mesure $59.50

A. Gold & Sons

• 388 o. STE-CATHERINE • LES GALERIES D'ANJOU

• LE CARREFOUR LAVAL • FAIRVIEW, PTE-CLAIRE

• 960 o., STE-CATHERINE

Embauchez-nous
comcheq service de paie
VANCOUVER · CALGARY · EDMONTON · WINNIPEG · TORONTO · MONTREAL
C.P. 166 - 55A Edison ave., H5A 1A7 - Tél.: 866-3894

Le "design" découvre les handicapés

par Gilles Provost

Pourquoi les chaises ordinaires, construites en série à bas prix, sont-elles infiniment plus confortables que les chaises roulantes si dispendieuses, véritables calvaires pour les malades chroniques et les handicapés qui doivent y souffrir leur vie entière?

C'est tout simplement parce que les handicapés ont été complètement négligés jusqu'à maintenant par les innombrables chercheurs et industriels qui se triturent les méninges à longueur de journée pour mettre en marché des objets plus fonctionnels, plus esthétiques, plus confortables, plus économiques, plus simples, etc.

Pour combler cette lacune impardonnable, deux professeurs de la section "Design" de la faculté d'aménagement de l'Université de Montréal, MM. Ronald Levy et Alain Dardenne, ont mis sur pied depuis un an un organisme de recherche et d'enseignement absolument unique en Amérique du Nord, qui oriente toutes ses énergies (et celles des étudiants) vers la satisfaction des besoins particuliers des personnes handicapées ou autrement défavorisées.

Contrairement à la plupart des organismes de recherche qui annoncent toujours plus de projets que de résultats concrets, la "clinique de Design" de l'Université de Montréal a pris contact avec le public pour la première fois hier en montrant les fruits de sa première année d'existence (et de son maigre budget de $200,000).

Le projet le plus avancé est certainement le "pointeur optique" illustré sur la photo ci-contre et dont il existe maintenant une dizaine d'exemplaires à l'essai dans diverses institutions du Québec. Cet appareil ultra-léger et économique permet à toutes les personnes muettes et paralysées des quatre membres d'utiliser les mouvements de leur tête pour communiquer avec leur entourage.

Ils peuvent le faire soit en pointant ce petit projecteur à haute intensité vers des symboles internationaux placés sur un tableau devant leurs yeux, soit en remplaçant le projecteur par une tige pour faire fonctionner une machine à écrire électrique (photo à l'arrière-plan) ou même de dessiner.

Selon M. Dardenne, on ne s'est pas lancé dans ce projet à la légère puisqu'on a d'abord consulté le centre Mackay, spécialisé dans l'éducation des enfants handicapés et, particulièrement des victimes de paralysie cérébrale. Parmi les 30 besoins ainsi identifiés, le problème de la communication avec les personnes incapables de parler venait en tête.

La mise au point de ce "casque" a été très méthodique puisqu'on pouvait se permettre d'utiliser une armée d'étudiants pour étudier tous les aspects du problème et pour faire l'examen de toutes les solutions apportées jusqu'à maintenant.

Grâce à ce "chapeau" étrange mis au point à la "clinique de design" de l'UdM, les personnes muettes incapables de bouger autre chose que leur tête peuvent désigner des symboles ou taper à la machine. (Photo Jacques Grenier)

Plusieurs modèles ont été conçus, expérimentés dans des conditions réelles et abandonnés. Finalement, à force d'expérimenter, on est arrivé au modèle actuel que l'on commence à expérimenter à plus grande échelle. Ce "casque" doit évidemment être léger et très bien aéré. Il doit s'adapter à des enfants aussi bien qu'à des adultes. Il doit tenir fermement sans avoir besoin de courroie sous le menton (les malades paralysés bavent souvent et une courroie provoque des plaies...). Enfin, il ne doit pas serrer la tête, ce qui causerait des migraines. De même, le petit projecteur doit être très intense pour que son faisceau soit visible même en plein soleil et il doit être ultra-léger. Enfin, les commandes doivent être très simples.

Or, la clinique de Design est parvenue à satisfaire à toutes ces conditions et à produire un instrument qui pourra être produit à très bas prix.

De la même façon, la clinique de Design a mis au point une sorte de petit véhicule à cinq roues pour des enfants qui ne peuvent se tenir droits en raison de dommages à la colonne vertébrale (les "spina bifida", par exemple). Jusqu'à maintenant, cette catégorie d'enfants ne pouvait aucunement se déplacer et devait être transportée continuellement.

Or, à la demande de l'hôpital Sainte-Justine, on a expérimenté divers véhicules qui permettent à ces enfants de se déplacer librement sur le plancher pendant des heures et des heures... C'est une sorte de marchette où l'enfant peut être couché sur le ventre ou assis-couché sur le dos. Il se déplace en prenant appui sur le sol avec ses mains. Le modèle actuel, deux fois plus léger que le premier prototype, ne pèse que trois livres. Il est pliable et peut s'adapter à peu près à tous les cas.

On pourrait multiplier les exemples: un plateau durable et fonctionnel qui peut s'ajuster sans effort sur n'importe quel modèle de chaise roulante par la plupart des handicapés; un appareil pour ouvrir des boites de conserve d'une seule main, même si les doigts et le bras sont presque complètement paralysés, etc.

De même, on achève la conception d'un système qui permet à une personne en chaise roulante de prendre son bain toute seule sans aucune aide extérieure, on s'intéresse aux vêtements pour personnes difformes, etc.

Ces exemples suffisent à montrer tout l'intérêt de cette "clinique" qui allie heureusement recherche et enseignement et qui pourrait même un jour faire du Québec le leader mondial de l'industrie des produits pour handicapés.

Déjà, d'ailleurs, le ministère des Affaires sociales du Québec et plusieurs institutions spécialisées ont découvert l'atout inestimable de ce centre. Même des institutions américaines qui avaient mis au point des appareils "grossiers" ont demandé à cette "clinique" d'en achever la mise au point. Présentement, l'Université de Montréal cherche à convaincre les professeurs responsables qu'ils devraient penser davantage aux brevets... M. Dardenne souligne pourtant que leur seule préoccupation est d'aider les handicapés et que plusieurs associations d'handicapés pourraient prendre en charge elles-mêmes la fabrication et la distribution de ces produits.

Comme les activités de la clinique sont intégrées aux cours de design, les frais de fonctionnement sont assez réduits et il sera probablement possible de tout financer par contrats, a-t-il dit. Cela n'a pas empêché le recteur de l'Université de Montréal, M. Lacoste, de souligner publiquement qu'une telle initiative mériterait d'être subventionnée beaucoup plus généreusement.

La CSN bravera l'injonction de la C. Plywood

par Louis-Gilles Francoeur

La CSN n'a envoyé au cours des deux derniers jours aucun des télégrammes que la Cour supérieure lui ordonnait, mardi, de faire parvenir à tous ses syndicats pour leur donner l'ordre de cesser toute manifestation d'appui aux portes de la Commonwealth Plywood, de Sainte-Thérèse, et elle est décidée à ne pas se plier à l'ordonnance du tribunal, même si le délai limite fixé par celui-ci expire à 16 heures cet après-midi.

"Je vais être formel. Il n'est pas question qu'on obtempère à l'ordonnance de ce juge-là", a déclaré hier soir au DEVOIR le vice-président de la CSN, M. André L'Heureux. Celui-ci a ajouté: "La CSN n'a pas d'autre choix que de défendre le droit à l'existence de son syndicat, accrédité en vertu des lois québécoises, et son droit à la négociation, qui est bafoué depuis septembre dernier même s'il est reconnu par le Code du travail."

De son côté, le ministre du Travail, M. Pierre-Marc Johnson, dans une attaque d'une rare virulence, qualifiait hier à l'Assemblée nationale d'"exorbitant" le dispositif d'injonction décrété mardi par le juge Benjamin Greenberg, de la Cour supérieure de Saint-Jérôme.

Accusant la CSN de n'avoir pas respecté les premières injonctions et d'avoir par le fait même "jeté de l'huile sur le feu", le ministre a accusé formellement la compagnie Commonwealth Plywood et ses procureurs "de laisser traîner une cause par des procédures qui m'apparaissent souvent dilatoires" et qui traduisent à son avis "une certaine mauvaise foi".

Très dur envers l'injonction émise par le magistrat de Saint-Jérôme, qui a confirmé hier dans un nouveau jugement son injonction provisoire de mardi, M. Johnson y a vu un verdict "pour le moins discutable sur le plan du droit" parce que, a-t-il précisé, il contient "une obligation de faire et non pas une interdiction de faire", comme le veut habituellement ce mécanisme juridique.

Se sachant protégé par l'immunité parlementaire, le ministre n'a pas ménagé ses mots: "Je regrette le jugement récent du juge Greenberg. Le juge Greenberg, dans une injonction qu'il a accordée hier ou avant-hier dit en substance ceci dans son jugement, à la page 10, qu'il ordonne aux intimés, la CSN et Norbert Rodrigue, de faire parvenir par télex, à leurs frais, à tous les syndicats membres ou affiliés de la CSN un avis par l'intimé, Norbert Rodrigue, président de la CSN, avertissant les dits syndicats et leurs membres de ne pas se rendre aux abords des immeubles de la requérante pour y piqueter et, d'autre part, de communiquer toutes les autres ordonnances rendues par le juge jusque là."

"Ce jugement, a poursuivi M. Johnson, qui est une des procédures incidentes dans cet imbroglio juridique incroyable, est évidemment un peu étonnant, dans la mesure où je vois mal quelle serait la défense du président de la CSN ou du syndicat de la CSN qui est intimé, si on alléguait qu'un télégramme n'a pas été envoyé à un de ses syndicata ffiliés. Il se verrait de façon presque automatique, en vertu de ce jugement, coupable d'un mépris de cour. C'est donc un jugement qui, nonobstant la séparation du judiciaire et de l'exécutif que je respecte, mais que l'immunité en cette Chambre me permet d'évoquer, m'apparaît pour le moins surprenant et qui, me semble-t-il, serait un précédent".

Les membres de l'exécutif de la CSN étaient pour leur part conscients hier après-midi des conséquences de leur refus d'obtempérer à l'ordonnance du tribunal.

"On n'en veut pas à la cour, devait préciser le vice-président L'Heureux, en l'absence de M. Norbert Rodrigue, en route à ce moment pour une réunion dans les Cantons de l'Est. À notre avis, elle (la Cour) a été utilisée par l'employeur, qui profite du cadre juridique actuel pour mettre au point de nouveaux types d'attaque contre le syndicalisme et pour annuler l'effet des lois du travail, notamment à propos du droit d'association et de négociation des employés de la Commonwealth".

Le ministre du Travail devait faire allusion à ce problème en affirmant à l'Assemblée nationale que "celui qui vous parle souhaiterait qu'enfin, une fois pour toutes, les injonctions en matière de travail puissent revenir devant le tribunal du Travail, qui est au moins le tribunal le plus approprié pour juger de ces cas".

M. Johnson, comme la CSN, a d'autre part reproché carrément à la Cour supérieure de privilégier les procédures d'injonction portant sur les séquelles de ce conflit au détriment du problème fondamental, soit la valeur juridique du contrat de travail signé l'automne dernier par l'employeur et ses "scabs", même si l'accréditation du ministère et le nom du syndicat appartiennent aux grévistes.

En l'absence de jugement sur le fond du problème, le ministre a expliqué qu'il ne pouvait appliquer la Loi 45, qui interdit le recours aux "scabs" en période de conflit. Si la convention collective signée par l'employeur et ses "scabs" s'avérait invalide, comme le prétendent le ministère du travail et la CSN, "les travailleurs qui sont dans l'usine et qu'on dit être des scabs seraient techniquement, s'il n'y avait pas de convention collective, des scabs au sens du nouveau Code du travail tel qu'amendé par la Loi 45 car ils font partie de l'unité d'accréditation en grève".

La CSN devait pour sa part contredire hier M. Johnson sur un détail de cette affaire en affirmant dans un communiqué que si certains membres de son syndicat sont retournés au travail en dépit du conflit, "la plupart (des scabs) ont été engagés pendant le conflit".

Quoi qu'il en soit, nouveaux engagés ou pas, les travailleurs actuellement employés par cette entreprise tomberont sous le coup de la loi anti-scabs si le contrat de travail contesté est annulé.

Le ministre du Travail s'en est pris d'autre part aux manifestants arrêtés mercredi devant la Commonwealth Plywood, qu'il a qualifiés de "fauteurs" et de "joueurs en eau trouble".

Le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, devait préciser pour sa part qu'après "identification des personnes arrêtées, aucune d'elles n'est ou ne fut à l'emploi de la compagnie Commonwealth. Aucune."

Ayant ainsi absout les grévistes de façon formelle relativement à cette attaque contre les policiers "avec bâtons, barres de fer, bouts de tuyaux, chaînes et autres pièces du genre", le ministre de la Justice a précisé que seulement deux travailleurs syndiqués faisaient partie du groupe de manifestants arrêtés et incarcérés. "Les autres, a-t-il dit, étaient tous membres de mouvements d'extrême-gauche". Le jour même de cette bagarre, LE DEVOIR précisait sur la foi d'informations syndicales qu'il s'agissait pour la plupart de membres ou de sympathisants de la Ligue marxiste-léniniste du Québec.

Les procureurs de la CSN ne défendront dans cette affaire aucun des militants de la Ligue mais seulement un de leurs syndiqués, appréhendé par les policiers à cette occasion.

Un représentant bien connu de la Ligue devait profiter de l'ouverture du 20e congrès du Conseil central de Montréal pour proposer aux congressistes d'aller massivement défier l'injonction interdisant tout piquetage devant la Commonwealth. Le congrès a rejeté cette proposition de la Ligue préférant par une très forte majorité suivre les "mots d'ordre syndicaux" que la CSN pourrait émettre la semaine prochaine.

La CSN ne semble pas toutefois intéressée à défier l'interdiction de piquetage, préférant carrément intensifier de façon dramatique son information sur le conflit en cours à la Commonwealth. Cependant, si son président et les membres de l'exécutif devaient être arrêtés pour leur refus de démobiliser la centrale, des mots d'ordre d'une envergure exceptionnelle pourraient être rapidement donnés.

Lessard promet $500,000 de subventions

Le cyclisme recevra un coup de pouce

par André Tardif

"Candidats au suicide", les Québécois qui utilisent leur bicyclette comme moyen de transport ou de loisir ont reçu leur consécration officielle hier. Le gouvernement accordera en effet, en 1978-79, un minimum global de $500,000 aux municipalités pour faciliter la construction d'aménagements à leur intention.

"Ce n'est pas énorme mais c'est un premier pas", a commenté M. Lucien Lessard, ministre des Transports, au cours d'une conférence de presse où il a dévoilé les détails de ce nouveau programme. "Cela démontre que nous avons d'autres préoccupations que la construction d'autoroutes."

Cycliste lui-même à ses heures avec sa famille, M. Lessard a signalé que la division des études de l'environnement de son ministère étudiait depuis près de quatre ans la question des aménagements cyclables. Il a d'ailleurs dévoilé trois volumineuses études consacrées au problème, dont l'une traite des besoins des cyclistes dans la région métroplitaine, "où décongestionner le centre-ville représente une priorité", a-t-il dit.

Il a fait état des 1,056,000 vélos pour adultes dénombrés au Québec en 1976, lesquels, ajoutés aux bicycles pour enfants de moins de 14 ans, donnent un total toutes catégories de trois millions.

"Pourtant, à part quelques aménagements très ponctuels, l'organisation de la bicyclette comme moyen de transport est inexistante. Ainsi, depuis 1974, le nombre de cyclistes tués annuellement au Québec voisine autour de 70, alors que le nombre de blessés se chiffre à environ 3,000. Dans les conditions actuelles, on comprend aisément pourquoi on peut qualifier le cycliste sur la voie publique de candidat au suicide."

Il estime que le programme de son ministère est donc justifié tant pour des raisons de sécurité et de protection de l'utilisateur que pour des raisons environnementales et sociales. Il a aussi mentionné les résultats d'une étude démontrant que l'aménagement de voies cyclables avait engendré de très forts pourcentages de déplacements en vélo dans certains pays, notamment aux Pays-Bas, (43%), au Danemark (20%) et en Suède (17%).

"Il est évident qu'en raison de notre climat, on ne puisse pas prétendre atteindre de tels pourcentages, a expliqué M. Lessard, mais néanmoins, le phénomène de la bicyclette ne sera pas passager à la condition que ce moyen de transport pouvant servir à des fins utilitaires ou de loisirs soit planifié".

Plusieurs municipalités auraient fait des demandes en ce sens à Transports Québec depuis deux ans. Le Conseil de transport de la région métropolitaine (CTRM) a fait sept recommandations favorables à la bicyclette dans son rapport final. Enfin, les autorités municipales ont récemment dévoilé un programme d'aménagement de pistes cyclables.

Les municipalités désirant se prévaloir du programme du Québec auront jusqu'au 15 juin pour soumettre une demande à cet effet. Pour tout projet approuvé, le gouvernement paiera 75% des coûts d'aménagement de pistes le long d'une rue ou d'une route, ou encore de stationnement aux postes de transport collectif. La construction d'un stationnement près d'un édifice public méritera une subvention de 50%.

"Ce que nous visons, c'est faciliter l'utilisation du vélo comme moyen de transport pour accéder aux lieux de travail, d'étude ou de loisir, a commenté M. Lessard. Car c'est un moyen de transport non polluant qui n'engendre pas de bruit, et qui est de loin le plus économique au plan de la consommation d'énergie. Enfin, l'usage de la bicyclette ne peut que contribuer au mieux-être physique des Québécois".

Il prévoit qu'à long terme, ce programme renouvelable, en plus d'améliorer le cadre et les conditions de vie des Québécois, favorisera la réalisation d'un réseau intégré de voies cyclables. "Et pourquoi pas un réseau intermunicipal utilisant les routes provinciales? Tout est possible, cela dépend de l'imagination de ceux qui nous soumettront des projets."

Tout en déplorant la quasi absence de fabricants de bicyclettes au Québec, M. Lessard avoue qu'il n'a pas discuté de son programme avec son collègue à l'Industrie et au Commerce, même si ce programme est susceptible de favoriser davantage la vente de bicyclettes. "Il y a là une carence comme il y en a une au niveau de la fabrication de skis de fond", a-t-il commenté.

La ligne téléphonique du Monde à bicyclette était fort occupée en fin de journée hier, et il fut impossible d'obtenir un commentaire de ses dirigeants sur ce nouveau programme. Mais on sait que depuis quelques années, le MàB préconise des mesures draconniennes favorisant l'usage sécuritaire du vélo comme mode de transport, dans le but surtout de dépolluer le centre-ville.

Accord entre la CECM et le BEPGM

Feu vert à la "cohabitation"

par Paule des Rivières

Une entente intervenue entre la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) et le Bureau des écoles protestantes du Grand Montréal (BEPGM) permettra à des élèves du cours secondaire de chacun des secteurs d'expérimenter, dès septembre, la "cohabitation".

En effet, après plusieurs mois de consultation et de discussion, des représentants des deux commissions en sont venus à s'entendre sur une forme de cohabitation. C'est ainsi qu'environ 250 élèves de niveau secondaire (deuxième cycle) de l'école catholique Mgr Harold-Doran logeront sous le même toit que les 400 élèves protestants de l'école Dunton. Les deux sont situées dans l'Est de la ville et la première doit fermer ses portes en juin.

En fait, la cohabitation s'arrête au partage d'un même édifice puisque chaque groupe aura son personnel et sa direction propres. Les élèves seront tout au plus appelés à utiliser, à des heures différentes, les mêmes ateliers ou laboratoires.

Le comité mixte qui a étudié toute cette question avait envisagé à un moment la formation de groupes mixtes, pour certains cours n'ayant aucun caractère religieux, mais a par la suite abandonné ce projet et a préféré s'en tenir, du moins, pour la première année, à la cohabitation dans sa forme la plus simple.

D'ailleurs, de nombreux points ont dû être longuement étudiés avant que les représentants n'en viennent à une entente. Parmi ces points nous retrouvons le temps d'enseignement qui varie selon les syndicats d'enseignants et la surveillance additionnelle qui sera nécessaire. En fait, les horaires ont été réajustés et six enseignants supplémentaires — trois de chaque secteur — devront se joindre aux équipes actuelles pour assurer la bonne marche des choses.

Un comité formé de personnes attachées à chacun des deux secteurs doit se charger d'évaluer cette expérience et déposera vraisemblablement un premier rapport en février prochain.

Dans un autre ordre d'idées, les commissaires ont décidé de remettre à une date ultérieure le vote sur une proposition de M. Louis Bouchard, qui visait à associer les parents, les comités d'école et les paroisses à l'étude et au processus décisionnel de l'éventuelle fermeture de leur école.

Tout en se disant en faveur d'une consultation relativement aux fermetures d'école — la commission doit en fermer 31 en juin prochain — les commissaires ont préféré attendre les premiers rapports de divers groupes qui travaillent présentement à l'élaboration de critères pédagogiques et physiques devant guider une fermeture d'école.

Les parents d'une des écoles qui doit fermer en juin, l'école Boucher-de-la-Bruère annexe 11, sont d'ailleurs revenus à la charge hier en demandant aux commissaires de réviser leur décision.

Les parents ont déclaré que comme le témoignait le nombre de personnes qui ont signé une pétition contestant la fermeture de l'école, l'ensemble de la population du quartier désirait garder son école.

Ils ont aussi déclaré qu'il s'agissait d'une dernière école de quartier et que, selon leurs estimations, il était financièrement souhaitable de maintenir ouverte cette école que fréquentent environ 120 élèves.

aujourd'hui

À 12 h 30 à l'hôtel Reine Elisabeth, déjeuner-causerie de la Société de criminologie du Québec sous la présidence de M. Marc-André Bédard, ministre de la Justice.

●

À 12 h 30 à l'hôtel Bonaventure, M. Jacques Parizeau, ministre des Finances, est conférencier au déjeuner de l'Association du camionnage du Québec.

●

À 15 h 15 à l'Auberge des Gouverneurs à Trois-Rivières, M. Ghislain Dufour, vice-président du Conseil du patronat du Québec, est conférencier lors de l'assemblée générale annuelle de la Fédération de la construction du Québec.

●

À 18 h 30 à l'hôtel Reine Elisabeth, M. Louis O'Neill, ministre des Communications, est conférencier devant les membres du Salon international de la publicité.

●

À 18 h 30 à l'hôtel Saint-Louis, à Rimouski, M. Jacques Léonard, ministre d'État à l'aménagement, est conférencier au banquet de la Conférence municipale de l'est du Québec.

●

À 19 h 30 à l'auditorium du Cégep du Vieux-Montréal, conférences sur les rêves tansformateurs par les docteurs Joseph Hart et Richard Corriere, chercheurs américains.

●

À 20 h à la cathédrale Christ Church, rue Sainte-Catherine, cérémonie oecuménique à l'occasion de la Semaine nationale du bénévolat.

●

À 20 h à la cafétéria de l'École Marie-Anne, rue Sauvé, soirée d'information sur le régime de l'assurance automobile avec la participation de M. Guy Tardif, ministre des Affaires municipales et député de Crémazie.

●

Cliniques de la Croix-Rouge, à **Saint-Laurent**, aux Galeries Saint-Laurent, de 15 h à 21 h; à **Montréal**, au 3810, rue Saint-Antoine, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 16 h 30.

Un bon conseil

Faites de l'exercice
LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR

INFORMATECH FRANCE-QUÉBEC

COLLOQUE FRANCO-QUÉBÉCOIS SUR L'I.S.T. DE LANGUE FRANÇAISE

DÉMONSTRATIONS DE L'ACCÈS EN DIRECT
aux banques automatisées d'information scientifique et technique de langue française

Les lundi 24 et mardi 25 avril 1978
Hôtel Méridien
Montréal

ENTRÉE LIBRE
aux démonstrations

Pour renseignements sur le colloque
JEAN-FRANÇOIS DRUZ
(514) 875-8931

éditorial

Les beaux esprits de Harvard

Les plus beaux esprits de l'Université Harvard, après avoir entendu M. René Lévesque mercredi, auraient pu conclure — et, dans certains cas, ont effectivement conclu — que la souveraineté-association n'est en définitive qu'une formule équitable et ingénieuse destinée à raffermir l'intégrité, le bonheur et la cohésion du Canada. Dans le discours et les réponses aux questions, nulle part il n'est fait référence à l'indépendance. Le concept même de séparation est répudié. Loin de vouloir ériger des murs à ses frontières, le Québec se soucie du Canada auquel le rattachent des liens si nombreux, une amitié réelle et une longue histoire.

Le vocabulaire du discours de Boston, qui rappelle celui de Toronto récemment, est aux antipodes de la terminologie qu'emploie M. Trudeau quand il évoque, à Ottawa ou à l'étranger, le problème que pose au pays l'objectif du Parti québécois. Ni brisure, ni cassure, ni rupture, mais au contraire une étroite et féconde association fondée sur le respect et la collaboration. M. Claude Morin tient le même langage lorsqu'il va s'expliquer dans les autres provinces et, la semaine dernière, au National Press Club de Washington.

Et, à vrai dire, comme l'ont noté les journalistes canadiens qui accompagnaient le premier ministre du Québec à Boston, l'auditoire reste incrédule ou perplexe. C'est qu'ils ont été prévenus contre le projet de M. Lévesque. Mais, en quelques minutes, le charme opère: familier des États-Unis dont il affectionne la civilisation, il expose en termes clairs, évitant les mots qui heurtent, un dessein politique qui a toutes les caractéristiques d'une reconstruction nécessaire et profitable aux partenaires. Par moments, pour peu que l'on ampute ici ou là un verbe ou une épithète, les phrases que l'on entend pourraient être dites par Claude Castonguay ou même Claude Ryan...

●

D'aucuns verront dans cet exercice une imposture ou un travesti. Pourtant, on pourra relire et scruter attentivement tout ce qu'a déclaré M. Lévesque à Boston, tout ce qu'il avait expliqué aux étudiants de Toronto l'autre jour; on pourra rapprocher chacune des idées exprimées là-bas de celles qu'il formule ici fréquemment; on pourra faire une exégèse poussée; on voudra même confronter les propos de Boston et ceux de l'Economic Club de New York l'an dernier. Au bout du compte, on ne relèvera pas de contradictions.

Comment expliquer alors la différence? Elle réside essentiellement dans le choix des thèmes développés, dans le ton, dans l'emballage. M. Lévesque n'escamote pas la souveraineté qu'il appelle le "self-government" à Harvard, mais il insiste tellement sur l'association que son propos devient presque un plaidoyer crypto-fédéraliste. On ne peut lui reprocher de faire silence sur les transformations qu'appelle son projet puisqu'il prend la peine d'indiquer au passage que les Québécois n'éliront plus de députés au Parlement fédéral. A John Kenneth Galbraith, le grand économiste d'origine canadienne, qui lui objecte que la présence des francophones est indispensable à la survie du Canada, M. Lévesque répond que cet argument est fondé, que c'est précisément la raison pour laquelle il rejette l'hypothèse de la rupture et propose celle d'un nouvel arrangement. Plus loin, le premier ministre rappellera quand même que le Québec aspire à devenir un pays souverain, sans toutefois indiquer si cet État sera comparable, en termes de souveraineté, à la France, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis. C'est à voir.

Bref, M. Lévesque s'emploie à démontrer comment on peut faire deux pays avec un seul sans briser celui-ci. M. Claude Morin s'efforce de faire la même démonstration dans ses allocutions à l'étranger. Telle est la politique extérieure du Québec. Sans remettre en cause l'objectif essentiel du PQ, les grands commis voyageurs du gouvernement le présentent sous des couleurs attrayantes pour le Canada et rassurantes pour les Américains.

Les Québécois, s'ils sont à présent familiers avec toutes les subtilités de la sémantique officielle, n'arrivent cependant pas à comprendre parfaitement la démarche politique du gouvernement. Trop d'équivoques sont délibérément entretenues au nom d'une stratégie dont les raffinements finissent par dénaturer le dessein original. Il est naturel que l'on tente par tous les moyens légitimes de faire valoir les avantages d'un projet comme celui du PQ. Mais on voudrait en connaître tout le contenu.

●

Or, nous sommes à un an, un peu moins peut-être, du référendum. Non seulement ne connaissons-nous pas le libellé de la question, mais encore ne sait-on pas exactement sur quel projet elle portera précisément. En d'autres mots, l'association — à laquelle est attribuée une importance croissante dans cette équation — se prête encore à toutes sortes d'hypothèses. Elle ressemble à l'iceberg dont on ne mesure pas la partie immergée. M. Morin en révèle parfois des aspects ignorés et promet qu'il en dira davantage plus tard.

En écoutant le discours de Boston, les citoyens du Québec ne sont pas moins perplexes que les beaux esprits de Harvard. Comme ils demeurent les premiers concernés, ils le sont bien davantage. On veut bien reconnaître que le gouvernement du PQ adoptera le parti de la discrétion jusqu'au lendemain des élections fédérales, mais le souci de démocratie qui anime M. Lévesque et ses collègues à l'égard du financement, des interventions extérieures, du respect des idées, de l'organisation de la campagne doit aussi s'étendre à l'intelligence des électeurs. Ceux-ci exigent de connaître, dans les plus brefs délais, et en totalité, toutes les dimensions, toutes les données du choix qu'on les invitera à faire prochainement. Encore deux ou trois discours comme celui de Harvard et les militants du PQ, comme la chatte de M. Lévesque, ne reconnaîtront plus leurs petits...

Michel ROY

Les conservateurs et la constitution

Au moment même où le gouvernement hésite à dévoiler ses propres propositions constitutionnelles avant de partir en campagne électorale, il fallait un peu d'audace au Parti conservateur pour publier, comme il l'a fait mercredi, un programme relativement précis à ce chapitre.

Malheureusement, comme si la direction du Parti s'effaçait encore devant les diktats antédiluviens de l'ex-chef, John Diefenbaker, qui a qualifié les propositions de "loufoques" avant même de les analyser, c'est presque en catimini que les conservateurs font connaître leurs intentions. Ils dévoilent pièce à pièce leur position sur la question canadienne, via des documents et sans autres déclarations ni commentaires autour de ce qui ne peut manquer d'être un thème majeur de la prochaine bataille électorale. Cette drôle de stratégie n'a eu comme résultat que l'indifférence générale des médias.

A première vue, le document conservateur, qui traite essentiellement de réformes des grandes institutions fédérales tels le Sénat et la Cour suprême, semble une redite partielle de projets abondamment étudiés depuis 10 ans et redevenus à la mode depuis que le pays a redécouvert la question constitutionnelle après la victoire péquiste au Québec.

Mais la réforme du Sénat telle que formulée ici, si l'on étudie la formule de plus près, ressemble plus à une révolution. Il s'agirait ni plus ni moins que de transformer la chambre haute actuellement dormante en un vaste conseil consultatif, chargé de veiller aux intérêts des provinces auprès du gouvernement central.

Les gouvernements provinciaux nommeraient eux-mêmes, pour une durée n'excédant pas leur propre mandat, leurs délégués à cette "Chambre des provinces". Du Sénat actuel, celle-ci ne conserverait guère que l'une de ses fonctions les plus productives au cours des dernières années, c'est-à-dire les études et enquêtes sur certains problèmes majeurs, économiques ou sociaux.

Mais la nouvelle Chambre, sans avoir nécessairement de pouvoir législatif, serait la première à discuter des projets de loi touchant des domaines concurrents de compétence entre le fédéral et les provinces, donnerait son avis sur les ententes fédérales-provinciales, et s'intéresserait particulièrement à la formule de péréquation, fondement économique du fédéralisme canadien. Conformément à une proposition déjà fort discutée lors de la série de conférences constitutionnelles de la fin des années soixante-dix, la Chambre des provinces pourrait aussi approuver les nominations des juges de la Cour suprême, une idée qui sourit à plusieurs autorités provinciales insatisfaites de l'équilibre actuel.

La proposition des conservateurs fédéraux diffère essentiellement, notons-le, de celle récemment rendue publique par le gouvernement de l'Ontario, qui suggère aussi la création d'une Chambre des provinces mais lui conférerait des pouvoirs législatifs suffisamment grands pour contrecarrer certains projets déjà approuvés par la Chambre des Communes.

Outre que le projet du PC fédéral évite cet écueil de donner à des représentants non élus des pouvoirs proches du veto, il a la qualité de venir en quelque sorte donner suite et institutionnaliser des pratiques de plus en plus fructueuses de collaboration fédérale-provinciale.

Selon le député Flora MacDonald, qui préside le comité conservateur responsable de la formulation de ces propositions, la nouvelle Chambre pourrait tenir lieu et place des innombrables conférences fédérales-provinciales sectorielles qui ont lieu à grands frais actuellement, sauf pour ce qui est de la conférence annuelle des premiers ministres, qu'on se proposait déjà de rendre statutaire à Victoria en 1971.

On aurait aimé que le Parti conservateur, avant de s'intéresser ainsi à la mécanique, définisse cependant beaucoup mieux sa conception d'un nouvel équilibre entre le fédéral et les provinces, et publie d'abord le document qu'il est à préparer sur la nouvelle répartition des pouvoirs. On aurait aimé aussi qu'il ose traiter directement de la question du Québec, qu'il préfère ici confondre avec les autres provinces, en se souvenant sans doute avec quelque amertume du peu de succès électoral que lui avait valu son adoption de la thèse des "deux nations".

Cette réforme, que les penseurs constitutionnels du PC disent "majeure" au sein de leur programme, risque donc de paraître bien mince et difficile à vendre au Québec engagé dans une révision de l'ensemble de ses liens avec le Canada, révision qui demandera bien plus qu'une participation à un corps consultatif à Ottawa, quels que soient son prestige et son influence.

Mais du strict point de vue du fédéralisme canadien, en difficulté hors du Québec également comme la querelle de la taxe de vente l'a fort bien mis en évidence, elle représente un honnête effort pour guérir la grippe de la vaste machine. "La force d'un gouvernement fédéral ne vaut que ce que vaut sa sensibilité aux besoins de ses composantes", répète souvent et fort justement Mme MacDonald.

Le reste du projet conservateur ne pèche pas par excès de nouveauté. Au chapitre de la Cour suprême par exemple, on se contente de proposer de rendre obligatoire la consultation des provinces avant la nomination des juges. On ne trouve rien sur la question cruciale du nombre et de la provenance de ces juges, ni surtout sur le rôle de cette Cour et ses prérogatives.

Le PC suggère enfin brièvement de renforcer la représentation provinciale dans les agences, conseils et commissions du gouvernement, et d'inscrire la formule de péréquation dans la constitution, ce qui ressemble également à une proposition déjà étudiée et largement acceptée à Victoria. Ses propositions sur les droits linguistiques, les libertés civiles, la répartition des pouvoirs et la formule d'amendement constitutionnel restent encore à venir.

Tout en reconnaissant ces propositions comme partie intégrante de son programme, le Parti progressiste-conservateur prend prudemment soin d'ajouter qu'il n'est "lié à aucun de leurs aspects précis". La formule invite peut-être à la discussion et à la consultation, leitmotiv du parti, mais elle laissera les électeurs sur leur faim.

Il faut espérer qu'elle ne serve pas de porte de sortie à M. Joseph Clark, le leader, pour éviter de croiser le fer avec M. Diefenbaker, encore activement occupé à saboter le leadership de quiconque prétend lui succéder. Le parti aura beau recruter toutes les jeunes recrues qu'on voudra au Québec, il ne saura y élever sa crédibilité que lorsqu'il aura levé cette hypothèque du passé, et endossé pleinement la responsabilité des propositions, quelles qu'elles soient, qu'il entend faire pour l'avenir de ce pays, s'il en a un.

Lise BISSONNETTE

Actualités

Que la fête commence

par Robert Decary
(collaboration spéciale)

Sommes-nous en train de vivre l'année des fêtes nationales? Ou de vivre des fêtes nationales à l'année?

Le 6 mars, le secrétaire d'État du Canada, M. John Roberts, annonçait qu'une semaine de festivités précéderait la grande fête du 1er juillet sur la colline parlementaire à Ottawa. Un budget de $4.5 millions. Un thème particulièrement insignifiant: "Le Canada, c'est toi et moi". Jean et Jeannette aussi, à ce compte. Pourquoi d'ailleurs un thème? Les États-Unis et la France ont-ils besoin d'un thème les 4 et 14 juillet pour célébrer leur fête nationale? Comme si le Canada n'existait qu'affublé de slogans rose nanan!

S'il faut se fier à ce qui s'est produit devant le comité parlementaire sur la radiodiffusion (où, faute de temps pour la traduire; l'ébauche du festival ne fut présentée qu'en anglais), le festival sera représentatif de ce que plusieurs élus et fonctionnaires voient dans le biculturalisme canadien, soit une simple affaire de traduction. Il y aura sur la colline aux colombes une fête bilingue, avec des animateurs qui s'échangeront des plaisanteries délirantes style Loto-Canada, des vedettes francophones qui ont-réussi-sur-le-marché-du-disque-américain et des vedettes anglophones qui-n'en-demanderaient-pas-mieux.

Les festivités organisées par Ottawa, du moins en ce qui concerne le Québec, tomberont à vide, non pas tant en raison de la simultanéité des fêtes de la Saint-Jean qu'en raison du fait que le 1er juillet est davantage perçu au Québec comme un congé que comme une fête. La fête, au Québec, c'est la Saint-Jean, et ce n'est en rien porter un jugement de valeur sur le Canada que d'affirmer l'impossibilité de transformer, dans la majorité des coeurs québécois, le 1er juillet en un second 24 juin. Toute tentative de renverser ou de contourner ce phénomène, qui en est un de culture en fin de compte, est d'avance vouée à l'échec, quel que soit le nombre de millions qu'on y consacre. Peut-être s'agit-il ici d'une autre illustration de la nécessité dans laquelle se trouve le Canada, s'il veut survivre, d'assumer le nationalisme québécois plutôt que de chercher sans cesse à l'enterrer.

* * *

Le 22 mars, le premier ministre Lévesque annonçait, se défendant de vouloir provoquer Ottawa, qu'aux feux traditionnels de la Saint-Jean le 23 juin, à la fête traditionnelle de la Saint-Jean le 24 juin et aux fêtes du patrimoine, de plus récente mémoire, dans les jours qui suivent, le gouvernement du Québec avait cru bon d'ajouter, après une pause courtoise le 1er juillet, deux jours de célébration, les 2 et 3 juillet, du 370e (oui, du 370e) anniversaire de la fondation de la ville de Québec par Samuel de Champlain. Et tout cela au coût de $3,450,000.

Quel anniversaire exceptionnel, que ce 370e anniversaire! Et que sera-ce l'an prochain, quand nous fêterons le non moins exceptionnel 371ème anniversaire? Peut-être qu'en ajoutant un jour de fête par année à chaque anniversaire subséquent en arriverons-nous à un festival qui s'étendrait du 23 juin au 14 juillet: ne serait-ce pas extraordinaire de célébrer le 380e anniversaire un 14 juillet? C'est Champlain qui doit être content!

Ce n'est pas tout. Profitant de ce 370e anniversaire, le Québec veut s'associer l'ensemble de la francophonie de l'Amérique du Nord. Une espèce de francophonie-association qui verra Sweetbreeze Macadam et tous ces anciens Québécois établis en Nouvelle-Angleterre délaisser l'Atlantique et venir festoyer à Québec, pendant qu'au même moment une meute de Québécois se rueront vers les plages d'Old Orchard et y célébreront la Saint-Jean.

Et avec un peu de chance les Montréalais auront le plaisir additionnel de fêtes parallèles organisées par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, qui craint, à juste raison semble-t-il, que le gouvernement du Québec ne transforme "les célébrations en un simple appareil du pouvoir". Mais que les Montréalais ne se réjouissent pas trop vite: après les incidents qui ont marqué le récent congrès de ladite Société, ils pourraient préférer bien rapidement l'intervention gouvernementale à celle de la Société!

Fallait-il vraiment que le gouvernement du Québec soit de la fête? Fallait-il vraiment qu'il eût recours à ce ridicule prétexte d'un 370e anniversaire? Fallait-il politiser des fêtes jusque-là populaires qui permettaient à tous les citoyens de chanter leur fierté et leur joie indépendamment de toute option politique? En devenant une fête manipulée par le parti au pouvoir, le 24 juin ne risquerait-il pas de cesser d'être la fête de tout le monde? Les Québécois savaient spontanément fort bien se fêter avant le 15 novembre 1976 et ils n'avaient pas besoin que leurs gouvernants leur tiennent la main ni ne leur disent quels pas danser. Jusqu'à preuve du contraire, ils peuvent encore se fêter tout seuls, et ils peuvent le faire sans prétexter Champlain, sans narguer Ottawa et sans s'associer la francophonie nord-américaine.

* * *

Les gouvernements, tant à Ottawa qu'à Québec, devraient laisser leurs citoyens fêter comme ils le veulent, et se préoccuper davantage, s'ils ont des millions à dépenser, de réduire le chômage et d'ainsi faire en sorte que plus de citoyens aient quelque chose à fêter en juin et juillet prochains.

lettres au DEVOIR

Une stratégie dangereuse des cégeps

M. Jacques-Yvan Morin,
ministre de l'Éducation du Québec

La présente est pour vous faire part de la profonde inquiétude que nous ressentons dans le conflit qui oppose présentement la Fédération des Cégeps aux syndicats de professeurs relativement au non-rengagement de quelques centaines de professeurs dans les collèges. Nous prions aussi le ministre d'intervenir dans ce conflit de façon à éviter que soient pénalisés indûment les professeurs touchés.

Il nous paraît évident que ce conflit a été provoqué de toutes pièces par la Fédération des Cégeps avec l'appui de quelques hauts fonctionnaires de la DGEC. En effet, comment expliquer un tel durcissement dans l'interprétation de la convention collective à la veille d'une négociation? Car si le gouvernement désirait diminuer la somme consacrée aux salaires des professeurs, pourquoi ne pas avoir attendu à la réouverture de la convention collective? Car avouez qu'il est tout de même curieux qu'on ait décidé d'interpréter de façon rigide et tortueuse (nous pensons ici à la distinction que l'on fait entre un professeur "réputé temps plein" et un professeur "temps plein") des articles de la convention qui jusqu'à maintenant ne présentaient aucune difficulté d'interprétation. Il est de même curieux qu'on n'ait pas cru bon faire la même interprétation pour les professeurs à l'emploi des commissions scolaires. Autre Fédération, autres moeurs? En agissant ainsi, la Fédération des Cégeps savait qu'elle provoquerait un remous de contestation chez des syndicats dont la combativité est notoire. Fait à noter: la dernière négociation a donné une convention et non un décret! La Fédération des Cégeps tenterait-elle de reprendre d'une main ce qu'elle a dû céder de l'autre et ainsi faire la démonstration publique qu'elle est en mesure de mener durement la prochaine négociation?

Un gouvernement nouveau sera sans doute sensible à ce zèle de ses administrateurs. Étant du milieu, nous nous questionnons sérieusement sur l'a-propos de l'attitude de la Fédération des Cégeps. Quels résultats espère-t-elle obtenir? Ils peuvent être de plusieurs ordres:

a) Obtenir gain de cause sur les syndicats et se mettre ainsi en bonne position pour la prochaine négociation. Cela lui permettrait aussi d'obtenir la crédibilité dont elle a besoin si elle ne veut pas se voir jouer un second rôle, derrière le gouvernement, dans la prochaine ronde de négociation. La Fédération a un blason à redorer et c'est l'occasion qui se présente.

b) Si, par ailleurs, les syndicats avaient gain de cause, elle serait parvenue à raidir les syndicats à la veille d'une négociation, démontrant ainsi au gouvernement que celui-ci devra également durcir ses positions devant des syndicats aussi peu accommodants. L'argument avancé par la partie patronale dans ce conflit est en effet révélateur. Elle dit que les professeurs ont négocié en vue d'obtenir la sécurité d'emploi pour les permanents et non pour les autres. Pourquoi alors faire autant de brouhaha autour du non-engagement des professeurs non-permanents? La partie patronale crée alors l'impression dans le public que les syndicats, dans leur intransigeance, veulent obtenir la sécurité d'emploi pour tous, y compris les non-permanents, alors que la question n'est pas là.

c) Si les syndicats faisaient un compromis pour régler les cas les moins litigieux, ils devraient sacrifier les autres. Les administrateurs pourraient pavoiser puisqu'ils seraient parvenus à imposer leur interprétation de la convention sur des articles qui ne présentaient pas de difficultés d'interprétation jusqu'à tout récemment. En d'autres termes: occuper la moitié ou le tiers du territoire est mieux que le statu quo frontalier. Cela placerait les administrateurs dans une meilleure position en vue des prochaines négociations.

Ceci nous amène à comprendre pourquoi les syndicats ne peuvent accepter l'offre du ministère à l'effet de soumettre le litige à un tribunal d'arbitrage spécial. Tout simplement parce que la partie patronale a tout à gagner et rien à perdre, alors que la partie syndicale a tout à perdre. L'offensive est venue de la partie patronale qui a décidé de procéder au non-rengagement de centaines de professeurs les privant ainsi de tous leurs droits de rengagement si un poste s'ouvrait dans leur collège alors que la convention leur accorde de tels droits. On nous dira: si la convention est aussi claire pourquoi ne pas s'en remettre à un arbitre?

Cela créerait un dangereux précédent. Car, chaque fois que la Fédération soulèverait un litige d'importance, elle acculerait les syndicats à se soumettre à la décision d'un tiers. Pour les syndicats, il est clair qu'un acquis syndical obtenu à la table des négociations ne peut être soumis à un arbitre quand sa décision lie les parties. La logique serait de reprendre la négociation comme s'il y avait réouverture de la convention sur les droits des non-permanents.

Il nous apparaît que la Fédération des Cégeps fait de la stratégie à la veille des négociations beaucoup plus que de soulever une question de fond, bien qu'elle veuille donner cette impression. Cette stratégie nous inquiète car elle place le gouvernement dans une position extrêmement difficile. La Fédération allume le feu et demande ensuite au gouvernement de l'éteindre au risque de se brûler. Mais pour ce faire, quelqu'un devra payer. Le ministère peut-il désavouer son allié dans la prochaine négociation? La Fédération des Cégeps est certaine que non. Alors qu'il est tellement plus facile de désavouer les syndicats.

Nous demandons au ministre de faire montre, non seulement de fermeté dans le présent conflit, mais aussi de lucidité et de justice, en affirmant à la Fédération des Cégeps qu'il sera toujours temps de négocier la convention en temps voulu et que, pour le moment, il ne sert à rien, ni à personne, de compromettre l'année de milliers d'étudiants. D'autant plus que l'odieux retomberait sur le gouvernement.

Les signataires de la lettre sont des professeurs de collège et pour la plupart, membres du Parti québécois.

Ont signé: BATAINI, M.-Thérèse; BÉLANGER, Raymond; BELLEMARE, Madeleine; BOULIANE, Jacques; BRASSARD PAQUIN, Monique; BROUILLETTE, Léonce; BUONO, François; CHARTIER, Monique; CHÉVRIER, H.-Paul; CÔTÉ, Michel; FISETTE, Robert; JOHANNIS, Yvon; LAFERRIÈRE, Roland; LEDUC, Michel; LÉVESQUE, Jacques; MARCOUX, Jean; MATHIEU, Claude; MINOT, René; PELLETIER, Peggy; PELLETIER, Gilles; ROSQUIN, Claude; ST-PIERRE, Gaston.

Laval, avril 1978.

Comment libérer un peuple

M. René Lévesque,

D'une part, je crois au projet de la souveraineté-association et je crois en votre valeur d'homme qui sait réconcilier diverses tendances et orienter toutes les énergies vers le premier pas à franchir. Comme vous le dites si bien et comme votre prénom (re-né) vous y prédestinait, vous portez maintenant les espérances de plusieurs milliers de Québécois... mais attention de les mal jauger...

Dernièrement, j'ai été très déçue de vos commentaires expéditifs et de votre ton détaché à la suite du règlement survenu à St-Jérôme. Il faut gagner le référendum, apaiser le "bon monde" quand on détient le pouvoir; ça se comprend. Où était l'Homme? Dommage! vous avez raté une bonne occasion de faire réfléchir, grandir et avancer notre peuple sur le chemin de la compréhension humaine. Vous avez certainement dû décevoir aussi les citoyens québécois en détention qui attendent beaucoup d'une société québécoise plus saine parce que libérée.

Faut-il vous rappeler que peu de temps avant votre accession au pouvoir, votre personne se fit refuser l'entrée du pénitencier Archambault? Qu'en 70, au moins un de vos députés fut détenu à Parthenais? Que certains citoyens siégeant maintenant à l'Assemblée nationale étaient "fichés" dans le défunt CAD de Robert Bourassa? Sachant tout cela, il m'apparaît aberrant de vous entendre dire que tout ce que l'on a accordé, ce sont les transferts de quelques prisonniers détenus dans les pénitenciers d'autres provinces; en fait, rien, puisqu'ils étaient prévus pour la fin du mois. Je ne puis croire que vous ignoriez ou feigniez d'ignorer la réalité de ce système dont l'immobilisme est criant et offensant pour une société dite évoluée et pour les citoyens conscients qui ont encore du coeur au ventre. "Prévus pour la fin du mois" dans le langage des pénitentiers, il faut savoir que ça peut tout aussi bien vouloir dire dans trois, six ou douze mois selon le cas. Ceux qui subissent cette attente, ceux qui oeuvrent dans ce milieu et assistent à une désintégration des personnes humaines, des couples, des familles la connaissent bien, eux, cette réalité.

Et que dire des prises d'otages? Personne ne peut les accepter, les gouvernements ont décidé de ne plus négocier (no deal policy). Si personne n'en veut, — je n'en suis pas certaine, car ça fait peur et il est bon de l'entretenir pour se justifier d'enfermer plus, plus longtemps et de reconstruire de ces monstres où l'on séquestre légalement au nom de toute la société des gens jusqu'à 25 ans — qu'on enraye les causes et qu'on remonte aux sources: le manque d'information réelle et entière sur les conditions de ce monde fermé, entre autres... Nous pouvons, nous, honnêtes gens nous permettre de crier: criminels, cruels, assassins, écoeurants... aux ravisseurs probablement mus par une crise de désespoir qui tentent d'alerter l'opinion publique qui se tait et se terre. Nous n'avons pas l'excuse d'agir sous l'impulsion du moment. Nous avons (ou d'autres pour nous) rédigé, discuté et voté ce texte de loi fédérale qui ne tient absolument pas compte d'une possibilité de changement, d'évolution chez l'être humain. Et comme le souligne Robert Boyer dans son livre "La Justice dans la Balance": "Dans la mesure où l'on se trouve toujours en face d'un homme, donc d'un devenir, d'une histoire, on ne peut rien décider sur une unique erreur".

Pour ma part, j'ose encore espérer qu'après un référendum favorable, nous tenterons vraiment, entre Québécois, de donner des services adéquats aux jeunes des quartiers défavorisés (ex. travailleur social disponible ¼ journée/semaine pour polyvalente de 2000 élèves en '73: une farce!). Et que nous inventerons d'autres solutions plus efficaces et plus épanouissantes que d'expédier au plus vite derrière le mur, des jeunes de 17 ans qui ont surtout et plus souvent qu'autrement comme première tare, le manque d'amour. Plusieurs aussi n'ont voulu que copier ce que notre société et nos médias (T.V. et journaux) se contentent de leur proposer comme valeurs: violence, réussite, argent...

Il faut au moins, pour être juste, ajouter que j'ai été soulagée qu'au moins cet événement malheureux de St-Jérôme, quoique trop long, se soit terminé en sauvegardant les vies en cause: otages (gardiens et détenus) ravisseurs-détenus, policiers... L'on aura prouvé au moins qu'en conservant le calme et sa parole de non-agression de part et d'autre, l'on peut arriver à s'entendre par la communication. La violence trop appliquée à tous les niveaux pour conserver l'image de l'autorité ne peut provoquer qu'une réponse violente. Le corollaire m'apparaît aussi vrai. Si l'on décide un jour de tenter de comprendre et de s'informer vraiment avant de se prononcer (ex. émission le Point du Jour C.K.A.C. sondage inopportun sur la question), peut-être en arriverait-on à plus de tolérance et d'amour.

En souhaitant que des efforts soient aussi investis au sein du gouvernement pour remédier à ces problèmes fondamentaux qui touchent le Libération de l'Homme, je continue de m'associer à votre projet de société renouvelée. Comment peut-on prévoir la libération d'un peuple dont tant de citoyens sont prisonniers de fait, de leurs préjugés ou en voie de le devenir?

M.-L. VINCENT
Montréal, 11 avril 1978

Une censure morale responsable

Monsieur le directeur
et cher confrère,

M. Abner Napoléon s'était attiré une verte réponse d'Haïti Observateur pour son article intitulé: L'Endroit des choses, publié par LE DEVOIR. N'osant point continuer sur sa foulée en répondant directement à Haïti Observateur, Abner Napoléon annonça à plusieurs de ses amis que son article serait reproduit en Haïti. On a compris du coup que l'article incriminé était téléguidé. Mais on était loin de supposer que c'est le représentant personnel de M. Trudeau auprès du gouvernement haïtien qui allait se charger de la besogne en Haïti... La lettre de l'ambassadeur Garceau au directeur du journal Le Nouveau Monde, plus les commentaires de circonstance de ce journal ont pleinement édifié l'opinion publique sur le comportement du réseau qui, dans cette affaire, s'était chargé de chloroformer l'opinion publique tant au Canada qu'en Haïti. Mais si en Haïti la dictature ne permet aucune réplique à certaines actions condamnables, il n'en est pas de même, heureusement, au Canada où la presse peut exercer son droit de vigilance sur tout ce qui concerne l'intérêt national, à l'intérieur et hors des frontières. Notre confrère Jean-Claude Leclerc l'a rappelé en termes courtois et fermes à l'ambassadeur; ce dont lui tiennent compte tous les Haïtiens exacerbés par l'intrusion regrettable de certains ambassadeurs étrangers dans nos affaires intérieures.

En souscrivant aux félicitations qui ont été faites par d'autres confrères haïtiens, j'unis ma voix à celle de M. Gary Hector pour souligner que votre censure morale "de l'ingérence partisane de l'ambassadeur canadien en Haïti, M. Pierre Garceau, dans les affaires de ce pays" est un geste posé dans "les meilleures traditions du journalisme responsable et conséquent..."

Pierre Édouard BELLANDE,
secrétaire de l'Association
des journalistes haïtiens
(dans l'exil)
directeur du journal
Haïti Tribune.
New York, le 16 avril 1978.

■ *Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres adressées à cette rubrique doivent être signées et comporter, de manière lisible, les noms, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Il nous est impossible de publier les lettres anonymes. L'adresse et le numéro de téléphone ne sont pas destinés à la publication.*

LE DEVOIR
Fondé par Henri Bourassa
le 10 janvier 1910
Directeur intérimaire et
rédacteur en chef:
Michel Roy
Rédacteur en chef adjoint:
Georges Vigny
Directeurs de l'information:
Jean Francoeur
Pierre Loignon
Trésorier: Bernard Larocque

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal H2Y 1X1. Il est composé et imprimé par l'Imprimerie Dumont incorporée dont les ateliers sont situés à 9130, rue Boivin, Ville LaSalle. L'agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR.

ABONNEMENT: Édition quotidienne: $60 par année; six mois: $33; trois mois $21. À l'étranger: $65 par année; six mois: $36; trois mois: $24. Éditions du samedi: $19 par année. Édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.

TÉLÉPHONE: 844-3361 (lignes groupées).

des idées **des événements** **des hommes**

L'avenir du Québec

3) Voulons-nous négocier ou aller à la guerre?

par

Maurice Champagne-Gilbert

Maurice Champagne-Gilbert, qui a récemment quitté la vice-présidence de la Commission des droits de la personne du Québec, a rédigé pour LE DEVOIR une série de trois articles sur l'état des débats politiques et constitutionnels du pays. Les deux premiers ont paru dans cette page mercredi et jeudi. Dans ce dernier texte, l'auteur s'attache au contexte psychologique, aux attitudes et au langage.

Dans un débat comme celui qui se mène autour du statut politique du Québec, les attitudes et le langage sont aussi importants que les contenus et les questions de fond.

Il me semble en particulier que le souci manifeste de respecter les opinions d'autrui dans la mesure même où elles sont différentes des siennes, la capacité intellectuelle de clarifier ce qui est complexe sans céder à des simplifications partisanes qui faussent la réalité, la détermination à ne pas sacrifier l'information au profit des stratégies électoralistes et autres, la souplesse, la volonté évidente de négocier, sont autant de ressources qui peuvent orienter le débat social et les choix politiques mêmes dans un sens positif et constructif. J'y ajouterais, de façon spéciale, l'imagination (au pouvoir) et la capacité de produire du neuf sur lesquelles insiste Luc-Normand Tellier. En somme, n'avons-nous pas un urgent besoin de nous créer une hygiène collective qui inspire la négociation et le neuf plutôt que le blocus et l'état de guerre mental. Presque au lendemain du 15 novembre, Léon Dion invitait d'une très belle façon le nouveau gouvernement du Québec à une attitude de pacification; il vaut la peine de le rappeler, en étendant le souhait à d'autres qu'au gouvernement du Québec:

"A l'égard des électeurs du Québec qui nourrissent des craintes à son endroit, aussi bien qu'envers les gouvernements fédéral et provinciaux et le monde des affaires, le nouveau gouvernement devra faire preuve de beaucoup de sagacité. Aux sarcasmes, il lui faudra répondre par la dignité, aux coups bas, par une impeccable intégrité, à la haine par une patiente fermeté. Chercher à rendre coup pour coup, ce serait de façon certaine provoquer sa chute. Les mots d'ordre pour le nouveau gouvernement et pour le peuple doivent être compétence et persévérance. De la sorte, ce qui apparaît à plusieurs d'ici et de l'extérieur comme une impossibilité, à savoir que le peuple du Québec puisse être un bon maître de son destin, deviendra insensiblement partie de l'ordre naturel des choses." (1)

Depuis le 15 novembre malheureusement, de toutes parts, de nombreux signes peuvent indiquer qu'on veut davantage aller à la guerre que négocier et construire. Je consacrerai ce troisième article à évoquer quelques exemples. Je précise au départ que dans les cas où je vise des personnes, c'est strictement en raison de l'extrême importance de la fonction qu'elles occupent. Par ailleurs, mon commentaire est forcément subjectif, bien qu'il touche des aspects qui me paraissent avoir un impact collectif très grand, et il est marqué par le souci de ne pas regarder d'un seul côté de la médaille.

De l'ambiguïté à une extrême rigidité chez Monsieur Trudeau

Qu'il s'agisse du principe même du droit à l'autodétermination du Québec, du statut de peuple (et non de "la minorité francophone canadienne concentrée dans la province de Québec"), de l'acceptation d'un verdict majoritaire des Québécois au référendum québécois, et jusqu'à l'idée même d'un recours à quelque chose qui ressemblerait de près ou de loin à la force ou à une loi des mesures de guerre, le discours de monsieur Trudeau depuis doit intervenir entre le Québec et le reste le 15 novembre maintient une ambiguïté dangereuse qui pour d'aucuns peut être reçue comme de la provocation. Je vise bien ici les propos tenus par le premier ministre du Canada, et non l'interprétation qui a pu en être faite par des journalistes, et je tiens compte des explications qu'il a à maintes reprises été contraint de donner pour atténuer l'ambiguïté et les risques d'interprétation négative que ses propos suscitent régulièrement.

Les citations pourraient se multiplier, allant d'une phrase comme "On ne saurait enlever du Canada une partie aussi essentielle que le Québec sans que tout le corps canadien soit concerné" (référence au référendum) (2), à des affirmations stipulant que le Québec est une province "comme les autres", que le Canada est "indivisible" (3), jusqu'à la fameuse expression de "crime contre l'humanité" (4) lâchée devant le Congrès américain.

Il y a plus grave encore, lorsque Monsieur Trudeau et de ses collègues laissent à entendre qu'il suffirait de battre le gouvernement Lévesque au référendum pour régler la plus grande partie des problèmes dans les relations Québec-Canada. Même lorsqu'il s'adonne à des approches positives, comme il l'a fait à Québec, par exemple, en janvier 1977 (5), et qu'il parle de "choix final et définitif" face à l'urgence du référendum, en laissant entièrement sur les épaules du gouvernement du Québec "le fardeau de la preuve" antifédéraliste, on peut s'interroger gravement sur le type de responsabilité politique dont lui et d'autres membres influents de son gouvernement font preuve. On attendrait davantage d'un véritable homme d'État dans les circonstances.

La responsabilité politique de tous les chefs en présence n'est-elle pas d'indiquer clairement à la population que la négociation Québec-Canada sera longue et ardue, qu'on est engagé dans un processus à long terme, que des visées électoralistes et étroitement partisanes déforment, au mépris de l'intelligence de la population et de la vérité par laquelle passent les cheminements démocratiques pacifiques en pareilles circonstances.

Un non au référendum ne règlera rien, au contraire

Le résultat de référendum, quel qu'il soit, ne sera pas un point d'arrivée mais un autre point de départ dans la longue négociation Québec-Canada, en regard de laquelle d'ailleurs on a jusqu'à maintenant toutes les raisons de croire que monsieur Trudeau refuse le plus important dans la procédure soit le principe de la négociation à deux. Dans ce contexte, à mesure qu'approche le moment du référendum, les mots de Gérard Bergeron, que j'emprunte à l'une des nombreuses analyses qu'il a fournies au DEVOIR, prennent une résonnance déjà percutante:

"La défaite des séparatistes au référendum ne renforcera rien ni personne au Canada. Elle laissera des pans de la société québécoise effondrés. Le régime fédéral canadien n'en sortirait pas consolidé. Tout serait à reprendre. D'une façon ou d'une autre, tôt ou tard.

À la conférence interprovinciale sur la "Confédération de demain" convoquée et présidée par monsieur John Robarts, alors premier ministre de l'Ontario, monsieur Daniel Johnson affirmait "que le Québec n'attendrait pas dix ans". C'était à l'automne 1967. Nous sommes au printemps 1977." (6)

Monsieur Trudeau, dans son fameux discours plébiscite au Congrès américain le 22 février 1977, après avoir laissé la problématique Canada-Québec, se tournait vers les problèmes du monde pour les aborder en ces termes:

"Nous avons laissé derrière nous, il est vrai, la guerre froide, cette période de confrontation politique et militaire,mais un autre danger nous guette maintenant: celui de la rigidité de notre attitude face à la pauvreté, à la faim, à la dégradation de l'environnement et à la prolifération des armes nucléaires. Notre aptitude à régler ces problèmes de façon satisfaisante reposera en partie sur notre faculté d'y voir les nouveaux obstacles à la paix. Il est cependant déplorable que notre recherche de la paix ait trop souvent été à peine plus imaginative, et ait à peine apporté davantage à l'esprit humain, que nos pauvres tentatives d'en venir aux prises avec les absolus de la scène politique internationale."

Si le Premier ministre du Canada reprenait ces propos pour les appliquer à la problématique Québec-Canada, ce serait une bien bonne chose pour tous. Mais, comme je l'indiquais dans le deuxième article, il est certain qu'il est plus facile de célébrer la générosité et la participation pour l'humanité à distance que chez soi.

Le chantage sur l'incertitude politique comme cause de tous les maux au plan économique

La capacité de ne pas exploiter de façon démagogique le facteur de l'incertitude politique dans l'ensemble des multiples facteurs à partir desquels on peut chercher à expliquer les difficultés d'ordre économique au Québec et dans l'ensemble du Canada, constitue également une dure mise à l'épreuve de la responsabilité politique et sociale. Malheureusement, un fort grand nombre, monsieur Chrétien en tête, exploitent à outrance l'argument de l'incertitude politique et finissent par faire preuve d'une irresponsabilité incroyable, en mettant au compte de la présence du P.Q. au pouvoir ce qui relève d'abord d'une conjoncture internationale et canadienne. Ce n'est certes pas le gouvernement Lévesque — qu'il ne faut pas confondre d'ailleurs avec l'histoire même de la volonté de la majorité des Québécois de changer leur lien constitutionnel avec le Canada —, qui est responsable de la chute de près de 15% en un an du dollar canadien, chute liée à la baisse encore plus marquée du dollar américain, lesquelles si on les compare à la montée du mark allemand signifient que pour un Canadien un produit allemand coûte dans les 30% plus cher maintenant qu'il y a un an seulement. Néanmoins, le ministre des Finances du Canada maintient son discours tendancieux et provocateur, reprenant toujours le même argument, que je cite par ailleurs dans l'une de ses expressions la plus élégante:

"Je dois souligner cependant qu'aussi longtemps que durera l'incertitude au sujet de l'avenir politique du Québec, toutes ces actions" — les actions stimulatrices du gouvernement fédéral — "n'auront qu'un effet limité. Les détenteurs et les gestionnaires de capitaux tiennent l'incertitude en horreur. Et l'incertitude qu'engendre la présence du P.Q. au pouvoir a des conséquances non seulement pour le Québec mais pour le Canada tout entier. Je tiens donc à répéter une fois de plus qu'il est important pour la stabilité économique du Québec et du Canada que l'on règle une fois pour toutes et le plus tôt possible la gestion de notre avenir politique." (7)

À la limite, il n'y a qu'un pas entre l'argument exploité par monsieur Chrétien et par tant d'autres et un sophisme morbide par lequel on affirmerait en quelque sorte que le changement politique profond qui du Canada ne devra pas se faire, parce que le temps requis pour l'accomplir mettra en péril l'économie. Si à court terme une telle dialectique pouvait s'avérer rentable au plan électoral, à moyen terme elle peut engendrer la catastrophe et être accompagnée de conséquences économiques bien plus graves que celles auxquelles on refuse de faire face, dans une optique positive d'ouverture sociale et politique au changement. Une approche plus responsable de certains leaders politiques pourrait surtout les amener à informer la population de manière franche et totale, à partir, par exemple, de bilans économiques sur le fédéralisme et sur l'interdépendance des économies provinciales. Les réalités d'interdépendance sont plus susceptibles de favoriser la négociation que les techniques d'affrontement.

Et il est bien clair que l'exploitation à outrance du chantage par l'économique peut conduire à l'exercice d'une forme de terrorisme moral contre ceux qui veulent changer le statut politique du Québec et le pacte qui nous lie au reste du Canada. La violence est déjà à nos portes sous cette forme, qui est d'ailleurs l'une des plus pernicieuses et des plus provocatrices d'autres formes de violence. Il faut espérer que sans tarder beaucoup d'entre nous vont se lever pour la combattre par l'Esprit, un Esprit capable de se situer au-dessus des intérêts partisans immédiats et de la volonté de pouvoir.

Quand l'information est sacrifiée au profit de la stratégie dans l'autre camp

Dans le camp péquiste, bien des signes donnent aussi à penser que l'on va à la guerre. Le plus inquiétant vient d'une politique qui consiste à sacrifier l'information sur le projet de souveraineté-association au profit de la stratégie tactique. Le 16 mars dernier, par exemple, le ministre des affaires intergouvernementales, Claude Morin, déclarait:

"Pensez-vous que nous sommes assez naïfs pour rendre notre thèse publique à la veille d'élections fédérales et alors que le premier ministre Trudeau ne demanderait pas mieux que de faire un autre scrutin sur le dos du Québec et des Québécois." (8)

Il nous reste à espérer que le scrutin fédéral passé, le gouvernement du Québec commencera enfin à faire assez honneur à l'intelligence et au droit des Québécois, pour leur expliquer le contenu de la souveraineté-association.

Je me trompe peut-être, mais il me semble que, même si l'information sur le fédéralisme renouvelé demeure pitoyable, le gouvernement Lévesque se doit de prendre l'initiative démocratique de l'information dans la remise en question que vivent le Canada et le Québec. Autant ai-je souligné dans le premier article la légitimité du mandat hérité du 15 novembre pour promouvoir le projet de souveraineté-association, autant je voudrais insister ici sur l'obligation proportionnelle qui découle de ce mandat, d'informer, pendant l'exercice de ce mandat, sur ce qui est devenu l'essentiel de ce mandat, et qui est aussi l'essentiel pour l'avenir du Québec et du Canada.

Les dangers de LA vérité péquiste

J'aurais personnellement des difficultés à partager toutes les critiques du récent mémoire du Conseil du patronat à l'endroit du gouvernement Lévesque, en particulier parce que les attitudes reprochées au gouvernement ont souvent été équivalentes chez plusieurs représentants du monde des affaires duquel le mémoire se fait l'interprète (9). Néanmoins, le mémoire nous renvoie à une certaine réalité quand il nous réfère à des déclarations de guerre de certains membres du gouvernement, à des attaques contre des personnes, et surtout, à une grande difficulté de supporter la critique, notamment dans le cas des projets de loi et en tête desquels on peut placer le cas de la Charte de la langue.

Ils sont nombreux au Québec et au Canada ceux qui, pour la seule qualité du débat social d'abord, voudraient que la capacité remarquable de détermination positive et de tolérance du premier ministre

Voir page 6: L'avenir du Québec

(1) LE DEVOIR, 22 novembre 1976.
(2) Aux Communes, le 19 octobre 1977.
(3) Aux Communes, le 17 novembre 1976.
(4) Le 22 février 1977, à Washington.
(5) Le 28 janvier 1977, à Québec, devant la Chambre de commerce.
(6) LE DEVOIR 28 mai 1977.
(7) Devant la Chambre de Commerce du Québec, le 13 novembre 1977.
(8) Devant le Public Affairs International, à Québec, le 16 mars 1978.
(9) Mémoire du Conseil du patronat remis au Premier ministre Lévesque, le vendredi 17 février 1978.

Le Conseil de presse du Québec lance un nouvel appel

Déjà, en décembre dernier, le Conseil de presse du Québec lançait un cri d'alarme devant l'ampleur et la longueur des conflits qui perturbaient quelques-uns des plus importants organes d'information au Québec. Le Conseil de presse du Québec en dénonçant alors le grave préjudice ainsi causé au public, lançait un appel urgent au sens de la responsabilité sociale et professionnelle des parties en cause afin qu'elles trouvent les moyens propres à rétablir dans les plus brefs délais un service public essentiel dont la disparition temporaire compromet la qualité de la vie démocratique.

Loin de s'améliorer, cette situation déjà fort précaire n'a fait, depuis ce temps, que s'aggraver! Non seulement subsistent les situations qui paralysaient déjà à l'époque trois des plus importants quotidiens du Québec mais sont venues s'ajouter d'autres situations tout autant préjudiciables à l'information adéquate du public.

En effet, Québec est toujours privé, et ce depuis le 30 août dernier, de son quotidien Le Soleil. A Montréal, La Presse et le Montréal-Matin n'ont pas repris leur parution depuis le 6 octobre 1977. Les conflits dans la presse parlée persistent toujours dans les stations de radio du réseau Radio-Mutuel: à Montréal, C.J.M.S. et C.K.M.F.; à Québec, C.J.R.P.; à Sherbrooke, C.J.R.S.; à Trois-Rivières, C.J.T.R. sont paralysés par des grèves qui s'éternisent depuis le 26 janvier 1977.

Le 20 mars 1978, le réseau de Radio-Québec, qui est propriété publique, suspendait ses activités privant ainsi près de 75% de la population québécoise d'informations au niveau des affaires publiques et d'un contenu éducatif et culturel auquel elle a droit.

Vivement préoccupé par l'ampleur et la durée des conflits de travail qui touchent plusieurs médias au Québec, le Conseil de presse déplore l'apparente impuissance des parties à régler leurs différends et la situation qui en résulte pour 1,5 million de lecteurs, privés de leurs journaux habituels. Considérant que l'exercice même du processus démocratique de la société est ainsi menacé, le Conseil lance un nouvel appel aux syndicats et aux exploitants des entreprises. Le texte qu'on lira ici a été rendu public au cours d'une conférence de presse, tenue à Montréal mercredi.

Le 14 avril, une catégorie d'employés de Radio-Canada répétait l'expérience du 7 décrembre 1977 et se déclarait en journée d'études pour vingt-quatre heures frustrant ainsi la population de ses émissions habituelles d'information tant à la télévision qu'à la radio.

Ainsi, plus d'un million cinq cent mille lecteurs sont privés de leurs sources d'information et de la diversité des points de vue qui leur permettent d'être adéquatemant informés. Les conflits dans la presse parlée affectent, pour leur part, une partie importante de la population québécoise que les plus récentes cotes d'écoute permettent d'évaluer à plus de quatre millions d'auditeurs et de téléspectateurs.

Devant les proportions de véritable crise que revêt déjà la situation actuelle de l'information au Québec et face aux conséquences dramatiques qu'elle pourrait avoir si elle devait s'étendre encore, le Conseil de presse du Québec ne peut que répéter avec plus de vigueur son cri d'alarme, conscient que ses effets, surtout dans la conjoncture actuelle, menacent l'exercice même du processus démocratique de notre société.

Au moment même, en effet, où l'annonce d'élections fédérales est imminente, alors qu'une partie de la population était appelée à élire le chef d'un parti d'opposition et que d'autres questions cruciales d'intérêt public se débattent dans tous les domaines qui concernent au plus haut point le public et conditionnent son mode d'existence et son fonctionnement, la société québécoise est privée d'une partie importante des moyens nécessaires pour alimenter sa réflexion et essentiels à la qualité de sa vie démocratique.

Le Conseil de presse du Québec est d'autant plus péoccupé par le présente crise que les organes d'information qui continuent à informer la population n'arrivent pas à combler le vide qu'elle crée et à informer adéquatement le public sur *toutes* les questions qui doivent retenir son attention.

Le Conseil considère que la population du Québec qui est la prernière victime de cette situation ne saurait la tolérer plus longtemps par son silence.

Le Conseil invite donc instamment le public à l'appuyer dans son appel aux parties en cause et à se saisir lui-même du problème en faisant savoir par tous les moyens dont il dispose et, notamment, par l'intermédiaire des groupes de pression et des corps constitués, qu'il n'accepte pas de voir ainsi brimé son droit à l'information plus longtemps!

Le Conseil de presse est un organisme tripartite voué à la protection et à la sauvegarde du droit du public à l'information. Il est composé de six journalistes désignés par la Fédération professionnelle des journalistes du Québec; de six propriétaires ou administrateurs d'entreprises de presse désignés par l'Association des quotidiens du Québec, l'Association des hebdos régionaux, la Société Radio-Canada, l'Association canadienne des radio-télédiffuseurs de langue française et l'Office de Radio et télédiffusion du Québec et de sept membres du public.

Le Conseil de presse du Québec a son siège social à Québec, au 55½, rue Saint-Louis (G1R 3Z6), téléphone: 692-3008 — 692-3009.

VACANCES
pour garçons: 9 - 14 ans
pour filles: 9 - 11 ans
DIRECTION:
Frères des Écoles chrétiennes
Activités nombreuses et variées.
Attention particulière à la natation

LOGEMENTS:
Chalets chauffés
de dix-huit campeurs (ses)
ON S'INSCRIT:
dès maintenant! Ne pas tarder.
CAMP-ÉCOLE DE-LA-SALLE:
Pour la formation de MONITEURS et de MONITRICES: 17 - 18 ans.
Deux semaines: 25 juin - 7 juillet.
Vous assure un certificat de l'A.C.Q.

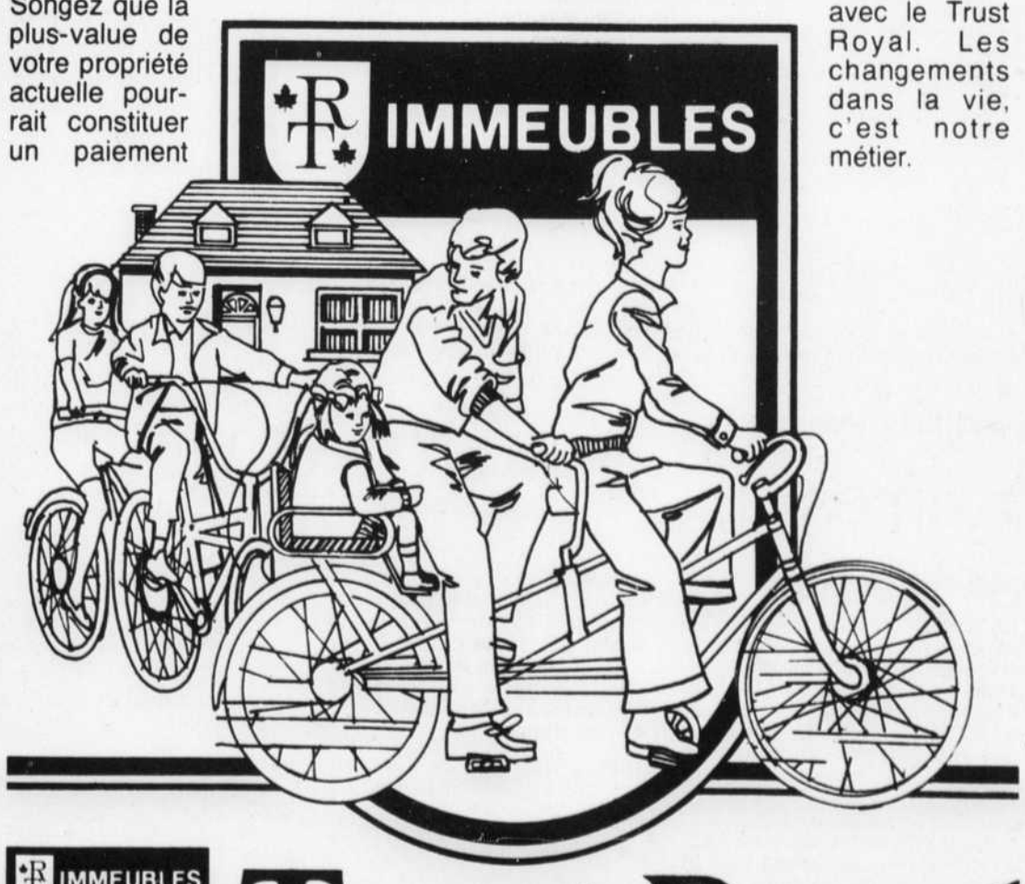
CAMP DE-LA-SALLE
5714 rue Darlington,
Montréal, H3S 2H7 — Tél.: (514) 731-5524

Êtes-vous à l'aise dans votre maison?

Cette douillette petite maison qui fut témoin de votre lune de miel vous tient certainement à coeur, mais est-elle à la hauteur de votre mode de vie actuel?

Puisque vous êtes maintenant plus à votre aise, un foyer, une salle de jeu ne vous semblent plus d'un luxe inabordable. Les enfants grandissent et il leur faut plus d'espace. Songez que la plus-value de votre propriété actuelle pourrait constituer un paiement initial important vers l'achat d'une maison où vous serez plus à l'aise.

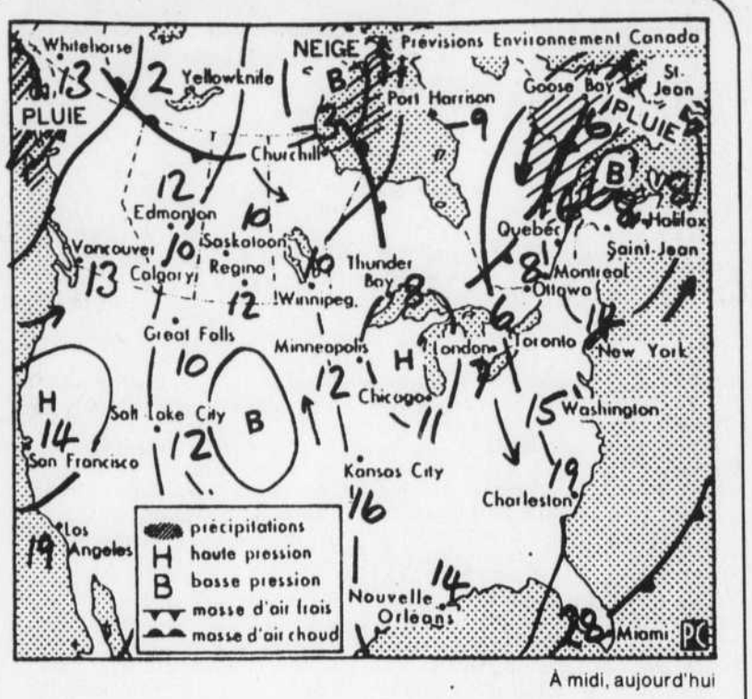
Si vous estimez qu'un changement s'impose, pensez au Trust Royal. L'agent immobilier du Trust Royal vous aidera à trouver la propriété qui vous conviendra parfaitement. Puis, si vous le désirez, il établira des modalités de financement qui vous conviendront. Communiquez avec le Trust Royal. Les changements dans la vie, c'est notre métier.



IMMEUBLES
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Trust Royal
SERVICES IMMOBILIERS

la météo



À midi, aujourd'hui

De l'air froid envahit l'extrême nord-ouest provoquant de faibles chutes de neige. Cette poussée d'air froid se continue vers le centre de la province. Demain il fera beau sur l'ouest et généralement nuageux sur l'est avec des températures légèrement sous la normale.

●

Abitibi, Nord de Pontiac-Témiscamingue: dégagement graduel. Vents modérés. Maximum 3. Aperçu pour samedi: ensoleillé.

●

Nord des Laurentides, Nord de la Haute-Mauricie, Sud de Pontiac-Témiscamingue: nuageux avec quelques flocons de neige cessant au cours de la matinée. Vents modérés. Maximum 3. Aperçu pour samedi: ensoleillé.

●

Chibougamau: dégagement graduel. Vents modérés. Maximum 3. Aperçu pour samedi: ensoleillé.

Outaouais, Sud des Laurentides, Montréal: nuageux avec quelques averses suivi d'un dégagement en fin de journée. Vents modérés. Maximum de 5 à 8. Aperçu pour samedi: ensoleillé.

●

Lac St-Jean, Sud de la Haute-Mauricie: pluie ou bruine intermittente. Vents modérés. Maximum 6. Aperçu pour samedi: dégagement graduel.

●

Québec, Trois-Rivières, Cantons de l'Est: pluie ou bruine intermittente et vents modérés. Maximum 8. Aperçu pour samedi: dégagement graduel.

●

Rimouski, Baie-Comeau, Sept-Îles: pluie intermittente et vents modérés. Maximum 8. Aperçu pour samedi: nuageux.

●

Gaspésie: nuageux avec de la pluie et des vents modérés. Maximum 8. Aperçu pour vendredi: nuageux.

Boeing: atterrissage forcé en URSS

PARIS (AFP et PC) — Le Boeing 707 de la compagnie "Korean Air Lines" (KAL), disparu hier au-dessus de la zone polaire canadienne alors qu'il effectuait la liaison Paris-Séoul avec escale technique à Anchorage (Alaska), a été retrouvé en Union Soviétique.

En effet, des responsables du Pentagone ont confirmé tard hier soir les indications fournies peu avant par le "Washington Post", selon lesquelles le Boeing sud coréen, qui a à son bord 113 personnes (97 passagers et 16 membres d'équipage), aurait été forcé de se poser en territoire soviétique après avoir violé l'espace aérien de ce pays. .

Les responsables du Pentagone ont précisé en effet qu'au vu des renseignements radars disponibles, ils avaient "de bonnes raisons de croire" que l'appareil se trouvait en Union Soviétique.

L'avion de la KAL, dont la moitié des passagers seraient de nationalité japonaise, selon le bureau de Tokyo de la compagnie, avait eu son dernier contact radio avec la station de Bodd, en Norvège.

L'appareil qui venait de Paris était en route pour Séoul et devait refaire le plein à Anchorage en Alaska. Son escale en territoire américain était prévue pour 15h30, heure de Montréal, mais le Boeing ne s'est jamais présenté.

Le bureau de Tokyo de la compagnie sud-coréenne devait d'autre part confirmer un peu plus tard les renseignements du Pentagone et préciser que tous les passagers et membres d'équipage sont sains et saufs.

Dans la capitale canadienne, un porte-parole du ministère des Affaires extérieure a révélé pour sa part que le gouvernement d'Ottawa avait été informé par Washington que l'appareil s'était posé en sol soviétique.

Simultanément, un porte-parole des Forces canadiennes annonçait à Edmonton que les recherches entreprises plus tôt au cours de la journée dans l'espoir de retracer le Boeing avait été interrompues.

Aussitôt l'alerte donnée, un appareil Hercules des Forces canadiennes transportant une trentaine de parachutistes-secouristes avait décollé du Centre de coordination de recherche et de sauvetage d'Edmonton pour mettre le cap vers Inouvik, dans les Territoires du Nord-Ouest.

L'appareil et un autre semblable parti de la base américaine de Thulé, au Groenland, devaient effectuer des recherches sur la partie canadienne de la route polaire empruntée par les aérobus reliant l'Europe à l'Extrême-Orient.

suites de la première page

UNE PROPOSITION

La fièvre électorale a semblé baisser un peu hier à Ottawa; aux Communes, un vétéran, le leader parlementaire du Nouveau Parti démocratique, M. Stanley Knowles, a dit croire que la Chambre en avait encore pour trois semaines à siéger.

D'autre part, l'abolition de la taxe de 8% sur les textiles, le vêtement, la chaussure, le meuble et les chambres d'hôtel, semble avoir un effet bénéfique pour l'économie tant au Québec qu'ailleurs au Canada.

Cette abolition veut encourager le consommateur à acheter plus de produits déjà sur les tablettes, créant ainsi davantage d'emplois.

Le premier ministre Trudeau et quelques ministres fédéraux ont toutefois précisé que l'abolition prévue par le gouvernement Lévesque visait uniquement à créer plus d'emplois au Québec seulement.

Les études récentes du ministère de l'Industrie et du Commerce, révèlent qu'environ 122,000 des 270,000 travailleurs de ces quatre industries travaillaient hors du Québec.

L'étude précise en outre que seulement 9,000 des 20,000 travailleurs de la chaussure travaillaient au Québec, contre seulement 19,000 des 47,000 pour l'industrie du meuble, et 40,500 des 78,000 pour le textile.

C'est seulement dans l'industrie du vêtement que le Québec a le plus de travailleurs, avec environ les deux tiers des 121,000 travailleurs.

Les autres provinces, à l'exception de l'Alberta, qui n'a pas de taxe de vente, ont réduit leur taxe de vente sur presque tous les items, la semaine dernière, soit de 2% pour neuf mois ou de 3% pour six mois, après qu'Ottawa eut accepté de défrayer les deux-tiers du déficit.

Le Québec n'avait alors rien dit avant d'annoncer cette abolition pour une période de 50 semaines, maintenant la taxe de huit pour cent sur tous les autres items.

Trudeau avait blamé le Québec la semaine dernière de vouloir que les contribuables canadiens défraient le cout du programme pour créer de nouveaux emplois dans la province.

Ottawa avait alors répondu que ce n'était pas juste pour les autres provinces, mais selon M. Donald MacLeod, président de Savage Shoes Ltd, à Cambridge, en Ontario, c'est tout le contraire qui se produit. "Cela va créer des emplois en Ontario également." environ 700 des 1,000 employés de Savage sont Ontariens.

M. MacLeod, également président de l'Association canadienne des manufacturiers de chaussures, a ajouté que les fabricants ailleurs au pays vont bénéficier de cette nouvelle mesure québécoise.

Une étude du ministère révèle qu'environ 90% de l'industrie de la chaussure est installé au Québec et en Ontario, et les principaux centres, par ordre, sont Montréal, Toronto, Kitchener et Québec.

Le reste est partagé entre la Colombie-Britannique, l'Alberta, le Manitoba et le Nouveau-Brunswick.

Le Québec emploie 9,000 travailleurs et l'Ontario 10,000, tandis que les autres provinces en emploient 1,000.

D'autre part, le Québec et l'Ontario se partagent les 9-10 de l'industrie du meuble. L'Ontario a le plus d'employés avec 22,000, le Québec 19,000, et les autres provinces 6,000.

Le vêtement, avec ses 121,000 travailleurs, est l'industrie la plus importante selon l'étude du ministère.

Le Québec en emploie les 2-3 avec 80,000 travailleurs, Toronto, Winnipeg et Vancouver étant les autres principaux centres au pays, outre Montréal.

Les responsables de cette industrie expliquent que les manufactures à l'extérieur du Québec bénéficieront de cette suppresion de la taxe de vente.

Enfin, dans l'industrie du textile, la moitié de la production canadienne provient du Québec, avec 40,000 des 78,000 emplois, contre 33,000 pour l'Ontario, et 5,000 dans les autres provinces.

Les responsables ajoutent que les manufacturiers canadiens, à part ceux du meuble, vont bénéficier de la demande accrue suite à l'abolition de la taxe.

L'industrie du meuble est la seule des quatre qui ne soit pas protégée contre la compétition étrangère.

ALDO MORO

chef de la prison San Vittore de Milan.

C'est le second gardien de prison assassiné par l'organisation terroriste depuis l'enlèvement de M. Aldo Moro, le 16 mars.

L'agence italienne Ansa rapporte que, quelques minutes après l'attentat, un homme a téléphoné à son bureau milanais, disant être un militant des Brigades rouges et ajoutant: "Nous avons exécuté Francesco de Cataldo, en service à la prison San Vittore, comme tortionnaire de prisonniers".

Selon la police, un commando de trois hommes attendait M. de Cataldo devant son domicile. Dès qu'il est sorti, un des terroristes est descendu de voiture et a tiré. Puis le commando a pris la fuite en voiture.

Attentats également à Rome, mercredi soir. Au plastic contre le domicile d'un juge à la retraite qui avait connu plusieurs dossiers des Brigades rouges, à la grenade contre une caserne de carabiniers où le général Alberto Della Chiesa, chargé de la sécurité dans les prisons, dispose d'un appartement. Deux hommes et une femme circulant à bord d'une Fiat-128 ont lancé deux grenades contre le mur de la caserne, les sentinelles ont ouvert le feu, les extrémistes ont riposté à la mitraillette. Il n'y a pas eu de victimes. Un correspondant a téléphoné au journal Il Messagero pour revendiquer l'attentat. Le véhicule utilisé avait été volé le jour de l'enlèvement de M. Moro, le 16 mars.

La police soupçonne également les Brigades rouges ou leurs sympathisants d'avoir allumé un incendie à l'usine Mirafiori de la compagnie automobile Fiat, dans la banlieue de Turin. Les Brigades rouges y comptent des sympathisants et leurs tracts y sont régulièrement distribués parmi les ouvriers. Selon un porte-parole de la compagnie, qui a estimé les dégâts à plus de 200 millions de lires, ce sont probablement des ouvriers de l'équipe du soir qui ont mis le feu à des dizaines de pneus dans un entrepôt. Depuis 1976, dix autres incendies dans des installations de Fiat en Italie ont été revendiqués par les Brigades rouges qui, l'an dernier, ont blessé par balles cinq cadres de l'usine Mirafiori. C'est devant cette même usine qu'ont été retrouvés mercredi, dans une voiture, un message enregistré des Brigades rouges et des exemplaires de leur communiqué annonçant la condamnation à mort de M. Moro.

●

Tard en soirée, on apprenait que M. Aldo Moro a envoyé une nouvelle lettre au secrétaire du parti démocrate-chrétien italien pour prouver qu'il est encore en vie. La lettre a été remise à la police. On s'est abstenu de divulguer la teneur de la communication.

Le parti a annoncé la réception de la lettre au terme de conversations qui ont duré cinq heures entre des chefs de file du parti et du gouvernement.

L'OPPOSITION

nière générale à l'aspect référendaire et électoraliste du budget Parizeau affirmant que ce budget cache sous une enveloppe de mesures populaires la réalité économique présente.

Il rejoignait en cela M. Garneau qui n'a pas hésité à affirmer que le budget déposé mardi soir par M. Jacques Parizeau était nettement référendaire et que son auteur pour aller chercher quelques votes de plus au moment du référendum n'avait pas craint de procéder à des réaménagements fiscaux étalés sur deux ans.

De manière générale ce budget est un document de propagande qui ne dit pas clairement ce qu'il en est tant de la situation économique du Québec que des mesures fiscales comprises dans ce budget, pense-t-il.

L'ancien ministre des Finances sous le gouvernement Bourassa devait en donner comme exemple le déficit ainsi que le programme d'emprunts prévu à ce budget. C'est la première fois qu'en début d'exercice financier on annonce un déficit qui dépasse le cap du milliard, affirme-t-il, faisant allusion à l'année 1976 où le déficit qui s'était révélé être largement supérieur à $1 milliard en fin d'année avait néanmoins été estimé à moins de $1 milliard lors de la présentation du budget.

M. Garneau ne voit qu'une explication valable à un déficit aussi élevé, soit $1,250 millions. Le ministre des Finances voulait financer la baisse des impôts qu'il a accordée dans ce budget par des emprunts à long terme, ce qui à son avis n'est guère bon lorsque l'on se targue d'avoir assaini les finances publiques.

En plus, M. Garneau croit que ce déficit et les emprunts se révèleront être beaucoup plus élevés en cours d'année. Il y a à cet égard la possibilité que le ministre des Finances se soit trompé dans ses prévisions de revenus, et il y a aussi le fait qu'on ne sait pas comment se règlera le litige Ottawa-Québec au sujet de la taxe de vente. Si Ottawa ne paie pas la part attendue par Québec, il croit que M. Parizeau sera placé devant le dilemme suivant: augmenter les impôts en cours d'année, réduire les dépenses ou augmenter le déficit. A propos de ce déficit, M. Garneau reproche également au ministre des Finances d'emprunter pour financer des dépenses courantes.

Au total, pense M. Garneau la triple couronne de l'endettement, du fardeau fiscal et du chômage le plus élevé que l'opposition péquiste faisait porter au gouvernement Bourassa est maintenant celle du gouvernement Lévesque. Au surplus, il faudrait ajouter une quatrième, celle du déficit le plus élevé en début d'exercice.

Quant aux modifications fiscales apportées par le ministre dans ce budget, M. Garneau n'en a relevé que quelques-unes. Ainsi, il a reproché à M. Parizeau d'utiliser abusivement du mot indexation pour parler d'une pratique courante des ministres des Finances consistant à relever les niveaux d'exemption. L'indexation est liée au relèvement de chacune des tranches d'imposition en fonction du taux de croissance des prix à la consommation. A son avis M. Parizeau "trompe scientifiquement" les contribuables québécois, ce qui est inacceptable.

Non seulement il n'y a pas d'indexation véritable qui est faite dans ce budget, mais il y a également l'introduction dans les tables d'impôt d'une progressivité que le ministre a voulu cacher, a affirmé le député de Jean-Talon qui en veut pour preuve l'intégration du financement des programmes de santé aux tables d'impôt. Le haut de ces tables atteint un degré de croissance et de progressivité tel que les cadres d'entreprises et les travailleurs autonomes seront placés dans une situation non concurrentielle avec ceux des entreprises situés hors du Québec, dit-il.

Le député devait également dénoncer d'autres mesures nocives à l'économie québécoise, telles la réintroduction des droits successoraux qui a un effet négatif chez les propriétaires de petites ou moyennes entreprises qui pour éviter ces droits, vendent leurs entreprises.

À l'égard du programme d'emprunt, M. Garneau a reproché à M. Parizeau la stratégie qu'il entend déployer et particulièrement le recours à des titres dont les échéances sont à court terme. Il a rappelé que c'est en prenant cette voie que la ville de New York s'est déjà retrouvée dans une situation délicate.

Dans tout ce budget, il n'y a pas que des mesures négatives. M. Garneau le reconnaît mais souligne qu'il ne lui appartient pas de louanger le ministre, surtout qu'à son avis les côtés négatifs dépassent les aspects positifs car, dit-il, de manière générale ce budget ignore la nécessité de reconstruire l'économie québécoise particulièrement au plan structurel comme le gouvernement se vante de vouloir le faire.

LES POSTES

D'abord, M. Larivée a donné raison à l'Alliance des professeurs de Montréal qui avait, quelques semaines plus tôt, souligné et déploré le fait que la présence d'environ 1,000 "illégaux" dans le secteur anglophone, signifiait une perte de 40 enseignants francophones.

Ensuite, le président de la CECM a reconnu que vu le large bassin d'enseignants disponibles, la commission n'engagerait certainement aucun enseignant "nouveau", c'est-à-dire venant tout juste de terminer ses études en vue d'enseigner.

En effet, qu'ils soient mis à pied ou mis en disponibilité, les enseignants déjà dans le réseau ont priorité d'emploi sur les nouveaux candidats.

Les deux principes fondamentaux de toute cette opération réajustement, agréés par les parties lors des dernières négociations sont d'une part la sécurité d'emploi et d'autre part, un peu en contre-partie, la mobilité à travers tout le réseau provincial.

Ainsi, un enseignant mis en disponibilité est assuré de son plein salaire jusqu'à ce qu'il soit relocalisé, ailleurs ou dans sa propre commission. Durant la première année de sa mise en disponibilité, il peut refuser un emploi mais dès le premier mai suivant il doit ou bien accepter le poste qu'on lui offre, où qu'il soit, ou bien demander une prime de séparation qui, si elle est autorisée par le gouvernement, lui assure l'équivalent d'environ six mois de salaire. A partir de ce moment, cet enseignant n'a plus sa sécurité, il est sorti du réseau.

L'enseignant qui n'a pas sa permanence bénéficie quand même d'une priorité sur les nouveaux candidats et son nom sera inscrit sur la liste du bureau provincial de placement dès qu'il sera mis à pied.

Deux règles guident la détermination de surplus de personnel l'ancienneté et le champ d'enseignement. Ainsi, à la CECM, 70 enseignants d'un certain champ, le 7, ont été mis en disponibilité. La plupart sont des enseignants d'éduction physique car ce sont eux qui ont le moins d'ancienneté dans ce champ qui comprend cinq autres matières.

Comme l'expliquait hier M. Larivée, il est fort douteux que la commission trouve parmi les autres professeurs de ce champ bien des spécialistes en éducation physique, ce qui aura pour conséquence le rappel de bon nombre de ceux qui auront été mis en disponibilité.

"Nous nous retrouverons ainsi avec des professeurs en surplus dans les autres matières du champ 7, professeurs que nous devrons garder à notre service en raison des clauses de la convention collective, mais qui n'auront pas nécessairement de postes réguliers", de dire M. Larivée.

Ajoutons à cela que pas moins de 90 ententes locales ont été conclues à ce sujet dans les différentes commissions scolaires du Québec, entre directions et syndicats. La plupart de ces ententes régissent le processus de ré-affectation de personnel.

D'autre part, si le problème est particulièrement aigu à la CECM, il existe dans un nombre grandissant de commissions scolaires ce qui a pour effet d'élargir le bassin provincial des enseignants en disponibilité. C'est, selon M. Larivée, pour cette raison que le ministère de l'Éducation, a autorisé la CECM à garder dans son bassin local les 10 enseignants mis en disponibilité l'an dernier et qui n'ont pas été relocalisés.

L'Alliance des professeurs n'est pas très heureuse de tout ballottement et a demandé le gel des effectifs, demande qui, estime M. Larivée, coûterait environ $7.5 millions à la commission, somme qui serait inadmissible et qu'elle ne peut débouser, toujours selon M. Larivée, sans compromettre la qualité des services offerts.

DÉSACCORD

Mais là, on tombe dans le domaine politique qui est inévitable à l'approche des élections.

On attendait de M. Niding par ailleurs des commentaires sur le budget Parizeau présenté à Québec plus tôt cette semaine, mais il n'y a même pas fait allusion. Il s'est contenté de signaler d'une façon très générale que "la ville de Montréal ne peut qu'appuyer l'étude d'une réforme de la fiscalité et assurer le gouvernement du Québec de son entière collaboration dans la recherche de solutions équitables pour tous".

Avant cela, M. Niding avait noté que "malgré l'effort de compression des dépenses et le souci constant d'économie et d'efficacité, les revenus de sources locales ne suffisent déjà plus pour satisfaire les besoins à moyen terme", d'où l'impératif urgent d'une revision de la fiscalité municipale.

À court terme cependant, le président du comité exécutif s'est objecté à la suggestion que la situation de la dette atteint ou dépasse le point critique, même si la ville doit absorber le fardeau de la dette pour l'usine de filtration Charles Des Baillets, le réservoir Château-fort et les conduites d'aqueduc s'y rattachant, soit environ $300 millions, un montant qui serait plus bas si Montréal n'avait pas à desservir 16 municipalités de la CUM. Ces villes remboursent $10.9 millions contre une dépense du service de la dette de $30 millions.

En somme avec un service de la dette qui représente 20.3% des dépenses prévues, Montréal, selon M. Niding, présente un pourcentage moindre que celui de la moyenne des villes du Québec, y compris la plupart des villes de la CUM, Laval et Québec.

En revanche, l'exposé de M. Fainstat a décrit une situation bien différente. Dans ses calculs sur la dette il faut ajouter, dit-il, la quote part du service de la dette de la CUM garantie par Montréal, ce qui donne un service de la dette de 23% du budget total.

"Ce qui s'avère, poursuit M. Fainstat, tout simplement monstrueux et hors de tout réalisme". Le conseiller du RCM prévoit du reste un accroissement l'an prochain, ce qui porterait la dette à 25% des dépenses.

"Pour faire comprendre aux Montréalais l'ampleur du service de la dette, a expliqué M. Fainstat, il faut dire qu'il est de 50% plus élevé que le coût total de la protection policière et du service des incendies réunis. Il est aussi plus élevé de 14% que les sommes allouées conjointement aux services des travaux publics et de la voie publique, ou encore la dette est équivalente à 68% du total de la masse salariale payée aux 15,200 employés de la ville."

M. Fainstat n'a pas raté en outre de signaler la hausse de 15% de la taxe olympique, qui coûte plus de $26 millions par an aux contribuables montréalais.

Toutefois, c'est en parlant du maire Drapeau que le conseiller Fainstat s'est montré particulièrement mordant: "Tristement célèbre pour son mustisme le plus complet sur les questions fondamentales de la fiscalité, et pour son absence parmi les municipalités au Québec et au Canada, véritable scandale, le maire de Montréal au lieu de participer au grand débat sur le redressement économique s'occupe encore de projets de prestige qui n'ont aucun rapport avec les besoins urgents des Montréalais".

M. Fainstat a cité notamment l'idée de relier Mirabel à New York par un transport rapide: "Un autre grand cirque ou le geste désespéré d'un vieux régime dépassé et inconscient qui a complètement perdu contact avec la population".

Après le conseiller Fainstat c'est son collègue John Gardiner qui a poursuivi l'offensive en reprochant à la ville de n'avoir pas présenté de budget par quartier.

Ce débat sur le budget continuera pendant toute la semaine prochaine.

L'AVENIR DU QUÉBEC

Suite de la page 5

Lévesque soit partagée par le plus grand nombre possible de ses alliés au gouvernement et dans le parti. On peut croire au Québec de toutes ses forces, sans penser pour autant que le gouvernement et le parti péquiste détiennent le monopole des vérités constitutionnelles ou de l'authenticité nationaliste. Il y a des membres du gouvernement et du parti qui se comportent comme s'il ne devait plus y avoir qu'une vérité et qu'une culture au Québec. Et, pour ne rappeler que ce cas, lorsque dans un projet de loi aussi important que la Charte de la langue (première version), on a fait comme si le public québécois n'était que le public de langue française (utilisation du terme "Québécois"), on a semé à juste titre chez les uns la peur que l'on voulait vaincre chez les autres.

Une longue liste à poursuivre

Voulons-nous aller à la guerre des religions partisanes étroites, ou voulons-nous investir au maximum dans des attitudes, un langage et des positions qui favorisent la négociation?

Je pourrais poursuivre pendant des pages la liste des signes qui peuvent indiquer qu'on va à la guerre. Y figureraient, par exemple:

— Les échos de plus en plus nombreux d'une sorte de rejet à priori d'une association économique avec le Québec par le Canada anglais;

— Le coup de la Sun Life;

— L'impossibilité pour Gérard Filion d'être jugé en français en Ontario;

— Le fanatisme manifesté à l'occasion des débats sur la Charte de la langue, comme sur la Loi 22 antérieurement;

— Le fanatisme manifesté souvent devant la Commission Pépin-Robarts, notamment à ce que l'on a appelé la soirée Winnipeg et à la soirée revanche de Montréal le 17 janvier...

A chacun de continuer l'énumération, chez ceux qui trouvent l'exercice utile. Il comporte toutes sortes de risques, dont celui de juger, en estimant ce qui est meilleur pour négocier et ce qui est moins bon. Il y a là des données subjectives certes, mais d'autres sur lesquelles on fera vite le consensus pour dire qu'elle ne vont pas dans le sens du bien commun. La médiation par le langage n'est pas facile, mais elle sera toujours préférable aux coups. C'est pourquoi je dis finalement merci au DEVOIR, comme je voudrais dire merci à d'autres quotidiens dont des conflits de travail nous anémient de façon catastrophique, en fonction de besoins qui sont au niveau de services essentiels, d'INFORMATION.

au fil des mots

Maximes (1)

par Louis-Paul Béguin

Le fait d'écrire des maximes, à la manière de La Rochefoucauld, révèle plusieurs choses sur l'auteur: d'abord qu'il vieillit, et ensuite qu'il est désabusé. Il n'y a pas plus pessimiste qu'un duc de La Rochefoucauld, riche, noble, qui laisse aller sa plume déprimée noircir de réflexions amères un papier élégant. Il n'en reste pas moins vrai que les Maximes de La Rochefoucauld, celles de Chamfort — autre personnage triste mais si fin, si vrai — sont toujours lues, même aujourd'hui, avec plaisir. Elles sont toujours applicables à notre époque, parce qu'elles sont humaines. Il ne faut pas confondre maximes et bons mots. Tristan Bernard, répliquant à quelqu'un qui lui disait qu'on ne perdait rien à être poli, fit un bon mot quand il s'exclama: "Ne croyez pas cela, on perd sa place dans le métro!"

La Rochefoucauld eut des paroles terribles: "*Nos vertus ne sont le plus souvent que des vices déguisés*", et, sur l'amour: "*Si on juge l'amour par la plupart de ses effets, il ressemble plus à la haine qu'à l'amitié.*" Ce n'est pas gai en vérité. Chamfort, lui, n'y va pas de main morte avec l'amour: "*L'amour n'est que l'échange de deux fantaisies et le contact de deux épidermes.*" Pan, dans les dents du romantisme!

Chamfort a aussi dit une chose moins pessimiste: "*La plus perdue de nos journées est celle où l'on n'a pas ri.*" Phrase qu'admirait Léautaud, et à juste titre.

Je dois avouer que, moi aussi, en vieillissant (et bien que je n'aie pas atteint l'âge canonique, loin de là), je me suis mis à écrire des maximes, des réflexions. L'expérience me les dictait, la tristesse aussi. C'est bizarre, mais c'est après un échec, ou une grande peine que les réflexions et les maximes vous viennent à l'esprit. J'en cite quelques-unes, pour ce qu'elles valent, aux lecteurs. Dans les maximes, chaque mot a son importance. L'effet de surprise doit être grand, et il y a presque toujours une opposition d'idée, un contraste.

21 avril

par la PC et l'AP

Il y a 60 ans aujourd'hui, le 21 avril 1918, le Fokker triplan de l'Allemand Manfred von Richtofen entrainait dans la mort son pilote après avoir été abattu au-dessus du front de l'Ouest par le capitaine Roy Brown, de Carleton Place, en Ontario. Des artilleurs australiens ont également affirmé avoir descendu l'avion de chasse rouge.

1972 — Les deux astronautes américains d'Apollo 16 font une excursion de sept heures sur la lune;

1967 — Putsch militaire en Grèce, prélude à sept ans de dictature;

1966 — Première greffe cardiaque, à Houston;

1961 — En Algérie, tentative de putsch des généraux Challe, Salan, Zeller et Jouhaud, opposés à la politique du président de Gaulle;

1928 — Le politicien français Aristide Briand expose son projet de traité mettant la guerre hors-la-loi;

1910 — Mort de l'écrivain et humoriste américain Mark Twain, de son vrai nom Samuel Clemens. "C'est facile d'arrêter de fumer, avait-il dit, je l'ai déjà fait des centaines de fois";

1823 — Entrée en service des bateaux à vapeur à fond plat sur le Mississippi;

1818 — Naissance du philosophe, critique et historien français Hyppolite Taine;

1816 — Naissance de la romancière anglaise Charlotte Bronte, auteur des Hauts de Hurlevent.

Trudeau ne rejette pas le "bon nationalisme"

par François Barbeau

Le premier ministre du Canada, M. Trudeau, n'est pas du tout mécontent de l'élection de M. Claude Ryan à la tête du Parti libéral du Québec, d'autant plus que cette nouvelle figure politique ne fait que confirmer une prédiction qu'il a faite au lendemain du 15 novembre: que le séparatisme, puisqu'il faut l'appeler par son nom, serait défait au Québec par un parti politique s'opposant à celui de M. Lévesque.

C'est ce que M. Trudeau a fait remarquer hier soir lors d'une visite qu'il a rendue à ses électeurs de Mont-Royal, qui l'ont accueilli en cette journée de dixième anniversaire de son assermentation comme premier ministre en lui disant d'abord qu'il était l'un des plus grands hommes d'État de nos temps, puis en le mettant un peu plus tard sur un pied d'égalité avec Disraeli, Clémenceau et Churchill...

M. Trudeau est essentiellement d'accord avec le nationalisme que prêche M. Ryan, le bon nationalisme. Se citant lui-même, le premier ministre a rappelé que ce n'était pas l'idée de nation qui était rétrograde, mais l'idée que la nation doit nécessairement être souveraine.

Le multiculturalisme qui est une des politiques de mon gouvernement, a-t-il rappelé, tend justement à préserver ce genre de nationalisme.

Préférant se prêter aux questions de ses électeurs au discours bien préparé, M. Trudeau a été appelé a traiter de plusieurs sujets allant de la défense au chômage, en passant par la recherche.

Deux questions lui ont été posées sur la recherche au Québec, ou plutôt sur la frugalité des subventions d'Ottawa dans ce secteur, auxquelles il a répondu en invoquant les principes de lutte contre l'inflation et les contraintes budgétaires de son gouvernement qui ne peut satisfaire à toutes les demandes qui lui sont présentées.

Malgré le taux élevé de chômage au pays, a-t-il noté, l'économie canadienne n'est pas plus mal en point que celle des autres nations industrialisées, bien au contraire, puisque le Canada a réussi à créer des emplois à un rythme plus rapide que les États-Unis, la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne, par exemple. Le seul problème est que les effectifs ouvriers augmentent plus rapidement au Canada qu'ailleurs.

Un Canadien d'origine croate est venu au micro pour signaler au premier ministre que depuis son arrivée au Canada il y a 20 ans il était harcelé par la police qui voyait en lui un dangereux communiste. Tout sourire, M. Trudeau lui a répondu que lui aussi avait été victime d'un harcèlement de la police il y a 20 ans parce qu'on le croyait communiste. Il a promis à ce néo-Canadien malheureux qu'on s'occuperait de lui.

Il a réussi également à glisser une bonne blague au sujet des élections, en lançant au grand plaisir des bonnes gens de Mont-Royal qu'il serait prêt à les servir encore si seulement le gouvernement pouvait cesser ses hésitations et en déclencher, des élections.

Claude Ryan ne regrette pas son attitude à l'égard de son adversaire au congrès

QUÉBEC (PC) — Le nouveau chef du Parti libéral du Québec, M. Claude Ryan, a affirmé mercredi soir qu'il n'a aucun regret des prises de position qu'il a adoptées à l'endroit de M. Raymond Garneau, son adversaire malheureux à la course au leadership.

À l'issue d'une réunion de quatre heures du caucus libéral, réunissant les 26 députés libéraux à l'Assemblée nationale, où on a fort remarqué l'absence de M. Garneau, M. Ryan a dit vouloir éviter les "illusions sentimentales".

Il répondait ainsi à ceux qui ont critiqué son discours, clôturant sa victoire de samedi dernier, sous prétexte qu'il n'avait pas assez louangé son adversaire.

"J'ai assisté à de nombreux congrès au leadership où certaines personnes se sont prêtées à des déclarations sentimentales qui n'ont été suivies d'aucun geste positif", a-t-il expliqué.

"J'ai préféré, pour ma part, dire samedi dernier ce que je voulais dire et ne faire aucune promesse ou ne prendre aucun engagement à caractère sentimental".

M. Ryan a ajouté que M. Garneau avait fait preuve de "beaucoup de courage pour s'engager dans une telle lutte et est demeuré dans la bataille jusqu'à la fin". Une lutte entre deux hommes inflige souvent de profondes blessures, a-t-il ajouté.

M. Ryan a d'autre part confirmé qu'il s'était entretenu avec M. Gérarad-D. Lévesque, qui demeure le leader parlementaire du parti, dimanche dernier, et qu'il lui a demandé de confier à M. Garneau la réponse libérale au budget Parizeau.

Un porte-parole du Parti libéral a expliqué que M. Garneau n'avait pas participé au caucus du parti, mercredi, pour lui permettre de préparer le discours qu'il prononcera en réponse au budget.

Joint à son bureau de l'Assemblée nationale, M. Garneau a pour sa part affirmé: "Je ne peux être à deux endroits en même temps. On m'a demandé de critiquer le budget et je dois prendre le temps de me préparer".

M. Garneau ne voulait pas d'autre part que son absence du caucus soit interprétée comme un geste d'amertume à l'endroit de M. Ryan.

M. Ryan avait déjà confié son intention de communiquer bientôt avec M. Garneau, expliquant qu'il est préférable, dans un tel cas, d'attendre quelques jours après la fin d'un congrès pour amorcer des discussions.

Finalement, il a noté qu'il est très important que chacun comprenne "que le lendemain d'un tel congrès, il n'y a qu'un chef. Il n'y a pas deux chefs dans ce parti. Le Parti libéral n'est pas le Parlement où il y a le chef de l'opposition et le chef du gouvernement."

À un journaliste qui lui demandait s'il briguera bientôt les suffrages afin de diriger son parti à l'Assemblée nationale, M. Ryan a répondu qu'il n'y a actuellement aucun siège de libre et qu'il "ne désire pas provoquer une élection complémentaire."

Si un siège devient vacant, M. Ryan affirme qu'il jugera prudemment la possibilité de se présenter ou de poursuivre son travail hors de l'enceinte parlementaire.

D'autre part, le chef libéral s'en est pris au premier ministre René Lévesque: "M. Lévesque affirme que j'ai été élu par les anglophones et les fédéralistes. Cette déclaration frise le racisme."

Il a qualifié cette affirmation d'absurde, affirmant qu'il avait obtenu de puissants appuis de régions telles le Saguenay et les Cantons de l'Est, qui sont majoritairement francophones.

Enfin, M. Claude Ryan soutient que son élection à la direction du Parti libéral a provoqué "un gros mouvement populaire".

"Dans le bas de la ville, à la Place d'Armes, a-t-il raconté, tout le monde voulait me parler. La même chose sur la rue, tout le monde s'arrête pour me parler."

M. Ryan a même raconté que sur la route 20 un automobiliste s'est approché de sa voiture et qu'il a sollicité son autographe.

Le ministre dépose six projets de loi modifiant le système de crédit agricole

QUÉBEC (PC) — Le présent système de crédit agricole au Québec subira de profondes modifications en vertu de six projets de loi déposés hier à l'Assemblée nationale par le ministre de l'Agriculture, M. Jean Garon.

Les deux premiers projets de loi introduisent des changements majeurs dans le secteur du financement agricole en favorisant d'une part la participation des institutions privées en matière de crédit agricole, et en instituant d'autre part un mécanisme nouveau d'assurance-prêts.

Un troisième projet de loi élargit le cadre d'application du crédit spécial en période critique, alors que les deux autres pièces législatives proposent des modifications aux lois existantes pour, notamment accroître le maximum des prêts disponibles aux agriculteurs.

Les six projets de loi ont été rapidement adoptés en première lecture par 92 voix contre zéro.

Selon les modifications apportées par le projet de loi numéro 10, un nouveau programme de crédit agricole à long terme sera instauré, dont les capitaux seront fournis exclusivement par les institutions privées, c'est-à-dire, les banques et les caisses d'épargne et de crédit.

Le rôle de l'Office du crédit agricole du Québec sera désormais d'assurer le travail d'expertise que requiert l'analyse du dossier de crédit de l'emprunteur et d'approuver le prêt.

Le projet de loi prévoit également une subvention au remboursement d'intérêts en faveur de l'emprunteur.

Le nouveau programme porte de $150,000 à $250,000 le montant maximum des prêts consentis sur hypothèque pour un agriculteur ou un aspirant-agriculteur, et de $200,000 à $450,000 dans le cas d'une exploitation de groupe.

D'autre part, le gouvernement se dote d'un instrument nouveau pour garantir les prêts consentis aux agriculteurs et aux propriétaires forestiers par les prêteurs autorisés.

Le projet de loi numéro 11 propose en effet la création d'une corporation, le "Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers", dont le but sera d'assurer aux prêteurs autorisés le remboursement des pertes qui pourraient résulter des prêts accordés aux agriculteurs et propriétaires forestiers.

Pour ce qui est du projet de loi visant l'amélioration des fermes, l'agriculteur pourra désormais se prévaloir d'un prêt maximum de $100,000 en regard du montant maximum de $50,000 auquel il a droit actuellement.

Pareille augmentation du montant maximum sera aussi valable pour les prêts à la production agricole.

De plus, ce type de crédit sera maintenant accessible aux fins de défrayer toutes dépenses reliées à l'exploitation d'une ferme, y compris les dépenses afférentes aux salaires ou aux frais de subsistance, de même que le remboursement d'un solde dû sur un prêt consenti sous forme d'ouverture de crédit.

Le dernier projet de loi, qui a trait au crédit spécial en période critique, ajoute un troisième volet aux conditions actuelles d'application de la loi.

C'est ainsi que les agriculteurs qui se voient forcés de discontinuer une production pour des raisons hors de leur contrôle pourront profiter des bénéfices de cette loi, lorsqu'un certain nombre d'entre eux seront sérieusement touchés.

MAGNIFIQUES TERRAINS À VENDRE

BORD DE L'EAU

DANS UN IMPORTANT DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE DE CONCEPTION DIFFÉRENTE. LA PREMIÈRE PHASE DES TERRAINS EST PRÊTE POUR LA VENTE.

Pour plus de renseignements sur l'endroit, voyez l'émission Parle Parle Jase Jase que présentera Télé Métropole (Canal 10), le mardi 25 avril à 17:30 hres, émission durant laquelle je donnerai personnellement quelques détails sur l'endroit.

M. Bélanger, tél.: 514 - 737-0745, 819 - 274-2243

279, Simcoe Crescent, Ville Mont-Royal H3P 1X1

CAMP DE YOGA

SESSIONS D'ÉTÉ avec Swami Sishnudevananda

SESSIONS DE 2 SEMAINES DE YOGA POUR ADULTES

28 MAI - 1 SEPT.

COURS D'INSTRUCTEUR DE YOGA

Ordinaire — 17 JUIN AU 22 JUILLET

Avancé — 29 JUILLET AU 26 AOÛT

CAMP DE YOGA D'ÉTÉ POUR ENFANTS

(sous la direction de Marilyn Zwaig Rossner)

ENFANTS AYANT DES DIFFICULTÉS DE COMPORTEMENT ET D'APPRENTISSAGE — 25 JUIN - 23 JUILLET

ENFANTS NORMAUX — 2 JUILLET - 30 JUILLET

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !

Swami Vishnu Devananda

Téléphonez à:
(514) 279-3545 ou
(819) 322-3226

Ou écrivez au: Snananda Ashram
Camp de Yoga,
8e Avenue
Val Morin, P.Q. J0T 2R0

Dîner symphonique $15.00

Dîner au Tournebroche
Soirée symphonique à la Place des Arts

$15 par personne, pour le dîner et le concert, taxes et pourboires compris.

Venez déguster la symphonie gastronomique en quatre mouvements de notre maître queux, un avant-goût des délices musicaux qui vous attendent à la Place des Arts. Passez une soirée de rêve chez nous d'abord et avec l'OSM ensuite.

Valable les mardi et mercredi. Vous pouvez faire vos réservations jusqu'à 17h, la journée même de la représentation. 878-1688.

CP Hôtels
Le Château Champlain

Les Québécois savent où ils vont:
RIMOUSKI

Par LAURENT LEBLOND,
journaliste à l'hebdomadaire
« Progrès Écho »

Cet article fait partie d'une série portant sur les régions du Québec où sont implantées les « Auberge des Gouverneurs ».

LE BAS SAINT-LAURENT

Rimouski, **terre de l'orignal,** comme l'indique l'origine indienne de son nom. Pays riche de forêts giboyeuses habitées de chevreuils et d'orignaux, de lièvres, de perdrix et de faisans, riche aussi de lacs et de rivières poissonneuses, de montagnes superbes et de paysages saisissants.

La région a connu la civilisation au 18e siècle, alors que les seigneuries bas-laurentiennes étaient occupées par les Lepage à l'est et les Rioux à l'ouest.

RIMOUSKI

« Métropole du Bas Saint-Laurent », Rimouski porte ce titre avec fierté et se veut l'image d'une contrée occupée par des gens combatifs, qui n'ont pas peur de relever les défis et qui savent que la vie n'est pas toujours le fait de durs moments de labeur.

Car, à Rimouski, ville de quelque 38,000 habitants, on sait s'amuser, particulièrement lors du Festival d'automne qui prend place en pleine saison de couleurs. Les festivaliers, autant les Rimouskois que les visiteurs de toute la province, s'amusent ferme, chassant le faisan au pays où ce sport est roi.

D'abord ville de services, autant gouvernementaux que commerciaux, Rimouski draine les richesses naturelles de la région – bois, agriculture, pêche. Son industrie connaît un essor récent par l'exploitation des richesses naturelles de la Côte Nord et du Nouveau-Québec. La mise en valeur des multiples ressources touristiques régionales en font un centre d'attraction de plus en plus populaire.

DES GENS COMBATIFS

Si Toussaint Cartier, le premier homme à s'installer dans la région, était un ermite, ceux qui l'ont suivi ne l'étaient heureusement pas.

Un homme, en particulier, a su donner le ton à la vie locale et régionale. Il s'agit de Jules A. Brillant, qui, venu de sa Matapédia natale, a fondé la Compagnie de Pouvoir du Bas Saint-Laurent, devenue aujourd'hui l'Hydro-Matapédia, et Québec-Téléphone, la deuxième compagnie de téléphone du Québec. Avec ses fils, il a même été parmi les promoteurs de Québécair, la plus importante compagnie d'aviation québécoise.

Cet homme a laissé une marque indélébile à Rimouski et son dynamisme est la caractéristique indiscutable de tous les Bas-Laurentiens. Accueillants parce que le tourisme est un élément important de la vie quotidienne, les gens de ce pays sont inventifs, voire fougueux.

Ils ne laissent pas aller facilement ce qu'ils ont acquis et certaines personnes se rappelleront toujours leurs luttes mémorables pour conserver l'Institut de marine et obtenir une station de Radio-Canada à Rimouski.

Vivant en un pays rude, isolé, mais magnifique, ils aiment leur contrée, qu'ils sont fiers de montrer, toutes caractéristiques dehors, aux visiteurs du Québec et de l'étranger.

L'AUBERGE

Aux portes de la Gaspésie, devant le fleuve Saint-Laurent qui vient rejoindre la mer, « l'Auberge des Gouverneurs » de Rimouski est à l'image des gens qui font ce coin de pays, puisque ce sont eux qui lui donnent son caractère agréable et chaleureux.

Avec ses 166 chambres et ses nouvelles salles de réception, l'Auberge de Rimouski possède tous les atouts pour rendre un séjour agréable. À vous d'y trouver prétexte à des rencontres amicales: un bon repas qu'on invite à partager à la table du restaurant « Le Fiacre », une conversation un peu secrète dans l'intimité du piano-bar « Apéro », un rendez-vous dans l'animation de la discothèque le « Bar du Fleuve » ou la tranquillité du bord du fleuve...

AUBERGE DES GOUVERNEURS

La chaîne d'hôtels à la grandeur du Québec

RÉSERVATIONS SANS FRAIS

1-800-463-2820

A. Gold & Sons

Vente de Tailleurs Faits sur Mesure Taillés à la Main Pour Dames

Depuis des années, nous nous sommes créé une réputation de confection impeccable pour vêtements masculins. Maintenant, nous offrons aux dames la facilité de notre propre atelier pour la confection de tailleurs, pantailleurs, vestons sport et blazers faits sur mesure, là même où nous confectionnons tous nos complets pour hommes.

Exactement la même surveillance, soit pour les détails, le style, la confection et l'essai que vous trouverez pour les vêtements masculins, est appliquée à la lettre pour les tailleurs féminins. Venez maintenant et choisissez parmi notre éblouissante nouvelle collection de fabuleux tissus avec la certitude que: **"Nous ne signons que des vêtements... qui vous vont à la perfection".**®

ORD. $285

$228

Épargnez $57 — 2 pour $450

supplément pour gilet

GILETS faits sur mesure $47.50
PANTALONS faits sur mesure $59.50
JUPES faits sur mesure $59.50

A. Gold & Sons

• 388 o., Ste-Catherine • Les Galeries d'Anjou
• Le Carrefour Laval • Fairview, Pte-Claire
• 969 o., Ste-Catherine

Vaclav Nedomansky

La liberté s'exprime à travers sa famille

par Réjean Tremblay,
collaboration spéciale

Qu'arrive-t-il au grand Vaclav Nedomansky?

Qu'arrive-t-il à l'ancien capitaine de la prestigieuse équipe nationale de la Tchécoslovaquie, longtemps considéré comme le meilleur joueur de hockey d'Europe?

Ceux qui l'ont vu jouer contre le Canadien au cours du premier match de la série quart-de-finale reconnaissent difficilement l'élégant et puissant joueur de centre qui rappellait tellement le Jean Béliveau des plus beaux jours.

Et l'homme?

L'homme? Difficile à percer: Nedomansky n'accorde que très rarement des entrevues; prétendant qu'il éprouve certaines difficultés à bien s'exprimer en anglais, il fuit de façon constante les journalistes.

Il y a deux ans, un reporter de La Presse s'était rendu à Toronto pour préparer un reportage sur le gros "Ned" qui à l'époque filait allégrement vers une saison de plus de 50 buts avec les Toros de Toronto.

Sous prétexte que l'interprète ne s'était pas présenté au Maple Leafs Garden, Nedomansky avait carrément refusé de se prêter au jeu de l'entrevue.

Pourtant, peut-être mis en confiance par mon anglais au moins aussi "hésitant" que le sien, il m'a donné rendez-vous à l'heure du petit déjeûner au Ritz-Carlton...

Et on a jasé, de hockey, d'argent, de la façon de vivre nord-américaine, de Chicoutimi et du Saguenay où il a passé une partie de ses vacances l'été dernier, jasé aussi de ce grand bonhomme timide et renfermé qu'est Vaclav Nedomansky, le premier "superstar" communiste à trouver refuge dans le hockey professionnel...

Avant de le rencontrer, j'avais récolté quelques bribes d'information sur le grand centre des Wings; Bobby Krimm, son entraîneur m'avait confié, l'air soucieux: "Nedomansky a tous les talents... il est grand, fort, intelligent, rapide, il ne lui manque qu'une chose cette saison..."

Kromm n'a jamais continué, se contentant de frapper sa poitrine à l'endroit du coeur avec son pouce droit. Un geste qui en dit plus qu'un long discours.

Gilles Gratton, l'ancien gardien des Toros de Toronto, m'avait dit lors de la première saison de Vaclav au Canada: "Lui? Y est bien trop bon pour nous-autres! Il joue avec une bande de crétins qui ne comprennent rien à sa façon de jouer au hockey... ce gars-là, il devrait jouer avec le Canadien..."

John Bassett, le propriétaire des Toros, m'avait juré sur son honneur lors d'une rencontre à Québec, que Nedomansky était un gentleman, un homme de grande classe et que non seulement les Toros, mais tout le hockey professionnel, s'étaient enrichis avec la capture de Nedomansky.

Alors, qu'arrive-t-il au grand Nedomansky?

"Je suis seul, je souffre de solitude!" a-t-il répondu timidement: "À mon arrivée en Amérique, j'ai demeuré chez la famille Bassett, je me suis senti en confiance, chez des amis. J'ai aimé Toronto et j'ai décidé que Toronto serait mon nouveau pays. C'est important pour un réfugié comme moi d'avoir un endroit où on se sent chez-nous... et Toronto est mon chez-moi; cette année, j'ai laissé ma famille à la maison et je suis parti seul à Birmingham; puis, les rumeurs d'échange ont contribué à perturber mon jeu; c'est difficile de bien jouer dans de telles circonstances alors qu'on exige des ajustements tant sur le plan personnel que sportif d'un homme."

Pourtant, Nedomansky sait ce que signifie le mot "ajustement"...

"Quand je me suis enfui de la Tchécoslovaquie en 1974, j'ai dû encaisser le choc de passer d'un pays de l'Est à un pays de l'Ouest; en plus, il a fallu m'ajuster à un nouveau style, à une nouvelle conception du hockey apprendre une autre langue."

Nedomansky a-t-il été désapointé par ce qu'il a découvert et vécu en Amérique?

"Non, parce que je savais exactement ce à quoi m'attendre; au cours des tournées que l'équipe nationale avait affectuées en Amérique, j'avais découvert l'Amérique, ses bons comme ses mauvais côtés. J'étais mentalement bien préparé."

En Tchécoslovaquie, Nedomansky était le capitaine de l'équipe nationale, un véritable héros, un dieu à l'égal d'un Guy Lafleur à Montréal. Pourquoi avoir abandonné ce statut pour repartir à zéro à Toronto?

Nedomansky réfléchit longuement, hésite... je précise donc ma question.

— Tout ça pour l'argent?

— Oh non! En Tchécoslovaquie, j'avais deux voitures, un très bel appartement, je jouissais du même niveau de vie qu'en Amérique. Mais je sentais la pression continuelle qu'on exerçait sur mes épaules; je n'étais plus capable de m'entraîner ou de jouer au hockey pendant 10 ou 11 mois par année; surtout, je voulais avoir la liberté d'aller où je le voulais; parfois, on a l'impression d'étouffer dans un petit pays comme la Tchécoslovaquie parce qu'on ne peut en sortir... vous savez, il suffit parfois qu'on défende quelque chose pour que ce quelque chose devienne encore plus désirable."

Nedomansky parle continuellement de sa femme et de ses deux enfants, un garçon de sept ans et une petite fille de 15 mois. Pour lui, c'est là que réside l'essentiel de sa nouvelle liberté: pouvoir, s'il le désire, passer tous les mois d'été avec les êtres qu'il aime.

L'an dernier, il est venu deux fois au Québec. La première fois, il a visité la Vieille Capitale et les environs et la deuxième fois, il a passé plus de quinze jours au Saguenay-Lac-Saint-Jean, visitant Tadoussac, Chicoutimi et le haut du lac: "C'est l'endroit qui ressemble le plus à mon coin de pays natal... tous ces arbres, ces montagnes, ces collines," mentionne-t-il.

Si Vaclav ne regrette pas d'avoir franchi le rideau de fer (faudrait pas exagérer... mais enfin), il trouve pénible d'être séparé du reste de la famille: "Mon père est maintenant âgé de 65 ans et je me demande s'ils le laisseront partir avant qu'il ne soit trop vieux; en attendant qu'il puisse venir nous trouver un jour, nous nous écrivons régulièrement..."

Une fois seulement, Nedomansky a-t-il pu rencontrer ses anciens coéquipiers de l'équipe nationale.

En janvier dernier, le Pardubice a rencontré les Red Wings de Detroit à l'Olympia.

"J'ai retrouvé deux de mes anciens camarades... nous avons discuté strictement de hockey; il y avait comme une gêne (il a employé "shame" en anglais... à mi-chemin entre gêne,et honte) entre nous."

— Qu'as-tu ressenti au plus profond de toi?

— Je me sentais peiné pour eux.

— Mais ils ne connaissent pas le genre de vie que tu mènes en Amérique?

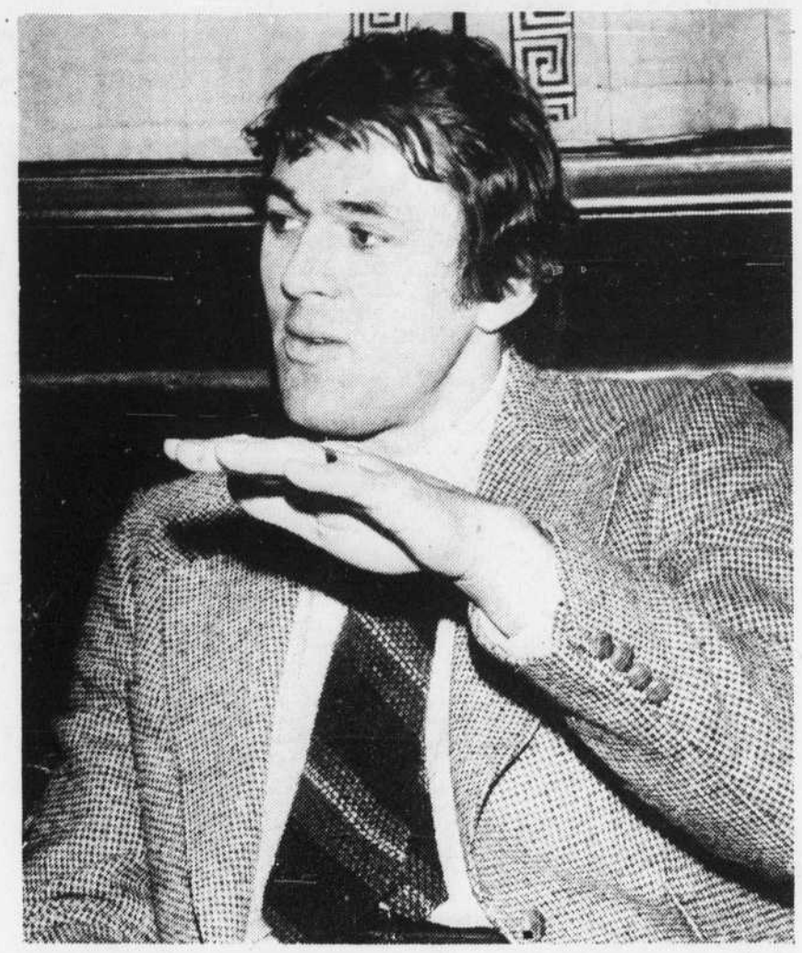
— Si, ils le savent! Ces gars-là voyagent suffisamment pour savoir ce qu'ils manquent... mais c'est tellement difficile de quitter le pays, d'abandonner parents et amis derrière soi qu'ils n'arrivent pas à se décider?

Un peu plus tard, je suis allé reconduire Nedomansky à la porte du Forum.

En me voyant prendre différents détours qui risquaient de le mettre en retard à l'exercice du club, il a lancé:

"Si j'arrive en retard, c'est toi qui payes l'amende."

Preuve qu'il a compris les rouages du capitalisme!



Le Tchécoslovaque Vaclav Nedomansky s'est acclimaté assez facilement à la vie nord-américaine car il savait à quoi s'attendre lorsqu'il a fui son pays d'origine. (Photo Jacques Grenier)

Bouchard et Herron stoppent la Suède

GOTEBORG (d'après CP et AP) — Denis Herron et Daniel Bouchard ont excellé hier soir devant les filets d'Équipe-Canada, qui a infligé un revers de 4-0 à la Suède, au cours du deuxième match hors-concours préparatoire aux championnats du monde de hockey de Prague.

Après une première période sans point, Tim Young a donné l'avance au Canada avec le seul but de la deuxième période. Pat Hickey, Dennis Maruk et Rick Hampton ont marqué les autres buts canadiens au cours du dernier vingt.

Les Canadiens ont écopé de sept des 10 pénalités mineures imposées hier, contredisant quelque peu le commentaire de leur directeur gérant, Bill Waters. Ce dernier déclarait hier avant le match que la formation canadienne en 1978 désire montrer qu'elle peut gagner sans jouer trop rudement.

"L'equipe peut patiner aussi rapidement que les Européens et peut gagner sans brutalité et en pratiquant un jeu propre, a ajouté Waters. L'équipe est composée de 13 joueurs sélectionnés en première ronde du repêche amateur; de plus, quatre membres de l'équipe n'étaient même pas sujets au repêchage, mais auraient pu être des sujets de première ronde. C'est quand même une bonne somme de talents.

"Quant l'on confie cette mine d'or à des gars comme Harry Howell et Marshall Johnston, on peut être persuadé que le Canada a de grandes chances de remporter une médaille," a-t-il conclu.

Par ailleurs, le vétéran Dennis Kearns, des Canucks de Vancouver, rejoindra l'équipe à Prague, dimanche, où il remplacera Dave Maloney, des Rangers, souffrant d'un malaise à un genou.

Deuxième victoire des Draveurs contre le Junior

par Pierre Leroux

En l'emportant au compte de 2 à 1, hier soir au Forum, les Draveurs de Trois-Rivières ont infligé un second revers d'affilée au Junior de Montréal pour ainsi prendre les devants 2 à 0 en finale de la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Le manque de cohésion du Junior dans l'attaque et un désir de vaincre plus apparent chez les hommes de Michel Bergeron ont été les causes déterminantes de l'échec du Junior.

Comme la pluie qui sévissait sur nos régions durant la journée d'hier, les attaques des deux équipes en première période, ont été interminables... Les occasions de compter auraient pu être nombreuses mais les jeux ont trop souvent été mal complétés. Comme Tourigny l'avait fait en demi-finale à l'endroit de Dany Geoffrion, Serge Ménard s'est bien acquitté de la tâche qui lui incombait de surveiller le capitaine trifluvien, Richard David. Puis, à la fin du premier vingt, Richard Suwek dont personne semblait trop se méfier, décoche un tir au moment où tous attendaient la passe et enregistre le premier et unique filet du premier engagement, la supériorité des Montréalais a été peu convaincante puisque les Draveurs ont dominé au nombre des lancers, par 12 à 8 et n'eût été une défensive en bien des cas in extremis, le pointage aurait pu être bien différent.

En deuxième période, une punition à Jean Demers suivie d'une pénalité double (contestée par le public) pour bâtons élevés à Mark Hardy et à Normand Lefebvre a forcé le Junior à jouer en désavantage numérique, trois contre quatre pendant quinze secondes, ce qui a été suffisant aux Draveurs pour niveler le pointage avec un but de Pierre Lacroix sur un tir de la ligne bleue, à la suite d'un relais en provenance de Denis Pomerleau. Le deuxième engagement s'est terminé sur cette égalité, au terme d'un duel dont l'enjeu a été, somme toute, partagé.

Le troisième vingt a, une fois de plus, été funeste pour le Junior qui s'est effondré après avoir pourtant bien amorcé cet acte final. Jean-Gaston Douville en passant devant Baron pour le contourner et ensuite enfiler le but qui devait ainsi priorité aux siens, a du même coup, brisé les reins du Junior qui n'a alors offert qu'un jeu décousu et sans consistance.

Ainsi, les joueurs de Roger Bédard n'ont pu tirer profit d'un avantage numérique de cinq contre trois. On a alors ressentit une grande fatigue s'emparer des jeunes qui ne parvenaient plus à rien faire de bon qui vaille.

Durant la punition à Leblanc, on a bien cru que ça y était lorsque Denis Tremblay a lancé à travers une mêlée de joueurs, tous avaient alors perdu la rondelle de vue, mais la lumière rouge a refusé de s'allumer. On avait précédemement refusé un but aux Draveurs à la suite d'un hors-jeu qui n'a pas été contesté.

La série reprendra demains soir au Colisée de Trois-Rivières, puis, les deux formations reviendront disputer la quatrième rencontre dimanche soir au Forum.

Les Kings congédient Ron Stewart

LOS ANGELES (AP) — Ron Stewart, dont les Kings de Los Angeles ont été éliminés en deux matchs des séries huitièmes de finale de la coupe Stanley par les Maple Leafs de Toronto, a été congédié hier comme entraîneur de l'équipe. Sous la direction de Stewart, les Kings ont présenté cette année un dossier de 31-34-15, et ont terminé au troisième rang de la section James Norris derrière le Canadien de Montréal et les Red Wings de Détroit. Son successeur sera nommé aujourd'hui à l'occasion d'une conférence de presse. Stewart demeurera toutefois à l'emploi de la California Sports Inc., présidée par Jack-Kent Cook, propriétaire des Kings.

•

NICE (AFP) — Les joueuses professionnelles participant aux internationaux de Nice manifesteront aujourd'hui par une grève du jeu de deux heures sur les courts "pour protester contre les impôts et taxes amputant leurs gains". La mauvaise humeur des joueuses se traduira donc par cet arrêt symbolique de deux heures avant la reprise des demi-finales et des doubles. Le mouvement est destiné à mettre l'accent sur la retenue de 43% (dont un impôt de 33% versé à l'État français) qui affecte les prix versés aux participantes. Les joueuses voulaient notamment obtenir que le club niçois prenne en charge le montant total de l'impôt, prévu par une loi du 29 décembre 1976.

•

Après la quatrième journée des six jours cyclistes amateurs de Montréal, qui ont lieu au vélodrome olympique, les Italiens Sandro Callari, Rino de Candido et Renato Scolaro sont toujours en tête.

L'Ontario et le Québec partagent le dernier rang avec 15 points, les Ontariens ayant six tours de retard et les Québécois, huit.

A l'UdM du 26 au 29 avril

Symposium consacré au plein-air

par Gilles Houle,
collaboration spéciale

Pour la première fois au Québec, et peut-être même dans le monde, se tiendra un symposium consacré exclusivement au plein-air. Cette grande réunion qui regroupera environ 600 participants aura lieu au Pavillon de droit et des sciences humaines et sociales de l'Université de Montréal situé au 3200 rue Jean-Brillant, du 26 au 29 avril.

On se rappellera qu'en octobre 1977, les membres de la Fédération québécoise du plein-Air avaient adopté à l'unanimité une définition du plein-air. Pour la quarantaine d'associations qui font partie de la Fédération du plein-air, la définition se définit en effet comme "un mode de vie où l'homme entretient un rapport actif en harmonie avec la nature".

Selon Henri Bieard, le directeur général de la FQPA, le plein-air défini comme un mode de vie que choisit un individu pour se situer en relation active et harmonieuse avec les éléments de la nature, est "sans doute une conception unique dans son approche. D'après nous, ajoute Beard, cette conception peut modifier en profondeur toute une société et touche principalement l'éducation, la santé, l'aménagement du territoire et l'économie. Elle signifie une qualité de vie quotidienne meilleure pour l'ensemble des Québécois de quelque couche sociale qu'ils soient".

Ce symposium 78 s'adresse aux éducateurs de tous les niveaux, aux directeurs d'institutions d'enseignement, aux spécialistes soucieux d'une éducation qui s'intègre à l'environnement naturel ou encore qui s'en sert à des fins éducatives. Le symposium s'adresse aussi aux médecins, spécialistes, infirmiers, directeurs des services de santé communautaire, travailleurs sociaux, psychologues et autres, pour qui la notion de santé globale est intimement reliée à un environnement urbain déficient et pour qui l'environnement naturel représente un bon moyen de prévention ou de thérapie.

Cette grande réunion se veut aussi un lieu de rencontre pour les directeurs de loisirs, les animateurs, initiateurs, moniteurs et instructeurs de plein-air. Elle s'adresse aux cadres d'organismes pour qui le plein-air occupe une part de plus en plus grande dans le phénomène loisir.

Devraient participer à ce symposium les architectes, aménagistes, paysagistes, urbanistes, écologistes, agronomes, syvi-culteurs et autres professionnels qui ont comme souci l'aménagement rationnel du territoire et la constitution pour l'homme d'aujourd'hui et de demain d'un milieu viable et esthétique, en protégeant et en utilisant les éléments de la nature.

Le premier symposium du plein-air se veut une véritable mobilisation des gens qui ont des choses à dire et des idées à partager sur la vie en plein-air et son développement au Québec. C'est pourquoi il s'adresse également aux chefs de petites et moyennes entreprises dont les opérations touchent en partie ou en totalité les équipements, le matériel, les espaces de plein-air ou le tourisme de plein-air; aux chercheurs, aux humanistes qu'ils soient universitaires ou autres pour qui le plein-air, sous des formes diversifiées, est un sujet d'intérêt majeur. Enfin, il est bien évident que les sociologues, les syndicalistes et les législateurs sont particulièrement invités à ce symposium puisque pour ces derniers la qualité de la vie quotidienne des citoyens et des travailleurs doit être une de leurs principales préoccupations.

Pour animer les sept thèmes rattachés aux grandes préoccupations québécoises et qui sont le concept, l'aménagement, l'éducation, la santé, l'économie, la recherche et l'organisation, on a fait appel à des conférenciers de grande renommée dont trois, de réputation internationale. En effet, on aura l'occasion d'entendre les témoignages du professeur Pierre Dansereau, de l'Université du Québec qui, en tant qu'écologiste, traitera de l'aménagement de la nature. Pour sa part le célèbre Dr. Hans Selye, président de l'Institut international du stress, insistera sur la notion du plein-air et de la santé. Enfin, nous reverrons au Québec, avec plaisir, Raymond Malesset, fondateur de l'Union des centres de plein-air en France et attaché au ministère français de l'Environnement et de la Culture qui nous entretiendra de l'organisation du plein-air en France et en Europe.

Le comité organisateur du symposium se propose de retenir quatre objectifs pour sa première expérience: 1—réaliser une première concertation provinciale de tous les intervenants plein-air au Québec; 2—mettre en évidence les réalisations qui se font dans ce secteur; 3—permettre aux personnes intéressées par le plein-air de s'enrichir mutuellement de leurs expériences; 4—dégager les lignes directrices du plein-air pour les prochaines années.

Nous avons appris, à travers les branches, que quelques Inuit et Indiens du Nouveau Québec, seraient présents au symposium afin d'éclairer les participants sur les possibilités du plein-air dans leur immense territoire. Les autochtones ont beaucoup à nous apprendre au sujet des activités de pleine nature commencent à en avoir assez de notre présence chez eux uniquement pour la chasse et la pêche. C'est à suivre...

Enfin, aux intéressés à suivre ce premier symposium du plein-air, peuvent le faire en s'inscrivant d'ici vendredi à la Fédération québécoise du plein-air, 455 rue St-Jean, Montréal, 845-2171. L'arrivée et l'enregistrement des participants se feront le 26 avril, à l'Université de Montréal, entre 13 h et 20 h. Les conférences d'ouverture seront données le 26 au soir immédiatement après la fin des inscriptions.

hockey

Ligue Nationale
Quarts-de-finale
Mercredi
Detroit 4, Montréal 2
Islanders NY 3, Toronto 2
Boston 4, Chicago 3
Philadelphie 3, Buffalo 2
Ce soir
Montréal à Détroit
Islanders NY à Toronto
Boston à Chicago
Samedi
Philadelphie à Buffalo
Dimanche
Montréal à Détroit
Islanders NY à Toronto
Boston à Chicago
Philadelphie à Buffalo

Les meneurs

	b	p	pts
MacLeish, Phi	4	3	7
Gare, Buf	3	4	7
McCourt, Det	4	2	6
Turnbull, Tor	1	5	6
R. Martin, Buf	2	3	5
Sittler, Tor	2	3	5
Nedomansky, Det	2	3	5

Association Mondiale
Quarts-de-finale
Mercredi
Birmingham 3, Winnipeg 2
Edmonton 2, N.-Angleterre 0
Hier
Québec 5, Houston 1
Ce soir
Winnipeg à Birmingham
N.-Angleterre à Edmonton
Houston à Québec
Dimanche
Birmingham à Winnipeg
Edmonton en N.-Angleterre
Québec à Houston

Ligue Majeure du Québec
Finale
Hier
Trois-Rivières 2, Montréal 1
Samedi
Montréal à Trois-Rivières
Dimanche
Trois-Rivières à Montréal
Mercredi
Montréal à Trois-Rivières, si nécessaire
Vendredi
Trois-Rivières à Montréal, si nécessaire

LIGUE NATIONALE
Quarts-de-finale 4-de-7
Série E

	pj	g	p	pp	pc	pts
MONTRÉAL	2	1	1	8	6	2
DÉTROIT	2	1	1	8	6	2
Série F						
BOSTON	2	2	0	10	4	4
CHICAGO	2	0	2	4	10	0
Série G						
ISLANDERS NY	2	2	0	7	3	4
TORONTO	2	0	2	3	7	0
Série H						
PHILADELPHIE	2	2	0	7	3	4
BUFFALO	2	0	2	3	7	0

ASSOCIATION MONDIALE
Quarts-de-finale 4-de-7
Série A

	pj	g	p	pp	pc	pts
WINNIPEG	3	2	1	19	9	4
BIRMINGHAM	3	1	2	9	19	2
Série B						
N.-ANGLETERRE	3	2	1	10	8	4
EDMONTON	3	1	2	8	10	2
Série C						
QUÉBEC	3	2	1	13	9	4
HOUSTON	3	1	2	9	13	2

LIGUE MAJEURE DU QUÉBEC
Finale de huit points

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
TROIS-RIVIÈRES	2	2	0	0	7	2	4
MONTRÉAL	2	0	2	0	2	7	0

baseball

Ligue Nationale
Mercredi
Montréal 8, Chicago 6
New York 2, St. Louis 0
Atlanta 2, San Francisco 0
Houston 2, San Diego 1
Los Angeles 5, Cincinnati 4
Hier
Montréal à Chicago, remis
St. Louis à Pittsburgh, remis
Atlanta à San Diego
Houston à Los Angeles
Aujourd'hui
Philadelphie, Carlton (1-1) à Montréal, Twitchell (0-1), 14 h 15
New York, Swan (1-0) à Chicago, Reuschel (2-1) ou Lamp (0-2), 14 h 30
St. Louis, Denny (1-0) ou Forsch (3-0) à Pittsburgh, Blyleven (0-1), 20 h 05
Atlanta, Easterly (0-0) à San Diego, Perry (0-0), 22 h 00
Houston, Bannister (0-1) à Los Angeles, Rhoden (2-0), 22 h 30
Cincinnati, Seaver (0-0) à San Francisco, Knepper (1-0), 22 h 35

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	pb	cs	moy.
Buckner, Chi	23	10	.435
Monday, LA	37	15	.405
Parrish, Mon	33	13	.394
Hernandez, SL	41	16	.390
Bench, Cin	49	19	.388
Cey, LA	44	17	.386
Valentine, Mon	26	10	.385
Matthews, Atl	21	8	.381
Griffey, Cin	55	20	.364
Thomas, SD	31	11	.355

Circuits
Monday, Los Angeles, 6; Matthews, Bench, 4.

Points produits
Morgan, Cincinnati, Monday, 14; Henderson, Bench, 11.

Lanceurs (2 décisions)
Forsch, St. Louis, 3-0, 1.000; Bonham, Cincinnati, 3-0, 1.000; John, Los Angeles, 3-0, 1.000; Burris, Chicago, 2-0, 1.000; Grimsley, Montréal, 2-0, 1.000; Cornejo, New York, 2-0, 1.000; Zachry, New York, 2-0, 1.000; Norman, Cincinnati, 2-0, 1.000; Rhoden, Los Angeles, 2-0, 1.000.

Ligue Américaine
Mercredi
Oakland 6, Minnesota 5
Toronto 4, New York 3
Californie 11, Seattle 2
Detroit à Cleveland, remis
Milwaukee à Boston, remis
Hier
Boston 10, Milwaukee 4
Détroit à Cleveland, remis
New York à Toronto, remis
Aujourd'hui
Texas, Ellis (1-1) à Detroit, Rozama (1-0), 13 h 30
Chicago, Stone (1-0) à Toronto, Cancy (0-1), 16 h 00
Kansas City, Leonard (2-1) à Baltimore, Palmer (1-0), 19 h 30
Cleveland, Garland (1-2) à Boston, Ripley (0-0), 19 h 30
Milwaukee, Augustine (2-1) à New York, Tidrow (1-1), 20 h 00
Californie, Aase (0-1) au Minnesota, Goltz (0-2), 20 h 30
Oakland, Keough (0-0) ou Langford (0-1) à Seattle, Pole (1-2), 22 h 35

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	pb	cs	moy.
Rodriguez, Det	20	10	.500
Bailor, Tor	30	13	.433
Cubbage, Min	40	17	.425
Bell, Cle	31	13	.419
Kemp, Det	31	13	.419
Lemon, Chi	31	13	.419
Guerrero, Oak	43	18	.419
Dade, Cle	34	14	.412
Harlow, Bal	27	11	.407

Circuits
Hisle, Milwaukee, 5; Cooper, Milwaukee, Thomas, Milwaukee, Baylor, Californie, 4.

Points produits
Cooper, 15; Hisle, Thomas, 12; Smalley, Minnesota, 12.

Lanceurs (2 décisions)
Tanana, Californie, 3-0, 1.000; Splittorff, Kansas City, 3-0, 1.000; Lee, Boston, 2-0, 1.000; Torrez, Boston, 2-0, 1.000; Bilingham, Detroit, 2-0, 1.000; Fidrych, Detroit, 2-0, 1.000; Figueroa, New York, 2-0, 1.000; LaRoche, Californie, 2-0, 1.000; Broberg, Oakland, 2-0, 1.000; Lacey, Oakland, 2-0, 1.000.

LIGUE NATIONALE
Section Est

	g	p	moy.	diff.
PHILADELPHIE	5	3	.625	½
NEW YORK	8	5	.615	—
CHICAGO	6	5	.545	1
MONTRÉAL	5	5	.500	1½
ST. LOUIS	5	7	.417	2½
PITTSBURGH	3	7	.300	3½
Section Ouest				
CINCINNATI	9	4	.692	—
LOS ANGELES	7	4	.636	1
SAN FRANCISCO	6	5	.545	2
HOUSTON	6	6	.500	2½
ATLANTA	3	7	.300	4½
SAN DIEGO	2	7	.222	5

LIGUE AMÉRICAINE
Section Est

	g	p	moy.	diff.
DÉTROIT	7	2	.778	—
BOSTON	8	3	.727	—
MILWAUKEE	6	6	.500	2½
NEW YORK	5	6	.455	3
CLEVELAND	3	5	.375	3½
BALTIMORE	4	7	.364	4
TORONTO	3	8	.273	5
Section Ouest				
KANSAS CITY	8	1	.889	—
OAKLAND	8	3	.727	1
CALIFORNIE	8	4	.667	1½
CHICAGO	4	5	.444	4
MINNESOTA	6	9	.400	5
SEATTLE	5	11	.312	6½
TEXAS	2	7	.222	6

tribunaux

Neuf ans pour avoir enlevé une fillette

Guiseppe Messina, un jeune homme de 20 ans qui avait cru pouvoir résoudre ses problèmes familiaux et financiers en enlevant une fillette de deux ans et demi pour réclamer une rançon de $200,000, a été condamné à neuf années de pénitencier, hier, par le juge Émile Trottier.

Le prévenu s'était lui-même reconnu coupable de rapt, de séquestration et de tentative d'extorsion.

Un comparse, Francesco Labianco, 24 ans, avait précédemment été condamné à sept années de détention, mais le procureur de la Couronne, Me Henry Keiserlinck, devait faire remarquer que c'était Messina qui avait été l'initiateur du coup qui avait finalement raté.

Après avoir investi le domicile des parents de la fillette, à Greenfield Park, les deux hommes et un troisième individu, Marcello Petraccione, avaient conduit leur otage à l'arrière d'un centre commercial de Châteauguay.

Par la suite, ils s'étaient rendus dans les environs de l'endroit où la rançon devait être déposée, mais ils s'étaient rendus compte que la police était déjà sur les lieux, et ils avaient filé. Quant à Pettracione, il attend toujours de subir son procès.

Juges provinciaux en colloque à Ste-Adèle

Les juges de la Cour des sessions de la paix, ceux de la Cour provinciale oeuvrant en matière criminelle et les juges municipaux de Montréal, Québec et Laval sont réunis en colloque depuis hier, à Sainte-Adèle.

Jusqu'à ce soir, les discussions portent sur des sujets strictement judiciaires s'adressant aux magistrats.

La matinée de demain sera toutefois ouverte aux médias, et différents sujets seront abordés par des conférenciers, sous le thème général: "Le juge et l'opinion".

Le juge Jean Dutil parlera pour sa part de "l'influence de l'opinion publique sur le juge", cependant que le journaliste Laurent Laplante dira "comment cette même opinion publique perçoit les juges".

Les juges Gilles La Haye et Robert Cliche se demanderont par ailleurs respectivement jusqu'où le juge peut et doit aller dans ses commentaires judiciaires et extra-judiciaires.

Les animateurs des deux séances successives seront le juge Louis Carrier, de Québec, président de la conférence des juges, et le juge Maurice Johnson, de Montréal.

La cour accède à la demande de Magloire

Condamné à la prison à vie, en mai 1977, pour meurtre qualifié, un étudiant et chauffeur de taxi à temps partiel, Roger Magloire, a obtenu de la Cour d'appel, hier, la permission assez inusitée de produire dans son dossier une preuve faite à l'occasion de deux autres cas de meurtre.

Magloire, qui était accusé d'avoir assassiné son épouse de 25 ans dans leur domicile de la rue Charleroi, avait été principalement condamné sur la foi de deux déclarations qu'il avait supposément faites à la police, dans les heures qui avaient suivi le crime.

A son procès, il avait cependant nié ces confessions en soutenant qu'elles lui avaient été arrachées par des sévices qui lui auraient infligés les deux policiers qui l'avaient interrogé.

Mais le juge qui présidait le jury avait rejeté ses prétentions en disant qu'il s'agissait d'inventions. A l'enquête préliminaire, un autre magistrat avait soutenu, lui, que c'était invraisemblable, non raisonnable et illogique. En somme, avait-il conclu, le prévenu en a trop mis pour que cela soit croyable.

Magloire avait principalement affirmé que les policiers l'avaient frappé à l'abdomen, l'avaient obligé à se dévêtir et à se mettre à genoux, et que, par la suite, on l'avait frappé à la tête avec un livre, une chaise et ses bottes.

Devant la cour d'appel, son avocat a fait motion pour que ce tribunal entende deux autres accusés de meurtre qui auraient été victimes des mêmes traitements, exactement, par les mêmes détectives.

L'un de ces accusés a été condamné depuis, l'autre a été acquitté.

Se rendant partiellement à la requête, la cour a donc décidé que l'on pourra tout simplement verser au dossier toute la preuve de voire-dire qui a été faite dans ces deux cas (soit ceux de Michel Feeny et Frank Gariépy) au lieu de faire déposer uniquement ces derniers en personne.

Le tribunal d'appel souligne d'autre part que la Couronne pourra avoir le loisir, par la suite, de présenter elle-même une preuve nouvelle, si elle le désire.

C'est toutefois le "banc" qui entendra effectivement l'appel de Magloire, un Haïtien, qui décidera de l'admissibilité de ces dépositions. Ce qui pourrait bien constituer un véritable précédent dans un cas de ce genre.

Il y a encore des analphabètes

Même si la loi de l'école obligatoire doit normalement forcer tout le monde à fréquenter les classes pendant quelques années tout au moins, il semble qu'il existe toujours des cas d'analphabétisme, au Québec. Et c'est généralement en cour qu'on les note ou les répère.

C'est d'ailleurs ce qui s'est produit hier lorsqu'un jeune homme de 28 ans (qui paraissait peut-être le double de cet âge) est revenu devant le juge Emile Trottier pour reconnaître sa culpabilité à une accusation de recel.

Même s'il avait déjà commis quelques délits dans le passé, son procureur s'est employé à apitoyer le tribunal en soulignant qu'un accident récent à la colonne vertébrale l'avait rendu littéralement invalide, physiquement.

Il ne lui est par ailleurs pas facile de travailler avec... sa tête, de souligner l'avocat, puisqu'il n'a même pas terminé sa première année, à l'école.

Il affirma par ailleurs que son client savait si peu lire qu'il devait marcher jusqu'au bureau de son avocat, incapable de prendre l'autobus ou le métro, parce que ne pouvant lire le nom des rues ou celui des stations souterraines.

Le droit d'appel de la Brink's contesté

La compagnie Alliance Sécurité Blindée, qui a reçu de la Commission des transports le droit d'étendre ses activités dans le transport des valeurs, par décision rendue il y a déjà quelques semaines, vient de présenter une demande d'évocation à la Cour supérieure à l'encontre d'un acte posé depuis lors par l'une de ses compagnies rivales, la Brink's.

Cette dernière firme a en effet déposé devant le Tribunal des transports, formé de trois juges de la Cour provinciale, une demande en permission d'en appeler du jugement rendu par la Commission.

Me François Chapados, de l'étude Chapados, Chevalier et Gaul, soutient que ce tribunal n'aurait aucunement juridiction, selon la loi, pour entendre un tel pourvoi, qu'il aurait même été inconstitutionnellement formé, et que toute décision qu'il pourrait prendre serait, partant, illégale.

Cette requête d'appel a été déposée par Brink's seulement, cependant que les autres grandes compagnies spécialisées dans le transport par camion blindé, Wells Fargo et Purolator, sont intimées dans la procédure, de même que le procureur général de la province.

Normalement, l'affaire aurait dû débuter dès hier devant le juge Paul Reeves, mais elle a été reportée au 27 à la demande des parties en présence.

Au Québec,
faut se tenir...
en santé

Un chèque personnel à encaisser?
Adressez-vous à n'importe quelle succursale Commerce au Canada.

Il vous suffit d'être titulaire d'une carte Chargex Commerce et d'un compte de chèques Commerce.

La Banque de Commerce offre maintenant à ses clients un service pratique et tout nouveau. Vous êtes loin de chez vous en vacances ou pour affaires? Ou bien, vous manquez d'argent en faisant vos emplettes et vous ne pouvez vous rendre à temps à votre succursale? Vous trouverez encore moyen de vous tirer d'embarras grâce à notre nouveau service qui vous permet de toucher un chèque personnel à n'importe laquelle de nos succursales. Il y en a plus de 1700 au Canada.

Rien de bien compliqué. Vous n'avez qu'à présenter, en même temps que votre carte Chargex Commerce, votre chèque personnel, dont le montant peut aller jusqu'à $200 par jour. Nous vous le paierons sur-le-champ; s'il n'y a pas suffisamment de fonds dans votre compte de banque pour couvrir votre chèque, une avance pourra vous être accordée sur votre compte Chargex, comme vous l'aurez prescrit sur votre chèque.

Nous possédons plus de succursales que toute autre banque au Canada. Vous pouvez bénéficier de ce nouveau service de chèques sans frais supplémentaires à n'importe quelle succursale de la Banque de Commerce. Profitez-en dès maintenant; il vous suffit d'être titulaire d'une carte Chargex Commerce et d'un compte de chèques personnels ou encore d'un compte-chèques d'épargne Commerce. Si vous ne l'êtes pas, passez sans tarder à votre succursale Commerce. C'est avec plaisir que nous prendrons toutes les dispositions nécessaires.

On voit grand

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

L'Auto-thon de TOYOTA

ça s'passe les 21, 22 avril profitez des bas prix extraordinaires!

alix toyota
6807 DE LORIMIER
(près de Bélanger)
376-9191

chassé toyota
819 RACHEL
(coin St-Hubert)
527-3411

tessier toyota
5600 BOUL. METROPOLITAIN EST
(sortie L'acordaire)
259-4626

toronto

Chute des pétroles

La déconfiture des valeurs pétrolières et aurifères est à l'origine de la baisse fractionnaire des cours enregistrée à la Bourse de Toronto, jeudi, au terme du marché le plus animé depuis 14 séances.

L'indice composé a cédé 0.66 à 1,086.94 et un seul de ses quatre compartiments principaux, celui des pétroles, encaisse une défaite retentissante en perdant 27.66 à 1,409.03. Par contre les services financiers montent de 8.41 à 1,027.4, les produits industriels de 3.37 à 910.98 et les mines de 0.55 à 914.82.

Signalons aussi la déroute des valeurs aurifères qui abandonnent plus de 32 points en chemin. Au marché de Londres, le cours du lingot a baissé de $5.75 à $169 l'once.

Le nombre des pertes l'emporte sur celui des gains, 226 à 215. Le volume des transactions a porté sur 4.82 millions d'actions et, dans le marché des options 1,114 contrats ont été négociés. Kofler Stores a été la vedette des industrielles.

Parmi les autres titres transigés, dans les industrielles Home Oil a dégringolé de 2 3-4 à $40 1-2, Dome de 2 à 65 1-2, Home Oil B de 1 1-2 à 39, Pacific Petroleums de 1 3-8 à 38 et Gulf Oil de 1 à 29.

Falconbridge A monte de 7-8 à $21 1-4, Norcen Energy Resources de 1-8 à 17, Koffler Stores A de 1-8 à 8 3-8, la Banque de Montréal de 1-4 à 20 et Simpson de 1-8 à 5 1-2.

Dans les valeurs aurifères, Campbell Red Lake descend de 1 7-8 à $32, Camflo de 1 à 11 3-4 et Dome de 1-2 à 74 1-4. Denison Mines monte de 3-8 à $69 et Roman de 3-8 à 27 3-4.

Enfin parmi les pétroles, Canadian Superior Oil tombe de 2 à $56 1-4, Ocelot Industries A de 1 1-8 à 11 7-8 et Pan-Canadian Petroleum de 1 à 33. Ranger Oil progresse de 5-8 à $31 7-8 et Bonanza de 1-2 à 37 5-8.

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Industrielles					
Aby Gln w	300	125	120	120	
Abitibi	17900	$12⅞	12⅝	12⅝	
Abitbi 10	150	$54½	54½	54½	— ¼
Acklands	200	$11	11	11	— ¼
Action Trd	8100	100	95	95	— 6
Advocate	300	285	285	285	—15
Agnico E	11050	450	425	430	—20
Agra Ind A	400	$6	6	6	
Ahed M	300	140	140	140	—10
Akaitcho	700	84	84	84	— 1
Albany	10000	59	58	58	— 2
Alt Energy	16610	$16½	16	16½	+ ⅜
Alta Gas A	19070	$15⅜	15¼	15¼	— ⅛
Alta G C p	200	$68⅛	68⅛	68⅛	+ ⅛
Alta G F	1225	$29½	29¼	29½	+ ¼
Alta G 9.76	4557	$29½	29½	29½	+ ¼
Alta G 7.60	3900	$25½	25½	25½	— ¼
Alta Nat	350	$40	40	40	
Alcan	37882	$31⅞	30¾	30¾	— ½
Alcan pr	z60	$32	32	32	
Algoma St	4100	$19⅜	19¼	19¼	
AStel p	600	$26	25⅝	25⅝	— ⅜
All-Can B	6800	415	400	405	
Allarco Dv	4362	$25½	24¾	25	+ ¾
Alliance B	z1	400	400	400	
Alminex	130	$9	9	9	—2¼
Almin 4½ p	z20	$38	38	38	
Alum 3rd p	600	$27½	27½	27½	
Am Bonza	7775	$37¾	37⅜	37⅜	+ ½
Am Eagle	43300	400	385	390	
Am Leduc	4500	27	26½	27	+ ½
Andres W	2150	16	16	16	+ ⅛
Ang CT 265	500	$31¾	31½	31½	
Ang CT 315	z10	$37	37	37	
Anglo Co A	300	$11¼	11¼	11¼	
Ang U Dev	3040	148	145	146	+ 1
Aquitaine	3187	$16⅝	16¼	16⅝	+ ⅛
Arbor C	1000	78	78	78	+ 2
Argus B pr	z60	$30	30	30	
Asamera	10450	$12⅛	11⅝	11¾	— ⅛
Asbestos	z83	$38⅛	38⅛	38⅛	
Ashland C	5320	$17⅜	17	17	— ¼
Asoc Porc	2000	75	75	75	— 5
Atco A	19800	$13⅛	12¾	12¾	— ⅜
Auric Res	10500	34	33	34	
Ato Hard A	z1	$13½	13½	13½	
BP Can	1570	$15⅞	15⅝	15⅝	— ⅛
Banister C	2600	$10¼	10	10	— ⅛
Bank BC	394	$32⅝	32½	32⅝	+ ⅛
Bank Mtl	47630	$20	19¾	20	+ ½
Bank N S	10841	$20¼	19⅞	20¼	+ ½
Bankeno	1000	215	215	215	
B Cdn Nat	1100	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Barex	3000	7	7	7	
Bartaco	z25	210	210	210	
Bary Expl	3500	78	73	78	+ 5
Bell Canad	15167	$55⅛	55	55¼	
Bell A pr	z114	$54⅞	54¾	54¾	
Bell B pr	575	$55⅜	55⅛	55⅜	+ ⅜
Bell C pr	100	$29	29	29	+ ¼
Bell D pr	620	$56½	56½	56½	
Bell 2.28	2220	$29⅞	29⅛	29⅞	+ ½
Bell 1.80	515	$22½	22⅜	22½	+ ¼
Beth Cop A	200	$14	13¾	14	
Bl Hawk	2000	12	12	12	
Black P A	500	$8¼	8	8¼	+ ⅛
Blakwod A	200	375	375	375	
Block Bros	1800	$7	6⅞	7	+ ¼
Bombdier	719	$8⅛	8	8	
Border C	1800	270	260	260	—10
Bovis Cor	18500	69	64	65	— 3
Bow Valy	3100	$25¾	25½	25½	— ⅜
Bralor Res	9950	$6	6	6	
Bramalea	802	$8⅞	8⅞	8⅞	
Brameda	24800	134	128	131	
Brascan A	12825	$16⅜	16⅛	16¼	— ⅛
Brscn B½	500	$26½	26⅛	26½	
Brenda M	130	$10¼	10¼	10¼	— ⅜
Brinco	z30	375	375	375	
BCFP	15160	$27¾	27	27¾	+ ¾
BC Phone	1125	$15¼	15⅛	15¼	+ ⅛
BCPh 4⅜ p	z5	$51	51	51	
BCPh 4½ p	z25	$54	54	54	
BCPh 5.15	z45	$59	59	59	
BCPh 6 pr	100	$73	73	73	— 2
BCP 7.04 p	100	$22	22	22	+ ¼
BCP 2.32 p	1250	$31	31	31	
Brunswk	2200	325	320	320	—20
Budd Auto	5685	$9⅜	9⅛	9⅜	+ ⅜
Budd A w	1700	240	215	225	+25
Burns Fds	10650	$10¼	10¼	10¼	
CC Yachts	100	275	275	275	
CAE A	1050	$13	13	13	+ ⅛
Cad Frv	3080	$12⅜	12¼	12¼	— ⅛
Cad Frv A	100	$20	20	20	+ ¼
Cal Pow A	14466	$37¼	37	37	
gcal P 10 p	70	$111½	111¼	111¼	— ¼
Cal P 9.80	140	$110	110	110	
Cal P 2.36	250	$29	29	29	+ ⅛
Cal P 8¾	3200	$110	110	110	+ 1
Calvrt Die	100	270	270	270	
Calvert	18300	57	55	55	— 2
Cam Mine	5500	39	37	37	— 2
Camflo	27615	$12⅜	11½	11¾	— 1
C Chib A	8850	445	410	435	+30
Camp RL	1315	$32¾	32	32	—1⅞
Can Cem A	260	$9¾	9¾	9¾	
CCe C p	650	$16	16	16	
CDC pr B	436	$105	105	105	
Can Malt A	825	$29⅛	29	29	— ½
C Nor West	24150	$13⅜	12¾	13⅛	— ⅜
C Pakrs C	68325	$21	20½	20½	
Can Perm	22700	$16¾	16½	16¾	+ ¼
CPerm 6¾	700	$26¼	26¼	26¼	
C Safway p	z9	$85	85	85	
CS Pete	16700	485	465	465	—15
Can Trust A	925	$27	27	27	— ¼
C Trust 7¼	25320	$21¾	21¼	21¾	— ⅛
C Tung	21450	$12⅝	12⅜	12⅜	
CCablesy A	200	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
C Cable w	z8	50	50	50	
Cdn Cel	310	$6⅜	6⅜	6⅜	
CC Man A	900	$25⅞	25½	25⅞	— ⅜
C Curtis	1700	62	61	62	+ 1
C Found pr	100	$6½	6½	6½	
CGE	100	$25¾	25¾	25¾	
CG Invest	900	$19	18⅝	18⅝	— ⅜
C Hidrogas	2800	395	385	395	+ 5
C Homestd	6350	$9⅜	9¼	9⅜	
C Hydro	1070	$9⅜	9½	9½	— ⅛
C Hydro pr	100	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
CI Bk Com	15474	$28½	28	28½	+ ½
CIL	2190	$19½	19⅜	19⅜	— ¼
CI Powr A	1000	185	185	185	+ 5
C Manoir A	902	$5½	5¼	5½	+ ⅛
C Marconi	800	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
C Merrill	1700	$13¾	13¾	13¾	— ¼
C Ocdental	150	$16	16	16	
C Ocdntl p	100	$29⅛	29⅛	29⅛	+ ⅛
CP Inve	4915	$19⅛	18⅞	18⅞	— ⅛
CP Ltd	20785	$18¼	18	18⅛	+ ⅛
CPL A p	100	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
CPL 4 p	1200	$8⅛	8⅛	8⅛	
C Reserve	3860	$8⅜	8⅛	8½	— ¼
Cdn Sup O	11078	$58	56	56¼	— 2
Cdn Tire A	1503	$23⅜	23¼	23¼	— ¼
C Utilties	1500	$14¾	14½	14½	— ¼
C Util 5 pr	z10	$59⅜	59⅜	59⅜	
CU 10¼	925	$28½	28½	28½	
C Util 9.24	900	$28	27¾	27¾	
C Util w	z40	$5¼	5¼	5¼	
Candel Oil	396	$16	16	16	
Canray	29475	165	158	165	
Canron	3800	$25	24¾	24⅞	+ ⅛
Caron 6 pr	z50	$98	98	98	
Cara	760	$12⅞	12¾	12¾	— ⅛
Carl OK	13000	395	390	390	— 5
Carl B p	100	$30⅜	30⅜	30⅜	
Carma A	100	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Carma 8.75	z25	$19⅜	19⅜	19⅜	
Cassiar	1750	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Celanese	3475	340	330	340	
Ctl Est A	462	$13⅛	13⅛	13⅛	— ⅜
Charter Oil	2900	270	235	260	+40
Chib Kay	5000	12	11½	12	+ ½
Chieftan D	2181	$18⅞	18¼	18¼	— ⅜
Chieftain p	300	$76	75	75	— 3
Chimo	1000	120	120	120	
Chromaco	300	200	200	200	
Chrysler	1900	$15⅛	14¾	14¾	
CHUM	100	$9½	9½	9½	— ⅛
CHUM B	200	$9⅞	9½	9½	— ¾
Coch Will	8000	46	43	43	— 3
Cockfield	100	360	360	360	—15
Coles Book	400	$18¾	18½	18¾	
Co Met	116200	28½	26½	27	—1½
Cominco	8550	$27½	27¼	27¼	+ ¼
Cominco A	400	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ⅛
Com Cap	300	$5½	5½	5½	
ComCap Tr	100	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
CC Tr p	200	$11½	11½	11½	+ ⅛
C Holiday I	13950	$7¾	7⅝	7⅝	+ ⅛
CHIns A p	100	$25¼	25¼	25¼	
Coniagas	1000	56	56	56	— 2
Con Bath A	5110	$27¼	27¼	27¼	+ ¼
Con Bath p	350	$18½	18½	18½	
C Bath 68 w	3160	$8	7¾	8	+ ¼
Con Bldg	16855	380	365	370	+10
Con Fardy	3000	275	270	275	+ 4
C Durham	3500	80	79	80	
C Morisn	1000	157	155	155	— 3
Cons Pipe	100	$6½	6½	6½	
Cons Prof	1000	19	19	19	— 1
C Rexspar	1020	80	80	80	+ 4
Con Textle	300	230	225	225	
Con Distrb	8625	$8⅜	8⅛	8⅜	+ ⅛
Cons Gas	6761	$17¾	17¼	17¼	
Con Gas D	1250	$25⅜	25	25⅜	+ ⅜
Conwest	700	465	450	465	+ 5
Cooper C	1900	$7	7	7	— ⅜
Cop Fields	400	264	264	264	+ 4
Corby vt	z40	$22½	22⅜	22⅜	
Cornat Ind	18750	$6⅜	6¼	6¼	
Corp Food	200	$18¼	18¼	18¼	
Coseka R	11200	$6¼	6⅛	6¼	— ⅛
Costain R	2100	$11¼	11	11¼	
Courvan	4000	8	8	8	
Craigmt	100	350	350	350	— 5
Crain R L	2800	$10	10	10	
Crestbrk	9300	$5	495	5	+10
Crwn Life	z10	$44¾	44¾	44¾	
C Zelrba A	252	$19½	19½	19½	+ ¼
Crush Intl	3440	$14¼	13¾	13¾	
Cygnus A	z10	$5⅜	5⅜	5⅜	
Cygnus B	160	$6	6	6	+ ½
Cyprus	925	$7½	7¼	7⅜	— ⅛
DRG Ltd A	600	430	425	430	+ 5
Dale-R	z92	$13⅜	13⅜	13⅜	
Dalmy C	z50	$5⅝	5⅝	5⅝	
Daon Dev	4610	$8	8	8	
Daon A	z40	$6¾	6¾	6¾	
D Aragon	7000	24½	24½	24½	— 1
D Eldona	12500	96	90	90	— 8
Delhi Pac	3000	13	13	13	— 2
Denison	4642	$69¼	68⅞	69	+ ¾
Dicknsn	15600	495	460	495	— 5
Digtech	800	200	200	200	
Discovry	z2	40	40	40	
Dist Tr A	1350	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Doman I	200	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ¼
Dome Mine	6590	$74¼	72	74¼	— ½
Dome Pete	25335	$67¼	65½	65½	— 2
D Bridge	912	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
D Citrs A	100	$8½	8½	8½	
DExplor	13000	21	20	21	
Dofasco A	10077	$25½	24¾	25½	+ ⅜
Dom Store	115	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
D Textile A	79800	$10	9⅞	10	+ ⅛
Domtar	26295	$17½	17	17⅛	
Domtar pr	100	$12¼	12¼	12¼	
Dr Mc C A	200	$16¾	16¾	16¾	— ⅛
Dunraie	14575	12	12	12	+ 2
Du Pont	200	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Dylex Ltd	1034	$11	10¾	10⅞	— ⅛
Dylex L A	700	$9¾	9¾	9¾	
Dynamar	4000	156	155	155	— 2
E-L Fin	1100	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
E-L Fin w	4500	95	95	95	—13
East Mal	1610	310	300	310	— 5
East Sul A	300	135	135	135	+ 1
Ego Mines	8500	300	293	295	
Electro A	700	238	230	238	+ 8
Emco	1250	$6¼	6¼	6¼	
EquiTrust	200	$5	5	5	
Extndcar	622	$10¾	10¼	10¼	
Extd wt	z200				
Falcon C	5075	495	490	490	
Flbrg Nik A	6460	$21¼	20½	21¼	+ ⅜
Fed Ind A	400	$5⅝	5⅜	5⅜	
Fidelity Tr	900	465	460	460	— 5
Fidelity Trp	500	$19⅜	19⅜	19⅜	— ⅛
Fireco SA	200	200	200	200	+10
Foodex S	300	$6¼	6⅛	6¼	+ ¼
F Sea A pr	1700	$8⅜	8¼	8⅜	+ ⅛
Francana	400	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅜
Fraser A	300	$31	31	31	+ ½
G&H Steel	1900	365	325	360	+60
G M Res	1300	365	365	365	
GSW Cl A	203	$5½	5½	5½	
Gaz Metr	1280	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅛
G Distrb A	16510	$7⅜	7	7⅜	+ ⅜
G Distrb w	5275	170	160	170	+10
GMC	5914	$75¼	75	75	+ ½
Genstar L	2448	$26¼	26	26	— ¼
Gnstar L w	300	$9¼	9	9	— ¼
Gesco Dis	100	320	320	320	
Giant Yk	355	$10⅞	10¾	10⅞	— ⅜
Gibraltar	2400	425	415	420	+10
Glendale	2000	115	115	115	
Goldund M	5000	29	28	29	
Gratt G	1000	$28	27¾	28	+ ½
Granduc	1800	55	55	55	
G L Nickl	1300	43	43	43	— 2
GL Paper	6025	$26¼	26½	26⅜	
GL Pap w	2300	315	310	310	+ 5
GN Fin	1600	169	162	169	+ 4
Gt W Life	150	$80	80	80	+ ½
Gt West S	1800	185	184	185	+ 1
Guar Tr p	250	$19¾	19¾	19¾	+ ¼
Guard Cap	200	495	495	495	—17
Gulf Can	4064	$29¾	29	29	— 1
Gulfstrem	14000	46	45	46	+ 1
Hambro C	18200	$6	5⅞	6	+ ⅛
H Group A	1015	485	485	485	+30
Hardee	600	73	73	73	+ 3
Hard Crp A	1000	315	310	310	— 5
Harlequin	6450	$12⅝	12⅛	12⅝	+ ¾
Harris J A	9875	$5¼	490	5⅛	+22
H Wood	z50	100	100	100	
Hawker A	4000	$6¼	6	6	— ⅛
Hayes D A	400	$7⅛	7	7	
Hedway A	1000	355	355	355	
Highmont	2150	88	88	88	
Holinger A	211	$32½	32½	32½	+ ½
Home A	29625	$43⅛	40½	40½	—2¾
Home B	2003	$39	39	39	—1½
Horne Pit	100	$8½	8½	8½	+ ¼
H Bramor	500	215	200	215	+15
Hud Bay A	1830	$16½	16⅜	16½	+ ¼
H Bay Co	7752	$19⅛	19	19	+ ⅛
HB Oil Gas	5570	$43	42½	42½	— ½
Husky Oil	10825	$31⅜	30⅞	30⅞	— ½
Husky B pr	z40	$37¾	37¾	37¾	
Husky E w	2500	$13	12⅝	12⅝	— ¼
Hydra Ex	1510	37	36	36	— 3
Hy's Ltd	z15	225	225	225	
IAC	7610	$17½	17¼	17⅜	
ITL Ind	3903	460	450	460	+10
IU Intl	4075	$13½	13½	13½	
Imasco A	4124	$30⅜	29¾	30⅜	+ ⅜
Imp Oil A	30898	$20⅜	19⅞	20	— ⅛
Imp Oil B	600	$20⅜	19⅞	19⅞	— ½
INCO A	31420	$18⅜	18¼	18½	+ ¼
INCO B	200	$18⅜	18⅜	18⅜	
Indal	801	$10¾	10⅝	10⅝	— ⅜
Inland Gas	658	$10¾	10⅝	10⅝	
Inland G p	200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
InlndG 10p	100	$28	28	28	
Inter-City	1555	$7¼	7⅛	7⅛	— ¼
Inter C B w	1500	430	420	420	— 5
Int Div	1000	165	165	165	—10
IBM	393	$294	290	290	
Int Pipe A	23220	$14⅞	14½	14⅞	+ ¼
Ipsco	875	$15⅝	15	15½	— ¼
Inv Group	400	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅞
Inv G A	127850	$12½	12⅜	12½	+ ¼
Inv Grp 5 p	4475	$20⅞	20¾	20⅞	+ ⅜
Irwin T A	2200	290	283	283	— 2
ISO	1000	115	115	115	
Ivaco A	500	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
Jannock A	2401	$15⅛	14⅞	15	— ⅛
Jannock B	z50	$15⅛	15⅛	15⅛	
Jannock 8	1679	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅛
Jannock w	10950	$6⅛	6	6	
Jorex Ltd	11000	59	56	57	+ 4
Joutel	15000	12	11	12	
Kaiser Re	8975	$14⅜	14¼	14¼	
Kam Kotia	49710	181	173	175	+ 5
Kaps Tran	5700	148	146	146	— 4
Keeprite B	4300	$9¼	9⅛	9¼	— ⅛
Kelly D A	700	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Kelsey H	1400	$17⅜	17½	17⅜	+ ⅛
Kerr A A	11575	$11	10¾	11	+ ⅛
Kfler A	227396	$8⅜	8⅛	8⅜	+ ⅛
Koffler A p	4300	$8½	8½	8½	
La Vrndr	100	$9½	9½	9½	— ⅜
Labatt A	2045	$21¾	21½	21¾	+ ¼
Labatt A p	z25	$21⅜	21⅜	21⅜	
Lacna	140590	$5¼	490	5⅛	+17
Lacana w	75200	270	238	265	+22
Laidlaw A	2300	$12⅞	12⅝	12⅞	+ ⅜
Laidlaw B p	100	$8	8	8	
LOnt Cem	750	370	360	360	
L Shore	275	260	252	260	—15
Lambd M	200	200	200	200	
Laurasia	2000	28½	28	28½	+ ½
Lau Fin	5000	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Lau Fn 140	500	$20¾	20¾	20¾	
Leigh Inst	2720	430	420	425	+10
LL Lac	1510	195	190	190	—15
Livingsto	100	$22	22	22	
Lob Co A	900	390	380	385	—10
Lob Co B	1140	395	390	390	— 5
Lob Co pr	150	$27⅜	27⅜	27⅜	
Lob Ltd Ap	700	$17	17	17	— ¼
Lochiel	92125	305	295	305	+12
Loeb M	200	480	480	480	+ 5
Lost River	3000	34	32	32	— 1
Lytton M	z70	16	16	16	
MICC	5315	$10⅛	10	10⅛	
MICC A	270	$26	25¾	25¾	— ¼
MTS Inter	4200	23	23	23	+ 3
Maclarn A	250	$39½	39½	39½	+ ½
Mclan H A	32000	$15¼	14½	14¾	+ ¼
MB Ltd	29510	$19⅞	19¾	19¾	+ ⅜
Madeline	7200	89	85	85	— 5
Magnason	100	155	155	155	+ 5
Magnetcs	9400	105	100	103	+ 3
Majstc Wil	950	295	290	290	— 5
Malartic	1400	85	85	85	
Man Bar	5600	131	130	130	
Mrtme El A	100	$11¼	11¼	11¼	— ⅜
Maritime	125	$22¼	22¼	22¼	
Mar T 860	100	$10½	10½	10½	+ ¼
Mar T 940	1297	$11	11	11	
Markboro	2900	$18⅞	18¾	18¾	+ ¼
Markel F	1000	$6⅛	5⅞	5⅞	— ¼
Martin	8000	21	21	21	— ½
Mass Fer	6898	$12½	12⅜	12½	+ ¼
Mas F A	1030	$20⅜	20⅜	20⅜	+ ¼
Mas F B	650	$20⅜	20¼	20⅜	
Matgmi A	11000	$8¼	8⅛	8¼	
Mc Adam	700	31	31	31	
McGraw H	200	$7⅞	7⅞	7⅞	
Mc Intyre	z98	$23⅜	23⅛	23⅜	
McLaghln	500	$7⅜	7¼	7¼	
McLghl 9 p	240	$22⅜	22¼	22¼	— ¼
McLghl w	2245	310	280	310	+30
Melcor	3270	$11½	11	11	— ¼
Mentor	3200	244	235	236	—19
Mercantil	3175	$13⅜	13½	13½	
Merland E	5400	$5¾	5⅝	5⅝	— ⅛
Met Trust	138	$24½	24½	24½	— ½
Midcon	200	145	145	145	— 3
Mindustrl	400	$6⅝	6⅝	6⅝	
Minrl Res	2500	135	130	130	
Moffat A	1600	$12½	12½	12½	
Molson A	825	$17⅜	17½	17⅜	+ ⅜
Moore	10080	$34	33¾	33¾	
Murphy	1700	$8¼	8	8⅛	
N B Cook	1000	90	90	90	
NBU Mine	1200	106	105	106	
NaChrs I	485.3	$8⅞	8¾	8⅞	— ⅛
Nat Drug	420	$9½	9¼	9¼	— ¼
N Hees Ent	500	225	215	215	+ 5
Nat Pete	3700	78	76	76	+ 1
Nat Sea A	z90	$17¼	17¼	17¼	
Nemco	4600	265	255	259	— 6
NB Tel	925	$20	20	20	
NB Tel 1.85	z110	$22	21½	22	
N Goldvue	17000	10	10	10	
N Kelore	9000	14½	14	14½	— 1
N Provid D	16500	46	41	43	— 2
N Que Ragl	100	125	125	125	— 5
N York Oil	1400	246	242	242	— 6
Nfld LP A	100	$16⅝	16⅝	16⅝	+ ⅜
Nfld Tel	400	$9	8⅞	9	
Nfld Te 885	100	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
Noble M	5200	86	85	85	— 4
Noranda A	18825	$26¾	26½	26⅝	
Noranda B	500	$26½	26½	26½	
Norbaska	7500	34½	33	33	
Norcn	198833	$17¼	16¾	17	+ ⅛
Norcen B	z50	$21¼	21¼	21¼	
Norcn 150	1550	$26¾	26⅝	26⅝	
Nordair A	500	$10	10	10	
Norlex	1000	6½	6½	6½	
NC Oils	2598	$9¼	9	9	— ¼
Nor Tel	7330	$29¼	28⅞	28⅞	— ¼
N Tecm B w	1100	$8⅜	8½	8⅜	— ⅛
Northgat	11166	490	470	490	+25
Northld	5500	19	18½	19	
NS Savngs	100	$15	15	15	+ ¾
Nowsco W	2300	$33½	32¾	33½	+ ½
Nu-Wst A	24319	$16¼	15⅞	16	
Nudlama	2500	22	22	22	
Numac	13175	$26⅞	25¾	26	— ⅞
Oakwood P	23471	$5⅝	5½	5½	— ⅛
Obrien	2900	155	152	152	
Ocelot A	2100	$12¼	11½	11⅞	—1⅛
Ocelot B	45900	$

La taxe sur les cannettes risque d'entraîner la perte de 550 emplois

par Michel Vastel

Les manufacturiers de contenants métalliques jetables, visés par une taxe spéciale de 5 à 10 cents par le denier budget du ministre Jacques Parizeau, ont déclaré hier que 550 emplois sont en jeu et des ventes de $55 millions pour l'économie québécoise.

Dès la semaine prochaine, Continental Can, l'un des deux principaux fabricants, procèdera à 17 mises à pied. Et un porte-parole de l'entreprise a laissé entendre que d'autres suivront dans les mois qui viennent. Il se vend actuellement quelque 150 millions de bouteilles jetables et 300 millions de canettes.

La taxe spéciale touche Continental Can et American Can, Dominion Glass et Consumers Glass. Elle sera payée par les embouteilleurs et les importateurs. A noter qu'elle ne frappera pas le vin, la Société des Alcools, comme toute entreprise publique, n'ayant pas de taxes.

Hier, M. J.P. Cenerelli, directeur de l'usine de l'American Can Company à Montréal, s'exprimant au nom des fabricants québécois des récipients métalliques, a déclaré que 140 emplois sont en jeu dans l'immédiat, ce chiffre pouvant par la suite s'accroitre de 250. Les représentants de l'industrie ont l'espoir d'obtenir dans l'immédiat une rencontre avec les autorités gouvernementales pour discuter des conséquences du chômage que créerait la proposition gouvernementale.

"Bien qu'à juste titre on s'inquiète des 29,000 emplois manufacturiers perdus au Québec l'an dernier, la perte additionnelle de centaines d'autres emplois à caractère hautement technologique ne peut qu'aggraver la situation", a déclaré M. Cenerelli.

"Les récipients de bière et de boissons gazeuses ne devraient pas être pénalisés à ce point lorsqu'ils ne contribuent qu'à 3% au total des rebuts", a-t-il ajouté.

M. Cenerelli a expliqué que les 400 emplois compromis et les $55 millions de ventes qui sont en jeu ne tiennent pas compte des effets que l'abandon de la fabrication des récipients auront sur les industries qui alimentent la première ou sur leurs clients.

La taxe est de 5 cents sur les bouteilles et canettes de moins de 16 onces et de 10 cents sur les contenants plus grands. Elle devrait rapporter, selon les estimations de M. Parizeau, quelque $18 millions au fisc québécois.

Un porte-parole de l'industrie a précisé hier qu'il y a un an le gouvernement de l'Ontario a tenté d'introduire une mesure semblable mais, devant les protestations de l'industrie, il a retiré son projet de taxe. Parmi les autres industries québécoises touchées, on pourra également compter celles de l'aluminium, l'Alcan et Reynolds.

Le président de Continental Can, qui emploie à Ville Saint-Laurent quelque 100 travailleurs a précisé que sa décision de licencier 17 employés vient de ce que, dès le lendemain du Budget provincial, un client important a coupé ses commandes de 40%.

Environ 8% de la consommation québécoise de bière est embouteillée dans des canettes. Du côté des bouteilles, il y a environ 150 employés à la fois chez Consumers Glass et Dominion Glass. Les fabricants de contenants de verre tiennent une réunion d'aujourd'hui à Toronto avant de décider de l'action à prendre.

Jean-Claude Hébert quitte Bombardier-MLW

Jean-Claude Hébert a quitté, depuis le 1er avril, la présidence du Conseil de Bombardier-MLW. Assez curieusement, ce n'est pas la compagnie, mais M. Hébert lui-même qui a pris soin de publier la nouvelle, avant même l'assemblée générale des actionnaires.

Il y a quelques mois, Jean-Claude Hébert quittait ses fonctions de chef de la direction pour rester seulement président du Conseil. Entré à Bombardier-MLW en février 1975, M. Hébert était volontiers présenté à l'époque comme l'homme "du nettoyage et de la diversification".

C'est d'ailleurs ce qu'il avait fait à Warnock Hersey dont il fut président de 1969 à 1975. Du temps où M. Hébert est resté chez Bombardier-MLW, l'entreprise s'est lancée d'une manière très dynamique dans la fabrication de matériel de transport en commun: trains rapides, métro, tramways et le seul échec de l'entreprise, elle l'encaissa au Québec, dans le secteur des autobus.

M. Hébert est aujourd'hui âgé de 64 ans mais a prévenu qu'il ne demeurera pas inactif puisqu'il garde tous ses autres directorats, notamment à l'Alliance, Carena-Bancorp, Domco Industries, Dominion Textile, les distilleries Meaghers, Petro-Canada, Thomcor holdings. Il est également vice président du Conseil et président de Copeland Systems et vice-président du Conseil de Warnock Hersey. De plus, M. Hébert a laissé entendre qu'il se lancera dans la consultation privée.

Pour sa part, M. Laurent Beaudouin a maintenant repris tous les pouvoirs qu'il possédait avant l'arrivée de Jean-Claude Hébert. Déjà président et chef des opérations de Bombardier-MLW, il cumule également les fonctions de chef de la direction.

L'action de Bombardier est très active actuellement à la Bourse de Montréal.

Faisant porter tous ses efforts d'expansion aux États-Unis

Northern réduit sa production: 800 mises à pied à Montréal

par Marie-Agnès Thellier

Northern Telecom, qui prévoit de licencier 800 travailleurs de ses usines montréalaises d'ici mars 1979, vise à long terme à faire 45% de son chiffre d'affaires aux Etats-Unis, 40% au Canada et 15% dans les autres pays, alors qu'en 1977 les produits Northern se sont vendus à 73% au Canada, à 18% aux Etats-Unis et à 9% dans les autres pays.

Comme selon la compagnie, la répartition de la main d'oeuvre suit plus ou moins le niveau des ventes, on doit donc s'attendre à ce que Northern renforce dans les années prochaines ses usines américaines au détriment de ses usines canadiennes. "Notre main d'oeuvre augmentera aux Etats-Unis à mesure que nous approcherons de notre objectif à long terme qui est de réaliser jusqu'à 45% de nos ventes chez nos voisins du sud", a annoncé hier le président de Northern, M. Walter F. Light au cours de l'assemblée annuelle à Montréal.

Mercredi, le président de la FTQ, M. Louis Laberge, avait accusé la société d'avoir supprimé en 1977 1,000 emplois au Québec au bénéfince de l'Ontario. M. Light a précisé hier que les réductions de la main d'oeuvre en 1977, soit 1,627 personnes, et au début de 1978, touchaient toutes les provinces mais que le Québec et l'Ontario étaient particulièrement affectées parce que les usines Northern y sont fortement concentrées. A la fin 1977, la compagnie Northern Telecom Canada, la plus importante filiale du groupe Northern, employait 15,148 personnes au Canada dans 26 usines.

Même si quelques minutes plus tard M. Walter Light notait l'évolution parallèle du chiffre d'affaires et de la main d'oeuvre Northern par pays, il a déclaré que "il n'y a aucun rapport entre l'augmentation de notre effectif aux Etats-Unis et les réductions de main d'oeuvre au Canada".

Dans un communiqué, Northern donne quatre raisons majeures qui motivent ses réductions d'effectifs au Canada et le rapport annuel en livre une cinquième qui semble importante.

Northern explique que la réduction de 3,226 emplois en quatre ans, est attribuable au fléchissement de l'économie au Canada et à la diminution du taux de commandes des compagnies de téléphone; deuxièmement à la modernisation de l'entreprise et à l'augmentation de la productivité; puis aux changements dans la technologie mondiale des télécommunications, passant à l'électronique et aux équipements numériques; enfin, "l'entreprise croit que les audiences de la commission sur les pratiques restrictives du commerce ont eu des répercussions néfastes sur sa position concurrentielle au Canada et par conséquent sur sa capacité d'emploi, dit le communiqué.

La cinquième raison nous est livrée par une phrase du président du conseil et chef de la direction, M. Robert C. Scrivener devant les actionnaires; "Nous souhaiterons toujours grandir et prospérer au Canada, défendre le poste-clé que nous y occupons dans l'industrie des équipements de télécommunications. Cependant, notre potentiel de croissance dépend du redressement éventuel de l'économie et du fait que nous sommes déjà le principal fournisseur des entreprises téléphoniques canadiennes". Ainsi, la position dominante de la filiale de Bell Canada sur le marché canadien enlève tout espoir de progresser au pays et base le maintien de la capacité de production au Canada principalement sur le développement des exportations.

Or, le président de Northern se demande si la compagnie pourra maintenir son niveau d'exportations, qui a été de 10.3% en 1977 pour le Canada, soit $91 millions, parce que tous les pays souhaitent exporter. "Notre effectif canadien aurait été plus gravement atteint si ce n'était de nos exportations aux Etats-Unis et en Turquie, où nous exportons des composants pour y être assemblés et certains produits que nous ne fabriquons pas hors du Canada", a souligné M. Light avant de rappeler que les exportations 77 ont maintenu 2,000 emplois dans les usines canadiennes et sans doute 1,000 autres chez les fournisseurs.

Les 24,962 travailleurs de Northern et de ses filiales sont fin 1977 pour 74% au Canada, 17% aux Etats-Unis et 9% outre mer (Turquie, Irlande, Malaisie).

Le groupe Northern, qui a réalisé en 1977 un chiffre d'affaires de $1.2 milliard, vise d'ici cinq ans à atteindre un chiffre d'affaires de $4 milliards, soit 23% d'augmentation annuelle composée. Les bénéfices nets devraient aussi augmenter d'environ 20% par an; ils atteignaient $85.2 millions l'an dernier soit $3.22 par action. Le rendement sur capital investi a été de 17.9% en 1977 et de 15.8% en moyenne de 1973 à 1977, avec une croissance annuelle de 18.9% du chiffre d'affaires, de 33.5% du bénéfice net et de 19.5% de l'avoir des actionnaires, pour ces mêmes cinq ans.

Au cours de cette période, Northern a construit, loué ou acheté 32 nouvelles usines. Elle possède maintenant 38 usines et bureaux aux États-Unis, après l'acquisition l'an dernier de quatre compagnies très diversifiées. La compagnie prévoit une expansion rapide et continue aux États-Unis à partir de cette base.

La compagnie Northern Telecom, qui doit cette année négocier des conventions collectives pour 11,000 travailleurs dans 16 usines, a annoncé aux actionnaires que "1977 et 1978 sont des années de consolidation au cours desquelles nous préparerons notre prochain bond en avant". Elle compte en particulier sur l'extension de son secteur "équipement de bureau" et sur les filiales en recherches et développement pour ce bond en avant.

Par ailleurs, Northern a annoncé une légère augmentation de son chiffre d'affaires consolidé pour le premier trimestre de 1978 par rapport à la même période de 1977, avec $309,9 millions cette année contre $307,5 millions l'an dernier. Le bénéfice net consolidé est de $21,1 millions, ou $0,80 par action, au lieu de $20,3 millions ou $0,77 par action pendant le premier trimestre de 1977. Ces résultats comprennent des recettes extraordinaires de $0,09 par action en 1978 et de $0,02 par action en 1977, provenant surtout de dégrèvements fiscaux consécutifs aux pertes antérieures d'une filiale.

Johnson a reçu l'avis de licenciement des 900 employés de Marine Industrie

QUÉBEC (PC — Le Devoir) — Le ministre du Travail, M. Pierre-Marc Johnson a confirmé hier que son ministère avait bien reçu, depuis le 12 janvier, un avis de licenciement collectif de Marine Industrie. Le ministre a laissé entendre que LE DEVOIR en avait déjà fait état en première page. Vérification faite, Le Devoir n'a jamais rapporté une telle nouvelle dont d'ailleurs, le président du Syndicat lui non plus n'avait jamais été informé.

C'est mercredi que le président de Marine Industrie, M. Jean-Roch Brisson, a déclaré au représentant du DEVOIR, que son entreprise avait avisé le ministère du Travail qu'elle procèderait à "100 mises à pied par mois, à partir du mois d'avril et jusqu'à la fin de l'année".

En réponse aux questions de M. André Raynauld, le ministre de l'Industrie et du Commerce, tout en confirmant les difficultés de l'entreprise a laissé entendre que les mises à pied pourraient n'être que temporaires.

M. Tremblay a signalé qu'à chaque année, des mises à pied se faisaient sur une base temporaire, les salariés étant rappelés au travail quelques semaines plus tard.

Ainsi, en 1975, Marine Industries a mis 1,100 employés à pied, mais en a embauché 1900. En 1976, 1,230 des 1,400 employés licenciés ont été réengagés, et en 1977, 1,629 de 1,640 ont pu reprendre le travail, a indiqué le ministre.

Selon le ministre, il convient d'être optimiste face aux commandes faites par la Pologne pour la construction de bateaux. Un contrat pour la construction d'un millier de wagons est également attendu. Marine Industries est possédé à 91 p.c. par une Société d'Etat, la SGF.

Précisons que le président de Marine a lui-même déclaré au DEVOIR que son entreprise n'a pour l'instant aucun autre contrat en vue après celui de la Pologne. C'est ce contrat qui crée des difficultés techniques et a entraîné cette semaine 294 mises à pied, celles-là effectivement temporaires.

Pour l'instant Marine doit d'abord vendre trois cargos polyvalents qui lui sont restés en inventaire alors qu'un armateur grec coupait de moitié sa commande. Marine prépare également une soumission pour la fourniture de frégates à la Marine canadienne mais il s'agit d'un contrat qui ne sera pas donné, au mieux, avant deux ans d'ici.

M. Rodrigue Tremblay a encore souligné que la "division chantier maritime n'est qu'une des divisions de Marine qui fait des turbines et d'autres types de produits, des wagons. Mais dans le domaine des chantiers maritimes — c'est la même chose pour l'autre chantier au Québec — il est évident qu'il y a une difficulté de marché. Il est évident qu'un gouvernement provincial qui n'a pas de flotte et qui passe très peu de commandes dans ce domaine a peu de leviers pour soutenir l'activité économique dans un secteur comme celui-ci. Le gouvernement fédéral est fortement impliqué dans la réparation des bateaux de la flotte canadienne et différents autres bâtiments. Nous sommes en contact, évidemment, avec le gouvernement fédéral pour avoir un accroissement de l'activité économique dans les deux chantiers maritimes du Québec.

"J'ai laissé entendre qu'il y avait négociation concernant les frégates, une commande très importante en provenance du gouvernement fédéral; ce sera un des deux chantiers maritimes du Québec qui sera le principal artisan, et possiblement les deux. De ce côté, il y a donc des démarches qui sont présentement en cours" a conclu le ministre.

Croissance modérée en Europe

LONDRES (AFP) — Les quatre principaux pays du Marché commun — Allemagne, France, Italie et Grande-Bretagne — enregistreront une croissance modérée au cours des années 1978-79 et 1980, estime l'Institut de prévisions "Data Resources Inc" dont l'"Observer" publie la dernière étude.

Les prévisions pour les quatre grands pays européens sont les suivantes:

- La croissance réelle passera de 0.8% au troisième trimestre de 1977 à 4.4% au premier trimestre 1978, 5.3% dans la seconde moitié de l'année et 3.5% pour l'ensemble de l'année.
- Le taux de croissance industrielle sera de 3.8% en 1978, soit une sensible amélioration par rapport aux 2% de 1977, mais toujours loin des 7.7% de 1973.
- Le chômage restera un problème avec 4.4 millions de chomeurs en 1978, ce chiffre tombant légèrement au-dessus de 4 millions en 1980.
- Selon ces prévisions, l'inflation au cours de cette période restera contrôlée.

E-L FINANCIAL CORPORATION :
LE GROUPE DOMINION OF CANADA

K. G. Hutchison — F. G. Elliott, F.I.I.C.

Le Groupe Dominion of Canada, affilié a E-L Financial Corporation Limited, annonce les changements suivants à la direction. M. Kenneth G. Hutchison a pris sa retraite comme président, après plus de quarante-six ans de services distingués. M. Hutchinson demeure directeur du conseil d'administration de F-L Financial Corporation Limited et de ses compagnies affiliées: Dominion of Canada, Compagnie d'Assurance Générale, La Casualty, Compagnie d'Assurance du Canada, et L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie.

M. Frederick G. Elliott, F.I.I.C., antérieurement directeur général, Assurances générales a été élu président et directeur général, Assurances générales. M. Elliott a aussi été élu directeur du conseil d'administration de E-L Financial Corporation Limited et de L'Empire, Compagnie d'Assurance-vie.

Les États-Unis vont vendre de l'or pour réduire leur déficit commercial

NEW YORK (AFP) — L'annonce par la trésorerie américaine que les États-Unis vont vendre une partie de leurs réserves en or pour réduire leur déficit commercial et soutenir le dollar a fait monter en flèche hier la devise américaine sur le marché des changes new-yorkais et a provoqué une nouvelle explosion des cours à Wall Street.

Les cambistes ont fait état hier matin d'un volume spectaculaire de transactions sur le dollar. Tout comme en Europe, le dollar remonte à ses niveaux du début du mois de mars. Le mark est coté à 48,10/20 cents, le franc Suisse à 50,73/83 cents et le yen retombe à 44,10/20 cents (pour cent yen).

A Wall Street, une nouvelle vague d'achats a fait grimper l'indice "Dow Jones" des industrielles de plus de douze points dans la matinée. La bourse regagne ainsi, et de loin, le chemin perdu depuis le mois de janvier.

A Washington, la trésorerie a précisé que les États Unis mettront aux enchères près de deux millions d'onces d'or à partir du mois prochain. Le département du trésor organisera au moins six ventes, de 300,000 onces chacune, et la première aura lieu dès le 23 mai.

La vente de 1,8 million d'onces d'or à 175 dollars l'once rapporterait au trésor quelque 315 millions de dollars: un très petit montant, si l'on considère que le déficit commercial des États-Unis a été l'an dernier de 26,7 milliards de dollars.

Au cours d'une conférence de presse, M. Fred Bergsten, secrétaire adjoint au trésor, a affirmé néanmoins que cette mesure n'était "qu'un maillon d'un programme plus général" destiné à améliorer la situation de la balance commerciale. Les autres mesures, a précisé M. Bergsten, seront législatives et administratives. Il s'agit de la loi énergétique, du plan de réduction de l'inflation et de la promotion des exportations américaines, notamment.

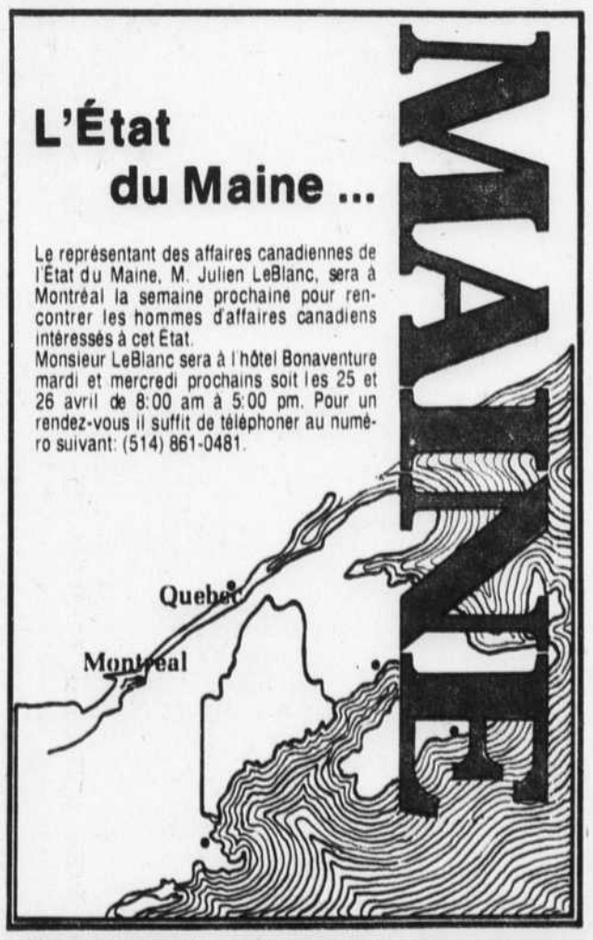
M. Bergsten a souligné que les ventes d'or américaines auront aussi pour but de contribuer à diminuer le rôle de l'or dans le système monétaire international.

La décision de procéder aux enchères tranche ainsi une longue controverse qui s'est développée au cours des trois précédentes administrations. Les partisans des ventes d'or soutenaient que celles-ci serviraient à éponger les dollars en excédent de par le monde, qui sont à l'origine de la faiblesse de la devise américaine. Les détracteurs de la méthode affirmaient en revanche que les réserves en or sont importantes en elles-mêmes et que les réduire affecterait le dollar.

M. Bergsten a encore indiqué que les enchères ne seraient pas accessibles aux banques centrales, car ceci aurait comme conséquence de renforcer le role de l'or au lieu de le diminuer.

L'État du Maine ...

Le représentant des affaires canadiennes de l'État du Maine, M. Julien LeBlanc, sera à Montréal la semaine prochaine pour rencontrer les hommes d'affaires canadiens intéressés à cet Etat.
Monsieur LeBlanc sera à l'hôtel Bonaventure mardi et mercredi prochains soit les 25 et 26 avril de 8:00 am à 5:00 pm. Pour un rendez-vous il suffit de téléphoner au numéro suivant: (514) 861-0481.



CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

L'ÉTOILE DES PHOTOCOPIEURS
"MITA"
Le choix des graphistes!
La copie est plus claire que l'original et coûte .04¢
Une des plus pratiques!
VENTE - LOCATION • LOCATION
CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
7035 av. du Parc, Mtl
270-1141
Stationnement
Ouvert samedi de 9à12

Brevets d'invention
MARQUES de COMMERCE
Robic, Robic
ET ASSOCIÉS
2100, rue DRUMMOND
Montréal H3G 1X6 288-2152

ANNONCEZ DANS LE DEVOIR, QUELQU'UN VOUS LIRA

ARCHITECTES
DAVID, BOULVA
CLEVE
ARCHITECTES
1253 ave McGill College
Suite 800
MONTRÉAL - 866-8621

DÉCORATEURS ENSEMBLIERS
MADELEINE ARBOUR
BERNARD MORISSET
DÉCORATEURS-ENSEMBLIERS
DESIGNERS D'INTÉRIEURS
878-3846
266 est, St-Paul, Vieux Montréal

VENTE
SAMEDI ENTRE 9hres ET MIDI
MACHINES à ÉCRIRE
Manuelles: à partir de $85.
Electriques: de $175. à $325.
Additionneuses et calculateurs mécaniques portatifs neufs à partir de $50.
TOUS GARANTIS, EN BON ORDRE
CANADA DACTYLOGRAPHE INC
7035 ave. du Parc, Mtl
270-1141
STATIONNEMENT

CARON LIBRAIRE
LA OÙ VOUS PROCURER CARTES TOPOGRAPHIQUES LIVRES ET PUBLICATIONS DES GOUVERNEMENTS
la librairie à fréquenter
251 Ste-Catherine E

STEINBERG LIMITÉE

Avis de Dividende

Avis est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de un dollar et trente et un cents ($1.31) l'action sur les actions privilégiées rachetables 5¼% cumulatif, série "A", de la compagnie a été déclaré, payable le 15 mai 1978 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 1er mai 1978.

Par ordre du Conseil d'Administration

Le Secrétaire,
JAMES N. DOYLE

Montréal, le 17 février 1978.

LE GROUPE DOMINION OF CANADA

S. J. Davidson, F.I.I.C. — B. A. Edgar, B. COMM. F.I.I.C., F.L.M.I. — D. A. Waugh, A.I.I.C.

Le Groupe Dominion of Canada annonce les changements suivants à la direction.

MM. S.J. Davidson, B.A. Edgar et D.A. Waugh, antérieurement directeurs généraux adjoints, ont été élus vice-présidents de la Dominion of Canada, Compagnie d'Assurance Générale et de sa filiale à part entière, La Casualty, Compagnie du Canada.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Voir autres Carrières et Professions, en page 13

DESSINATEUR
senior
en
ÉLECTRONIQUE

Expérience: trois à cinq ans dans le domaine des circuits imprimés. Pour plus d'informations: communiquez avec:

M. Yvon Forest
1-819-477-3315

LES DESSINS DRUMMOND INC.

Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE

VÉRIFICATEUR INTERNE

Vous êtes intéressés à exercer ces
FONCTIONS?
— Vérifier l'application des contrôles comptables, financiers et opérationnels;
— Vérifier l'application des politiques et modes opératoires établis;
— Formuler et développer vos recommandations et suggestions face aux vérifications effectuées.

Vous nous assurez de pouvoir rencontrer ces
EXIGENCES?
— Expérience d'environ trois (3) ans dans le domaine de la vérification interne ou externe;
— Avoir complété la 3ième année du programme et étudiant en vue de l'obtention d'un diplôme comptable (C.G.A. ou R.I.A.);
— Connaissance des principes, des pratiques, et des méthodes de vérification.

Nous vous invitons à vous joindre à une équipe jeune et dynamique et nous vous offrons:
Un salaire selon vos qualifications et votre expérience ainsi qu'un système d'avantages sociaux très avantageux.
Nous vous demandons de nous adresser votre curriculum vitae comme suit:

Directeur du Personnel
FIDUCIAIRES DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL LIMITÉE
1253, avenue McGill Collège,
Suite 600,
Montréal, Québec.
H3B 2Z6

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

PRINCIPAL
COLLÈGE MILITAIRE ROYAL DU CANADA

Traitement : $38 700 à $46 300
No de référence : 78-81-PSTP-OC-DND-1 (10)

Ministère de la Défence nationale
Kingston (Ontario)

Le Collège Militaire Royal du Canada, à Kingston (Ontario), a été fondé en juin 1876; 18 cadets y étaient inscrits à l'époque, tandis qu'il accueille maintenant plus de 600 étudiants, ce qui en fait le plus important des trois collèges militaires du Canada. Le Collège a pour rôle d'instruire et former des cadets et des officiers et de les préparer à faire carrière dans les Forces canadiennes.

Fonctions
Le principal planifie et dirige le programme d'enseignement du collège, sous la direction générale du commandant. Cet administrateur supérieur est chargé d'établir et d'appliquer les politiques sur l'enseignement, les normes relatives aux enseignants et aux étudiants, de veiller à la teneur du programme d'études et du programme de recherche et de s'assurer que les installations et le personnel satisfont aux besoins relatifs à l'enseignement et à la recherche.

Conditions de candidature
Les candidats doivent posséder un doctorat (Ph. D.) dans une discipline enseignée au Collège, une réputation nationale en tant qu'éducateur et universitaire, l'aptitude à la direction et à l'administration, la connaissance de plusieurs disciplines, la théorie et la pratique de l'enseignement, des mesures législatives applicables et des politiques. Il (elle) doit posséder aussi l'aptitude à administrer un vaste programme d'étude et de recherche, conforme avec les buts visés par les Collèges militaires canadiens.

Exigences linguistiques
La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les personnes unilingues peuvent poser leurs candidatures mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingues. La Commission de la fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'État.

Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:
Commission de la fonction publique du Canada
Programmes des professions scientifiques, libérales et techniques
Ottawa (Ontario) K1A OM7
Date limite : le 31 mai 1978

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

VILLA NOTRE-DAME DE GRÂCE
Centre d'Accueil de réadaptation pour adolescentes
recherche

Coordonnateur clinique

Fonction:
Sous l'autorité du Directeur des Services de Réadaptation, planifie, organise et supervise les activités cliniques du service de réadaptation.
Exigences:
Diplôme universitaire en sciences humaines, notamment en psycho-éducation.
Minimum de cinq (5) ans d'expérience en réadaptation institutionnelle.
Nature du poste: Plein temps.
Salaire: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir votre ***curriculum vitae à:***

Monsieur Luc Lewis
Villa Notre-Dame de Grâce
4434, Boul. Décarie
Montréal, Québec H4A 3P2

ICEA
OFFRE D'EMPLOI À L'INSTITUT CANADIEN D'ÉDUCATION DES ADULTES
POSTE DE

DIRECTEUR GÉNÉRAL

I NATURE DE L'ORGANISME
L'ICEA est un organisme autonome regroupant des mouvements, institutions et individus ayant en commun de promouvoir l'éducation des adultes au sens large, dans une perspective de promotion collective et d'éducation permanente. Les priorités de l'Institut se définissant autour des deux axes suivants:
— la promotion de l'éducation populaire autonome,
— la démocratisation des institutions publiques et des communications de masse.

II FONCTION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL
Sous la responsabilité du conseil d'administration et du conseil exécutif, le directeur général est appelé à:
1. gérer un organisme opérant selon un modèle de gestion participative.
2. assurer les liens entre le conseil d'administration, le comité exécutif et les permanents, dans le cadre défini par les règlements de l'Institut et la convention collective;
3. maintenir un lien permanent avec l'ensemble des membres, provenant des groupes populaires, des syndicats, des institutions publiques d'enseignement et groupes de formation;
4. coordonner le comité du programme et les équipes de travail;
5. être responsable de la gestion financière et de l'administration;
6. assurer la communication avec certains organismes francophones et anglophones;

III EXIGENCES DE LA TÂCHE (QUALIFICATIONS)
1. expérience pertinente;
2. formation universitaire ou l'équivalent;
3. bonne compréhension de l'éducation des adultes au sens large et de l'évolution de son contexte socio-économique et politique, au Canada français;
4. conanaissance des mileux de recherche et d'intervention, ainsi que des réseaux gouvernementaux ou autres qui travaillent dans ce champ d'activité;
5. facilité de communiquer avec les différentes catégories de membres de l'Institut: syndicats, groupes populaires, institutions publiques d'enseignement, groupes d'animation;
6. capacité de travailler en équipe et de coordonner des équipes de travail;
7. aptitude à négocier avec différentes sources de financement;
8. capacité d'administrer un budget et de gérer du personnel;
9. disponibilité pour travailler à des heures irrégulières et pour des déplacements occasionnels à l'extérieur.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 2 mai 1978

au: **Président du conseil d'administration,**
Institut canadien d'éducation des adultes,
506 est, rue Ste-Catherine, suite 800,
Montréal, Québec.

UNIVERSITÉ DE MONCTON

L'Université sollicite des candidatures de

PROFESSEURS

en Biochimie
Chimie analytique
Chimie inorganique
Études françaises
Géographie régionale

La date d'entrée en fonction est le 1er juillet 1978. Les candidats doivent maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite. Toute candidature doit comporter un curriculum vitae détaillé avec le nom de trois répondants et être transmise au directeur du département concerné à l'adresse suivante:

Université de Moncton
Moncton, Nouveau-Brunswick
E1A 3E9

BIOCHIMIE
Fonctions:
Enseignement au 1er cycle (p.e., cours d'introduction, biochimie des micro-organismes, aspects spécifiques de la biochimie).
Qualifications:
Ph.D. ou l'équivalent en biochimie.
Durée: 1 an seulement.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département de chimie
Faculté des sciences et de génie

CHIMIE ANALYTIQUE
Fonctions:
Enseignement de la chimie analytique aux 1er et 2e cycles. Cependant, les candidatures avec de l'expérience plus diversifiée seront considérées sérieusement, en particulier dans le domaine organique, inorganique et biochimique.
Qualifications:
Ph.D. ou l'équivalent en chimie.
Durée: 1 an seulement.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département de chimie
Faculté des sciences et de génie

CHIMIE INORGANIQUE
Fonctions:
Enseignement en français au niveau des 1er et 2e cycles.
Qualifications:
Détenteur d'un doctorat en chimie inorganique ou bio-inorganique. Les candidats ayant une bonne base en biochimie et en chimie physique seront avantagés. La préférence sera accordée aux candidats dont la recherche cadre avec les priorités départementales actuelles (dosage et effets des contaminants sur l'environnement et la spectroscopie).
Date de clôture pour la réception des demandes: Le 15 mai 1978.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département de chimie
Faculté des sciences et de génie

ÉTUDES FRANÇAISES
Fonctions:
Cours de langue parlée et écrite. Cours de linguistique. Recherche en linguistique appliquée.
Qualifications:
Doctorat (en linguistique appliquée de préférence).
Date de clôture pour la réception des demandes: Le 1er mai 1978.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département des études françaises
Faculté des arts

ÉTUDES FRANÇAISES
Fonctions:
Cours de langue parlée et écrite.
Qualifications:
Doctorat ou maîtrise avec expérience.
Durée: 1 an seulement.
Date de clôture pour la réception des demandes: Le 1er mai 1978.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département des études françaises
Faculté des arts

GÉOGRAPHIE RÉGIONALE
Fonctions:
Enseignement de la géographie économique spécialement au niveau sous-gradué, recherche appliquée dans le Nouveau-Brunswick et les provinces Maritimes si possible dans le domaine du tourisme.
Qualifications:
Ph.D. ou doctorat. Enseignement en français.
Date de clôture pour la réception des demandes: Le 15 mai 1978.
Communiquer avec le: **Directeur**
Département d'histoire-géographie
Faculté des arts

ARCHITECTE

Jeune bureau d'architecture installé dans Vieux-Montréal est à la recherche d'un architecte.

FONCTIONS PRINCIPALES:
— Collaboration au niveau du design et de la présentation des plans préliminaires.
— En charge de la préparation des plans d'exécution de projets à caractère résidentiel et commercial.
— Surveillance de chantiers.

EXIGENCES DE L'EMPLOI:
— Membre de l'Ordre des Architectes du Québec
— Minimum de 4 ans d'expérience.

Transmettre curriculum vitae à

Dossier: 2987
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

LE CENTRE HOSPITALIER DE VALLEYFIELD
RECHERCHE

CHEF DU SERVICE DE PHYSIOTHÉRAPIE

L'établissement:
Centre Hospitalier de soins spécialisés de courte durée.
Possède un département de santé communautaire et une clinique externe de psychiatrie orientée vers la communauté.
Projet de construction en voie de réalisation.
Milieu dynamique.
Le poste:
Sous l'autorité du Directeur des Services Hospitaliers, le titulaire organisera la mise sur pied d'un nouveau service de physiothérapie et en assurera le fonctionnement.
Le candidat:
Devra: — être membre en règle de la corporation;
— avoir une expérience minimum de quelques années comme professionnel;
— avoir de préférence expérience ou connaissance comme gestionnaire.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae le plus tôt possible à:

Directeur du Personnel
Centre Hospitalier
de Valleyfield
245, rue Salaberry ouest
Valleyfield, Qué.
J6T 2J5

SA
DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

L'ÉTABLISSEMENT:
Le Centre Hospitalier Saint-Augustin, d'une capacité de 300 lits, est un hôpital offrant des services aux personnes atteintes de maladies à long terme.
NATURE DU POSTE:
Sur une base de 21 heures par semaine.
SOMMAIRE DE LA FONCTION:
Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services professionnels doit entre autres, planifier, coordonner, et contrôler les activités professionnelles et scientifiques de l'établissement dans le but d'assurer la qualité des actes médicaux et dentaires. Il doit de plus, vérifier le fonctionnement des comités du conseil consultatif des professionnels et du conseil des médecins et dentistes et s'assurer qu'ils s'acquittent de leurs fonctions.
EXIGENCES DU POSTE:
Formation académique:
— Diplôme de médecin, chirurgien d'une université reconnue par le collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec.
— Maîtrise en administration Hospitalière de préférence ou l'équivalent.
Expérience:
— 10 années de pratique médicale.
— Expérience administrative dans le milieu hospitalier est souhaitable.
Traitement:
— Selon la politique de rémunération du ministère des Affaires sociales.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur offre de service avant le 12 mai 1978 à:

Le Directeur Général
Centre Hospitalier Saint-Augustin
2135 Terrasse Cadieux
Courville - Beauport G1C 1Z2

DIRECTEUR
SERVICES DES TRANSPORTS MARITIMES

L'ENTREPRISE: Une importante société multinationale exportatrice de produits manufacturés est à la recherche d'une personne hautement compétente dans le domaine des transports maritimes.

LES FONCTIONS: Sous la responsabilité immédiate d'un cadre supérieur, la personne choisie devra s'occuper:
— de la mise sur pied de services de transports maritimes à la fois efficaces et économiques;
— de la bonne marche de ces services;
— de la tarification et de l'acheminement des chargements à l'aller et au retour;
— des réclamations pour pertes et avaries des marchandises.

LES EXIGENCES: La personne que nous recherchons devra:
— être dynamique, ambitieuse et innovatrice;
— posséder une vaste expérience et une solide formation;
— être capable d'entretenir de bonnes relations avec les employés et les clients de la Société afin de satisfaire aux objectifs visés par cette dernière;
— pouvoir communiquer en français et en anlais;
— accepter d'effectuer de nombreux voyages au besoin.

LE LIEU DE TRAVAIL: Montréal (Québec).

LE TRAITEMMENT: Déterminé en fonction des qualifications et de l'expérience. Programme d'avantages sociaux très intéressant comprenant une indemnité de déménagement le cas échéant.

Veuillez faire parvenir votre demande accompagnée d'un curriculum vitae détaillé en y indiquant le salaire désiré au:

Directeur du personnel,
Dossier 2985
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

PROFESSEURS DEMANDÉS

Collège privé reconnu d'intérêt public recherche:

— Professeurs en techniques de commerce et secrétariat (niveau secondaire)
— 1 bibliotechnicien (ne)
— 1 professeur d'anglais, langue seconde, niveau secondaire.

Faire parvenir curriculum vitae à:

DOSSIER 2988
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

DROIT CIVIL ET COMMERCIAL

Avocats dont l'activité est intimement reliée aux affaires d'une importante institution financière du Québec requièrent les services d'un confrère possédant un ou deux ans d'expérience.

Le candidat recherché a au départ, un intérêt marqué pour le monde des affaires.

Le travail exige de bonnes connaissances juridiques, notamment dans les matières suivantes:
• droit des obligations, contrats, droit de la faillite, droit corporatif et procédure civile.

Le lieu de travail est à Montréal et l'étude de grandeur moyenne, jouit d'une excellente réputation.

Le candidat choisi peut espérer un traitement et des perspectives d'avenir intéressants.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 mai 1978 à:

DOSSIER 2979
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

---

la fédération de québec des caisses populaires desjardins

Analyste conseil en systèmes (comptabilité)

La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins sollicite des candidatures pour un poste d'analyste conseil en systèmes (comptabilité).

Fonctions
Sous direction, l'analyste conseil fait l'analyse de différents projets relatifs à la gestion des données administratives, élabore et définit les systèmes et appareils informatiques nécessaires à leur solution, il participe à l'implantation de ces systèmes et à leur développement. De plus, il adapte la documentation du plan comptable et surveille les modifications qui y sont apportées.

Qualifications
Les candidats recherchés possèdent une formation universitaire de premier cycle en informatique, des connaissances en comptabilité sont essentielles ainsi que trois années dans la conception de systèmes informatiques.

Lieu de travail: Lévis.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 avril 1978, à la direction du personnel interne, la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis, G6V 6P8.

CORPORATION DU CLSC DE CHAPAIS

RECHERCHE

MÉDECIN(S)

Sous l'autorité administrative du coordonnateur des programmes de santé, il(s) assure(nt) les fonctions suivantes:
— Dispenser des soins de première ligne au Centre;
— Collaborer activement à la mise en oeuvre et au développement des programmes d'intervention dans les domaines de la prévention médicale et des soins curatifs en conformité avec les besoins de la population à desservir;
— Participer à des activités de promotion de la santé de la population.

Exigences:
— Omnipraticien reconnu par le Collège des Médecins;
— Intérêt à la Médecine du Travail;
— Capacité et intérêt à travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire;
— Disponibilité à travailler un soir par semaine. (Semaine de travail de 40 hres, possibilité de garde la nuit et les fins de semaine).

Entrée en fonction: immédiate.

Salaire:
Selon l'entente conclue entre la F.M.O.Q. et le M.A.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE CHAPAIS,
32 - 3ème avenue,
C.P. 1300,
Chapais, P.Q. G0W 1H0

À l'attention du Directeur Général.

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions en page 12

INFORMATIQUE

Telcor Inc., groupe conseil en informatique, est à la recherche d'informaticiens expérimentés.

Les candidats devront faire preuve:

- d'expérience du développement de systèmes de gestion interactifs;
- d'aptitude à diriger une équipe;
- d'aisance à communiquer verbalement et par écrit.

Telcor se spécialise dans l'utilisation des mini-ordinateurs de la compagnie Digital. L'habitude de ces équipements et des logiciels connexes serait un atout.

Veuillez communiquer avec:

Michel Viau
337-6020
560 ouest, Henri-Bourassa, suite 204
Montréal, Québec.

POSTES DE PROFESSEURS EN SCIENCES ADMINISTRATIVES

Le département des Sciences administratives de l'Université du Québec à Montréal dessert des programmes de 1er, 2ième et 3ième cycles ainsi qu'une gamme de certificats au 1er cycle. Ce département regroupe actuellement trente-six (36) professeurs. Sept (7) nouveaux postes de professeurs réguliers sont ouverts.

SCIENCES COMPTABLES:
La section des Sciences comptables doit combler trois (3) de ces postes.

Qualifications: Un doctorat est souhaitable mais n'est pas essentiel. Ainsi, un diplôme de 2ième cycle, un titre professionnel et une expérience pertinente (5 ans) seront, le cas échéant, considérés acceptables.

MANAGEMENT:
La section Management doit combler trois (3) de ces postes.

Ces postes sont dans les secteurs suivants:
Immobilier: Management et gestion de projet: (1)
Management et Stratégie de gestion: Orientation en secteur privé (1)
: Orientation en secteur public (1)

Qualifications: Un doctorat est souhaitable mais n'est pas essentiel. Ainsi un diplôme de 2ième cycle, notamment en Management (M.B.A.) pourra, le cas échéant, être considéré acceptable selon l'expérience du candidat (minimum 5 ans).

TRAITEMENT: Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur et le traitement est déterminé selon les qualifications et l'expérience du candidat.

Veuillez faire parvenir vos candidatures et un curriculum vitae détaillé avant le 30 avril 1978, à:

Monsieur Pierre D'Aragon, directeur
Département des sciences administratives
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Succursale «A», Montréal, Qué. H3C 3P8

Université du Québec à Montréal

PROFESSEUR DE MUSIQUE (Interprétation)

FONCTIONS: Dans le cadre de son programme d'enseignement en musique, le regroupement de musique recherche un professeur à temps plein en interprétation. La priorité sera accordée au candidat faisant preuve d'une polyvalence dans les domaines touchant l'interprétation, tels que: musique d'ensemble, musique de chambre, didactique, harmonisation, improvisation, répétition, accompagnement.

EXIGENCES: - Maîtrise, prix de conservatoire ou compétence équivalente;
- Expérience pédagogique pertinente.

TRAITEMENT: Selon la convention collective en vigueur.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé avant le jeudi 27 avril 1978 à 17 heures, à:

Monsieur Louis Cyr, responsable
Regroupement de musique
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Montréal, Qué. H3C 3P8

Université du Québec à Montréal

Conseiller juridique

ALCAN

(Poste ouvert aux hommes et aux femmes)

Alcan Aluminium Limitée, société canadienne implantée dans 35 pays et l'un des premiers producteurs mondiaux d'aluminium, recherche un collaborateur pour ses services juridiques à Montréal.

Doué d'une solide formation et justifiant d'au moins trois années d'expérience en droit des compagnies et en droit commercial, le titulaire de ce poste sera appelé à collaborer à la rédaction et à la négociation de contrats importants et travaillera comme conseiller en matière de droit des compagnies en général et de législation régissant la gestion des entreprises.

Pour ce poste, qui nécessite de nombreuses interventions sur le plan international, la maîtrise de l'anglais est indispensable et la connaissance d'autres langues serait un avantage.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, en rappelant la référence 767/JJL/MLD, à

Alcan
Service du personnel
Case postale 6090
Montréal (Québec)
H3C 3H2

LES 500 SERVICES DE SELECTION (QUEBEC) LTEE

COMPTABLE **$15 à 17,000 +**

Une entreprise de gestion immobilière située à Québec recherche présentement un comptable. Outre les fonctions usuelles, le titulaire assistera le directeur de la compagnie dans ses tâches. Les candidats, intéressés possèdent ou étudient vers l'obtention d'un diplôme comptable et ont acquis une expérience de deux ans ou plus soit en comptabilité, vérification; analyse financière ou autres. Un avenir intéressant au sein d'une société progressive.

INGÉNIEUR CIVIL **$14 à 17,000**

Nous recherchons un jeune ingénieur civil pour combler un poste de calcul et conception en structure métallique. Les candidats, avec ou sans expérience, auront de préférence une connaissance de l'anglais. La compagnie, située à Québec, offre la possibilité d'acquérir une expérience valable.

Ces postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

Pour rendez-vous, veuillez communiquer avec Félix Bédard.

2 PLACE QUEBEC, SUITE 646, QUEBEC
522-8171
BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA

Manoir Cartierville

12,235, rue Grenet, Montréal H4J 2N9
(Centre d'accueil de 285 lits dont 185 pour handicapés auditifs et 100 pour personnes âgées)
RECHERCHE

CHEF D'UNITÉ DES SERVICES AUX HANDICAPÉS AUDITIFS

Fonction: sous l'autorité immédiate du directeur des services aux handicapés auditifs, elle travaille à l'organisation, à l'administration et à la surveillance des services à fournir aux handicapés auditifs.
Qualifications: D.E.C. en sciences humaines, animation
Expérience: 1 an de service dans un domaine connexe et une expérience administrative.
Préférence: connaissance du langage gestuel pour personnes sourdes.
Rémunération: selon la politique salariale du M.A.S.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur offre d'emploi avant le 30 avril 1978 en l'adressant à:

Service du Personnel
3725, rue St-Denis
Montréal
H2X 3L9

L'un des premiers fabricants de produits vétérinaires et agricoles recherche

UN VÉTÉRINAIRE BILINGUE POUR SES SERVICES TECHNIQUES À PARIS, FRANCE

Cette position offre d'excellentes possibilités d'avancement pour un vétérinaire diplômé bilingue bénéficiant de 5 années d'expérience dans l'élevage des volailles et des porcs. Le candidat doit être de 35 à 40 ans et disposer d'une expérience dans la commercialisation au service d'une compagnie de produits alimentaires ou de produits vétérinaires ou agricoles.

A cette position se rattachent les responsabilités suivantes:
— Services techniques pour les domaines agricoles et vétérinaires de la compagnie.
— Formation technique et soutien du personnel de vente.
— Essais cliniques.
— Mise au point de dossiers techniques pour la présentation des produits à l'immatriculation.

Base: Paris, France. Les déplacements occuperont environ 60% du temps.

Ce poste comporte également une excellente rémunération et des avantages sociaux ainsi que de nombreuses possibilités au sein d'une organisation multinationale.

Répondre confidentiellement à:

DOSSIER 2986
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

ANALYSTE - PROGRAMMEUR

RPG 11 IBM 3/15D

ESPRIT DE CRÉATIVITÉ ET SENS DES RESPONSABILITÉS ET DE LA VENTE

Les Systèmes d'Informatique GTL Limitée, compagnie subsidiaire de Glengarry Transport Limitée, entreprise de transport par camions ayant trente années d'existence et qui compte maintenant 1,400 unités (camions, tracteurs et remorques) est à la recherche d'un candidat bilingue requis immédiatement pour prendre charge de projets spécifiques de développement de systèmes d'informatique. La personne choisie devra éventuellement solliciter d'autres entreprises dans le même domaine et effectuer la démonstration de nos systèmes d'informatique pour fins de vente ou de location de tous les programmes qui seront disponibles. Elle devra également, avec l'aide d'autres employés de l'entreprise voir à leur installation et à leur bon fonctionnement. Ceci impliquera des voyages au Canada et aux Etats-Unis d'ici six mois.

Location: Alexandria, Ontario,
K0C 1A0
Directement 1-800-267-7164

Contacter M. Hugh Upton,
Gérant, Systèmes et Méthodes

CENTRE DE SÉJOUR LAVAL INC.

Résidence Ste-Dorothée
Centre d'accueil pour personnes âgées demande

COORDONNATEUR (TRICE)

DES SOINS DE SANTÉ ET ASSISTANCE
(temps complet de nuit)

Exigences:
- Membre actif de l'O.I.I.Q.
- Expérience à un niveau administratif

Salaire:
- Selon les normes du M.A.S.

S'adresser à:

Hubert Miron 689-0933

Conseillers publicitaires

Nous sommes une maison d'édition Québécoise spécialisée dans les publications de prestige visant à promouvoir l'industrie touristique et les congrès à Québec et Montréal.
Notre revue qui est publiée trimestriellement est considérée comme un outil principal de promotion touristique hors de la Province.

L'ouverture de notre bureau à Montréal nécessite la création de deux postes de conseillers publicitaires. Les personnes désirant poser leur candidature auront une expérience valable dans la vente de publicité, de préférence dans le domaine du tourisme.

Nous offrons d'excellentes possibilités de revenus supérieurs et d'une carrière prometteuse.

Veuillez nous appeler au numéro: 861-2316 samedi le 22 avril entre 13 hr. et 17 hr. pour prendre rendez-vous.

la fédération de québec des caisses populaires desjardins

Comptable agréé

La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins sollicite des candidatures pour un (1) poste en vérification comptable.
Le poste:
Le travail consiste à effectuer l'inspection et la vérification des Caisses Populaires et des Unions Régionales, ainsi qu'à s'assurer des normes et des procédés comptables généralement en usage et du respect des lois régissant l'activité des Caisses Populaires.
Les candidats:
Les candidats recherchés possèdent un diplôme universitaire en sciences comptables et sont membres de la Corporation des comptables agréés. Une (1) année d'expérience en vérification ou comptabilité à titre de comptable agréé serait souhaitable.
Lieu de travail: Région de Trois-Rivières.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1er mai 1978 à la direction du personnel interne, la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis, Qué. G6V 6P8.

C.L.S.C. JARDIN DU QUÉBEC
St-Rémi, Cté Napierville (30 minutes de Montréal)

COMMIS SENIOR À LA COMPTABILITÉ

Description de tâches:
— Personne qui dirige toutes les tâches de la comptabilité et participe à leur exécution.
— Responsable de la tenue générale des livres et registres comptables ainsi que l'application des contrôles établis.
— Les entrées de journal
— La comptabilisation au grand livre
— Tenir à jour les transactions financières
— La conciliation des comptes
— Préparation de la balance de vérification
— La consolidation des états financiers mensuels et annuels
— Préparation des payes (systèmes McBee) pour 30 à 40 employés.

Les exigences
1- Étude post-secondaire en comptabilité
2- Connaître les différentes techniques de la comptabilité
3- Expérience pertinente dans le système du Ministère des Affaires Sociales serait un atout.

Le Salaire: Selon la convention collective

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 avril 1978 à

C.L.S.C. Jardin du Québec
a/s Adjoint administratif
C.P. 880, 155, rue St-Jean Baptiste
St-Rémi, Cté Napierville, J0L 2L0

INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR

Fonctions:
— développer des programmes fournissant des statistiques à partir de fichiers d'information;
— élaborer des programmes de création de tableaux et de graphiques;
— voir à la mise à jour et au développement des programmes existants.

Exigences:
— très bonne connaissance du FORTRAN
— de 1 à 2 ans d'expérience dans le développement de programmes
— familier(ère) avec le traitement de fichiers.

Avantages:
— expérience avec les ordinateurs IBM en temps partagé;
— connaissance des sous-systèmes statistiques SSP

Lieu du travail:

Québec.

Salaire:
selon qualifications.

Toute personne intéressée à poser sa candidature est priée d'envoyer son "curriculum vitae" (et son dossier académique) ou de prendre rendez-vous avec

INGÉNIEURS CONSEILS

PIETTE, AUDY, BERTRAND, LIMIEUX, FUGÈRE, LEBLOND
Ingénieurs conseils
2570, chemin Ste-Foy
Ste-Foy, Québec G1V 1T9
Tél.: (418) 653-1240

C.L.S.C. JARDIN DU QUÉBEC
St-Rémi, Cté Napierville (30 minutes de Montréal)

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE

Description de tâches
— Personne qui, à l'intérieur d'un laboratoire médical, effectue diverses analyses ou travaux à caractère technique dans le but d'aider à la détermination du diagnostic médical.

Formation:
— Étude de niveau collégial reconnue officiellement par le Ministère de l'Education.

Exigence: — 1 an de préférence

Salaire: Selon la convention collective

Poste: Temps partiel

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 avril 1978 à:

C.L.S.C. Jardin du Québec
a/s Adjoint Administratif
C.P. 880 - 155 rue St-Jean Baptiste
St-Rémi, Cté Napierville J0L 2L0

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU CENTRE DU QUÉBEC

OFFRE D'EMPLOI

Directeur

de la Protection de la Jeunesse

ENDROIT DE TRAVAIL:
Siège Social,
4540, boul. Royal,
Trois-Rivières Ouest

Sous l'autorité du Directeur général, le titulaire du poste exerce les responsabilités qui lui sont confiées par la Loi de la Protection de la Jeunesse. Notamment, il planifie, organise, dirige et contrôle les activités de services rattachés à sa direction et délègue, à qui de droit, certaines responsabilités qui lui sont confiées par ladite loi.

Il participe à la définition des objectifs généraux de l'établissment, établit les politiques et procédures spécifiques à l'application de la Loi de la Protection de la Jeunesse et s'assure de leur mise en application et de leur révision.

Le candidat à ce poste possède un diplôme universitaire terminal en sciences humaines, de l'administration ou du droit. Il a une bonne connaissance de la population jeunesse, de la dynamique familiale et des lois afférentes à sa fonction.

Un minimum de 6 ans d'expérience de travail pertinent dont deux dans un poste de direction, est requis.

Les intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 avril 1978, au:

Directeur des Ressources Humaines,
C.S.S. du Centre du Québec,
Case postale 1330,
Trois-Rivières Ouest,
G9A 5L2

Des troupes françaises envoyées au Tchad

PARIS (d'après Reuter et AFP) — Des éléments de la légion étrangère, basés à Organeg (sud de la France) auraient été acheminés au Tchad mercredi, apprend-on de sources concordantes tant à Paris qu'à Organeg.

Interrogé, le ministère de la Coopération déclare n'avoir "aucun commentaire à faire". Le ministère de la Défense, pour sa part, ne dément ni ne confirme l'information.

Selon certaines sources, ces troupes — quelque 200 hommes — auraient été envoyées en renfort à la demande du gouvernement tchadien pour permettre à ce dernier de faire face à la nouvelle offensive déclenchée depuis samedi par le Front de libération du Tchad (FROLINAT) dans le secteur de Sallal (centre du pays) et au cours de laquelle deux coopérants militaires français ont trouvé la mort.

Un nouveau départ de légionnaires français en direction du Tchad, serait prévu pour ce matin, apprend-on à Avignon (sud de la France).

L'effectif du 1er régiment étranger cuirassé (REC) d'Orange comporte environ huit cents hommes. Il ne devrait en rester qu'une centaine dans cette ville aujourd'hui.

Selon des indications recueillies à Avignon, deux compagnies de légionnaires, soit 240 hommes, auraient été déjà dirigés sur le Tchad. En l'absence de toute confirmation officielle, seuls des témoignages dignes de foi permettent d'affirmer que plusieurs centaines de légionnaires français ont été dirigés à la hâte sur le Tchad, dans la nuit de mardi à mercredi, depuis la base aérienne d'Orange-Caritat.

Des patrouilles de la police militaire avaient alors parcouru les rues d'Orange pour ordonner aux légionnaires de rejoindre leurs quartiers pour ce qui était officiellement présenté comme un "exercice d'alerte".

Selon divers témoignages dignes de foi, deux vagues d'avions Transall, portant des bandes de couleur jaune — signalant que ces appareils étaient affectés à un transprt de troupes exceptionnel — se sont envolées vers minuit à destination du Tchad.

Au moment même où ces informations circulent, le ministre tchadien des Affaires étrangères, le lieutenant-colonel Wadal Abdelkader Kamougue se trouve à Paris, en route pour Dakar.

On lui prête l'intention de prendre contact avec plusieurs responsables français parmi lesquels pourraient figurer MM. Louis de Guiringaud et Robert Galley, respectivement ministres des Affaires étrangères et de la Coopération.

L'envoi au Tchad de troupes françaises, autres que des coopérants militaires, doit faire l'objet d'une décision au plus haut niveau, comme cela avait été le cas pour le Zaïre et la Mauritanie, l'an dernier, fait-on observer à Paris.

Au cours de ces deux derniers mois, la France avait déjà renforcé son aide militaire, à la demande du Tchad et pour permettre à celui-ci de réformer rapidement des unités "décimées" lors des offensives rebelles de janvier et février dans le nord du pays. Quelque deux cents officiers, sous-officiers et hommes de troupes appuyés par des moyens logistiques ont ainsi rejoint les 310 coopérants militaires qui s'y trouvaient précédemment.

Ces assistants techniques militaires, dont le nombre dépasse actuellement 500, effectuent, aux termes des accords de coopération militaire signés en mars 1976, des tâches d'instruction de l'armée tchadienne, à l'exclusion, précise-t-on au ministère de la coopération, de toute participation directe aux combats livrés aux rebelles du FROLINAT.

La situation s'était stabilisée au Tchad après le cessez-le-feu signé à Benghazi le mois dernier entre représentants du gouvernement tchadien et du FROLINAT dirigés par le chef Toubou Goukouni Oueddei. Mais le cessez-le-feu a été rompu samedi et les deux parties s'en rejettent mutuellement la responsabilité.

A N'Djamena, la radio indique que les troupes tchadiennes ont infligé de très lourdes pertes aux forces du FROLINAT depuis cinq jours.

L'attaque par les rebelles de la garnison de Sallal a été suivie d'une riposte des forces régulières contre le poste de commandement du FROLINAT. "Les forces gouvernementales ont pu pénétrer au coeur du dispositif adverse, infligeant des pertes sévères aux assaillants, le bilan s'établit à une centaine de tués," a-t-elle indiqué. Les pertes du côté gouvernemental s'élèveraient à cinq morts et huit blessés seulement, a-t-elle précisé démentant ainsi le bilan de vingt tués dans les rangs gouvernementaux avancé par le FROLINAT.

Au cours de ces combats, plusieurs militaires français qui apportaient leur assistance technique aux troupes gouvernementales tchadiennes, ont été tués. Selon certaines rumeurs, qui circulaient hier matin à N'Djamena, quatre militaires français auraient trouvé la mort pendant l'assaut du "bordj" (fort) de Sallal.

Quatre autres, dont un capitaine, auraient été blessés et plusieurs blindés (AML) auraient été détruits.

Vote de confiance au gouvernement Barre

PARIS (AFP) — L'Assemblée nationale française a approuvé, hier soir, par 260 voix contre 197 la déclaration de politique générale qui lui avait été présentée, mercredi, par le premier ministre, M. Raymond Barre.

Ce vote sur les grandes lignes du programme du troisième gouvernement de M. Barre a été acquis sans surprise. La seule hypothèque était en effet constituée par l'attitude du groupe gaulliste RPR dirigé par l'ancien premier ministre, M. Jacques Chirac.

Un vote négatif de la part des gaullistes qui constituent le groupe le plus important de l'Assemblée aurait en effet entraîné la chute du gouvernement de M. Barre.

Dès mercredi après-midi, les jeux étaient faits: le RPR avait fait savoir, par la voix de M. Michel Debré, ancien premier ministre du général de Gaulle, qu'il voterait la confiance au gouvernement.

Si les députés gaullistes ont approuvé dans l'ensemble le plan de redressement économique du premier ministre, ils ont toutefois émis certaines réserves sur les orientations de la politique de défense et de la politique étrangère.

Pour sa part, l'opposition socialiste et communiste a renouvelé ses critiques de la politique économique et sociale du gouvernement. Elle a refusé, comme prévu, de souscrire aux objectifs définis par M. Barre.

Le débat de deux jours sur la déclaration de politique générale du premier ministre est en fait resté assez terne, chaque formation politique n'ayant finalement répété que des positions déjà maintes fois exprimées, notamment au cours de la récente campagne électorale.

Ouganda: encore un accident mystérieux

NAIROBI (AFP) — Le véhicule qui a percuté mercredi celui du vice-président ougandais, le général Mustafa Adrissi, était occupé par des membres de la police secrète qui ont échangé des coups de feu avec les gardes du corps de ce dernier, indiquent des informations en provenance de Kampala parvenues hier à Nairobi.

Selon des rumeurs circulant dans la capitale ougandaise, l'accident ne serait pas "purement accidentel". Blessé à la tête, à la jambe et aux côtés, le vice-président aurait été également blessé par balles, indique-t-on de bonne source.

L'accident intervient après plusieurs semaines de tension entre le président Idi Amin Dada et "le groupe d'Adrissi". Plusieurs officiers de ce troupe ont été mis en congé forcé, au début du mois, à la suite de la découverte d'un complot contre le chef de l'État. En outre, le général Adrissi est très populaire auprès de la base de l'armée.

On rappelle par ailleurs à Nairobi, qu'au cours de ces dernières années plusieurs accidents de voiture restés inexpliqués ont causé la mort de différentes personnalités ougandaises.

ASSOCIÉ DEMANDÉ

pour un important développement dimiciliaire de conception différente

La première phase des terrains est prête pour la vente

L'Associé devra être en mesure de financer 50% du projet

Pour plus de renseignements sur l'endroit, voyez l'émission Parle parle Jase jase que présentera Télé-Métropole (Canal 10), le mardi 25 avril à 17:30hres, émission durant laquelle je donnerai personnellement quelques détails sur l'endroit.

M. Bélanger tél: 514-737-0745, 819-274-2243

279 Simcoe Crescent, Ville Mont-Royal H3P 1X1

Chaque crêpe est une spécialité de la maison.

Comme entrée, et comme dessert, des crêpes somptueuses de saveur et de fraîcheur. Potages solides, salades croustillantes, pour le lunch, pour le dîner, après une soirée inoubliable ou pour le brunch de fin de semaine.

The Magic Pan® creperie

Cocktails et vins

Ouvert de 11h30 le matin
7 jours par semaine
Les Terrasses
3e étage
705 ouest, rue Ste-Catherine
à côté de Eaton
849-4265

Cartes de crédit reconnues

Nouveauté Lucas

Bague pavée de diamants en or 18 c.
$1,000.00

LUCAS

1476 o. rue Sherbrooke
Westmount Square
Fairview Pointe Claire

Carmella Ivy, employée de W.H. Schwartz & Sons Ltd., la plus vieille maison d'épices en Amérique du Nord, est en train de vérifier une livraison destinée à l'exportation. Schwartz, qui a des usines à Halifax et au Québec, exporte (grâce à l'assurance et aux garanties d'investissement à l'étranger de la SEE) à plus de 50 pays.

Vous avez raison, Carmella Ivy, des millions d'emplois au Canada dépendent de l'exportation. Et c'est le rôle de la SEE de financer et d'assurer les ventes à l'étranger qui favorisent la création d'emplois au pays.

Peut-être travaillez-vous pour une compagnie qui ne fait pas directement de l'exportation. Mais il est plus que probable que certains produits ou services de votre compagnie soient utilisés par d'autres qui, elles, vendent à l'étranger.

A la SEE, nous finançons les ventes destinées à l'exportation. Nous pouvons aussi les assurer. Nous pouvons même garantir les investissements canadiens à l'étranger. Chaque dollar ainsi investi rapporte au Canada l'équivalent d'environ $7 en dividendes, intérêts, contrats d'équipement et de services, et crée de nouveaux emplois au pays.

La SEE est une entreprise à but lucratif du gouvernement fédéral. Elle est, par conséquent, financièrement autonome.

Par l'intermédiaire de nos bureaux à Ottawa, Toronto, Vancouver, Montréal et Halifax, nous apportons quotidiennement un appui financier aux exportateurs canadiens. Cela représente des emplois supplémentaires pour les années à venir.

☐ Je veux savoir comment la SEE aide les exportateurs et les investisseurs canadiens.
☐ Je veux savoir comment la SEE protège des emplois existants ou en favorise la création.

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____ PROV._____ CODE POSTAL_____
COMPAGNIE_____
TITRE_____ TEL._____

Bureau régional de l'Est
Société pour l'expansion des exportations
C.P. 124
Succursale postale "Tour de la Bourse"
Montréal, Qué. H4Z 1C3

Tél.: (514) 878-1881
Télex: 05-25618

Société pour l'expansion des exportations

Les marchés mondiaux à la portée des Canadiens.

MD-4-20-78

Hennessy
vous propose
son cognac V.S.

Pour vous l'offrir, Hennessy a puisé dans ses réserves de cognac les plus vieilles et les plus grandes au monde.

Hennessy. Maison française fondée à Cognac en 1765, vous propose également son cognac VSOP Fine Champagne et ses célèbres Bras d'Or Napoléon et X.O.

LE DEVOIR

Cahier 2 Montréal, vendredi 21 avril 1978

SALT: deux incidents irritent Vance

MOSCOU (d'après AFP et Reuter) — Le secrétaire d'État américain Cyrus Vance a eu hier a Moscou une première journée d'entretiens, entièrement consacrés aux SALT avec le ministre soviétique des Affaires étrangères soviétique Andrei Gromyko.

Les conversations ont duré plus de 6 heures et ont été marquées par la présence du chef d'État-major général des armées soviétiques, le maréchal Nicolai Ogarkov. Elles ont été "utiles" et se sont déroulées dans une "bonne atmosphère", indique-t-on de source américaine;

Cette première journée du séjour de M. Vance à Moscou a cependant été marquée par deux incidents: une Soviétique mariée à un citoyen américain, Mme Irina McClellan, a tenté de s'enchaîner à la grille de l'ambassade des États-Unis pour protester contre le refus qui lui est opposé depuis quatre ans par les autorités soviétiques de rejoindre son mari.

Les policiers qui surveillent en permanence les abords de l'ambassade ont immédiatement mis fin à cette tentative;

Du côté Américain, on "regrette profondément les actes de force qui ont été exercés contre Mme McClellan, et on rappelle avoir à plusieurs reprises déjà attiré l'attention des Soviétiques, "au plus haut niveau" sur son cas;

La délégation américaine est d'ailleurs résolue à évoquer au cours des conversations une dizaine de cas similaire;

Par ailleurs, les agences de presse américaines ont été mises dans l'impossibilité de transmettre des photos de cette "manifestation"; le fait ne s'était pas produit depuis plusieurs années et a également provoqué une protestation de l'ambassade des États-Unis.

Du côté soviétique, aucun commentaire n'est fait sur la première journée des entretiens, qui a été annoncée assez discrètement dans la presse;

La présence, parmi les négotiateurs soviétiques, du maréchal Ogarkov, semble cependant montrer que le Kremlin désire entrer dans le vif du sujet;

En même temps, en associant un haut responsable militaire à la recherche d'un règlement, comme cela avait déjà été le cas a Vladivostok, en 1974, les dirigeants soviétiques cherchent peut-être à calmer les appréhensions de l'état-major soviétique, inquiet de toute limitation apportée à son programme d'armements.

La partie américaine, sans doute échaudée par l'échec subi par M. Vance lors de sa première visite à Moscou, en mars 1977, se garde cependant de tout optimisme: M. Vance espère tout au plus que les présentes conversations permettront de réduire les divergences sur certains aspects des SALT, les négociations devant être ensuite poursuivies, sans doute au mois de mai, à New York, avec M. Gromyko.

M. Vance a exprimé l'espoir que ses conversations avec les dirigeants du Kremlin éclairciraient le climat des relations américano-soviétiques, mettant fin à une période délicate entre les deux superpuissances.

Prenant la parole au déjeuner entre la séance du matin et celle de l'après-midi, M. Vance a promis que les États-Unis feraient de leur mieux pour résoudre les questions qui font toujours obstacle à la conclusion de l'accord.

Il a ajouté: "Personne ne peut nier que nous traversons actuellement une période dans laquelle les difficultés qui surgissent entre nous retiennent plus l'attention que les intérêts qui nous rapprochent. J'espère que nous allons pouvoir changer cela".

S'adressant à M. Gromyko, le secrétaire d'État a déclaré: "Je ne considère pas seulement ma visite ici comme une contribution à l'établissement d'un durable équilibre stratégique renforçant la sécurité des deux pays. J'espère aussi qu'elle éclaircira l'atmosphère, améliorera notre entente mutuelle et montrera aux autres pays du monde que deux grandes puissances pensent régler leurs divergences par la négociation".

M. Gromyko a déclaré que les conversations revêtaient une importance exceptionnelle pour un nouveau traité de limitation des armements stratégiques. "Pour le moment, nous ne pouvons qu'exprimer l'espoir que ces conversations aboutiront à des résultats positifs. Ce ne sera pas la seule réunion. Ce n'est pas la première visite de M. Vance à Moscou. Mais on ne serait pas loin de la vérité en disant que la responsabilité qui lui est dévolue, ainsi qu'à la partie soviétique, est bien plus grande que dans le passé".

Le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko a accueilli le secrétaire d'État Cyrus Vance à l'aéroport de Moscou.

(Photolaser AP)

Plus de 38,000 Cubains en Afrique

WASHINGTON (d'après AFP et Reuter) — Les forces militaires cubaines stationnées en Afrique sont officiellement estimées par les États-Unis de 38.000 à 39.000 hommes, indiquait-on hier au département d'État.

Ce chiffre comprend tant les troupes de combat que les conseillers militaires ou le personnel para-militaire (médecins spécialement).

Selon ces estimations américaines, les Cubains sont au nombre de 23,000 à 25,000 en Angola (dont 19,000 à 20,000 soldats), 16,000 à 17,000 en Éthiopie, 800 à 850 au Mozambique (dont 300 à 350 civils), 100 à 300 conseillers militaires en Tanzanie.

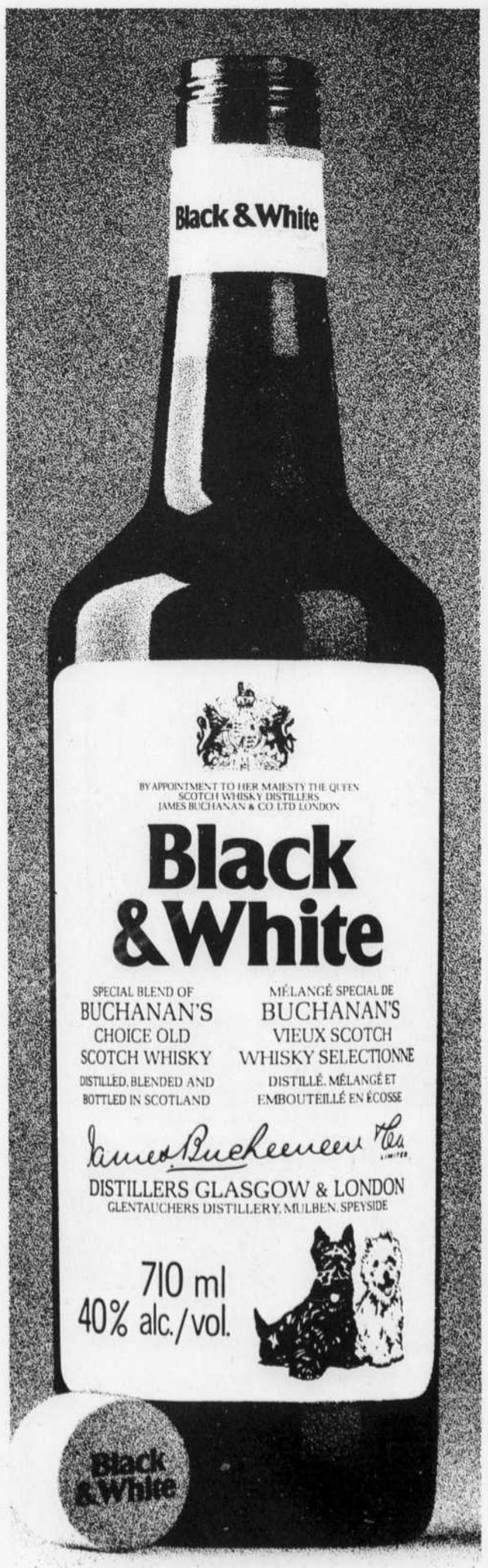
Parmi les autres pays bénéficiant d'une aide militaire cubaine figurent: l'Algérie, le Bénin, le Congo, la Guinée équatoriale, la Guinée, la Guinée-Bissau, la Libye, Sao Tomé et Principe, le Sierra Leone et le Cap-Vert. Le nombre de militaires cubains dans ces pays va de quelques dizaines à quelques centaines, précise-t-on officiellement.

Il faut que les États-Unis agissent pour combattre le mythe croissant de l'invincibilité cubaine en raison de la présence militaire de Cuba en Afrique, a estimé à New York M. Henry Kissinger.

L'ancien secrétaire d'État américain a déclaré que la politique africaine de l'Union soviétique est destinée à montrer que les États-Unis ne peuvent protéger leurs amis. La présence de Cuba en Afrique, a-t-il ajouté, détruit l'image du rôle des États-Unis dans le monde.

Les Cubains, pour M. Kissinger, se présentent sous un jour favorable comme défenseurs des minorités opprimées, de sorte que si les États-Unis contre-attaquaient, cela passerait pour une attaque contre le tiers-monde.

M. Kissinger a qualifié cette manoeuvre de chantage et a pressé Washington de ne pas s'y plier. Les États-Unis, a-t-il ajouté, doivent soutenir la règle de la majorité tout en protégeant les intérêts des minorités.

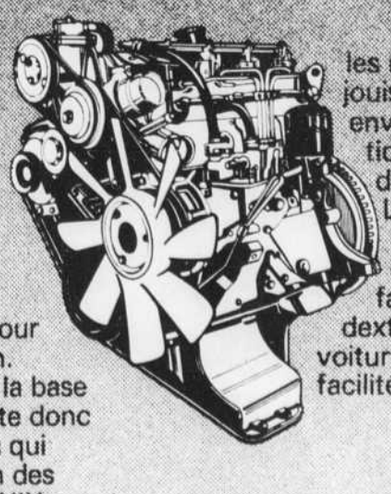


Le bon Scotch.

L'économie serait-elle le luxe de l'avenir?

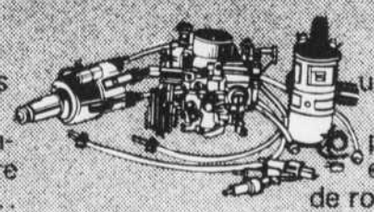
L'ALTERNATIVE CONTEMPORAINE:

La Peugeot 504 diesel.



L'économie réalisée par le moteur diesel Peugeot XD 2 est à elle seule un argument des plus convaincants. Ajoutez à cela la résistance légendaire et la simplicité du mécanisme diesel et vous comprendrez pourquoi le moteur diesel est devenu l'alternative par excellence pour l'automobiliste contemporain.

Son fonctionnement est à la base moins polluant, ce qui lui évite donc les appendices anti-polluants qui influencent la consommation des moteurs à essence. Créé au XIXe siècle, ce moteur de l'avenir a été fabriqué depuis par Peugeot à un million d'exemplaires. Il est vrai que les millionnaires jouissent d'une enviable réputation en matière d'économie...



La maniabilité d'une 504 D permet à son conducteur de vraiment faire valoir toute sa dextérité. Voilà enfin une voiture qui a su allier la facilité du stationnement à une conduite ferme.

Le confort d'une 504 D permet une conduite calme et reposante. La tenue de route d'une 504 D est pure merveille. Aussi, la classe de sa finition reflète bien ce souci constant de perfection qui inspire toute la conception d'une 504 D.

La fiabilité d'une 504 D demeure un de ses atouts majeurs. Une voiture jouissant d'une telle réputation ne peut se permettre le luxe d'une défaillance. De plus, la Peugeot 504 D, comme toute Peugeot, bénéficie d'une garantie d'un an, kilométrage illimité.

La Peugeot 504 diesel, l'essence même de l'économie.

PEUGEOT

Une renommée digne de votre réputation.

P.S. Ce n'est qu'au volant que vous pouvez en juger. Sur visite, votre concessionnaire Peugeot se fera un plaisir de vous la faire essayer. Vous pouvez aussi commander au Canada n'importe quelle Peugeot pour livraison outre-mer (161 pays).

Montréal
BIARRITZ AUTOMOBILES LTÉE
10825 boul. Racette
Montréal-Nord
(514) 323-1900
ROGER AUTOMOBILES LTÉE
4269 ouest, Ste-Catherine
(514) 932-2925

Longueuil
VERCHÈRES AUTO INC.
2066, Chemin Chambly
(514) 679-4710
(514) 679-4712

Laval
AUTO GRAND TOURISME INC.
1740 boul. Labelle
(514) 331-6554
(514) 681-3380

Québec
M. LESSARD LTÉE
49 boul. St-Joseph
Charlesbourg Ouest
(418) 623-5471

Lévis
A. LACHANCE AUTOMOBILES
529 Boul. Kennedy
Pintendre
(418) 837-8897

Amos
TRUDEL SERVICE STATION
781 Route 45, C.P. 41
Cité Abitibi
(819) 732-4700

Cap de la Madeleine
CARAVANE ET AUTO DU CAP INC.
10 Boul. Du Plessis
(819) 376-4350

Drummondville
VALOIS & FRÈRES AUTO INC.
2400 Demers
(819) 478-3456

Granby
PIEDMONT AUTOMOBILE LTÉE
330 St-Valier
(514) 378-2212

Jonquière
BOUCHARD & FRÈRES
762 St-Dominique
(418) 547-9087

Rivière du Loup
GARAGE WINDSOR
287 Témiscouata
(418) 862-3586

Ste-Agathe
MARCEL CLOUTIER STATION BP
135 boul. Morin
(819) 326-3151

St-François du Lac
LUCIEN CREVIER & FILS LTÉE
458 Notre-Dame C.P. 27
(514) 568-2130

St-Hubert
AUTOMOBILE GRANDE ALLÉE
5410 Grande Allée
(514) 678-3320

St-Hyacinthe
AUTO JEAN RATHÉ INC.
4285 boul. Laurier
(514) 774-1345

St-Jean
GARAGE Z. LESSARD
667 Dorchester
(514) 348-4908

St-Patrice
BLAIS AUTO PARTS
St-Patrice de Beaurivage
(418) 596-2322

Shawinigan
LA MAISON DU CAMION
1003 Avenue de la Station
(819) 536-5621

Sherbrooke
GILLES LEMIRE INC.
1581 rue King ouest
(819) 569-7528

Une exposition à Chicoutimi

par Jacques Renaud

C'est dans le cadre d'une enquête commanditée par la revue *La vie des arts* que je me suis rendu récemment à Chitoutimi puis à Jonquière afin de prendre connaissance d'un certain nombre de dossiers sur les artistes de la région rassemblés par le peintre Gatien Moisan à l'intention d'un groupe de critiques d'art qui se partageront la tâche de présenter, au long d'une quarantaine de pays, ces peintres, sculpteurs, céramistes, graveurs au public québécois. Ces critiques sont Roger Sarrazin, l'un des animateurs culturels les plus anciens de la région, Laurent Lamy, Lise Gauthier et le sociologue Marcel Rioux.

Ma rencontre avec Moisan, à Chicoutimi, coïncidait avec une importante exposition pour la région, au dire de Roger Sarrazin, puisqu'elle rassemblait pour la première fois une vingtaine d'artistes professionnels, tous attachés de cours ou reliés d'une manière ou d'un autre au module d'arts plastiques de l'Université du Québec à Chicoutimi, l'un des trois seuls modules du genre existant au Québec.

Céramistes, sculpteurs, graveurs et peintres s'y côtoyaient. Il y avait bien sûr les tableaux de Gatien Moisan dont le style nous est devenu familier depuis qu'Yves Robillard a contribué à le faire connaître au public montréalais par des articles dans *la vie des arts* et dans *Le Jour* (l'on se rappelle peut-être ces hommes nus gravissant allègrement des plaques trapézoïdales transparents suspendues dans le vide sur un fond de ciel bleu et de rochers de plage: c'est toute l'ambiance saguenéenne, "ozonale" et extra-terrestre des tableaux singuliers de Moisan). Cependant rien de nouveau ici non plus.

Par contre, je ne connaissais pas le graveur et graphiste Pierre Bossé et je me suis longuement attardé devant ses travaux. C'est un artiste intelligent, soigné, sensible, maître de son art qui a su entre autres choses mettre au service de l'art du mandala, comme dans ce très bel exemple intitulé *La création des mondes*, un graphisme savant, sensible, mouvant, dynamique et qui sait transmettre une durable impression de déambulation, de lenteur et de gigantisme cosmique et génésique. Denis Tremblay, dans un tout autre domaine, fait preuve d'un sens inné du macabre et si quelque chose ici transcende sa complaisance (s'il y a) c'est certainement son habileté. Sens du macabre et de la mise en scène. Je ne sais pas si l'on peut dire de Tremblay qu'il a le sens artistique mais il a certainement celui du massacre et du choc, celui de l'obsessionnel et l'on peut se faire une idée grâce à lui de ce qui opérait de l'intérieur, jadis, dans des mouvements-chocs comme le dadaïsme dont il est certainement un avatar.

En entrant dans les couloirs du module où avait lieu l'exposition l'on était immédiatement confronté avec une réalité saisissante (le matin de l'ouverture de l'exposition un livreur terrifié fit venir les policiers) que l'on apprivoisait petit à petit mais qui persistait même après plusieurs visites: l'on voyait sept simili-cadavres suspendus par les pieds, le bras balants, obsédants de vraisemblance, munis de dispositifs camouflés leur permettant de manifester quelque ultimes spasmes respiratoires et quelques mouvements lents et désespérés des bras. Si Tremblay est à la recherche de l'effet, disons-lui tout de suite qu'il l'obtient. Un illusionniste hors pair, inquiétant et sans doute indispensable, féru, en passant, de goupillons d'argent, de patènes et autres ostensoirs.

Suzanne Tremblay est céramiste mais ses oeuvres dépassent le simple artisanat pour atteindre la manifestation de la forme pure comme en sculpture sans pour autant que les pièces perdent leur dimension pratique. Avec elle le problème de la différence entre l'artisanat et l'art est reposé mais au profit concret d'une mutation possible de l'artisanat. Génial. À voir si vous en avez la chance. Des pièces d'une présence qui ne se dément jamais. Semblable est l'art du céramiste Réjean Paré qui travaille à Jonquière (Suzanne Tremblay travaille à Chicoutimi) et qui reproduit pour sa part des pièces aux formes plus facilement identifiables, même si c'est par analogie: elles évoquent pour la plupart, avec une suggestivité insistante, les ondoiements lents, consistants et charnus des raies de mer et des physalies. Il fabrique aussi des sortes de masques.

Mentionnons en passant les sculptures massives en acier soudé de Ronald Thibert dont l'une entre autres évoque irrésistiblement la forme des dolmens. Soulignons aussi la présence de deux tableaux du peintre Paul Beaupré dont la technique maladroite dessert malheureusement une inspiration prometteuse et qui nous laisse l'impression de capacités mal exploitées, contrairement à d'autres dont la technique est savante et l'inspiration pauvre: *Hiérarchie* sortes d'alignements de pions dans une atmosphère hautaine et *Jetée dans ma prison* dont la lumière jaune projetée sur les poutres du plafond d'une pièce faite d'escaliers rouges évoque la lumière des songes lorsqu'elle éclate et se reflète dans la chambre intérieure. Il serait regrettable qu'une telle recherche ne soit pas poussée et perfectionnée autant sur le plan plastique que du point de vue de l'approfondissement de l'inspiration.

Nicole Malenfant pour sa part retient l'attention par une recherche formelle dans laquelle elle utilise l'eau-forte, l'aquatinte, le relief et l'estampillage. Lauréat Marois est déjà très connu par ses recherches techniques extrêmement élaborées et raffinées en gravure. Qu'il enseigne au module d'art plastique de Chicoutimi en compagnie d'artistes comme Pierre Bossé, Denis Langlais et d'autres témoigne du souci de recherche et de perfection technique de ce module. L'impression générale du module est d'ailleurs celle d'un incessant dynamisme et d'une bonne humeur souvent contagieuse.

Je m'en voudrais pour finir de ne pas mentionner le surréalisme de certaines pièces de Louise Lamarche tramées de symbolisme alchimique et ecclésial et qui rappelle étrangement l'imagerie thibétaine par son style et la disposition originale des différents éléments des thèmes. Participaient également à l'exposition: Denis Langlois, peintre, Michelle Héon (tapisseries), Hélène Roy-Richard (collages et dessins), Johan Krieber (photographie), Guy Lemieux (peinture et tapisserie), Marcel Marois (quatre tapisseries), François-Léo Tremblay, peintre, Nicolas Haughton, dessinateur. L'exposition avait été animée par Clémence Bergeron, professeur de sculpture au module.

Mais il faut peut-être plonger directement dans l'univers des galeries pour éprouver plus encore la vie des arts de cette région. L'on croirait parfois y sentir respirer de diverses façons l'âme de toute une population. C'est ainsi que j'ai eu l'occasion, grâce à des amis de l'endroit, de rencontrer deux peintres remarquables et qui n'exposaient pas au module. L'un d'eux, Angémil Ouellette, dont on ne m'avait pas parlé, est considéré souvent à tort comme un simple peintre paysagiste: il est beaucoup plus que cela. L'autre est Yvonne Tremblay-Gagnon. Ils sont tous deux de Jonquière. Angémil Ouellet est certainement l'un des peintres les plus importants actuellement au Québec par la portée mystique et transcendantale de son oeuvre et l'on trouve aussi quelque chose de cette dimension dans les derniers tableaux de ce peintre étonnant et fascinant, maître de son inspiration, qu'est Yvonne Tremblay-Gagnon qui peint avec un génie incomparable la même femme solitaire et au regard magique depuis des années. Grâce à eux nous sortons des sentiers de l'université (où Yvonne Tremblay-Gagnon a par ailleurs étudié). Angémil Ouellet expose actuellement à la galerie d'art Charles Huot de Québec et Yvonne Tremblay-Gagnon exposera à la galerie l'Heptade de Chicoutimi à partir de demain. A voir.

Soirée pour les prisonniers à l'Outremont

Le lundi 24 avril ne sera pas un soir de spectacle comme les autres à l'Outremont, ce sera une soirée de prise de parole, de musique et de chansons. Paroles de cinq prisonniers politiques québécois et paroles des gens d'en dehors qui se mêleront aux musiques et aux chansons du Québec.

La soirée animée par Yvon Deschamps et organisée par le Comité d'information sur les prisonniers politiques fait partie d'une campagne pour obtenir la libération immédiate et inconditionnelle de François Schirm, Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Jacques Rose et Francis Simard, qui sont admissibles à des libérations conditionnelles ou à des libérations de jour. La soirée a donc un sens bien précis: faire pression pour obtenir leur libération.

La soirée intitulée *Paroles d'en d'dans et d'en dehors* est une rencontre, au-delà des murs de la prison, à laquelle tous sont invités à participer. Parmi les personnalités qui feront partie du spectacle, mentionnons Luce Guilbeault, Gaston Miron, Alain Lamontagne, Monique Leyrac, Paul Piché, Georges Dor, Jocelyn Bérubé, Louisette Dussault, Gilles Garand, Raymond Lévesque, Monique Miller, Gilles Pelletier, Gilles Vigneault, Québreiz, Rose Rose et Robert Lemieux. Tous les bénéfices de la soirée seront versés au Comité d'information sur les prisonniers politiques.

la boîte à échos

Du 25 avril au 6 mai (sauf le dimanche et le lundi) la troupe Organisation Ô présentera à la Nouvelle Compagnie Théâtrale (salle Fred Barry), 4353 est Ste-Catherine, *Un M.S.A Pareil comme tout le monde*. La pièce s'inspire de la situation exemplaire des enfants exceptionnels, de tous ceux qui ne fonctionnent pas dans les cadres de la normalité, pour illustrer d'une façon tant loufoque que tragique, l'univers des mésadaptés socio-affectifs (m.s.a) dans les milieux spécialisés. Renseignements: 253-8974 ou 843-8417.

●

La Troupe folklorique *Les Tournesols*, composée de 40 danseurs, 2 chanteurs et 5 musiciens, dirigés par Richard Gingras, directeur artistique et chorégraphe, sera sur la scène de l'auditorium du cégep André-Laurendeau, au 1111 rue Lapierre (coin LaVérendrye) à Lasalle ce samedi, 22 avril à 20 h 30 et dimanche le 23 avril à 14 h 30. Le spectacle intitulé *Images d'hier, richesses d'aujourd'hui* comprend des suites de danse du Québec, de l'Acadie, de l'Ukraine et des années folles. Chanteurs et musiciens du groupe les accompagneront. Renseignements et réservations: 365-4226 ou 364-0620.

●

Dimanche dernier, lors de la soirée de clôture du Festival Populaire du Jeune Cinéma, des prix ont été décernés aux gagnants des différentes catégories de films Super-8 et 16mm présentés au Jury. Ce dernier était composé des membres suivants: Jean Beaudin, Françoise Sullivan, Elisabeth Revai, Axel Maugey, Jean-Pierre Bastien et Roger Frappier. Dans la catégorie des films Super-8, les gagnants sont: Sylvain Bernier pour *Que leur réservons-nous?*, Jean Lepage pour *Entre chien et loup*, Gilles Desmarais pour *Le Curé de Pomponne*. Le prix spécial du Jury ($500.00) a été accordé à Gilles Desmarais pour *Le petit et le grand François*. En 16mm, les gagnants du prix du meilleur documentaire ($200.00) sont Daniel Le Saulnier et Jacques Augustin pour *Deux pouces en haut d'la carte*. Le prix de fiction a été attribué à Nikola Curcin pour *The discreet charm*. Le prix d'animation a été attribué à Robert Belisle et Jean-François Pouliot pour *Le dromadaire mécontent*. Le prix du meilleur scénario est revenu à Denyse Benoit et à Robert Vanherweghen pour *La crue*.

●

Suzanne Guité expose ses sculptures au Musée d'art contemporain depuis le 13 avril jusqu'au 14 mai prochain. D'abord sculpteur, Suzanne Guité s'est ensuite intéressée à toutes sortes d'autres techniques, surtout à la peinture, la tapisserie et la murale. Sa recherche constante de nouveaux modes d'expression l'amène à l'étude de l'architecture et de l'archéologie. Elle expérimente la fonderie, le soufflage et la coloration du verre et l'art de la mosaïque tel que pratiqué par les Byzantins. En 1965, elle fonde avec son mari, le peintre Alberto Tommi, le Centre d'Art de Percé.

●

Le Forum de Montréal et les Productions Donald. K. Donald annoncent le retour du "maître du déguisement", David Bowie lui-même en personne, le mercredi soir 3 mai à 20 h.

LE FILM DU SIECLE!
UN FILM EXTRAORDINAIRE!
UN TRAVAIL GIGANTESQUE!
LES CINEPHILES SE DOIVENT DE VOIR "1900" DE BERNARDO BERTOLUCCI.
–Jack Kroll, Newsweek
1900 14 ANS
Un film de BERNARDO BERTOLUCCI
avec
PHOTOGRAPHIE MUSIQUE
SCENARIO
PRODUCTION REALISE PAR
Version originale Européenne
317 minutes
9e SEMAINE! Le PARISIEN 1 TOUS LES JOURS À 1.15 ET 7.15
486 ST CATHERINE W 866-3856

voici Goodbye Emmanuelle. l'aventure ultime de Sylvia Kristel
à la recherche de l'Amour dans l'Erotisme et le Plaisir...
18 ANS Adultes
Entièrement tourné aux ILES SEYCHELLES
SYLVIA KRISTEL dans
Goodbye Emmanuelle
Combien d'entre nous pourront la suivre?
2e Film dans chaque cinéma
7e semaine!
PARISIEN: 1.10, 4.35, 8.05, SAM. DERNIER PROGRAMME 9.45. LAVAL: SAM., DIM. 1.00, 4.25, 7.55, SAM. DERNIER PROGRAMME 9.35, SEM. 6.05, 7.55.
Le PARISIEN 3 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776

Un homme contre la plus grande multinationale du monde! Il signe l'Imprécateur...
Il provoque perturbation, hystérie et panique chez les dirigeants, les cadres, le personnel.
Qui est-il? Quel est son but?
POUR TOUS
★★★
UN SUJET NOUVEAU.
UN FILM CHOC!
UNE PRODUCTION GRANDIOSE...
UN SUSPENSE FABULEUX!
L'Imprécateur
JEAN YANNE • MICHEL PICCOLI
J.PIERRE MARIELLE • J.CLAUDE BRIALY
MICHEL LONSDALE • ROBERT WEBBER • MARLÈNE JOBERT
un film de JEAN-LOUIS BERTUCCELLI · écrit par RENÉ-VICTOR PILHES
le DAUPHIN 1 BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
SEM.: 7.30 - 9.30
SAM.-DIM.: 1.30 - 3.30 - 5.30 7.30 - 9.30

Amis ou complices par nécessité
Adversaires de par leurs professions
Rivaux pour la belle Sylvia... POUR TOUS
UN TRIO UNIQUE
qui a signé un pacte avec l'aventure!
GÉRARD DEPARDIEU le gangster farfelu
MICHEL PICCOLI l'inspecteur désenchanté
SYLVIA KRISTEL l'ingénue très libertine
RENÉ LA CANNE
Un film de Francis Girod • Scénario de Jacques Rouffio
Musique de Ennio Morricone
CARREFOUR STE-CATHERINE · BLEURY 866-8057
1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.15 - 9.20

CKOI-FM PRÉSENTE
UN ÉVÈNEMENT UNIQUE!
UN SPECTACLE SPÉCIAL DE
marie-claire séguin "Solo"
AVEC 5 MUSICIENS INVITÉS
Le 3 MAI à 20h30
LE THÉÂTRE SAINT-DENIS 1594 St-Denis 849-4211
BILLETS $4.50, 5.50, 6.50
EN VENTE AUX MAGASINS A&A, DISCOMANIE, AU ST-DENIS et 87 ST CHARLES LONGUEUIL

Pointépiénu
TROUPE DE DANSE
Danseur invité: ALEXANDRE BELIN
Information et réservation: 288-1229 ou 288-9056
19, 20, 21, 22 avril 78 à 20:30 hres
23 avril 78 à 19:30 hres
Adultes $5.50 — Étudiants $4.50
AUSSI
Spectacle pour enfants en matinée les 22 et 23 avril 78 à 14:30 hres
Prix: $2.00 pour tous
centaur 2
453 St-François-Xavier, Vieux Montréal
Metro Place D'Armes.

Rivière polluée, source d'eau potable en DANGER!
ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Pointépiénu: une facilité enfantine

par Angèle Dagenais

Si on voulait inventer une rimette méchante pour décrire le spectacle que présentaient les danseurs de Pointépiénu au Centaur 2 jusqu'à dimanche, on pourrait peut-être tenter celle-ci: Pointépiénu, c'est farfelu/Parfois gentil ou impoli/Toujours facile et enfantin/Le cliché n'est jamais loin!... et on ne serait trop éloigné de l'image que projette cette troupe, qui prend systématiquement son public adulte pour des enfants. Je n'ai rien contre le théâtre ou la danse pour enfants, au contraire on devrait s'y attacher davantage, mais présenter à un public adulte deux chorégraphies "enfantines" sur quatre, c'est trop et c'est surtout se méprendre sur ses orientations et sa vocation.

Illusions (1976) et *Danse-In* (1977) de Louise Latreille, fondatrice de Pointépiénu, sont à mon avis des chorégraphies pour enfants, pleines de fantaisie, d'humour, de gadgets visuels et tapageurs qui pourraient sans doute attirer leur attention et enrichir leur bagage culturel et émotif; mais ces mêmes chorégraphies sont d'une simplicité désarmante pour ne pas dire d'un triste ennui pour un public averti constamment appelé à voir des spectacles variés et disposant ainsi de nombreux points de comparaison.

Le malheur c'est qu'on s'attaque ici à une très jeune compagnie — née l'an dernier — qui en est à son deuxième spectacle en salle et qui évidemment n'a pas dit son dernier mot, et est loin d'être assise sur ses lauriers. Qu'à cela ne tienne, on ne peut satisfaire tout le monde en même temps et Pointépiénu aura à choisir le public auquel il s'adresse avant de les perdre tous.

Le malheur également, c'est qu'au programme il y avait une toute nouvelle oeuvre de Louise Latreille, *Malbrough s'en va t'en guerre*, qui ne manquait certes pas d'intérêt mais qui perdait beaucoup de sa valeur à être coincée parmi des oeuvres bien inférieures. *Malbrough* est un duo pour deux danseurs masculins (Anthony Bouchard et Alexandre Bélin, danseur invité) et qui exploite la gamme des sentiments que ressentent deux amis de clans différents, séparés par un conflit quelconque, une guerre, un différend. Ce qui frappe dans cette chorégraphie, c'est l'utilisation habile de deux cubes de bois aux couleurs des protagonistes, qui sont manipulés avec beaucoup d'expression par les danseurs, composant de belles structures spatiales. Ces accessoires stylisés, réduits au pourtour de cubes, à de fines lignes de couleur sont intéressants en outre par leur valeur symbolique.

La chorégraphie par contre présente de nombreux mouvements et enchaînements manquant de fluidité comme s'ils avaient été créés trop vite et n'avaient pas été retouchés par la suite, repolis. Le rythme et l'inspiration du début ne sont pas soutenus jusqu'à la fin — phénomène se retrouvant dans la plupart des oeuvres de Louise Latreille qui manque de souffle après un bon départ. L'habileté des danseurs (de Bélin particulièrement qui, malgré un an d'inaction garde encore une forme potable) rehausse la qualité de l'oeuvre. Mais on sent chez la chorégraphe l'envie de créer des mouvements complexes pour faire "jouer les beaux muscles" des interprètes masculins, sans plus. Comme disait un acrobate célèbre, il est mille fois plus beau d'exécuter un mouvement simple à la perfection qu'un mouvement complexe sans netteté et finesse. Cette remarque vaut pour ces deux danseurs qui ne trompent personne avec leurs sauts et leurs tours exécutés sans âme et souvent sans précision comme s'il s'agissait d'une simple prouesse technique, mécanique.

Une quatrième oeuvre complète ce programme, *Fantaisie sur quatre notes*, pour quatre danseuses et un pianiste, Michel Gagnon, qui signe également la partition musicale. Habillé en Pierrot blanc et chaussettes bariolées, chandelles sur le piano, assis sur un banc de couleur mauve, notre pianiste effleure tendrement ses notes tandis que ces demoiselles en vert, jaune, bleu et rose s'agitent sur la scène avec des airs froids ou langoureux. Je dois dire que ce genre d'inspiration me paraît de loin dépassé et qu'il vaudrait mieux chercher dans d'autres cieux que ces réminiscences enfantines (encore une fois) l'étincelle de génie qui viendra réveiller son auditoire.

Louise Latreille qui signe toutes les chorégraphies de la troupe est une jeune personne spontanée et impulsive, sans prétention, qui pense alimenter la compagnie encore pendant trois ans ou jusqu'à ce que de la "relève" actuellement en apprentissage, naissent des créateurs.

Tout en disant que la compagnie cherchera pendant ce temps-là à approfondir son style, elle reconnaît qu'elle n'en a pas un de distinctif. La création pour elle est un acte éminemment impulsif qui se passe souvent de ligne ou fil conducteur. "À chaque fois que j'ai une idée première derrière la tête en commençant une oeuvre, je ne peux m'y tenir, alors je n'en cherche plus!" L'apport des danseurs et son épanouissement personnel contribuent à son inspiration qu'elle reconnaît fragile. Louise Latreille aime se lancer des défis et admet ne pas avoir peur de se dévoiler. "Je n'ai rien à cacher", ajoute-t-elle.

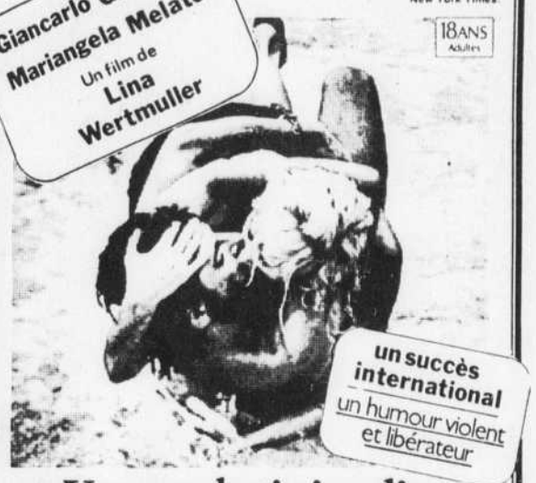
Absolument pas linéaire et cérébrale, fascinée par l'image et le rythme, Louise Latreille a sans doute d'excellents atouts pour réussir. Il reste par ailleurs à la troupe avec laquelle elle crée un immense travail à faire avant de pouvoir accéder au statut de compagnie professionnelle.

Un fiasco à l'écran

NEW YORK (AFP) — Les films sur la télékinésie et les pouvoirs psychiques extraordinaires inspirent une série de scénarios souvent angoissants mais peu appréciés du public. Après "Carrie" où Sissy Spacek s'était taillé un succès personnel, "The Fury" du réalisateur Brian de Palma, avec Kirk Douglas, et "The Medusa Touch" avec Richard Burton ont reçu des critiques désastreuses et connaissent des échecs commerciaux.

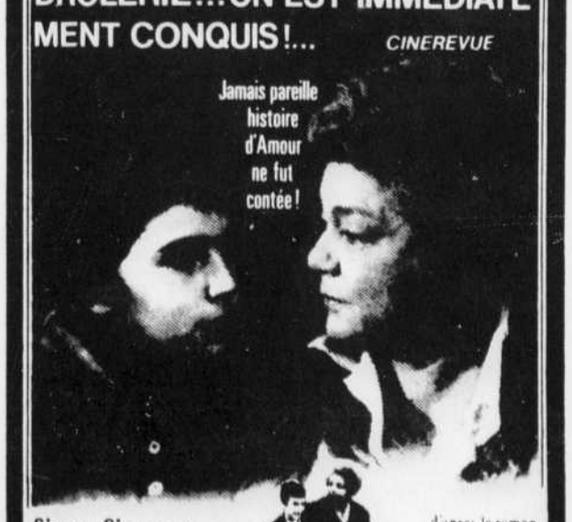
Kirk Douglas est un fonctionnaire en lutte contre le gouvernement qui veut se servir de sa fille pour préparer des missions "top secret". Quant au "malfaisant" Richard Burton, il provoque catastrophes aériennes et effondrements de cathédrales en évitant les ruses du détective Lino Ventura.

VOYEZ DES OVNI EN MOUVEMENT
• des traces de leur passage • la carte de leur ciel • le message de la NASA aux extra-terrestres
POUR TOUS
18 au 30 avril 1978 à 20:30h
Dimanche 23 et 30 avril à 14:00h
Mardi 25 avril : relâche
Renseignements : 527-0766
SALLE LE PLATEAU
3710, Calixa-Lavallée
Billets: Plateau de 12.00 à 8.00 heures p.m.
Une production EXPLO MUNDO
Dans la série "LES GRANDES ÉNIGMES" CKAC 73

La Guerre des Sexes éclate dans un film Féroce et Amusant!
"Un film remarquable autant au niveau de la thématique qu'à ceux du rythme, de l'interprétation et de la réalisation. À la fin, on applaudit ... une oeuvre d'art. Il faut courir voir ce film."
— Manon Péclet, *Dimanche-matin*
La lutte des classes, tel que traité par Lina Wertmuller, conduit à la guerre des sexes. Elle entrevoit les situations d'une façon féroce, sage, drôle, touchante et véridique tout à la fois. Que vous soyez homme ou femme, quelle que soit votre option politique, vous ne pourrez vous empêcher d'adorer ce film.
Judith Crist
Saturday Review.
Le combat royal des sexes que se sont livré John Barrymore et Carole Lombard dans "Twentieth Century" n'est qu'un début, à comparer au combat de "VERS UN DESTIN INSOLITE"
The Sunday New York Times.
Giancarlo Giannini
Mariangela Melato
Un film de Lina Wertmuller
18 ANS Adultes

un succès international
un humour violent et libérateur
Vers un destin insolite
sur les flots bleus de l'été
Version Française de (Swept Away)
Sem.: 7.20 9.30
Sam.-Dim.: 1.10 - 3.10 5.15 - 7.20 9.30
le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

théâtre du rideau vert
MARDI À SAMEDI 20 h, DIMANCHE 19 h.
2 DERNIÈRES DE BRENDAN BEHAN
un otage
Mise en scène: Danièle J. Suissa
Yvette Brind'amour — Gilles Pelletier — Janine Sutto
André Cailloux — Mireille Deyglun — Gaétan Labrèche
Ronald France — Yvon Bouchard — Jacques Lorain
Arlette Sanders — Mario Desmarais — Yvonne Laflamme
France Dubois - Louis Lalande - André Lemieux - Tony Sherwood
Musique de PIERRE ROCHE
Décor: MICHEL DEMERS *Costumes:* FRANÇOIS BARBEAU

Pierre Calvé présente
Danielle Oddéra
Merc., jeu. et dim. à 21 h.
Vend. et sam. 21 h. et 23h. 30
Danielle Oddéra sera à l'affiche du 19 au 23 avril 1978. Emmanuelle prendra la relève du 26 avril au 7 mai 1978.
HÔTEL MERIDIEN
COMPLEXE DESJARDINS
Basilaire 2
la boîte à chansons
Rés.: 285-1450

PROSPEC FILMS & CKVL présente
Oscar du Meilleur Film Etranger
POUR TOUS
CESAR DE LA MELLEURE ACTRICE DE L'ANNEE
SIMONE SIGNORET
est Mme Rosa
La présence du garçon illumine et celle de Signoret magnifie. Ce film admirable vous prend au coeur ! PARISCOP
Sincère, chaleureuse, drôle, tragique... Signoret est sublime, il faut absolument la voir. DIDIER DECOIN Prix Goncourt 1977
Signoret est magique: elle secrète le comique et l'émotion avec le même brio. L'AURORE
Pleine de tendresse et d'angoisse, de malice et naiveté Signoret crée une atmosphère où l'humour voisine avec le Pathétique... FIGARO
Plus qu'une performance, c'est aussi un acte d'Amour HUMANITE DIMANCHE
AMITIÉ, AMOUR, TENDRESSE, DRÔLERIE... ON EST IMMEDIATEMENT CONQUIS!... CINEREVUE


Simone Signoret
et avec la participation de Claude Dauphin
un film de Moshe Mizrahi
d'après le roman d'Emile Ajar
la vie devant soi
7e sem.
1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
SAMEDI DERNIER PROGRAMME 11.30.
Le PARISIEN 2
486 STE-CATHERINE O. 866-3856

Elysée 1
35 MILTON / 842-6053
2e mois triomphal!
LUN. à VEN. 7.15 9.30
SAM. 5.15 7.30 10.00
DIM. 1.00 3.10 5.20 7.30
POUR TOUS
LE MEILLEUR FILM D'ETTORE SCOLA
M. MALINA MTL STAR
ETTORE SCOLA SE HISSE AU RANG DES PLUS GRANDS CINEASTES ITALIEN
A. LEROUX Le Devoir
ON RIT, ON PARTICIPE, ON S'AMUSE, TOUT AU LONG DU FILM
LE FIGARO
PLEIN DE TENDRESSE, DE NOSTALGIE D'AUDACE ET DE GAIETE FOLLE
Vincent CABY New York Times
Nous nous sommes tant aimés!
UN FILM DE ETTORE SCOLA

Nino Manfredi, Stefania Sandrelli, Vittorio Gassman.
Avec la participation de
Vittorio de Sica, Frederico Fellini, Marcello Mastroianni

La Compagnie Jean-Duceppe
1975 INC
SPECTACLE 5
$1.00 DE RÉDUCTION SUR PRÉSENTATION DU LIVRET-THÉÂTRE
mise en scène de louis-georges carrier
traduction de marcel dubé & gilles rochette
décors de gabriel contant
costumes de françois barbeau
musique originale de léon bernier
monique miller
gérard poirier
du mardi au dimanche à 8h.30
Deux sur une balançoire
de william gibson
DU 13 AVRIL AU 14 MAI 1978
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi, ouverture de midi à 22 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

"POINTÉPIÉNU"
"La troupe de danse"

Cours de:
• JAZZ • CLASSIQUE
• MODERNE • ATELIERS
Théâtre - vocal - rythme - yoga - mimes
Du lundi au samedi
Inscription du 17 au 24 avril 1978 de 12h à 21h.
PRIX ÉTUDIANT
Audition pour ateliers de jour
Cours spéciaux pour enfants le samedi.
MICHELINE CHARRON
PROFESSEUR DE MODERNE
Après 15 années d'études aux U.S.A. et à New York en particulier, Micheline Charron revient au Québec avec un bagage de connaissances et d'expériences intégrant la technique d'Alexander et "l'effort/shape" à la danse moderne.
Pour renseignements:
288-9056 9h. à 18h.
15 ouest, rue Notre-Dame
Vieux Montréal, Québec, Métro Place d'Armes
Brochure gratuite sur demande

Elysée 2
4e mois de succès!
LUN. à VEN. 7.15 9.30
SAM. 5.15 7.30 10.00
DIM. 1.00 3.10 5.30 7.30
14 ANS
un film de LUIS BUNUEL
Cet Obscur Objet du Désir
"L'Oeuvre de BUNUEL est à la fois magistrale et exaltante..." A. LEROUX Le Devoir
"D'un humour captivant, superbement réussi..." Marlon MALINA Montreal Star

UNE RAGE DE VIVRE!
POUR TOUS
L'HOMME PRESSÉ

Alain DELON
Mireille DARC
un film de EDOUARD MOLINARO
2e Film dans chaque Ciné.
2e Semaine
Le PARISIEN 5
486 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 3
CENTRE LAVAL 688-7776
GREENFIELD PARK 3
PL. GREENFIELD PARK 671-6128
PARISIEN: 1.10, 4.40, 8.10, SAM. DERNIER PROGRAMME 10.00. LAVAL: SAM. DIM. 12.45, 4.10, 7.35, SAM. DERNIER PROGRAMME 9.25. Sem. 6.00, 7.35. GREENFIELD: SAM. DIM. 12.50, 4.15, 7.40, Sem. 6.7.40.

861 0563
84 ouest, rue ste-catherine
mise en scène jean-louis roux
décor et costumes mark negin
éclairages mario bourdon

andrée lachapelle
hubert loiselle
benoît girard
mireille thibault
jean-pierre bélanger
LA PARISIENNE
tnm
Mises de 25 ans, plus de 60 ans, billets demi-prix en vente 1/2 hre. avant le spectacle

Barbra Streisand
Kris Kristofferson

UNE ETOILE EST NEE
aussi
Gene Hackman
Al Pacino
L'EPOUVANTAIL
Grand Prix International du Festival Cannes
PALME D'OR
14 ANS
ETOILE
SEM 9.25
SAM 5.20 - 9.25
DIM 1.05 - 5.20 - 9.25
L'EPOUVANTAIL
SEM 7.30
SAM 7.30
DIM 3.20 - 7.30
Cinéma 7e art
722-0302
3180 rue BÉLANGER

la vie littéraire / Le squelette d'Alexis

par Jean Royer

"Vous pouvez aussi voir au stand 124 le squelette d'Alexis le Trotteur." Au micro du 7e Salon international du Livre de Québec, en fin de semaine dernière, le directeur Lorenzo Michaud invitait lui-même les visiteurs chez ses exposants. Je suis allé voir le squelette d'Alexis, étrange personnage mort d'un jeune écrivain qui donnait son autographe. Et avec les 110,000 visiteurs du SILQ, j'ai fait le tour de cette grande librairie bien garnie. Pour découvrir que le vrai squelette de cette fête populaire du livre bien réussie c'est le côté culturel. Je n'ai pas couru comme Alexis l'aurait fait. J'ai pris mon temps, dans la foule de vivants lecteurs éventuels. J'ai retrouvé à peu près tout ce qu'on peut acheter dans les grandes librairies. J'ai rencontré quelques auteurs invités par leur éditeur. J'ai vu que l'environnement culturel était presque exclusivement celui du livre. Au stand de l'Union des écrivains québécois, un maigre public s'arrêtait saluer les auteurs qui pouvaient se parler entre eux. J'ai assisté durant quelques minutes à un petit récital de poésie inégale. J'ai salué Alexis le Trotteur en me disant que la fête réussie par M. Lorenzo Michaud pourrait devenir véritablement culturelle avec un responsable d'une "animation" culturelle qui seconderait les promoteurs de cet événement commercial: une fête populaire comme il devrait s'en tenir partout au Québec. Même au pays d'Alexis le Trotteur et ailleurs, en Abitibi par exemple, là où l'on court après les livres publiés à Montréal!

●

Les prix littéraires. Le Prix littéraire de la Ville de Montréal a été attribué pour la septième fois, la semaine dernière, à un ouvrage de sciences humaines. Le politicologue Denis Monière a tenu à rendre hommage à ses prédécesseurs qui ont déblayé le chemin pour son livre "Histoire des idéologies au Québec" (éditions Québec-Amérique). Par ailleurs, le même prix a été décerné sept autres fois à des poètes et romanciers, depuis 1964: Réal Benoît, Roland Giguère, Gaston Miron, Victor Lévy-Beaulieu, André Langevin, Antonine Maillet et Hubert Aquin en 1974-1975. Depuis trois ans, le prix a couronné des essais.

Rappelons d'autre part que le prix du Cercle du Livre de France, fondé en 1949 et maintenant commandité par la multinationale Esso, sera décerné en septembre prochain. Les manuscrits doivent parvenir chez Pierre Tisseyre avant le 1er juin. L'an dernier, 71 manuscrits avaient été soumis au jury présidé par Jean Sarrazin. — Quant au Prix Marie-Claire Daveluy, il refait surface cette année après quelques années de silence. Destiné aux jeunes auteurs canadiens francophones de 15 à 21 ans, le prix accueille des manuscrits de moins de 50 pages jusqu'au 1er août (l'adresse de l'ASTED: 360 rue Lemoyne, Montréal H2Y 1Y3). Les gagnants seront proclamés au congrès de l'ASTED en octobre.

●

Un poète d'État. Dans l'édition du 7 avril du journal "Le Monde", une intéressante nouvelle nous apprend ce qu'est un "Poète d'État" en Inde, selon l'agence AP. Kanna Dasan, âgé de 51 ans, qui écrit en tamoul, la principale langue dravidienne du sud de l'Inde, est un grand travailleur, note "Le Monde": il est l'auteur de 4,500 musiques de films tamoules, de 4,000 poèmes et de nombreux essais et nouvelles. Cette activité abondante et reconnue lui vaut la nomination, par l'État du Tamil-Nadu, au poste de Poète d'État, poste qui était vacant depuis quatre ans. Pour assumer sa nouvelle fonction, le poète d'État recevra l'équivalent de 590 F ($150.00) par mois, une automobile et un téléphone! La dépêche n'indique pas si les hauts-fonctionnaires des transports et des télécommunications reçoivent des recueils de poèmes, conclut "Le Monde"...

●

Les poètes d'ici. Ceux qui ne connaissaient que la grille du critique de poésie Philippe Haeck et qui ne lisaient pas le poète qu'il est, publié dans diverses revues et quelques livres depuis peu d'années, peuvent maintenant reconnaître l'importance du poète Philippe Haeck. En effet, dans une magnifique édition — comme seul VLB en produit avec l'Hexagone — voici la poésie des dernières années de Haeck sous le titre "Polyphonie. Roman d'apprentissage. Poèmes". Un fort livre qui nous vaut des inédits. — De son côté, Gilles Vigneault vient de publier son oeuvre poétique, ses "Silences", aux Nouvelles Éditions de l'Arc. En même temps apparaissent une foule de livres sur le chansonnier qu'est Vigneault: une bibliographie complète par Marc Gagné (PUL), une longue entrevue avec un journaliste français (Le Centurion), par exemple. — D'autre part, une revue belge de Wallonnie, "Odradek", vient de publier son numéro 25-26 consacré à la poésie du Québec avec la collaboration de Christian Hubin, ami de plusieurs poètes québécois. On y retrouve des inédits de Jacques Brault, Michel Beaulieu, Jean Yves Collette, Michel Gay, Roland Giguère, Pierre Morency et Jean-Guy Pilon. L'ensemble est magnifique. L'adresse de "Odradek": Jacques Delmotte, 18, rue Général Modard, 4000, Liège, Belgique. Ce numéro double: 160FB. Ici, la revue Les Herbes Rouges fête son 60e numéro. C'est un événement à souligner, pour une revue de poésie. Ce numéro 60 nous propose "Le poème de la duègne accroupie" de Michèle Drouin, sous couverture grise.

●

Les revues. Une nouvelle revue d'intérêt sociologique vient d'apparaître: "Nouvelles recherches québécoises" propose de "re-situer théoriquement et scientifiquement l'histoire et la science sociale québécoise afin de briser l'hégémonie idéologique des bourgeoisies *american* et *canadian* et de leurs associés au Québec", peut-on lire en éditorial. On lit au sommaire les signatures de Claude Morin (lequel?), Jean-Pierre Douville et Claude Tougny, Michel Brunet, Robert Lévesque et Robert Migner. Le poète André Leclerc publie un "Journal en vers et avec tous". Puis la NRQ critique la première année du gouvernement Lévesque: l'équipe de rédaction commente et donne des pointages au mérite dans plusieurs domaines. Au chapitre de la culture, le verdict est clair: "Déception généralisée: le grand fiasco de la première année du gouvernement Lévesque." Pointage: deux sur dix. Il faut dire qu'un des collaborateurs de la revue, Robert Lévesque, a vu ce domaine de près, quand il était attaché de presse du ministre Louis O'Neill aux Affaires culturelles. Le plus haut pointage — huit sur dix — accordé par l'équipe de la NRQ va aux domaines Chasse et pêche, Financement des partis, la Loi 101, les Sports et loisirs ainsi que le Stade olympique. L'adresse de la revue: Les Éditions du Courant Inc., 10746 Grande-Allée, Montréal H3I 2M7. (Abonnement: $10.00 pour quatre numéros).

●

Rectificatif. Le président des Éditions du Jour, M. Claude Béland, "exige" une rectification à la suite d'une entrevue avec le directeur littéraire des Éditions Quinze parue dans LE DEVOIR du 1er avril dernier. On pouvait lire, selon une réflexion de Mario Pelletier des Quinze, que les anciens écrivains de l'écurie de Jacques Hébert qui ont ensuite fondé les Quinze "voient leurs livres pourrir dans les entrepôts des Éditions du Jour...". M. Béland rétorque: "... les Éditions du Jour n'ont aucun titre dans leur entrepôt des anciens écrivains du Jour qui sont devenus les fondateurs des Quinze. Tous ces titres, sans aucune exception, ont été remis aux Éditions Quinze au moment de la transaction qui a permis à ces écrivains de quitter le Jour. Je n'aurai pas réussi à faire des Éditions du Jour une maison rentable en laissant pourrir des titres dans les entrepôts", conclut M. Béland. Voilà, justice est faite. Mais on ne mentionne pas les "autres" écrivains du Jour qui ne sont pas allés fonder les Quinze!

Pretty Baby bat des records à New York

NEW YORK (AFP) — Le nouveau film de Louis Malle, "Pretty Baby", qui affronte les rigueurs des censeurs canadiens de l'Ontario, bat des records de recettes à New York, dans le seul cinéma où il est distribué. Et la compagnie "Paramount" n'entend le commercialiser que très progressivement en testant d'abord les réactions du public au scénario, jugé très osé.

De son côté, une fois la première vague d'enthousiasme passée, "Saturday Night Fever" continue de progresser vers les sommets: le film a des recettes journalières de 600,000 dollars à travers les États-Unis et a déjà totalisé plus de 80 millions de dollars de recettes.

Pas assez cependant pour menacer "Rencontres du 3e type", qui a dépassé les 100 millions de dollars sur le continent nord-américain, ni surtout "Star Wars", le deuxième grand film primé des Oscars, qui caracole en tête avec plus de 215 millions de dollars.

télévision

■ Emissions en noir et blanc

CBFT 2

9.10 Ouverture et horaire
9.15 Les 100 tours de Centour
9.30 Les Oraliens
9.45 En mouvement
10.00 Tam-tam
10.15 Virginie
10.30 Magazine Express
11.00 Pays et peuple: le Koweit
11.30 Témoignages
12.00 Sésame
12.30 Les coqueluches
1.30 Téléjournal
1.35 Chroniques de France
2.30 Les ateliers
3.30 Au jardin de Pierrot
3.45 Du soleil à cinq cents
4.00 Bobino
4.30 Le Gutenberg
5.00 L'heure de pointe
6.00 Ce soir
7.00 Marcus Welby, M.D.
8.00 Aller retour
8.30 Forum: "Où en est la gauche en Europe?"
9.30 A communiquer
10.00 Science-réalité: Le suicide
10.30 Téléjournal
10.55 Nouvelles du sport
11.05 Cinéma: "La guerre des boottleggers" (policier - Américain 1970)
1.00 Ciné-nuit: "Echec à l'organisation" (policier - Américain 1973)
3.00 Téléjournal

CFTM 10

7.55 Horaire-Bienvenue
8.00 Les p'tits bonshommes
8.15 Fanfan Dédé
8.45 Les p'tits bonshommes
9.00 A la bonn'heure
10.30 Une heure avec vous
11.30 Les p'tits bonshommes
12.20 Midi-nouvelles
12.30 Dîner-chaud
1.30 Ciné-quiz: "Lola" (étude psychologique - Français 1960) ■
3.15 Services à la communauté
4.00 Monsieur Tranquille
4.30 Les nouveaux tannants
5.30 Parle, parle, jase, jase
6.30 Le 10 vous informe
7.00 Médecin d'aujourd'hui
8.00 Montréal en parle
8.30 Nouvelle express
8.31 Première chance
9.00 La grande vallée
10.00 La corne d'abondance
10.15 Point d'orgue
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Sport au 10
11.10 La couleur du temps
11.25 Cannon
12.25 Cinéma: "Ligne rouge 7000" (drame - Américain 1965)
2.00 Le dix vous informe

CBMT 6

8.30 Regional News
8.45 The Friendly Giant
9.00 Bonjour bon jour
9.15 Davey and Goliath
9.30 Quebec School Telecast
10.00 Canadian Schools
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Tattletales
12.30 Ryan's Hope
1.00 The Bob McLean Show
2.00 Magistrate's Court
2.30 The Edge of Night
3.00 High Hopes
3.30 Take 30
4.00 Klahanie
4.30 Friday After School
5.00 Celebrity Cooks
5.30 All in the family
6.00 The City at Six
7.00 The Mary Tyler Moore Show
7.30 In the public eye
8.00 NHL Hockey
11.00 The National
11.22 The City Tonight
11.35 90 Minutes Live
1.30 Station Closing

CFCF 12

6.00 University of the Air
6.30 Morning Exercises
7.00 Canada A.M.
9.00 Romper Room
9.30 The Community
10.00 Ed Allen
10.30 The Joyce Davidson Show
11.00 The Art of Cooking
11.30 Definition
12.00 Flintstones
12.30 Celebrity Revue
1.30 McGowan and Co.
2.00 Alan Hamel Show
3.00 Another World
4.00 Match Game 78
4.30 It's Your Move
5.00 The Price is Right
6.00 Pulse
7.00 Good Times
7.30 Julie
8.00 Donny and Marie
9.00 Rockford Files
10.00 Quincy
11.00 CTV National News
11.21 Pulse
12.00 The Twelve Midnight Movie: "Show boat" (drame 1951). "Here we go around the mulberry bush" (comédie — 1969).

cinéma

ATWATER I: Niveau métro Alexis Nihon 935-4246 "Fury" 1.00, 3.00, 5.10, 7.10, 9.15.
ATWATER II: Niveau métro Alexis Nihon 935-3313 "Star War" 7.15, 9.25.
AVENUE: 1225 Ave Greene Westmount 937-2747 "Goodbye girls" 7.00, 9.00.
BEAVER: 5517 Avenue du Parc 844-1952 "Secretaries party" 12.00, 2.50, 5.40, 8.30 et "He and She" 1.35, 4.25, 7.15, 10.05.
BERRI: 1280 St-Denis 288-2115 "L'épreuve de force" 2.20, 6.10, 9.45 et "L'enlèvement" 12.40, 4.15, 8.00.
BONAVENTURE: Place Bonaventure 761-2726 (Salle I) "Goodbye run" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 (Salle II) "House call" 1.00, 3.00, 5.00 7.00, 9.00.
ODÉON BROSSARD: 6600 boul. Taschereau Brossard: 465-5904 (Salle I) "La rencontre du troisième type" 6.15, 8.40 (Salle II) "Goodbye run" 7.15, 9.15. (Salle III) "L'épreuve de force" 6.00, 9.40 et "La trahison" 7.55.
CHAMPLAIN: 1826 Ste-Catherine E. 524-1655 (Salle I) "La rencontre du troisième type" 1.45, 4.20, 7.00, 9.30 Salle II) "La guerre des étoiles" 12.50, 2.55, 5.10, 7.25, 9.40.
CARREFOUR: 5038 Sherbrooke O; 486-7395 "René la canne" 1.10, 3.10, 5.10, 9.20
CLAREMONT: 5038 Sherbrooke O. 486-7395. "Unmarried Woman" 7.05, 9.20.
CINÉMA 7e ART: 3180 Bélanger E. 722-0302. "L'épouvantail" 7.30, "Une étoile est née" 9.25
CRÉMAZIE: 4610 St-Denis 388-4120 "Annie Hall" 7.00, 9.10
CINÉMA PARALLÈLE: 3682 St-Laurent 843-4725. "A Fan" et "Seats Two" "Bed Sitters" 8.30, "Painting with Light" "Brandy Alexander" 10.30, "Two Images for a Computer Price"
COMPLEXE DESJARDINS: (Salle I) "Le passé simple" 1.00, 3.05, 5.14, 7.20, 9.30 (Salle II) "Le train" 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.20 (Salle III) "Une étoile est née" 12.45, 3.25, 6.05, 8.45 (Salle IV) "Le pays bleu" 12.20, 2.05, 4.00, 5.55, 7.50, 9.45.
CÔTE-DES-NEIGES 6800 Côte-des-Neiges 735-5527 (Salle I) "House Call" 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10 (Salle III) "Fury" 1.00, 3.00, 5.15, 7.10, 9.15.
DAUPHIN: 2396 Beaubien E. 721-6060 (Salle I) "L'imprécateur" 7.30, 9.30, (Salle II) "Vers un destin insolite" 7.20, 9.30.
ÉLYSÉE: 35 Milton O. 842-6053 (Salle I) "Nous nous sommes tant aimés" 7.15, 9.30, (Salle II) "Cet obscur objet du desir" 7.15, 9.30.
KENT: 8100 Sherbrooke O. 489-9707 "Saturday night fever" 7.10, 9.15.
LOEWS: 954 Ste-Catherine O. 861-7437 (Salle I) "Rabbit test" 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. (Salle II) "Medusa touch" 12.25, 2.35, 4.40, 6.50, 9.00. (Salle III) "Saturday night fever" 12.40, 2.50, 5.05, 7.15, 9.30, (Salle IV) "Coma" 12.10, 2.20, 4.35, 6.25, 9.00, (Salle V) "The one and only" 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
MAJESTIC: 3166 Henri-Bourassa E. 381-6116 "Lancer frappé" 9.35 et "Le flic se rebiffe" 7.30.
MERCIER: 4260 Ste-Catherine E. 255-6224 "L'épreuve de force" 7.40 et "L'enlèvement" 6.10, 9.35.
MONKLAND: 5505 Monkland 481-2579 "Rabbit test" 7.15, 9.15.
OUIMETOSCOPE: 204 Ste-Catherine E. 525-8600 "Les diables" 7.15, 9.30. et "Les fleurs du miel" 7.00, 9.00, 11.00 et "Wonderwall" 12.00 p.m.
OUTREMONT: 1248 Bernard 277-4145 "Rocky" 7.00 et "Je demande la parole" 9.15.
PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. 866-3856 (Salle I) "1900" 1.15, 7.15, (Salle II) "La vie devant soi" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, (Salle III) "Goodbye Emmanuelle" 2.50, 6.15, 9.45, "Faut pas jouer avec les vierges" 1.10, 4.35, 8.05 (Salle IV) "Black Emmanuelle en Orient" 2.50, 6.05, 9.20 et "J'ai droit au plaisir" 1.10, 4.25, 7.40. (Salle V) "L'homme pressé" 3.00, 6.30, 10.00 et "Un mari c'est un mari" 1.10, 4.40, 8.10.
PLACE DU CANADA: Hôtel Champlain 861-4595 "Julia" 7.15, 9.20.
PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 "Pretty baby" 12.45, 2.50, 5.00, 9.15.
PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 (Petit cinema) "Straight time" 12.25, 2.30, 4.35, 6.40, 8.45.
PUSSYCAT: 4015 St-Laurent 845-5215 "The switch" 12.00, 2.55, 5.50, 8.40 et "Sensually liberated female" 1.50, 4.40, 7.35, 10.25.
SEVILLE: 2155 Ste-Catherine 932-1139. "A special day" 7.15 et "The spy who loved me" 9.30 et "Reefer madness" 12.00 p.m.
ST-DENIS: 1593 St-Denis 840-4211 (Salle I) "Terreur à l'école" 2.30, 6.05, 9.40 et "C'est toujours oui quand elles disent non" 12.30, 4.05, 7.40. (Salle II) "Et vive la liberté" 2.10, 5.55, 9.45 et "4 milliards en 4 minutes" 12.10, 3.55, 7.45. (Salle III) "Vices privés, vertus publiques" 1.30, 3.25, 5.25, 7.20, 9.20.
VAN HORNE: 6150 Côte-des-Neiges 731-8243. "Return from witch mountain" 7.00, 9.00.
VERDUN: 3841 rue Wellington 768-2091. "Le casse-cou" 6.00, 9.55 et "Victoire d'Entebbe" 9.45.
WESTMOUNT SQUARE: 1 Westmount 931-1477. "The Turning Point" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
YORK: 1487 Ste-Catherine 937-8978 "The betsy" 1.30, 4.00, 6.30, 9.00.
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE: 1700 St-Denis 844-8734. "La loi de la terre — Alentejo" (de G. Zero — Portugal 1976) 7.30 et "Naissance d'une commune populaire" (de T. Harlan — Portugal 1975-77) 9.30.
CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: 1455 boul. de Maisonneuve 879-4349. "Kaseki" (de M. Kobayashi — 1974) 7.00.

sur scène

CASANOU: 4485 Sherbrooke O. 344-3691. Maurice Paquin 22 h 00 et 23 h 30.
CENTAUR: 53 St-François-Xavier 288-1229. "The dream play" de A. Strindberg. Du mardi au samedi: 20 h 00. Dimanche 19 h 00, matinées, samedi 14 h 00. Relâche: lundi.
CENTRE D'ESSAI LE CONVENTUM: 1237 Sanguinet 288-0352. Films sur la question du logement à 19 h 00 et "Logement à louer" par le Théâtre du Quartier — 21 h 00.
LA CHACONNE: 338 Ontario E. 843-8620. Christine Lemelin, mezzo soprano et Geneviève Boulage, piano — 21 h 00.
LA GRANDE PASSE: 411 Ontario E. 844-6284. Alain Lamontagne et Québreizh — 22 h 00.
L'ESKABEL: 407 Nicholas — 842-4916 ou 849-4969. "La chambre pourpre de l'Archevêque" de P.A. Larocque — 21 h 00.
THÉÂTRE DENISE PELLETIER: (N.C.T.) 4353 Ste-Catherine E. 253-8974 (Salle Denise Pelletier) "Le malade imaginaire" de Molière 19 h 30, (Salle Fred Barry) "Mon dernier 45-tours" de A. Simard 20 h 30.
PATRIOTE: 1474 Ste-Catherine E. 523-1131. "Monique Leyrac chante Émile Nelligan" 21 h 00.
PATRIOTE EN HAUT: 1474 Ste-Catherine E. 523-1131. "Chatouille et Chocolat à la besogne" tous les soirs à 20 h 00. Relâche: lundi et mardi.
SALLE DE CONCERT POLLACK: 555 Sherbrooke 392-4701. Michael Crabill, pianiste 20 h 30 (entrée libre).
SALLE WILFRID PELLETIER: Robert Charlebois — 20 h 30.
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI: 1297 Papineau, 523-1211. "L'école des rêves" de J.C. Germain, tous les soirs à 20 h 30. Relâche: lundi.
THÉÂTRE MAISONNEUVE: Kathryn Crosby, Tony Russel "Some time next year" de Bernard Slade — 20 h 30.
THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE: 2332 Édouard-Montpetit, 6ème étage, 343-6524. "Où en est le miroir?" de M.L. Dion, tous les soirs à 20 h 30. Relâche: dim. ou lundi.
THÉÂTRE NATIONAL DE MIME DU QUÉBEC: 4459 St-Laurent 845-1849. "Air carriole" création collective de la troupe les Pichous, du mardi au dimanche: 20 h 30.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE: 84 Ste-Catherine O. 861-0563. "La Parisienne" de H. Becque du mardi au vendredi: 20 h 30. Samedi: 17 h 00 et 21 h 00. Dim.: 19 h 00.
THÉÂTRE PORT-ROYAL: "Deux sur une balançoire" de W. Gibson, 20 h 30.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS: 100 ave. des Pins 845-7278. "Piège pour un homme seul" de R. Thomas — tous les soirs: 20 h 30, relâche: lundi.
THÉÂTRE DU RIDEAU-VERT: 4664 St-Denis 844-1793. "Un otage" de B. Behan, 20 h 30.

Les cinémas du Complexe Desjardins
150 ouest, Ste-Catherine, Basilaire 1
TÉL.: 288-3141
Stationnement $2.00 après 6.00 p.m. Place des Arts

Le Passé Simple
un film de MICHEL DRACH
POUR TOUS
MARIE-JOSÉ NAT
VICTOR LANOUX
SALLE 1
1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.20 - 9.25
6e sem.

L'AMOUR IMPOSSIBLE ET CONDAMNÉ D'UN FRANÇAIS ET D'UNE JEUNE JUIVE
le nouveau film de PIERRE GRANIER-DEFERRE
POUR TOUS
un couple
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT / ROMY SCHNEIDER
une histoire GEORGES SIMENON / des dialogues PASCAL JARDIN
LE TRAIN
SALLE 2 12.20 - 2.35 - 4.50 - 7.05 - 9.20

2e sem.
STREISAND
POUR TOUS
UNE ÉTOILE EST NÉE
KRISTOFFERSON
SALLE 3 12.45 3.25 - 6.05 - 8.45

Après Cousin Cousine
le nouveau film de JEAN-CHARLES TACCHELLA
POUR TOUS
Le PAYS BLEU
4e sem.
SALLE 4 en vedette BRIGITTE FOSSEY
12.10 - 2.05 - 4.00 - 5.55 - 7.50 - 9.45

VICES PRIVÉS VERTUS PUBLIQUES
18 ANS Adultes
V.F. de VICES AND PLEASURES
un film de MIKLÓS JANCSÓ
st-denis 3 (pierrot)
1590 RUE ST-DENIS 845-3222

MONIQUE LEYRAC
CHANTE "NELLIGAN"
21-22-23 AVRIL
Le Patriote 1474 est Ste-Catherine
Réservations: 523-1131 521-6666

Gagnant de 4 PRIX DE L'ACADÉMIE
— DONT —
MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE
MEILLEURE ACTRICE
MEILLEUR DIRECTEUR
MEILLEUR SCÉNARIO
POUR TOUS
WOODY ALLEN
DIANE KEATON
TONY ROBERTS
CAROL KANE
PAUL SIMON
SHELLEY DUVALL
Le joyeux dépeçage de la vie amoureuse et des déboires d'un homme à la recherche de conjugalité!...
On sourit, on rit, on rigole, on s'étourdit en voyant Annie Hall!
"ANNIE HALL"
VERSION FRANÇAISE
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
(L'AFFAIRE BRONSWIK)
Le Complot du Siècle
Sélection Canadienne du Festival de Cannes 1978
CRÉMAZIE
ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210
"ANNIE": SEM.: 7.30 - 9.40
SAM.-DIM.: 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.40
"BROWNSWIK": SEM.: 7.00 - 9.10
SAM.-DIM.: 2.45 - 4.50 - 7.00 - 9.10

SMC PRÉSENTE
LES SPECTACLES À L'OUTREMONT
Lundi 24 avril à 8h30
Paroles d'en d'dans et d'en dehors
Billets $5.00
Mercredi 26 avril à 8h00
PAUL HORN
billets $5.50 et $6.50
Vendredi 28 avril à 10h00
SYLVAIN LELIÈVRE
billets $4.50 et $5.00
Samedi 29 avril à 7h30 et 10h00
HOMMAGE AUX BEATLES
billets $4.50 et $5.00
Les billets sont en vente au CINÉMA, à CIEL-MF (Longueuil), à la TABAGIE VARIÉTÉS (Centre-Laval), chez DISCOMANIE (366 O. Ste-Catherine), à l'AVANT-GARDISQUES (1606 E. Fleury) et au CARROUSEL (St-Jean)
OUTREMONT
1248 ouest, Bernard
277-4145 et 277-2001

RISING SUN JAZZ
LE CLUB DE JAZZ DES CÉLÉBRITÉS
CELEBRITY JAZZ CLUB
Dir. Roué Doudou Boicel
de retour !
BIG MAMA THORNTON Jusqu'au 23 avril incl.
du 25 au 30 avril
ARCHIE SHEPP
du 2 au 7 mai
MONGO SANTAMARIA
du 9 au 14 mai
MOSE ALISON
du 16 au 21 mai
BUDDY GUY J. WELLS
du 23 au 28 mai
DOLLAR BRAND
du 30 mai au 4 juin
DOWNCHILD
du 6 au 11 juin
JOHN HAMMOND
du 13 au 18 juin
ART ENSEMBLE
du 20 au 25 juin
ESTHER PHILLIPS
Heures d'ouverture
8 P.M. À 3 P.M.
DATES À RETENIR 21, 22, 23 JUILLET 1978
Premier grand Festival de Jazz à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts - 9 grands Concerts prévus
SOLEIL LEVANT
286 ouest, Ste-Catherine - 861-0657
Métro Place des Arts (sortie Jeanne Mance)

Les dentistes reprennent la ronde des désengagements

par Marie Laurier

Après une trêve d'une semaine pendant laquelle ils espéraient amener le ministère des Affaires sociales à négocier de façon cohérente leurs conditions de travail, les dentistes reprennent de plus belle leur ronde de désengagement.

Un groupe de 700 dentistes de Montréal, de Laval et de la Rive sud ont fait parvenir hier leur avis de désengagement à la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ), portant ainsi à 1,100 le nombre des dissidents au régime.

Le Dr Claude Chicoine, président de l'Association des chirurgiens-dentistes du Québec, accompagné de son avocat, a déclaré au cours d'une conférence de presse que les négociateurs patronaux passaient totalement à côté du problème et que le ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, préfère développer des "stratégies pour discréditer les dentistes" et "défier leur désengagement" plutôt que de régler le différend.

Le président a donc demandé publiquement le retrait immédiat d'un négociateur patronal, M. Gilles Corbeil, alléguant qu'il s'est montré non seulement discourtois à l'égard des dentistes en rapportant des propos inélégants qu'aurait tenus M. Lazure, mais également inapte à négocier sérieusement.

Le litige prend donc une allure provinciale puisqu'en fait c'est presque la totalité des dentistes qui tournent le dos au régime.

"Cela pourrait aller jusqu'à la non-participation pour forcer les autorités à prendre leurs responsabilités", prévient le Dr Chicoine.

À l'heure actuelle, le désengagement est en vigueur dans quatre points importants du Québec: Sherbrooke, Montréal-Est, les Laurentides et Montréal Centre-Est, et la semaine prochaine ce sera au tour de la région de Québec.

Cette situation cause évidemment bien des ennuis aux bénéficiaires, les enfants de moins de 12 ans et, surtout, à leurs parents. En effet, des instructions contradictoires émanent des dentistes et de la RAMQ quant au mode de remboursement des frais dentaires.

Pendant que les professionnels expliquent soigneusement aux patients la façon de procéder pour défrayer les honoraires, soit le paiement immédiat après la visite de l'enfant pour se faire rembourser ensuite par la RAMQ, celle-ci soutient que les parents peuvent exiger que les honoraires ne soient versés au dentiste qu'une fois le remboursement reçu.

Le Dr Chicoine et l'avocat de l'association, Me André Tremblay, ont tenu à dissiper cette confusion. Un règlement de la Loi de l'assurance-maladie du Québec stipule que le dentiste doit informer ses clients de son désengagement en expliquant la différence de procédure que cela suppose. Ils doivent donc payer directement au dentistes les services assurés qui sont fournis et réclamer le remboursement auprès de la RAMQ pour les traitements prévus à l'entente. "La RAMQ, souligne le président, a tout simplement oublié que les règlements font aussi partie de la loi".

À Sherbrooke, entre autres, où le désengagement de 55 dentistes est en vigueur depuis le 1er avril, l'imbroglio s'accentue de jour en jour. Déjà quelque 10% des rendez-vous prévus depuis le début du mois ont été annulés par les parents. Ces derniers attendent que le conflit se règle avant d'amener leurs enfants chez le dentiste.

On ne sait cependant pas combien de dentistes refusent de recevoir la jeune clientèle accessible à la gratuité des soins.

La FTQ dénoncée par ses employés

par Louis-Gilles Francoeur

Les employés de bureau et les permanents syndicaux de la FTQ, qui négocient présentement le renouvellement de leur contrat de travail, ont accusé hier leur centrale de refuser d'appliquer dans leur cas les politiques défendues par le dernier congrès.

Les 22 employés, qui doivent aujourd'hui rencontrer leur partie "patronale", soit MM. Louis Laberge at Fernand Daoust, ont toutefois clairement indiqué qu'ils ne se mettront pas en grève avant le 1er mai, fête internationale des travailleurs, pour ne pas compromettre l'organisation des manifestations prévues ce jour-là.

Les permanents et employés de bureau ont reproché plus précisément aux dirigeants de la FTQ de refuser d'accorder une augmentation de salaire égale aux 22 employés, les mieux rémunérés ayant accepté en assemblée générale le principe d'une répartition égalitaire de la masse salariale au profit des moins payés d'entre eux.

"Nous ne comprenons pas que la direction de la FTQ veuille accroître nos écarts de salaires en insistant pour donner une augmentation au pourcentage. Elle se comporte ici comme les autres employeurs. En tant que groupe syndical, nous n'avons pas à imiter le système en vigueur dans l'entreprise privée", a déclaré un porte-parole du groupe.

L'échelle de salaires des employés de la FTQ commence actuellement à $211 par semaine et s'arrête à $360. Les syndiqués demandaient une augmentation forfaitaire de $1,000 par an pour tout le monde, une demande qu'ils ont réduite depuis à $800 par année, ont-ils expliqué.

D'autre part, le syndicat des employés de la FTQ se surprend de ce que la direction de la centrale leur refuse un congé de maternité de 17 semaines, en se donnant l'obligation de payer l'écart entre les prestations d'assurance-chômage et leur plein salaire. Le dernier congrès de la FTQ a réclamé un congé de maternité de 20 semaines payées pour tous les travailleurs du secteur public ou privé.

La FTQ refuse de la même façon d'accorder à ses employés un congé de paternité payé de deux semaines, comme l'a aussi demandé son congrès pour les travailleurs québécois.

Les autres points en litige sont le régime de vacances et l'addition d'un certain nombre de congés statutaires.

Les employés de la FTQ ont fait une journée d'étude, il y a deux semaines, à la veille même du congrès biennal du CTC dans la Vieille Capitale. Ils affirment que la FTQ prend plus de temps que par le passé pour négocier le présent contrat de travail car elle craindrait de donner trop de corde à ses employés, dont le nombre pourrait doubler au cours des prochainnes années, compte tenu des nouveaux crédits offerts par le fédéral dans le domaine de l'éducation syndicale.

Vague de chaleur au Mexique

MEXICO (AFP) — Une vague de chaleur sans précédent s'est abattue sur le Mexique. Mexico a vécu mercredi le jour le plus chaud de son histoire alors que dans le nord du pays les autorités se préparent à déclarer la région "zone sinistrée". Les températures relevées dans le pays se situent entre 35 et 40 degrés centigrades et dans les états de Nuevo Leon et Sonora la sécheresse est telle que des centaines d'enfants atteints de déshydratation ont dû être hospitalisés. Dans la capitale, l'eau manque et le problème est particulièrement sérieux dans les quartiers populaires. Selon les spécialistes, les conséquences peuvent être dramatiques pour le pays si la sécheresse se poursuit.

DÉJEUNER CAUSERIE

INSTITUT CANADIEN DES AFFAIRES INTERNATIONALES

(section de Québec)

M. YVES LAMBERT
Secrétaire général de l'OACI (organisation de l'aviation civile internationale)

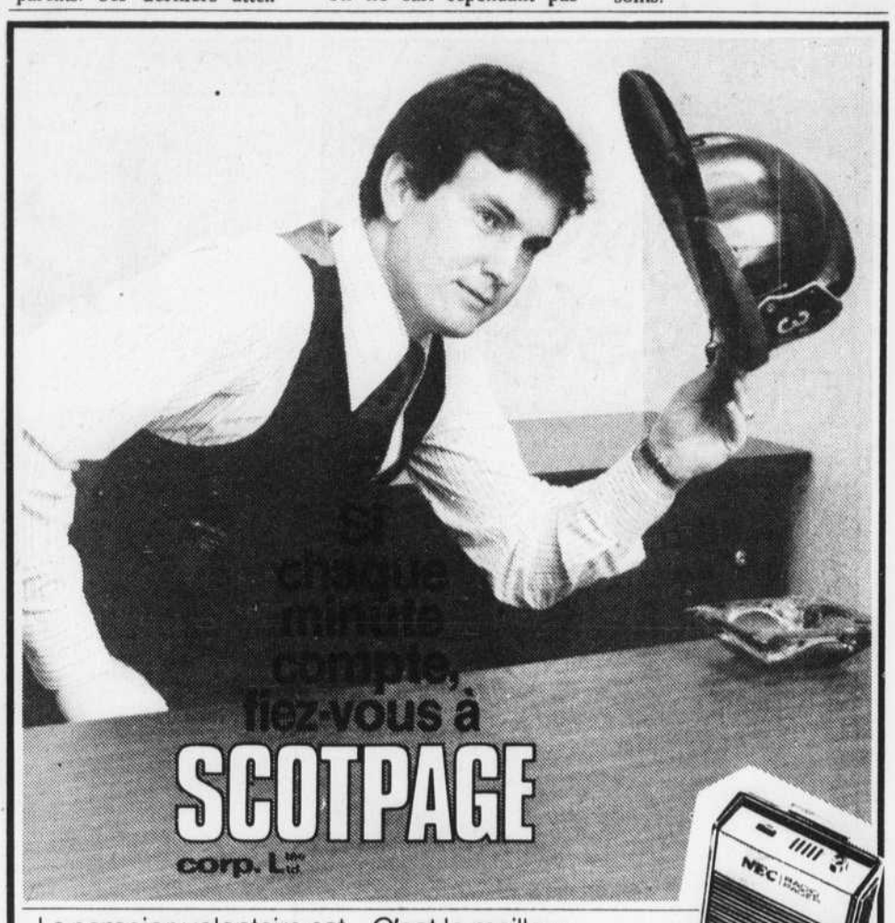
Mardi le 25 avril 1978 à 12 heures

Québec-Hilton (restaurant Le Villeray)

SUJET: *L'OACI et les grands problèmes de l'aviation civile.*

Veuillez réserver à **(418) 651-0463**

COÛT: $7 membres
$8 non membres



Le pompier-volontaire est occupé toute la journée et en tout temps, il doit pouvoir répondre aux urgences. Son temps est précieux. La plupart des pompiers, réguliers ou volontaires, utilisent le télé-chasseur **Scotpage.**

C'est le meilleur.

Téléphonez au **688-7773** pour de plus amples renseignements.

SCOTPAGE corp. Ltée
4643 boul. Samson, Chomedey, Laval, Québec.

LE ROI DES TABLEAUX

VENTE GIGANTESQUE DE TOILES

1200 peintures à l'huile doivent être vendues cette semaine à des prix incroyablement bas

À partir de $5

VOIR, C'EST CROIRE

Venez admirer notre magnifique collection de peintures à l'huile. Nous sommes convaincus que vous trouverez quelque chose à votre goût et votre budget, parmi les centaines de paysages, fleurs, scènes de ville, natures mortes, scènes marines, bateaux, nus et attraits, etc...

ET POURQUOI PAYER PLUS CHER? ACHETEZ DIRECTEMENT D'UN DES PLUS GRANDS MARCHANDS D'ART DANS L'INDUSTRIE.

CADRES DE LUXE ET FAITS À LA MAIN À PRIX SACRIFICE: $5.00 (8" x 10") et plus.

Surplus d'inventaire: Cette semaine nous devons vendre des centaines de cadres de première qualité et faits à la main à des prix avantageux.

20-21-22 AVRIL

Jeudi - vendredi - samedi

LE ROI DES TABLEAUX

408 BONSECOURS 861-5165

(VIEUX MONTRÉAL)

CHARGEX · master charge · CHÈQUE PERSONNEL AVEC IDENTIFICATION

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

La (les) personnes(s) ci-après mentionnée(s) a (ont) demandé le(s) permis suivant(s):

NOM	ADRESSE	CATÉGORIE
GAUTHIER, Diane Girard (Dissolution de société)	12772 Est, Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles	1 Épicerie
PINE, Yolanda (Yolande) (Suite à une vente)	2001, Dandurand, Montréal	1 Épicerie
PAPADOPOULOS, Kalliopi Mitrikas "POPANA INC." (Suite à une vente)	1065, Beaver Hall, Montréal	1 Restaurant-1 Bar
PERRAS, Paul (Suite à une vente)	6356, Saint-Denis, Montréal	1 Épicerie
KALIMERIS, Panagiotis	222 est, Boul. Crémazie, Montréal	1 Restaurant
THEOFILACTOS, Lazaros	1607, Van Horne Ouest, Outremont	1 Épicerie
ARRIGHI, Jean (John)	16360, Terrasse Maria Goretti, Pointe-aux-Trembles	Autorisation de spectacles dans le Bar avec danse existant.
TREMBLAY, Jean-Charles "HÔTEL LAFAYETTE MONTRÉAL INC." (Annulation de la Taverne)	1555, Amherst, Montréal	Demande additionnelle d'un Bar.
HAGIEPETROS, Peter (Dissolution de société)	67 Est, Saint-Antoine, Montréal	1 Restaurant-1 Bar avec danse et spectacles - 1 Réceptions.
BEAUCHAMP, Carmelle Bourget (Ancienne adresse: 2120, rue Jean-Talon est, Montréal)	5114 Est, Jarry, Saint-Léonard	1 Épicerie.
LAVOIE, Pierre "LA PETITE BRASSERIE A.P. INC." (Suite à une vente)	6975 St-Hubert, Montréal	1 Brasserie avec oeuvres musicales.
VERRELLI, Martino "SUPERMARCHÉ M.S. INC." (Suite à une vente)	6933 est, Beaubien Montréal	1 Épicerie
SIDERIS, Vassilios (Bill)	931 Boulevard Décarie Ville St-Laurent	1 Restaurant-1 Bar
RIBICKI, Richard "EARNSCLIFFE FINE FOOD INC."	5442 chemin Côte St-Luc Montréal	1 Épicerie
PAPANASTASSOPOULOS, Constantin & Charalambe Constantopoulos (Suite à une vente)	2065 Bishop, Montréal	1 Restaurant
MARCHAND, Cécile Gariépy	3436 Dandurand, Montréal.	1 Épicerie
LABELLE, Michel (Suite à une vente)	16,173 Prince Arthur Pointe-aux-Trembles.	1 Épicerie
KAJZER, Israel Motek (Moe) (Suite à une location)	8255 Bougainville, Montréal.	1 Restaurant avec danse. 1 Bar avec danse. 1 Réceptions.
COUDRY, Roger "RESTAURANT ROGER COUDRY INC." (Suite à une faillite)	8693 St-Denis, Montréal.	1 Restaurant plus autorisation d'exploiter ce permis en dehors de la pièce conformément à l'article 75 de la loi.
BLOUIN, André (Suite à une vente)	9584 Pierre de Coubertin, Montréal.	1 Épicerie
BEAUPRÉ, Normand "PROVISIONS BEAUPRÉ & LEGAULT INC."	5220 Verdun Verdun.	1 Épicerie
LENTZAKIS, Ioannis & George Evangelos & Konstantinos Lentzakis (Suite à une formation de société)	645, Notre-Dame, Lachine	1 Restaurant

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande(s) doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
1 est, rue Notre-Dame, suite 9,200
Montréal, Québec H2Y 1B6

Comme sur des roulettes !

Fourre-tout en nylon avec poche extérieure, les deux à fermeture-éclair. Brun ou marine. 8.95

écrire, ou appeler 842-7711 menus articles, rez-de-chaussée aussi à fairview et anjou

OGILVY

Économiques... ces vols noliréguliers pour le Canada

Bien plus qu'une affaire d'économie

- Voyagez vers la plupart des grandes villes canadiennes distantes de plus de 400 milles de votre point d'origine.
- Vous bénéficiez d'un bon choix de vols réguliers.
- Voyagez à n'importe quel moment de l'année.
- Partez et revenez le jour qui vous convient en respectant toutefois les limites de séjour.
- Économisez encore plus en profitant à la fois de nos tarifs spéciaux de vol du type nolisé pour le Canada et d'un de nos forfaits excursions avantageux de notre programme 'Trajets canadiens'.
- Aucun dépôt n'est requis.
- Les enfants en bas âge voyagent gratuitement.

DEPUIS MONTRÉAL	Allers-retours ordinaires en classe économique	Tarifs noliréguliers	Économisez
WINNIPEG	$246	$154	$92
CALGARY	$368	$215	$153
EDMONTON	$368	$215	$153
VANCOUVER	$434	$248	$186

Plus la taxe canadienne de transport jusqu'à concurrence de $8 par personne

Vos réservations, rien de bien compliqué

- Vous n'avez qu'à prévoir un voyage d'une durée de 7 à 30 jours.
- Retenez vos fauteuils au moins 45 jours avant votre départ. Puis acquittez le montant intégral du billet dans les sept jours qui suivent la réservation.
- Faites vite, car le nombre de fauteuils disponibles aux tarifs noliréguliers pour le Canada est limité et varie d'un vol à l'autre. Premiers arrivés, premiers servis!

Nous vous offrons ces tarifs spéciaux en plus des tarifs aériens ordinaires en classe économique et vous ne pouvez en bénéficier sur tous nos vols.

Appelez votre agent de voyages. Ou encore, appelez CP Air: 931-2233 si vous êtes dans la région de Montréal. (Dans certaines parties du Québec, composez 1-800-361-8026 sans frais d'interurbain.)

CP Air

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 21, 22, 23 et 24

Notre service d'
ANNONCES CLASSEES

est assuré par
l'agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3J1

du lundi au vendredi
de 8h 15 à 17h

465-2145 - 861-0921

LE DEVOIR
JNO

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

GRANDS 1½ DE LUXE
PENSION COMPLÈTE
POUR RETRAITÉS ET SEMI-RETRAITÉS
(en face du Jardin Botanique)

- Salle de repos
- Salle d'exercices
- Piscine intérieure chauffée
- Salle à manger
- Système intercom
- Garage intérieur chauffé
- Câble de T.V. disponible
- A proximité de l'Hôpital Bellechasse
- Salons communautaires avec T.V. couleurs
- 2 ascenseurs
- Sauna
- Tapis et draperies
- Cuisinières et réfrigérateur
- Construction insonorisée
- Entièrement à l'épreuve du feu
- Chauffé à l'électricité

RÉSIDENCE DU JARDIN BOTANIQUE INC
5930 Boulevard Pie IX
MONTRÉAL
(514) 725-3683
1-5-78

plaza OASIS
NE SIGNEZ PAS AVANT D'AVOIR VU!
PLAZA OASIS
Plaza Oasis et ses aubaines, situé à proximité du centre Vertu. Luxueux et grands appartements. Studios 3½, 4½, tous équipés, piscine intérieure et bain sauna, sera prêt avant l'été, salle de lavage à chaque étage. OUVERT 7 jours par semaine. **336-8308.**
J.N.O.
1100 rue GOULET, ST-LAURENT

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

Pavillon des Ecores
TOUT NOUVEAU
1 MOIS GRATUIT
3½, 4½, 5½, près du Pont Papineau et du métro; vue splendide et panoramique de la rivière des Prairies et Montreal.
- Edifice en béton
- Chauffage electrique Novelec
- Thermostats individuels
- Insonorisés
- Près centres d'achats
- Stationnement interieur et exterieur
- Ascenseur

663-6344
1700, boul. Lévesque
Duvernay, Laval, Québec
1-5-78

CHÂTEAU-BOULOGNE
10620 Bois de Boulogne
3½, 4½ Avec 2 salles de bain et 2 balcons. Ascenseur. Jardin en face et parc en arrière. 2 autobus 163 et 180. Entre centres d'achats Rockland et Normandie. Près du métro. Edifice entièrement en béton armé.
334-2069
J.N.O.

Mont St-Hilaire, appartements merveilleux, à l'épreuve du feu, pour personnes de 50 ans et plus, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 467-2767 ou 464-3714 22-4-78

Papineau, 7964, 3½ pièces, libre, poêle et frigidaire, concierge app. 7, 727-5464 22-4-78

TORONTO, penthouse, terrasse, 3 pers. centre, 15 mai - 15 août $800.00 p.m. (416) 923-6498, 8 a.m. - 9.30 a.m. 24-4-78

CÔTE-DES-NEIGES, 3955 St-Kevin, nouveau 1 1/2, 3 1/2, garage, chauffé, électricité payée, ascenseur, équipé, meublé et non-meublé. 731-6083, 738-5850. 1-5-78

LASALLE: 1½, 2½, 3½, 4½, chauffé, ascenseur, piscine, près autobus $78. Tél.: 364-6447, 363-8617, 363-2878. J.N.O

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

VILLE ST-LAURENT
1615 JULES-POITRAS
3½ à partir de $230.00
4½ à partir de $270.00
- ascenseurs
- piscine
- toutes taxes payées
sous-location disponible

331-4704
22-4-78

UNE ADRESSE PRESTIGIEUSE
Place Simpson, 3470-3480 rue Simpson M.T.L. Bureau ouvert tous les jours de 11 hres à 7 hres. Fin de semaine 11 hres à 6 hres.
935-9192, 935-9244
22-4-78

GRUJOT ET DÉLICAT
3½, 4½, bâtisse neuve (Sundeck) spécial, 180.00 et plus. **André Guérin, tél.: 276-2343, 272-2133.**
22-4-78

ROSEMONT: 1½, libre immédiatement, $125./mois, ou $35./semaine, aucun bail requis, bien-être accepté, bien meublé avec frigidaire, poêle, salle de bain en tuile. 6905, 2ème avenue, #2. Tél.: concierge: 722-9608, visitez après 5 heres 26-4-78

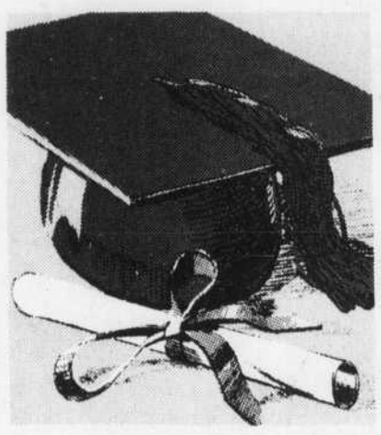
Ridgewood, 3235, tout près Côte-des-Neiges, grand 3½ ensoleillé, balcon, ascenseur, $230. et aussi grand 2½ chambre à coucher séparée, fermée, $202., occupation 1er mai, taxe d'eau incluse. 737-8913. 24-4-78

Côte des Neiges, 5530 GATINEAU, 4½, 1½ équipés, 336-0349. 24-4-78

Édouard-Montpetit face à l'Université, grand 4 pièces, libre 1er mai. $250. 738-4614 24-4-78

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

La rencontre



Philippe était impressionné. Il venait de mettre pied dans l'appartement de Martin au 12e étage de LaCité. Le décor l'enchanta.

Durant l'après-midi alors qu'il causait avec Martin, Philippe l'avait longuement entretenu des nouvelles stratégies de marketing visant à accroître les revenus de la Compagnie à l'étranger.

À cet effet, le directeur du siège social, où Martin travaille, lui avait même demandé de prolonger son séjour à Paris d'une journée pour fixer les modalités d'un nouveau projet.

Et les voici! Philippe sous la douche, alors que Martin téléphone à Sylvie au 14e étage avant de prendre les dernières dispositions pour le dîner de ce soir.

Philippe se plaît à l'idée de visiter LaCité. Profitant de l'occasion il réservera une chambre à l'hôtel Loews de LaCité.

À cette heure de la journée, La Promenade est toujours la même; joyeusement animée, amicale et délassante.

Philippe est surpris de voir tant de choses sous un même toit. Un supermarché, deux banques, trois cinémas, des magasins, des boutiques, une pharmacie, un bureau de poste et un hôtel.

Et les voilà qui consultent les menus des six restaurants de LaCité. Après avoir fixé leur choix, ils se dirigent vers le Lobby Bar pour prendre l'apéro en attendant Sylvie.

Plus tard, dans l'appartement de Martin, alors que Philippe discourait sur la beauté du Mont-Royal qui s'étalait au loin, Martin entendit frapper à la porte et alla répondre. C'était Francine, la compagne de Sylvie. Trois minutes plus tard, Philippe et Francine se reconnaissaient. En 1972, ils fréquentaient en même temps l'Université Laval à Québec.

Appartements LaCité

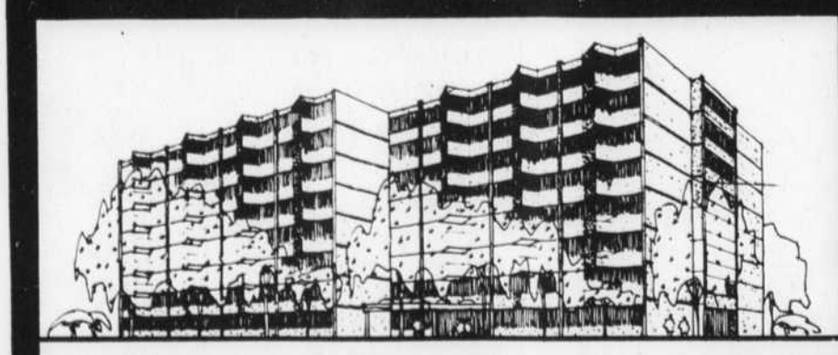
Emménagez à LaCité et commencez une nouvelle vie.

350 ouest, rue Prince Arthur, (à l'angle de l'avenue du Parc)
845-4173 À proximité du métro Place des Arts.
Vous pouvez louer un studio ou un logis comprenant jusqu'à quatre chambres à coucher, tous climatisés et recouverts d'une luxueuse moquette.
Visite des suites modèles de 9h à 21h sur semaine et de 9h à 19h le week-end.

22-4-78

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

MANOIR CARDINAL



1111 BOULEVARD CHOMEDEY, LAVAL — TÉLÉPHONE 688-4250

APPARTEMENTS DE 1 ET 2 CHAMBRES
POUR PERSONNES DE 50 ANS ET PLUS
24-4-78

OCCUPATION IMMÉDIATE
PREMIER MOIS GRATUIT

APPARTEMENTS À LOUER

Brossard, 3½ à 5½, chauffage, éclairage, taxes, eau chaude, réfrigérateur, poêle, piscine, 2475 Aubert, 676-4003 ou 2470 Aumont, 676-2318. 24-4-78

DECELLE, coin Ellendale, 5 1/2 $330., Van Horne, coin Hudson, 4 1/2 $250. Avenue Kent, 4 1/2 $260., chauffés, eau chaude, équipés, balcons, juillet, 739-2913. 12-5-78

St-Lambert, très beau 3½, 4½, bien situé, ascenseur, piscine, sauna, possibilité de stationnement intérieur. 672-2902. 24-4-78

Beaux appartements, face Jardin Botanique, 4½, 3½, 2½, mai et juillet. 256-6621. 29-4-78

Édouard MontPetit, grand 4½, équipé, rénové, juillet. Soir: 636-8393. 27-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

ST.LÉONARD, 5½ luxueux, salle de jeu, foyer, bar, garage double, près autobus. $375.00. Tél.: 477-9368 24-4-78

BEAUBIEN, De Normanville, 3½, eau chaude, chauffé, 382-3105. 27-4-78

Rosemont, 21ième avenue, 1½, 3½, 4½, propre, tranquille, chauffé. 722-7730 J-N-O

CENTRE-VILLE, petit appartement $125. Grand appt. $275. (4 chambres séparées) Maison rénovée, chauffage central, immédiatement. 845-3151, 844-5556. 1-5-78

AHUNTSIC OUEST: grand, moderne, luxueux, penthouse de 7 pièces, $450., 10250 Bois de Boulogne. 337-0416 ou 334-1950. 24-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

N.D.G. 5320 Walkley, angle Chester, modernes, grands, ensoleillés, près autobus: 66-103-104 3½, $156 à $210, 4½, $238. 488-2930 22-4-78

Deux logis 4½, un 2e et un 3e, très propre, chauffé, frigidaire et poêle fournis, un avec tapis mur à mur de passage, eau chaude. 384-4175 1616 Henri Bourassa E. près métro 24-4-78

Grand 5½, rez de chaussée d'un triplex détaché, clôturé, idéal pour couple avec enfants en bas âge, face à un parc et arrêt d'autobus. $235. 656-4348 27-4-78

Édouard-Montpetit face à l'Université, grand 5 pièces, libre le 1er juillet, $290. 738-4614. 24-4-78

Métro Berri, 525 est Sherbrooke, 1½, $150., 3½, $165. 4½, $180. Jour: 844-2661. Soir: 845-1084. 25-4-78

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

Jardins Fabreville
Avant de renouveler votre bail VENEZ VISITER
Un logement pas comme les autres mais pas plus cher qu'ailleurs!
Un logement conçu comme un projet unifamilial!

Dans un jardin entièrement paysagé, aménagé pour votre confort
- 2 portes patio dans chaque logement
- 2 balcons bien séparés
- 2 locataires seulement par plancher

Il faut le voir!
A LOUER
3½ 4½ 5½

3410 Boulevard Dagenais, Fabreville
Ouvert aux visiteurs de: 9:00 a.m. à 10:00 p.m.
Une réalisation de B & A Construction
Tél. 622-0232
24-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

Outremont, 1350 Lajoie, 4½ pièces, une chambre à coucher, chauffé, eau chaude, cuisinière et frigo. Libre 1er juillet, $252. Se présenter entre 9 et 5 hres. 25-4-78

ST-LAURENT: sous-location 4½ $260., spacieux, ascenseurs, chauffé, piscine, toutes taxes payées 406 Crépeau coin Jules Poitras, 331-3268 24-4-78

St-Léonard, près autobus, parc, piscine, tennis, 5½, haut de duplex, chauffage électrique, Tél: 323-3206. 24-4-78

St-Léonard, 2e étage, 5½, pièces fermées, très propre, chauffé, grande salle de bains avec vanité, laveuse-sécheuse, prise lave-vaisselle dans la cuisine. 381-2247 24-4-78

Ile des Soeurs, Studio à $177. Stationnement inclus. À quelques minutes du centre-ville en autobus CTCUM. 769-8513 24-4-78

Bélanger, près Christophe-Colomb, 2½, chauffé, 1er juin, 271-4863 24-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

7565 LACORDAIRE, face au parc, 3, 3 1/2, 4 1/2, poêle, frigidaire, foyer naturel, piscine intérieure, intercome, ascenseur, taxes-eau-chauffage-électricité payées, stationnement. 259-4523. 1-5-78

N.D.G. grand 3½, équipé, repeint, $195. 738-5850 et 731-6083. 1-5-78

Linton, 4561, 3½, grand, propre, dernier étage, balcon, clair, $135. par mois, taxe d'eau payée, 1er juillet. 738-4593 ou 735-3378 22-4-78

3475 St-Urbain, alcôves, 1½ et 3½, meublé ou non avec ou sans tapis, piscine intérieure, sauna, patio, centre-ville. Occupation immédiate. Appelez 842-3650 et visitez. 24-4-78

A Paris, appartement 3 pièces, libre mai et juin, 1600 francs par mois. Références. Tél.: 342-0527 ou 1-244-5290 24-4-78

Édouard MontPetit, devant l'université 3½, impeccable, $200., 738-9008 ou 737-2519 22-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

Centre-ville, métro Berri de Montigny, 2½ et 3½, meublés, très ensoleillés, paisibles, buanderette, à partir de $160. taxes payées. 844-6730 1-5-78

Montréal-Nord, 1½, sous-sol, meublé, chauffé, électricité, taxes payées, $140 par mois, libre 1er mai, pour homme seul, 11330 Plaza, près de Henri-Bourassa. 325-2417 24-4-78

Ville St-Laurent ouest, 4 pièces chauffées, ensoleillées, haut de triplex, libre 1er juillet.
Pour personne seule ou couple d'un certain âge. $200. par mois. 336-8302. 24-4-78

Sous-sol, duplex, 3½, très propre, chauffé, poêle, frigidaire, coin Édouard-Montpetit et Lavoie, $150. libre juillet. 341-7286 après 4 hrs. 25-4-78

Rosemont, près Jardin Botanique, 2½ chauffé, poêle, frigidaire, eau chaude, buanderie, garage chauffé, propre, tranquille, face parc, faut voir, $160. 721-0895. 22-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

ST-LAMBERT
Le Villeroy
300 ST-GEORGES
672-1267
LONGE UN GOLF
3½ - 4½ - 5½
- lave-vaisselle
- frigo • foyer
- poêle • climatiseur
- Alarme anti-vol
- moquette • sauna
- piscine • garages

3-4-78

DOLLARD DES ORMEAUX
1 MOIS GRATUIT
2½, 3½, 4½, à partir de $170. Tapis mur à mur, piscine, taxe d'eau incluse, 41 Brunswick,
683-7946
22-4-78

Enfin avec lave-vaisselle
Langelier et Hochelaga, 2½ meublé, tout compris avec lave-vaisselle, $160. seulement.
253-2497
669-2454
1-5-78

OUTREMONT: # 9, 4½, grand luxe, ensoleillé, cuisine équipée, tapis, garage, $500.00/mois, tout compris. Tél.: **272-8455.**
24-4-78

N.D.G., grand 4½, chauffé, semi-meublé, libre 1er mai, situé près commodités. 279-0663 sur heure des repas 24-4-78

LAJEUNESSE, près métro Jean Talon, 4½, 3½, 2½, 1½, meublé ou non, chauffé. 273-8932 ou 276-7136 pour mai et juillet 5-5-78

Appartement à sous-louer, 3 pièces, éclairées, propres, planchers de bois franc, $103.00/mois. Parthenais/Sherbrooke. 525-0394 Libre 1er mai. 24-4-78

ROSEMONT, 4½, chauffé, eau chaude fournie, garage, Tél: 326-0587 ou 728-9608 après 6 hrs. 28-4-78

LONGUEUIL: 3½, neuf, de luxe, meublé, chauffé, tout inclus, immédiat, $210., aussi pour 1er juillet. 672-5874 24-4-78

Appartement 2½ pièces, meublé, à louer de mai à septembre, situé dans Rosemont, prix très abordable. Tél: 727-2372 (heure du souper). 24-4-78

Longueuil, 5½, neuf, luxueux, foyer, bas triplex, chauffé, $300. 1er juillet. 670-6746 ou 672-5874 24-4-78

APPARTEMENTS À LOUER

DUVERNAY
VAL-DES-ARBRES
3½ et 4½ neufs moquettes, lave-vaisselle, intercom etc... Tout confort, site champêtre autobus et communication métro.
3220-3230
Boulevard St-Martin Est
Près d'AUTEUIL
661-3413
J.N.O.

AHUNTSIC OUEST
Grand, moderne, luxueux, 3½ $180, 4½ $250, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur inclus, très propre, bâtisse luxueuse, tranquille, insonorisé, immédiat ou juillet, visite tous les jours, de 10 hrs à 10 hrs. 10,250 - 10,300 Bois De Boulogne, **337-0416 ou 334-1950.**
6-5-78

ROSEMONT
APPARTEMENTS NEUFS À LOUER
Piscine intérieure, sauna, terrasse. Stationnement gratuit. 1½ appartement, insonorisé. 9 hrs. A.M. à 9 hrs. P.M.
Tél.: **376-7630.**
20-5-78

Pointe-Claire, Appartements DELMAR, coin Hymus et Delmar, 3½, 4½, chauffé, taxes payées, stationnement ou garage. 695-0466 1-5-78

OUTREMONT, bas duplex, 10 pièces plus garage, $725. 341-6734. J.N.O.

LONGUEUIL: 3½, neuf, de luxe, meublé, chauffé, tout inclus, immédiat, $210. aussi pour 1er juillet. 672-5874. 24-4-78

Centre-ville, 2½, 3½, près avenue des Pins et avenue du Parc, chauffé, poêle-frigidaire, libre 1er juillet, $140., $160. 341-4580 et 729-6331. 22-4-78

Ahuntsic, joli 2 pièces dans un duplex, meublé, redécoré, chauffé, eau chaude et électricité fournies, près de tous les services, $135. libre 384-9497 après 5 hres. 24-4-78

C.D.N. Edouard Montpetit près Côte des Neiges, modernes, ascenseur, 3½ $210 à $240. 738-3324 22-4-78

Coronet, Côte des Neiges, 3 pièces chauffées, foyer, eau chaude et taxe d'eau payées, équipé, $245. mai ou juillet, concierge. 3715 Coronet. 24-4-78

4½ chauffé dans maison privée, Ste-Thérèse, toutes commodités, transport, poêle & frigidaire inclus, garage extérieur, $225 par mois, libre 1er mai, 435-8622 24-4-78

Édouard-Montpetit à 2 minutes de l'Université, 2½ meublé à sous-louer, libre 1er mai 737-4208 22-4-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 22, 23 et 24

APPARTEMENTS À LOUER

Ahuntsic, moderne, 2-5½ grand, avec salle de jeux, foyer, bar, 2 salles de bains, garage. 277-4084 J.N.O.

1½ et 3½, meublé ou non avec ou sans tapis. Disponible immédiatement. Près de métro et transport en commun. Appelez 332-9617 et visitez. 24-4-78

LIBRE 1er avril, 3½ chauffé, eau chaude, poêle et frigidaire fournis, taxe d'eau payée. 6711 Marie Victorin, 324-2675 24-4-78

1194 St-Denis, coin Dorchester, 3½ chauffé, $155., poêle, frigidaire, près métro, libre 1er mai, concierge: 289-8597 24-4-78

Édouard Montpetit, devant l'univerges, appartements chauffés, 5½ loyer: $265., 4½, loyer: $180., garage disponible $20., libre 1er juillet, appeler concierge: 731-4064 25-4-78

Édouard Montpetit, grand 4½, propre, chauffé, eau chaude, cuisinière, réfrigérateur, buanderette au sous-sol, garage pour petite voiture, libre pour mai, 667-6688 24-4-78

Frontenac 3505, 4½ chauffé, 1er juillet, 1er plancher, 4½ chauffé sous-sol. 523-5529 29-4-78

APPARTEMENTS À PARTAGER

Outremont, 6½, personne entre 25 et 35 ans, Téléphoner: 271-3952. 24-4-78

AIDES DOMESTIQUES

A bon salaire, pour famille de 5 enfants, cuisine et entretien général. Chambre privée, télé-couleur. Avons femme de ménage. 739-3060 24-4-78

Dame avec expérience demandée pour garder enfants (3 mois et 6 ans) à domicile. Secteur: Laval des Rapides. 667-9945 après 19 hres seulement. 24-4-78

Demandons gardienne, bébé 12 mois, travaux légers, bon salaire, Côte des Neiges, 738-2235 25-4-78

AMEUBLEMENTS À VENDRE

COMPLET 3 pièces, neuf, incluant mobilier de chambres modernes, bureau triple 9 tiroirs, bureau monsieur, sofa faisant lit moderne avec chaise, table à café, lampes. Le tout $475.00 termes acceptés. 738-4761. J.N.O.

VENTE d'entrepôt. Lits jumeaux $69.00, mobilier cuisine 5 morceaux $89.00, grand sofa et fauteuils $189.00, sofa lit $189.00. Aussi ameublements complets pour 3 pièces à partir de $475., meubles neufs et garantis. 945 Beaumont. Parc ext. 274-5519. J.N.O.

MEUBLES NON PEINTS: Vendons et fabriquons. Vaste choix (commodes, bureaux doubles et triples, bibliothèques, mobiliers de cuisine, etc.). Avons aussi matelas toutes grandeurs à prix d'aubaine. 207 est, Beaubien. Tél.: 276-9067 ou 790 Atwater 935-6716. J.N.O.

Ensemble de salle à manger en érable de style colonial comprenant: une table, 6 chaises, un buffet. Très bon état. Après 18 heures. 642-2541. 22-4-78

À vendre, poêle, $175. frigidaire, $275. Bélanger, Chatelet, soir après 5:30 hres. 525-9717. 22-4-78

1 table à café, 60 po. de long, 1 sofa 108 po. de long, 1 table ronde, 25 po. diamètre, 2 petites chaises. Tous ces meubles sont hors série, avec les contours sculptés, et les tables assorties. Aussi à vendre, plafonniers et lampes de table. 481-1988. 22-4-78

Meubles style Louis XV: Sculptés importés, couleur blanc d'oeuf et feuilles d'or, composés d'un canapé 3 places, 2 fauteuils, 2 chaises, 1 table dessus marbre rose veiné. Le salon est tapissé en velours de Gênes, état neuf, cause: départ. 337-3959 de 5 hres à 8 hres p.m. 22-4-78

Particulier vend: armoire canadienne, $1,000. petit meuble peint main $200. prix définitif. 341-4672 24-4-78

Liquidation de faillite de Maisonneuve, ensemble de 3 chambres à prix spécial. 254-3212 ou 254-1141 20-5-78

Poêle et frigidaire "McClarry" blanc, très propre, $300. 256-4824 et 467-1504. 22-4-78

Divan légèrement usagé, prix à discuter. Le soir ou fin de semaine: 735-6051. 24-4-78

MOBILIERS DE SALLE À DÎNER EN PIN, fini naturel, modèle exclusif, bahut de 10 pieds, table réfectoire et 8 chaises. Prix $3,000. à discuter, armoire canadienne (reproduction) et encoignure. Après 18 hres. 256-8768. 24-4-78

Table, chaises antiques, secrétaire, bibliothèque, télévision "Fleetwood", noir et blanc, commode, lit-bibliothèque, matelas "Beauty Rest", bureau, commode, tables chevet, fauteuils berçants, table roulante, banc escabeau. 663-0722. 24-4-78

Mini-laveuse essoreuse, moteur neuf, $125.00. Mobilier de salon style espagnol, comprenant aussi tables, lampes, cendrier, solide et bon état. $250.00 733-2800 24-4-78

Télévision-couleur, 20", Fleetwood, $100. Sofa + fauteuil, vinyl "bleu jeans", moderne, $150. 523-5494, après 5 hres vendredi, samedi toute la journée. 24-4-78

Lit en cuivre ancien, ancienne fenêtre avec 10 carreaux en miroir. Ensemble de salon provincial français avec 2 tables. Prix à discuter. 669-3676. 22-4-78

AMEUBLEMENTS À VENDRE

Ensemble salon, valeur $1,500. pour $500., aussi, sofa et fauteuil victorien, commodes, chaises, salle à manger, secrétaire, tapis, aspirateur, vieille machine à coudre. Particulier, vend à meilleure offre, cause: départ, 733-3848 24-4-78

ANIMAUX À VENDRE

COCKER épagneul, femelle de couleur beige, pure race, non-enregistré, 6 mois, demande $50. Tél.: 768-4160 24-4-78

Chatons siamois à vendre, 1 mois, 256-8549. 24-4-78

Malamuth Coutou, lan, Tchang, $120. 737-9490. Après 7:30 hrs. 1-247-2309. 24-4-78

ANTIQUITÉS

S.I.A.S. ANTIQUE
IMPORTATION D'ANTIQUITÉS FRANÇAISES
Ouvert tous les jeudis et vendredis de 10 hrs am à 9 hrs pm, le samedi, de 10 hrs à 5 hrs, 354 rue de l'Inspecteur, Montréal. Téléphone: **866-0572**
24-4-78

ANTIQUITÉS de choix, meubles en pin et acajou y incluant 3 armoires en pin canadien. Ouvert mercredi ou dimanche, D. Morton Antiquaire, 111, De la Gare, Piedmont. (514) 227-5110. 1-5-78

Antiquités, liquidation, particulier, meubles Louis XVI et ère Victorienne, commodes, peintures, tapisseries ainsi que meubles de maison. Tél.: 487-4376. 24-4-78

DIMANCHE Vente Surplus avant déménagement armoires, meubles en pin, bureau, lits en bois, lits en fer, vaisselier vitré, bibe-ots etc. 4670 rue St-Denis La galerie des Ancêtres, nouvelle adresse 4627 rue St-Denis 24-4-78

Nous faisons décapage à la main, et réparons meubles. Faisons déménagement à bas prix. 270-5722 ou 272-1559 6-5-78

Meubles en pin: armoire bleue panneau soulevé, gonds. Buffet 2-corps, couleur d'origine, queue de rat. Tables pour 6, 2 planches, coffres bleus, encoignures vitrées, petites tables, lave-main, porte-serviettes, petits coffres, commodes, divan lit d'enfant (sang de boeuf). Divers. 659-2651 1-5-78

Garde-robe en chêne, 2 portes, 2 miroirs biseautés, aussi vaisselier: 722-4344 24-4-78

CAUSEUSE Victorienne, circa 1830, grappe de fleurs sculptées, influence française. Ensemble victorien, 1 causeuse, 1 fauteuil et 4 chaises. Bureau en acajou, 9 tiroirs, fait par artisan, réplique de meuble canadien en pin. Meuble de chêne, ancienne machine à coudre, appliqués en bois. Lampe torchère, bois et cuivre. Lampe torchère, fer martelé. Téléphoner à 274-8697 ou 731-0591 24-4-78

VIEILLE MAISON loyaliste, bois, bien conservée, 4 chambres, foyer, grange à grain, 23,751 p.c. Chemin Chambly, St-Hubert, Jean Rhéaume, courtier. 671-6311. 22-4-78

ARTICLES À VENDRE

Bouteille de plongée sous-marine, "Healthways" 72 p.c., et régulateur "Healthways", type sonic, 658-8507. 24-4-78

Cause: départ Lave-vaisselle, $325. et cuisinière $380. G.E., jaune moisson, presque neufs. Laveuse-sécheuse. $150. chacune. Hide-a-bed, Simmons, $275. Ensemble pour enfants, skis, bottes, bâtons, supports, grandeur 13 et 1, $50. ch. 272-5803 24-4-78

Raison: Transfert. Réfrigérateur, poêle, machine à laver, sécheuse, TV, radio, divers articles ménagers électriques, salle à manger, lits, bureaux, fauteuils, piano, etc... Camping, outils bricolage B&D, très bas prix, 651-4929 24-4-78

Agrandisseur "Durst", M-301 et équipement complet pour chambre noire, $150. Tél: 521-0552 24-4-78

Laveuse Hoover, et lit pliant encastré. 366-9621. 24-4-78

Manteau de rat musqué, grandeur 9-10; aussi bottes de ski et poles, grandeur 6. 364-5150 25-4-78

Lit de Cuivre demi-cercle grand format, entre 10 hrs. A.M. 12 hrs. A.M. 271-3459. 24-4-78

Roulotte Champlain 71, 27 pieds, très propre, 642-3856. 24-4-78

Tente roulotte 1975, 6 places, toute équipée, chaufferette au gaz incluse. Prix: $1,300. Jour: Lyse 844-3361. Soir: 463-0363 28-4-78

Magnétophone REVOX A-77 plus 2 micros, BEYER comme neuf. 671-2503. 24-4-78

Particulier vend: Service de Limoges complet, 12 personnes. Valeur $3,000., Prix définitif $1,500. 341-4672 24-4-78

LAVEUSE et sécheuse Kenmore 1976, 1977, blanc, bonne condition. Aussi mobylette Honda 50 c.c., bonne condition: 272-0432. 22-4-78

ASSURANCES

ASSURANCES générales, auto, feu, vie, commerciale, couverture immédiate, appeler: 766-8503 Réal Jarry, courtier C.P. 38 Ile-des-Soeurs, Verdun H3E 1J8 1-5-78

ASSURANCES

ALBERT HAGGAR agence Inc., feu, vol, auto, moto, commerce. 733-9523 22-4-78

AUTOS À VENDRE

DODGE ROYAL MONACO, 1977, 4 portes, V8, automatique, servo-freins et direction, bas millage, soir après 18:30 hres. Tél.: 667-1321. 21-4-78

Renault 17, Gordini, 1975, convertible, 35,000 milles, excellent état, de particulier à particulier. 663-6086, du lundi au vendredi après 6:30 p.m. Samedi toute la journée. 24-4-78

Jeep CJ-5, 76, convertible, parfaite condition, pneus radiaux neufs, suspension et allumage "Heavy Duty", transmission manuelle, $4,500., valeur originelle: $6,800, vente du propriétaire. Jour: 747-6205 24-4-78

Camion Dodge, 3 tonnes, 1977, 11,000 milles, sur garantie boîte 12 pi. après 4 hres: 766-9269. 22-4-78

GRAN TORINO, 1975, 2 portes, 351 p.c. $1,650. non rouillé, 6077 Cadillac. 22-4-78

VOLVO 1973, familiale, automatique, peinture récente, moteur refait, meilleure offre. 467-6782. Venez voir. 24-4-78

CORDOBA 1976, luxueux, bleu marine, intérieur velours, air climatisé, AM-FM stéréo, 21,000 milles, excellente condition. Soir: 487-5134; jour: 343-7606. 24-4-78

Honda civic 1974, $1,100, après 6 hrs. 279-3472 22-4-78

Peugeot 304, manuel, Michelin, radio, 40,000 milles. 481-6937 le soir et samedi. $700.00. 22-4-78

Mustang II 74, arrière ouvrant, V-6, 4 vitesses, AM/FM. Pas de rouille, 34,000 milles, 7 pneus "radial", bonne condition, $1,895. 684-8148. 22-4-78

MG 1972, 45,000 milles, avec 3 toits, dont rigide, sport et convertible, bonne mécanique, couleur blanche, $975. Le jour: 325-8130. Le soir: 255-9409 28-4-78

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC, 1975, particulier, 4 portes, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, 36,000 milles, en excellente condition. Prix: $2,800.00. Tél.: 524-7228 22-4-78

Mercury Marquis station wagon, 1977, bleu foncé, conduite par chauffeur, comme neuve, moins de 11,000 milles.
Pour inspection pendant les heures de travail, appeler 866-5863. Payable comptant ou par chèques visés. Ne sont acceptable que les offres cachetées. Date limite 1er mai 1978.
Agent administratif "Voiture à vendre" consulat général de Grande-Bretagne 635 ouest, bl. Dorchester, suite 901, Montréal. H3B-1R6 24-4-78

Camaro 1977, 17,000 milles, 305 po. cube, servo-freins, servo direction, AM-FM, en excellente condition. 625-5669. 22-4-78

Camaro 1974, type L-T, automatique, 45,000 milles, AM-FM stéréo, cassettes, mags, dégivreur arrière, en excellente condition, $2,600. Tél: 343-6035 (jour) 389-8142 (soir) 1-5-78

Dodge Dart Démon, 1972, 6 cylindres, 52,000 milles, bonne condition, $600, 486-8731 22-4-78

DATSUN 510, 1972, mécanique A1, 58,000 milles, pneus Michelin neufs, radio AM-FM, $500. 679-2424. 24-4-78

OLDSMOBILE Delta Royal 1972, 2 portes, 73,000 milles, excellente condition, $800. 721-6791. 24-4-78

FIAT, 1315, 1975, 21,000 milles, automatique, 2 portes, 748-9487. 22-4-78

PICK UP Ford 1973, 1/2 tonne, manuel, 77,000 milles, bonne condition, 486-7672. 24-4-78

Volkswagen, camper, jaune, 1975, 30,000 milles, $6500. Tél.: 731-0337 de 18 hres à 21 hres. 24-4-78

B.M.W. 1976, 2009, grise métallique, vitres teintées, stéréo, jour: 670-1212 soir: 332-6119. 24-4-78

Chrysler Newport 72, très bonne mécanique, en excellent état, 334-8462. 24-4-78

NOVA, 72, rally sport, bonne condition. Jour: 721-9323. Soir: 656-9871. 22-4-78

AUSTIN America 1969, 2 portes, bonne condition, mécanique en ordre, moteur refait et pièces supplémentaires. $250. 676-1424. 24-4-78

PINTO 73, Run About, automatique, radio, propre, 725-6228. 25-4-78

Dart Swinger, 75, 2 portes, 6 automatique, propre, $1950. 728-8571. 25-4-78

Toyato 76, Corolla, manuelle, 4 portes, 1 conducteur, prix à discuter, particulier. 254-8745. 24-4-78

Volkswagen BEETLE, 1974, très bonne condition, 46,000 milles, prix $1,000. 353-2418. 27-4-78

Fiat X19, 1974, 38,000 milles, sport, toit amovible, jour: 281-4130. 22-4-78

NEW YORKER Brougham, 1977, spanish gold, intérieur cuir, 4 portes, pneus Michelin, toute équipée, $7,000. 656-0647. 24-4-78

Camper à vendre, avec toilette, très propre 626-5267. 24-4-78

AUTOS À VENDRE

Citroën D spécial, 1972, radio AM-FM, 50,000 milles, parfaite condition. 671-2503. 24-4-78

Peugeot 504, 1972, automatique, radio, unique propriétaire et conductrice, voiture en parfaite condition. $1,250. Informations. Soir 274-7875. 24-4-78

Renault 10, 1972, à vendre, prix raisonnable. Téléphonez 626-8143. 24-4-78

RABBIT Volkswagen de luxe 1976, 2 portes, automatique, radio AM/FM, 16,000 milles. Prix $3,350. 649-3833. 22-4-78

CHRYSLER Cordoba 1976, très bonne condition, toute équipée, après 6 hres: 337-1084. 24-4-78

CAMPER Volks 1973, remis à neuf: freins, peinture, pneus, moteur garantie 3 mois, $3,100. 472-2096 après 6 hres. 24-4-78

PLYMOUTH 1977, V8-318, servo-freins, servo-direction, radio AM/FM. Prix $4,000, parfaite condition. 661-0480 le soir. 24-4-78

MUSTANG II, 74, arrière ouvrant, V-6, 4 vitesses. AM/FM pas de rouille, 34,000 milles, 7 pneus "radial", bonne condition, $1895, 684-8148. 22-4-78

CORVAIR 1966, excellente condition, 33,000 milles, $600 ou meilleure offre. Après 6 hres 733-8864. 24-4-78

BÂTEAUX À VENDRE

Voilier fibre de verre, 25 pieds, avec remorque, appeler après 6 hrs. 483-2502 22-4-78

Voilier CAL 25, intérieur aménagé pour croisière, couche 5, 5 voiles. 738-1883 24-4-78

VOILIER GRAMPIAN 26 pi., tout équipé, excellent état. Soir: 622-7305. Jour: 331-1261 26-4-78

TAUZER 22, 4 voiles, lumières, winch, kuotmeter, berceau avec roues, $8,500. Tél.: 1-373-5023 après 5 hres. 24-4-78

Voilier 12 pieds, neuf, en fibre de verre, $780. 384-9172. 24-4-78

Cruiser 27 pieds, marque "Sheppeard", tout équipé, moteur neuf 318 Chrysler Marine, très bien entretenu, prêt pour longue croisière, valeur de $11,500. Le tout présentement, avant l'été, $9,500 avec remorque. 1-613-931-2724. 29-4-78

Voilier VENTURE, 22 pi., 1976, américain, 3 voiles, remorque, quille rétractable, moteur 7.5, complètement équipé pour croisière, très propre. Tél.: 672-3304. 24-4-78

BUREAUX À LOUER

AHUNTSIC
Il nous reste 1,500 pi. car. dans un édifice neuf avec climatisation centrale, ascenseur, stationnement intérieur et extérieur, occupation immédiate.
560 Henri-Bourassa ouest
334-9130
1-5-78

BUREAUX À LOUER
Plaza Langelier, Val-Marie, 8760, boul. Langelier, St-Léonard, Centre commercial, disponibilité de 1,000 à 50,000 p.c.
Pour location
323-9265
1-5-78

CÔTE DES NEIGES
Bureaux à louer pour professionnels, rénovation exceptionnelle, approximativement 1,200 p.c., rez chaussée et sous-sol. Accès à terrasse extérieure, 2 entrées, 1½ salle de bain, occupation immédiate. **731-7308.**
1-5-78

BUREAU médecin à sous-louer, centre Bois de Boulogne, 4 mois, loyer gratuit, disponibilité discutable, 1575 ouest Henri Bourassa, tél.: 331-1133. 24-4-78

Au 730 Jarry est, 850 p.c., près métro, idéal pour professionnel, libre 1er juillet. Tél.: 274-9248 1-5-78

CENTRE-VILLE 1,000 à 30,000 p.c. bureau luxueux et très moderne avec toutes les commodités près du palais de justice. $4.50 le p.c. 873-1363 ou 871-8291. J.N.O.

Ahuntsic, 2 bureaux à louer au rez-de-chaussée, environ 600 p.c. bien éclairé, avec stationnement privé. Libre. 381-2745, 849-6729 22-4-78

AHUNTSIC, Henri-Bourassa et Grande Allée. Édifice professionnel, demi-sous-sol, décoration de luxe, 1,000 p.c. divisié en 5 pièces plus 2 salles de bains, tapis, tentures, climatiseurs $550. par mois. Idéal pour médecins, dentistes ou autres professionnels. 382-5395 le jour, 661-7793 le soir. 24-4-78

LAVAL, bureau, tapis mur à mur, idéal pour petit entrepreneur, agence de voyages, boutique ou autre, boul. Lévesque et Pie IX, vue sur la rivière, bien situé., $150. par mois. 667-9310. 22-4-78

LAVAL, gens d'affaires ou professionnels, environ 220 pi. ca., chauffés, éclairés, tapis, salle d'attente attenante, etc. Prix à discuter, 622-7509. 8-5-78

BUREAUX À LOUER

Édifice FIDES, 235 est Dorchester, Montréal, dans suite occupée par notaires, près métro, et Palais de Justice, toutes commodités. Côté, Archambault et Pryszlak, notaires. 861-9491. 25-4-78

CHALETS À LOUER

SAINTE-AGATHE: Vacances-repos, luxueux bavarois flanc de montagne, cheminée pierre, toit cathédrale, meubles Thibault. Location semaine, fin de semaine. (Aussi location été). Tél.: 256-6825 ou 1-819-326-5836. J.N.O.

Chalet 4 saisons à louer, Bromont, entièrement meublé avec toutes commodités. Près de ski, golf, équitation. Petit lac dans le domaine. 1-514 - 263-6080 1-819 - 864-4209 (frais virés) 1-5-78

Pierrefonds, 19446 ouest Gouin, meublé, mai à octobre, saison $800. 739-1598, 684-1051, 626-6457 22-4-j8

Bromont, luxueux, 5½, laveuse-sécheuse, foyer, saison d'été. Tél: 678-4472 soir ou 1-534-2102 24-4-78

MORIN-HEIGHTS, chalet moderne pour 2, 1 chambre, chauffé, foyer, grand terrain, plage, tout compris du 15 mai au 15 septembre. $110. Soir: 667-2948. 22-4-78

ST-SAUVEUR DES MONTS: 3 chambres à coucher, foyer, complètement meublé, accès piscine, tennis pour la saison d'été, 227-5395. 24-4-78

VAL-MORIN: 5 1/2 pièces, foyer, chauffage électrique, entièrement meublé, petit lac, mai à novembre, $800. 473-9845 ou 322-5432. 22-4-78

ST-SAUVEUR DES MONTS: 3 chambres à coucher, foyer, complètement meublé, accès piscine, tennis pour la saison d'été. 227-5395. 24-4-78

VAL-DAVID: année, saison, mois; coquet chalet suisse neuf, en montagne, vue splendide, grand terrain, équipé, tapis, foyer, meubles de qualité, ambiance, 663-1350 ou 819-322-7801. 24-4-78

LANORAIE: chalet meublé, commodité, très propre, face au fleuve, près village, magnifique terrasse ombragée, aménagée, proximité golf, tennis, atmosphère familiale reposante. Odilon Desrosiers: 1-887-2240. 27-4-78

LAC Simon, bord de l'eau, plage sable, 8 pièces, $2,000, 7 pièces, $1,700, mai à octobre, 695-9341. 22-4-78

LAC OUAREAU: St-Donat, grand chalet, plage privée, 15 mai - 15 octobre, saison $1,800. E. DESCARY 637-1114 ou 819-424-5102 24-4-78

Magog-Katevale, 1 heure de Montréal, bord du lac, chalet meublé, foyer, endroit très privé et paisible, semaine, mois ou saison, 1er mai, 1er octobre: 819-843-8201. 24-4-78

STE-ADÈLE: Sommet Bleu, luxueux townhouse, 3 chambres 2 salles de bains, foyer, saison, année, jour: 722-5912. 24-4-78

Lac Magog, à louer au mois et à la saison, chalet et terrain à vendre. 632-0928 fin de semaine: 843-2134. 24-4-78

Région Rawdon,chalet foyer naturel, disponible maintenant, 474-2500 ou 1-834-6220. 29-4-78

St-Adolphe d'Howard, chalet suisse, neuf, meubles neufs, chauffage électrique, foyer, 2 c.c., magnifique cascade, lac privé, semaine, mois, et saison. 321-0692 et 655-8665. 24-4-78

St-Sauveur, 3 chambres à coucher, foyer, piscine, chauffage et électricité inclus, 1-227-2823. 24-4-78

Orford, bord de lac, 1er mai au 1er octobre, bachelor, demi sous-sol, 3 pièces, 2 chambres à coucher et pièce de séjour, incluant foyer, plage. Prix: $1200. 514-799-4681. 22-4-78

Lac Magog, chalet à louer au mois et à la saison 632-0928. 24-4-78

St-Donat, lac Ouarcau, chalet cèdres moderne, plage privée, bateau, $1,750. saison, tout compris. Tél.: 681-8935 ou 1-819-424-5006. 24-4-78

STE-DOROTHÉE, magnifique chalet, foyer, 4 chambres, mai à octobre, $1,400. 747-7184 ou 689-1042 42-4-78

PIEDMONT, mai à novembre, saison, foyer, site enchanteur, golf, 621-5926. 24-4-78

ST-SAUVEUR: à 500 pi. du Mont Habitant, bas de chalet, 4½, meublé, foyer,stationnement 2 autos, électricité, taxe, chauffage et déneigement compris, très joli. 1-227-4389. 24-4-78

Sutton, chalet confortable, 4 chambres, saison d'été et 12 mois, le tout meublé avec foyer, chauffage électrique, laveuse et sécheuse centrale et piscine chauffée, 1-514-538-3736. 24-4-78

VAL-MORIN, près Belle-Neige, lac privé, chalet suisse, luxueux, 3-4 chambres à coucher, 3 foyers, sous-sol fini, meublé, mai à novembre, $2,500. ou $450. par mois 271-6831 24-4-78
BROMONT, moderne, tranquille, site magnifique, chemin pavé, 3 chambres foyer, chauffé, tout fourni, téléphone, t.v. couleur, face au lac, golf, équitation dans voisinage. Saison, $2,000. 1-263-4525. 24-4-78

CHALETS À LOUER

ST-SAUVEUR, 43 Pagé, très coquet, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, foyer, tapis, lave-vaisselle, terrasse, accès lac privé. 661-2359, 1-227-2479. 24-4-78

CHALETS À VENDRE

POINTE Calumet, toutes commodités et tout meublé. 761-1743. 22-4-78

Chalet à vendre, Vendée, 5 pièces été-hiver, grand terrain, garage. 738-9664. 25-4-78

Aubaine fantastique, cause: transfert, chalet neuf futuriste, hivernisé, chauffage électrique, valeur $35,000, à vendre immédiatement $25,000 comptant, meublé, foyer. Conçu par architecte, accès Lac Champlain 321-6240. 24-4-78

Vendée, comté de Labelle, 180 pi. de plage, 47,000 p.c., foyer naturel, 2 chambres, sous-sol semi-fini, tout boisé. 625-2722 et 651-1884. 24-4-78

CHALETS DEMANDÉS

Louerais chalet pour 4 personnes du 5 mai au 15 octobre, avec grand terrain, et près d'un cours d'eau, dans un rayon de 60 milles de Montréal. Communiquez avec M. Breault, Ministère du Travail, de 9 à 5 hres 873-3617. 22-4-78

CHAMBRES À LOUER

291 BOULEVARD St-Joseph Ouest, chambres doubles, simples, commodités, vacantes. 274-1876. 25-4-78

5,800 AVENUE du Parc, grandes et petites chambres, commodités, vacantes. 277-9585. 25-4-78

Berri 7898, métro, meublé, distingué, très propre, lavabo, eau chaude, cuisine, réfrigérateur, dame, demoiselle. 387-9414. 27-4-78

Pour personne retraitée, près métro Sauvé, grand duplex tranquille, beau jardin, toutes commodités, 381-2277 24-4-78

CHAMBRES ET PENSIONS

3006 Masson, grande chambre avec frigidaire, homme 30 ans et plus, $19 par semaine, tél: 523-9697 22-4-78

Outremont, chambre et pension pour jeune homme, ambiance familiale. 277-7254. 22-4-78

COMMERCES À VENDRE

L'ACADIE: Maison et local commercial - terrain 27,000 p.c. - stationnement pour 10 voitures - excellente affaire pour petite industrie. **Louise Deland, 467-6210, 467-2156.**
IMM. SELECT
courtiers
22-4-78

STE-ADÈLE, situé centre-ville, aménagé pour restaurant, tables, chaises, poêle, grand stationnement, valeur $85,000, laisserait aller pour $65,000. Tél.: 1-229-2179. J.N.O.

Imprimerie à vendre. Centre-Ville, ventes annuelles, $175,000 propriétaire désire se retirer. Écrire à: C.P.117, Brossard J4Z 3J1, dossier C-147 22-4-78

Librairie bien établie, clientèle scolaire garantie, à vendre pour $30,000, inventaire plus meubles et achalandage compris. Faites une offre avant le placement scolaire. 621-5960 1-5-78

DANVILLE Bâtisse 85 x 28 idéale pour Restaurant, discothèque ou marché de fruits et légumes ou autres. Route - 116 Jonction 255 - 15 milles au sud de Victoriaville. Cause: autre commerce. -514-843-6106 24-04-

Commerce d'encadrement établi depuis 15 ans situé sur Côte-des-Neiges, bonne clientèle, prix à discuter. Appelez après 7 hres p.m. 482-2942. 26-4-78

BIJOUTERIE: à vendre, atelier équipé au complet, pour polissage et plaquage de bijoux, avec clientèle, située au centre-ville, rue Cathcart dans l'édifice Birks. Pour informations: 861-9136 ou 274-8827. 27-4-78

Librairie à vendre, Longueuil, pour information: 677-4188 24-4-78

Lingerie pour enfant à vendre, bien établie, tél: 522-1600 24-4-78

Restaurant, région Drummondville, bien situé, bon chiffre d'affaires, complètement équipé, avec résidence (maison mobile), aussi autres commerces, épiceries, restaurants et le reste dans la région. 784-2248. 24-4-78
Dépanneur bien situé, clientèle stable, aucune compétition, un seul magasin pour environ 1,000 familles, logement arrière. Logement et magasin $175. par mois. Tél.: 525-3344. 28-4-78

PARIS, maison d'édition de cartes de voeux, 1,000,000 FF. Écrire A.F.A. 2 rue Francis Garnier, 75017, Paris, France 24-4-78

Dépanneur licencié, bon chiffre d'affaire, vente comptant. 1467 Leclaire, Viauville. 22-4-78

CONDOMINIUM À VENDRE

Condominium 4½, grand standing, air climatisé, hiver été, insonorisé, piscine intérieure, sauna, salle de jeux et réception, garage intérieur, occupation immédiate. Prix: $39,500. Particulier: 747-2645 23-4-78

Dollard-des-Ormeaux, condominium, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, prix intéressant, sans agent. Après 4 hres 684-7549. 24-4-78

DIVERS

Association des Numismates et Philatélistes de Boucherville Inc.
C. P. III - BOUCHERVILLE, P. QUÉ.
23 AVRIL **SANS RÉSERVE** 23 AVRIL

ENCAN PUBLIC DE MONNAIE ET DE TIMBRES

Dimanche, le 23 avril 1978, l'Association des Numismates et Philatélistes de Boucherville Inc., procèdera, pour le compte de ses membres à la vente, par encan public sans réserve de prix, de 350 lots de pièces de monnaie et de timbres de plusieurs pays du monde.

Parmi les pièces de monnaie, mentionnons en passant des pièces en or du Canada et de nombreuses pièces d'argent. L'inspection des pièces débutera à 11h et l'encan à 13h précises. Une liste des lots a été publiée et vous sera remise à l'entrée gratuitement.

Toutes les ventes seront finales et sans appel. Le paiement se fera au comptant ou par carte de crédit "Chargex" ou "Master Charge". L'inspection et la vente auront lieu à la salle Ste-Famille, 553 St-Charles, Boucherville.

Pour renseignements supplémentaires
SERGE LARAMÉE, PRÉSIDENT — 655-9134
22-4-78

CONDOMINIUM

LE ROYAL YORK, 1120 BERNARD, OUTREMONT
Magnifiques appartements condominiums à prix avantageux. Secteur de choix, toutes les facilités. Heures de visite sur semaine: de 12:00 à 8:00 P.M. Samedi-dimanche: de 12:00 à 5:00 P.M. Les immeubles Horizon Inc. Tél.: **274-1935 ou 932-7561.**
24-4-78

COURS PRIVÉS

Professeur donne leçons français, italien, arabe, à son domicile, tél.: 729-5089 jusqu'à 14 hres. 24-4-78

DÉMÉNAGEMENTS

A bas prix, appeler Pierre Déménagement en tout temps, estimation gratuite. 761-3431. J.N.O.

PETIT déménagement de 1½ à 4½, estimation gratuite, assurances. Longueuil, Montréal, Jean-Paul à 670-7729 J.N.O.

LAPIERRE Transport, déménagement local et longue distance, transport de tout genre. 331-1851. 13-5-78

DEMANDES D'EMPLOI

Commis bilingue, sénior, diplomé, récemment retourné d'outre-mer, désire un emploi permanent à Montréal. 766-6736. 1-5-78

Jeune homme cherche travail traduction, français, arabe, 674-1668. 22-4-78

Dame irait garder enfants à domicile, 845-7853 après 2 hres. 22-4-78

Chef de Cuisine — avec expérience dans cuisine française, continentale, banquet, buffet, brocherie. Disponibilité immédiate. Tél: 271-8698 24-4-78

DIVERS

NOUVEAU À PLACE DU PORTAGE PHASE III
Facilité pour banquets et réceptions, pour 300 personnes, grand choix de variétés pour le menu, et complètement licencié. Pour informations: **Services Alimentaires Maisonneuve. 778-2510.**
22-4-78

PHONATIC

Répondeurs automatiques Sanyo et Doro.
22-4-78

Avons perdu "Chaggy Poodle" gris, mâle, vu dernière fois au Mont Christie à Morin Height, perdu le 8 avril, tatoué à l'oreille gauche: SSD6C. Très large récompense. Tél.: 387-2593 22-4-78

AMAIGRISSEMENT par repos physiologique sous surveillance compétente dans le calme champêtre des Cantons de l'Est. Tél.: 819-839-2323. J.N.O.

Ferais peinture et tapisserie à prix modique, après 3 hres: 663-6317. 22-4-78

Demande dame âgée, retraitée pour demeurer avec dame seule comme compagne, logée et nourrie 387-5510. 22-4-78

MASSAGE Chinois, Kimesithérapie, sauna, tension nerveuse, douleur dorsale, embonpoint, fatigue. Clinique de santé, 3 avenue Cornwall, Ville Mt-Royal. 738-7817. 23-4-78

Service d'un designer en aménagement et graphisme. Composez le 484-1864 23-4-78

Roulotte, Bellevue de luxe, 1974, 19 pi. 6 po., 4 roues, équipée, attaches complètes, sacrifierait à $4,500., acheteurs sérieux seulement: 326-7565. 24-4-78

VOTRE MÉNAGE de printemps peut être utile au monde. Le Comptoir d'Échange "...Les culottes baissées", passe chercher votre linge inutile. 270-8788. Ou amenez-le à 1021, ouest, Fairmount. 24-4-78

DIVERS

MONSIEUR âgé cherche couple pour habiter avec lui. Grand logement confortable, bonnes conditions. 733-5207 24-4-78

Boutique "Environnementche" située au 1314 rue Ste-Catherine ouest désire prendre en consignation des objets de décoration; lampes, poteries, accessoires de bon goût à prix abordable.
Nous sommes excessivement ouverts à toutes nouveautés, à toutes extravagances, à de nouvelles formes et textures. S.V.P. Contactez Louise à 866-0114. 24-4-78

Roulotte Play Cat, motorisée, tout équipée; sur Dodge Sportman, 1975. 453-4618. 24-4-78

ÉBÉNISTERIE

Ébénisterie Jean-Pierre Rivest, spécialiste en finition et restauration de meubles de style, antiques et modernes. 656-9608. J.N.O.

ENTRETIENS-RÉPARATIONS

MONSIEUR BAIGNOIRE
Refait la porcelaine des baignoires sur place. Prenez rendez-vous.
336-1133
J. Laurendeau
95 Deguire St-Laurent suite 316
15-4-78

ÉCOULEMENT D'ENTREPÔT
$25,000 de fenêtres en vinyle, dans boîte de pin de 7' po. À vendre au prix du gros, moins 10%. Aussi, portes-patio, 5 x 7 ou 6 x 7, en vinyle ou en aluminium.
Dec-Kor Aluminuim Ltée.
2641 boul. St-Charles, Lachenaie
471-4139
24-4-78

MENUISERIE générale, plâtre, stucco, peinture, intérieure, extérieure, estimation gratuite. Tél.: 521-4041, 970-6361. 1-5-78

Céramique, finition de sous-sol, balcons, menuiserie, ciment, stucco. 337-0741 1-5-78

J.M. ENR, joints de briques et de pierres, plastrage de ciment et stucco, estimation gratuite 656-6616 1-5-78

A bas prix, plâtre, peinture, menuiserie, céramique, plomberie, finition sous-sol. Rénovations stucco décoratif, ouvrage garanti. 354-4264. 6-5-78

AVEC GRANDE PROPRETÉ: Deux peintres décorateurs, réparation plâtre. 585-4460 22-4-78

TRAVAUX DE PEINTURE, pose de tapisserie, finition soignée, prix raisonnable. 620-0468.

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 23 et 24

ESPACES DE BUREAUX À LOUER

Écuries Youville, Vieux Montréal, superficie 1499 pi. car. Occupation à partir du 1er juin. Sous-location, information: 844-8461 ou 844-3931. 22-4-78

St-André, entre Dorchester et Ste-Catherine, près métro Berri, 2 espaces de 2,500 p.c. chacun; ascenseur, libre 1er juillet 78, s'informer à 288-7224. 6-5-78

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

BLVD Pie IX coin Amiens, bâtisse à l'épreuve du feu, face au centre d'achats Forest, Montréal-Nord, 2,600 p.c., plus sous-sol, libre 1er août, 331-4864. 23-4-78

Entrepôt à louer, Rouen-Parthenais, 8,000 pi. ca. + 1,000 pi. c. Bureau $2.50 pi. ca. Excellente opportunité 527-9667. 24-4-78

ST-HUBERT, 5200, entrepôt petite manufacture, bureaux, 5,000 pi. ca. 271-6831 24-4-78

FERMES À VENDRE

RIGAUD: À 2 minutes de la Trans-Canadienne. Ferme d'équitation conçue pour la course à obstacles. 24 arpents gazonnés. Parcours olympique. Écurie pour 30 chevaux. Arena neuve. Superbement bâtie. Maison canadienne en bois. Prix demandé $225,000.00. Information **René Leroux 453-6289 - 453-1900.**

ST-LAZARE: Ferme de 60 arpents. Près des grands axes routiers. Site idéal pour l'équitation. Maison 8 pièces, 4 chambres à coucher. Très bonne condition. grange, remises. Prix demandé $90,000.00. **René Leroux 453-6289 - 453-1900.**

TRUST NATIONAL
courtier 24-4-78

MAISON québécoise, pièces sur pièces, 2 étages, extérieur rénové, bâtiments, garage, porcherie et hangar, terre de 84 arpents, 3 x 28, 50 cultivables, située près Drummondville. Prix: $35,000. Tél.: Bureau 343-6576. Résidence 272-5682. 24-4-78

St-Félix de Kingsey, 50 acres ave petite rivière, grande maison 8 pièces, chauffage électrique, piscine hors-terre, bâtiments. Prix ferme, $30,000. Tél.: 342-9216 après 4:30 hres. 28-4-78

Ferme de 200 arpents, dont 150 boisés, maison 8 pièces, grange, grand lac artificiel ensemencé truite. Racine, Cté Shefford, sur semaine, après 6 hres, 535-6306. 22-4-78

Région Thetford Mines, 145 acres, maison canadienne, partiellement rénovée, chauffage électrique, bâtiment, écurie, terre de culture, bois, érablière, rivière, prix: $40,000. 681-5865 22-4-78

Région de Granby, 210 arpents, maison 7 appartements, grange 60 x 35, sucrerie de 1000 entailles non-établies, peut se séparer par 70 arpents. 1-514-539-2599 1-5-78

Comté Yamaska, porcherie (maternité) 125 truies, installation moderne sur ferme 110 arpents, prête à semer, maison 8 pièces, machineries et équipements complets. Aussi autres fermes de tous genres. Informations V. Denoncourt. 1-514-784-2248. M. Lessard et Associés, Courtiers 24-4-78

L'Avenir, 022, terre de 60 aprents, ¼ boisé, avec érablière, maison 7 pièces avec foyer, grange, 2 remises, lac artificiel, 150x400, ensemencé, $40,000. Georges Huberdeau, courtier. 819-398-7410 ou 398-6819 24-4-78

A 20 milles de Montréal, ferme à vendre dans la meilleure région du Québec, terre de 75 arpents avec équipement complet pour jardinage ou industrie laitière, roulant et bâtiment en parfaite condition; magnifique maison canadienne, site idéal, tél: 454-3056 faut voir. 24-4-78

Rive-Sud, près Rougemont, 30 milles du Pont Champlain, petite ferme de 87 arpents, dont 82 en culture, avec grange, étable, remises, garage, maison pièces sur pièces entièrement rénovée. $75,000. 1-466-7773 24-4-78

GARDERIE

Gardienne d'enfants à domicile, célibataire, 5 jours semaine, très bonne référence, longue expérience. 389-1234 ou 387-3419 24-4-78

GARDIENNE

Garderais enfants lundi au vendredi. 526-0050 24-4-78

GARAGES À LOUER

St-Denis — Jean-Talon, garage simple. $30 par mois. 844-2661. 25-4-78

LIVRES

45,000 volumes à liquider. Niveau universaire, tous sujets, av. 1800, 19e siècle surtout. Louise Chouinard (418) 522-1253 1-5-78

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Cause départ, piano Williams, petit orgue Magnus, très bon état, 651-4929 24-4-78

Piano $600 ou meilleure offre: 481-0636 22-4-78

Magnifique piano à queue "Heintzman", 6 pieds, ébène, parfaite condition, $5,500. S.V.P. appeler après 6 hrs. 671-8791. 24-4-78

Piano KAWAI, 7 pi. noir, $7,000. 935-6032 29-4-78

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

HEINTZMAN PIANOS

Avant d'acheter un piano ou un orgue, voyez **Heintzman.** Pianos usagés à partir $695. Pianos neufs à partir de $1450. Orgues usagées à partir $650. et orgues neuves.

Centre d'ACHATS ROCKLAND
Ville Mont-Royal
739-3617
22-4-78

PIANOS usagés refaits à neuf compris le meuble. Vente de liquidation à partir de $795. 1 an de garantie. Tél.: 274-9007. 24-4-78

Bon piano, ancien à vendre, $600. Téléphonez le soir à 274-8825. 22-4-78

LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT
5 rue Beloeil, coin Chemin Ste-Catherine, 2 chambres à coucher, salon avec foyer et bar cuisine et salle à diner, salle de lavage, magnifique terrain extérieur, $400. chauffage et eau chaude compris. Références: **Raymond Côté, 384-1300.**
24-4-78

Chauffé, grand 4½ moderne, résidentiel, près centre d'achat et autobus, adultes tranquilles, $245. St-Léonard, 325-0233. 24-4-78

CÔTE-DES-NEIGES, bas duplex, 5 pièces, chauffées, eau chaude fournie, $290., 5800 Trans Island? 1-5-78

Chambly, 880 rue Salaberry, 2e, 4 pièces non chauffées, libre 1er juillet, $120. 873-4074 poste 275. 22-4-78

Montréal-Nord, 4035 est, Henri-Bourassa, no 1 et no 2 chauffés, $190. et 225. grands 5½, libre immédiatement, 322-9183 ou 873-4074 poste 275 22-4-78

OUTREMONT, 814 Rockland, haut de duplex, 7½ pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, stationnement, mois d'avril gratuit, libre immédiatement, le jour 934-0381 ou le soir 341-7871. 5-5-78

Edouar Montpetit, devant l'université. 3½, impeccable, $200. 736-9008 ou 737-2519 15-5-78

8005 Mountain Sights, propre, moderne et tranquille. 2½ et 3½, tél.: 731-8061. 8-5-78

Montréal-Nord, 4½ chauffé, libre juillet, $180. 324-2491 24-4-78

OUTREMONT paroisse St-Germain, haut de duplex, très luxueux, spacieux, tout équipé (lave-vaisselle, tapis m/m, cheminée), $750./mois. Tél.: 733-2075 1-5-78

CENTRE-VILLE, Sherbrooke-DeBullion, 6½, $300., 7½, $325., rénové, très éclairé 220, tranquille, foyer décoratif, mur de brique. Tél.: 288-7578 24-4-78

Edouard Montpetit, grand duplex 8 pièces, avec garage et cour, entre Côte des Neiges et Légaré. Demandons $600. par mois. 738-5423 24-4-78

ROSEMONT: haut duplex, 3 pièces modernes, Beaubien et l'Assomption. Appeler après 6 hr. P.M. 255-2271. 15-5-78

MONTRÉAL-NORD, bas et haut de duplex, 5½, $350. $290. sous-sol 3½, résidentiel, autobus, centre d'achats, après 5 hres. 581-3468. 14-5-78

CHOMEDEY, Laval, neufs, entrée laveuse-sécheuse 5½, $236, 4½, $204., 3½, $177., tél.: 687-2401, 681-5366, 688-1602, 687-2761. 14-4-78

ROSEMONT, 6e avenue, près Masson, 4 1/2, libre 1er juillet, 376-2568. 24-4-78

Ville Mont-Royal, haut de duplex, 5½ chauffé, rénové, cuisinière, réfrigérateur, salle de lavage, sous-sol, stationnement 2 autos, près de la gare, $365., 738-2041 24-4-78

Laval, très grand 3½ pièces, ensoleillé, moderne, recouvert de tapis, salle de lavage individuelle, avec lingerie, chauffé, air conditionné, 2e et dernier étage, petit jardin, stationnement, pour couples, libre le 1er juillet, $210. Chomedey: 681-5977 24-4-78

3 pièces, 2e étage, système de chauffage électrique. Après 6 hres. 6770 De La Naudière. 22-4-78

C.D.N. sur Lacombe, près de l'Université, spacieux, haut de duplex, 6 pièces fermées, chauffé, garage, prix: $390. Tél.: 739-9427. 1-5-78

Logis pas chauffé, 5½, $130. Tétreaultville. 7½ - $250, 7½ - $250, St-Denis et Beaubien, 5½ - $195, Fabre et Laurier. 5½ - $165, Hochelaga. 6½ - $175, métro Joliette, 6½ - $125, Ville Émard 722-9608. 22-4-78

ST-LÉONARD, 5½ chauffé, 2e, 1er juillet, $265, entrée de garage disponible. 376-7732. 24-4-78

Papineau, près Sherbrooke, 4½, meublé ou non, ascenseur et piscine, $285.00 par mois, tout compris. 524-9563 ou 253-3628. 27-4-78

3529 rue Davidson, près Sherbrooke 6½ pièces, chauffé, luxueux, patio, maison détachée, face au parc, $350. 581-8987. 24-4-78

LONGUEUIL, demi sous-sol, 3½, très grand, chauffé, installation de laveuse-sécheuse, stationnement, $170. par mois, près de tout service. 677-9813. 22-4-78

LOGEMENTS À LOUER

ROSEMONT, 6333, 12e avenue, 3 pièces, poêle et frigidaire fournis, appelez à 684-9869. 24-4-78

ANJOU: 7021 Goncourt, demi-sous-sol, 3 1/2 pièces, chauffé, non-meublé, propre, bien éclairé, entrée privée, information: 354-8328. 24-4-78

EDOUARD MONTPETIT, 5½, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, très propre, tranquille, demi sous-sol, stationnement facile, $170. libre 1er mai, après 6 hres. 731-4064. 24-4-78

Outremont, Côte Ste-Catherine, joli 3½, neuf, près hôpital Ste-Justine, $200. 387-3110. 24-4-78

Rue Valois, 4 pièces, 2e étage $80 s.v.p. après 5 hres. 527-0095 24-4-78

St-Denis, 4½, bas, chauffé, plancher bois franc, 220, propre, salle de bains moderne, entrées laveuse sécheuse, stationnement, cour fermée, près métro Jean-Talon, $225.00, aussi, semblable, local pour bureau professionnel, $350.00, entre 13 et 21 heures. 279-7649. 24-4-78

Laval, bord de l'eau, Boul. Lévesque et Pie IX, 2 x 6½ plus stationnement, $265 chacun, 1er juillet, bien situés. 667-9310 22-4-78

MEUBLÉ, 3½ $125, St-Hubert et Rochelle, 2½ $165, Lajeunesse-Jarry, 3½, $150, Drolet près avenue des Pins, 2½ $125, métro Sherbrooke, 1½ $95 carré St-Louis, 1½ $125 Rosemont tout payé. 722-9608 24-4-78

Boyer-Bellechasse, 8½ moderne, $220. jardin-parterre, près métro. 1-246-3145. 22-4-78

Sous-louer, grand 3½, chauffé ensoleillé, près métro Laurier, près parc, piscine, $150.00. 270-1420, après 9.00 et fin de semaine. 24-4-78

MONTRÉAL-NORD: 3 1/2, chauffé, électricité payée, semi sous-sol, $150. 341-1685 après 6 hres p.m. 22-4-78

6 APPARTEMENTS modernes, 2e, Montréal-Nord, 324-7586. 22-4-78

AHUNTSIC: 4 pièces fermées, personnes tranquilles: couple ou personne seule, références. 387-1334. 22-4-78

CÔTE-DES-NEIGES: district, université et hôpital, 5 1/2, bas, couple, chauffé, poêle, réfrigérateur, $230., et cour $10., libre 1e juillet, références. 738-0167. 26-4-78

ST-MICHEL: grand 4 1/2 fermé, bien situé, 2e étage, $140., libre juillet, sur 42e rue, près de Pie IX. 669-2681 jour et semaine, 669-0561 soir et fin de semaine. 24-4-78

3509 AYLWIN (près Sherbrooke), 6 grandes pièces, 1er étage, refait à neuf, toutes commodités, $275. Références obligatoires, 524-8910 de 9 à 6 heures. 22-4-78

6 PIÈCES chauffées, à proximité du métro Beaubien, spacieux, impeccable, boiseries naturelles, planchers neufs, $235., par mois, appelez après 6 hres: 274-1251. 24-4-78

QUARTIER Ahuntsic, 4½ chauffé, près de toutes commodités, $215. par mois. Tél.: 382-3250 28-4-78

UN A AHUNTSIC, un à St-Léonard, sous-sol très grand et très propre, 3½ chauffé,eau chaude, électricité payées, frigidaire et poêle si désiré, $160. Parc Extension, près Jean-Talon, sous-sol, 3½, très propre, tout meublé si désiré, $90., libre immédiatement. M. Carozza, 253-3855 et 322-7853. 24-4-78

LONGUEUIL, triplex, grand 5½ moderne, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, $225. par mois, 670-4929 après 6 hres. p. m. -22-4-78

3507 Aylwin (près Sherbrooke), 4 pièces, toutes commodités, complètement refait à neuf, 2e étage, $175, références obligatoires. 524-8910 de 9 à 6 hrs. 22-4-78

ST-LÉONARD: 5½, 2e, chauffé, eau payée, eau chaude, $250. Tél: 669-9318 28-4-78

St-Léonard, 3½, haut de duplex, chauffé, 728-5195 ou 376-0326 29-4-78

9222, 2ième Avenue, St-Michel, 3½, chauffage électrique, appeler après 5 hrs. 384-7181. 24-4-78

St-Michel, 4½ pas chauffé. 727-1233. 27-4-78

Laval des Rapides, grand 4½ chauffé, eau chaude fournie, stationnement arrière au 123 Bazin, $175. 272-5513 ou 274-7111. 27-4-78

Notre-Dame de Grâce, haut duplex, 6 pièces, $225., adultes préférés. 489-5692. 24-4-78

Everett 2550, 3½ chauffé, semi sous-sol, $95. 1er juillet. 722-5295 24-4-78

Everett 2550, 3 pièces, bas, eau chaude, $80. 1er juillet. 722-5295. 24-4-78

Montréal-Nord, 4½ chauffé, eau chaude fournie, 1er étage, $210. 2e étage, 200. Informations après 5 hrs. sur semaine. 325-1097. 27-4-78

Ahuntsic, très beau 3½, sous-sol, bien éclairé, chauffage, électricité, taxe d'eau payée, plancher de cuisine en céramique, entrée privée. 384-9316. 24-4-78

Haut duplex, tranquille, Côte des Neiges, près Gouin-Lacombe et Lavoie, 6 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, garage, libre 1er juillet. $360. 418-683-0990. 24-4-78

LOGEMENTS À LOUER

HAUT duplex, chauffé, spacieux, beau 6 1/2, très ensoleillé, grand jardin, poêle, frigidaire, 5137 Clanranald, près Queen Mary-Décarie. $350. par mois. Jour: 731-9648. Soir: 739-8608 demandez Coiteaux. 24-4-78

ROSEMONT: 44e avenue près de Bélanger, 3 grandes pièces fermées, chauffées, haut de triplex, idéal pour personne seule ou couple tranquille, 725-1222. 24-4-78

AHUNTSIC: triplex neuf, semi sous-sol, 3 1/2 fermé, taxe d'eau et eau chaude payées, chauffage électrique, 1er juillet $180. 384-3827. 24-4-78

LASALLE: près centre médical, luxueux 5 1/2 chauffé, bas, entrée en marbre, sous-sol fini, bar, garage double, 1er juillet, $395., 363-2872 et 363-6517. 24-4-78

ST-LÉONARD: grand 5 1/2, chauffé, de luxe, face au centre Langelier, près de commodités, autobus, parc et centre d'achats. Appeler: 256-3633. 25-4-78

CHÂTEAUBRIAND, 6 pièces, $160., pour 1er mai, 387-4336. 24-4-78

ST-LÉONARD: 4 1/2, haut triplex, libre 1er juin, 729-1044 ou 322-8908. 24-4-78

PLATEAU Mont-Royal, 3 pièces, bas avec cave, propre, ensoleillé, personne âge moyen seulement, pour juillet, 522-8788. 24-4-78

STE-CATHERINE et Valois, 6 pièces, $130., 522-6966 ou 484-2304. 24-4-78

OUTREMONT: duplex 7 pièces chauffées, eau chaude, 2 salles de bains, salle de lavage, 3 chambres, balcon sur terrasse, garage, $550. 731-5126. 24-4-78

1243 ST-TIMOTHÉE, 6 pièces, 3ème étage, $100.00 288-1233 22-4-78

2032 et 2060 LETOURNEUX 3 pièces, $75.00, 288-1233 22-4-78

3988 ETHEL à Verdun, 4 pièces, 3ème étage $88.00, 288-1233 22-4-78

3415 ADAM 10 pièces fermées, chauffage central, résidentiel ou commercial $355.00, 288-1233 22-4-78

2200 SHERBROOKE Est apt. A 3 pièces, chauffé, bas $192.00. 288-1233 22-4-78

ROSEMONT, 6611, 3ième avenue, bas 5½, sous-sol, 2 pièces finies, salle de lavage, chauffage central, $295/-mois, 1er juillet. Tél.: 524-0972 24-4-78

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 pièces, près centre d'achat, entrée laveuse-sécheuse, casier propre. 669-1695. 1-5-78

STE-THÉRÈSE, 5½ pièces, moderne, avec sous-sol, garage, 430-4170 24-4-78

COTTAGE semi-détaché, libre 6½, secteur métro Langelier, $290. 255-9797 22-4-78

MONTRÉAL-NORD, 5½, haut duplex, non-chauffé, près centre d'achat Forest, $185. par mois, libre 1er juillet. Soir: 323-1921. 24-4-78

CENTRE-VILLE, 5½, 3e étage, chauffage central, 220, escalier intérieur, libre immédiatement, près de métro, balcon, futurs mariés de préférence. 842-3084 24-4-78

LOGEMENTS À SOUS-LOUER

ANJOU: 3 1/2 meublé tout compris, $165./mois. Tél.: 522-2111 jour local 259. 352-6672 soir. 24-4-78

LOGEMENTS DEMANDÉ

Famille, 2 enfants cherche 4½ ou plus, duplex ou autres. Quartier tranquille, près transport, poêle, frigidaire si possible, environ $200., pour juillet. 252-4621 523-3407 le soir 24-4-78

Couple sérieux cherche 4½ ou 5½, haut de duplex, entrée laveuse-sécheuse, dans Rosemont ou Ahuntsic. Après 6 hres p.m.: 271-1751 24-4-78

Adulte demande un 3 ou 4 tranquille et chauffé. 256-6826. 22-4-78

UNE FAMILLE de professionnels avec deux enfants, désire une maison ou un duplex meublé, 3 chambres et "den", de préférence dans un district raisonnable, et français de Montréal, pour le 1er Sept. 1978 au plus tard, jusqu'au 30 juin 1979. Soin garanti de la maison. S.V.P. écrire: A.R. Allen, 85 Haddon Ave., N. Hamilton, Ont. 24-4-78

PERSONNE seule, tranquille, demande grand 2½ ou 3 pièces dans Rosemont avec commodités, 729-5553 après 4 hres. 24-4-78

DAME seule demande grand 4½, haut duplex ou triplex, tranquille, chauffé ou chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, bonnes références, 725-7645, après 18 hres. 24-4-78

Al BESOIN 1er juillet, logement 4 ou 4½, prix raisonnable, couple dans la cinquantaine, tranquille, très bonnes références, 728-8509 24-4-78

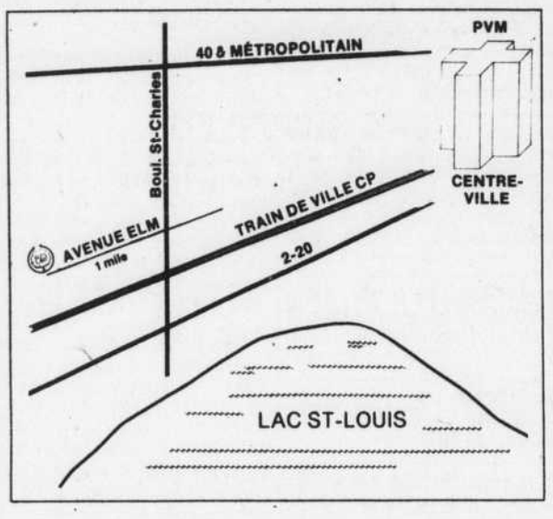
OUTREMONT, Parc Lafontaine, Rosemont, 6 ou 7 pièces, propre, pour 3 adultes avec références. 526-8698. 24-4-78

PERSONNE seule cherche à prix raisonnable 5½, chauffé, installation laveuse-sécheuse, quartier Rosemont ou environs, haut duplex, juin ou 1er juillet, 727-9048 ou 622-7126 25-4-78

MAISONS À LOUER

MAISONS À LOUER

PLACE BEACONSFIELD



L'ALLER-RETOUR MAISON BUREAU EST LONG ET PÉNIBLE ?

Pourquoi ne pas venir visiter nos maisons de ville situées dans un quartier résidentiel, à proximité d'un parc de 7 acres, à moins de vingt-cinq minutes du centre-ville par le train de ville CP, ou par la 40 et la 2-20.

Nous vous offrons une piscine extérieure chauffée, deux courts de tennis et de nombreux avantages dont vous pourrez profiter pleinement alors que vous ne serez plus pris dans les embouteillages quotidiens.

321 Avenue ELM,
Beaconsfield, Québec
Tél.: 695-2740
22-4-78

LOGEMENT DEMANDÉ

Outremont, couple professeur retraité cherche 5½ ou 6½ dans Outremont. Tél.: 674-0661 24-4-78

LOGEMENTS DEMANDÉS

HAUT de duplex demandé, 5½, Rosemont, prix raisonnable. Appeler après 5 hres. 725-2790 22-4-78

LOCAL À LOUER

Local pour bureaux avec 3 pièces pour habitation sur le même plancher. 274-6116 et 725-1405. 22-4-78

MAISONS À LOUER

CARTIERVILLE, luxueux cottage neuf, 3 chambres, bibliothèque, salle de séjour avec foyer, architecture exceptionnelle, près du bord de l'eau, autobus CTCUM, écoles, $650. par mois, tél.: **766-6682.**
23-4-78

STE-FOY, maison meublée, 5 1/2, $375. par mois. Pour 2 ans le 1er juin 78. App. entre 5 hres et 6 1/2 p.m. 418-872-4593. 31-4-78

DUVERNAY, bungalow 6 pièces, non-chauffé, garage. $350. 1046 Croissant Albanel. 418-651-6424. 24-4-78

OKA, 30 minutes de Montréal, bord du lac des Deux Montagnes, maison 9 pièces, très paysagé, foyer intérieur et extérieur, descente de bateaux, possibilité de louer meublé, $400 par mois. Pour informations: Rolande Bergevin 479-8781 rés. 819-983-7730 bureau. 24-4-78

MORIN Heights, cottage de luxe, à l'année, complètement meublé, antiquités, T.V. couleur, solarium, foyer, barbecue intérieur, grande cuisine, lac pour baignade, activités de ski complètes. Période de 6 ou 12 mois. Prix raisonnable. 514-226-2919, 737-5038 24-4-78

GRANDE maison, ensoleillée, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, salle à manger, salon, cheminée naturelle, face au Jardin Botanique, vue superbe. 849-4551 entre 3 hres et 5 hres. Du mardi au samedi. Dimanche, lundi: 253-1918. 1-5-78

LONGUEUIL, grand bungalow, salle à diner, salle de séjour, patio sur toit, garage, bureau pour professionnel, $435. 463-1402. 24-4-78

BROSSARD, split-level, foyer naturel, 3 chambres à coucher, garage, terrain paysagé, 5585 Boyer, $350 par mois, appelez Mme Tessier. 381-1374 après 6 hres. 24-4-78

ST-LAURENT, maison moderne, 4 chambres, 1½ salle de bain, garage, près d'un parc et transport, $450 (bail de 3 ans et option d'achat disponible) 481-5511 ou 486-9586 24-4-78

MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

EN GASPÉSIE au bord de la mer, maison entièrement meublée, location à la semaine. 663-8712. 25-4-78

LOUERAIT ma maison pièces sur pièces, à famille responsable, 4 chambres, salon avec foyer, tout confort, vue 1 mille sur St-Adèle, dans forêt, grand calme, juin, juillet, août, $700., appelez pour rendez-vous. 514-229-5043 24-4-78

MAISONS À PARTAGER

PARTAGERAIS avec jeunes femmes, grande maison (8 pièces), $150 par mois, pour informations, 748-9206. 27-4-78

OCCASIONS D'AFFAIRES

MESSIEURS, HOMMES D'AFFAIRES

Etes-vous à la recherche d'un jeune homme fiable, dynamique et ambitieux, aimant le domaine des affaires, ayant expérience en marketing, gestion de personnel, administration, ventes. Formation et motivation. Avec personnalité agréable ey très sociable. Si oui!.. Alors j'aimerais vous rencontrer. Inf.: **Yves Guimond, 679-3007, 679-4200.**
23-4-78

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT

Frigidaire Coca-cola, comptoir réfrigéré, machine à crème glacée 51 saveurs, climatiseur, étagère, comptoir de noix, paravent, balance, trancheuse, caisse enregistreuse, plus une enseigne. Doit tout liquider, cause: départ.
879-9075 et 738-6444
22-4-78

Exportez votre produit

Désirez-vous vendre votre produit sur les marchés internationaux? Nous sommes une organisation de vente directe, en Europe, au Moyen Orient, ainsi qu'aux États Unis. Pour informations: **932-0146** ou écrire à:
M. Bélanger
1545 McGregor ave.
Suite 802, Montréal.
24-4-78

MOTOS À VENDRE

SUZIKI TS '74, rouge, 6,500 milles, très bon état, comme neuve, doit vendre, prix: $550., demandez Jacques 651-9172, 6775105 message. 24-1-78

YAMAHA, RD, 400cc, 5,000 milles, 1976, excellent état, Yves: 648-3496 25-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

Représentante bilingue, pour compagnie de parfums et cosmétiques. Bonnes conditions de travail, expérience nécessaire. 735-4555. Mme Brassard. 24-4-78

BOUTIQUE DE CUISINE, avons besoin vendeuse avec expérience, sachant faire cuisine, appeler: 935-9317 pour un rendez-vous. 22-4-78

Étude de notaire à Cartierville, secrétaire sténo-dactylo bilingue, avec expérience si possible et une dactylo-téléphoniste. Tél.: 334-3560 24-4-78

Engageons jeune fille éduquée présentable pour R.P. Journal. Salaire et commission selon capacités. 270-5633. 22-4-78

SECRÉTAIRE, bilingue bureau légal centre-ville, expérience nécessaire, Mme Renaud. 878-9411 poste 231. 22-4-78

UNE COOPÉRATIVE pré-scolaire de la rive-sud requiert les services d'un(e) enseignant(e), parlant couramment l'anglais et disponible 4 matinées par semaine, à partir de septembre. Téléphoner: 672-7131. 24-4-78

OCCASIONS D'AFFAIRES

Exposition artisanale

Le coeur de l'artisanat québécois

Place Jacques Cartier, Vieux Montréal. Ouverture prochaine. Artisans intéressés, téléphonez avant 20 heures: **354-9910.**

26-4-78

OCCASION D'AFFAIRES

- Concessions disponibles
- Pour Montréal et l'extérieur
- Chiffres d'affaires garantis
- Mise de fonds requise: $35,000.
- Pour informations:

Demandez Mlle Latour
Tél.: 1-514-527-3656
Département du Marketing
20-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

SECRÉTAIRES

La croissance de notre organisme nécessite la création de nouveaux postes. Nous sommes présentement à la recherche:

— d'une (1) secrétaire juridique ayant un minimum de trois (3) années d'expérience. La candidate idéale est excellente en français (parlé et écrit) de même qu'elle parle et écrit convenablement l'anglais. Souple, elle pourra se voir confier du travail de nature autre que juridique.

— de deux (2) secrétaires, excellentes en dactylographie et sténographie, bilingues et possédant deux (2) années d'expérience ou plus.

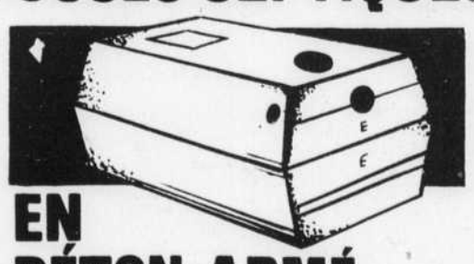
Lieu de travail: Place Bonaventure
Salaire: À discuter, selon les qualifications.

Les candidates intéressées doivent communiquer avec:

Mlle Johanne Filiatrault
Casier postal 26
Place Bonaventure
Montréal, Québec
H5A 1A2
Tél.: (514) 871-9424

APCHQ
22-4-78

FOSSES SEPTIQUES



EN BÉTON ARMÉ
TÉL.: 819-864-4209
RECHERCHONS DISTRIBUTEUR
22-4-78

LÉAS LONGPRÉ & FILS INC.
Division des produits de béton
C.P. 239, Rock Forest

OFFRES D'EMPLOIS

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

1 an ou plus d'expérience, sténo-dactylo, dictaphone, bilingue, expérience en procédure civile, pour étude du centre-ville.
Me Gaston Lafleur
871-9324
24-4-78

TRAVAIL manuel à la maison, envoyez enveloppe affranchie à C.P. #123 St-Sauveur, Québec. 27-4-78

GARDIENNE, expérimenté demandée pour garçon de 2 ans, à Outremont. Références. Lundi à vendredi. Salaire à discuter: 739-0677 après 5 m 24-4-78

Secrétaire juridique, bilingue, atmosphère agréable, beaucoup d'initiative personnelle, expérience préférable mais non requise, salaire à discuter. S'adresser à Mme Daoust, 861-6757 24-4-78

PATRONNIÈRE expérimentée dans blouses pour dames. Tél.: 527-9291. 22-4-78

COMMIS dactylo, avec quelques années d'expérience, travail de bureau général, préférablement bilingue, conditions de travail idéales, situé Place Crémazie, 382-3100. J. Chidiac. 24-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

Secrétaire juridique

Bilingue, sténo-dactylo avec 2 ans d'expérience, pour bureau de 2 avocats situé dans le Plateau Mt-Royal. Tél.: **526-4931.**
24-4-78

Très bonnes conditions de travail pour courtier d'assurance générale, avec ou sans expérience, travail centre-ville. 849-5650 22-4-78

ST-LAURENT: Femme expérimentée, demandée pour travail varié dans un petit bureau: prendre les commandes, acheminer les appels téléphoniques, un peu de dactylo, contacter par téléphone nos clients actuels. Bilingue. Téléphoner M. MERLIN 747-0683 après 4:30 p.m. 22-4-78

Directrice de garderie demandée. Garderie Communautaire de Cartierville demande directrice bilingue avec expérience. Appelez M. Roger Bigras. 332-0873 après 5 hres. 24-4-78

Important distributeur d'emballage industriel, demande un vendeur d'expérience pour un territoire établi à Montréal. Salaire de base + commission. Bilinguisme un atout. Auto nécessaire. Appelez 489-8689 pour entrevue. 24-4-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 22 et 24

OFFRES D'EMPLOIS

Correcteurs d'épreuves

Importante maison d'édition recherche correcteurs d'épreuves pour participer à la préparation d'une encyclopédie pour enfants.
Excellente connaissance du français nécessaire.
Expérience indispensable. Travail à la pige.
Envoyer curriculum vitae à:

Kathy Jourdain
Grolier Ltd.
6 Overlea Blvd.
Toronto, Ontario,
M4H 1A6, Tél.: (416) 425-1924

22-4-78

SECRÉTAIRE À LA RÉDACTION

Demandée par un important magazine de langue française. Doit maîtriser parfaitement son français (possibilité d'accéder à un travail de rédaction.). Avoir une bonne connaissance de l'anglais et une excellente dactylographie. Bonnes conditions de travail.
Écrire tous détails pertinents à:

Mlle M.M. Denis,
110 ouest, boul. Crémazie, suite 1100,
Montréal
H2P 1B9

22-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

Le Château Champlain

Vous invite à poser votre candidature aux postes suivants:
- **Directeur, restaurant L'Escapade**
- **Maître d'hôtel, restaurant**
- **Superviseur boisson**

Expérience et bilinguisme nécessaires.
Bénéfices marginaux et salaire selon qualifications. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. H. Gaisberger
Directeur des bars et restaurants
ou téléphoner pour rendez-vous à **878-1688**
Mme F. Grenier
Directeur du personnel.

24-4-78

COMPTABLE
CHEF DE BUREAU

Bilingue pour le bureau d'une compagnie. Traiteur, pour plans industriels. Excellente perspective d'avenir. Salaire proportionnel aux qualifications et à l'expérience.
L'expérience pertinente dans le service de traiteur pour plans industriels et les camps.
Écrire à:

Agence Valrain
C.P. 117 - Brossard
J4Z 3J1
Dossier C-150

24-4-78

Comptable

Personne compétente demandée immédiatement, tenue de livres au complet, balance de vérification incluse. Compagnie située Montée de Liesse.
Doit posséder initiative, bilingue, références exigées. Salaire selon compétence.

Montréal Vidéo Co.
342-4420

22-4-78

SECRÉTAIRE
JUNIOR BILINGUE

pour grande étude d'avocats située Place Victoria.
Ambiance moderne
Avantages sociaux intéressants
1 an d'expérience en matière contentieuse.
Composer: **395-3506**

22-4-78

Secrétaire légale demandée à temps partiel, expérience en droit corporatif, bureau d'avocat, situé au centre ville. Communiquer avec **Mlle Simard 842-9841.**

29-4-78

COIFFEUSE d'expérience, jeune, dynamique, fiable, temps plein. Pour salon Lajeunesse Nord 387-1678 24-4-78

IMPRIMERIE d'envergure moyenne recherche estimateur bilingue avec expérience. Doit avoir des connaissances en prix de revient et termes d'imprimerie. Tous bénéfices marginaux, S.V.P. téléphoner à 336-2622. 24-4-78

RECEPTIONNISTE-dactylo, une entreprise d'imprimerie offre des responsabilités intéressantes et variées. Bilingue, expérience souhaitable. 849-2321, M. Norman 22-4-78

Secrétaire légale avec expérience requise pour bureau d'avocat. 376-7791. 24-4-78

Pharmacien licencié, expérience, bilingue, temps partiel, Pharmacie Champagne, 5921 Jean-Talon Est, 254-4579. 24-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

PRÉPOSÉ(E) AU TÉLEX BILINGUE

Un grand bureau professionnel de Place Ville Marie recherche les services d'un(e) préposé(e) au télex, bilingue, ayant 3 ou 4 années d'expérience.
Le(la) candidat(e) choisi(e) aura complété une 12e année devra dactylographier correctement et rapidement, et s'intéresser aux nouvelles techniques telles que disques magnétiques et autres.
Nous offrons d'excellentes conditions de travail, ambiance agréable, salaire intéressant, 3 semaines de vacances et avantages sociaux généreux.
Si ce poste vous intéresse, veuillez communiquer avec le bureau du personnel, **895-5424** local 294.

24-4-78

SECRÉTAIRE

Une compagnie pharmaceutique, située à Ville St-Laurent O. requiert pour son département de commercialisation, les services d'une secrétaire bilingue, avec sténographie anglaise. Bonnes conditions de travail et excellents bénéfices marginaux. Salaire selon compétence. Veuillez téléphoner au directeur des services administratifs.

Elliott Marion Co. Ltée
4940 Fisher
St-Laurent
341-6241

24-4-78

Oragnisme d'enseignement
(Montréal-Est)

Jeune femme dynamique, pour travail général de bureau, facilité de contact avec le public, dactylo, grammaire, surtout rapidité de compréhension, expérience non requise, ec V, 35 hres. **873-4163 poste 6337 Claudette Labelle-Tardif.**

24-4-78

Secrétaire

Bilingue, minimum 3 ans d'expérience, sténo et dictaphone requise pour vice-présidente d'une compagnie de construction. Situé Vieux-Montréal. Bon salaire, emploi stable, 3 semaines de vacances. Tél.: **P. Bellizzi 845-0271.**

21-4-78

SECRÉTAIRE

Un an ou plus d'expérience, sténo, dactylo bilingue, bureau situé Place du Canada.
878-9381 22-4-78

SECRÉTAIRE bilingue pour bureau d'avocats. 845-1243. 28-4-78

Liberté Soleil Enr. Anciens hommes d'affaires, si vous avez quelques heures libres, redevenez les chefs que vous étiez. Opération multi-millions. Prenez rendez-vous à: 376-1568 25-4-78

PRESSEUSE de chemises avec expérience pour nettoyeur, s'adresser à 2240 Fleury E. 381-6560 29-4-75

SECRÉTAIRE bilingue, avec expérience, bureau notarial, temps partiel ou plein, Composez 861-8291. 24-4-78

COMMIS A LA COMPTABILITÉ. Une entreprise de l'est de la métropole recherche les services d'une personne préposée à la comptabilité. De préférence bilingue, cette personne possède au moins une année d'expérience en milieu clérical. Veuillez contacter Mme S. Trépanier à: 351-3511. 24-4-78

COMMIS dactylo junior, demandée par un important courtier d'assurance du centre-ville, bilingue, sec V, doit posséder une personnalité plaisante, et capable de travailler sous un minimum de supervision, dactylo: minimum 50 mots, min. Appelez: Gérant du personnel: 866-6562 24-4-78

OFFRES D'EMPLOIS

Opérateur-d'ordinateur

Exigences: Un an d'expérience sur machine IBM système 3m modèle 12.
Lieu de travail:
625 Deslauriers, St-Laurent, Québec
Heures de travail: De 16 hres à 22 hres.
Salaire et avantages sociaux intéressants.
Pour entrevue communiquez avec le service du personnel:

336-7070
G. Lebeau Ltée

22-4-78

DACTYLO POUR ÉTATS FINANCIERS
BUREAU DE C.A.

Bureau de C.A. reconnu recherche une dactylo bilingue, expérimentée dans les états financiers. Secteur Sherbrooke-Cavendish. Excellent salaire.

Levitsky, Feldman, Wexler & Associés
Morty Zafran C.A.
487-7850

22-4-78

OFFRE D'EMPLOIS

DACTYLO BILINGUE
Agence de publicité

Si vous êtes une dactylo bilingue, compétence et ambitieuse, voici une occasion exceptionnelle de vous joindre à notre service de comptabilité. Sens de l'organisation, initiative et précision exigés. Bon salaire et avantages sociaux intéressants. Pour entrevue, appelez: **Gertrude Grenier.**

Communication P.N.M.D. Inc.
2075 rue University
suite # 1405
845-7194

22-4-78

Conseillères en voyage
(rive-sud)

Conseillères en voyage, bilingues, 3 années d'expériences pertinente à la fonction.
Avantages: rémunération selon qualifications et expérience, avantages sociaux intéressants, participation aux bénéfices.
Envoyez curriculum vitae en toute confiance à:

C.P. # 443,
Boucherville

24-4-78

CUISINIER

Demandé pour travail le soir, dans un des plus importants restaurants de Montréal. Expérience requise. Excellents bénéfices statutaires et conditions de travail. Appelez pour rendez-vous.

Chef MILCETIC
731-7701 poste # 726
Ou venir en personne
au 7815 Blv. Décarie

22-4-78

AGENT DE VOYAGE BILINGUE

(Expérience minimum: 2 ans), demandé pour une agence de voyage bien établie. Appeler à **849-4022.**

24-4-78

AIDE pâtissier avec expérience, se présenter à 1400 est, boul. Dorchester. Demandez M. Raynaud 22-4-78

SECRÉTAIRE avec expérience, bilingue, bureau d'avocats au centre-ville, 866-4043 29-4-78

Coiffeuses avec expérience, temps complet, ville St-Laurent. Tél.: 735-2182, Soir: 739-9166 24-4-78

COUPLE concierge sans enfants demandé pour conciergerie de 22 ou 44 logements. S'adresser au restaurant La Grange, 403 Notre-Dame, Repentigny, Yvon Perron 581-6740 27-4-78

Jeune caissière demandée pour cinéma, temps partiel, le soir: 1294 Ste-Catherine E. le matin: 366-4609 ou 849-8769 24-4-78

PERSONNEL

ETRE DEUX...

Pour vraiment apprécier les plaisirs de la vie, il faut être deux.
Service de rencontres réputé établi à Montréal depuis 1966, pour personnes libres et sérieuses. Dépliant gratuit
Tél.: **282-0058**
ouvert de 1 P.M. à 9 P.M. lundi au vendredi
RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE
1117 ouest, Ste-Catherine
suite 108, Montréal J.N.O.

OFFRES D'EMPLOIS

Centre Hospitalier Jacques Viger
Secrétaire de direction
Temps complet

Services: soins infirmiers et services hospitaliers.
Exigence: minimum 2 ans d'expérience à titre de secrétaire.
Salaire: selon la convention collective.
Adresser notes biographiques au:

Bureau du Personnel
1051 St-Hubert,
Montréal.

22-4-78

COMPTABLE

Personne ambitieuse, bilingue, ayant de 3 à 5 années d'expérience dans tous genres de livres comptables. Bon salaire et bonnes conditions de travail, s.v.p. pour rendez-vous, appeler à: **670-7011.**

QUECOR STEEL LTD.
2355 Chemin du Lac
Longueuil
(pas d'agence s.v.p.)

22-4-78

INSTITUTRICES

Demandées pour Montréal, cours primaire, avec brevet d'enseignement du Québec. Envoyer curriculum vitae avec copie du brevet à:

L'AGENCE VALRAIN
C.P.. 117
BROSSARD
J4Z 3J1
DOSSIER # C-129

24-4-78

SECRÉTAIRE LÉGALE
$200.00

Bonnes conditions de travail, centre-ville, expérience requise, dictaphone, sténo, bilingue de préférence. Appelez: **M. Ruby: Jour: 845-0141; soir: 484-9084.**

22-4-78

PERSONNEL

APPEL AUX GENS ÂGÉS à l'aise qui voudraient bien utiliser leur argent. Montrez-vous bons pour vous et pour vos semblables. Appelez pour plus d'informations: **LE SOIR: 522-5161**

22-4-78

FACE À FACE

Un service de rencontre respectable et efficace pour se faire de nouveaux amis. Pour les gens libres et sérieux.
1117 ouest, rue Ste-Catherine, suite 420, Montréal, Québec.
Appelez **288-5253 ou 659-2248.**
Autres succursales:
Toronto, Hamilton et New York.
J.N.O.

Femmes d'affaires de Montréal, honnête, distinguée, désire rencontrer célibataire, veufs seulement 60-65 ans, sérieux.

Agence Valrain,
C.P. 117,
Brossard, J4Z 3J1
Dossier C-101

22-4-78

RAPPORTS D'IMPÔTS

RAPPORTS D'IMPÔTS

Service à domicile: $8 premier T4.
677-4484
1-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

SECRÉTAIRE BILINGUE
AGENCE DE PUBLICITÉ

Si vous êtes une personne possédant le sens de l'organisation, et de l'initiative, vous avez la chance de vous joindre à une équipe dynamique. Bon salaire et avantages sociaux.
Pour entrevue, appeler :

Carole Chartrand,
374-4840
Publicité
Martin Inc.,
1110 e., boul. Crémazie
suite 5400 Mtl.

22-4-78

COMPTES PAYABLES

Personne bilingue et expérimentée, en mesure de prendre charge des comptes payables, des pièces justificatives, des paiements et registres subsidiaires pour une manufacture d'aiguilles. Bonnes conditions de travail, atmosphère de bureau amical, bon salaire de départ et bénéfices marginaux. Autobus à la porte. Appeler: **M. H. Cohern, jour: 933-2721, soir: 932-5581.**

22-4-78

Le Château Champlain

Vous invite à poser votre candidature aux postes suivants:
- **Adjointe à la gouvernante exécutive**
- **Secrétaire**

Expérience et bilinguisme nécessaires. Bénéfices marginaux et salaire selon qualifications. Prière de se présenter au bureau du personnel, entrée des employés rue Peel ou téléphoner pour rendez-vous à **878-1688 Mme F. Grenier, directeur du personnel.**

24-4-78

COMMIS AUX COMMANDES

Demandé pour notre bureau des ventes. Bilingue. C'est une position permanente, dans une grande compagnie d'entreposage, situé dans la région Côte de Liesse. La compagnie paie des bénéfices marginaux. Communiquer avec le département du personnel: **Déménagement et Entreposage Kenwood Ltée. Tél.: 341-3411.**

24-4-78

Manufacture de cadres et portes en acier recherche pour son bureau d'ingénierie, 1 employé(e) avec expérience dans la lecture des plans d'architecture et la pratique du dessin industriel.
Tél: **353-6000 Local 54**

26-4-78

SECRÉTAIRE JURIDIQUE AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉE

Appelez: **524-3521**

22-4-78

PERSONNEL

¡ARRETEZ de fumer dans 10 jours. Épargnez $365. par année. Satisfaction garantie ou argent remis. Seulement $5.00. Envoyez un mandat poste à Je Ne Fume Plus, André Charette, 46 Delaware, Ottawa, Ontario, H2P 0Z3. 2-5-78

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

Abaissement 10¼%, 1ère, 2ième hypothèque, balance de vente, rapidement, jour ou soir 729-4333. J.N.O.

A-1-Absolument confidentiel, $1,200. à $600,000. 1ère 10%, 2ième. Mlle Léona Laberge, Courtiers. 486-1106 jour - soir. J.N.O.

REMBOURRAGE

LUTECE Rembourreur, spécialité dans la réparation de meubles antiques, fait aussi le moderne, travail d'artisant, ouvrage garanti. Paul Chotard. Jour: 843-5409. Soir: 325-2633. 22-4-78

CLINIQUE Beau-Bien Enr. Rembourrage général. Nous surclassons nos compétiteurs. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. 30 ans expérience. M. Lopez 277-9970 24-4-78

TERRAINS À VENDRE

ST-HILAIRE et RÉGION: Vaste choix de terrains - résidentiel - commercial - industriel - hautes dimensions - prix variés - appelez **Lise D. Dufresne 467-6567, 467-2156.**
IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

Mont St-Hilaire, magnifique terrain boisé, 17,300 pieds, flanc de montagne, pente douce, secteur tranquille, presqu'entièrement construit, tous services en place, $13,000. pas d'agent. 464-1583 19-4-78

TERRAINS À VENDRE

SECRÉTAIRE sténo-dactylo, expérience dans bureau de notaire, Leduc & Groulx 842, boul. Ste-Croix, St-Laurent Tél.: 747-4731 1-5-78

Rosemère, terrain résidentiel boisé, 12,000 p.c., tous les services, $9,500, pas d'agent. Soir: 621-2841 24-4-78

A Boileau, près Montebello, 100 acres boisés, sources, installation électrique et téléphone, 514-521-5632 24-4-78

MONT CARMEL, 20 minutes de Shawinigan, Trois-Rivières, 120x150 pieds, cadastré, sur rue asphaltée, eau et services. Mtl.: 767-9098, 819-376-0012 24-4-78

ST-OURS, 45 milles de Montréal, domaine de 20 arpents, avec boisé, russieau, grange, remise à grain pouvant être retapée pour faire maison. Prix $14,000. 354-7309. 24-4-78

ST-BASILE Le Grand, terrain prêt à construire dans secteur résidentiel unifamilial, $0.80 p.c. 653-2273 24-4-78

ROUTE 143, à 3 milles de LENNOXVILLE. 50 acres, ouvert aux offres.
MONTREAL Trust Courtier, 819-565-1933
Lisette Hamel agent: 819-843-3632. Jacqueline O'Neal Agent: 819-567-2918 22-4-78

TERRE, terrain avec ou sans bâtiment dans Mascouche et St-Louis de Terrebonne. Alfred Claude, 661-6660, 471-9318, Trust Royal courtier 22-4-78

CHOMEDEY Ouest: terrain 8,035 pi. avec tous les services. Endroit très exclusif! Prix demandé $1.00 p.c. Denyse Dubois 625-6977. Immeubles Supérieurs. 22-4-78

CHOIX de terrains de 5 acres chacun, à vendre, zonage agricole, milieu rural de qualité. ½ mille des limites du village d'OKA. 487-7303 22-4-78

Rosemère, domaine, 153,000, p.c., bord de l'eau, maison pierres 150 ans à récupérer, $0.80 le p.c., possibilité de subdiviser. Pas d'agent. 621-2841 24-4-78

ROSEMERE, 115 x 150, services rendus, beau secteur, $0.65 le pied carré. 621-0307 24-4-78

ST-ADOLPHE D'HOWARD, domaine All Pine, terrain 14500 pieds carrés, 50 minutes de Montréal, accès à un lac privé, $2,500. Tél.: le soir entre 8 hres et 10 h: 526-9383 ou 256-4268 24-4-78

STE-AGATHE, Lac des Sables, 40,000 pi. c. en bordure du chemin public, aubaine, prix à discuter 1-514-747-2141 22-4-78

PIEDMONT, site panoramique exceptionnel, 10,860 pi. ca. arpenté, piqueté, prêt à construire. Tous les services. Prix de l'évaluation municipale $5,900. 389-6971 (le dimanche) 22-4-78

LA PLAINE, terrain boisé, 120x125, $0.17 du p.c., appeler après 18 hres: 654-5706 24-4-78

TERRES À VENDRE

CANTONS DE L'EST, aubaine, terre boisé, 105 arpents, dont 7 arpents sur route secondaire, très élevée, vue magnifique, érablière, beau ruisseau alimenté par des sources, près de 3 lacs, particulier: 1-819-758-3872 25-4-78

MONT-CARMEL, 20 minutes de Shawinigan et Trois-Rivières, 433 arpents en tout ou en morceaux, maison, grange, étable, rivière, partie boisée et cultivable, endroit pour un lac, beaucoup d'érables. 767-9098 ou (819) 376-0012 24-4-78

VÊTEMENTS

VENTE d'imperméables, gilets et costumes pour dames, à la manufacture. Samedi 22 avril de 9 hres a.m. à 3 hres p.m. 4530 rue Clark. 4e étage. 844-1727 24-4-78

TABLEAUX - PEINTURES

PEINTURES à l'huile originales, pastel, aquarelle, à vendre, oeuvres de C. Carette. T.K. Thomas et Solange St-Pierre. 679-3428 de 6 hres p. m. à 11 hres p. m. 24-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROSSARD bungalow, briques et aluminium, 3 chambres à coucher, plancher en bois franc, sous-sol fini, foyer, bar, tapis, humidificateur, salle de lavage, patio, clôturé, paysagé, garage. Pas d'agent, 678-1446. J.N.O.

DUPLEX, pierres, Plateau Mt-Royal, près de métro, 2 grands 5½, 220 volts, chauffage électrique, bas, terrain de stationnement donnant sur rue, pour deux voitures, haut libre 1er juillet 78, s'adresser à 527-1729 ou 1-819-298-2856 23-4-78

DORVAL Sud, endroit tranquille, grande maison de luxe, sous-sol fini, garage chauffé, entrée double, remise et patio, terrain clôturé, piscine. Demande $54,900. 514-636-1231 11-5-78

Outremont, excellente opportunité pour condominium, 6, 6½ et deux 4½, boiseries, belle construction, vendeurs s'abstenir. Tél.: 272-4979 24-4-78

Dollard des Ormeaux, joli split-level, 1973, spacieux, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, près de commodités. Près Fairview. Vente privée. 626-1711. 1-5-78

AHUNTSIC, 10823 Delorimier, duplex neuf, semi-détaché, bachelor, garage. 381-2402. 22-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal Courtier

LONGUEUIL: Excellente valeur! Bungalow très propre et jolie décoration. Plusieurs extras. Possibilité d'une hypothèque à 9¾%. Seulement $46,900. **Carol Wilson 651-4900, 677-7255.**
CENTRE BEAUBIEN EST DE LANGELIER: construction neuve en béton, 2 x 5½ plus espace commercial. Offre raisonnable considérée. Exc. **Claudette Desjardins 353-9960, 352-0318.**
LONGUEUIL: Magnifique quadruplex, quartier résidentiel, 1 x 10½ - 1 x 4½ - 2 x 3½, garage double, serre naturelle, décoration exclusive, clôturée, paysagé. M.L.S. **Suzanne Bachand 463-3731, 677-8505 ou service de Pagette.**
LONGUEUIL: Nouveau sur le marché, maison de ville, 5 pièces, garage. Située près du CTCUM. **Betty Boesch 651-4900, 679-4332.**
BROSSARD: Duplex détaché, intéressant pour ses revenus et son site. Plomberie, fenêtres et toit rénovés récemment. Terrain entièrement clôturé, faut voir pour apprécier. **Claude Boisvert 672-6020, 744-1703.**
BROSSARD: Asterville, cottage 4 chambres à coucher, 3½ salles de bain, salle à dîner, salle familiale avec foyer, $68,500.00. M.L.S. **Louise Chevalier 672-0235, 676-7682.**
MASCOUCHE HEIGHTS: bungalow en brique 64 x 24, plus garage double avec porte élec. 7 pièces, foyer en brique. **Pierre Zaloum, 661-6660, 477-0245.**
ST-LAMBERT: Professionnel maison familiale, magnifique, bureau, 5 chambres à coucher, salle à dîner, vivoir, foyer. **A. Barbeau 672-6020, 465-2892.**
BROSSARD: Bungalow surélevé, style méditerranéen, 11 pièces, 6 chambres à coucher, 2 foyers, jardin d'hiver. Propriété conçue pour professionnel désirant y avoir ses bureaux. **Claude Boisvert 672-6020, 744-1703.**
ROXBORO: Marche au train, Split-level, brique, aluminium, garage, grand terrain boisé. Bien entretenu. M.L.S. $42,500. **Marcella Daigle 695-0640, 684-5297.**
BROSSARD: Cottage de ville brique et aluminium, 4 chambres à l'étage supérieur, planchers parquetterie, sous-sol isolé prêt à finir. Près transport. **Claude Boisvert 672-6020, 744-1703.**
BROSSARD: Maison pour exécutif dans le populaire secteur de Asterville, 4 c.c. au rez-de-chaussée, cuisine en pin noueux, foyer au salon, garage. **Betty Boesch 651-4900, 679-4332.**
LONGUEUIL: Cottage S/D, luxueux, très grandes pièces, foyer, garage, dernière face au parc, près de centres d'achat et transport, très propre. **Carol Wilson 651-4900, 677-7255.**
ST-BRUNO: Sur la montagne. Cottage colonial, 8 pièces, 2½ salles de bain, foyer au salon, salle familiale, garage. Piscine creusée. $74,900. **Janine Hudson 653-1576, 653-2701.**
BOUCHERVILLE: Maison canadienne authentique, face au fleuve, entièrement rénovée, chauffage électrique, 20 pièces, grand terrain, près écoles et transport. **Claude Boisvert 672-6020, 744-1703.**
ST-HUBERT: Bungalow à prix très raisonnable, 3 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini, chauffage huile et électricité, salle familiale, installation laveuse sécheuse. $31,500.00. **Claude Boisvert 672-6020, 744-1703.**
Bungalow moderne, 8 pièces, 2 salles de bain, exceptionnelle salle familiale, finition bois de grange, décor rustique, foyer brique. $45,900. **Janine Hudson 653-1576, 653-2701.**
CENTRE-EST: Duplex briques, bien situé, très propre, près métro, plusieurs places de rangement, atelier, salle familiale. **Robert Botbol, 274-9491, 342-2279.**
LONGUEUIL: Maison en brique, très chaleureuse, située sur un grand terrain clôturé, cuisine moderne, salle à dîner, 4 c.c., salle familiale avec foyer Franklin, garage. **Carol Wilson 651-4900, 677-7255.**

22-4-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

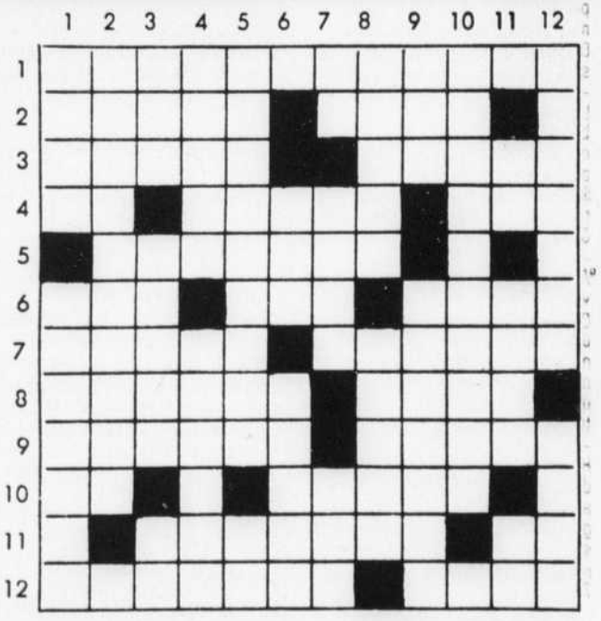
OUTREMONT: rue Wiseman, cottage détaché, 4 chambres à coucher, excellente condition, sous-aménagé garage, propriétaire pas d'agent. 273-2098 22-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Laurentides, Piedmont, 2-3 chambres à coucher, foyer, meublée, flanc de montagne, près des pentes et du golf, vue superbe, comptant $1,500., prix total $26,500. 1-229-3198. 1-5-78

Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.

les MOTS CROISÉS du Devoir



Horizontalement
1—Meuble à tablettes où sont rangés les livres.
2—Toute chose écrite. — Quittance.
3—Marque la totalité. — Jettera en l'air, avec force, les pieds de derrière.
4—Quatre saisons. — Muse de l'élégie. — Aucun, pas un.
5—Tempête violente.
6—Orient. — Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire en construction. — Qui n'a pas l'usage de la parole.
7—Coupai avec la scie. — Action de traîner.
8—Pièce de charpente. — Filet sous les oves d'un chapiteau.
9—Décomposer un mot et en nommer successivement les lettres. — Roche siliceuse très dure.
10—Venu au monde. — Reproduit exactement.
11—En parlant d'un corps, agira à son tour sur un autre corps dont il a éprouvé l'action. — Six.
12—Dresser, former. — Attachai.

Verticalement
1—Lettre grecque (deuxième). — Ce qui constitue la nature d'un être.
2—Tube de prises de vue des caméras de télévision.
3—Belle-fille. — Qui rend service. — Ile de l'Atlantique.
4—Superposer les poissons salés dans les barils. — Frotter d'ail.
5—Faite ou répétée plusieur fois. — Actinium.
6—Fait quelque chose. — Construit.
7—Tour. — Une si grande quantité. — Dans la Russie tsariste, communauté villageoise qui avait la propriété collective des terres.
8—Oiseau. — Devenir rose.
9—Ancien bouclier. — Qui appartient au mari.
10—Petit bâton entouré vers le haut de chanvre, de lin, de soie, etc, destinés à être filés.
11—Ruisselet. — Prince troyen. — Commandement.
12—Qualité des choses égales. — Dix-sept.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	F	R	I	C	A	N	I	S	E	■	O
2	B	R	I	D	E	S	■	L	A	C	E	R
3	J	U	R	E	R	■	M	E	L	O	N	■
4	E	G	E	E	N	N	E	■	O	P	T	E
5	C	A	S	■	E	U	R	O	P	E	E	N
6	T	L	■	L	A	M	E	■	E	R	R	E
7	I	■	S	O	U	E	■	S	R	■	A	R
8	O	■	A	C	■	R	A	T	■	P	■	V
9	N	E	P	H	R	O	P	A	T	H	I	E
10	■	T	H	E	A	T	R	E	■	A	L	E
11	M	A	I	■	R	E	E	L	I	R	E	■
12	O	U	R	L	E	R	■	■	F	E	T	U

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
861-0921
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 22 et 23

PROPRIÉTÉS À VENDRE

VIEUX LONGUEUIL: Superbe résidence, 10 pièces, multitude d'extras. Décoration sobre, beau grand terrain. **Michèle Suro 679-1110, 468-4225.**

FIDUCIE DU QUÉBEC COURTIER

22-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT RÉALTIES COURTIER

CARTIERVILLE
Duplex bien entretenu de 6/6, appartement bachelor fini, le bas est libre. $85,000. **Lilianne Mahler, 731-5234, 342-9671.**

N.D.G.
Avenue Grey, charmante maison familiale, prête à emménager, ayant 4 plus 1 chambres, très belles boiseries, foyer, cuisine moderne, grand jardin, stationnement. $67,500. **Yvette Perras, 481-0241, 342-5397.**

ST-LAURENT
Très bon achat! Cottage "townhouse" de 4 chambres, garage, réduit pour vente rapide. **Lilianne Mahler, 731-5234, 342-9671.**

22-4-78

Maison, pièce sur pièce, 200 ans, 30 x 42 pi. avec plancher, poutres de toit antiquités. Plan de reconstruction, démollie et entreposée. **Pierre Beauchamp:** jour: **331-6117** soir: **337-0430**

22-4-78

ST-HUBERT près BROSSARD, superbe maison québécoise, construite pièces sur pièces, réplique exacte d'autrefois, toute beauté, terrain paysagé, 4450 BEAUSÉJOUR soir 678-9122 2-5-78

Duvernay, Val-des-Arbres, cottage extra luxueux, qualité supérieure, coin rue, terrain 93 x 100, 10 grandes pièces, piscine creusée 18 x 38, très beau paysage. A voir. Prix demandé: $155,000. 589-3176. 4-5-78

BROSSARD, split-level, 7 pièces, 2 salles de bains, garage, foyer, taxe municipale et scolaire. $1,009. 671-1131. 16-5-78

St-Henri, à 500 pieds de la future station de métro, propriété de 2 magasins, 3 logements. 935-5171 24-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-BRUNO
Place de Grosbois, spacieux bungalow pour professionnel, intérieur luxueux, 2 foyers den, 4 chambres, sous-sol fini, garage double, terrain 23,000 pieds, piscine Val Mar, $132,000. Votre courtier local ou **Paul Roy: 653-4368.**

24-4-78

ST-HILAIRE: Impeccable bungalow surélevé, 9 pièces, salle familiale, salle de jeux, 10,000 p.c., terrain, vue du Mont. M.L.S. **Lise D. Dufresne 467-6576, 467-2156.**

IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

ST-HILAIRE: Domaine 2 arpents à flancs de montagne, grand cottage colonial, 12 pièces, foyers, piscine, très privé. $200,000. Exclusif. **Lise D. Dufresne 467-6576, 467-2156.**

IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

TRIPLEX super de luxe, 5891 Boulevard Langelier, coin Boulevard Rosemont, $225,000. **277-6333** sans intermédiaire. 24-4-78

Rosemère, bungalow 1975, terrain (14,000 p.c.) face rivière, abri auto, 3 chambres, foyer, 2 salles de bain, sous-sol semi-fini, 8 pieds, très calme, proximité école, etc., 20 minutes de Montréal, $54,000. Pas d'agent. Si possible après 18 hrs; 621-2841 24-4-78

OUTREMONT: 2263 Chemin Côte Ste-Catherine, luxueux duplex, 3 chambres à coucher, salle de jeux avec foyer, garage, très bon revenu, ouvert le dimanche de 2:00 à 5:00. Tél.: 387-3110. 23-4-78

MAISON de ville (Brossard-secteur T), 3 chambres à coucher, garage, terrain privé, près école, autobus, centre d'achats, $29,500. 671-8330 pas d'agent 11-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-LAURENT - ÎLE D'ORLÉANS
FAUT VOIR. Magnifique ferme de 1½ arpent par 62 arpents, tout équipée, instruments oratoires, plus érablière, 3 bâtiments, une serre, très belle maison canadienne construite en 1973, piscine intérieure, foyer. Pour information: **Rodrigue Blouin 667-3226.**

MORIN & ASSOCIÉS COURTIERS - 683-2103

25-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

CÔTE DES NEIGE
À VENDRE OU À LOUER: splendide maison, idéal pour professionnels, intérieur rénové, design contemporain, logement avec mezzanine et toit cathédrale. Bureaux rez-de-chaussée et sous-sol, 2½ salles de bain terrasse sur plusieurs niveaux. Piscine creusée et chauffée, bar extérieur, aménagement paysagé exceptionnel et totalement privé. Pas d'agent **341-7025, 731-7308.**

29-4-78

ST-HILAIRE: Cottage québécois exclusif, façade pierre magnifique terrain, foyer, secteur résidentiel, beaucoup d'extras, faut voir, réduit $57,500. M.L.S. **Georges Mayer 467-5687, 467-2156.**

IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

BROSSARD
Pourquoi payer plus cher? Achetez directement du propriétaire. Joli bungalow de 3 chambres à coucher, situé dans Secteur M. Tout y est fini et bien décoré, toutes les commodités, climatisation centrale, garage, etc... Doit absolument vendre. **656-5607.**

26-4-78

ST-BASILE LE GRAND, maison canadienne, 7 pièces, sous-sol semi-fini, avec cave à vin, 2 foyers, magnifique escalier tournant en chêne, $59,000. Cause: transfert. Pas d'agent. 653-8134 1-5-78

Résidence de choix, Cartierville, cottage en briques, bord de l'eau, 8 vastes pièces plus sous-sol, garage double, intérieur rénové, magnifique vue sur Rivière des Prairies, terrain 18,000 p.c., piscine chauffée 55 x 18, aménagement paysagé, jardin, vaste patio, prix demandé: $125,000. Sur rendez-vous: 331-4083 24-4-78

St-Louis de Terrebonne, maison québécoise neuve, 26 x 42, terrain 70 x 100, 6½, appeler après 2 hrs. 471-9995 15-5-78

AHUNTSIC, bungalow brique, 1 étage et demi, détaché, 9 pièces, 2 toilettes, sous-sol fini, système à l'eau chaude, pas d'agent. 381-6032 22-4-78

POINTE-CLAIRE sud, bungalow 1,400 p.c., 3 chambres, cuisine, salon, salle à dîner, sous-sol fini, foyer, terrain paysagé, 75x150, garage, Tél.: 697-8313 ou 695-4767. 5-4-78

BOUL. PIE IX, face au Jardin Botanique, pour professionnel ou famille, très grande maison avec cheminée en ONIX, jardin, maison très ensoleillée, 849-4551. Appelez entre 3 et 5 hres du mardi au samedi. Dimanche et lundi: 253-1918 1-5-78

KIRKLAND Sud, split-level, moderne, pour personne cadre, 8 pièces, garage double, foyer, climatisation centrale, bar, construction supérieure. Prix réduit: $58,000. Propriétaire: 695-7405 24-4-78

STE-JULIE, bungalow, près de la montagne, paysagé, arbres matures, foyer, salle familiale, lave-vaisselle, idéal pour jeune famille. Prix abordable. Particulier 649-0374. 22-4-78

LAVAL, campagne, maison de pièces, foyer, restaurée, 2 chambres, 2 salles de bains, vendre: $65,000. Louer $400. par mois. Grand terrain, 622-9187 24-4-78

VILLE Mt-Royal, près écoles, parc, autobus, cottage, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger séparée, garage, jardin, excellente hypothèque. Tél.: 735-4051 24-4-78

MONTRÉAL-NORD, 65 appartements, piscine, ascenseur, présentement partiellement vacant. Prix 4½ x $130,000 brut, si tout loué, 844-2661. 24-4-78

OUTREMONT: cottage en brique de 5 c. à c., salon, salle à manger, cuisine, salle familiale, sous-sol fini, jardin. Prix raisonnable. STELLA MONGEAU 342-5747, 739-3265. Trust Général Courtier. 22-4-78

BORDEAUX, cottage neuf, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 foyers. Zotique-Racicot. INFORMATIONS: tél.: 336-4412 24-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-LAURENT: Charmant bungalow, 6 pièces, entièrement rénové, cuisine moderne, près train et bus. Hypothèque directe, taux intéressant avec $5,000 comptant, MLS. **Marthe Grosso, 337-5480.**

AHUNTSIC: Libre 1er juin. Duplex 2 x 5½, chauffage électrique, grand terrain, bachelor au sous-sol, foyer naturel, salle de jeux, porte-patio, intercom. Faut voir. **Denise Trahan, 337-5480, 334-6588.**

Le Permanent
Courtier

22-4-78

ST-HILAIRE: Cottages semi-détachés neufs, 6 pièces, chauffage électrique, comptant $1,800., éligible au rabais fédéral, $33,-250. Exclusif. **Lise D. Dufresne 467-6576, 467-2156.**

IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

VIEUX LONGUEUIL: Aimez-vous les vieilles maisons? entièrement rénovées, décorée avec beaucoup de goût, grand terrain, potager. **Louise Deland 467-6210, 467-2156.**

IMM. SELECT
Courtiers

22-4-78

ST-LAMBERT: Cottage, 4 chambres à coucher, 2½ salles de bains, salon, salle de séjour avec foyer, salle à manger, cuisine dînette, proximité du métro et des écoles, possibilité de bureau pour exécutif ou professionnel 672-9960 J.N.O.

N.D.G. Cottage semi-détaché, très propre, 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, cuisine moderne, 1½ salle de bain, salle de jeu, garage, 489-2689 24-4-78

STE-MARTINE (Vaudreuil), grande maison (village) en briques, 4 logis, 20 pièces, garage en pierres des champs, tout en bon état, sans agent, prix à discuter. Tél.: 459-4461 22-4-78

SHERRINGTON, ½ heure de Montréal, terrain 100x350, 8 pièces, abri d'auto, $41,000. 454-4450 22-4-78

LAVAL, maison de pierres, 150 ans, 3 foyers, 8 pièces, chauffage électrique, piscine chauffée, une centaine d'arbres, 30,000 p.c. excellente condition, 625-4437 après 18 hres. 24-4-78

TRÈS bonne bâtisse avec 5 logements, 2x6, 1x5, 2x4 et une brasserie; Bons revenus. Antonio Pilon, 253-1720, 849-6729. Fiduciaires Courtier, Trust Banque d'Épargne 22-4-78

DUPLEX, rue Berri, près du métro Jarry, 2x5, pas d'agent, bas libre, 387-9445 22-4-78

CHOMEDEY, Laval, très belle bâtisse neuve, 24 logements, 3x3½, 13x4½ et 8x5½, éligible pour déduction d'impôt, classe 32. Pour informations: A. Pilon, 253-1720, 849-5629. Fiduciaires Courtier Trust Banque d'Épargne 22-4-78

7015-25-35-45 Sherbrooke, Radisson 1-2, bâtisse jumellée de prestige, bien entretenue, située en plein centre des affaires, revenus: $87,000.00, 38 logements, Lévesque: 253-1720, 322-5796. Fiduciaires Courtier, Trust Banque d'Épargne 24-4-78

ST-BRUNO, bungalow style ranch, grand terrain boisé, coin privé, 10 pièces, 2 foyers, conception unique, superbe cour arrière, piscine Val-Mar 653-4492 24-4-78

DUVERNAY, près du pont Papineau, centre d'achat et école, split-level de 9 pièces plus sous-sol très bien éclairé fini en pin noueux avec chambre à coucher, adjacente, chambre froide, foyer dans le den, cuisine rénovée, jardin paysagé, arbres fruitiers matures, rue tranquille, idéal pour professionnel, bureau au rez-de-chaussée, pas d'agent, prix: $68,500. 667-4136 24-4-78

LORRAINE, bungalow, 1972, 6 pièces, salle à manger, sous-sol fini, décoration impeccable, garage, terrain paysagé, près école, centre d'achats $46,000. 621-1591. 24-4-78.

ST-LAMBERT, maison briques, 11 pièces, salle familiale, foyer, 4 ou 5 chambres à coucher, 2¼ salles de bain, 6290 p.c. de terrain, garage, pas d'agent. Tél.: 672-6058 après 5 hres sur semaine 24-4-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

QUÉBEC, STE-FOY
Bungalow 28 x 46, façade pierres, salle à dîner, cuisine pin, poêle-four, lave-vaisselle encastrés, sous-sol canadien, bar, foyer pierres, terrain boisé, 8,400 pi, piscine h-t, 24 pi, cabanon, jardin, prix: $69,000. pas d'agent. **1-418-658-0961.**

25-4-78

VIEUX LONGUEUIL
Bungalow 8 pièces, foyer dans le salon, 4 chambres, garage, prix spécial $54,500. A voir. **Michèle Suro 679-1110, 468-4225.**

FIDUCIE du QUÉBEC
Courtier

24-4-78

Montréal Trust
Vous voyez-vous à côté de votre piscine cet été! Bungalow en pierre et alcan, 3 c.c., s/s fini, avec foyer en brique, grand terrain. **F. Murphy, 661-9030.**

COURTIER

22-4-78

OUTREMONT-EN-HAUT, sur le boulevard Mont-Royal à Maplewood, ultra-moderne bungalow espagnol, occupation immédiate, 5 chambres, 3½ salles de bains, salon, salle à manger combinés, salle de séjour avec foyer naturel, salle de lecture, garage pour trois autos, terrain 8000 pi.ca., près université, collège Vincent D'Indy, au pied du Mont-Royal. Acheteur sérieux seulement dans les $150,000.

TRUST GENERAL
Courtier
J. Normandin 866-9641 (b) 768-2404 (r)

22-4-78

OUTREMONT: 13 logs (5-4), rev. 21,700 aucune vacance, plan de rénovation. **A. Lussier 484-0547, T. Labossière 276-2176, 735-6381.**

Fiducie du Québec
Courtier

22-4-78

Brossard, luxueux split-level et bungalows neufs, terrains boisés, chauffage électrique, foyer, près autobus, maisons modèles situées, au 7985 et 7995 boul. Pelletier, constructeur A. April. Soir: 678-9122. 22-4-78

ST-BRUNO: bungalow surélevé, 8 pièces, 2½ salles de bain, garage double, moquette de qualité professionnellement paysagé, impeccable, secteur de choix. Pas d'agent. $59,500. 653-7730 24-4-78

ST-LOUIS de Terrebonne, beau bungalow, 5½ pièces, 6 ans, bien propre, détachée, très grand terrain. Entrée pour l'auto, libre, particulier. 323-1284 22-4-78

LAVAL DES RAPIDES, bungalow, 5½ pièces, sous-sol fini, foyer naturel, piscine creusée, tapis, four encastré. Première offre raisonnable acceptée. Particulier. Tél.: 663-7890. 24-4-78

BUNGALOW, 8 pièces, 2 salles de bains, sous-sol, revêtement briques et aluminium, St-Léonard, 321-4613. 25-4-78

ST-LAMBERT, cottage en briques, 1973, 8 pièces, chauffage électrique central, hypothèque-propriétaire 10%, vente privée, $67,700. 672-6540 25-4-78

COTEAU Station, 40 milles de Montréal, près gare, cottage de briques 8 pièces, chauffage central, terrain 14,400 pi. c. paysagé, jardin, garage, prix $32,000. 1-267-3244 3-5-78

ST-BASILE LE GRAND, maison canadienne super-isolée, pierres et briques, 6½ pièces, foyer, escalier en chêne, garage, chauffage électrique, terrain 100x100, 653-2273 24-4-78

VILLE St-Laurent, bungalow split level, à vendre ou à louer, salle de jeu finie, 3 à 5 chambres à coucher, prêt à emménager, pour information, appeler: 273-4233 ou 744-6817 25-4-78

HARTLEY, Cottage rustique de 6 pièces, site enchanteur, vue du lac Massawipi. Très beau terrain, Montréal Trust Courtier 819-565-1933. Lisette Hamel Agent: 819-843-3632, Jacqueline O'Neal Agent: 819-567-2918 22-4-78

EASTMAN, deux chalets hivernisés, en pierres des champs, avec foyer intérieur. Vue du Mont Orford, Montréal Trust Courtier 819-565-1933, Lisette Hamel Agent: 819-843-3632, Jacqueline O'Neal Agent: 819-567-2918 22-4-78

STE-MARTINE, spacieuse maison canadienne, grande cuisine, chauffage électrique, piscine intérieure, grand terrain, Paul Reid: 691-7770, 691-1266, Immeubles Châteauguay Courtier 22-4-78

BROSSARD, maison de ville, 3 chambres à coucher, garage, parc à l'arrière, $31,500.00 465-4307 24-4-78

DUVERNAY, split level, 4 niveaux, 6 pièces, 3 chambres, salle familiale au sous-sol, garage, balcons ciment avant et arrière, porte-patio, piscine, secteur incomparable, M.L.S. Lise Delisle, 663-8459 ou 667-3333. Des Rosiers, Le Maître Courtier 22-4-78

ST-CANUT, bungalow 1977, terrain 80x80, libre, 5½ appartements, comptant $3,000., MLS. J.P. Michaud, 253-1720, 259-0666. Fiduciaires Courtier, Trust Banque d'Épargne 22-4-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

BOUCHERVILLE, magnifique cottage, 6 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, style Chaumière. Appelez E. Paquet 672-0530 ou 674-8373. Imm. Tapis rouge, Courtier 22-4-78

LAVAL (St-François), 3 chambres, salle à manger avec porte patio, donnant sur galerie de cèdre de 12x16, terrain de 12,000 pi.c. sous-sol fini avec foyer et système de son intégré au mur. $49,000. 666-3181 après 6 hres. 22-4-78

AHUNTSIC, cottage 7½, rénové, chauffage électrique, foyer extérieur, maisonnette, arbres, bassin, rocaille, près métro Henri-Bourassa, propriétaire. On demande $51,500. 331-1384. 24-4-78

AHUNTSIC est, avenue Hamelin, bungalow, terrain 50x90 pi., près autobus et métro, pas d'agent. 387-3593. 25-4-78

A MASCOUCHE, maison québécoise en pierres des champs, début 19e siècle, 6 pièces, chauffage central, confort moderne. 474-0639 23-4-78

LAVAL Ouest, près autoroute Mirabel et route 640, très beau split-level, modèle exclusif, coin de rue, doit vendre immédiatement. Cause: transfert. 627-2766. 22-4-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

3927 St-Zotique, 22 logis, 2½, 3½, 4½, 13 meublés, revenus $48,000. Prix: $245,000. Comptant $30,000. environ, 253-2524 15-5-78

Trust Royal
Courtier

ANJOU: luxueux split-level, 10 pièces, foyer, garage, piscine chauffée, secteur résidentiel et professionnel. **Richard Desautels, 353-9960, 255-2051.**

Bâtisse industrielle détachée, 3 étages avec sous-sol, tous loués, r.d.c. libre pour acheteur. Faites votre offre. **Marcel Rahal, 353-9960.**

22-4-78

PROPRIÉTÉS INDUSTRIELLES À VENDRE

Bâtisse Industrielle Trans-Canadienne, Longueuil. Terrain 110,000 pi. ca. Immeuble 12,000 p.ca. plafond 28 pi. voie CN immédiate vente ou à louer. 527-9667 24-4-78

BAIL de 2 ans minimum, 4 chambres, dans la région de Montréal. Téléphonez à M. Lalonde 276-3601 le jour seulement 28-4-78

A LOUER, cherchons maison de campagne 6 mois, 3 ou 4 chambres, jardin. 514-521-5632 24-4-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

SNOWDON: très beau duplex modernisé, garage en façade, revenus de $700/mois. A ne pas manquer. **L. Lacas 487-5842, J. Laplante 672-1576.**

Fiducie du Québec
Courtier

22-4-78

DUPLEX de luxe, semi-détaché, 2x5½, sous-sol fini, garage, 2 fournaises, tapis, laveuse à vaisselle, bons revenus, près du Cegep Montmorency. $65,000. 412 Place Deauville, Laval des Rapides. Après 6 hres. 663-0334. Visites sur rendez-vous seulement 24-4-78

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

Cherche maison à louer, (év. avec option d'achat), 10 à 13 pièces, minimum 4 chambres à coucher, plus jardin, communication facile. De 5 à 11h p.m. **670-3428.**

24-4-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE OU À LOUER

LAURENTIDES, Ste-Marguerite Station, sortie 69 de l'autoroute, jusqu'au bureau de poste de Ste-Marguerite Station, et tourner à droite pendant 1 mille, suivre les indications pour Deauville.

COTTAGES récemment construits, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, meublé, luxueux, tapis mur à mur, foyer, Lac et plage privés. Piscine olympique et court de tennis. Jours de la semaine: 866-5731, soirs: 484-5741, fins de semaine: 228-2450, 228-3178 (frais virés) 24-4-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

IBERVILLE, maison centenaire pièces sur pièces, 28 x 26, terrain de 190 x 250 pi., bâtiment aménagé 30 x 40 pi., 35 minutes du pont Champlain. $37,000. 1-347-2609 24-4-78

ST-GUILLAUME, Bagot, maison de campagne 8 pièces, en excellent état, terrain 1x4 arpents, hangar 30x30, 45 milles de Montréal. Aussi, petites fermes et chalets dans la région. Informations: V. Denoncourt, 1-514-784-2248. M. Lessard et Associés, courtiers 24-4-78

ST-MATHIAS: Chemin des Trente, magnifique ferme, cottage pièces sur pièces, 3 chambres, terrain avec arbres matures, garage 20x32; écurie pour chevaux, 50 arpents, 20 arpents de façade, possibilité d'acheter 100 ou 160 arpents, Louise Duguay, 568-0778 ou 656-0660. Des Rosiers, Le Maître Courtier 22-4-78

RIVE-SUD, près Rougemont, 30 milles du Pont Champlain, maison pièces sur pièces entièrement rénovée, avec terrain 4 arpents, bâtiments en bonne condition, $42,000, 466-7773 24-4-78

GRANDE propriété incluant 2 résidences spacieuses, intérieur et ameublement fini rustique, chauffage, électricité, excellente isolation, fenêtre panoramique, ainsi que 8 maisonnettes et abris d'entreposage. Logement possible: 30 personnes environ. Le tout aménagé sur terre boisée (érablière) de 117 acres, dans un site enchanteur de collines et ruisseaux. Près de Sutton. Prix demandé: $180,000. Information: 514-488-4494 ou 481-8841 24-4-78

PRES DE Rougemont, 25 milles de Montréal, maison québécoise, 140 ans, restaurée, foyer, grande remise, terrain 1½ arpent, $38,000, après 18 hres. 466-3606 24-4-78

ESTEREL: Direct sur le lac, magnifique bungalow tout brique, extérieur et intérieur, 5 chambres, 3 salles de bain complètes, 2 foyers. Vue panoramique! Terrain 24,260 p.c. Denyse Dubois 625-6977. Immeubles Supérieurs 22-4-78

AUTHENTIQUE maison québécoise, bicentenaire, rénovée, 2 foyers, intérieur murs de pierre nettoyés à l'acide, poutres décapées, sur rang paisible, taxes annuelles $100. St-Jacques, 45 minutes de Montréal, $49,000. 839-2376 24-4-78

le bridge

Devait-il contrer?

par Charles-A. Durand

♠ ♥ ♦ ♣

Donneur: Nord
Vulnérables: Nord-Sud

NORD
♠ R V 3
♥ D 8
♦ R D 2
♣ A D 10 7 3

OUEST
♠ 10 8 5 2
♥ V 3
♦ A 8 6 3
♣ 8 4 2

EST
♠ 7 4
♥ 7 5 2
♦ V 10 9 7 5
♣ R V 5

SUD
♠ A D 9 6
♥ A R 10 9 6 4
♦ 4
♣ 9 6

Les enchères:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♣	passe	1 ♥	passe
2 SA	passe	3 ♠	passe
3 SA	passe	5 ♥	passe
6 ♥	contre	passe	passe

L'entame: le 2 de trèfle par Ouest.

Quand une équipe en arrive à la déclaration d'un chelem, le contre par le deuxième défenseur placé après la mort est une demande expresse faite à son partenaire d'attaquer dans la première couleur déclarée par le mort.

C'est un contre significatif auquel l'entameur doit obéir. Ce contre ne garantit pas nécessairement la chute du contrat mais il annonce le seul moyen d'y parvenir.

Dans la donne ci-dessus les enchères se sont déroulées avec vigueur et Est par son contre demandait une entame en trèfle; il comptait rapporter une levée en cette couleur et présageait trouver un As dans la main de son partenaire. En face de cette entame, le déclarant n'avait aucune autre alternative, croyait-il, que de prendre l'impasse au Roi en jouant vers la fourchette A-D du mort. Le joueur Est alors s'empara de la levée avec son Roi et retourna carreau; ce fut la chute du contrat. Si l'on étudie le jeu des chelems l'on verra que plusieurs sont vulnérables en face d'une défense adéquate et que par contre plusieurs se réalisent faute de la bonne entame et du retour nocif après la première levée.

Dans le cas présent si Est n'avait pas retourné carreau, Sud aurait accompli son contrat; par ailleurs l'entame du 2 de trèfle était aussi significative du retour dans la plus basse couleur optionnelle. Toutes ces communications lors du contre demandent une compréhension des plus précises entre partenaires.

Ce contre, par ailleurs, procure aussi aux déclarants l'opportunité de varier leur contrat en une autre couleur ou de se mettre à l'abri d'une entame dangereuse en déclarant le chelem en sans-atout. C'est l'exemple très frappant qui s'illustre dans la donne suivante. Nord considérant sa séquence brisée de trèfles savait fort bien que l'entame serait fatale à son équipe si le chelem se jouait en coeur. Pourquoi n'a-t-il pas exploité un paravent idéal pour se parer des premiers coups de l'attaque? Pourquoi n'a-t-il pas déclaré 6 sans-atout? Le bridge fourmille de ces particularités subtiles et pénétrantes; c'est pourquoi tant de gens y retournent toujours et toujours...

Notre service d'
ANNONCES CLASSÉES
est assuré par
l'agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3J1
du lundi au vendredi
de 8h 15 à 17h
465-2145 - 861-0921
LE DEVOIR
JNO

Les hôpitaux de Hauterive et Baie-Comeau

Une guerre de pétitions sur la Côte-Nord

par Alain Duhamel

Le comité pour la Sauvegarde de l'hôpital de Baie-Comeau a recueilli 8,600 signatures dans une pétition visant à manifester le mécontentement de la population à l'égard du ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure.

Dans une décision fort controversée dans cette région, le ministre des Affaires sociales annonçait il y a un an que l'hôpital de Baie-Comeau deviendrait une institution vouée aux soins prolongés tandis que l'hôpital de Hauterive dispenserait des soins de courte durée.

L'hôpital de Baie-Comeau a entrepris de contester cette décision devant les tribunaux avec l'aide d'un comité de Sauvegarde qui a recueilli, outre l'appui de 8,600 personnes, une somme de $30,000. Cette démarche du comité de Sauvegarde répond à une démarche semblable d'un autre groupe ayant recueilli lui aussi près de 8,000 signatures à l'appui de la décision du ministre des Affaires sociales.

Hauterive et Baie-Comeau sont deux villes voisines en perpétuelle rivalité. Le dossier des hôpitaux auraient pu favoriser la fusion des deux villes si la décision du ministre des Affaires sociales n'avait irrémédiablement compromis la fusion des deux institutions hospitalières convenue dans un protocole d'entente déjà approuvé par le ministre.

L'hôpital de Baie-Comeau tente depuis d'obtenir de la Cour supérieure une injonction interdisant au ministère des Affaires sociales et à l'hôpital de Hauterive d'entreprendre des travaux susceptibles de contrevenir à ce protocole d'entente.

Le tribunal a déjà rejeté les motifs en irrecevabilité présentés par le ministère des Affaires sociales. Cependant, le tribunal a retenu une objection formulée par le ministère des Affaires sociales à l'étape de l'injonction interlocutoire. Le MAS a obtenu que tous les événements antérieurs à la signature du protocole d'entente ne puissent servir à la preuve à cette étape.

L'hôpital de Baie-Comeau a interjeté appel de cette décision du tribunal car sa preuve repose en grande partie sur le bien-fondé du protocole d'entente.

En principe, les parties en cause doivent se présenter à la mi-juin devant le tribunal afin de plaider l'étape d'une injonction permanente. A cette date, il est vraisemblable de penser que les parties n'auront pas encore plaidé l'appel. Le litige entre l'hôpital de Baie-Comeau, l'hôpital de Hauterive et le ministère des Affaires sociales risque donc de s'enchevêtrer dans une série de procédures juridiques.

Boucher aurait utilisé la carte de crédit de la victime

Une jeune résidante de Québec, qui voyait François Boucher pour la première fois le 1er novembre dernier, et n'avait alors passé que quelques heures en sa compagnie, a raconté hier au jury qui entend le procès de ce dernier pour meurtre, comment elle l'avait accompagné pour effectuer une série d'emplettes dans les magasins de la Vieille Capitale.

D'autres témoins sont par la suite venus déclarer que c'est en se servant des cartes de crédit de celui qu'on l'accuse d'avoir tué, Jean Leblanc, vendeur du Canal 10 qu'il avait alors payé, quelques-uns de ses achats.

Dans un premier temps, le jeune homme avait offert une plante et une quadruple peau de mouton en forme de tapis, à celle qu'il ne connaissait, jusque-là, que par correspondance.

Chez un bijoutier, il s'était par ailleurs procuré une bague de $250 (avec diamant), mais la jeune Sylvia Morin a cru que c'est un cadeau qu'il voulait offrir à son père, à son retour dans la métropole.

A ce moment-là, Boucher conduisait une Fury noire, avec coffre arrière endommagé, une voiture qui a été identifiée par d'autres comme celles de la victime.

C'est d'ailleurs avec les papiers de Leblanc, permis de conduite, carte de l'hôpital Notre-Dame, qu'il s'était identifié dans un cas, lorsque la vendeuse avait décidé de rejoindre la préposée au crédit... de la carte de crédit qu'il présentait.

Il avait même parlé à cette dernière au téléphone pour lui fournir des explications, et, selon le témoin, il ne semblait aucunement nerveux du fait que l'on puisse l'interroger ainsi sur sa véritable identité.

Les deux "tourteraux", qui devaient se quitter dès 20 h le même soir, avaient également acheté un appareil-photo Polaroid, et le procureur de la Couronne, Me Jean-Pierre Bonin, a fait déposer quelques-unes des photos "historiques" prises par l'un ou par l'autre, ce jour-là.

L'UIOVD réclame une participation aux réunions de Genève

L'industrie canadienne du textile et du vêtement, qui procure des emplois à plus de 150,000 travailleurs au Québec, disparaîtra d'ici cinq ans à moins de correctifs majeurs.

Telle est l'opinion émise lundi à Toronto par le président de la nouvelle conférence canadienne de l'Union internationale des ouvriers du vêtement (UIOVD), M. Si Bresner. Cette conférence canadienne était la première du genre à se tenir au Canada depuis que les membres de ce syndicat ont obtenu leur "indépendance" vis-à-vis de leur union internationale, dont le siège social est américain.

Les délégués à ce premier congrès canadien ont demandé au gouvernement fédéral de limiter les importations de textile et de vêtement à 25% du marché domestique alors que le quota en vigueur est de 50%. Les délégués se sont montrés fort préoccupés par la signature, il y a deux semaines, d'une entente Canada-Corée, qui permettait à ce pays d'augmenter ses exportations de 10% par année.

L'UIOVD a d'autre part demandé à Ottawa de permettre aux représentants syndicaux d'assister aux négociations entourant la définition des tarifs et des quotas de commerce, lors des prochaines réunions de Genève.

Le congrès a d'autre part autorisé l'exécutif syndical canadien à prendre "tous les moyens nécessaires" pour sauvegarder les emplois existants. Plus de 15,000 emplois ont été abolis dans ce secteur économique l'an dernier, dont la moitié au Québec.

La conférence canadienne a d'autre part félicité le gouvernement québécois qui, la semaine dernière, a aboli pour un an la taxe de vente sur plusieurs articles, y compris les textiles et les vêtements.

Les représentants syndicaux auraient préféré cependant que la nouvelle exemption de taxe vise uniquement les produits canadiens.

L'UIOVD représente quelque 25,000 syndiqués du vêtement, dont 18,000 au Québec.

Québec aide St-Eustache

QUÉBEC (LE DEVOIR) — Le gouvernement du Québec a décidé d'apporter une aide financière à la population de Saint-Eustache, aux prises avec une fuite d'essence dont la source n'a pas encore été identifiée, et qui a forcé l'évacuation de 2,500 personnes ainsi que la fermeture de plusieurs commerces.

Le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, a en effet révélé hier après-midi que cette décision avait été prise lors d'une réunion du Conseil des ministres, mais "avec obligation de subrogation concernant des poursuites à être éventuellement prises contre les responsables de cette fuite".

M. Bédard a expliqué, en réponse à une question de M. Pierre de Bellefeuille, député de Deux-Montagnes dont Saint-Eustache est la principale municipalité, que l'aide serait versée selon des modalités à être précisées, "lorsque nous aurons vraiment une vue d'ensemble de la nature et de l'étendue des dommages qui ont été occasionnés".

Il a précisé qu'entre-temps, différents ministères fournissent déjà des services à la population, de même que la Protection civile et la Sûreté du Québec.

L'opposition blâme le CRTC

OTTAWA (PC) — Les députés de l'opposition se sont plaints hier que le CRTC ne pouvait convenablement desservir toutes les régions du pays, étant donné que sept de ses neuf commissaires permanents sont Québécois.

"Lorsque la commission va dans l'Ouest pour une audience avec ses sept commissaires québécois, comment peut-elle comprendre les intérêts d'un auditoire de Vancouver ou Kamloops," a fait remarquer le député conservateur M. Benno Friesen.

Plus tôt, M. Friesen et son collègue Pat Nowlan avaient servi le même argument au président du CRTC, M. Pierre Camu.

Celui-ci a nié que la commission ignorait les Maritimes et l'Ouest canadien.

"Nous avons des commissaires à temps partiel régionaux et des filiales pour superviser chaque région," a commenté M. Camu, ajoutant qu'outre les sept commissaires québécois, un était ontarien et l'autre venait de l'Alberta.

M. Camu a expliqué qu'il était lui-même montréalais, mais qu'il avait beaucoup voyagé hors du Québec.

Parlant ensuite des cotes d'écoute à la télé, il a expliqué qu'on perdait du terrain au profit des chaînes américaines, argument appuyé par des statistiques du libéral, M. Jim Fleming.

Depuis que le câble américain a été introduit à Calgary, 22% des auditeurs ont délaissé les stations canadiennes, précise-t-il. Et parce que 50% des émissions aux stations canadiennes sont des émissions importées des États-Unis, il en résulte que 61% des émissions sont des produits américains, ajoute-t-il.

Inter Villes
VANCOUVER $209.
Nos vols ABC partent le samedi soir à dater du 24 juin pour une ou deux semaines. Réservez au moins 45 jours à l'avance. Places selon disponibilités. Réservez dès aujourd'hui auprès de votre agent. Il connaît nos conditions.
Voyagez Sunflight
Avions de Quebecair opérés par Suntours Ltée avec l'approbation de la Commission Canadienne de Transports selon la réglementation des vols ABC. Dépôt non remboursable de $25 requis. Taxe de transport du Canada en plus. Détenteur d'un permis du Québec.

DU NOUVEAU EN 1978!
Afin de commémorer les XI Jeux du Commonwealth qui se tiendront cette année à Edmonton, la Monnaie royale canadienne vient d'émettre un magnifique dollar d'argent.
Une idée-cadeau superbe pour célébrer un anniversaire de naissance, un heureux évènement ou faire plaisir à un collectionneur.
PROCUREZ-VOUS CES PIÈCES MAINTENANT!
*Dollar en argent du Canada $5.25
*Ensemble régulier de pièces issues $6.00
*Un écrin de présentation en luxueux cuire véritable $19.00
COMPAGNIE DE FIDUCIE GUARDIAN
842-8251
618 rue St-Jacques, Montréal, Québec H3C 1E3
METRO Victoria Square

S.I.A.F. ANTIQUITÉS
Importation d'antiquités françaises
Meubles rustiques anciens importés de France meubles, bibelots, bronzes, cuivres, table de ferme, tableau, etc.
354 rue de l'Inspecteur
Montréal,
866-0572
ouvert toutes les semaines
Jeu. ven. de 10h à 21h
Sam. de 10h à 17h
— OUEST —
354
DE L'INSPECTEUR
SUD
NORD
UNIVERSITÉ
— EST —

ca
COMPTABLES AGRÉÉS
Ordre des comptables agréés du Québec
Constitué en 1880
C.D. Mellor, C.A., Directeur administratif
680, rue Sherbrooke ouest, 7e étage, Montréal P.Q. H3A 2S3
Tél.: (514) 288-3256

AUDET, GOSSELIN, LAPOINTE, MOREAU & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Romain Audet, L.S.C.C.A.
Michel H. Gosselin, M.S.C.C.A.
Robert Moreau, M.S.C.C.A.
Carol Lapointe, C.A.
50 ouest, Boul. Crémazie, Suite 700
Montréal H2P 2T4
382-3080

BERNIER & BISSON
Comptables Agréés
Georges Bernier, C.A.
Marcel Bisson, C.A.
60, St-Jacques, Suite 601
Montréal — 845-0209

BOUCHARD VIAU DUHAMEL & CIE
Comptables Agréés
Guy Bouchard, c.a.
Paul Viau, c.a.
Paul Duhamel, c.a.
59 rue St-Jacques, Mtl.
284-1117

CLARKSON, GORDON & CIE
Comptables Agréés
Associés-résidents Montréal-Québec
C.W. Bissegger, C.A.
H.M. Caron, C.A.
M.G. Chamberland, C.A.
M.M. Domanski, C.A.
R. Germain, C.A.
J.P. Graveline, C.A.
G. Limoges, C.A.
M.A. Mackenzie, C.A.
J.D. Morrison, C.A.
J.J. Peacock, C.A.
W.J. Smith, C.A.
M. Camirand, C.A.
L.J. Carrière, C.A.
J.P. Delisle, C.A.
S.R. Gagné, C.A.
G. Gingras, C.A.
R.E. Lavoie, C.A.
D.G.R. Lindsay, C.A.
R.J. Messier, C.A.
R.K. Palmer, C.A.
R. Pearl, C.A.
Bureaux à St-Jean (T.-N.), Halifax, Saint-Jean (N.-B.), Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, Kitchener, London, Windsor, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria

CLOUTIER, LACHANCE FONTAINE, ALLARD CROTEAU & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
MONTRÉAL - LAVAL
1320, Boul. Graham
Ville Mont-Royal
341-3660

COGAN, LANDORI & DUBÉ
Comptables Agréés
R. Landori-Hoffmann, C.A.
Leonard Cogan, C.A.
Stanley M. Hopmeyer, C.A.
Julia F. Witkowski, C.A.
3901 Jean-Talon ouest, suite 214
Montréal, Québec H3R 2G5
Tél.: (514) 731-7851
265, avenue Carling, suite 500
Ottawa, Ontario K1S 2E1
Tél.: (613) 238-4224

COOPERS & LYBRAND
Comptables Agréés
630 ouest, boul. Dorchester
Montréal H3B 1W6
(514) 875-5140
et à travers le monde

COURTOIS, FREDETTE CHARETTE & CIE
Comptables Agréés
Guy Charette, C.A.
Raymond Poirier, C.A.
Normand Boisvert, C.A.
Hubert Mercier, C.A.
Jean-Paul Berti, C.A.
Raymond Proulx, C.A.
1, Place Ville-Marie
Suite 2220 (514) 866-9911
Montréal H3B 3M4

DELOITTE, HASKINS & SELLS
Comptables Agréés
1, Place Ville-Marie 861-8512
Montréal, Québec H3B 2W3
Bureaux au Canada et cabinets associés à travers le monde

DIRY, LAPLANTE & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Édifice Le Cherrier
suite 510
3500, rue du Parc Lafontaine
Montréal H2L 3M2 (514) 527-4557

DUNWOODY & COMPAGNIE
Comptables Agréés
1440, rue Ste-Catherine ouest
Suite 810 — 861-9081
Montréal, Québec H3G 1R8
Bureaux dans les principales villes du Canada et cabinets associés à travers le monde

ERNST & ERNST
1200, ave McGill College
Suite 1100 Montréal, Qué.
H3B 4G7 871-8901
Montréal - Sept-Îles - Toronto - Ottawa - Hamilton - Kitchener - London - Winnipeg - Calgary - Edmonton - Vancouver - Victoria - Abbotsford - Langley
Et bureaux associés dans les principales villes des États-Unis du Royaume-Uni et autres pays

GAGNÉ, VAILLANCOURT & ASSOCIÉS
AFFILIÉ À ARTHUR ANDERSEN & CIE
800 boul. Dorchester ouest
Montréal H3B 1X9
861-1641

GAUVIN, PRENOVOST, DUMAIS & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Roger Gauvin, C.A.
Bernard Dumais, C.A.
Roger Forget, C.A.
Claude Boyer, C.A.
Gilles Villeneuve, C.A.
Jean-Réal Charette, C.A.
Michel Duquette, C.A.
561 est, boul. Crémazie
Montréal H2M 1L8 — 384-1430

PIERCE GOULD & CIE
Comptables Agréés
914, Édifice Sun Life
Montréal H3B 2V6
514-866-4375

GRIGNON, CAMPBELL & ASSOCIÉS
Campbell, Sharp, Nash & Field
Comptables Agréés
715 Carré Victoria - 845-7211
Montréal, Ottawa, Toronto, Orillia, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Grande Prairie, Peace River, Kelowna, Langley, Vancouver, New Westminster
Pannell Kerr Forster & Company

KENDALL, TRUDEL & CIE
Comptables Agréés
666 ouest, rue Sherbrooke
Suite 1400 288-0988

LAVALLÉE, BÉDARD & CIE
Comptables Agréés
Pierre Bédard, c.a.
Michel Chamboux, c.a.
19 ouest, Le Royer — Suite 300
Montréal H2Y 1W4
844-1153

MAHEU, NOISEUX & ASSOCIÉS
Comptables agréés
2, Complexe Desjardins, Bureau 2600, C.P. 153
Montréal H5B 1E8,
Tél.: 281-1555
Société nationale Collins Barrow
avec bureaux à Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Toronto et Halifax
Affiliation internationale
"FOX, JOSOLYNE, FIDES"

MacGILLIVRAY & CIE LLOYD, COUREY, WHALEN & BRUNEAU
Comptables Agréés
Montréal, Toronto, Hamilton, Brompton, St-Catharines, Port Colborne, Listowel, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver, et autres grandes villes à travers le monde
1155 O., boul. Dorchester
Montréal, Qué. - H3B 3T9
(514) 871-8630

MALLETTE, BENOIT, BOULANGER, RONDEAU & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
1 Complexe Desjardins
Montréal
Téléphone 281-1850
Bureaux: Québec, St-Jérôme, Montmagny, Ste-Agathe-des-Monts
Firme nationale: Ward, Mallette & Co.
Affiliation internationale
Binder, Seidman & Co.

MERCURE, BÉLIVEAU & CIE
Comptables Agréés
1420, Tour de la Bourse
Place Victoria, Montréal, H4Z 1G1
(514) 879-1094

MESSIER, BOURGEOIS & CIE NADEAU, PAQUET & CIE
Comptables Agréés
Guy Messier, L.S.C.C.A.
Jacques Bourgeois, L.S.C.C.A.
Robert Houde, B.A.C.A.
Guy Ouimet, C.A.
Jacques Desmarais, L.S.C.C.A.
André Montgrain, L.S.C.C.A.
Yvon Marsolais, C.A.
Gilles Blondin, C.A.
Réal Mainville, C.A.
50, Place Crémazie suite 921
Montréal H2P 2T6 — 384-1020

NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS
Comptables agréés
225, rue Notre-Dame ouest
Montréal, Québec H2Y 1T4
Téléphone (514) 844-4445
Bureaux à Montréal, Ottawa, Hawkesbury, Hull, Gatineau, Grand-Mère, Shawinigan, Ville Saint-Georges, Lac Etchemin, Baie-Comeau
Bureaux affiliés Québec, Lévis, Granby, Sherbrooke, Lac Mégantic, Chicoutimi, Ville de la Baie, Roberval, Saint-Félicien, La Malbaie
Siège social
1010 Sherbrooke ouest, Suite 2010
Montréal, Québec - H3A 2R7

PETRIE, RAYMOND & CIE, Proulx, D'Orsonnens & Cie
Comptables Agréés
1320 Boul. Graham
Suite 100
Mont-Royal, H3P 3C8
Tél.: 735-4647

PRICE WATERHOUSE & CIE
Comptables Agréés
Montréal, Québec, Halifax, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Windsor, Kitchener, Winnipeg, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria
1200, ave McGill College
H3B 2G4 879-9050

ROBERT SAINT-DENIS & CIE
Comptables Agréés
7000, Avenue du Parc, Suite 301
Montréal H3N 1X1 — 274-2797

RAYMOND, CHABOT MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
17ème étage
La Tour de la Bourse
Place Victoria
Montréal H4Z 1G9, Québec
(514) 878-2691
350 est, boul. Charest
Québec G1K 3H5, Québec
(418) 647-3151

SAMSON, BÉLAIR & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Montréal, Québec, Rimouski, Sherbrooke, Trois-Rivières, Ottawa, Sept-Îles
Suite 3100, Tour de la Bourse
Montréal H4Z 1H8 — 861-5741

THORNE, RIDDELL & CIE
Comptables Agréés
BUREAUX
Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Région des Caraïbes
Représentation dans le monde entier
2500-630, Boul. Dorchester O.
866-7351

TOUCHE, ROSS & CIE
Comptables Agréés
Sydney, Halifax, Saint-Jean, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, Kitchener, London, Windsor, Winnipeg, Regina, Saskatoon, North Battleford, Calgary, Edmonton, New Westminster, Burnaby, Vancouver, Victoria, Bermuda, Nassau et Freeport, Bahamas, Grand Cayman, États-Unis, Grande-Bretagne et autres pays du monde
1, Place Ville-Marie
861-8531

LUCIEN VIAU & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Charles A. Gauvreau, C.A.
Fernand Rheault, C.A.
Yves Charbonneau, C.A.
210 ouest, boul. Crémazie
388-9251

VIAU, ROBIN & ASSOCIÉS
Comptables Agréés
Lucien D. Viau, C.A.
Armand H. Viau, C.A.
J. Serge Gervais, C.A.
Waguih Boutros, C.A.
Jacques R. Chadillon, C.A.
Jacques Joval, C.A.
Louis Baril, C.A.
Farid A. Chali, C.A.
4926, ave Verdun, Verdun
H4G 1N3
55A, Blainville Est,
Ste-Thérèse J7E 1L4
769-3871 — 435-4691

ZITTRER, SIBLIN, STEIN, LEVINE & CIE
Comptables Agréés
MONTRÉAL - TORONTO
Jack E. Zittrer, C.A.
Samuel S. Stein, C.A.
Marvin B. Goldsmith, C.A.
Arnold J. Echenberg, C.A.
Morton S. Spector, C.A.
Barry A. Tissenbaum, C.A.
Gerald A. Stan, C.A.
Norman Daitchman, C.A.
Morrie L. Fogelbaum, C.A.
Herbert E. Siblin, C.A.
Boris G. Levine, C.A.
David Stein, C.A.
Steven A. Yaphe, C.A.
Marvin H. Taller, C.A.
Allan B. Chandler, C.A.
Jeffrey L. Payne, C.A.
Brahm D. Levine, C.A.
4115 Sherbrooke ouest
Westmount, Qué. 933-1112

LES MICROFILMS DU DEVOIR

Des idées, des événements, des hommes...
Depuis 1910, Le Devoir a toujours été à la fine pointe de l'actualité. Aujourd'hui, en plus de demeurer fidèle à son image, Le Devoir est l'outil d'une excellente documentation.
Les microfilms du Devoir
Ils sont encore plus petits, vous permettant ainsi de sauver temps et espace en plus de vous éviter tout autres ennuis que comporte l'accumulation des journaux. Et ils sont maintenant disponibles depuis les tout premiers numéros !
Le Devoir sur microfilms
est source de renseignements indispensables dans les bibliothèques, les centres de documentation et toutes les bonnes maisons d'enseignement...
Pour plus d'information
écrivez à:
Le Devoir
Service du microfilm
211 rue du St-Sacrement
Montréal, Qué.
H2Y 1X1
ou téléphonez à
M. Bertrand Soucy,
844-3361, poste 245.

Avis légaux – Avis publics – Appels d'offres

Voir autres Avis légaux, en page 27

VILLE DE MONTRÉAL
SERVICE DE LA VOIE PUBLIQUE

APPEL D'OFFRES DENEIGNEMENT

La Ville demande des soumissions pour:
(Déneigement - 3 ans)

Toute soumission, quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, doit se trouver physiquement le jour fixé pour son ouverture, le 2 mai 1978, sous pli cacheté, entre les mains du Secrétaire administratif, à son bureau, chambre 202, Hôtel de Ville, 275 est, rue Notre-Dame, Montréal, avant l'heure de midi indiquée par l'horloge qui se trouve à la vue du public dans le bureau du Secrétaire administratif.

On obtiendra les cahiers des charges et les formulaires de soumission à la division Technique du service de la Voie Publique, 1400, rue des Carrières, téléphone: 872-3534, à compter du 24 avril 1978. Le tout sera obtenu sur remise d'un chèque visé, non remboursable de $10.00 (pour chaque emplaire), payable à l'ordre du Directeur du service des Finances de la Ville de Montréal ou en argent comptant.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Marc Boyer, C.R.

Hôtel de Ville,
Montréal, le 21 avril 1978

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés, ci-après, adressées à l'**Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3** et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15:00, la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans. **18e étage, 2001, rue Université, Montréal, (Québec) H3A 1K3** sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres complémentaire no 78M-076P — Phase V (Bâtiments) Fournir et installer l'équipement mécanique spécialisé pour chambres froides (- 40° C), Centre d'essais pour véhicules automobiles BLAINVILLE (Québec).

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux du Ministère à Ottawa et Toronto (Ontario) et à Québec et Montréal (Québec) ainsi qu'aux bureaux des associations de la Construction à Toronto (Ontario) et Hull, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Montréal (Québec)

Date limite: le jeudi 11 mai 1978
Dépôt: $250.00
Renseignements: (514) 283-6553 et 283-7793

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'Ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

D.B. Norwood
Administrateur régional des
Services financiers et administratifs,
Région du Québec.

APPEL D'OFFRES

CLINIQUE DENTAIRE DE CAP-ROUGE
Boulevard Chaudière, Cap-Rouge

PROPRIÉTAIRE	Le Centre Dentaire de Cap-Rouge Inc.
ARCHITECTES	Lagacé et Morel, architectes 1500 Beau-Lieu, Suite 403 Sillery, Québec, G1S 4M9 Tél.: (481) 681-0161
INGÉNIEURS EN STRUCTURE, MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ	Marc Gauthier, ing. conseil 7 Jardins Mérici, Suite 504 Québec, Québec Tél.: (418) 683-3425

Le Centre Dentaire de Cap-Rouge Inc. recevra des soumissions pour la construction d'une clinique dentaire au coin du boulevard Chaudière et de la rue de la Scie à Cap-Rouge, le tout conformément aux documents de soumission. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant une licence de la Régie des entreprises en construction du Québec.

Les entrepreneurs pourront se procurer une (1) copie des documents de soumission (plans, devis, instructions aux soumissionnaires, documents contractuels et autres renseignements) au bureau de l'architecte, à compter du 24 avril 1978, contre un dépôt de cinquante dollars ($50.00) en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du propriétaire, lequel dépôt sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de l'Architecte, 1500 Beau-Lieu, Suite 403, Sillery, Québec, jusqu'à douze (12) heures, le 11 mai 1978.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, sous forme de chèque visé ou d'un cautionnement de soumission établi pour une somme égale à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, à l'ordre du Propriétaire et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution sous forme d'un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pourcent (50%) du montant du contrat.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leur frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pourcent (50%) du montant du contrat de la spécialité.

Les sous-traitants assujettis au Bureau des Soumissions Déposées du Québec doivent faire parvenir leur soumission, au plus tard à quinze (15) heures, lundi le 8 mai 1978, au bureau de Québec.

Le Propriétaire ne considérera que les soumissions qui respectent les présentes conditions et les conditions prévues dans les documents de soumission.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues et l'entrepreneur soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité, ni contester pour quelque motif que ce soit, le choix du Propriétaire.

LE CENTRE DENTAIRE DE CAP-ROUGE INC.
par: Dr. Michel Bigras, président.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
appel d'offres
PARC OLYMPIQUE

- PARC OLYMPIQUE -
REFECTION DU JOINT ENTRE LA DALLE PROMENADE ET LES BASSINS DE CAPTATION
PROJET NO: C-150-10
APPEL D'OFFRES NO: A-759

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $25.00 non remboursable, sous forme de chèque visé, à l'ordre de la Régie des Installations Olympiques, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Dépôt de soumission exigé:
Cautionnement de soumission: $11,000.00
OU
Chèque visé: $5,500.00

La VENTE des documents se fera à l'adresse suivante:

Régie des Installations Olympiques
Service des contrats
Stade Olympique
4545, rue Pierre-de-Coubertin
(Entrée Stationnement P-5)
Montréal, Québec
Tél: 252-4632

La RÉCEPTION des soumissions se fera à l'adresse suivante:

Régie des Installations Olympiques
a/s du Secrétaire
Stade Olympique
4545, rue Pierre-de-Coubertin
(Entrée Stationnement P-5)
Montréal, Québec

La CLÔTURE de la réception des soumissions est fixée à:
15:00 HEURES, MARDI LE 9 MAI 1978

La Régie des Installations Olympiques ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

La Secrétaire
Me Mireille Zigby

Avis public

Gouvernement du Québec
Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement

Recherche d'un local à Montréal

PROJET 78-19

Description et localisation du local

Le ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement désire louer un espace à bureaux climatisé, d'une superficie locative minimiale de 250 mètres carrés (2,690 pieds carrés) et maximale de 290 mètres carrés (3,120 pieds carrés). Ce local devra être desservi par un ascenseur si localisé au-dessus d'un rez-de-chaussée. Le local devra se situer dans le quadrilatère formé par les rues Sherbrooke, Hutchison, Jean-Talon et Delorimier.

Date de clôture et validité des propositions

Pour être valables, les propositions doivent parvenir au ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement, à l'adresse ci-dessous, dans l'enveloppe de retour fournie à cet effet, avant 15:00, le 25 mai 1978. Les propositions sont valables pour soixante (60) jours à partir de l'heure et du jour de clôture des propositions. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre proposition.

Information et procédures

Toute personne désirant plus d'information peut consulter gratuitement à l'adresse ci-dessous, la documentation relative à ce projet. Pour présenter une proposition on doit obtenir, moyennant le versement de dix dollars ($10.) payable par chèque ou mandat poste à l'ordre du Ministre des Finances, le formulaire et les instructions requis à cet effet en s'adressant:

Ministère des Travaux publics
et de l'Approvisionnement
Service de l'Acquisition de l'Espace
190, boulevard Crémazie est, 2ième étage
Montréal, Qué.
H2P 1E2 Tél.: 514-873-5483

Le Directeur régional par intérim
Allocation de l'Espace et de l'Équipement
JUSTIN PILOTE

APPEL D'OFFRES

RÉNOVATION DES MONUMENTS HISTORIQUES
Architectes: Jodoin, Lamarre, Pratte & Dimitri Dimakopoulos
1430, rue Saint-Denis, Montréal, Qué.

L'Université du Québec à Montréal propriétaire, demande des soumissions pour la rénovation des monuments historiques incorporés au Nouveau Campus. Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et ayant au moins cinq ans d'expérience dans ce genre de travail.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire, contre un dépôt de cent dollars ($100) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission établi au montant de soixante mille dollars ($60 000) valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à 1430, rue Saint-Denis, Montréal, jusqu'à quinze heures, heure en vigueur localement, le quinze du mois de mai 1978 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Guy Gauthier
Directeur général

Université du Québec à Montréal
1430, rue Saint-Denis, Montréal, Qué.

Université du Québec à Montréal

Avis est donné que: Roger Charbonneau, 11, 46ième avenue, Bois des Fillions Cté Terrebonne, P.Q., détenteur du permis no: M500544 D001 catégorie Entrepreneur, région 6, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis à: Robert Laurence, 157, Desjardins, St-Charles de Manrleville, P.Q., catégorie Entrepreneur, région 6, conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2C.

Tout intéressé peut y faire opposition dans les cinq jours qui suivent la date de la troisième parution.

1ère parution le 19 avril 1978.
2ième parution le 20 avril 1978.
3ième parution le 21 avril 1978.

SECRÉTARIAT PROFESSIONNEL DES TRANSPORTEURS DU QUÉBEC LTÉE.,
5205, Boul. Métropolitain est,
St-Léonard, Montréal, P.Q.
Tél.: 321-9275.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

C.T.Q.

TRANSFERT
REG. 2(1976) — ART. 2.59.1

PRENEZ AVIS QUE, MONSIEUR JEAN BOLDUC, du 551, Muguet, Ste-Dorothée, Laval, PQ, détenteur du permis M-507455 D-001, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, afin d'obtenir l'autorisation de transférer tous les droits, titres, intérêts et privilèges qu'il possède sur le permis de camionnage en vrac M-507455 D-001, catégorie Entrepreneur, pour la région 10, à la compagnie, JEAN DAOUST & FILS CIE LTÉE, du 12, rue Pacifique, Senneville, PQ.

La présente demande est faite en vertu des dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2(1976) sous les règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec, adopté en vertu de la Loi des Transports (1972) (chapitre 55).

Tout intéressé peut contester cette demande de transfert déposée à ladite Commission, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis, en s'adressant à la Commission des Transports — 505 est, rue Sherbrooke — Place du Cercle, Montréal.

1ère publication: 19 avril 1978.
2e publication: 20 avril 1978.
3e publication: 21 avril 1978.

SIGNÉ: PAQUETTE, PAQUETTE, PERREAULT, RIVET & GROLEAU.
200 ouest, St-Jacques,
suite 900, Montréal, P.Q.
PAR: LOUIS LAVOIE
PROCUREUR

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

NO: 500-12-076962-780

DAME CARMEN HAMEL
requérante
-vs-
MAURICE DESROCHERS
intimé

PAR ORDRE DE LA COUR:

L'intimé, MAURICE DESROCHERS, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la divison des divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

MONTRÉAL, le 14 avril 1978.

(S) MARCEL LAURIN
REGISTRAIRE

Me Hélène Leduc
6850, rue Sherbrooke est
suite 350
253-2261

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS

COUR SUPÉRIEURE

NO: 760-05-000300-78

LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires au 266 ouest, rue St-Jacques à Montréal, district judiciaire de Montréal;

DEMANDEUR

PAUL BESNER, autrefois résidant et domicilié au 22 Rémillard Notre-Dame de l'Île Perrôt, district judiciaire de Beauharnois, et maintenant de lieux inconnus;

DÉFENDEUR

-ET-

DAME MARIE CLAIRE BURGESS-BESNER, résidant et domiciliée au 22 Rémillard, Notre-Dame de l'Île Perrôt et maintenant de lieu inconnu;

MISE-EN-CAUSE

Le défendeur PAUL BESNER et la mise-en-cause DAME MARIE CLAIRE BURGESS BESNER sont par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure à leur intention.

Salaberry de Valleyfield, le 12 avril 1978.

ROGER LEDUC
P.C.S. adj.

Me Lucien Lachapelle,
5971 St-Hubert,
Montréal, P.Q.

Avis est donné que CONSTANCE JONES, secrétaire résidant dans la Cité de St-Léonard, district de Montréal, province de Québec, au 7115, rue Michelet, app. 1, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil pour un décret changeant son nom en celui de CONSTANCE SEBASTIANO.

ABRAHAM SLAWNER, Ce 10 avril 1978
Procureur de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-011-925-786

TRAVELERS INDEMNITY COMPANY OF CANADA, AETNA CASUALTY INSURANCE COMPANY,
Demanderesses,
-vs-
ROLLAND BÉDARD,
Défendeur.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître au greffe de cette Cour dans le mois à compter de la dernière insertion des présentes.

Une copie dudit bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention du défendeur.

Montréal, ce 17 avril 1978.

MERCURE, POLIQUIN, COUTU, & BERNIER
PROCUREURS DES DEMANDERESSES.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la Famille
(Divorce)

NO: 500-12-077115-784

CLAUDETTE GRAVEL,
requérante.
-VS-
ROSAIRE GRAVEL,
intimé.

PAR ORDRE DE LA COUR:

L'intimé, ROSAIRE GRAVEL, est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de 60 jours à compter du présent avis. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la division des divorces de Montréal à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce, accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

MONTRÉAL, CE 13 avril 1978.

(S) RENALD CHASSE
P.A.C.S.M.

Mes COUSINEAU, BEAUCHEMIN & BEAUVAIS
1843 est, rue Ste-Catherine
Montréal, Québec
PROCUREURS DE LA REQUÉRANTE

---

la commission scolaire de jacques-cartier

services de l'équipement
APPEL D'OFFRES NO. 148-18
ASSURANCES GÉNÉRALES

La Commission scolaire de Jacques-Cartier recevra jusqu'à 14h00 (heure en vigueur), le 12 juin 1978, à 1500 boul. Curé Poirier est, Longueuil, des offres pour des assurances générales et ce, sous pli cacheté dans l'enveloppe fournie à cet effet portant la mention "Appel d'offres no. 148-18 - Soumissions pour assurances générales de la Commission scolaire de Jacques-Cartier".

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document (cahier des charges) qui est disponible pour examen et/ou qui peut être obtenu en deux (2) exemplaires contre le paiement non remboursable de $25.00 par chèque visé ou mandat poste, payable à l'ordre de la Commission scolaire de Jacques-Cartier, à compter de 10h00 (heure en vigueur), le 20 avril 1978, à l'endroit suivant:

Services de l'Équipement
Section de l'Approvisionnement
1500 boul. Curé Poirier est
Longueuil (Québec)

Seuls sont admis à soumissionner les bureaux de courtage dont le ou les courtiers d'assurances sont membres en règle de l'Association des Courtiers d'assurance de la Province de Québec.

Pour être considérée, toute soumission devra être:
1. Accompagnée d'un chèque visé au montant de $100.00, à l'ordre de la Commission scolaire de Jacques-Cartier, remboursable sous conditions.
2. Remise avant 14h00 (heure en vigueur), le 12 juin 1978, au bureau du soussigné, au 1500 boul. Curé Poirier est, Longueuil.

L'ouverture publique des soumissions aura lieu le 12 juin 1978, à 14h00 (heure en vigueur), en présence des soumissionnaires qui voudront y assister.

La Commission scolaire de Jacques-Cartier ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

JEAN CLAUDE FREREAULT
RÉGISSEUR
SECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
1978.04.11

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

appel d'offres

PROJET:
PLATE-FORME D'ENTRETIEN
DOSSIER: **SP-172**

Des soumissions pour la fourniture d'une plate-forme d'entretien seront reçues au plus tard à 15:00 heures (heure locale) le 8 mai 1978, par la Société des alcools du Québec, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

Le document complet d'appel d'offres est disponible au Service des achats/matériel, fournitures et services, aux adresses suivantes:

SIÈGE SOCIAL
905, rue Delorimier
Montréal, Qué.
H2K 3V9

DIVISION ADMINISTRATIVE DE MONTRÉAL
7500, rue Tellier
Montréal, Qué.
H1N 3N7

DIVISION ADMINISTRATIVE DE QUÉBEC
2900, rue Einstein
Ste-Foy, Qué.
G1K 7N3

Seules les sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec, et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec seront admises à soumissionner.

La Société des alcools du Québec se réserve le droit d'accepter, en tout ou en partie, toute soumission reçue. De plus, elle ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 30 mars 1978 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Décors Thérèse Inc. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal le 11e jour d'avril 1978, sous le numéro 2863548.

Ce 21e jour d'avril, 1978.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

"Prenez avis que NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC. aux noms des membres participants a obtenu de la Commission des Transports du Québec la modification de tarifs suivants: Augmentation approximative de 4¼ à 4½%, Supplément 16 au Tarif 169-C, suppléent 15 au tarif 172-G, Supplément 17 au tarif 220-B, supplément 32 au tarif 250 F, suppléments 29 et 30 au tarif 261-G, supplément 1 au tarif 273-E, supplément 8 au tarif 290-D, suppléments 28 et 29 au tarif 368-C, supplément 14 au tarif 566-F, supplément 15 au tarif 630-E, supplément 4 au tarif 680-E, supplément 20 au tarif 777-E, supplément 9 au tarif RGT-6, en vertu de la décision ascr-4319-TF rendue le 22 mars 1978 et de la décision MER-4319-TF-C corrigeant cette dernière rendue le 6 avril 1978 et en vibueur le 1er avril 1978; le tout en conformité avec l'article 2.64 et suivants du règlement no. 2 (1976). Toute personne intéressée à faire opposition à cette modification devra le faire dans les 5 jours suivant la dernière parution de cet avis en s'adressant à la Commission des Transports du Québec."

Guy Parenteau, procureur
1ère parution: 20 avril 1978
2ième parution: 21 avril 1978
3ième parution: 22 avril 1978

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-008951-787

JACOB COHEN
demandeur
-vs-
MARY LOU TANATAN
défenderesse

ORDONNANCE

SUIVANT ORDONNANCE de cette Cour, la défenderesse MARY LOU TANATAN, est enjointe de comparaître dans un délai de 30 jours à la suite de la publication de cet avis.

Une copie du Bref d'Assignation et de la Déclaration ont été laissées au greffe de la Cour Provinciale de Montréal à son intention.

PRENEZ DE PLUS AVIS qu'à défaut par vous de signifier et déposer votre comparution dans les délais susdits, le demandeur procédera à obtenir un jugement par défaut contre vous.

LAVAL, le 14 avril 1978.

BERTRAND, GUÉRARD, TÉTREAULT & BLEAU
PROCUREURS DU DEMANDEUR

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

Greffe des Divorces
District de Montréal

No: 500-12-076907-785

DAME GHISLAINE DION-LÉVESQUE, préposée à l'entretien ménager, résidant et domiciliée au 6326, rue Chartrand, #3, à Montréal-Nord, district de Montréal.

REQUÉRANTE
-vs-
RÉAL LÉVESQUE, présentement de lieux inconnus.
INTIMÉ

PAR ORDRE DE LA COUR:

L'intimé RÉAL LÉVESQUE est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces de Montréal à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, le 12 avril 1978.

(S) RENALD CHASSE
REGISTRAIRE

Me Maurice Perreault, LL.L.,
210 est, rue Ste-Catherine
Suite 300,
Montréal, P.Q.
(Avocat de la requérante)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-14-001 947-746

RICHÈRE FRIGON
Demanderesse,
-vs-
LE GREFFIER DE LA VILLE DE PIERREFONDS
-et-
KJELD ERIKSEN
-et-
BRUNO MADELENA ET ALS
Défendeurs.

PAR ORDRE DE LA COUR:

Les défendeurs, KJELD ERIKSEN et BRUNO MADELENA, sont par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication.

Une copie d'une requête en rectification des registres de l'état civil a été laissée au Greffe de la Cour Supérieure, district de Montréal, à leur intention.

Prenez de plus avis qu'à défaut, par vous, de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la partie demanderesse procédera à obtenir un jugement en rectification des registres de l'état civil.

Fait à Saint-Laurent, le 18 avril 1978.

REGISTRAIRE
DESCOTEAUX, MURRAY & BOUCHER
PROCUREURS DE LA PARTIE DEMANDERESSE
a/s Me Simon Descôteaux
790 boul. Laurentien, #202,
Saint-Laurent, P.Q.
H4M 2M6

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

PERMIS NO: 1511-V
John Moore
Requérant-vendeur
Carolyn E. Renaud
-et-
Kenneth Hayes
Requérants-acquéreurs
CAMIONNAGE SNOOK INC.
Mise-en-cause

TRANSFERT
ART. 2.59.1 — REG 2 (1976)

Prenez avis que CAMIONNAGE SNOOK INC. détentrice du permis no. 1511-V s'adresse à la Commission des Transports du Québec, dans le but d'obtenir l'autorisation de changer la distribution des actions de la compagnie mise-en-cause suite à une vente d'actions de John Moore à Carolyn E. Renaud et Kenneth Hayes.

La présente demande est faite en vertu des dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2 (1976) sous les règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec, adopté en vertu de la Loi des Transports (1972) (chapitre 55).

Tout intéressé peut contester cette demande de transfert déposée à ladite Commission, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis en s'adressant à la Commission des Transports, 505 est, rue Sherbrooke, Montréal, province de Québec.

1ère publication: 20 avril 1978.
2ième publication: 21 avril 1978.
3ième publication: 22 avril 1978.

SIGNÉ: Me David Crevier
COLBY, RIOUX, DEMERS, SWIFT & SMILEY
1155 ouest, boulevard Dorchester
Suite 3301
Montréal, Québec
H3B 3T1

Le Conseil scolaire et le Livre vert

Corriger le mécanisme de taxation locale

par Paule des Rivières

Le Conseil scolaire de l'Ile de Montréal (CSIM) demandera au gouvernement d'autoriser les commissions scolaires à ouvrir des garderies éducatives pour les deux à cinq ans et des pré-maternelles demi-temps pour les quatre ans.

Voilà deux des dix recommandations qui seront contenues dans le mémoire que le conseil remettra publiquement au ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, le 24 avril prochain, première de deux journées au cours desquelles le ministre entendra ce que les organismes montréalais ont à dire au sujet du Livre vert sur l'enseignement primaire et secondaire au Québec.

Le mémoire d'une trentaine de pages, auquel il reste à apposer la touche finale et dont l'essentiel du contenu a été approuvé lundi soir par les membres du conseil, contiendra également une suggestion visant à permettre la création d'un comité formé des principaux représentants de l'éducation et dont la tâche serait de faire un examen rétrospectif de la consultation sur le livre vert.

Cette suggastion se veut naturellement un moyen d'éviter l'arbitraire gouvernemental dans les éventuels changements qui surviendront à partir des souhaits qu'auront émis les organismes qui ont pris la peine de commenter le livre vert.

Pour le reste, c'est avant tout de financement et de gestion que traitera le mémoire du CSIM. Ainsi, les membres du conseil souhaitent que l'Etat établisse à travers la province des structures semblables à celles qui existent à Montréal, soit composées de quatre paliers, à savoir l'école, la commission scolaire, le conseil scolaire régional et le ministère de l'Education.

De plus, le CSIM est favorable au maintien, pour les conseils scolaires, d'un pouvoir de taxation locale. Il propose d'ailleurs une série de mesures destinées à corriger et à uniformiser tout le mécanisme de taxation.

Ainsi, le conseil, qui a à plusieurs reprises déploré les écarts existant pour plusieurs régions entre le chiffre de l'évaluation et la valeur marchande des propriétés, souhaite une correction des rôles d'évaluation sur la propriété foncière, qui croit-il sont responsables du fait que les Montréalais paient de deux à trois fois plus de taxes scolaires que les habitants des autres municipalités.

En fait, le conseil demande d'une part, que la loi sur l'évaluation foncière soit respectée et, d'autre part, que l'Etat établisse le plus rapidement possible une politique générale pour tout le Québec sur cette question. Cette dernière demande n'est pas étrangère au fait que non seulement les corporations montréalaises se voient imposer une taxe supplémentaire mais aussi que le gouvernement prend la presque totalité de ce supplément.

Le taux de la taxe scolaire à Montréal est actuellement de $1.31 pour $100 d'évaluation pour les particulier et de $2.43 pour les corporations. Sur les $60 millions récoltés l'an dernier de ce que le conseil appelle la taxe supplémentaire des corporations, seulement $8 millions ont abouti dans les coffrets du conseil.

Le conseil se dit en faveur d'un mode de gestion déterminé librement par les commissions scolaires en consultation avec les administrateurs et enseignants des écoles. Et tout comme le propose le Livre vert, le conseil souhaite un assouplissement des conventions collectives des enseignants.

Enfin, les membres du conseil — qui représente les huit commission scolaires de l'Ile — proposeront l'abolition du cours professionnel court, la mise sur pied d'un secondaire VI et aussi d'un programme de cours secondaire général terminal, destiné aux élèves qui ne sont pas aptes à suivre le cours professionnel long.

Les membres du conseil ont confié la rédaction du mémoire à MM. Ken Cavanagh, responsable des relations publique, Gérard Barbeau, directeur général, Jules Levasseur, coordonnateur pédagogique et Claude Hébert, coordonnateur pour ce qui touche les mesures de rattrapage.

Avis légaux – Avis publics – Appels d'offres

Voir autres Avis légaux, en page 26

Succession de VERVILLE, Lysette
En son vivant de R.R. no 1, Stanbridge Est, (Qué.)
Décédée le 8 août 1977.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la Curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81 et amendements), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

Le Curateur public du Québec
Tour de la Bourse
Case Postale 51
MONTREAL (Qué.)
H4Z 1J6

AVIS LÉGAL
PEINTURE ZENITH INC.

AVIS est par les présentes donné conformément à l'article 26 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.R. 1964, Chapitre 275), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis comportant privilège, hypothèque, cession et transport exécuté par PEINTURE ZENITH INC. devant Me Roland Milette, notaire, le 28 mars 1977 et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal, le 1er avril 1977, sous le numéro 2769301 (laquelle garantie s'étend aux créances, droits et réclamations en faveur de PEINTURE ZENITH INC. en plus d'autres biens et actifs de ladite compagnie) est devenue exécutoire.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
Fidéicommissaire en vertu dudit acte de fidéicommis.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

Prenez avis que Drummond Transit Ltd et John N. Brocklesby Transport Ltd introduiront conjointement devant la Commission des Transports du Québec une requête pour permis spécial afin d'autoriser Drummond Transit Ltd à tirer les remorques et semi-remorques, vides ou chargées, de John N. Brocklesby Transport Ltd, ou utilisées légalement dans l'exploitation de son permis, laquelle compagnie agira comme voiturier-roulier, selon toutes les clauses de son permis.

Toute personne intéressée peut s'opposer à la présente requête en introduisant une opposition à la Commission des Transports du Québec dans les cinq (5) jours suivant la 3e parution du présent avis.

1ère parution: 19 avril 1978.
2e parution: 20 avril 1978.
3e parution: 21 avril 1978.

CORBEIL & DUFRESNE
Procureurs des requérantes
465 St-Jean, # 605
Montréal, P.Q.

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 4 avril 1978 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à INTER CITY CARPETS INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de MONTRÉAL le 13e jour d'avril 1978, sous le numéro 2864305.

Ce 17e jour d'avril, 1978.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que LES INDUSTRIES TURGEON & FILS INC. dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire de Richelieu a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à La Banque Provinciale du Canada à titre de garantie, par acte portant la date du 22ième jour du mois de mars 1978 et enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Verchères le 10ième jour du mois d'avril 1978 sous le numéro 140136.

Daté à MONTRÉAL ce 11ième jour du mois d'avril 1978.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Prenez avis que MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE AGENT aux noms des membres participants a obtenu de la Commission des Transports du Québec la modification de tarifs suivante: Augmentation approximative de 7%, tarifs, 112-A, 120, 133, 233, 333-A, 334-A, 278-A 625-B, 768-F, 793 et 795, en vertu de la décision MCR-04320-TF rendue le 22 mars 1978 et de la décision MRC-4320-TF-C corrigeant cette dernière rendue le 6 avril 1978 et en vigueur le 1er avril 1978; le tout en conformité avec l'article 2.64 et suivants du règlement no 2 (1976). Toute personne intéressée à faire opposition à cette modification devra le faire dans les 5 jours suivant la dernière parution de cet avis en s'adressant à la Commission des Transports du Québec."

Guy Parenteau, procureur
1ère parution: 20 avril 1978
2ième parution: 21 avril 1978
3ième parution: 22 avril 1978

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

PRENEZ AVIS que Laurentide Transport Inc et John N. Brocklesby Transport Ltd introduiront conjointement devant la Commission des Transports du Québec une requête pour permis spécial afin d'autoriser Laurentide Transport Inc. à tirer les remorques et semi-remorques, vides ou chargées, de John N. Brocklesby Transport Ltd, ou utilisées légalement dans l'exploitation de son permis, laquelle compagnie agira comme voiturier-roulier, selon toutes les clauses de son permis.

Toute personne intéressée peut s'opposer à la présente requête en introduisant une opposition à la Commission des Transports du Québec dans les cinq (5) jours suivant la 3e parution du présent avis.

1ère parution: 19 avril 1978.
2e parution: 20 avril 1978.
3e parution: 21 avril 1978.

CORBEIL & DUFRESNE
Procureurs des requérantes
465 St-Jean, # 605
Montréal, P.Q.

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 6 avril, 1978 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Marcel Charron faisant affaire seul sous le nom et raison sociale de Patisserie-Boulangerie Mado a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal le 11e jour d'avril 1978, sous le numéro 2863549.

Ce 14e jour d'avril, 1978.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que LA PLOMBERIE MÉTROPOLITAINE ENR. dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire de Richelieu a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à La Banque Provinciale du Canada à titre de garantie, par acte portant la date du 2ième jour du mois de mars 1978 et enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de Verchères le 5ième jour du mois d'avril 1978 sous le numéro 140045.

Daté à Montréal ce 7ième jour du mois d'avril 1978.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-008163-782

DAME GLADYS DESMARATTES
demanderesse
-vs-
YVON DORVILY
défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur YVON DORVILY est par les présentes, requis de comparaître dans un délai de trente jours suivant la publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.

MONTRÉAL, le 13 avril 1978.

(S) RENALD CHASSE
Registraire

Me Hélène Leduc
6850, rue Sherbrooke est
Suite 350
253-2261

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-007720-780

DAME ROLANDE ROBICHAUD,
Demanderesse,
-v-s
FERNAND LAFERTE,
Défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur FERNAND LAFERTE est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de 30 jours de la dernière publication. Une copie de la déclaration et du bref d'assignation a été laissée au bureau du protonotaire de la Cour Supérieure de Montréal à son intention.

MONTRÉAL, ce 17 avril 1978.

REGISTRAIRE

DESCOTEAUX, MURRAY & BOUCHER
790 boul. Laurentien, suite 202
St-Laurent, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

PRENEZ AVIS que Kingsway Transports Ltd et John N. Brocklesby Transport Ltd introduiront conjointement devant la Commission des Transports du Québec une requête pour permis spécial afin d'autoriser Kingsway Transports Ltd à tirer les remorques et semi-remorques, vides ou chargées, de John N. Brocklesby Transport Ltd, ou utilisées légalement dans l'exploitation de son permis, laquelle compagnie agira comme voiturier-roulier, selon toutes les clauses de son permis.

Toute personne intéressée peut s'opposer à la présente requête en introduisant une opposition à la Commission des Transports du Québec dans les cinq (5) jours suivant la 3e parution du présent avis.

1ère parution: 19 avril 1978.
2e parution: 20 avril 1978.
3e parution: 21 avril 1978.

CORBEIL & DUFRESNE
Procureurs des requérantes
465 St-Jean, # 605
Montréal.

AVIS DE LA DEMANDE
D'ABANDON DE CHARTE

Prenez avis que la compagnie: L'ACADÉMIE QUÉBÉCOISE VERTET demandera au ministre des institutions financières la permission d'abandonner sa charte.

Alphonse Ouellet
Procureur de la compagnie

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 20 septembre 1974 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à IMPORTATIONS & EXPORTATIONS B.L.M. INC., B.L.M. IMPORT & EXPORT INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal, Québec le vingt-neuvième jour de janvier 1975, sous le numéro 2576811.

Ce quatorzième jour d'avril, 1978.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

PRENEZ AVIS que John N. Brocklesby Transport Ltd et Kingsway Transports Ltd et Laurentide Transport Inc., et Drummond Transit Ltd introduiront conjointement devant la Commission des Transports du Québec une requête pour permis spécial afin d'autoriser John N. Brocklesby Transport Ltd à tirer les remorques et semi-remorques, vides ou chargées, de Kingsway Transports Ltd, Laurentide Transport Inc. et Drummond Transit Ltd, ou utilisées légalement dans l'exploitation de leurs permis, lesquelles trois compagnies agiront comme voituriers-rouliers, selon toutes les clauses de leurs permis respectifs.

Toute personne intéressée peut s'opposer à la présente requête en introduisant une opposition à la Commission des Transports du Québec dans les cinq (5) jours suivant la 3e parution du présent avis.

1ère parution: 19 avril 1978.
2e parution: 20 avril 1978.
3e parution: 21 avril 1978.

CORBEIL & DUFRESNE
Procureurs des requérantes
465 St-Jean, # 605
Montréal, P.Q.

AVIS

Demande est faite d'autoriser par voie de permis spécial Transport Paul Skolski Enrg., (Paul Skolski opérant sous le nom de:) voiturier-remorqueur, à tirer avec son tracteur dûment enregistré les remorques de Asbestos Eastern Transport Inc., voiturier-roulier, suivant les clauses aa) et kk) de son permis 92-V.

Durée de permis 364 jours.

Tout intéressé désirant faire opposition à la présente requête doit le faire dans les 5 jours qui suivent la troisième parution du présent avis.

1ière publication 20 avril 1978.
2ième publication 21 avril 1978.
3ième publication 22 avril 1978.

Corbeil & Dufresne
Procureurs

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

C.T.Q.

TRANSFERT
ART. 2.59.1 — REG. 2(1976)

PRENEZ AVIS QUE la requérante-acquéreur Dame Diane Pelletier Turgeon s'adresse à la Commission des Transports du Québec dans le but d'acquérir tous les droits, titres, intérêts et privilèges du permis détenu par Monsieur Denis Pelletier sous le nom de Abitesk Transport Enrg., at portant le numéro de permis 4639-V des dossiers de la Commission des Transports du Québec. Sur approbation de ladite transaction Dame Diane Pelletier Turgeon opèrera le service de transport sous le nom de Abitesk Transport Enrg.

La présente demande est faite en vertu des dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2(1976) sous les règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec, adopté en vertu de la Loi des Transports (1972) (chapitre 55).

Tout intéressé peut contester cette demande de transfert déposée à ladite Commission, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis, en s'adressant à la Commission des Transports 505 est, Sherbrooke, Montréal.

1ère publication: 20 avril 1978.
2ème publication 21 avril 1978.
3ème publicaton: 22 avril 1978.

SIGNÉ: Me Benoit Groleau
PAQUETTE, PERREAULT, RIVET & GROLEAU
200 St-Jacques, ouest, suite 900
Montréal, Québec

Transports Canada **Transport Canada**

APPEL D'OFFRES

PROJET: EXPLOITATION ET/OU ENTRETIEN DES VÉHICULES TRANSBORDEURS DE PASSAGERS À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTRÉAL, MIRABEL, QUÉBEC.

DATE DE CLÔTURE: Le 31 mai 1978.

SESSION D'INFORMATION: Le 16 mai 1978 - Salle Baribeau, 7e étage, Édifice administratif, Aéroport international de Montréal, Mirabel, Québec.

Les soumissions cachetées et adressées au Surintendant, Gestion du Matériel, Transports Canada, pièce 175-C, Édifice de l'Administration régionale, Aéroport de Montréal, Dorval, Québec, seront reçues jusqu'à 15:00 heures, heure locale, à la date indiquée ci-dessus.

Les documents de soumission seront obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé remboursable de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada.

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions.

A.O. Dumas,
Administrateur régional du Québec,
Administration canadienne des Transports aériens.

Le 17 avril 1978.

VILLE DE MONTRÉAL
SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT

APPELS D'OFFRES

La Ville ouvrira des soumissions pour:

1. **ARTICLES DE SPORT (ÉTÉ)**
2. **PRODUITS DE BOULANGERIE**
3. **PAVEUSE AUTOMOTRICE**
4. **LAMPES ET ACCESSOIRES "DOMINION AUTO"**
5. **PIÈCES AUTHENTIQUES "AMERICAN MOTORS"**
6. **PIÈCES AUTHENTIQUES "TRICO"**
7. **BOUGIES "CHAMPION"**
8. **DALLES DE BÉTON COLORÉ**

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement reçue, être sous pli cacheté et se trouver physiquement entre les mains du secrétaire administratif, à son bureau, chambre 202, Hôtel de Ville, 275 est, rue Notre-Dame, Montréal, le 9 mai 1978, avant l'heure de midi indiquée par l'horloge qui se trouve à la vue du public dans le bureau du secrétariat administratif et sera ouverte immédiatement après au bureau du greffier, chambre 120.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt présenté sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Montréal. Ce dépôt doit être équivalent à cinq (5) pour-cent du montant total de chaque soumission dans le cas de produits de boulangerie, paveuse automatrice, de dix (10) pour-cent du montant total de chaque soumission dans le cas d'articles de sport (été), dalles de béton coloré, de cinq cents ($500.00) dollars dans le cas de pièces authentiques "Trico", bougies "Champion", de deux mille ($2,000.00) dollars dans le cas de lampes et accessoires "Dominion Auto", pièces authentiques "American Motors".

Les formules de soumission et tous les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis à compter du 24 avril 1978, par monsieur P. Raymond Bélisle, directeur du service de l'approvisionnement, 9515 rue St-Hubert, Montréal, H2M 1Z4.

Hôtel de Ville,
Montréal, le 21 avril 1978.

Le Greffier de la Ville,
MARC BOYER, C.R.

Société centrale d'hypothèques et de logement
Central Mortgage and Housing Corporation
2875, Boul. Laurier, Ste-Foy, Québec 10
Bureau de Québec **Quebec Office**

SOUMISSION RÉFECTION DES MAISONS PAR L'ORMIÈRE (211) NEUFCHATEL

Des soumission scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à quatorze **(14) HEURES, LE 4 MAI 1978.**

Les plans et devis et formules de soumission requis peuvent être obtenus au Bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, 2875, Boul. Laurier, C.P. 70, Québec 10, Ste-Foy, Téléphone: 651-2310, local 251.

Un dépôt de sécurité tel que décrit dans les documents de la soumission est requis et sera retenu par la Société pour assurer l'exécution du contrat.

Le plus bas soumissionnaire ou tout autre ne sera pas nécessairement accepté.

LE GÉRANT,
SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT
2875 Boul. Laurier, C.P. 70,
Québec 10, G1V 4C8

CITÉ DE MONTRÉAL-NORD

APPEL D'OFFRES

La Cité de Montréal-Nord recevra jusqu'à 17 heures, mardi le 9 mai 1978, des soumissions sous enveloppes scellées pour la fourniture de 560 luminaires et de 575 lampes mercure pour le Service des Travaux publics.

Les soumissionnaires pourront se procurer les formules de soumissions au bureau de l'acheteur de la Cité, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 11150 rue Garon.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne et payable à la Cité de Montréal-Nord pour un montant égal à 10% ou plus du montant total de la soumission.

La Cité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Lesdites soumissions seront ouvertes à une assemblée du Conseil, le 9 mai 1978, à 20 heures, à la salle du Conseil, 11211 rue Hébert, Montréal-Nord.

LE GREFFIER
Aline Ouimet

LA COMMISSION SCOLAIRE SAINTE-CROIX
APPEL D'OFFRES

No 1093: SYSTÈME AVERTISSEUR D'INCENDIE

La Commission scolaire Sainte-Croix recevra jusqu'à 16 heures le mercredi 10 mai 1978, à son centre administratif, 1100 Côte Vertu, Saint-Laurent, des soumissions sous enveloppes scellées pour l'installation d'un système avertisseur d'incendie à l'école Paul-Gérin-Lajoie, 475 rue Bloomfield, Outremont.

Les entrepreneurs devront, au préalable, présenter leurs soumissions au BUREAU DES SOUMISSIONS DÉPOSÉES DE MONTRÉAL, 4970 Place de la Savane, Montréal, avant 14 heures le mercredi 10 mai 1978.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charges et les formulaires de soumissions à partir du 24 avril au bureau des Ingénieurs Dufresne, Farley et Associés, 200 ouest rue Sauvé, Montréal.

Un dépôt de $50. est exigé pour l'obtention des plans et devis. Ce dépôt est remboursable sur remise des documents de soumission en bonne condition. Un chèque visé ou un certificat de soumission de $2,000. devra être inclus à la soumission.

Les soumissions seront ouvertes en présence de deux représentants de la commission scolaire et des soumissionnaires intéressés, à l'heure limite de la réception des soumissions.

La commission scolaire ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Les soumissions pour être conformes devront être valables pour une période de 45 jours et devront être déposées à l'endroit indiqué et pour l'heure fixée.

Le directeur des services de l'Equipement

Bernard Bélanger,
ingénieur

Saint-Laurent, le 14 avril 1978

CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

Projet: Réfections des toits (appliqué à chaud) bâtiment 51, St-Hubert, Garrison, CFB Montréal, P.Q.

Dossier: ML 866 10

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'est)

jeudi le 25 mai 1978

des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans et devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Montréal, Ville de Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs principaux pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des plans à l'adresse ci-dessous ou téléphoner code régional 613 - 992-8587; Telex 053-4231. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, Secrétaire
6e étage, Edifice Kenson
225, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K1A 0K3

des quatre coins du MONDE

Modèles de Chrysler interdits?

WASHINGTON (AFP) — L'Agence fédérale de protection de l'environnement a enjoint jeudi à Washington à la compagnie "Chrysler" d'arrêter avant le 29 avril les chaînes de production de neuf de ses modèes qui ne respectent pas les standards fédéraux sur la pollution, à moins de modifications immédiates conformes aux lois sur l'environnement. L'agence (Environmental Protection Agency), dans son injonction, a aussi ordonné à Chrysler de rappeler 77,000 modèles 1978 déjà en circulation, car ils ne respectent pas non plus les normes concernant les gaz d'échappement et notamment le taux de Monoxyde de carbone autorisé. Tous les modèles concernés sont montés dans une usine de Détroit. L'Agence fédérale a précisé que, selon les tests effectués par ses soins, la pollution dégagée par les divers modèles Chrysler dépassait de 40 à 200% les limites tolérées par l'administration. Un porte-parole de Chrysler a aussitôt déclaré que la compagnie allait changer d'ici la semaine prochaine le carburateur de ses modèles, pour éviter la fermeture de ses chaines. L'EPA avait déjà ordonné en 1977 un arrêt de la production des Ford "Granada" et "Mercury Monarch" pour les mêmes raisons, mais la compagnie de Détroit avait eu le temps de changer ses normes de fabrication.

Don du Canada à l'Europe

STRASBOURG (AFP) — Le parlement canadien a fait don cette semaine à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe à Strasbourg d'une sculpture esquimaude symbolisant la lutte de l'homme. Cette statue, provenant de l'Arctique canadien, a été montée en plein air, par un artiste Inuit, M. Percy Tutannuaq, non loin de l'entrée du nouveau palais de l'Europe, siège de l'assemblée parlementaire ("Les Vingt"), et où se tiennent également les sessions du parlement européen ("Les Neuf"). Ce monument de blocs rocheux a été offert par le parlement canadien au Conseil de l'Europe pour évoquer "un principe cher à ces deux institutions: la défense des droits de l'homme", précise un communiqué.

Mort à la suite d'un bizutage

MANILLE (AFP) — Un cadet de l'Académie militaire philippine a trouvé la mort à la suite de brimades infligées par des élèves de classes supérieures. Un communiqué militaire publié à Manille indique en effet que onze cadets de l'École de Bigueio, (200 km environ au nord est de la capitale), ont été inculpés d'homocide et de coups et blessures, à la suite d'un "bizutage" qui a fait un mort et 27 blessés. D'après les premiers résultats de l'enquête, il semble que les nouveaux élèves ont été frappés avec une batte de baseball, des baïonnettes, et une canne en rotin. Le procès des cadets qui sont passibles de 10 à 20 ans de travaux forcés, doit commencer le 4 mai.

Brésil: 500 km de côtes touchées

PORTO ALEGRE, Brésil (AFP) — La mystérieuse contamination des côtes de l'Uruguay et du sud du Brésil continue à s'étendre et affecte à présent quelques 500 kilomètres de côte.

Les émanations de gaz toxiques ont atteint les plages du nord de l'état du Rio Grande Do Sul (au sud du Brésil), où des dizaines de cadavres d'animaux marins ont été retrouvés mercredi. Comme dans le sud de l'état, la population se plaint d'irritation des voies respiratoires. On a même trouvé des tonnes de poissons morts près de Santos, dans l'état de Sao Paulo, sans que l'on puisse toutefois actuellement lier ce phénomène à la contamination des côtes sud.

A Santa Victoria de Palmar, près de la frontière uruguayenne, un ouvrier est mort subitement d'une maladie encore indéterminée, il travaillait sur un chantier de digue qui avait dû être fermé à la suite de l'indisposition des 120 personnes qui y travaillaient.

Selon le ministre fédéral de la Santé, M. Paulo de Almeida Machado, qui supervise depuis trois jours les opérations de détection de la substance toxique, près de trois cents chercheurs dont certains des États-Unis et de l'Organisation mondiale de la Santé, sont mobilisés.

Les analyses d'eau de mer et les prélèvements effectués près de la frontière uruguayenne sur des cobayes mis dans des cages disposées sur des kilomètres de plages, donnent des résultats différents. Des chercheurs découvrent des traces d'insecticide (isotocianate de méthyle notamment), d'autres de mercure.

Il semblerait qu'une très importante quantité de produits toxiques ait été déversée en mer, parmi lesquels des composés mercuriques et des insecticides. Les uns se seraient libérés sous forme de gaz irritants à l'odeur d'ammoniaque, les autres, comme le mercure, auraient contaminé la faune marine et les animaux terrestres qui se nourrissent de poisson. Les vagues déposent sur les grèves une écume blanchâtre inhabituelle.

L'existence de plusieurs substances toxiques apparaissant sous des formes différentes expliquerait la difficulté des chercheurs à déterminer l'agent de contamination.

Pour le moment, les autorités brésiliennes tentent avant tout d'éviter la panique au sein de la population. La vente du poisson est toujours interdite dans tout le Rio Grande do Sul. Cette mesure menace d'être appliquée à l'état voisin du Santa Catarina.

DÉCÈS

Notez s.v.p. que les avis de décès doivent nous parvenir avant 4:30 p.m. pour publication du lendemain. Le dimanche: 2 à 4:30 p.m.

ANDRÉ Berthe — À Montréal, le 20 avril 1978 à l'âge de 81 ans, est décédée, Mme Sylvio André née Berthe Brasseur. Elle laisse ses enfants, Stella, Denise, Gaby et Léo. Les funérailles auront lieu samedi le 22 avril. Le convoi funèbre partira du Salon Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie est, pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix où le service sera célébré à 9:00 heures, et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAVERY J. Ernest — À Montréal, le 20 avril 1978 à l'âge de 84 ans, est décédé, M. J. Ernest Lavery, époux de feu J. Odile Hudon. Il laisse sa soeur Marguerite, sa belle-soeur Mme Robert Lavery ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu samedi le 22 avril. Le convoi funèbre partira des salons J.A. Guilbault inc. No 5359 boul. St-Michel à 9:45 heures, pour se rendre à l'église St-Esprit de Rosemont où le service sera célébré à 10:00 heures. Inhumation lundi au cimetière Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salons fermés de 5 à 7 heures.

LONGPRÉ Paule. — Subitement à Montréal, le 19 avril 1978 à l'âge de 55 ans, est décédée, Paule Duchaine épouse de Auguste Longpré, demeurant boul. Gouin est à Montréal, mère bien-aimée de Louise (André Forcier), Michel (Thérèse Desrosiers), Andrée, Claude ainsi que sa mère Mme André Duchaine et 4 petits-enfants. Un service religieux aura lieu vendredi, le 21 avril à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic à 11:00. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges. Direction Richard Georges Godin Ltée.

MENARD Roméo — À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 19 avril 1978 à l'âge de 61 ans, est décédé M. Roméo Ménard époux de Cécile Martin, épicier bien connu du quartier St-Jean Baptiste demeurant rue Marquette à Montréal. Il laisse sa mère Mme Antine Ménard, ses enfants, Michel (Lise Lacasse), Robert (Louise Lépine), Gilles (Lise Brisebois), Francine (André Boucher), 3 petits-enfants, Chantale, Isabelle et Antonin. Les funérailles auront lieu lundi le 24 avril. Le convoi funèbre partira de la Résidence Funéraire Richard Georges Godin Ltée No 528 rue Rachel, pous se rendre à l'église St-Jean Baptiste où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Exposé à partir de samedi, 1:00 hre.

PINET Jeanne. — À Montréal, le 19 avril 1978 à l'âge de 62 ans, est décédée, Mme Roger Pinet, née Jeanne Paquet. Outre son époux, elle laisse 2 filles et ses gendres, M. et Mme Terry Vourantonis (Lise), M. et Mme Édouard Préfontaine (Suzanne), son père, M. et Mme Édouard R. Paquette (Marie), son frère et belle-soeur, M. et Mme Marius Paquet (Gabrielle), sa belle-mère Mme Angélina Taillefer ainsi que plusieurs beaux frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu samedi le 22 avril. Le convoi funèbre partira du salon J.R. Deslauriers NO 790 boul. Ste-Croix, pour se rendre à l'église St-Jude où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière de Sault-aux-Récollets, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Dayan se rendra mardi à Washington

JÉRUSALEM (D'après Reuter et AFP) — M. Moshe Dayan a annoncé hier soir qu'il se rendrait mardi prochain à Washington pour discuter avec le secretaire d'État Cyrus Vance des moyens de relancer les efforts de paix au Proche-Orient.

Le ministre des Affaires étrangères israélien a confirmé que "son voyage à Washington signifie la reprise des négociations pour la rédaction d'une déclaration d'intentions israélo-égyptienne".

"Nous tenterons de trouver un moyen de rouvrir les discussions avec l'Égypte, a-t-il dit. Il est possible que les Américains fassent certaines suggestions et il est également possible que l'émissaire spécial des États-Unis au Proche-Orient, M. Alfred Atherton, ramène à Washington des suggestions égyptiennes."

M. Atherton est attendu aujourd'hui au Caire où il conférera avec les dirigeants égyptiens. Il était prévu à l'origine qu'il se rende ensuite à Jérusalem mais il pourrait en définitive rentrer directement à Washington après son séjour au Caire.

Prié de dire s'il se rendrait aux États-Unis avec des propositions nouvelles, M. Dayan a répondu: "Rien de fondamentalement différent mais nous avons un esprit ouvert et nous sommes prêts à reprendre les négociations".

Le président du conseil israélien, M. Menahem Begin, a l'intention pour sa part de se rendre aux États-Unis le 30 avril pour participer aux cérémonies qui seront organisées pour le trentième anniversaire de la fondation de l'État d'Israël. Il n'est pas exclu qu'à cette occasion il ait des entretiens avec les dirigeants américains.

M. Dayan a déclaré que son invitation était sans rapport avec les explications que le gouvernement israélien avait apportées au début de la semaine quant à son interprétation de la résolution 242 du Conseil de sécurité. On rappelle que celle-ci prévoit le retrait d'Israël de (ou des) territoires occupés en échange de la paix et de frontières sûres et reconnues. Le gouvernement d'Israël a précisé que ses propositions de paix, notamment en ce qui concerne l'avenir de la Cisjordanie, étaient conformes à cette résolution.

D'autre part, le ministre israélien de la Défence, le général Ezer Weizman, reprendra la semaine prochaine ses efforts en vue d'une nouvelle rencontre au Caire avec son homologue égyptien, le général Mohamed Gamassi, et peut-être le président Sadate, rapportait-on hier à Jérusalem de source bien informée.

Ces efforts avaient été suspendus dernièrement du fait de l'absence du général Gamassi qui a accompagné le président Sadate dans sa tournée en Égypte méridionale.

Une nouvelle visite au Caire du général Weizman, précise-t-on, aurait pour but de donner une nouvelle impulsion à des contacts directs affaiblis au cours des semaines passées par les divergences accrues entre le président Sadate et M. Begin sur l'interprétation israélienne de la résolution 242 et ses implications en ce qui concerne la Cisjordanie et Gaza.

On ne s'attend pas toutefois à Jérusalem, selon cette même source, que de nouveaux entretiens du ministre israélien de la Défense au Caire puissent amener dans l'immédiat une reprise des travaux des commissions politique et militaire à Jérusalem et au Caire.

D'autre part, M. Weizman a qualifié les contacts israélo-égyptiens "d'événement le plus important de toute l'histoire d'Israël de ces trois décennies" et s'est déclaré convaincu que son pays devra s'intégrer au Proche-Orient et "trouver un moyen de coexister avec les Arabes". M. Weizman a fait cette déclaration dans une interview accordée au Yedioth Aharonoth.

Le voyage du président Sadate à Jérusalem a été "un pas" vers l'intégration d'Israël à la région, a-t-il précisé.

Après avoir évoqué ses visites au Caire et le dilemme entre "la méfiance que nous éprouvons après trois décennies de guerres" et "la volonté de risquer cette chance — peut-être unique — de paix qui s'offre", le ministre de la Défense a souligné que "cette chance existe". Il a rappelé qu'"au-delà de son voyage à Jérusalem, le président Sadate n'a proposé aucun plan de paix. Le seul plan proposé est celui d'Israël" a-t-il dit. M. Weizman a toutefois exprimé l'opinion que "l'Égypte veut la paix, mais à des conditions extrêmement dures pour Israël".

Liban: un comité des 11 rédige une plate-forme

BEYROUTH (d'après Reuter et AFP) — Au lendemain de la démission inopinée de l'équipe de "technocrates" de M. Selim al Hoss, des consultations se sont engagées hier au Liban en vue de la formation d'un gouvernement "politique".

Cinquante-cinq députés appartement à toutes les teintes de la mosaïque politico-religieuse libanaise se sont réunis et entendus hier pour former un comité de onze membres chargé d'élaborer une plate-forme politique acceptable sur toutes les parties.

L'ancien président Camille Chamoun, chef du parti national libéral, M. Pierre Gemayel, son allié politique des phalanges, et l'ancien premier ministre conservateur musulman Saeb Salam font notamment partie de ce comité qui se mettra au travail dès aujourd'hui.

De son côté, le président Sarkis a reçu M. Al Hoss, dont le gouvernement expédie les affaires courantes, et M. Fouad Boutros, ministre des Affaires étrangères et de la Défense sortant. Rien n'a transpiré de cette entrevue mais M. Al Hoss a démenti les rumeurs voulant que la démission de son équipe ait été provoquée par des dissensions internes, notamment entre lui-même et M. Boutros. Ce dernier, de son côté, a précisé que cette initiative était envisagée depuis plusieurs semaines.

En annonçant la démission du gouvernement, M. Ibrahim Sheito, ministre de la Santé, avait indiqué mercredi qu'elle avait pour but de laisser aux hommes politiques traditionnels "une chance d'assumer leurs responsabilités" dans la phase critique traversée par le Liban.

La démission du gouvernement libanais pourrait, estiment les observateurs à Beyrouth, soit entraîner une crise politique aiguë aux conséquences imprévisibles, soit précipiter ce que l'on appelle "l'entente nationale" en vue d'éviter le pire.

Le quotidien Al Nahar (indépendant) l'avait annoncé il y a trois jours et le journal Al Safir (gauche) le réaffirme, le projet de démission de M. al Hoss remonte à la semaine dernière, au moment où les affrontements entre les milices chrétiennes et les soldats syriens de la Force arabe de dissuasion (FAD), dans la banlieue sud-est de Beyrouth, se poursuivaient encore.

Simpsons

GRANDE VENTE MAI SIMPSONS

SIMPSONS PENSE À VOUS ! PENSEZ À SIMPSONS !

RABAIS $149
tapis pure laine créés aux Indes et offerts chez Simpsons dès maintenant

Prix ord. Simpsons $898

$749

Un très bon placement... surtout avec ce rabais exceptionnel de $149 durant la Vente mai ! Ces magnifiques tapis indiens au classique motif "Aubusson" français ajouteront une touche d'élégance à votre foyer. Chaque tapis a été réalisé avec de la laine filée à l'usine pour une très longue durée, et tissée à la main avec 32 noeuds au pouce carré, par des artisans indiens selon la tradition séculaire. Le résultat: un tapis vraiment luxueux s'harmonisant à tous les décors. Un riche motif de médaillon floral multicolore sur fond blanc-cassé avec bordures de ton bleu, vert, rouge ou or. Env. 8'10" x 11'10" avec large frange aux deux extrémités. Profitez du formidable rabais "Vente mai" et achetez le vôtre dès maintenant chez Simpsons !

Rayon 376, au quatrième. Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

Venez en personne, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit.

SIMPSONS EN VILLE OUVRE TOUS LES MATINS DÈS 9 HEURES

EN VILLE
977 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Québec H3B 3Y7
Du lundi au mercredi,
de 9h. à 5h.30 du soir
Jeudi et vendredi,
de 9h. à 9h. du soir
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

FAIRVIEW
6790, Trans-Canadienne
Pointe-Claire, Québec H9R 1C5
Du lundi au mercredi,
de 9h.30 à 6h. du soir
Jeudi et vendredi,
de 9h.30 à 9h. du soir
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

LES GALERIES D'ANJOU
7895, Les Galeries d'Anjou
Ville d'Anjou, Québec H1M 1W8
Du lundi au mercredi,
de 9h.30 à 6h. du soir
Jeudi et vendredi,
de 9h.30 à 9h. du soir
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

LE CARREFOUR LAVAL
3045, boul. Le Carrefour
Chomedey, Laval, Québec H7T 1C7
Du lundi au mercredi,
de 9h.30 à 6h. du soir
Jeudi et vendredi,
de 9h.30 à 9h. du soir
Samedi, de 9h. à 5h. du soir

VENEZ EN PERSONNE, ÉCRIVEZ OU COMPOSEZ
842-7221
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR POUR COMMANDER DU MAGASIN OU CATALOGUE

LE DEVOIR

Cahier 3 Montréal, vendredi 21 avril 1978 tourisme

Guy Deshaies

L'écueil des premières impressions

Aucun pays, même le plus agréable et le plus accueillant, ne peut garantir le beau temps et la gentillesse de chacun de ses citoyens.

Et parfois il suffit d'une petite dose de pluie ou de froid ou encore l'impatience d'un douanier pour amorcer dans l'esprit du touriste une série de déceptions et de désagréments qui l'amèneront à condamner carrément ce lieu qu'il avait choisi en suivant notamment les précieux conseils d'amis qui en revenaient justement.

D'abord attention aux recommandations et conseils des amis. Généralement ils ne peuvent faire beaucoup de comparaisons et vendent ce qu'ils connaissent, c'est-à-dire "leur" île, "leur" plage et "leur" hôtel. Prudence. Ce n'est pas parce qu'un tel est allé dans tel bled de Puerto Rico, dans tel hôtel, et qu'il a été ravi, que disparaissent simultanément toutes les autres destinations soleil. Ce n'est pas parce qu'un autre tel a superbement mangé dans tel restaurant de Paris que les milliers d'autres doivent être négligés. Au contraire. Rien n'est plus traître que de se fier à des expériences partielles, isolées et qui ne correspondent peut-être pas à ses goûts.

Les agents de voyages connaissent bien ce genre de problème. Un de leurs pires ennemis, c'est justement l'ami du client qui croit tout connaître et qui, à la dernière minute, le convainc de changer de destination ou d'hôtel en faveur de sa destination ou de son hôtel à lui. Il peut se produire ainsi plusieurs changements au gré des amis rencontrés avant le départ.

Et puis l'appréciation d'un endroit est toujours aléatoire et subjective. Il arrive souvent que la première impression, le premier contact, soient les bases de l'expérience vécue à l'étranger. Les deux pieds vous partent sur un trottoir mouillé en débarquant dans un pays et c'est souvent le départ d'une suite de calamités. Vous trouvez l'endroit triste à cause de la pluie, vous ragez parce qu'il n'y a pas de taxis, votre hôtel vous déplaît et vous devenez de plus en plus exigeant, de sorte que le service vous paraît de plus en plus lent et les prix de plus en plus élevés. Vous êtes fini. Vous êtes gagné par l'escalade des déconvenues, par la progression géométrique de la déception et du regret. Se méfier.

Il faut faire face tout de suite. Rechercher les bons côtés désespérément. Remonter le courant. Il y a des pays que je ne nommerai pas mais où ce n'est pas possible tant tout est organisé pour vous faire la vie dure. Ils sont rares et généralement non touristiques.

Un bon truc pour ne pas trop céder au découragement en pays étranger est de penser aux étrangers qui débarquent chez nous. Je me souviens de ce médecin français qui descendait récemment à Mirabel. Après avoir attendu ses bagages très longtemps à cause d'un ralentissement de travail des préposés au sol, après avoir été envoyé à la fouille des douaniers, il criait à sa femme en parlant de nous: "Ils sont bornés! "Le béret renversé derrière la tête, les cheveux hirsutes, la joue couperosée façon Bourgogne, en voilà un qui partait tout de suite du mauvais pied. Il ignorait encore, dans sa rage aéroportuaire, qu'à cause de la grève de la CTCUM il n'y avait pas d'autobus entre Mirabel et Montréal et qu'il devrait s'envoyer la balade en taxi à $30.

À moins qu'il ait décidé à ce moment de prendre le prochain avion pour Paris.

Il ne faut pas. Il y a partout des gens obtus et bêtes qui peuvent vous gâcher l'arrivée en terre inconnue. Il y a des circonstances incontrôlables, des sautes d'humeur du climat et alors?

Les déconvenues n'émanent pas toujours seulement des instances locales. Le 30 mars dernier, sur le 747 d'Air Canada fonçant sur Paris, elle était bien réelle cette jeune Ontarienne me montrant sa réservation d'hôtel en "plein Paris" sur les bords de la Seine. Seulement une grosse surprise l'attendait. Cet hôtel retenu par un agent de Toronto était bien sur les bords de la Seine mais à environ 40 milles en dehors de Paris. Un peu plus et il l'envoyait di-

Suite à la page suivante

La Chine entrouvre ses portes

PEKIN (PC) — La Chine ouvre présentement ses portes aux touristes canadiens, de même qu'à ceux des autres pays occidentaux.

Le gouvernement chinois songe à attirer jusqu'à cinq fois plus de touristes cette année que l'année dernière. Cela semble énorme, mais en fait seulement 20,000 touristes sont entrés en Chine l'an dernier. Jusqu'à maintenant, les principaux obstacles à l'industrie touristique de ce pays ont été la politique internationale, et le manque d'hôtels et autres commodités. Mais le gouvernement chinois est d'avis que le tourisme est souhaitable, et a décidé de construire des hôtels dans plusieurs villes.

Selon les observateurs étrangers, le tourisme sera florissant en Chine dès que les difficultés auront été aplanies. La Chine, en effet, offre une grande variété de sites historiques très anciens. Son climat est variable et ses coutumes offrent un contraste frappant avec celles du Canada.

Le mystère qui entoure la nouvelle société chinoise sera probablement la principale attraction touristique, pendant encore un bon moment. Il est peu probable que les touristes qui recherchent le confort et le luxe des pays d'Occident soient intéressés à visiter la Chine.

Une scène typique dans la campagne chinoise: des professeurs et étudiants travaillent à la récolte aux côtés des paysans.

Prix peu élevés

Il en coûte relativement peu de voyager en Chine, mais les chambres d'hôtel sont encore au-dessous des normes occidentales et la vie culturelle est limitée.

Il y a certaines restrictions quant aux enroits que les touristes sont autorisés à visiter en Chine, en particulier les villes où les hôtels et les restaurants sont de médiocre qualité.

Mais les Occidentaux peuvent visiter les grandes villes comme Pékin, Canton et Shanghai, et certains centres de villégiature comme Kweilin, dans le Sud de la Chine. Déjà, cela est suffisant pour donner aux touristes un aperçu de la vie chinoise — les communes, les nuées de cyclistes et de piétons dans les rues des grandes villes où les automobiles sont très rares, les vieilles péniches qui descendent le long des rivières dans le sud de la Chine.

Pourquoi la Chine ouvre-t-elle ses portes aux touristes, maintenant? Une des raisons, c'est le changement survenu dans sa politique. Pendant 11 ans, les leaders chinois ont été préoccupés de la révolution culturelle jusqu'au moment où Hua Kuo-feng, président du Parti communiste chinois, l'eut déclarée officiellement terminée l'an dernier.

Les sources chinoises font également observer qu'il y avait un mur politique entre la Chine et les pays de l'Ouest jusqu'à la fin des années 60 et le début des années 70. Le Canada a été un des premiers pays d'Occident à accorder à la Chine la reconnaissance diplomatique, au début des années 70.

Désir de rapprochement

En plus de ces changements, il y a un désir évident de la part des Chinois de cultiver des relations plus étroites avec plusieurs pays de l'Ouest, y compris le Canada. Un informateur chinois a dit que la Chine souhaite que l'Occident comprenne mieux son pays.

Mais la politique n'est pas l'unique raison qui explique ce changement d'attitude. Les sources chinoises admettent que le besoin de devises étrangères est aussi un important facteur.

La Chine s'engage présentement dans un programme élaboré de croissance industrielle échelonné sur une période de 20 ans, et elle a peu de devises étrangères lui permettant d'acheter des machines et des connaissances techniques étrangères.

Peu de Canadiens ont été en Chine. On ne possède pas de statistiques précises, mais les estimations du gouvernement fédéral et des autorités en matière de tourisme vont de quelques centaines à environ 1,000 personnes, l'an dernier.

Cependant, beaucoup de gens manifestent de l'intérêt pour la Chine. M. Alan Crotty, directeur général pour le Canada de la compagnie Thomas Cook Overseas Ltd., l'agence mondiale de voyages, a déclaré récemment que son agence avait été inondée de demandes de renseignements de la part des gens intéressés à se rendre en Chine, au moment où elle a annoncé qu'elle allait emmener un groupe de 125 Canadiens en Chine en mai. Les billets se sont vendus rapidement.

Ce voyage est un des premiers du genre organisés par l'agence canadienne. Le voyage incluera la visite de Pékin, Shanghai, Hangchow et Canton, et le séjour durera 18 jours.

Prudence chinoise

Les quelques agences canadiennes qui, comme Thomas Cook, organisent des voyages en Chine, doivent passer par le Service international de tourisme de Chine, l'agence gouvernementale chinoise. Jusqu'à maintenant, l'agence a été très prudence vis-à-vis de l'admission de touristes, à cause de divers problèmes.

Il y a déjà des hôtels dans les grandes villes comme Pékin, Shanghai et Canton, qui ont été les hôtes de foires internationales de commerce depuis de longues années. De nouveaux hôtels sont en voie de construction dans d'autres villes, comme Hangchow et Soochow.

Un informateur chinois a dit qu'il n'y a pas actuellement assez de guides qui peuvent parler des langues étrangères pour répondre à la demande. Au cours de la dernière année, la Chine a lancé un programme intensif d'enseignement des langues, à la radio et à la télévision.

Récemment, un groupe de visiteurs canadiens ont aperçu, dans l'hôtel qu'ils occupaient à Pékin, des employés assis autour d'un appareil de télévision, grammaire en mains, pour apprendre l'anglais.

"Les moyens de transport sont un autre problème, a dit une source chinoise. Actuellement, la Chine est engagée dans la production en masse de petites voitures. Nous songeons à importer des automobiles et à mettre au point des autobus de tourisme comme ceux qui existent dans l'Ouest — plus confortables et plus grands."

par

BOB DOUGLAS

de la Presse Canadienne

Les hôtels sont vieux

Un grand nombre des nouvelles automobiles construites à Shanghai ressemblent, en plus petit, aux autos américaines des années 50. La plupart des hôtels sont anciens, et les meubles, de même que les installations sanitaires, sont vieux également. Récemment, les Canadiens qui accompagnaient le ministre des Affaires extérieures Don Jamieson ont dormi une nuit dans des lits sans ressorts, dans un hôtel situé dans la magnifique région de Kweilin.

Dans les villes comme Pékin, il y a peu de divertissements pendant la soirée. Les gens se couchent tôt, l'éclairage dans les rues est faible, et les rares automobiles circulent tous phares éteints.

La Société centrale philharmonique, l'orchestre symphonique de Pékin, n'a joué que trois oeuvres musicales occidentales au cours des 11 dernières années, parce qu'elles étaient les seules acceptables du point de vue politique. Mais cette époque est maintenant révolue, et les nouveaux leaders chinois permettent à l'orchestre de jouer des oeuvres occidentales.

L'Opéra de Pékin et le Ballet de Shanghaï ont attiré l'attention du monde entier. La troupe de ballet chinoise a visité le Canada l'an dernier, et cette année l'Orchestre symphonique de Toronto a visité la Chine.

Les choses à voir

Les leaders du nouveau régime ont décidé de construire plus de restaurants pour les visiteurs étrangers. Un autre des célèbres restaurants où on sert du canard apprêté de toutes les manières imaginables est actuellement en voie de construction à Pékin.

La plupart des touristes qui se rendent en Chine voudront probablement voir des illustrations de l'art chinois, ainsi que de l'histoire et de la vie contemporaine de ce pays. Le Service international de tourisme chinois offre des visites guidées au sites historiques et aux communes modernes, de même que dans les usines et les écoles. Les informateurs disent que ces visites peuvent être organisées même après l'arrivée des touristes en Chine.

Il y a vraiment beaucoup à voir. A Pékin, par exemple, il y a le Temple du Ciel, en tuiles bleues, où les empereurs chinois offraient des sacrifices une fois par année. Il y a la Ville interdite, qui contient plusieurs palais impériaux aux trônes et escaliers magnifiquement sculptés, et qui contiennent des trésors artistiques innombrables.

Il y a aussi le mausolée de Mao, et la Grande maison du peuple, où se déroulent les grands événements politiques. Chaque jour, des foules de Chinois défilent devant le corps de Mao Tsé-toung, qui repose dans un cercueil de verre, dans un mausolée tout neuf.

Près de Pékin, il y a le Grand mur de Chine, vieux de 2,000 ans et qui serpente entre les collines et les vallées sur une distance de 2,000 milles.

Suite à la page suivante

BAHAMAS

OFFRE TRÈS SPÉCIALE AUX AMOUREUX

Votre premier repas à nos frais

Votre voyage "ADVENTURE" comprend:

- Billet aller-retour via Québecair.
- Repas et consommations à bord de l'avion.
- Transport intérieur aller-retour au Bahamas.
- Transport des bagages: aéroport/hôtel/aéroport.
- Réservation à l'hôtel Grand Bahama (air climatisé sans frais) et au Country Club Ressort.
- Party de bienvenue "Le rhum coule à flot."
- Cocktail party des administrateurs de l'hôtel.
- Exposition permanente très colorée.
- Accès (tarif réduit) au terrain de golf de l'hôtel, 27 trous avec vue sur l'océan.

DÉPART LE DIMANCHE

1 Semaine à partir de $299. Les prix varient selon les dates de départ. Il n'est pas garanti que les arrangements seront disponibles au moment de la réservation.

adventure tours

La garantie Thomas Cook remboursé en 24 heures

842-2541

2020 RUE UNIVERSITÉ
MONTRÉAL,
QUÉBEC H3A 2A5

Thomas Cook
Le nom qui s'attire partout la confiance des voyageurs.

CCCP "Спутник"

L'U.R.S.S., DE TOLSTOÏ À GAGARINE

IT: 8AC1RTB1

АЭРОФЛОТ Soviet airlines

La découverte d'un colosse historique qui n'a d'égal que la richesse de l'aventure humaine.

LIEUX VISITÉS (selon les dates)
Moscou, Minsk, Vilnius, Léningrad, Kalinin, Riga, Ivanovo, Kharkov, Rostov-Don, Kiev, Lvov, Novgorod, Tbilissi, Sochi, Erevan, Baku, Smolensk, Samarkand, Bukhara, Tashkent, Frunze, Tallin.

AU PROGRAMME (confirmé à Moscou)
Tour de villes, visites de musées, d'industries, d'écoles et d'hôpitaux, activités culturelles, rencontres avec des Soviétiques, excursions.

DURÉE DU SÉJOUR: 21 JOURS

ADMISSIBILITÉ
Voyageurs de 18 à 35 ans

LE PRIX COMPREND
- Vol Montréal-Moscou aller-retour (Apex)
- Tous les transferts (aéroport, gare, hôtel)
- Déplacements entre les villes, par train (couchette) ou avion
- Visites et circuits en autocar
- Hébergement (2 à 4 personnes par chambre)
- Pension complète (3 repas par jour)
- Programme d'activités tous les jours
- Service d'un accompagnateur Tourbec et d'un guide russe

DATES DE RÉALISATION
- Départs tous les lundis
- Du 5 juin au 11 septembre 1978

PRIX L'utilisation du tarif APEX exige une réservation 45 jours à l'avance

- $ 869.00 Russie d'Europe
- $ 969.00 Le Caucase et la Georgie
- $1059.00 L'Asie Centrale

Tourbec

Détenteur d'un permis du Québec 12863593

Bureau de Montréal: 347 rue St-Paul est, Montréal, Qué. H2Y 1H3, tél: (514) 866-2872 • Bureau de Québec: 29 rue d'Auteuil, Québec, Qué. G1R 4B9, tél: (418) 694-0424 • Bureau de Sherbrooke: 74 Wellington nord, Sherbrooke, Qué. J1H 5B8, tél: (819) 563-3355

La Chine s'ouvre au tourisme

Suite de la page précédente

Une petite partie du mur, construit à l'origine pour contenir les hordes venues du Nord, a été restaurée pour les touristes.

Dans les autres villes, on trouve également des vestiges du passé impérial et révolutionnaire de la Chine. Ainsi par exemple, Shanghai est le berceau du communisme chinois. C'est là que le parti a été formé, il y a plus de 50 ans. Et Sian, au centre du pays, est une très ancienne capitale impériale.

Le climat chinois est varié: celui de Pékin est sec et froid en hiver, tandis que celui de Canton est semi-tropical, et permet la croissance de palmiers.

Certains touristes préfèrent passer leur temps à courir les magasins et à circuler au milieu de la foule d'hommes et de femmes en costumes bleus ou gris, tous pareils.

On amène généralement les touristes dans les magasins "amicaux" créés pour les étrangers. Les visiteurs qui veulent visiter les magasins chinois doivent se munir d'un interprète.

Les marchandises sont meilleur marché en Chine qu'au Canada, et il en va de même pour les autres frais de voyage. On peut séjourner à Pékin pour $41 à $59 par jour, y compris la chambre, les trois repas et les déplacements en taxi. Les prix varient selon la catégorie de l'hôtel. Le plus cher est l'Hôtel Pékin, qui est le plus neuf de la ville.

Voyage coûteux

Cependant, un voyage aller et retour en Chine coûte cher. L'agence Thomas Cook demande $2,400 par personne, pour un voyage de 18 jours. Ce voyage se fera en mai. Le prix comprend le logement dans une chambre pour deux personnes, le transport aérien et les déplacements en surface, les visites guidées et les repas.

Il est plus facile d'organiser un voyage en passant par une agence, mais un informateur chinois a dit qu'on peut tenter de le faire soi-même en passant par le Service international de voyages de Chine.

On peut aussi se rendre à Hong Kong, en territoire britannique, et de là prendre une des nombreuses courtes excursions à Canton, de l'autre côté de la frontière.

Cependant, il ne faut pas oublier qu'un nombre limité de gens sont admis en Chine, pour le moment. Les portes s'ouvrent sur le tourisme, mais elles ne sont pas encore ouvertes toutes grandes.

Le Temple du Ciel, une des attractions touristiques de Pékin, a été construit en tuiles bleues. Les anciens empereurs chinois y offraient des sacrifices à leurs dieux. (Photo CP)

Dans une commune chinoise

Un travailleur de la commune de Hsuang Chiao place des oeufs de canard dans un incubateur, à l'occasion de la visite d'un groupe de touristes canadiens. (Photo CP)

HSUANG CHIAO Chine (PC) — Chang Ho-Shan n'a pas beaucoup de patience avec les politiciens, dans sa hâte d'utiliser les techniques occidentales pour transformer la commune qu'il dirige.

Chang, le vice-président du Comité révolutionnaire du peuple dans cette commune près de Pékin, est un exemple typique du nouveau leadership et des nouvelles attitudes qui prévalent maintenant en Chine.

Tout en buvant du thé, le chef de commune, un homme d'âge mûr, s'est entretenu avec ses visiteurs canadiens des bouleversements politiques des dernières années, et des dommages qu'ils ont causés à sa commune et à la production en Chine.

Il a parlé des progrès industriels qu'il entrevoit pour l'avenir de sa commune, avec l'aide de techniques empruntées à l'Occident, y compris le Canada.

Chang a été le premier à admettre que la commune dont il est un des chefs est très en retard du point de vue industriel. "Depuis les 28 dernières années, depuis la libération, nous avons fait quelque progrès, mais pour nous, ce n'est encore qu'un début. Nous savons que nous sommes encore en voie de développement".

Tous les leaders politiques de la Chine, jusqu'à Hua Kuo-feng, président du Parti communiste chinois, disent aux Occidentaux que la révolution culturelle, qui a duré 11 ans et qui était une recherche de pureté politique, est maintenant terminée.

Maintenant, la Chine s'ouvre de nouveau au monde occidental. Le progrès industriel est devenu le premier objectif de la Chine, et les leaders chinois réalisent qu'il leur faut, pour l'atteindre, acheter la technologie occidentale.

Il n'y a qu'à jeter un coup d'oeil sur Hsuang Chiao pour se rendre compte combien la Chine a évolué depuis les 30 dernières années, et le chemin qu'elle doit encore parcourir pour devenir un Etat industriel moderne.

Hsuang Chiao est une série de villages, à environ une heure de Pékin par automobile. Ce sont des groupes de maisons basses, en briques, autour de petites cours, avec, au loin, des champs envahis par la torpeur de l'hiver. Cette commune est un modèle du genre. Dans un des magasins, il y a même une affiche en anglais, sans doute pour les visiteurs anglophones.

Pourtant, Hsuang Chiao a semblé spartiate aux Canadiens qui y sont venus cette année en compagnie du ministre des Affaires extérieures Don Jamieson.

Premières impressions

Suite de la page précédente

rectement à Rouen ou meme au Havre. C'est franchement malhonnête mais est-ce la faute du pays d'accueil?

Après tout en quel endroit du monde ai-je personnellement été enfermé dans des bureaux de l'Immigration pas plus tard qu'en septembre dernier pour prouver, si possible, hors de tout doute raisonnable, que j'étais citoyen canadien? À Toronto, mes bons amis, en rentrant d'une petite journée tranquille passée à Detroit. Être né à l'angle de la Roche et boulevard Saint-Joseph, issu de parents originaires de Saint-Damien-de-Brandon, comté de Berthier, et de l'île d'Anticosti, avoir fait ses études chez les clercs de Saint-Viateur et être bilingue ça ne faisait pas encore assez canadien aux yeux de cet "immigration officer" qui fouillait dans mon sac comme une maman singe fouillant la tête de son petit.

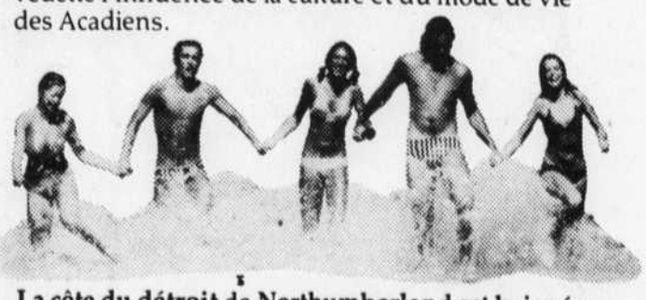
Bref, abordons les nouveaux endroits, même à l'intérieur du pays, avec ouverture d'esprit et sans préjugé en se méfiant des appréciations des autres et par-dessus tout de ses propres premières impressions, au premier abord.

Bienvenue en Nouvelle-Écosse, berceau du Canada français

pour des vacances passionnantes et peu coûteuses.

La forteresse de Louisbourg. La plus grande gloire de la Nouvelle-France.
La reconstruction fidèle de la forteresse de Louisbourg représente la plus grande entreprise du genre en Amérique du Nord. Louis XV ne l'a jamais vue, vous, vous le pouvez.

Ne manquez pas le festival acadien.
Une longue semaine de célébration mettant en vedette l'influence de la culture et du mode de vie des Acadiens.



La côte du détroit de Northumberland est baignée par la mer la plus chaude au nord des Carolines.

Tout a commencé avec Samuel de Champlain.
En 1605, Champlain établit la première colonie française en Amérique du Nord à Port-Royal. Il fonde en même temps le fameux "Ordre de Bon-Temps", le premier club social en Amérique du Nord.

Pas si lointaine . . . la mer.
Grâce à ses 4625 milles de côte, la Nouvelle-Écosse vous offre tout l'agrément des bords de mer, à courte distance.

Votre dollar vous en donne pour votre argent.
Des vacances en Nouvelle-Écosse vous coûteront environ 10% de moins que des vacances aux États-Unis.

Composez 1-800-565-7180 sans frais
Appelez-nous et nous nous ferons un plaisir de vous envoyer par le courrier toute la documentation sur l'hébergement, le camping, les événements et les activités.
Demandez-nous de l'information sur ce qui vous intéresse le plus.

LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Le coin surprise de la côte atlantique du Canada.

Les Perles de l'Orient. Un tour fidèle à ses promesses. A bord de JAL.

Cette année, Japan Air Lines vous offre une odyssée orientale.

Des lumières scintillantes du quartier Ginza à Tokyo... au coucher de soleil serein lors d'une croisière du port de Hong Kong. Cocktails et dîner de fruits de mer à bord d'une jonque chinoise.

Un guide français* vous accompagnera dans six pays, huit villes et 23 jours de découvertes mémorables.

Vous jouissez de l'hospitalité traditionnelle et d'un service sans pareil à bord de nos 747. Et ce n'est pas tout: dans chaque ville, vous logez dans des hôtels de première classe.

Pour de plus amples renseignements, voyez votre agent de voyages, ou retournez le coupon ci- après. Ou encore, appelez JAL à 935-6359. (De Québec et d'Ottawa, appelez sans frais, Zenith 04840.)

Les Perles de l'Orient. Un tour de 23 jours inoubliables. Pour le reste de vos jours.

Un guide français accompagnera un groupe de 15 personnes ou plus partout en Orient. Lorsqu'il y a moins de 15 personnes, un guide sera à la disposition du groupe dans chaque ville. Les Perles de l'Orient est organisé par Orient Paradise Tours, Inc.

Tarif aérien (GIT) de Montréal et Ottawa: $1.329 (can.)
Pendant la haute saison, du 1er juin au 31 octobre, ajouter $103 (can.)
Prestations terrestres: $824 (amér.)
(Le tarif aérien et les prestations terrestres peuvent changer sans préavis.)

JAPAN AIR LINES
Place Alexis Nihon
Suite 725
1500, rue Atwater
Montréal, Qué. H3Z 1X5

Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements au sujet des tours organisés par Orient Paradise Tours pour JAL.

Nom

Adresse

Ville

Prov. Code postal

Tél:

Nom de mon agent de voyages

AIR CANADA EST L'AGENT DE VENTES GÉNÉRAL DE JAPAN AIR LINES AU CANADA

Chez nous, l'important c'est vous.

JAPAN AIR LINES

Les 30 phares du Nouveau-Brunswick

Depuis des siècles les phares du monde entier guident de leurs feux protecteurs les navigateurs et les pêcheurs épuisés retournant au port après leurs longs périples en mer.

Au Nouveau-Brunswick, on dénombre jusqu'à 30 phares, dont plusieurs encore en usage semblent méditer sur le rôle essentiel que joue et a joué la mer dans le cours de l'histoire. Huit de ces phares d'intérêt historique ont plus de cent ans.

Élevé sur la partie la plus septentrionale de la province, le phare de la Pointe de Miscou est l'un des plus anciens phares du Nouveau-Brunswick et ses faisceaux lumineux éclairent les navires engagés le long de voies maritimes dangereuses depuis 1856. Il occupe une position tellement stratégique que c'est l'un des quelques rares phares canadiens qui fonctionne encore sous la surveillance d'un gardien. Construit en grande partie de bois scié à la main, le phare initial a survécu jusqu'à nos jours bien que l'on ait dû l'éloigner de la côte en raison de l'érosion du sol.

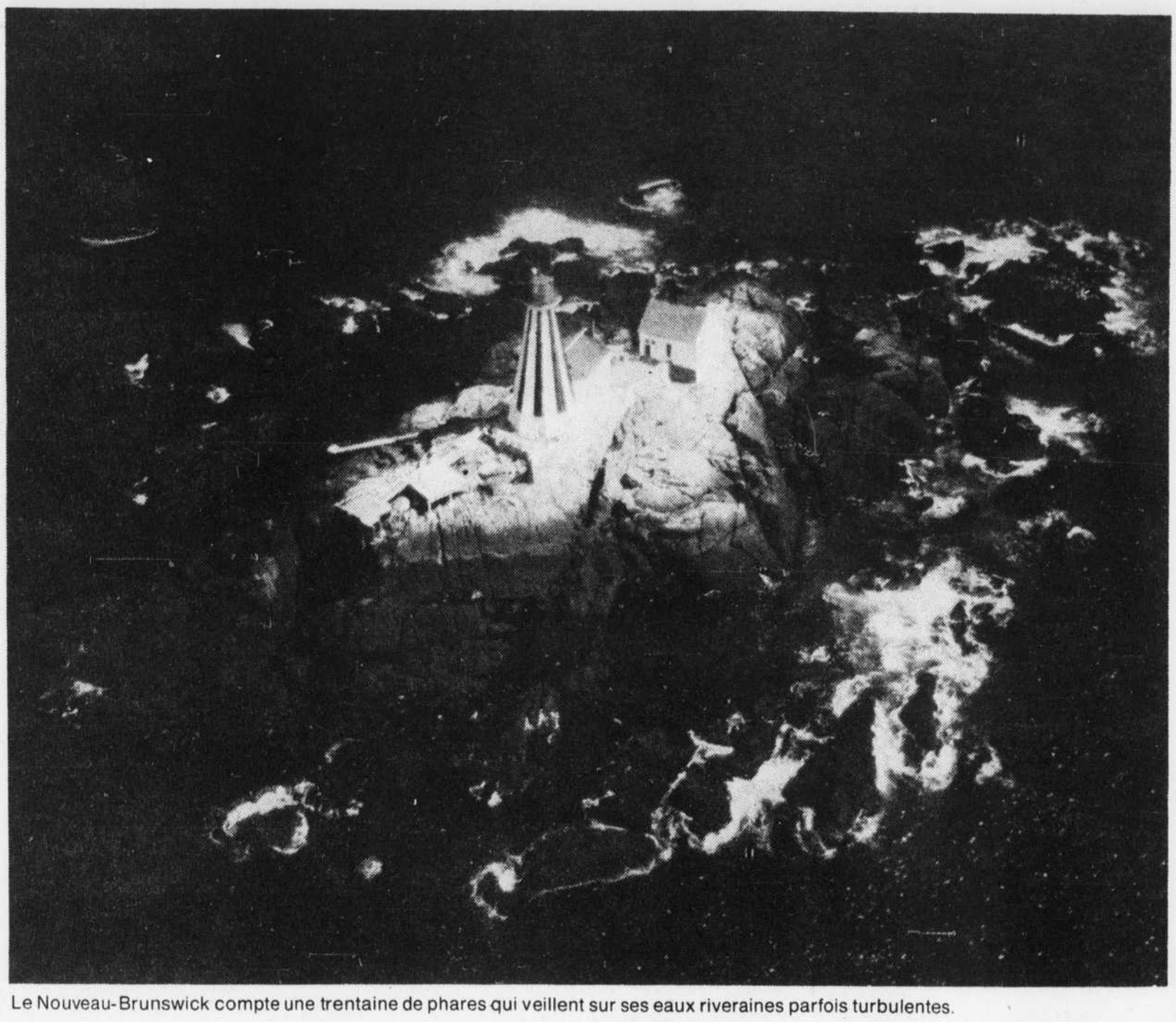
Le phare de la Pointe de Miscou a également une fonction extrêmement importante dans le réseau des stations météorologiques établies en bordure des côtes des provinces de l'Atlantique, fonction qui consiste à fournir des données sur les conditions de la météo. De 1856 à 1893 le système d'éclairage utilisé se composait d'une série de huit brûleurs alimentés à l'huile de phoque. Chaque fanal émettait des feux fixes de couleur rouge d'une portée d'environ 13 kilomètres. De nos jours la source lumineuse provient d'une seule et unique ampoule de 700 watts, projetant des faisceaux lumineux visibles sur une distance de 64 kilomètres. Le réflecteur d'une grande complexité que l'on utilise encore à ce jour remonte à 1907.

Jadis, le gardien du phare devait effectuer de nombreux travaux. Il veillait à l'entretien des bâtiments, nettoyait les mèches des lampes, polissait le fanal et les réflecteurs, hissait l'huile jusqu'au faite de la tour au moyen de cordes et de poulies et gagnait un salaire de $500 par an en 1860.

En ce temps-là la vie d'un gardien de phare était extrêmement solitaire... Chaque été la goélette du gouvernement accostait, lui apportant les provisions dont il aurait besoin l'année suivante: huit douzaines de verre de lampe, 8 brûleurs, 3 mèches de lampe de grande taille, 2 livres de poudre à polir, 60 livres de savon, 15 livres de chiffons, du lait de chaux, des brosses, des balais, etc.

L'un des phares les plus pittoresques et peut-être les plus photographiés de la province — le phare Gannet Rock — situé sur la pointe sud-est de l'Ile de Grand Manan, dans les Iles Fundy, éclaire la baie tumultueuse de ses faisceaux lumineux depuis plus de 140 ans. Le phare est construit sur une demi-acre de corniche de rocher reconnu comme un des endroits les plus solitaires sur terre. Ce morceau de terre rocailleux est simplement l'un de plusieurs rochers, de pâtés de rochers et de bancs dans la région qui ont entraîné des désastres et même la mort d'un nombre incalculable de marins et de vaisseaux depuis la venue des premiers explorateurs. Bien que la plupart des corniches de rochers ne soient pas visibles lors des marées montantes, le phare Gannet Rock se veut le "gardien de Fundy" vaillant et protecteur au-dessus du niveau de la mer.

Le 20e siècle a donné lieu à de nombreux changements mais la plupart des phares du Nouveau-Brunswick jouent encore pleinement leur rôle: guider à bon port les vaisseaux naviguant sur les eaux troubles. Quant aux phares qui ne servent plus, ils restent les témoins précieux des jours passés.



Le Nouveau-Brunswick compte une trentaine de phares qui veillent sur ses eaux riveraines parfois turbulentes.

Gilbert Archambault
directeur général

VOYAGES
Nouvelle-France inc.
101, PLACE CHARLES-LEMOYNE, SUITE 206,
LONGUEUIL, QUÉ. J4K 2T3
TEL.: 463-1702 (FACE AU MÉTRO)

L'ANGLAIS EN ANGLETERRE
ET SÉJOUR EN FRANCE

COURS DE VACANCE POUR:
— Jeunes de 14 à 21 ans.
DU 3 JUILLET AU 4 AOÛT
LE COÛT DU VOYAGE COMPREND:
— Le transport aérien en classe économique.
— La taxe d'aéroport.
— Hébergement en:
ANGLETERRE: dans une famille soigneusement sélectionnée.
FRANCE: Lycée et résidences de jeunes.
— Pension complète.
— Cours d'anglais (12 heures/semaine en Angleterre).
— Encadrement par des professeurs canadiens.
— Excursions en autobus
— Tous les transferts.
— Taxes et service inclus pour tous les services compris dans le forfait.

LIEU DE SÉJOUR:
— Angleterre: Hastings (3 semaines)
— France: Paris, Caen, Tours (9 jours).

PRIX:
— $1250.00

POUR RENSEIGNEMENTS:
Le Comité d'Accueil Canada-France
1, Place Ville-Marie
Montréal, P.Q.
Tél.: 861-7267

LAURO LINE
CROISIÈRES
DE 14 JOURS
EN MÉDITERRANÉE
MT/S DAPHNE
DÉPARTS GÊNES/NAPLES (ITALIE)

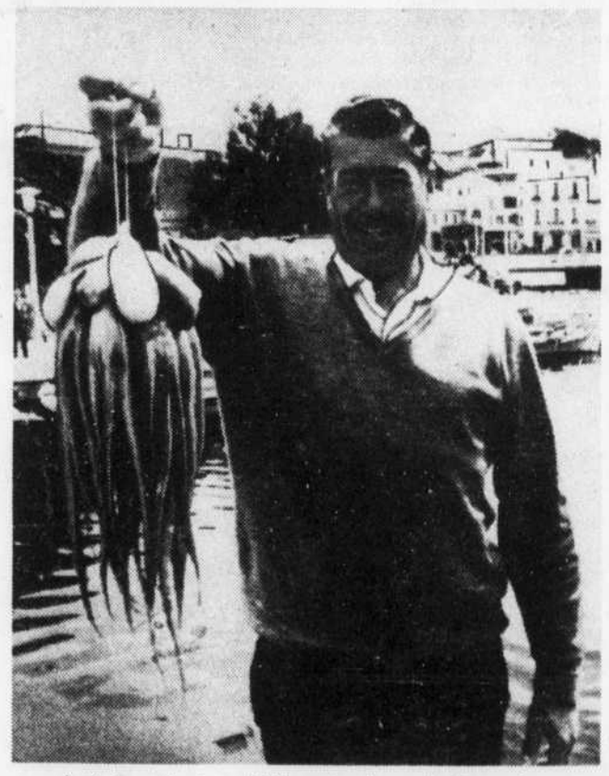
Quittant Gênes le samedi du 25 mars jusqu'en décembre 1978, 8 ports d'escale: Naples, Alexandrie, Port Said, Haifa, Kus 'Adasi, Istanboul, Le Pirée (Athènes) et Capri. Le MT/S Daphne est un des paquebots de croisière des plus récents au monde; immatriculé en Grèce

TARIFS SPÉCIAUX AIR MER
Permis du Québec
12166500-0313

Pour davantage de détails, consultez votre Agent de Voyages ou appelez l'Agent Général pour la Lauro Line

March Shipping Passenger Services
400 ouest, rue St. Antoine, Montréal,
Québec H2Y 1K1 (514) 842-8841

22 livres de poulpe, voilà ce qu'un aimable pêcheur venait de nous offrir! Sans même rire sous cape.

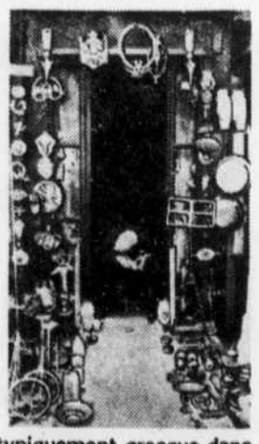


Nous avons vite été tirés d'embarras par un joyeux groupe d'enfants.

La chose à faire était de se présenter à la taverna la plus proche, et, à notre tour, d'offrir les poulpes au patron. Priés de nous asseoir, nous avons commencé une ronde de gaieté liquide et d'amitié, partagée entre notre famille, celle du patron de la taverna, et plusieurs taverniers des environs conviés à la fête, dont le couronnement fut, bien sûr, l'arrivée triomphale sur la table des poulpes exquisement préparés. Quelle soirée! Et cette chaleur humaine, nous devions la retrouver partout en Grèce.

Le célèbre Palais des Grands-Maîtres domine Rhodes de toutes ses tours. Quel sujet de photo!

Intrigués par l'histoire de la septième merveille du monde, le Colosse de Rhodes, nous avions commencé notre voyage par cette île. Après avoir visité le Palais des Grands Maîtres, restauré, et autres souvenirs médiévaux de l'Ordre des Chevaliers de St-Jean, nous avons contemplé des pistachiers et fait un délicieux pique-nique dans l'air embaumé d'orangers.

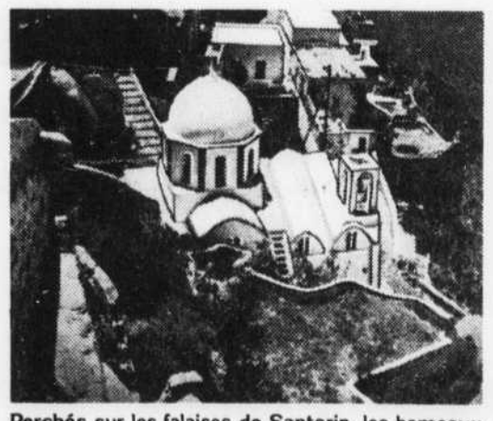


Il règne une ambiance typiquement grecque dans les petites ruelles où sont installés les artisans.

Arrivés en bateau à l'île volcanique de Santorin, nous avons loué des mulets pour aller découvrir les paysages fantastiques qui se livrent du haut des falaises escarpées. De quoi rêver, puisque, selon la légende, l'ancienne appellation de Santorin, "Thira", aurait désigné l'Atlantide.

Maintenant, nous savons pourquoi Corfou a toujours été le lieu de prédilection des artistes et des écrivains. C'est un joyau de verdure, alangui dans l'écrin d'une mer bleu intense. On y visite l'ancienne résidence d'été de la charmante "Sissi" impératrice d'Autriche, le Palais d'Achilleion qui, de nos jours transformé en musée, se métamorphose le soir en casino (nous y avons perdu au black-jack, dans la bonne humeur générale, au moins 150 drachmes—environ $4.25)!

À Santorin, nous avons retrouvé l'ancêtre de notre ami pêcheur, sur cette murale minoenne.



Perchés sur les falaises de Santorin, les hameaux offrent au soleil leurs maisons blanchies à la chaux.

Ces marches conduisent au Palais d'Achilleion, dont les jardins recèlent des oeuvres d'art uniques.

Ah...qu'il nous a été difficile de nous arracher à la Grèce. La vie, le climat...et surtout les gens! Mais c'est décidé, nous y retournons l'année prochaine, il y a encore tant à découvrir!

POUR VOS VACANCES EUROPÉENNES
EN AUTOMOBILE

SEUL UN SPÉCIALISTE COMME "EUROP AUTO"
PEUT VOUS DONNER ENTIÈRE SATISFACTION

Permis du Québec
12580759-5004

SIMCA-CHRYSLER • RENAULT • CITROEN • V.W.
AIR FRANCE
EUROP AUTO
T.T.
AUTO VACANCES

LE SERVICE LOCABIM, C'EST PRATIQUE...

UNE EXCLUSIVITÉ EUROP AUTO

Simca 1307 S

Consommation :
à 90 km/h vitesse stabilisée : 7,1 l
à 120 km/h vitesse stabilisée : 9,5 l

VOTRE AGENCE DE VOYAGE EST À VOTRE DISPOSITION - POUR VOUS FOURNIR NOTRE CATALOGUE 1978, ET ÉTABLIR VOS RÉSERVATIONS - "PLAN ACHAT RACHAT", HORS TAXE OU "LOCATION"

Grèce

Sous le signe du soleil

L'Office National de Tourisme Héllénique,
Bureau 67, 2 Place Ville Marie, Montréal,
Québec H3B 2C9.

J'aimerais tellement mieux connaître la Grèce, veuillez s.v.p. m'envoyer plus d'informations.

Nom_____

Adresse_____

Ville_____

Province_____ Code Postal_____

L'attraction touristique la plus courue du monde

par MONIQUE NUYTEMANS
collaboration spéciale

WASHINGTON D.C. — Si Washington est l'une des plus belles villes du monde et si elle en est une des plus riches en musées, c'est à un Français que les Américains le doivent.

Pierre-Charles L'Enfant, major dans l'armée de George Washington et architecte dans le civil, fut commandité par celui-ci pour dessiner une capitale.

Une ville qui serait digne des nouveaux Etats d'Amérique. Une ville qui ne serait située ni trop au nord, ni trop au sud, afin de n'offenser aucune susceptibilité.

Les bords du Potomac furent choisis à cet effet et l'emplacement baptisé "Washington", en l'honneur de son premier président.

Pierre-Charles L'Enfant soumit ses maquettes à George Washington qui les approuva. Mais son successeur, trouvant les plans de L'Enfant trop révolutionnaires, le congédia.

L'administration suivante décida néanmoins d'adopter le projet.

Il en résulta que la ville de Washington est aussi bien planifiée que celle de Paris, que tous les monuments y sont alignés de façon symétrique entre de vastes espaces verts et qu'une large part de terrain y est consacrée à un grand nombre de musées.

Malheureusement L'Enfant n'en a jamais rien su, car il mourut avant que son projet ne fut adopté. Afin de faire amende honorable, les Américains lui ont consacré une place, "L'Enfant Plaza" avec, en son centre, un hôtel de luxe qui porte son nom: le Loews L'Enfant Plaza.

Monuments et musées

Voir Washington prend au moins deux visites. La première que l'on consacrera aux grands monuments: la Maison-Blanche, le Pentagone, l'Obélisque de Washington, le Capitole, les Archives Nationales, le centre Kennedy, les monuments de Lincoln et de Jefferson.

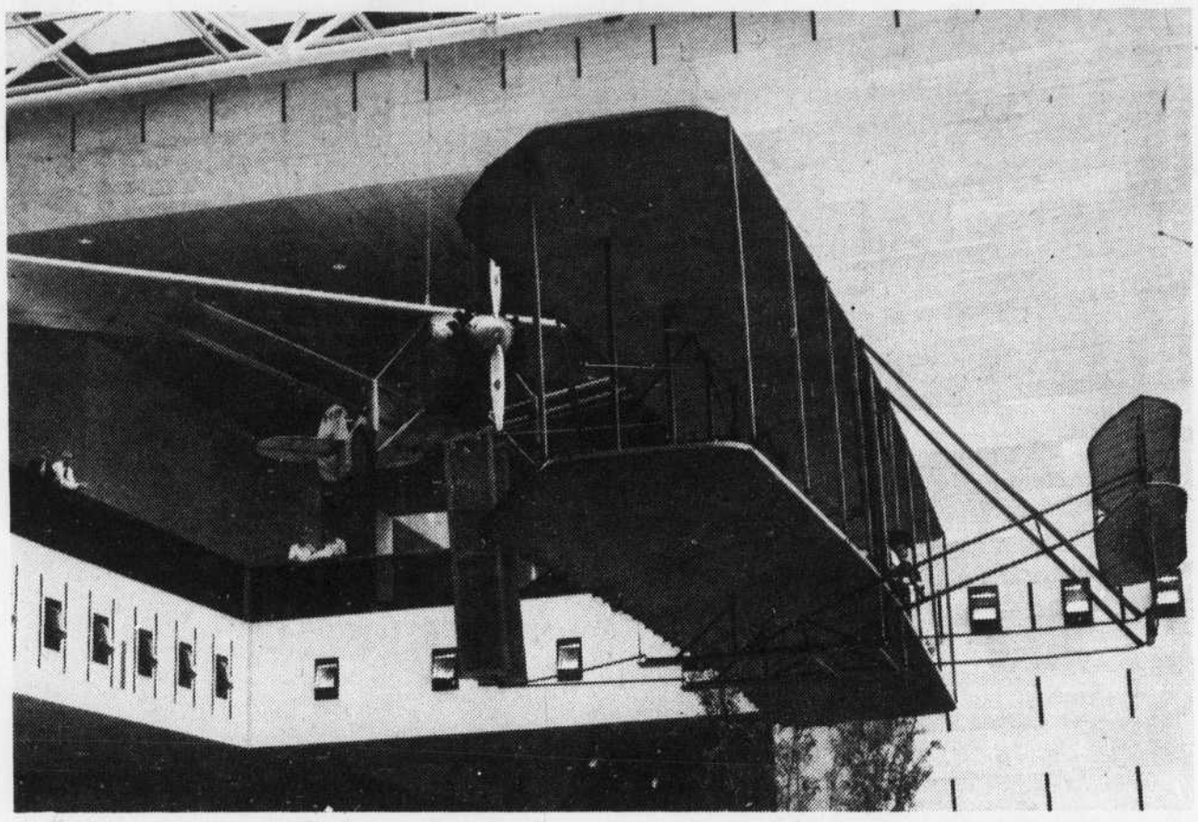
La seconde visite consistera à faire le circuit des musées, dont Washington offre l'éventail le plus important en Amérique.

Sous l'égide du "Smithsonian Institution" sont groupés plusieurs musées: la National Gallery, le musée de la Science, celui de l'Histoire, le Hirschorn Museum, pour n'en nommer que quelques-uns.

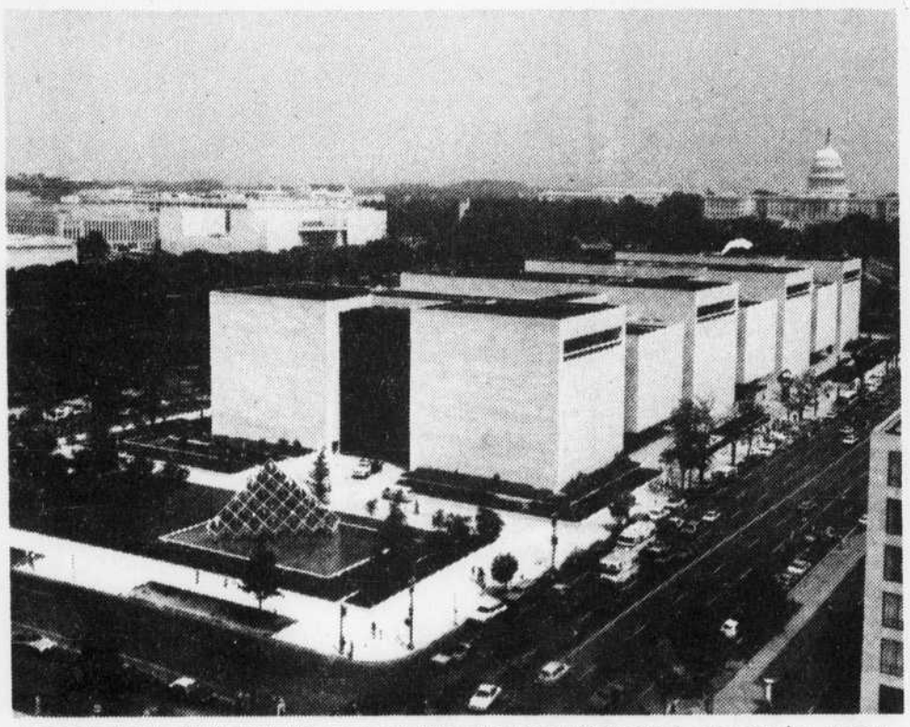
Le plus récent d'entre eux est le musée de l'Air et de l'Espace (National Air and Space Museum). Ce musée, terminé le 1er juillet 1976, fut le cadeau de la nation américaine à elle-même, à l'occasion de son Bicentenaire.

En sa première année d'existence, ce musée a reçu, à lui seul, 9,5 millions de visiteurs... Ce qui en fait, d'après ce chiffre phénoménal, l'attraction la plus visitée au monde.

Situé dans le quadrilatère de musées qui est bordé par le Capitale d'une part, par le monument de Washington de l'autre, le musée de l'Air impressionne déjà le visiteur avant même qu'il n'en ait franchi le seuil. Car on est tout de suite frappé par son allure à la fois moderne et conservatrice: un mariage savant et heureux de marbre et de verre.



Au musée de l'Air et de l'Espace de Washington, on peut admirer entre autres le "Kitty Hawk Flyer" des frères Wright et le "Spirit of Saint Louis" de Lindbergh.



Le musée de l'Air et de l'Espace de Washington (ci-dessus) a reçu plus de 9.5 millions de visiteurs au cours de sa première année d'existence.

Un projet de cent ans

Si le musée de l'Air est récent, son projet en date pourtant de 1876. Date à laquelle la Smithsonian Institution reçut son premier cadeau aéronautique de la part de la Chine: une série de... cerfs-volants, qui fut exposée à Philadelphie, au siècle dernier, lors de son exposition du Centenaire.

Le directeur du musée de l'Espace est Michael Collins qui, avant de devenir un conservateur, était un astronaute... La première mission de Michael Collins fut à bord de la capsule Gemini 10, lancée en 1966. Dans son palmarès figure le fait qu'il fut le troisième homme à marcher dans l'espace, qu'il passa un total de 11 jours dans l'espace et 5,000 heures à bord de différents engins aéronautiques.

Michael Collins attribue le succès du musée de l'Air au fait que sa collection évoque des événements historiques récents, dont la plupart des gens se rappellent.

"Nous sommes favorisés, dit Michael Collins, du fait que la période dont nous traitons est relativement courte. Les gens préfèrent visiter des musées qui ont un rapport direct avec le présent, c'est-à-dire, leur vie."

Avions célèbres

L'agencement technique et esthétique du musée de l'Air est une révélation. Dès l'entrée on est subjugué par l'énormité des salles, dont l'une contient huit avions. De vrais avions qui ont tous volé.

Certains sont exposés à terre, d'autres sont accrochés au plafond. En les observant de plus près, on remarque que la collection comprend le "Kitty Hawk Flyer", qui fut le tout premier avion à voler, piloté par les frères Wright. Son voisin est le célèbre "Spirit of Saint Louis" qui servit à Charles Lindbergh pour son historique traversée transatlantique.

Mais le moment le plus exaltant de la visite du musée et celui qui contribue sans doute à une grande part de son succès, est celui où l'on touche à une pierre rapportée de la lune par Neil Armstrong et son équipe.

C'est une tranche de basalt striée et brunâtre, montée sur un piedestal et gardée par un surveillant. Des cordons n'y permettent l'accès qu'à une personne à la fois.

Cet échantillon rapporté du monde de l'espace impressionne même les plus blasés. Quand on songe que l'on croyait la lune habitée il n'y a pas si longtemps, qu'elle a fait par son mystère le thème de tant de poèmes d'amour, qu'elle a été l'objet de croyances et de superstitions. Et voilà que soudain, grâce à la science, on peut en toucher un morceau...

Véhicule lunaire

Dans une autre salle on peut voir et toucher à la capsule Gemini 4 qui faisait partie de la rencontre spatiale Apollo-Soyouz en 1975, et aussi visiter l'intérieur d'un laboratoire spatial. On remarque que s'il est exigu, il contient quand même une bicyclette... du genre que l'on trouve dans nos gymnases.

Tout en déambulant dans le vaste musée, montant des escaliers roulants par-ci, en redescendant d'autres par-là, on verra ces ancêtres des engins spatiaux que furent les projectiles inventés et utilisés par les Allemands lors de la deuxième guerre mondiale: les redoutés V-1 et V-2.

Exposé également est le jumeau du véhicule lunaire qu'utilisèrent les astronautes américains lors du premier débarquement sur la lune. C'est celui qui aurait remplacé le premier en cas de difficultés techniques.

Étrange comme cet engin nous paraît familier! On le reconnaît tout de suite pour l'avoir vu maintes fois à la télé et dans les journaux. Mais de le voir, là, grandeur nature, avec ses pattes recouvertes de feuilles d'aluminium, et de se rendre compte à quoi il aurait servi, ne peut qu'émouvoir le plus indifférent des spectateurs.

A la conquête de l'air

Afin de compléter le tour du musée de l'Air en beauté, il faut y voir le film "To Fly!".

Ce film est projeté dans la salle de cinéma du musée (qui accueille 485 personnes) sur un écran de cinq étages de haut et sept de large.

Le spectateur y assiste à la conquête de l'espace, depuis l'ère du ballon jusqu'à celle de la capsule spatiale. Sauf qu'il a l'impression que cette conquête, il la fait à lui tout seul... tant ce film est un bijou de réalisme qui l'oblige à s'accrocher à son fauteuil pendant les 30 minutes que dure la séance.

A cause de l'immensité de l'écran et de la façon dont il est incliné, les spectateur a constamment l'impression d'être, soit dans un ballon survolant les chutes du Niagara... un peu trop bas; soit dans un avion-acrobatique lui faisant voir le paysage à l'envers... d'un peu trop près; soit encore qu'il se retrouve dans un avion de chasse faisant du rase-mottes... un peu trop vite.

Pour couronner ses émotions, le spectateur assistera en grand plan et aux premières loges, au lancement d'un engin spatial au Cap Canavéral. Ce spectacle d'une beauté quasi infernale, est rythmé par un orchestre symphonique crevant 11 haut-parleurs à la fois.

Sur cette apothéose se termine la visite du musée de l'Espace de Washington. L'impression est profonde. L'homme a commencé la conquête de l'espace. Jusqu'où ira-t-il encore?

DORIC TRAVELAIDE AIR CANADA TRAVELAIDE IBERIA TRAVELAIDE RENAISSANCE TRAVELAIDE EASTERN TRAVELAIDE NORDAIR TRAVELAIDE AIR FRANCE

La garantie immuable TRAVELAIDE n'est offerte qu'aux bureaux affichant identifiés par notre emblème

IATA ATC

* Parking gratuit
** Parking à proximité

Vous trouverez à nos bureaux tous les catalogues de voyages décrivant en détail, croisières, circuits et visites touristiques qui vous sont proposés aux quatre coins du monde.

VOYAGES TRAVELAIDE

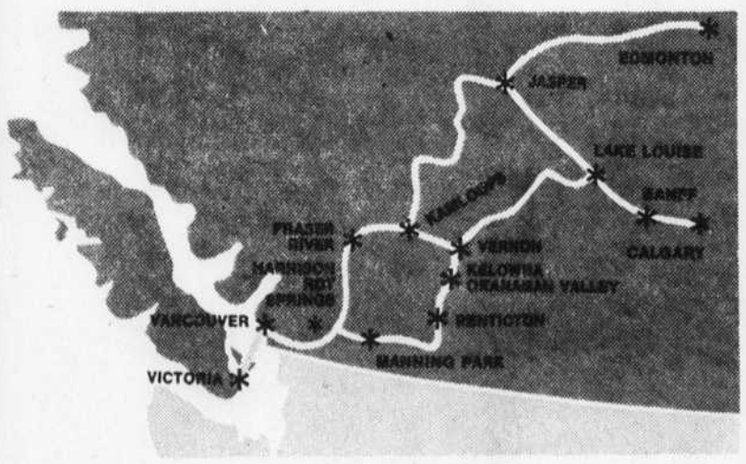
AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 48 ANS
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
VENEZ CONSULTER NOTRE ABONDANTE DOCUMENTATION A NOS BUREAUX

TRAVELAIDE OLYMPIC TAP VARIG MERMOZ QUÉBECAIR BOAC TRANSAVIA SABENA ALITALIA KLM CP AIR

OUEST CANADIEN

CHEF DE GROUPE À PARTIR DE MONTRÉAL

par avion et autocar en coopération avec AIR CANADA



du 24 juin au 7 juillet	$849.00
du 1 au 15 juillet — spécial 15 jours*i	$899.00
du 8 au 21 juillet*	$869.00
du 15 au 28 juillet*	$869.00
du 22 juillet au 4 août**	$849.00
du 29 juillet au 11 août***	$849.00
du 5 août au 18 août	$849.00
du 12 août au 25 août	$829.00
du 19 août au 1er septembre	$829.00

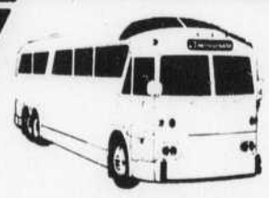
Frais principaux compris de Montréal

PRINCIPALES MANIFESTATIONS

TOURS MONT-ROYAL

*STAMPEDE (CALGARY): du 7 au 16 juillet.
**KLONDYKE DAYS ('DMONTON): du 20 au 29 juillet.
***JEUX DU COMMONWEALTH (EDMONTON): du 3 au 10 août.

AUTOCARS PANORAMIQUES
L'Amérique en Autocar



Entièrement dirigés en français. Départs hebdomadaires de Montréal en juillet, août et septembre

Circuits classiques

LA LOUISIANE FRANÇAISE

Par avion de Montréal à Houston, Texas, puis par autocar: Lafayette, St-Martinville, Bâton-Rouge, Nouvelle-Orléans, Dallas, St-Antonio, Corpus Christi, Galveston.

16 jours — à partir de $906

Par autocar, de Montréal via Toronto, Chicago, St-Louis, Memphis. Visite de la Nouvelle-Orléans, puis, vers la Floride: Tallahassee, St-Petersburg, Disneyworld, St-Augustine, etc.

16 jours — à partir de $539

L'OUEST CANADIEN:

Par avion, de Montréal à Calgary, puis par autocar: les Rocheuses et la Colomie-Britannique. 15 jours. Départ spécial le 11 juillet.

à partir de $833

Par autocar, de Montréal via l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, les Rocheuses et la Colombie-Britannique.

23 jours — à partir $799

LA CALIFORNIE:

Par autocar, de Montréal, visitez l'Ontario, l'Illinois, le Wyoming, L'Utah, le Nevada, la Californie, l'Arizona, New Mexico, le Texas, l'Oklahoma, le Missouri, l'Ohio, 23 jours.

Départ spécial le 30 juillet — à partir de $799

Voyagez confortablement par autocar. Il vaut mieux avoir l'oeil sur le paysage que sur la ligne blanche. Laissez votre voiture au garage et jouissez pleinement de vos vacances.

CIRCUITS POPULAIRES:

LES MARITIMES, 13 jours	de $509
LES BELLES PLAGES, 16 jours	de $495
WALT DISNEY WORLD et FLORIDE, 16 jours	de $489
L'EST AMÉRICAIN, 9 jours	de $355
ATLANTIC CITY & WILDWOOD, 8 jours	de $235
LA GASPÉSIE, 7 jours	de $279
SAGUENAY, 6 jours	de $245

Americanada International Tours Inc.

VIVA AMÉRIQUE DU SUD

Programme A

Pérou — Argentine — Brésil
Lima (2 nuits) — Cuzco (2 nuits) Machu Picchu — Buenos Aires (3 nuits)— Iguaçu (1 nuit) — Rio De Janeiro (6 nuits)

Portion terrestre $580
Portion aérienne $773 et plus
Départs: 27 juin, 25 juillet, 29 août, 26 sept., 17 oct., 14, 28 nov., 19-26 déc.
16 jours / 14 nuits

Programme B

Pérou — Bolivie — Argentine Brésil
Lima (3 nuits) — Cuzco (2 nuits) Machu Picchu — Puno (1 nuit) Lac Titicaca — La Paz (2 nuits) Buenos Aires (3 nuits) — Iguaçu (1 nuit) Rio de Janeiro (8 nuits)

Portion terrestre $735 et plus
Portion aérienne à partir de $810
Départs 24, juin, 15 juillet, 12 août, 9 sept., 7 oct., 4, 25 nov., 23 déc.
22 jours/20 nuits

Programme C

Rio
Séjour libre de 15 jours/ 12 nuits à Rio de Janeiro
Possibilité d'extension de 5 nuits

Portion terrestre $349 et plus
Portion aérienne à partir de $692.
Départ 24 juin, 15 juillet, 12 août, 9 sept., 7 oct., 14-25 nov., 2, 23, 30 déc.

Température:
Les pays visités selon les trois programmes décrits ci-joint sont situés au sud de l'Équateur de sorte que les saisons y sont à l'inverse de celles de l'Amérique du Nord. À Rio de Janeiro; il fait trop frais pour se baigner à la mer durant les mois de juin, juillet et août. À Lima, la température varie très peu d'une saison à une autre, mais est plus chaude de décembre à mars. Dans la région des Andes, bien que les soirées soient fraîches, les journées sont agréables, avec des températures de printemps ou d'automne. Buenos Aires jouit d'un climat tempéré semblable à celui du nord-est des États-Unis, mais à l'inverse des saisons. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements à ce sujet auprès de votre agent de voyates qui vous indiquera la garde-robe adéquate à emporter lors de votre voyage.

AA AEROLINEAS ARGENTINAS

LES GALERIES LACHUTE* — 505 Chemin Bethanie, LACHUTE — 562-3788
PLACE PORTOBELLO* — 7350 boul. Taschereau, BROSSARD — 672-5353
PLACE LONGUEUIL* — 1 Place Longueuil, LONGUEUIL — 679-3777
EDIFICE DOMINION SQUARE*° — Peel & Ste-Catherine, Métro Peel — 861-7272
CENTRE LAVAL° — Autoroute 15 — sortie 8, Bureau intérieur, promenade — 688-5310
CENTRE LAVAL° — Autoroute 15 — sortie 8, Bureau extérieur, parking — 687-0880

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
PERMIS DU QUÉBEC

CENTRE-VILLE** — 1010 ouest rue Sainte-Catherine, Metro Peel — 861-7272
CARREFOUR MT-ROYAL** — 4454 rue Saint Denis, Metro Mt Royal — 845-8225
PLAZA ST-HUBERT** — 911 est rue Beaubien, Metro Beaubien — 273-7755
AGE D'OR MÉTROPOLITAIN** — 911 est rue Beaubien, Metro Beaubien — 273-2581
LES GALERIES NORMANDIE* — 2634 rue de Salaberry — 331-9971
DUPUIS** TEMPORAIREMENT — 861-7272

ROYAL AIR MAROC TRAVELAIDE DELTA TRAVELAIDE NIEW AMSTERDAM TRAVELAIDE OCEANIC TRAVELAIDE QUEEN ELIZABETH 2

le club jeunesse: de tout pour tous

1 l'Europe en individuel

QUEL QUE SOIT VOTRE ÂGE, VOICI DE BONNES RAISONS DE RÉSERVER VOTRE PROCHAINE BALADE EUROPÉENNE AVEC **CLUB JEUNESSE.**

IL Y A TANT DE PROPOSITIONS SUR LE MARCHÉ ACTUELLEMENT. QUELLE COMPAGNIE AÉRIENNE OFFRE LA MEILLEURE GARANTIE? QUEL EST LE PLAN DE LOCATION DE VOITURE LE PLUS AVANTAGEUX? UNE LISTE D'HÔTELS CONFORTABLES ET PAS CHERS; LES ITINÉRAIRES-TYPES AU DÉPART DE PARIS?

ET EN RÉSERVANT AVEC CLUB JEUNESSE, VOUS OBTIENDREZ PLUS: **1.** UNE CARTE ROUTIÈRE DE L'EUROPE PRÉCISE ET COMPLÈTE. **2.** UNE RÉDUCTION SUBSTANTIELLE SUR L'ACHAT D'UN FORFAIT VOITURE-VOL AÉRIEN. **3.** UNE ASSISTANCE À NOTRE BUREAU DE PARIS **4.** UNE INFORMATION PROFESSIONNELLE SUR LES HÔTELS, AUBERGES, ITINÉRAIRES, RÉSEAUX FERROVIAIRES, ROUTES.

CLUB JEUNESSE A RÉUNI POUR VOUS TOUTES CES INFORMATIONS ABSOLUMENT ESSENTIELLES AU SUCCÈS DE VOTRE PROCHAINE BALADE EUROPÉENNE. CE GUIDE S'APPELLE «PASSEPORT CLUB JEUNESSE VERS L'EUROPE '78». DEMANDEZ-LE NOUS. IL EST GRATUIT.

2 voyages accompagnés

AGÉ DE 18 À 35 ANS? VOYAGEZ AVEC DES GENS DE VOTRE AGE.

CHOISISSEZ PARMI LES SEPT FORMULES DE VOYAGES ACCOMPAGNÉS DU CLUB JEUNESSE QUI VOUS CONVIENT.

voyages nature

L'OUEST CANADIEN NATURE
PRIX: $629.00 — DURÉE: 2 SEMAINES
DATES DE DÉPART: 17 JUIN — 2, 16 ET 30 JUILLET 13 ET 27 AOÛT

OUEST CANADIEN EXTRA
PRIX: $895.00 — DURÉE: 22 JOURS
DATES DE DÉPART: 8 ET 31 JUILLET

LES ÉTATS-UNIQUES DE L'OUEST
PRIX: $795.00 — DURÉE: 3 SEMAINES
DATES DE DÉPART: 30 JUIN — 22 JUILLET — 13 AOÛT

voyages aventures

VOYAGES EN CIVILISATION MAYA (MEXIQUE ET GUATÉMALA)
PRIX: $599.00 — DURÉE: 3 SEMAINES
DATES DE DÉPART: 1er ET 29 JUILLET

LES ILES GALAPAGOS
PRIX: $1490.00 — DURÉE: 30 JOURS
DATES DE DÉPART: 1er ET 29 JUIN — 27 JUILLET

L'AMAZONIE
PRIX: $1130.00 — DURÉE: 30 JOURS
DATES DE DÉPART: 27 JUILLET — 7 SEPTEMBRE 12 OCTOBRE

EXPÉDITION À DOS DE MULE DANS LES ANDES
PRIX: $1135.00 — DURÉE: 30 JOURS
DATES DE DÉPART: 1er ET 29 JUIN — 27 JUILLET

voyages culture et découverte

EUROPE SOLEIL (FRANCE — SUISSE — ITALIE)
PRIX: DE $1095.00 À $1295.00 — DURÉE: 24 JOURS
DATES DE DÉPART: 30 AVRIL — 28 MAI — 4 ET 25 JUIN 2, 23 ET 30 JUILLET — 20 ET 27 AOÛT — 17 SEPTEMBRE

ENCHANTEMENT TYROLIEN (FRANCE — ALLEMAGNE — AUTRICHE — SUISSE)
PRIX: DE $1195.00 À $1295.00 — DURÉE: 24 JOURS
DATES DE DÉPART: 19 MAI — 16 JUIN — 7 ET 14 JUILLET 4 ET 11 AOÛT — 1er SEPTEMBRE

FRANCE GRANDE BOUFFE
PRIX: DE $895.00 À $950.00 — DURÉE: 16 JOURS
DATES DE DÉPART: 26 MAI — 10 ET 30 JUIN 15 JUILLET — 4 ET 19 AOÛT — 8 SEPTEMBRE

EUROPE EXPLO (FRANCE — ALLEMAGNE — AUTRICHE — ITALIE — SUISSE)
PRIX: DE $1445.00 À $1585.00 — DURÉE: 38 JOURS
DATE DE DÉPART: 1er JUILLET

GRÈCE PAYS DES DIEUX
PRIX: $1664.00 — DURÉE: 23 JOURS
DATES DE DÉPART: 28 MAI — 2 ET 30 JUILLET — 27 AOÛT

EUROPE DE GAUCHE
(ANGLETERRE — BELGIQUE — HOLLANDE ALLEMAGNE DE L'OUEST — DANEMARK — SUÈDE NORVÈGE — FINLANDE — RUSSIE — POLOGNE TCHECOSLOVAQUIE — ALLEMAGNE DE L'EST)
PRIX: $753.00 PLUS TARIF AÉRIEN — DURÉE: 39 JOURS
DATES DE DÉPART: 1 DÉPART PAR SEMAINE DU 14 MAI AU 11 AOÛT

CHAPEAU MELON ET TWEED
(ANGLETERRE — ÉCOSSE — PAYS DE GALLES)
PRIX: $334.00 PLUS TARIF AÉRIEN — DURÉE: 23 JOURS
DATES DE DÉPART: 22 MAI — 10 ET 23 JUIN 13 ET 25 JUILLET — 16 AOÛT — 17 SEPTEMBRE

voyages soleil

CUBA
PRIX: $395.00 (1 SEMAINE) ET $575.00 (2 SEMAINES)
DATES DE DÉPART: DÉPART TOUS LES DIMANCHES, DE MAI AU 10 DÉCEMBRE

voyages sportifs

CYCLO-TOURISME AUX PAYS-BAS
PRIX: $769.00 — DURÉE: 23 JOURS
DATES DE DÉPART: 2 ET 31 JUILLET

SKI SOLEIL (FRANCE)
PRIX: JUNIORS $1495.00 — ADULTES $1550.00
DURÉE: 22 JOURS
DATES DE DÉPART: JUNIORS 24 JUIN — 6 JUILLET ADULTES 18 JUILLET

voyages linguistiques

ANGLETERRE
CENTRES LINGUISTIQUES À LONDRES, BOURNEMOUTH ET SCARBOROUGH ET LINGUISPORT À NORWICH
PRIX: À PARTIR DE $279.00 POUR 2 SEMAINES PLUS TARIF AÉRIEN ET POSSIBILITÉ DE 2, 3, 4, 6 OU 8 SEMAINES, DÉPART HEBDOMADAIRE DE MARS À OCTOBRE

ESPAGNE
CENTRE LINGUISTIQUE À BARCELONE
PRIX: À PARTIR DE $219.00 POUR 2 SEMAINES PLUS TARIF AÉRIEN ET POSSIBILITÉ DE 8 SEMAINES
DATES DE DÉPART: 9 ET 23 JUILLET — 6 ET 20 AOÛT

AUTRICHE
CENTRE LINGUISTIQUE À WESTENDORF
PRIX: À PARTIR DE $349.00 POUR 2 SEMAINES PLUS TARIF AÉRIEN ET POSSIBILITÉ DE 4 SEMAINES
DATES DE DÉPART: DU 2 AVRIL AU 26 NOVEMBRE

séjours familiaux

VILLAGES — VACANCES — FAMILLES (FRANCE)
PRIX: DE $82.00 À $150.00 PAR SEMAINE
PLUS TARIF AÉRIEN
DÉPART HEBDOMADAIRE TOUTE L'ANNÉE

TOUS NOS PRIX INCLUENT LE TRANSPORT (SAUF INDICATION CONTRAIRE), LE TRANSPORT TERRESTRE (SAUF POUR LES SÉJOURS LINGUISTIQUES ET FAMILIAUX), LE LOGEMENT ET LES SERVICES DE L'ACCOMPAGNATEUR. POUR PLUS DE DÉTAILS, IL FAUT CONSULTER NOS PROGRAMMES COMPLETS.

CLUB JEUNESSE VOUS ENVERRA SUR DEMANDE SA BROCHURE «VACANCES '78 — 18 ANS ET PLUS». DEMANDEZ-LA NOUS. ELLE EST GRATUITE.

3 circuits jeunes

CLUB JEUNESSE A ÉGALEMENT UNE PLACE POUR VOTRE JEUNE (8 À 17 ANS). CONFIEZ-LE NOUS, À CLUB JEUNESSE. VOUS POURREZ PROFITER DE L'ÉTÉ TOUT EN SACHANT QUE VOTRE ENFANT DÉCOUVRE LE QUÉBEC, LE CANADA, LES ÉTATS—UNIS OU L'EUROPE D'UNE FAÇON PASSIONNANTE ET SÉCURITAIRE.

PASSIONNANTE PARCE QUE NOS CIRCUITS SONT ADAPTÉS À DES GROUPES D'ÂGE SPÉCIFIQUES: 14/17 ANS, 11/13 ANS ET 8/11 ANS. DÉCOUVERTES ACTIVES DONT ON REVIENT GRANDI.

SÉCURITAIRE PARCE QUE LA SÉLECTION ET LA FORMATION DE NOTRE PERSONNEL D'ENCADREMENT SONT EFFECTUÉES SUIVANT LES CRITÈRES DE 14 ANNÉES D'EXPÉRIENCE ET AUSSI PARCE QUE CHEZ-NOUS, LE BIEN-ÊTRE DOIT ÊTRE AUSSI MORAL QUE PHYSIQUE.

CLUB JEUNESSE VOUS ENVERRA SUR DEMANDE SA BROCHURE «VACANCES 1978 — 14/17 ANS, 11/13 ANS ET 8/11 ANS.». N'HÉSITEZ PAS À LA FAIRE VENIR. ELLE EST GRATUITE.

BON POUR DOCUMENTATION GRATUITE

OUI Veuillez me faire parvenir SANS DÉLAI une documentation complète et détaillée. J'ai coché les genres de voyages qui m'intéressent plus particulièrement. Il est entendu qu'en faisant venir cette documentation, JE NE M'ENGAGE ABSOLUMENT PAS.

1. PASSEPORT CLUB JEUNESSE VERS L'EUROPE '78 ☐
2. VOYAGES ACCOMPAGNÉS 18 ANS ET PLUS ☐
3. CIRCUITS JEUNES 8/17 ANS ☐

PRÉNOM _____ NOM _____

ADRESSE _____ APP. ____

VILLE _____ PROVINCE _____ CODE POSTAL _____

OU PASSEZ DIRECTEMENT À NOS BUREAUX, ouvert du lundi au mercredi, de 9 hres à 18 hres, les jeudi et vendredi de 9 hres à 20 hres et le samedi de 10 hres à 16 hres.

CLUB JEUNESSE INC.,
5450 CÔTE DES NEIGES, BUREAU 320
MONTRÉAL, QUÉBEC H3T 1Y6
(514) 341-4420

Club Jeunesse — Quand la Jeunesse n'a pas d'âge

Détenteur d'un permis du Québec

Le Gibraltar des Antilles

BRIMSTONE HILL (PC) — On appelle cette forteresse peu connue le Gibraltar des Antilles. Mais par certains côtés, elle est plus impressionnante que le célèbre roc.

Brimstone Hill est un plateau volcanique d'environ 800 pieds de haut, à l'ombre du Mont Misery, qui est cinq fois plus haut que Brimstone. Gibraltar, également, est plus haut que Brimstone d'environ 500 pieds.

C'est la forteresse tout en haut de Brimstone qui impressionne le visiteur, alors que les curiosités de Gibraltar sont cachées à l'intérieur du rocher lui-même. Gibraltar a été percé et dynamité à tel point que si on pouvait regarder au travers avec un microscope, il ressemblerait à un énorme morceau de gruyère.

L'intérieur de Gibraltar est percé de galeries et de tunnels sur une longueur de 30 milles. D'énormes citernes ont été aménagées pour entreposer le fuel et contenir l'eau accumulée par captage sur son flanc est. D'immenses caves ont également été creusées dans le roc, dont la plus connue est St. Michael, aussi vaste et aussi impressionnante qu'une cathédrale, surtout quand on y entend de la musique religieuse jouée à l'orgue.

Brimstone Hill, cependant, impressionne davantage parce que ces fortifications sont tellement inattendues sur une petite île des Caraïbes, et qu'en plus elles sont plus faciles à explorer.

Quand on roule en automobile à travers les villages de pêche et les champs de canne à sucre, on détecte une odeur de soufre dans l'air, à mesure qu'on approche de la forteresse. Une arche portant la date de 1794 en chiffres romains marque l'achèvement de la citadelle, après un siècle de travaux.

À l'origine, les Français défendirent Brimstone avec quelques canons placés à sa base, mais ils la perdirent aux mains des Anglais, qui s'empressèrent de la fortifier. Plus tard, les Français la reprirent, et après les guerres napoléoniennes elle fut rendue à la Grande-Bretagne.

Brimstone Hill a été négligée pendant plus de 50 ans, et fut la victime d'ouragans, d'un tremblement de terre, de vandalisme, de pillage et de détérioration naturelle. Au début du siècle, des citoyens de St. Kitts formèrent la Société pour la restauration de Brimstone Hill.

La présence d'édifices en ogive, qui étaient autrefois les résidences des officiers et dont le toit a été détruit, donnent un aspect dramatique aux ruines. On accède à la forteresse par une rampe utilisée autrefois par les chevaux qui tiraient les chars et les canons. Après plus de 200 ans, l'épaisseur des murs de brique atteste la compétence des ingénieurs britanniques dans le domaine de la construction et du drainage.

H.D. Lloyd Atchison, président de la Société pour la restauration de Brimstone Hill depuis 1969, déclare: "Je continue d'être impressionné par Brimstone Hill. Les visiteurs sont étonnés de son ampleur — elle couvre 33 acres.

Gibraltar et Brimstone Hill ont une autre chose en commun. Au sommet de Gibraltar il y a des troupeaux entiers de singes, conservés par l'armée britannique pour empêcher un vieux proverbe espagnol de se réaliser: "Quand les singes quitteront le Roc, les Britanniques en partiront."

Autour de Brimstone Hill, il y a aussi des singes, qui sont les descendants de singes domestiqués par les Français. Mais les insulaires ne font aucun effort pour les protéger, car ils détruisent les oeufs d'oiseaux et les récoltes.

Vue de la forteresse de Brimstone Hill, construite au 18e siècle dans l'île antillaise de St. Kitts. (Photo CP)

En pays toulousain

par

LÉO PALACIO

Le Monde

Déjà métropole gauloise lorsque les Romains prirent possession de la province narbonnaise, Toulouse a gardé sa situation privilégiée pendant des siècles, favorisée par son aire géographique, sa prospérité économique et son rayonnement culturel. La quatrième ville de France attire de plus en plus les visiteurs, à qui elle permet, par l'intermédiaire de son comité régional de tourisme, des vacances insolites au coeur des Pyrénées, en pays cathare et dans cette citadelle de la gastronomie que constitue l'Armagnac.

Ayant son poste de mouillage au port Saint-Sauveur qui, toute exagération permise, est à la ville rose ce que la Joliette est à Marseille, le Président-Marchal propose au touriste qui veut sortir des sentiers battus la possibilité de s'offrir avec sa famille et un groupe d'amis une mini-croisière sur le canal du Midi. Cette vénérable péniche, longue de 30 mètres et large de 5, possède à bâbord un dortoir de quinze lits où les jeunes se sentiront à l'aise, et, à tribord, des cabines pour deux ou quatre personnes, formule conseillée aux ménages qui préfèrent le confort intime à la vie collective. Au total, il y a de la place pour trente personnes. La cuisine dispose d'une gazinière, d'un réfrigérateur, de la vaisselle et des ustensiles. Il y a aussi une installation sanitaire complète avec douches. Enfin, un groupe produit de l'électricité à 220 et à 24 volts.

La péniche peut se louer d'avril à la fin octobre et la location pour un week-end coûte 2 000 F. Pour ce prix, une trentaine de personnes sont maîtresses à bord de la péniche entière, à leur disposition entre Toulouse et Castelnaudary (avec le retour bien sûr), y compris le fuel, le gaz et l'électricité, les services d'un capitaine et d'un marin, une assurance responsabilité civile, les droits de navigation sur les canaux. Les passagers disposent en outre de vélos, qui leur permettront de quitter la péniche à n'importe quelle écluse pour partir à la découverte du château de Lastours, du site du Seuil de Naurouze et des villages du Lauragais.

Plus modeste mais aussi intéressante est la croisière sur le canal latéral à la Garonne: Agen, Moissac et Le Mas-d'Agenais. Dans le chef-lieu de Lot-et-Garonne, il est possible de louer le temps d'un week-end une vedette fluviale habitable, pour quatre ou six personnes, au prix forfaitaire de 480 à 750 francs. Le bateau vogue à la vitesse de 3 noeuds, et son moteur de moins de 10 chevaux dispense le pilote du permis de conduire. La leçon de pilotage est d'ailleurs donnée à bord; les locataires reçoivent en même temps un guide du canal et un manuel d'instruction. Toutes les vedettes proposées sont équipées d'un chauffe-eau, du gaz, de l'électricité, de sanitaires et même de prises de courant (220 volts) pour les rasoirs et autres appareils ménagers. L'assurance et la fourniture de la vaisselle et du linge sont incluses dans le prix de location.

Des circuits pittoresques sont également organisés en pays d'Armagnac, à partir de Fources (Gers) et dans le Lot, sur la lancée de l'opération "roulottes à cheval dans le Quercy", qui avait connu un franc succès. Les roulottes gersoises sont de deux types: les premières sont conçues pour cinq personnes qui aiment le caravaning pour l'avoir déjà pratiqué avec une auto, mais veulent maintenant prendre le temps de voir le paysage. Le matériel loué leur apportera le même confort qu'ils ont connu: cuisinière à gaz, eau sur évier, couchage complet. La charrette jardinière du second modèle, légère et pimpante, autorise des circuits plus "sauvages" et la pratique du camping sous tente ou du gîte à la ferme. Les itinéraires proposés conduisent par des petites routes tranquilles à des sites magnifiques, particulièrement nombreux dans cet arrière-pays d'Armagnac.

Les prix forfaitaires comprennent la location de la roulotte équipée, celle du cheval et de sa nourriture, l'assurance, le droit au gîte d'étape. Selon les catégories, les prix varient pour le week-end de 425 à 550 F. Des chevaux de selle sont disponibles sur demande. Les circuits dans le Lot peuvent s'étendre pendant quatre jours et leurs prix vont de 550 à 750 F avec possibilité de location de bicyclettes. Des auberges rurales d'un grand intérêt gastronomique jalonnent tous les itinéraires.

Parmi ces vacances qui sortent du commun, le safari tout terrain offre des joies particulières dans les sites du massif pyrénéen, des deux côtés de la frontière franco-espagnole: la vallée des Parets, le balcon de Pineta, le mont perdu, la traversée de la Sierra d'Olsona et le passage du tunnel de Pielsa. L'un de ces itinéraires mène à la sympathique auberge espagnole de Sancho Ramirez, à Barbastro, un autre à la cité médiévale d'Alquezar, doublement dominée par un château fort arabe et un cloître roman.

Tout le circuit se fait à bord de voitures tout-terrain pilotées par des guides spécialisés, qui savent faire découvrir les paysages grandioses du haut Aragon. Les randonnées pour une ou deux journées coûtent de 180 à 400 F, tout compris (transport, restauration, hébergement et visites commentées).

Mais la région Midi-Pyrénées, c'est aussi la gastronomie et, au long d'autres parcours, on apprendra à cuisiner "sur le tas" le conflit et le pâté de foie, ce qui ne dispense pas, bien au contraire, de goûter les spécialités du Quercy et du Périgord, et d'apprécier les tables des fermiers.

- Comité régional de tourisme Midi-Pyrénées, 65, rue du Taur, 31000 Toulouse, tél.: (61) 21 88-00.
- Fédération régionale des syndicats d'initiative, donjon du Capitole, 31000 Toulouse, tél.: (61) 23-32-00.

L'Université de Montréal
et l'Université Laval
organisent pour l'été 1978 un

Voyage d'études
en Grèce
et en Turquie

Durée:
du 4 juillet au 2 août
Prix:
$1,230. US

(prix du transport par avion et frais d'inscription non compris)

N.B.: Le voyage constitue un cours de 6 crédits en études anciennes. Il est accessible à toutes les personnes que la culture classique intéresse, quel que soit leur âge ou leur profession.

Renseignements et documentation
Prof. Domenico Fasciano
Section d'études anciennes
Université de Montréal
Tél.: 343-7063 ou 6222

Permis du Québec 5048

LA GRÈCE DES GRECS

... à partir de $499. (par personne) deux (2) semaines

Découvrez la Grèce, en toute liberté, selon vos projets!... une villa en Crète, une voiture louée à Athènes, un séjour culturel de quinze (15) jours en Grèce classique et en Crète...

Cet été, la Grèce est enfin accessible à tous, au départ de Montréal. Tourbec **et** Nordair **vous proposent tout un éventail de vols, de séjours, de croisières traditionnelles ou aventureuses ainsi que tous les services pour que vous alliez, détendu, à la découverte de la "terre des dieux".**

LOCATION DE VILLA EN CRÈTE (15 jours)

Le prix comprend:
- vol sans escale Montréal/Athènes, aller-retour
- villa (pour 4 personnes)
- frais et services compris; eau, gaz, électricité, nettoyage trois fois par semaine.
- tarif: **$499.** par personne par groupe de 4.

Note: Le trajet entre Athènes et la Crète n'est pas inclus . Consultez votre agent Tourbec.

LOCATION DE VOITURE (minimum une semaine)

Le prix comprend pour 2 personnes:
- vol sans escale Montréal/Athènes, aller-retour
- 3 nuits d'hôtel, à Athènes
- 3 petits-déjeuners
- kilométrage illimité (Volkswagen)
- assurances tous risques (franchise $300.)
- Tarif **$541.** par personne
Voitures disponibles au départ d'Athènes

(taxes en supplément pour la location de voiture)

SÉJOUR CULTUREL:
GRÈCE CLASSIQUE ET CRÈTE (15 jours)

Le prix comprend:
- vol sans escale Montréal/Athènes, aller-retour
- 8 jours en Grèce
- 7 jours en Crète
- 1 nuit en bateau (cabine à 4 couchettes)
- tarif: **$679.** par personne.

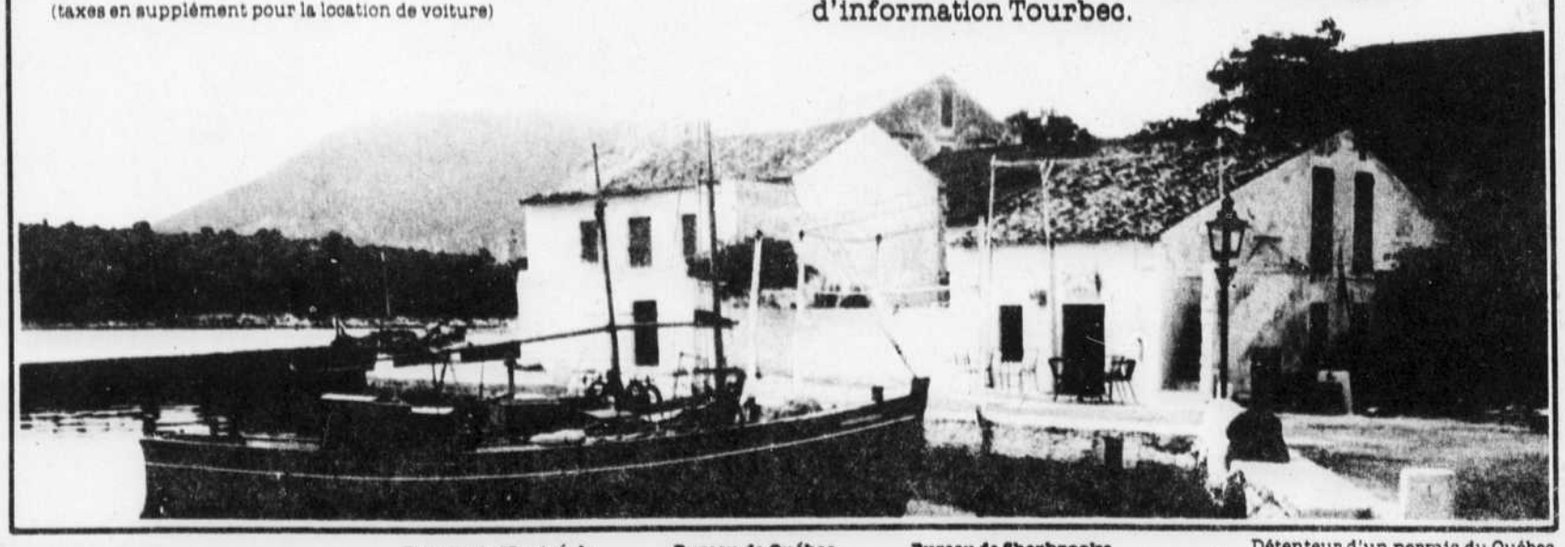
Note: ce séjour est réservé aux voyageurs de 18 à 35 ans.

DATES DE RÉALISATION

(départ tous les mardis, de Montréal).
Ces tarifs s'appliquent aux départs suivants:

	Date limite		Date limite
16 mai	1e avril	6 juin	22 avril
23 mai	8 avril	13 juin	29 avril
30 mai	15 avril	20 juin	6 mai

La durée du séjour varie entre 15 et 57 jours. Si vous projetez un séjour en Grèce, à d'autres dates que celles mentionnées ici, consultez votre agent d'information Tourbec.



Bureau de Montréal:
347, rue St-Paul est,
Montréal, H2Y 1H3
Tél: (514) 866-2872

Bureau de Québec
29, rue d'Auteuil,
Québec, G1R 4B9
Tél.: (418) 694-0424

Bureau de Sherbrooke
74, rue Wellington nord,
Sherbrooke, J1H 5B8
Tél: (819) 563-3365

Détenteur d'un permis du Québec
12863593-1861

Tourbec

Shannon et ses cités lacustres

L'aéroport de Shannon n'est peut-être pas le plus occupé du monde, mais c'est l'un des plus connus, grâce à ses boutiques hors taxes bien approvisionnées et une collection de châteaux moyenâgeux.

Les responsables de l'aéroport se sont spécialisés dans l'art de reproduire les temps anciens, en partant du principe que "se pencher sur l'antiquité est une chose, mais la faire revivre en est une autre".

Dermot Walsh, sage irlandais, soutient cette opinion et il est de ceux qui croient que l'avenir de l'Irlande réside dans son passé. C'est dans ce but que la ville de Shannon a restauré des châteaux majestueux, comme ceux de Bunratty, Knappogue et Dunguaire. Chaque année, des milliers de touristes visitent ces forteresses, que des banquets et des distractions moyenâgeux soigneusement préparés font revivre. Il s'agit là d'un bel exemple d'histoire vivante, avec des menus de premier choix du Moyen Âge, du théâtre remarquable et la musique folklorique de haute qualité.

Les châteaux forts sont en réalité tout à fait modernes selon les normes irlandaises. Alors que certains servaient de postes de défense, d'autres servaient de résidences luxueuses, construites par la classe dominante anglaise imposée en Irlande par Cromwell.

Non contente de mettre un point à l'histoire au 17e siècle, la ville de Shannon est retournée jusqu'à l'ère préchrétienne et a enrichi son patrimoine immobilier historique.

À quelques milles seulement de l'aéroport, les visiteurs peuvent se faire une idée de ce qu'étaient les premiers habitants de l'Eire et leurs cités lacustres, (aussi appelées "crannoges".) Il s'agit de l'une des plus anciennes formes d'habitation de l'Irlande, datant de l'âge de bronze.

Une ancienne habitation lacustre irlandaise en cours de construction près de Shannon.

Au château de Graggaunowen, près de la ville de Quin, dans le comté de Clare, les archéologues ont réuni suffisamment de données pour reconstruire une habitation lacustre. Le château, aujourd'hui restauré, est une construction de quatre étages, et représente un exemple frappant des demeures fortifiées de la petite noblesse gaélique et anglo-irlandaise des 15e et 16e siècles. Dans un coin abrité d'un lac peu profond, on a construit une habitation lacustre en argile et en poteaux entrelacés.

Les passionnés d'histoire pourront voir une construction circulaire, faite de longs poteaux en bois, plantés dans la tourbe molle du lac. À l'intérieur, un radeau fut construit en entrelaçant le cercle avec d'autres poteaux pour former une grande roue. Des branchages et des petites pierres furent empilés sur ces fondations jusqu'à ce que le radeau coule de lui-même. On continua d'entasser des branchages et des pierres jusqu'à ce que se forme une petite île à l'intérieur des poteaux en cercle, et l'on éleva sur cette île les maisons et autres constructions.

C'est en pensant à ce genre d'édifices que Yeats écrivit son poème "The Lake Isle of Inisfree".

Les anciens Irlandais, qui ne vivaient pas sur les lacs pour leur plaisir, trouvèrent la sécurité dans la proximité du château fort. Quelque 30,000 de ce genre parsèment encore le paysage irlandais. Les artisans de Craggaunowen ont fait revivre ce fort qui abrite plusieurs chaumières de toit de chaume, flanquées de parcs à bétail, de remises à grains et d'appentis. La rive environnante, où se dresse une palissade en bois est protégée par un fossé. Un tunnel relie le château fort à la forêt qui l'entoure. Il est intéressant de préciser que l'exploitation des châteaux et les habitations lacustres de Clare sont la conséquence d'un problème lié à l'ère des avions à réaction, et qui aurait pu détruire l'économie de l'Ouest de l'Irlande.

Il y a quelque 20 ou 25 ans, alors que les avions n'avaient plus à se poser à Shannon, le vicomte Gort de Newcastle-upon-Tyne acheta les ruines de Bunratty et restaura le château. Cette restauration, à courte distance de l'aéroport de Shannon, mit en route un projet de développement devenu aujourd'hui un musée vivant et un trésor national. C'est aussi l'une des attractions fascinantes que l'Irlande offre aux touristes.

TUNISIE

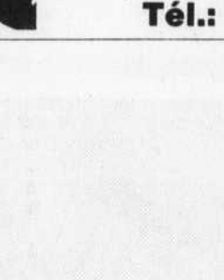
A partir de **$829.00** Tout compris
SÉJOUR-HÔTEL
Durée de 2 semaines
Vol nolisé, départ le dimanche.
INCLUS:
Hôtel sur la plage
Trois repas par jour
Tous les transferts
Taxes et services

A partir de **$999.00** Tout compris
CIRCUIT-SÉJOUR
Durée de 2 semaines
Vol nolisé, départ le dimanche.
INCLUS:
Séjour à l'hôtel
Trois repas par jour
Circuit en autocar de 7 jours
Tous les transferts
Taxes et services

Choix de trois hôtels sur la plage de Nabeul
Départs du 7 mai au 24 septembre
MIRABELLE TOURS
Voyez votre agent de voyages pour obtenir une brochure detaillée

10e pélerinage annuel en terre sainte

Grèce et Croisière en mer Egée
Italie
du 6 au 27 juillet 1978



Sous la conduite de M. L'abbé Robert Fontaine
Prix du voyage
$2,214.
Renseignements
Inscriptions

VOYAGES — MISSIONS LTÉE
235 rue Dorchester Est. Suite 202 Montréal,
Québec, H2X 1N8 — Tél.: 861-6331 — Permis no 12755419-1181

LE PLUS LONG CHARTER
MONTRÉAL - PARIS
via Québecair
72 JOURS du 20 juin au 31 août
approbation gouvernementale No 79-2419
$399
+ $8 de taxe d'aéroport
Pour renseignements et réservations appelez:
VOYAGES AUX QUATRE COINS LTÉE
2360, Lucerne, suite 11
Centre d'achats Mont-Royal
Tél.: 735-6615

VOYAGE CULTUREL
Portugal — Espagne
— 1978 —
Deux pays séduisants qu'une histoire de vingt siècles, dont quelques-uns de grande prospérité, a chargés de monuments et d'oeuvres d'art admirables. Lisbonne, Alcobaça, Batalhia, Fatima, etc. — Avila, Escorial, Madrid, Cordoue, Grenade, Séville, etc.
Trois semaines de visites soigneusement présentées:
du 30 juin au 21 juillet 1978
Boeing 707 — Air Portugal
Mirabel — Lisbonne et retour
Tout compris: **$1,299.00 can.**
— Chambres à 2 pers.
— Hôtels de premier ordre.
Pour informations:
P. Julien Déziel, O.F.M.,
Directeur
2010 Dorchester Ouest,
Montréal, H3H 1R6
Tél.: 933-4243
* Treasure Tours Inc. Permis du Québec

Offrez-vous une
VACANCE - SANTÉ EN ROUMANIE
grâce aux cures balnéaires et à la thérapie du
DR. ANA ASLAN
DÉPARTS DE GROUPE DE 3 SEMAINES
Station balnéaire Neptun (Mer Noire)
17 juillet et 7 août 1978:
à partir de $1178 *
DÉPARTS INDIVIDUELS de 1, 2, 3 semaines ou plus. Départs toutes les semaines pour l'endroit de cure de votre choix
LE PRIX DU VOYAGE PAR PERSONNE COMPREND:
— Transport aérien aller-retour au tarif Apex*, — accueil et transferts, hébergement en base double, — 3 repas par jour, — consultation et surveillance médicales, — traitements balnéaires et/ou traitements gériatriques au Gérovital H3.
* tarif Apex: date limite de réservation: 45 jours avant le départ.
DEMANDEZ LE PROGRAMME VACSANTÉ de CMTours Inc. à votre agent de voyage autorisé.
CMTours inc.
Drummondville, P.Q.
Détenteur d'un permis du Québec

Et nous irons dans l'Île

Loin, très loin des regards indiscrets, découvrez votre intimité au coeur de notre été.

Centre d'information touristique, B.P. 940, Charlottetown
Île-du-Prince-Edouard, C1A 7M5
Veuillez me faire parvenir de l'information sur l'Île-du-Prince-Edouard.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____
Code postal _____

L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
Le Jardin des Provinces Atlantiques.

Aventure en canot en Nouvelle-Écosse

par

TONY SLOAN

collaboration spéciale

Les habitants de l'Ouest de la Nouvelle-Ecosse se sont pour la plupart établis le long de la côte, laissant les forêts de l'intérieur à peu près désertes. Parsemée de lacs et sillonnée de cours d'eau, cette région constitue une immense réserve laissée presque exclusivement à l'usage des amateurs de nature sauvage.

Peu de routes viennent défigurer ces collines et ces forêts où, comme l'ont depuis longtemps prouvé les Micmacs, le canot est le moyen de transport idéal.

Il y a quatre ans, Jim et Charlie Spencer découvraient le calme et l'enchantement de ces forêts peu fréquentées. Après un été d'exploration, ils mirent fin à leurs pérégrinations au Canada et aux États-Unis pour mettre sur pied un campement et un service d'équipement en Nouvelle-Ecosse.

Aujourd'hui, ils exploitent le "Maritime Canoe Outfitters", à environ huit kilomètres au nord de Shelburne et les aventures en canot qu'ils organisent sont parmi les meilleures des provinces de l'Atlantique.

Ils ont installé leur quartier général dans une ancienne école rénovée du petit village de Lower Ohio. C'est là que Charlie Spencer a tracé l'itinéraire de notre randonnée de deux jours pour laquelle il a choisi un canot en fibre de verre de cinq mètres; il a ensuite empaqueté les provisions et le matériel nécessaire. Après moins d'une heure de route, son frère Jim nous déposait sur les rives sablonneuses du lac Horseshoe.

Pour revenir à notre point de départ, nous devions suivre un trajet de lacs et de rivières, entrecoupé de portages.

Tandis que nous pagayions le long de gigantesques rochers, vestiges de l'ère glaciaire, Spencer expliquait: "Il n'y a ni hautes montagnes ni rapides dangereux dans les environs; ici, tout est sérénité et nature apaisante; la faune est très diversifiée et les paysages variés. Nous avons vu des orignaux, des ours, des castors, des cerfs, des renards, des porc-épics, des lapins, des écureuils, des suisses, une multitude d'espèces d'oiseaux qui nichent dans la région et bien sûr... — Charlie fit une courte pause pour ménager son effet — le gentil dragon des Bois de Clyde."

Les Spencer aiment à souligner l'atmosphère féérique qui se dégage des lacs et des cours d'eau encaissés dans des vallées, ainsi que du Pays de Steen et des Bois de Clyde situés de part et d'autre de la rivière Clyde. De nombreux génies, dit-on, hantent ces lieux. Le roi mythique de tous ces esprits est "Sturfen Stufenlaud" dont nous avons admiré le trône dans les Bois de Clyde, au milieu d'une clairière entourée de sapins géants et qui donnait une impression de cathédrale.

En arrivant au portage du lac Blake, nous remarquâmes que le ruisseau qui longeait le sentier semblait "bouillonner de vie". Des douzaines de truites de ruisseau s'étaient réunies dans une cuvette naturelle formée par un barrage de castors; cette effervescence cessa après que nous nous fûmes approchés du bord et que nous eûmes fait fuir les poissons.

Après un court portage, nous longeâmes en canot les berges du lac Blake, remarquant au passage des huarts, des canards, des geais, des aigles pêcheurs et deux faucons d'une espèce indéterminée qui tournoyaient dans le ciel.

Un portage d'un kilomètre sur un sentier bien dégagé nous conduisit à un ruisseau qui s'échappait d'un marais pour aller se jeter dans le lac Russia. À peine sortis du marais, nous remarquâmes un certain nombre d'animaux qui nageaient ici et là dans les eaux peu profondes du lac. Grâce à mes jumelles, nous nous rendîmes compte qu'il s'agissait de cinq gros castors et certains s'activaient encore de droite et de gauche lorsque nous accostâmes dans un agréable bosquet de peupliers pour y installer notre campement. Nous dînâmes ce soir-là d'un ragoût à l'orge et aux lentilles — une spécialité de Maritime Outfitters que je vous recommande fortement — accompagné de pain de maïs frit, de biscuits et de thé.

Après le repas, nous nous installâmes confortablement pour observer les lucioles qui jetaient de brèves lueurs entre les arbres enveloppés d'ombre, tandis que des rayons de lune pénétraient la voûte du feuillage au-dessus de nous et pommelaient le sol à nos pieds.

Les hululements sonores et puissants d'une chouette nous parvinrent de l'autre côté du lac. "C'est une chouette rayée", dit Charlie. Je n'avais jamais entendu parler de cet oiseau auparavant, et son cri me parut étrange et fascinant dans ce merveilleux décor.

À l'aube, nous fûmes réveillés par des cerfs qui reniflaient bruyamment et trépignaient pour protester contre notre présence dans leur aire de ravitaillement.

Vers le milieu de la matinée, nous atteignîmes le lac Sand où nous mîmes pied à terre pour explorer la longue plage en forme de croissant. Sur le sable, nous relevâmes des empreintes d'oiseaux, de renards, de cerfs et celles, tout à fait particulières, de tortues. Des arbres bordant la berge nous parvenait le miaulement du chat moqueur. On entend plus souvent qu'on ne voit cet oiseau très timide, mais cette fois il vint se percher sur un tronc mort à quelques pas de nous.

Nous empruntâmes ensuite un cours d'eau étroit et nous vîmes un superbe vison adulte en quête de nourriture entre les galets de la berge. Assis en silence, nous parvînmes à quelques mètres de l'animal lorsque soudain le canot heurta une roche. L'animal leva la tête et disparut en un clin d'oeil.

Nous déjeunâmes près d'une petite source vive sur les rives du lac Hudson Bay et, pour faire changement, nous partîmes en excursion sur le sentier pittoresque qui mène au lac Gold.

Puis, emportés par une douce brise, nous accostâmes de l'autre côté du lac Barclay dans un bosquet de gigantesques conifères qui semblaient nous inviter à pousser notre exploration plus avant. En quelques minutes, nous atteignîmes le trône de Surfen Stufenlaud; c'était un immense sapin qui semblait sorti tout droit d'un rocher couvert de mousse et de lichen et qui formait un dais impressionnant pour le protecteur mythique des Bois de Clyde.

Au moins deux fois encore, en traversant l'embouchure de petits cours d'eau ou en faisant des portages le long de ruisseaux, nous pûmes observer d'importants bancs de truites de torrent concentrées dans des trous peu profonds. Nous en vîmes également de nombreux autres dans divers petits ruisseaux, mais nous avions peu de temps à consacrer à la pêche car la distance à parcourir exigeait que nous gardions un rythme soutenu.

Le retour se fit sur les eaux basses de la Clyde. Nous dûmes souvent marcher et faire passer le canot au-dessus des eaux tumultueuses et des roches, mais à la nuit tombée, nous avions laissé derrière nous les derniers rapides et étions de retour sains et saufs.

Le dernier animal sauvage que nous aperçûmes fut un huart qui s'envola de son nid pour aller se poser au bord de l'eau à notre approche. De notre canot nous pûmes observer ses deux oeufs verdâtres et allongés, coup d'oeil qui terminait en beauté une extraordinaire journée de canotage en pleine nature.

"Maritime Outfitters" offre toute une gamme de services (minimum deux personnes) comprenant le matériel, la nourriture, l'itinéraire, le transport sur terre, les services d'un guide et, au besoin, des réservations dans un hôtel de l'endroit.

Les groupes seront surtout interesses par les explorations guidées de six jours en pleine nature. Dirigé par de célèbres naturalistes néo-écossais, le séjour comprend des sessions d'identification de la flore et de la faune, ainsi que d'apprentissage des techniques de vie en plein air, du canotage et des explications sur les relations écologiques entre les différents éléments d'un milieu sauvage.

Pour tout renseignement ou réservations, prière de communiquer avec Maritime Canoe Outfitters, R.R. 1, Shelburne (Nouvelle-Ecosse) B0T 1W0, ou de composer (902) 875-3649.

Le guide Charlie Spencer mime le rôle du roi mythique des Bois de Clyde installé sur son "trône" dans la forêt de la région de Shelburne, en Nouvelle-Ecosse.

Thomas Cook

Ces voyages bénéficient de la garantie de remboursement en 24 heures — demandez des détails à votre agent Thomas Cook.

PARIS $100 par couple

épargnez jusqu'à

ENCORE DES RÉDUCTIONS!

• Vols nolisés ABC de Sunflight avec Québécair en Boeing 707 • Nouvelles réductions de prix depuis le 20 février • Franchise de bagages de 66 lb (au lieu de 44 lb) • Repas copieux avec vin et digestif • Service de bar gratuit

Date de départ (vendredi)	Nouveaux prix	Anciens prix	Dernière date de réservation	Dates de retour Durée du séjour 2 sem.	3 sem.	4 sem.
05 mai	$299	$319	fermé	20 mai	27 mai	3 juin
12 mai	$299	$319	fermé	27 mai	3 juin	10 juin
19 mai	$319	$339	fermé	3 juin	10 juin	17 juin
26 mai	$319	$339	fermé	10 juin	17 juin	24 juin
02 juin	$339	$339	fermé	17 juin	24 juin	1 juil.
09 juin	$339	$369	25 avr.	24 juin	1 juil.	8 juil.
16 juin	$339	$389	2 mai	1 juil.	8 juil.	15 juil.
23 juin	$369	$389	9 mai	8 juil.	15 juil.	22 juil.
30 juin	$389	$389	16 mai	15 juil.	22 juil.	29 juil.
07 juil.	$409	$419	23 mai	22 juil.	29 juil.	5 août
14 juil.	$409	$419	30 mai	29 juil.	5 août	12 août
21 juil.	$409	$419	6 juin	5 août	12 août	19 août

Date de départ (vendredi)	Nouveaux prix	Anciens prix	Dernière date de réservation	Dates de retour Durée du séjour 2 sem.	3 sem.	4 sem.
28 juil.	$409	$419	13 juin	12 août	19 août	26 août
04 août	$359	$389	20 juin	19 août	26 août	2 sept.
11 août	$359	$389	27 juin	26 août	2 sept.	–
11 août	$339	$389	27 juin	–	–	9 sept.
18 août	$359	$369	4 juil.	2 sept.	–	–
18 août	$339	$369	4 juil.	–	9 sept.	16 sept.
25 août	$339	$359	11 juil.	9 sept.	16 sept.	23 sept.
01 sept.	$319	$319	18 juil.	16 sept.	23 sept.	30 sept.
08 sept.	$319	$319	25 juil.	23 sept.	30 sept.	7 oct.
15 sept.	$309	$319	1 août	30 sept.	7 oct.	14 oct.
22 sept.	$309	$319	8 août	7 oct.	14 oct.	21 oct.
29 sept.	$299	$299	15 août	14 oct.	21 oct.	–

CLASSES ET CONDITIONS — RÉSERVATION: Votre réservation doit être complétée au moins 45 jours avant la date de départ. PAIEMENT: Vous devez verser un dépôt non-remboursable de 10% au moment de la réservation. Toute annulation ou changement après le paiement final est sujet à des frais de service de $100. ASSURANCE-ANNULATION: Disponible chez votre agent de voyages. TAXES: Les prix mentionnés n'incluent pas la taxe de transport du Canada de $8.00 et celle de l'aéroport de Paris de $3.00. PRIX: Ces prix ont reçu l'approbation de la Commission Canadienne des Transports, mais demeurent sujets à changement. Au moment de la publication de cette annonce, il est possible que certains départs ne soient plus disponibles. Détenteur d'un permis du Québec.

Sunflight QUEBECAIR

Thomas Cook

Le nom qui s'attire partout la confiance des voyageurs.

EUROPE

VOLS NOLISÉS

*PARIS à partir de	$299
*LONDRES à partir de	$299
*ROME à partir de	$439
*ATHÈNES à partir de	$469

TARIF CLASSE "NOLISÉE"

Choisissez votre date de départ et voyagez sur les vols réguliers en payant un tarif "nolisé" avec AIR FRANCE ET AIR CANADA

Sur PARIS de $339 à $439 selon la date de départ.

Durée du séjour: minimum 14 jours, maximum 60 jours.

EN CORRESPONDANCE... avec nos vols nolisés...

RÉSERVEZ UNE VOITURE

et visitez l'Europe en toute liberté au gré de votre fantaisie.

RENAULT 5 GTL

21 jours: $399 — 1 mois: $529

Renault 5 automatique maintenant disponible

21 jours: $600

(tout compris, sauf l'essence)

Autres voitures Renault, Citroën, Peugeot, Simca Chrysler également disponibles de 1 semaine à 6 mois.

PRENEZ LE TRAIN

Eurailpass:

15 pays d'Europe en 1ère classe

*15 jours: $198 *1 mois: $207

*21 jours: $242 *2 mois: $418

L'EUROPE avec Les Tours Chantecler

FRANCE-ITALIE-SUISSE	23 jrs: $1,292
EUROPE CENTRALE	23 jrs: $1,447
TUNISIE-SICILE ITALIE DU SUD	22 jrs: $1,352
SCANDINAVIE	22 jrs: $1,928

Important: Traversées transatlantiques en sus

VISITEZ L'EUROPE EN AUTOCAR

avec un des nombreux circuits du TOURISME FRANÇAIS

*FRANCE-ITALIE-SUISSE	23 jrs: $2,022
*ESPAGNE-MAROC-PORTUGAL	24 jrs: $1,611
*TOUR D'EUROPE	23 jrs: $2,062
*TOUR DE FRANCE	22 jrs: $1,813
*ALLEMAGNE-AUTRICHE-SUISSE	23 jrs: $2,097
*ANGLETERRE-BELGIQUE-HOLLANDE	18 jrs: $1,763

et tout un choix de circuits à travers l'Europe, l'Afrique du Nord et l'Asie.

DÉCOUVERTE DE LA FRANCE en quelques jours . . .

*Châteaux de la Loire	2 jrs: $137
*Mont-Saint-Michel et Val de Loire	3 jrs: $197
*La Bretagne	7 jrs: $481
* Provence-Côte d'Azur Route des Alpes	12 jrs: $805

(tous frais principaux compris, de Paris à Paris).

GRÈCE 1978

Programme de 2 semaines:
Croisière AQUARIUS + Séjour et excursions: $ 937 u.s.
Transport aérien: $ 520 can.

Programme de 3 semaines:
Croisières AQUARIUS + Séjour et circuit: $1,219 u.s.
Transport aérien: $ 520 can.

LA GRÈCE de fond en comble (3 semaines)
Croisières AQUARIUS + "Grand tour de Grèce": $1,233 u.s.
Transport aérien: $ 520 can.

Croisière sur MS AQUARIUS au départ du Pirée tous les vendredis, à partir de $ 580 u.s.

MAROC

Les Villes Impériales et les Mille et Une Kasbahs

1er choix: circuit de 2 semaines: $610

2e choix: circuit d'une semaine + 1 semaine de séjour à Agadir: $575

3e choix: circuit d'une semaine + 1 semaine de séjour à Tanger: $585

4e choix: circuit de 2 semaines + 1 semaine de séjour à Agadir: $820

5e choix: circuit de 2 semaines + 1 semaine de séjour à Tanger: $830

Important: transport aérien en sus à partir de $339

CROISIÈRE AU DÉPART DE MONTRÉAL — ÉTÉ 78

sur le M.S. KAZAKHSTAN

6 jours: à partir de $310 — 7 jours: à partir de $360
9 jours: à partir de $465 — 14 jours: à partir de $720

prix minimum sur la base de deux personnes par cabines.

VOYAGES — GROUPES Accompagnés de Montréal

MOYEN-ORIENT

19 octobre au 10 novembre — 22 jours

ÉGYPTE-JORDANIE—ISRAËL

Billet d'avion: Can $ 837
Arr. terrestres: U.S. $1,485

EXTRÊME-ORIENT

Trois départs au choix: 20 avril, 6 juillet, 2 novembre

JAPON/HONG KONG/INDONÉSIE/ SINGAPOUR/THAÏLANDE/ PHILIPPINES/HAWAII

23 jours: arrangements terrestres: $1,372 u.s.
transport aérien: $1,406 can.

LES VOYAGES HONE

Nous sommes au service des Canadiens français depuis plus de 65 ans.

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

1460, AV. UNION — TÉL.: 845-8221

Montréal H3A 2B8

le métro à notre porte — station McGill/Union

Bureau ouvert tous les jours de 8.30 à 18h.
Le jeudi jusqu'à 21h. le samedi de 9.30h. à 13 h.

IATA

L'EUROPE VIA NORDAIR

Treasure Tours

MIRABELLE TOURS INC.

Licenciés du Québec

REDUCTIONS FANTASTIQUES

PARIS à partir de $299

Vendredis et dimanches soir de Mirabel à Paris (Orly).

DATE DE DÉPART	PRIX	CHOIX DE DATE DE RETOUR. 2 SEM.	3 SEM.	4 SEM.	6 SEM.	8 SEM.	DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
09 juin	$369.	24 juin	01 juil	08 juil	22 juil	05 août	25 avr
16 juin	$389.	01 juil	08 juil	15 juil	29 juil	12 août	02 mai
18 juin	$389.	03 juil	—	17 juil	31 juil	14 août	04 mai
23 juin	$389.	08 juil	15 juil	22 juil	05 août	19 août	09 mai
30 juin	$389.	15 juil	22 juil	29 juil	12 août	26 août	16 mai
02 juil	$419.	17 juil	—	31 juil	14 août	28 août	18 mai
07 juil	$419.	22 juil	29 juil	05 août	19 août	02 sep	23 mai
14 juil	$419.	29 juil	05 août	12 août	26 août	09 sep	30 mai
16 juil	$419	31 juil	—	14 août	28 août	11 sep	01 juin
21 juil	$419.	05 août	12 août	19 août	02 sep	16 sep	06 juin
28 juil	$419.	12 août	19 août	26 août	09 sep	23 sep	13 juin
30 juil	$419.	14 août	—	28 août	11 sep	25 sep	15 juin
04 août	$389.	19 août	26 août	02 sep	—	—	20 juin
04 août	$369.	—	—	—	16 sep	30 sep	20 juin
11 août	$389.	26 août	02 sep	—	—	—	27 juin
11 août	$369.	—	—	09 sep	23 sep	07 oct	27 juin
13 août	$389.	28 août	—	—	—	—	29 juin
13 août	$369.	—	—	11 sep	25 sep	09 oct	29 juin
18 août	$389.	02 sep	—	—	—	—	04 juil
18 août	$369.	—	09 sep	16 sep	30 sep	14 oct	04 juil
25 août	$389.	09 sep	—	—	—	—	11 juil
25 août	$369.	—	16 sep	23 sep	07 oct	21 oct	11 juil
27 août	$389.	11 sep	—	—	—	—	13 juil
27 août	$369.	—	—	25 sep	09 oct	23 oct	13 juil
01 sep	$319.	16 sep	23 sep	30 sep	14 oct	28 oct	18 juil
08 sep	$319.	23 sep	30 sep	07 oct	21 oct	04 nov	25 juil
10 sep	$319.	25 sep	—	09 oct	23 oct	06 nov	27 juil
15 sep	$319.	30 sep	07 oct	14 oct	28 oct	—	01 août
22 sep	$319.	07 oct	14 oct	21 oct	04 nov	—	08 août
24 sep	$319.	09 oct	—	23 oct	06 nov	—	10 août
29 sep	$319.	14 oct	21 oct	28 oct	—	—	15 août
06 oct	$299.	21 oct	28 oct	04 nov	—	—	22 août
08 oct	$299.	23 oct	—	06 nov	—	—	24 août
13 oct	$299.	28 oct	04 nov	—	—	—	29 août
20 oct	$299.	04 nov	—	—	—	—	05 sep
22 oct	$299.	06 nov	—	—	—	—	07 sep

LONDRES à partir de $299

Samedis soir de Mirabel à Londres (Gatwick).

DATE DE DÉPART	NOUVEAUX PRIX	ANCIENS PRIX	CHOIX DE DATE DE RETOUR 2 SEM.	3 SEM.	4 SEM.	6 SEM.	8 SEM.	DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
10 juin	$329.	$369.	25 juin	02 juil.	09 juil.	23 juil.	06 août	26 avril
24 juin	$379.	$399.	09 juil.	—	23 juil.	06 août	20 août	10 mai
08 juil.	$399.	$419.	23 juil.	—	06 août	20 août	03 sept.	24 mai
22 juil.	$399.	$419.	06 août	—	20 août	03 sept.	17 sept.	07 juin
05 août	$349.	$379.	20 août	—	03 sept.	17 sept.	01 oct.	21 juin
19 août	$349.	$349.	03 sept.	—	17 sept.	01 oct.	15 oct.	05 juil.
02 sept.	$309.	$329.	17 sept.	—	01 oct.	15 oct.	29 oct.	19 juil.
16 sept.	$299.	$329.	01 oct.	—	15 oct.	29 oct.	—	02 août
30 sept.	$299.	$319.	15 oct.	—	29 oct.	—	—	16 août
14 oct.	$299.	$299.	29 oct.	—	—	—	—	30 août

Épargnez jusqu'à $80 par couple

ROME à partir de $429

Samedis soir de Mirabel à Rome (Ciampino).

DATE DE DÉPART	NOUVEAUX PRIX	ANCIENS PRIX	CHOIX DE DATE DE RETOUR 2 SEM.	4 SEM.	6 SEM.	8 SEM.	10 SEM.	DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
17 juin	$429.	$469.	02 juil.	16 juil.	30 juil.	13 août	—	03 mai
17 juin	$479.	$469.	—	—	—	—	27 août	03 mai
01 juil.	$499.	$529.	16 juil.	—	—	—	10 sept.	17 mai
01 juil.	$479.	$529.	—	30 juil.	13 août	27 août	—	17 mai
15 juil.	$499.	$529.	30 juil.	—	—	—	24 sept.	31 mai
15 juil.	$479.	$529.	—	13 août	27 août	10 sept.	—	31 mai
29 juil.	$499.	$529.	13 août	—	10 sept.	24 sept.	—	14 juin
29 juil.	$459.	$529.	—	27 août	24 sept	08 oct.	08 oct.	14 juin
12 août	$449.	$529.	27 août	10 sept	08 oct.	—	—	28 juin
26 août	$439.	$529.	10 sept.	24 sept	—	—	—	12 juil.
09 sept.	$429.	$469.	24 sept.	08 oct.	—	—	—	26 juil.
23 sept.	$429.	$469.	08 oct.	—	—	—	—	09 août

Épargnez jusqu'à $180 par couple

POURQUOI L'ABC DE NORDAIR ?

- **Choix entre 4 capitales européennes**
- **Durées de séjours de 15 à 71 jours**
- **Repas complets et raffinés**
- **Vins, liqueurs et service de bar gratuits**

Faites vos réservations aujourd'hui même — une si bonne occasion ne se présentera pas toujours.

Les vols ci-hauts sont régis par les lois de la Commission des Transports applicables aux ABC (Vols affrétés avec réservations, à l'avance) et ont été approuvés par le Comité des Transports Aériens. Ces vols sont effectués selon un programme de Treasure Tours International Inc.

Un dépôt minimum de $50, non remboursable, doit être versé lors de la réservation. Le solde devra être réglé 45 jours avant l'envolée, après quoi toute annulation de réservation sera sujette à des frais de service de $100. Vous pouvez obtenir une assurance couvrant vol nolisé et voyage par votre agent de voyages. Les prix n'incluent pas la taxe Canadienne d'aéroport de $8. Les enfants âgés de moins de 2 ans et n'occupant pas de siège voyagent gratuitement. La franchise de bagages est de 66 lbs.

RÉSERVATIONS 45 JOURS À L'AVANCE

ATHÈNES à partir de $449

Mardis soir de Mirabel à Athènes (Central).

DATE DE DÉPART	NOUVEAUX PRIX	ANCIENS PRIX	CHOIX DE DATE DE RETOUR 2 sem.	3 sem.	4 sem.	6 sem.	8 sem.	10 sem.	DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
06 juin	$449.	$499	21 juin	28 juin	05 juil	19 juil	02 août	16 août	22 avr
13 juin	$469.	$499	28 juin	05 juil	12 juil	26 juil	09 août	23 août	29 avr
20 juin	$469.	$549	05 juil	12 juil	19 juil	02 août	16 août	30 août	06 mai
27 juin	$499.	$549	12 juil	19 juil	26 juil	09 août	23 août	6 sept.	13 mai
04 juil	$549.	$549	19 juil	26 juil	02 août	16 août	30 août	13 sept.	20 mai
11 juil	$549.	$549	26 juil	02 août	09 août	23 août	06 sep	20 sept.	27 mai
18 juil	$549.	$549	02 août	09 août	16 août	30 août	13 sep	27 sept.	03 juin
25 juil	$549.	$549	09 août	16 août	23 août	06 sep	20 sep	4 oct.	10 juin
01 août	$549.	$549	16 août	23 août	30 août	13 sept	27 sept	11 oct.	17 juin
08 août	$549.	$549	23 août	30 août	06 sep	20 sept	4 oct	18 oct.	24 juin
15 août	$499.	$549	30 août	06 sep	13 sept	27 sept	11 oct	25 oct.	01 juil
22 août	$499.	$549	06 sep	13 sep	20 sep	04 oct	18 oct	1er nov.	08 juil
29 août	$499.	$549	13 sep	20 sep	27 sep	11 oct	25 oct	10 nov.	15 juil
05 sep	$469.	$499	20 sep	27 sep	04 oct	18 oct	01 nov	—	22 juil
12 sep	$469.	$499	27 sep	04 oct	11 oct	25 oct	08 nov	—	29 juil
19 sep	$449.	$499	04 oct	11 oct	18 oct	01 nov	—	—	05 août
26 sep	$449.	$499	11 oct	18 oct	25 oct	08 nov	—	—	12 août
03 oct	$449.	$469	18 oct	25 oct	01 nov	—	—	—	19 août
10 oct	$449.	$469	25 oct	01 nov	08 nov	—	—	—	26 août
17 oct	$449.	$469	01 nov	08 nov	—	—	—	—	02 sep

Épargnez jusqu'à $160 par couple

1821 est rue SHERBROOKE
MONTRÉAL H2K 1B4
Tél.: 527-8881

atlas

AGENCE DE VOYAGES ATLAS

IATA ATC TAPAC

Permis provincial

Un train pour la dolce vita

JOHANNESBURG (Reuter) — Pour effectuer un voyage de rêve qui vous fait voir la vie en rose, il faut monter à bord du Train bleu en Afrique du Sud.

Ce qui ressemble à un slogan publicitaire en guise de jeu de mots correspond effectivement à la réalité. L'express de grand luxe qui relie depuis cinq ans la ville de Prétoria à celle du Cap est bien bleu, et les vitres de ses compartiments sont imprégnées d'or pur donnant un reflet rose au monde extérieur. L'éclat violent du soleil s'en trouve atténué, tandis que les voyageurs du Train bleu — parmi les plus choyés du monde — voient défiler un paysage aux couleurs douces.

Les habitués l'appellent affectueusement "le dernier des grands trains", encore plus depuis que l'Orient Express, en Europe, a accompli son dernier parcours. Le voyageur, parlant d'expérience, dit que le train bleu d'Afrique du Sud se compare avantageusement en matière de luxe, de confort et d'efficacité avec tout ce que le Japon, l'Europe, les États-Unis ou l'Australie peuvent offrir de mieux dans le domaine ferroviaire.

Pourtant, le Train bleu n'est pas le plus rapide des trains. Il demande vingt-cinq heures pour effectuer les 1,600 kilomètres du parcours Pretoria-Le Cap avec huit arrêts intermédiaires.

Le même trajet en avion ne dure que deux heures et coûte moins cher. Mais, même dans ces conditions, il y a généralement davantage de sièges inoccupés dans les avions que dans le Train bleu.

"C'est un hôtel cinq étoiles sur roues", déclare un dépliant publicitaire. Exagération, certes, dans le sens qu'il n'y a pas de piscine à bord du Train bleu, mais les 108 passagers — quand le train est complet — qui ont à leur disposition un personnel de 26 personnes pourraient difficilement exiger d'être traités avec plus d'attention.

Le voyage s'effectue dans des voitures à air conditionné, entièrement recouvertes de tapis, insonorisées et sans que l'on ressente la moindre secousse. Au wagon restaurant, aux murs lambrissés, le menu comporte jusqu'à une dizaine de plats. On peut, si on le désire, se faire servir dans son compartiment qui, en réalité, peut être un véritable petit appartement.

Le billet de première classe — qui s'appelle classe "A" — donne droit à un salon, une chambre et une salle de bains. On y trouve aussi, comme dans les meilleurs hôtels, un réfrigérateur et un bar parfaitement approvisionné. Tout compris, le billet simple coûte 150 rands (172 dollars) contre 71 rands (82 dollars) pour le voyage en avion.

Viennent ensuite les appartements de "luxe" et de "demi-luxe", ainsi que la classe "standard" qui, pour 93 rands, offre encore des conditions d'excellent confort, simplement dans un espace plus restreint.

Chaque compartiment comporte tout un panneau de boutons et de cadrans qui commandent la température, permettent d'ajuster les stores vénitiens, choisissent l'un de quatre programmes de radio ou font venir le steward.

Celui-ci est un Métis. Les seuls Noirs à bord du Train bleu sont les aide-cuisiniers — qualifiés de marmitons — et, de temps en temps, quelques passagers.

La ville du Cap, en Afrique du Sud, est blottie au pied d'un plateau montagneux, à la pointe de la péninsule du Cap.

Car, comme pour les grands hôtels d'Afrique du Sud, le Train bleu s'est vu conférer le statut "international" par le gouvernement de Prétoria, ce qui l'autorise à offrir ses services aux personnes de toutes races sur une base égalitaire.

Les chemins de fer sud-africains déclarent que le Train bleu peut accueillir pour chaque voyage cinq passagers "non blancs" qui bénéficient exactement des mêmes conditions que les blancs. Mais le message ne se propage pas très vite, apparemment. Pour toute l'année 1977, il n'y a eu que cinq Noirs qui aient voyagé à bord du Train bleu.

Et le seul passager noir depuis le début de l'année 1978 a été le chef Lucas Mangope, premier ministre du Bophuthatswana, l'un des "bantoustans" qui vient d'accéder à la complète indépendance.

Une mare où s'abreuvent les animaux du parc national Kruger, en Afrique du Sud.

Coup d'oeil sur l'A. du Sud

LE CAP — De superficie inférieure à celle du Québec, l'Afrique du Sud est caractérisée par une grande variété de climats. La latitude, les courants océaniques et les formations géologiques expliquent les conditions qui entretiennent la grande variété de végétation et les animaux sauvages du pays.

La ville du Cap est à peu près à égale distance au sud de l'équateur que Los Angeles au nord. Seule une fraction de la partie nord du pays s'étend au-delà du tropique du Capricorne. Par conséquent, les températures prédominantes sont modérées, bien que l'on enregistre des différences régionales et des fluctuations saisonnières.

Le courant de Benguela qui circule de l'Antarctique à l'Atlantique influence les côtes occidentales du sud du continent. Lorsque l'eau est froide, l'évaporation est faible, et trop peu de nuages se forment pour être transportés au-dessus des terres. Cela explique le désert du Karroo au nord des montagnes côtières de la province du Cap et les régions encore plus arides du Namaqualand et du Kalahari, plus au nord.

Les antilopes telles que les springboks et l'oryx abondent dans cet environnement. De l'autre côté du pays, le courant chaud du Mozambique, qui longe les rivages de l'Océan Indien, assure au Zoulouland et au Natal un climat subtropical aux pluies nombreuses et à la végétation luxuriante.

Un des facteurs importants régissant le climat et la végétation est la hauteur du grand plateau central qui occupe la plus grande partie du pays. Il fait de 1000 à 2000 mètres (3,280 à 6,560 pieds) d'altitude. Les régions les plus élevées du plateau ont des températures plus fraîches. Le plateau plonge abruptement par l'escarpement des Drakensberg sur la région est, de faible altitude, où l'on rencontre le "veld" chaud (savane).

C'est le royaume des crocodiles, des hippopotames, des rhinocéros, des éléphants, de nombreuses espèces d'antilopes et d'une grande variété d'autres animaux. C'est dans le veld que se trouvent le Parc national Kruger, la réserve du Zoulouland et la plupart des réserves privées.

L'une des particularités des réserves du Zoulouland est que les visiteurs peuvent laisser leur voiture, à condition d'être accompagnés par des guides, pour photographier à pied les animaux. Des cachettes pour observer les animaux ont été construites à Umfolozi, Hluhluwe et Mkuzi.

Le Parc national Kruger est l'un des sanctuaires d'animaux sauvages les plus célèbres du monde. Il s'étend du fleuve Crocodile au sud à la rivière Limpopo, au nord, sur une longueur de plus de 300 km (186 milles) et une largeur de quelque 64 km en moyenne (40 milles). Il couvre une superficie de 19,000 km2 (7,336 milles carrés).

Les animaux que l'on voit le plus souvent au parc Kruger sont les impalas, les wildebeest, les girafes, les zèbres et les babouins; étant donné que plus de 1200 lions vivent dans le parc, on a de bonnes chances d'en voir. Aussi, on peut fréquemment observer des léopards, installés le plus souvent dans les arbres, où ils trainent leur butin nocturne. On rencontre aussi des troupeaux d'éléphants dans tout le parc.

Parmi les animaux plus rares que certains touristes ont la chance d'apercevoir, notons les élans, les antilopes rouannes, les tsessebe, et des carnivores tels que les chiens sauvages, les guépards et les petits chats nocturnes.

maroc

PROGRAMMES de 2 ou 3 SEMAINES à des PRIX TRÈS ATTRAYANTS
CHOIX DE NOMBREUX DÉPARTS LE VENDREDI pour CASABLANCA
PAR ROYAL AIR MAROC

CIRCUITS EN AUTOCAR
tous les repas compris

LES VILLES IMPÉRIALES
SEMAINE
Rabat-Meknès-Fès-Marrakech
et une autre semaine
à Agadir ou à Tanger

LES MILLE ET UNE KASBAHS
2 SEMAINES
Les Villes Impériales et
les Kashbahs du Grand Sud
Tinerhir-Ouarzazate-Zagora

SÉJOURS DE VILLÉGIATURE
Dans des hôtels de Luxe classés 5 étoiles
(en demi-pension)

AGADIR
et sa plage douce

TANGER
Le RIF... la Méditerranée

HÔTEL EUROPAMAROC
face à la mer

HÔTEL RIF
de renommée internationale

PRIX: à partir de $922 (dollars canadiens)

terratours royal air maroc

Demandez le dépliant en couleurs à votre agence de voyages

de GRANDES vacances
à petits prix en
ESPAGNE

Madrid/Malaga $367 *
Majorque $388 *

Partez à la découverte de l'Espagne avec Ibéria.

Vous serez fascinés par le charme de la culture espagnole, son architecture, ses marchés, ses casinos, ses boutiques, ses terrains de golf, ses courts de tennis, sa fine cuisine et sa musique incomparable.

Ibéria est la seule ligne aérienne à destination de l'Espagne sur vols réguliers. Et, dans la plupart des cas, en Boeing 747.

Réalisez votre rêve... ayez votre château en Espagne, ne serait-ce que pour quelques jours. Détendez-vous sur les plages ensoleillées de l'Espagne. Flânez dans les rues de Madrid, de Malaga ou de Majorque. Pratiquez vos sports préférés dans des conditions idéales. Dansez au rythme de la musique espagnole. Apprenez le vocabulaire local.

L'Espagne est à votre portée avec Ibéria... profitez-en!

Par exemple, un séjour de 2 semaines dans un hôtel de Malaga, situé directement sur la mer, ne vous coûtera que **$125.00.**** Ou encore offrez-vous Majorque à compter de **$228.00****

Rappelez-vous que Madrid est une des plaques tournantes importantes de l'Europe. De Madrid, Ibéria peut vous conduire à Abidjan, Athènes, Beyrouth, Budapest, Milan, Moscou, Rome, Vienne, enfin, un peu partout en Afrique, en Europe et au Moyen-Orient.

CONDITIONS:
Vous devez réserver vos billets et les payer au moins 15 jours avant la date du départ. Les enfants de moins de 2 ans bénéficient d'une réduction de 90%. Ceux de 2 à 12 ans bénéficient d'une réduction de 50%. Il y a des départs chaque semaine.
Vous pouvez de plus profiter des tarifs APEX d'un séjour minimum de 14 jours et maximum de 60 jours pour un supplément de $10.00. Vous devez alors réserver au moins 45 jours à l'avance.

Vol aller-retour en classe économique avec départ de Mirabel. Séjour minimum: 2 semaines. Tarifs sujets à l'approbation du gouvernement. Taxe de transport aérien en sus. Consultez votre agent de voyages ou Ibéria au sujet de la liste des départs. Ces prix sont en vigueur toute l'année sauf pour la période du 15 juin au 15 août où les prix deviennent: Madrid/Malaga $438 et Majorque $459*

**Ces prix comprennent les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, l'hébergement dans des chambres avec salle de bain, le petit déjeuner tous les jours, les taxes et le service.

Veuillez m'expédier plus de renseignements
(en lettres moulées S.V.P.)

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Province: _____ Code postal: _____

Ibéria, 1242 rue Peel,
Montréal, Québec
H3B 2T6 Tél.: (514) 861-9531

IBERIA
Lignes aériennes internationales d'Espagne

VOS AMIS DEPUIS 50 ANS

Treasure Tours DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

LE SOLEIL ET LA PLAGE À PALMA DE MAJORQUE
2 SEMAINES (14 NUITS) HÔTELS DE PREMIÈRE CLASSE, 2 REPAS PAR JOUR
TRANSFERTS INCLUS À PALMA À PARTIR DE $228. - PLUS TRANSPORT AÉRIEN.
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

passeport

La Mauricie à toute vapeur

La bonne vieille locomotive à vapeur Mountain 6060 du CN reprendra la route le 7 mai prochain pour une excursion dominicale de 205 milles vers la Mauricie organisée par la Société ferroviaire de la Vallée du Saint-Laurent. Il s'agit d'un parcours féérique avec ponts élevés, tunnels et paysage extraordinaire. Plusieurs arrêts sont prévus pour les photos, notamment aux chutes Sainte-Ursule et aux deux viaducs ferroviaires les plus spectaculaires de l'Est du Canada. Le public est invité au prix de $19.90 pour adultes et $7.90 pour enfants. Le même sympathique train d'antan fera le voyage à Ottawa le dimanche 14 mai pour la Fête des tulipes avec visite gratuite du musée des Sciences et de la technologie. Renseignements: M. Lucien Dauphinais, 8450 rue Drolet, Montréal. Tél.: 388-9905.

Chatellerault ne nous oublie pas

Le "Glaneur chatelleraudais", publication trimestrielle du service touristique de Chatellerault, dans le Centre-ouest de la France, consacre son dernier numéro au Québec et à l'Acadie. Un article documentaire retrace l'histoire du régiment de Carignan tandis que l'éditorial assure les Canadiens que le Chatelleraudais et le Loudunais, d'où sont partis pendant plus d'un siècle bon nombre de leurs aïeux, ne les oublient pas et qu'ils seront des "touristes privilégiés". Une bonne adresse.

LAKER vise Montréal

La société aérienne privée Laker Airways, de Grande-Bretagne, qui offre des vols à rabais sans réservation et sans repas entre New York et Londres, propose maintenant la liaison Montréal-Londres aller-retour selon le même principe pour $198. Ce prix, selon les démarches entreprises par ce transporteur qui "casse les prix", seront valables sur Chicago, Détroit, New York et Montréal tandis qu'ils seront de $298 entre Los Angeles ou San Francisco et Londres.

Le Concorde subjectivement

Pour l'éditorialiste Henry Hindley de la revue "Canadian Travel Press" qui vient de prendre le Concorde britannique vers l'Europe et le Concorde français pour le retour, le premier est bien supérieur à l'autre. Dans le Britannique le pilote est plus attentif au bruit en environnement aéroportuaire, le système de réservation des sièges est meilleur, la nourriture est très supérieure, et, la perle, le Français arrive à une heure où l'on ressent davantage la fatigue.

Narita pour plus tard

Les bulletins de Japan Airlines continuent de nous fournir toutes sortes de détails sur les services de transports entre Tokyo et le nouvel aéroport international qui a ouvert ses portes le 30 mars dernier. Précisons que les portes de l'aéroport de Narita se sont refermées le lendemain après une manifestation monstre des milliers de contestataires de ce nouvel aéroport, prêt depuis plusieurs années, mais que les pressions locales tiennent fermé.

Le Léman à bicyclette

L'organisateur suisse Welcome Swiss Tours qui propose entre autres des excursions dans les Alpes suisses à dos de mulet offre cet été 11 départs de Lausanne pour le tour du lac Léman à bicyclette. L'excursion comprend six jours et six nuits, hôtel compris, bicyclette, porte-bagages, petits déjeuners, visites, guide, dîner d'adieu pour 450FrS (soit $270). Inf: Welcome Swiss Tours, 7 avenue Benjamin-Constant, Lausanne.

Chiens à louer pour touristes

Les passagers de Scandinavian Airlines arrivant à Sondre Strompjtford, au Groënland, peuvent louer un attelage de chiens et un traîneau conduit par un guide local pour le prix de $60 par jour. Il y a là des pistes contournant les fjords, traversant des lacs gelés et des montagnes sauvages. Un service spécial de SAS pour un tourisme un peu spécial.

Le ski de fond jusqu'en mai

Le ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche fait savoir que le camp Mercier, situé dans le parc des Laurentides, demeurera ouvert jusqu'au 30 avril pour le ski de fond et la raquette étant donné que l'épaisseur de la neige le permet.

Québecair ira loin

Grâce à divers vols nolisés au cours de l'été les gens de Tunis, de Paris, d'Acapulco, de Zagreb et Skopie, en Yougoslavie, de Loubiana, en Roumanie, de l'île de Malte, de Palerme, en Sicile, de Dublin, Belfast et Shannon en Irlande, d'Edimbourg, en Écosse, de Vancouver et de Los Angeles verront le Boeing 707 de Quebecair cet été.

Guy Deshaies

Tarifs réduits pour les USA

Air Canada a demandé aux autorités gouvernementales d'homologuer ses nouveaux tarifs réduits applicables aux vols transfrontières.

Ces tarifs modiques aller-retour varient selon qu'ils s'appliquent à des voyages au départ du Canada ou des États-Unis, précise un communiqué de la Société. Ils représentent une réduction sur le tarif économique normal de 40 pour cent en semaine et de 30 pour cent pendant le week-end.

Le tarif réduit pour les voyages à partir du Canada sera désigné sous le nom de "Noliprix" à l'instar des tarifs semblables introduits avec beaucoup de succès au cours de l'année dernière sur de nombreuses autres liaisons.

Il n'y aura pas de tarif Noliprix pour la Floride étant donné que cette liaison fait déjà l'objet du tarif spécial "Chouette".

Les tarifs Noliprix à destination des États-Unis sont soumis aux restrictions suivantes: vols d'au moins 400 milles; achat des billets 45 jours avant le départ; séjours minimal de 7 jours et maximal de 30 jours; dédit de $20 et aucun rabais pour les enfants.

Le tarif équivalent pour les voyages au départ des États-Unis portera le nom de "Super Budget". Il s'appliquera aux vols d'au moins 400 milles. Les billets devront être payés 30 jours d'avance et le séjour devra durer de 7 à 45 jours. Par contre, il n'y aura pas de frais d'annulation et les enfants de moins de 12 ans pourront bénéficier d'une réduction de 50 pour cent sur le tarif économique normal.

Les réservations et l'achat des billets peuvent se faire auprès d'Air Canada ou d'une agence de voyage.

Pour l'EUROPE

Réservez vos billets d'avion au prix économique

à partir de $319 Durée de séjour de 14 à 60 jours

Vous choisissez vous-même les dates de départ et retour

LOUEZ votre Renault, Simca, Citroen, etc . . .

ACHAT ET RACHAT

chez le spécialiste et le pionnier de la location

SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE

1176, rue Drummond, Mtl — 861-0200-3906

(TOURING CLUB DE FRANCE)

Permis 73868252-0280

Intourist Аэрофлот

VOYAGEZ AVEC QUÉBEC/URSS EN 1978 !

LE CAUCASE (8 villes de l'Union Soviétique)

Départ 29 juin - retour 20 juillet

$1255.00 TOUT COMPRIS !

Plus $8.00 canadiens, taxe d'aéroport

AUTRES ITINÉRAIRES DISPONIBLES

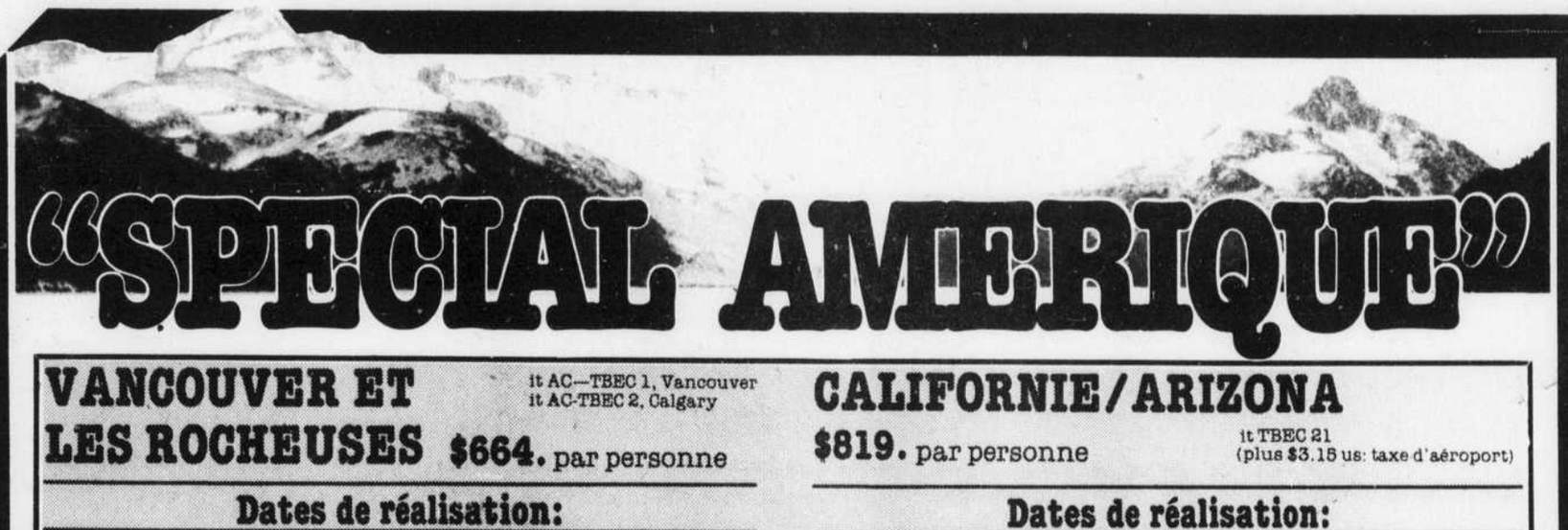
SPÉCIAL: Stage de langue russe à Sotchi près de la Mer Noire, 30 jours, départ 22 juillet.

Renseignements

SOCIÉTÉ CULTURELLE QUÉBEC / URSS INC.

4570 rue St-Denis, Montréal **845-5778**

Détenteur d'un permis du Québec



"SPECIAL AMERIQUE"

VANCOUVER ET LES ROCHEUSES $664. par personne

it AC—TBEC 1, Vancouver
it AC-TBEC 2, Calgary

Dates de réalisation:

Départs tous les vendredis, 30 juin, 14 juillet, 28 juillet et 11 août.

Le programme: 14 jours de vacances dans l'Ouest Canadien! Dès votre atterrissage à Vancouver ou Calgary, une personne-ressource Tourbec vous attend au volant du minibus qui vous amènera, avec vos 14 compagnons, à la découverte d'une géographie peu commune! Voilà une belle occasion de passer vos vacances d'été en camping, entre Vancouver, la porte du commerce avec l'Orient, et les impressionnantes Montagnes Rocheuses! (taxe d'aéroport $8.00)

- âge minimum requis: 18 ans.

CALIFORNIE/ARIZONA

$819. par personne

it TBEC 21
(plus $3.15 us: taxe d'aéroport)

Dates de réalisation:

Deux (2) départs:
vendredi le 30 juin
vendredi le 28 juillet

Le programme: 21 jours de vacances en camping dans les décors naturels de la côte ouest américaine: celle du Pacifique. Dès votre arrivée à Los Angeles, vous serez accueillis par une personne-ressource Tourbec qui vous fera découvrir, en minibus climatisé, une Amérique de pionniers: Flagstaff, le Grand Canyon, la Vallée de la Mort, San Francisco, etc.! (taxes d'aéroport canadienne et américaine: $11.15)

- âge minimum requis: 18 ans.

N'hésitez pas à faire appel à votre agent d'information Tourbec, il a tous les détails!

les services de TOURBEC à Vancouver

HÔTELS

- **Ritz International,** rue West Georgia catégorie touriste
- **Mayfair,** rue Hornby hôtel-appartement
- gratuit pour enfants de moins de 12 ans.
- situées au centre-ville.
- taxe provinciale de 5% en sus.
- séjours de deux (2) semaines
- aussi disponibles: deux (2) longs séjours

PRIX

Ritz Inter.		Mayfair
$18.50	1 personne par chambre	$24.00
11.75	2 personnes par chambre	14.00
9.00	3 personnes par chambre	11.00
7.50	4 personnes par chambre	9.25

TARIFS AÉRIENS

Montréal/Vancouver/Montréal

Nolisés

en collaboration avec Catours et CP AIR
- tarif: (HS) $215.00 (BS) $205.00 (plus $8.00; taxe d'aéroport)
- départs tous les dimanches du 18 juin au 20 août

Noliprix

- tarif: $248.00 (plus $8.00 taxe d'aéroport)
- départ au choix du voyageur
- séjour minimum: 7 jours
  séjours maximum: 30 jours

LOCATION DE VOITURES

- prix: $155.95 par semaine
- catégorie: intermédiaire
- kilométrage illimité
- prise en charge et abandon à Vancouver
- en sus taxe de vente: 7%
  assurance tout risque: $4.00 par jour

Hâtez-vous! Le nombre de billets d'avion vers Vancouver est limité, et la réservation doit être faite au moins 45 jours d'avance! Voyez sans tarder votre agent d'information Tourbec: il vous indiquera toutes les autres possibilités de location d'auto et d'hébergement à Vancouver.

Bureau de Montréal:
347, rue St-Paul est,
Montréal, H2Y 1H3
Tél: (514) 866-2872

Bureau de Québec
29, rue d'Auteuil,
Québec, G1R 4B9
Tél: (418) 694-0424

Bureau de Sherbrooke
74, rue Wellington nord,
Sherbrooke, J1H 5B8
Tél: (819) 563-3355

Détenteur d'un permis du Québec
12863693-1881

Tourbec

altitude

Agence de voyage

2085 de Salaberry, Montréal, Qué. H3M 1K6 (514) 332 1970

1233 de la Montagne, Montréal, Qué. H3G 1Z2 (514) 866 4666

CLUB MÉDITERRANÉE

Séjours et circuits

— Nouveau: Nassau-Paradise Island: 580.00 can.
— Guadeloupe: La Caravelle: 655.00 can.
Fort Royal: 595.00 can.
— Martinique: Les Boucaniers: 655.00 can.
— Cancun: circuit Le Guatemaya: 722.00 can.

Ces prix sont ceux de basse saison, ils comprennent: le passage aérien, le séjour au Club, tous les repas, vin au déjeûner et dîner, les transferts.

VACANCES SKYLARK ÉTÉ SOLEIL 78

ESPAGNE: La Costa des Sol
— Séjour de 2 semaines à l'un des 4 hôtels

Prix de $499.00 à $799.00
(occupation double)

Comprenant: Avion, transferts, Hôtel, petits déjeuner continental.

Circuit Contraste Espagnol:
à partir de $669.00

1 semaine de circuit, 1 semaine de séjour.
Comprenant: Avion, transferts, Hôtels, les petits déjeuners continentaux, et 7 dîners pendant le circuit.

INTERVAC et WARDAIR:

La Méditerranée à bord du JUPITER
Départs hebdomadaires du 10 mai au 4 octobre.
Croisière de 14 jours:
Grèce, Turquie, Israël, Chypre.

Prix par personne:
de $1,279.00 à $1,649.00 can.

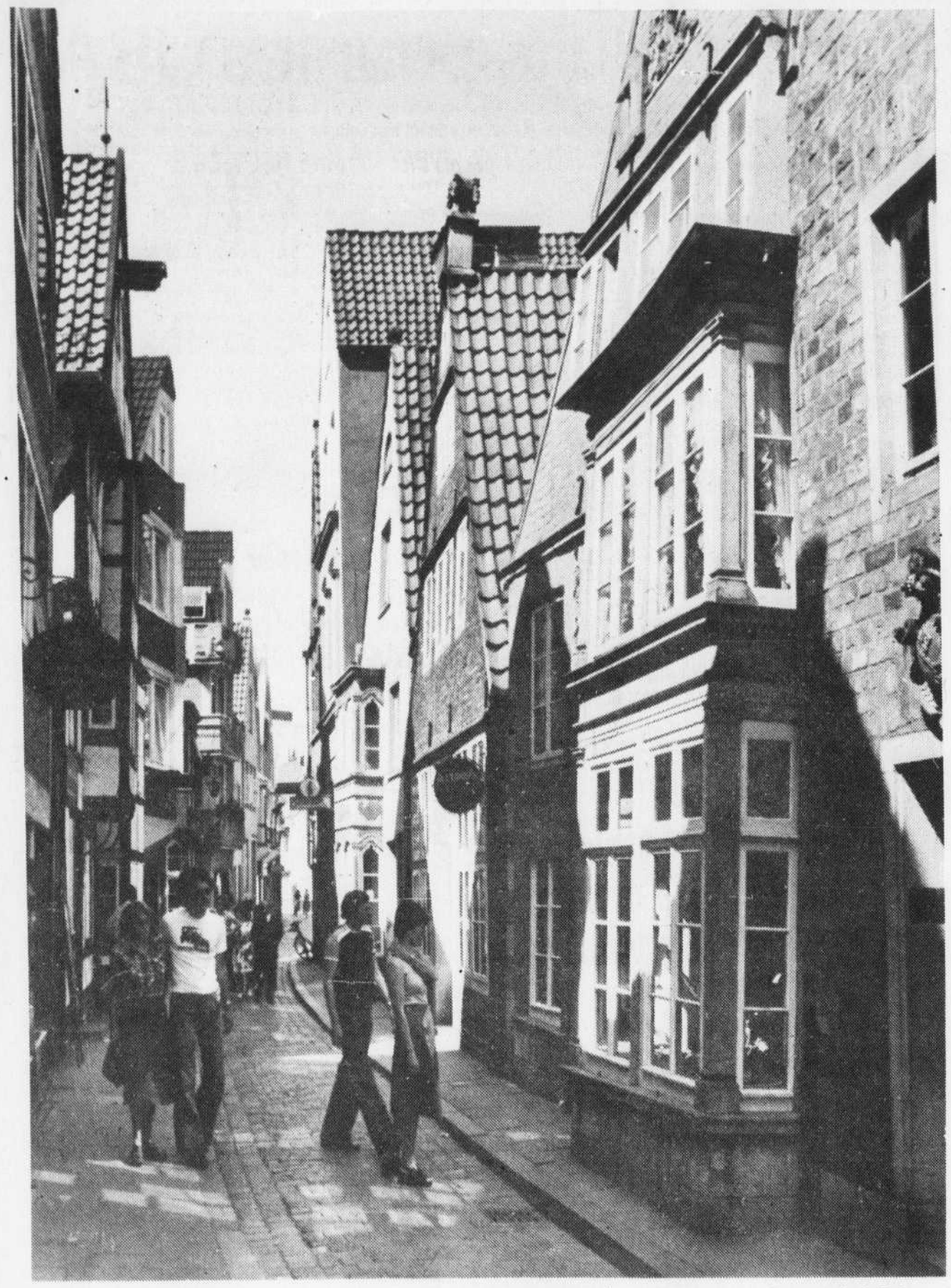
(2 pers. par cabine) selon la date de départ et la catégorie.

Comprenant: Le transport aérien de Montréal, l'hébergement à bord du Jupiter, tous les repas à bord du bateau, divertissements.

Note: Les taxes de port de $23.00 sont en plus, de même que les excursions terrestres.

Permis du Québec 13419429 — 1601

BON VOYAGE!!!



Le long de la Route des contes de fée, en Allemagne de l'Ouest, on découvre le "Schnoor", à Brème, exemple unique de ce qu'était autrefois un quartier résidentiel, avec ses maisons des 16e, 17e et 18e siècles. (Photo CP)

La Route des contes de fée

par

MARGARET NESS
de la Presse Canadienne

HANAU, Allemagne de l'Ouest (PC) — Les Allemands ont imaginé plusieurs routes thématiques pour les touristes, entre autres la Route romantique et la Route des contes de fée, toutes deux de caractère médiéval. Ces routes sont idéales pour les voyages en automobile, mais on peut aussi les parcourir dans les autobus locaux.

La plus récente et la plus longue est la Route des contes de fée, qui relie plusieurs villes dont il est question dans les contes des frères Grimm. La route part de Francfort et va jusqu'à Brême, belle ville médiévale dotée d'un splendide hôtel de ville. C'est devant cet édifice que se trouve une sculpture en bronze représentant les Musiciens de la ville de Brême, inspirée d'un des plus populaires parmi les contes de Grimm.

À 18 kilomètres de Francfort il y a Hanau, où on peut voir la statue des deux frères Grimm qui y sont nés respectivement en 1785 et 1786. Hanau possède aussi un musée d'orfèverie.

Vient ensuite Steinau, où les célèbres frères ont vécu pendant leur jeunesse. On y trouve un ravissant théâtre de marionnettes.

A Kassel, les frères Grimm furent bibliothécaires de la cour pendant 25 ans, et c'est là qu'ils recueillirent les éléments de folklore qui forment la base de leurs contes de fée. On trouve à Kassel un musée Grimm, rempli de portraits, d'objets usuels, de manuscrits etc. Le musée est installé dans un charmant palais du 17e siècle.

Dans la même ville se trouve le château Sababurg, entouré de haies d'aubépines tellement impénétrables que les gens de l'endroit croyaient que la Belle au bois dormant y était enfermée. Le château a été transformé en hôtel-restaurant.

Vient ensuite Hamelin, scène où se déroule le conte du même nom. Chaque dimanche, à 11 heures, il y a un défilé accompagné de fanfare.

Verden possède un parc de contes de fée, peuplé de personnages comme Hansel et Gretel, et autres.

Sur la route on rencontre également trois stations thermales, Bad Orb, Bad Purmont et Bad Oeynhausen, toutes intéressantes à visiter.

Quant à la route romantique, elle consiste en une série de villes médiévales entre Munich et Wurzburg,non loin de Francfort. Munich est une des villes les plus touristiques d'Allemagne, et mérite qu'on s'y attarde quelques jours.

Nuremberg est un peu à l'écart mais elle vaut le détour, avec son château impérial et ses murs fortifiés. Il y a aussi la maison d'Albrecht Durer, convertie en musée, et également un musée de jouets. L'hôtel-de-ville est fort intéressant.

La première grande ville après Munich est Augsburg, où il y a un musée romain et des fontaines ornées de personnages mythologiques comme Hercule et Mercure; il y a également plusieurs édifices datant du Moyen-Âge, entre autres la cathédrale. C'est à Augsburg qu'on trouve la première maison subventionnée, bâtie au 16e siècle par Jacob Fugger et toujours utilisée aux mêmes fins.

Les petites villes de Dinkelsbuhl, Nordlingen et Donauworth sont presque entièrement identiques à ce qu'elles étaient au Moyen-Âge. Rothenburg, ob de Tauber, probablement la plus romantique et la mieux conservée de toutes les villes médiévales, est encore entourée de ses murs fortifiées. Elle possède plusieurs maisons patriciennes datant des 16e et 17e sicèles.

$11 millions pour l'Est du Québec

Une somme de $11,648,000 sera dépensée d'ici 1983 dans l'Est du Québec pour la réalisation de différents projets à caractère touristique.

C'est ce qui ressort de l'entente sur le développement touristique signée ces jours-ci à Québec par le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale, M. Marcel Lessard, le ministre d'État chargé des relations fédérales-provinciales, monsieur Marc Lalonde, le ministre responsable de l'Office du Tourisme du Canada, monsieur Jack Horner, le ministre de l'Office de planification et de développement du Québec, monsieur Jacques Léonard, et le ministre des Affaires intergouvernementales, monsieur Claude Morin.

De cette somme, $9 025 000 seront consacrés à l'aménagement des parcs des Iles-de-la-Madeleine, de la Gaspésie et du Bic. Par ailleurs, $1,5 million servira à l'aménagement de la zone de Percé et des havres de pêche artisanale.

L'entente sur le développement touristique permettra aussi de restaurer la maison Lamontagne, à Rimouski ($220 000) et d'établir des relais touristiques culturels ($88 000).

Enfin, l'argent de l'entente servira à l'amélioration de bases de plein air ($220 000) et à l'implantation de camps de vacances ($595 000).

L'entente sur le développement touristique, qui s'inscrit dans le prolongement de l'entente-cadre signée en 1974, est financée à 60% par le gouvernement fédéral et à 40% par le gouvernement du Québec.

Congrès France-Canada à Dijon

Le 28ème Congrès de l'Association France-Canada se tiendra cette année du 27 avril au 1er mai à Dijon la capitale de la Bourgogne. Une forte délégation canadienne conduite par monsieur Bernard Wilhelm, président de la Fédération canadienne France-Canada, s'y rendra.

Le Congrès aura pour thème "La participation des jeunes à la vie de l'Association".

De nombreuses personnalités, dont l'ambassadeur du Canada en France, M. Gérard Pelletier, et le sénateur Thérèse Casgrain assisteront aux travaux du congrès.

La plus courte distance entre ici et la Grèce...

...c'est la ligne aérienne Olympic Airways.

La Grèce est le paradis touristique d'Europe. En Grèce, votre argent a conservé toute sa valeur. De plus, la richesse de ses attraits touristiques est tout simplement inégalée. Et quand vous volez par Olympic Airways, vous voyagez avec les gens qui connaissent le mieux la Grèce. Des gens qui vous donneront un avant-goût de l'extraordinaire hospitalité grecque avant même que vous quittiez le Canada!

OLYMPIC AIRWAYS
Lignes aériennes grecques

Contactez votre agence de voyages ou Olympic Airways.
1200 avenue McGill College, Bureau 1250, Montréal, Qué. H3B 1X9 Tel: 878-9691

LA GRÈCE

L'Espagne s'offre à vous!
$200 moins cher, par couple.
14 nuits, à partir de $399 seulement.
Départ de Montréal les dimanches soir 28 mai, 11 et 25 juin, 9 et 23 juil., 6 et 20 août, 3 et 17 sept., 1 oct.

La Costa del Sol, Torremolinos, Le Maroc, Tanger, Marrakech, la Kasbah... que vous faut-il de plus pour rêver d'évasion? Et la réalité de l'Espagne d'aujourd'hui vaut bien celle d'hier.

Au printemps et au début de l'été l'Espagne vous offre ses meilleurs prix. Choisissez parmi ces trois programmes l'offre qui vous convient et appelez votre agent de voyages...tout de suite!...

Costa Del Sol
14 nuits, à partir de $399

C'est dans cette région que le flamenco est né. Torremolinos, lieu de votre séjour, autrefois simple village de pêcheurs est devenu aujourd'hui le lieu de villégiature le plus moderne de l'Espagne. Avec ses quelque 80 cabarets et disco-clubs, il-y-a de l'action à Torremolinos! A l'Hôtel Maite III vous aurez une chambre avec air-conditionné, une vue sur la mer ou la montagne. Des excursions vous seront proposées sur place pour Grenade et l'Alhambra. Trois autres hôtels disponibles.

Costa Del Sol et Maroc
14 nuits, à partir de $649

La meilleure combinaison de l'ancien et du moderne. Une semaine à Torremolinos la turbulente, puis les Villes Impériales du Maroc et les femmes voilées dans les Kasbahs. Hôtel Riviera à Torremolinos, là où l'action se passe! Petit déjeuner continental et diner pendant le circuit qui commence à votre hôtel à Torremolinos et se termine à l'aéroport de Malaga.

Costa Del Sol et Andalousie
14 nuits, à partir de $639

Hôtel Melia à Torremolinos pour votre première semaine. Première image de l'Espagne d'aujourd'hui. La deuxième semaine notre circuit en autocar avec guide vous fera reculer dans le temps alors que vous visiterer Grenade, Cordoue, Séville, Jerez de la Frontera et Ronda. Là est l'Espagne que vous voulez connaître. Vous disposerez du temps nécessaire pour la visiter, vous baigner, vivre la vie nocturne et, pourquoi pas? Rêver sous les étoiles!...

Les prix Sunflight varient selon la date du départ, l'hôtel et les plans de repas choisis et sont applicables pour chaque personne d'une groupe de deux partageant la même chambré. Voyez votre agent de voyages pour les détails. Certains départs ou hôtels peuvent n'être plus disponibles au moment de la réservation. Consultez le magazine Sunflight. Printemps/Été 1978 pour les clauses et conditions de ces voyages. Votre agent vous fournira une copie gratuite. Les services de Quebecair seront utilisés entre Montréal et Malaga. Détenteur d'un permis du Québec.

Voyagez Sunflight®
Le numéro I des vacances-soleil.

Tél.: 527-8881

atlas

AGENCE DE VOYAGES ATLAS
IATA ATC TAPAC

1821 est, rue Sherbrooke
Montréal H2K 1B4

Permis provincial

Europez en Renault.

Visiter l'Europe au volant d'une Renault hors-taxe, voilà une façon pratique et plus économique que les locations ordinaires d'être maître à bord.

Choisir Renault, c'est partir gagnant sur toute la ligne: kilométrage illimité, assurance tous risques, aucun dépôt, aucune taxe et service hors pair assuré par plus de 13,000 agents Renault. Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Renault, à votre agent de voyage ou postez le coupon ci-dessous.

RENAULT ça c'est fort!

D-7

Service Outre-mer Renault.
C.P. 6400, Montréal, Québec, H3C 3L5

Veuillez m'adresser une documentation complète sur l'Europe en Renault.

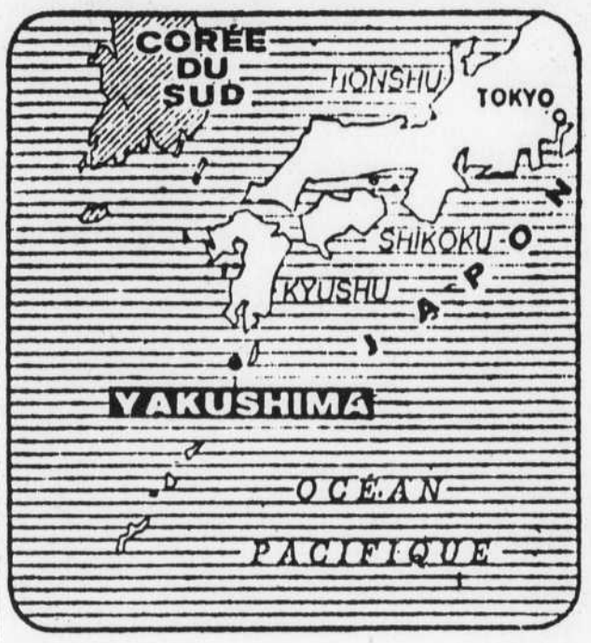
Nom_____
Adresse_____
Code postal_____
Ville_____
Prov._____ Tél._____

L'île des arbres et des singes

par

PHILIPPE PONS
Le Monde

La voix haut perchée, le visage chiffonné d'une vieille femme sous un chapeau délavé qui a pris des teintes bois de rose, il serrait dans sa main des bourgeons de tara, arbre des montagnes, dont les Japonais raffolent, tout en sirotant son thé dans le seul café, nommé pompeusement "snack" du village. À soixante-trois ans, il parcourt 10 kilomètres par jour dans les montagnes pour y chercher du bois sur lequel il grave ses poèmes. À la conversation, nous dit-il, il préfère sa complicité avec les grands arbres, la tête au ciel. Goût du silence peut-être hérité des années passées autrefois en prison pour un larcin quelconque et qui sont aujourd'hui le thème des romans qu'il publie en feuilleton dans la petite revue, à tirage confidentiel, Moulin à vent.



Pour lui, Yakushima est une belle île. Deux fois par an, il quitte le quartier lépreux mais haut en couleur et bruissant d'histoires de Kamagasaki, à Osaka, pour "son" île, qui est en effet, aujourd'hui encore, l'une des plus sauvages du Japon et en tout cas d'une incomparable richesse en essence d'arbres et de mousses (mille six cents, nous dit-on).

Yakushima, au sud du kyushu (île mériodionale du Japon), est à six heures de bateau — ou désormais une demi-heure d'avion — du port de Kagoshima. Elle est peu connue. On lui préfère en général l'Île de Tanegashima, assez proche, célèbre parce que c'est là qu'au seizième siècle des Portugais, drossés par la tempête sur ses côtes, vendirent à prix d'or aux habitants les deux premières arquebuses qui pénètrèrent au Japon. Aujourd'hui, Tanesgashima est surtout devenue le Cap-Kennedy nippon: sur l'île a, en effet, été installé un centre spatial.

Circulaire, d'environ 100 Kilomètres de pourtour, Yakushima est hérissée d'arêtes montagneuses. Excepté sur l'étroit littoral, elle s'élève d'un seul coup jusqu'à 2,000 mètres en son point culminant, le mont Mlyanoura-Dake, caché au creux de l'île. Si le Nord de celle-ci, aux abords du nouvel aéroport, est d'une sinistre platitude, dès que l'on approche du Sud, par des routes parfois simplement empierrées, le paysage se fait plus sauvage. Hostile même lorsqu'on se sent pris entre les roches sombres perlées d'écume et les torrents grondants descendant en cascades des montagnes, soudain proches et menaçantes quand l'orage qui semble s'y être accroché éclate en grosses gouttes. Pourtant, au détour de la route, on tombe un peu plus loin sur une plage de sable blanc, au fond d'une crique où, en mai, viennent pondre les tortues de mer. À deux pas, un petit village de pêcheurs paraît refermé sur lui-même comme un coquillage.

Mais Yakushima, c'est avant tout des montagnes et des arbres qui, chaque année, attirent d'ailleurs une vingtaine de botanistes du monde entier. L'île est surtout connue pour ses cryptomérias (yakusugi, les cryptomérias de l'île Yaku), — une espèce particulière de cet arbre réputé du Japon dont on fait notamment le tokogashira, piller du tokonoma (alcove en retrait qui sert à exposer une peinture ou un objet) de la pièce japonaise. Sauvages, modelés par les éléments, les yakusugi sont des arbres torturés par comparaison à ceux, bien droits, qui poussent sur le mont Kita (Kitayama), près de Kyoto. Ils sont différents aussi par la couleur. Au blanc laiteux de ceux du Kitayama, les cryptomérias de Yakushima opposent des teintes plus chaudes et sentent fortement la résine. Les souches et les racines que l'on polit en les frottant avec l'écorce prennent des allures de bois ciré.

Les vieux arbres au coeur de l'île ont plusieurs milliers d'années. Le plus célèbre, de 10 mètres de circonférence, a sept mille deux cents ans. Non loin la souche "Wilson", du nom de l'Américain qui la découvrit, a plus de 20 mètres et est ensevelie sous la neige jusqu'au printemps.

Dès que l'on s'enfonce dans la montagne, par des sentiers de bûcheron, on pénètre dans une forêt sombre où le soleil ne parvient pas à percer l'épais feuillage. Arbres et roches, ces dernières polies par l'eau, suintent l'humidité. Parfois un flanc entier de la montagne apparaît comme un lieu de cataclysme. Touchée par un typhon, une partie de la forêt a été décimée. Les arbres morts, aux troncs blanchis par la pluie et les vents, dressent encore leurs branches squelettiques comme des membres sectionnés, figés en des gestes hagards. Dans ces paysages apocalyptiques, le long de la route de pierrailles, tracée il y a une dizaine d'années, on rencontre parfois l'épave d'un camion. Lui aussi pris dans la tourmente ou plus simplement tombé en panne définitive. Il se décompose lentement, formant une large tache de rouille autour de lui, comme un cadavre perdant ses entrailles.

L'exploitation de la forêt, qui a commencé au début du siècle, se fait par camions. Le système de petits wagonnets dont la voie s'enfonce dans la montagne jusqu'à ce qui fut un village de bûcherons, aujourd'hui rendu à la forêt, a été abandonné dans les années 60. Les bûcherons racontent que, au coeur de la forêt, on trouve souvent des arbres énormes, abattus par l'homme mais que celui-ci, trop présomptueux et sans équipement suffisant, a dû renoncer à descendre et qui restent couchés, couverts d'humus, comme un défi.

Sur les 50,000 hectares de l'île, 38,000 sont propriété de l'État. Sur 12,000 hectares, on n'a plus le droit d'abattre. Le Bureau des forêts demeure le plus important organisme de l'île. Selon son directeur, "sauf en Hokkaldo (île septentrionale du Japon) et peut-être dans les Alpes japonaises, on n'a plus au Japon de paysage aussi sauvage où l'homme n'a jamais pénétré".

Il n'y a pas si longtemps, les "habitants" de Yakushima se divisaient en trois groupes d'une vingtaine de milliers de membres chacun; les hommes, les cerfs et les singes. Aujourd'hui, ce sont les deux dernières catégories qui l'emportent largement; les jeunes préfèrent aller travailler dans le Kyushu que de rester sur l'île. En revanche, les routes sont peuplées de singes qui attendent les quelques touristes de passage et les bûcherons.

Entre l'île d'Okinawa, qui bien que japonaise a une culture particulière très influencée par la Chine, et le Kyushu, Yakushima se rattache fièrement à l'archipel nippon. Ce sentiment d'appartenance est beaucoup moins évident dans les Ryukyu (archipel d'Okinawa). Sans doute parce que, après la grande bataille qui opposa à la fin du douzième siècle le clan des Helke à celui des Genjl, des vassaux des premiers, vaincus, se réfugièrent à Yakushima, on trouve sur l'île beaucoup d'expressions de Kyoto. "Ici, nous n'avons pas de dialecte", tient à préciser le propriétaire de la petite auberge Suimelso, le long de la rivière du port d'Anbo, qui dirige en même temps le bureau du tourisme. Maison accueillante où l'on vous raconte l'histoire de l'île, comme ailleurs au Japon riche en légendes, autour d'une table bien garnie d'asahigani, crabes des profondeurs, spécialité de l'endroit, et de tobluo, le poisson volant; le tout arrosé de shochu local, alcool violent à base de patates.

Les redoutables armées de touristes nippons qui consomment goulûment du pittoresque, les yeux rivés sur le drapeau de leur groupe, n'ont pas découvert Yakushima. La montagne est pour l'instant trop difficile d'accès pour les autocars, qui s'arrêtent au premier refuge de l'itinéraire le plus connu. En été, seuls viennent quelques étudiants. L'île a donc gardé le charme qu'elle pouvait avoir au début du siècle lorsque l'écrivain Fumiko Hayashi y passa plusieurs mois, dans l'hôtel aujourd'hui décrépi du port d'Anbo, pour écrire son célèbre roman Ukigumo (les Nuages flottants). À Yakushima, aujourd'hui encore, les nuages qui passent ne sont pas ceux des usines.

Excursion de fin de semaine "exclusive"
AU COEUR DU PATRIMOINE QUÉBÉCOIS
(Voûtes et Art Ancien)

Accompagné d'Arthur et Denise PEPIN, découvrez ou redécouvrez les trésors du patrimoine à QUÉBEC avec la visite des musées du Séminaire et des Augustines, du vieux séminaire, voûtes comprises (tombeau de Mgr de Laval), des maisons du 16e et 17e siècles de la Place Royale; le long de la rive Sud du St-Laurent à BEAUMONT, l'ISLET-sur-MER, St-JEAN PORT JOLI avec les églises classées de cette région, églises remarquables pour leurs sculptures, peintures et architecture du 18e siècle. Arrêt à RIVIÈRE-DU-LOUP et retour par ST-SIMÉON, la MALBAIE (verrières renommées de l'église St-Étienne), BAIE ST-PAUL, ST-TITE DES CAPS, L'ÎLE D'ORLÉANS (visite de l'église St-François, classée).

Logement au HILTON de Québec et au ST-LOUIS INN de Rivière-du-Loup, transport en autocar, repas typique à l'Ile d'Orléans, frais d'entrée aux endroits visités, taxes et pourboires, service de vos guides-animateurs.

Départ: 19 mai
Retour: 22 mai
PRIX: $129.00
(base double).

RENSEIGNEMENTS ou INSCRIPTIONS
VOYAGES SELECT LTÉE
620, rue Cathcart, suite 555
Station métro McGill
Montréal H3B 1M1
Tél.: (514) 866-3345 ou 866-1083
IATA
Ouvert du lundi au mercredi de 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi de 9 à 20 h
Détenteur du Permis du Québec

de GRANDES vacances
à petits prix en
ESPAGNE

Madrid/Malaga $367 *
Majorque $388 *

Partez à la découverte de l'Espagne avec Ibéria.

Vous serez fascinés par le charme de la culture espagnole, son architecture, ses marchés, ses casinos, ses boutiques, ses terrains de golf, ses courts de tennis, sa fine cuisine et sa musique incomparable.

Ibéria est la seule ligne aérienne à destination de l'Espagne sur vols réguliers. Et, dans la plupart des cas, en Boeing 747.

Réalisez votre rêve... ayez votre château en Espagne, ne serait-ce que pour quelques jours. Détendez-vous sur les plages ensoleillées de l'Espagne. Flânez dans les rues de Madrid, de Malaga ou de Majorque. Pratiquez vos sports préférés dans des conditions idéales. Dansez au rythme de la musique espagnole. Apprenez le vocabulaire local.

L'Espagne est à votre portée avec Ibéria... profitez-en!

Par exemple, un séjour de 2 semaines dans un hôtel de Malaga, situé directement sur la mer, ne vous coûtera que $125.00.** Ou encore offrez-vous Majorque à compter de $228.00.**

Rappelez-vous que Madrid est une des plaques tournantes importantes de l'Europe. De Madrid, Ibéria peut vous conduire à Abidjan, Athènes, Beyrouth, Budapest, Milan, Moscou, Rome, Vienne, enfin, un peu partout en Afrique, en Europe et au Moyen-Orient.

CONDITIONS:
Vous devez réserver vos billets et les payer au moins 15 jours avant la date du départ. Les enfants de moins de 2 ans bénéficient d'une réduction de 90%. Ceux de 2 à 12 ans bénéficient d'une réduction de 50%. Il y a des départs chaque semaine.
Vous pouvez de plus profiter des tarifs APEX d'un séjour minimum de 14 jours et maximum de 60 jours pour un supplément de $10.00. Vous devez alors réserver au moins 45 jours à l'avance.
Vol aller-retour en classe économique avec départ de Mirabel. Séjour minimum: 2 semaines. Tarifs sujets à l'approbation du gouvernement. Taxe de transport aérien en sus. Consultez votre agent de voyages ou Ibéria au sujet de la liste des départs. Ces prix sont en vigueur toute l'année sauf pour la période du 15 juin au 15 août où les prix deviennent: Madrid/Malaga $438 et Majorque $459.*
**Ces prix comprennent les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, l'hébergement dans des chambres avec salle de bain, le petit déjeuner tous les jours, les taxes et le service.

Veuillez m'expédier plus de renseignements
(en lettres moulées S.V.P.)

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Province: _____ Code postal: _____

Ibéria, 1242 rue Peel,
Montréal, Québec
H3B 2T6 Tél.: (514) 861-9531

IBERIA
Lignes aériennes internationales d'Espagne

POUR DES VANCANCES "RÉUSSIES" en GROUPE ou INDIVIDUELLEMENT
CONFIEZ-NOUS L'ORGANISATION DE VOTRE VOYAGE

AMERICANADA
Canada/États-Unis
Circuits en autobus

Saguenay/Lac St-Jean	7 jrs	$245
Ouest Canadien	23 jrs	$799
Les Maritimes	14 jrs	$509
L'Est des États-Unis	9 jrs	$355
La Gaspésie	7 jrs	$279
Atlantic City	8 jrs	$235
Texas et Louisianne	16 jrs	$639

Nombreux départs

PERLES DE L'ORIENT
Tokyo - Beppu - Kyoto - Taipeh - Hong Kong - Singapour - Penang et Bangkok.
23 jours inoubliables
Départs: 8 juillet *; 9 septembre * 14 octobre et 11 novembre
Prix: Avion $1340 CA.
Prestations terrestres $824 US
*Haute-saison, supplément $103 CA

TUNISIE
Séjour de deux semaines incluant avion, logement, pension complète.
Plage à Nabeul 15 jrs $829 et plus
Circuit 7 jrs et Plage 7 jrs $999 et plus

YOUGOSLAVIE
Séjour de deux semaines incluant vol, logement et demi-pension.

Dubrovnik et Split	à partir de	$629
Dubrovnik seulement	à partir de	$529
Dubrovnik et circuit	à partir de	$779
Avion seulement	à partir de	$429

Départ chaque deux samedis

NOS PROGRAMMES EXCLUSIFS

ANGLETERRE/ÉCOSSE/IRLANDE
12 juillet au 4 août
$1,949.00 Ca.
incluant avion, logement en hôtels de 1ère classe, transferts, transport en autocar, visites, demi-pension guide francophone.

UNE GRÈCE "DIFFÉRENTE"
13 juillet au 9 août
$1,899.00 Ca.
incluant avion, logement en hôtel de catégorie supérieure, demi-pension, visites, excursions, guide francophone.

GRAND TOUR D'AMÉRIQUE DU SUD
14 juillet au 10 août
$2,579.00 Ca.
incluant avion, logement en hôtels de 1ère classe, petits déjeuners, quelques lunches, visites, excursions, guide francophone.

voyages SELECT ltée
620 RUE CATHCART, SUITE 555
Station Métro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345 ou 866-1083
IATA
Ouvert du lundi au mercredi de 9h à 18h
Jeudi soir jusqu'à 20:00 hres
Vendredi soir sur rendez-vous.
Détenteur d'un permis du Québec

13 NUITS A TORREMOLINOS A COMPTER DE
$125
Votre séjour à Torremolinos comprend: hébergement de 13 nuits dans un hôtel 3 étoiles, petits déjeuners et transferts entre l'aérogare et l'hôtel. Il est possible de jumeler ce séjour au tarif aérien de $367, annoncé par Ibéria.

ATESA organisateur de voyages reconnu partout au Canada vous invite à composer (514) 866-8385 et vous indiquera l'agent de voyage le plus près de chez vous qui pourra enregistrer vos réservations.
ATESA

Les dessous de Paris

par PIERRE CHATIGNOUX
collaboration spéciale

Paris, tout le monde le sait, est construit sur un gigantesque gruyère. Chacun connaît les catacombes, mais on oublie souvent qu'aujourd'hui encore, le sol de la capitale est truffé de centaines de carrières désaffectées, de galeries de mines, de milliers de trous. Il faut bien sûr y ajouter les 178 kilomètres du métro et du R.E.R., les 1,500 kms d'égouts, les conduites en tout genre — 3,000 kms pour l'eau — sans oublier le gaz, l'électricité, etc.

Les traditions estudiantines ont la vie dure. Chaque année, pour la Sainte Barbe, les élèves de l'École des Mines soulèvent de lourdes plaques de fonte. À pas feutrés, une bougie à la main, des dizaines de jeunes gens descendent alors, par un étroit escalier suintant d'humidité vers le coeur de la vieille cité. Un dédale de couloirs conduit à une salle aux parois de calcaire grossier. La voûte repose sur des piliers taillés dans la masse.

Au son de la fanfare des Beaux-Arts, marraine de la promotion en tête, on célèbre joyeusement la patronne des mineurs dans l'un des ossuaires de la capitale au milieu des crânes et des tibias.

Une petite fête qui ne plaît pas à tout le monde. Les empoignades sont traditionnelles entre les "mineurs" et les inspecteurs des carrières, qui craignent les accidents. D'année en année, les surprise-parties clandestines organisées par les "Anciens", émigrent d'une carrière à l'autre, car les entrées sont bétonnées dès qu'on les découvre.

Ces catacombes qui n'ont jamais caché un seul chrétien persécuté, sont d'anciennes carrières de pierre à bâtir.

En 1785, les habitants du quartier des Halles qui protestaient contre la puanteur régnant autour du cimetière des Innocents, obtinrent finalement le transfert des ossements qui s'y trouvaient dans les anciennes carrières de la Tombe Issoire et du Montsouris. Le transport dura 15 mois, la nuit à la lueur de torches en résine. En tout, les restes de 6 millions d'habitants reçurent une nouvelle sépulture. 30 générations de Parisiens comblèrent les trous que leurs enfants avaient creusé.

Car les entrailles de la ville ont été remuées de fond en comble pour construire ses palais, ses églises, ses maisons. L'ouverture des premiers chantiers commença avec la fondation de la Cité par les Gallo-Romains.

On allait chercher le calcaire au Jardin des Plantes ou dans la vallée de la Bièvre. L'argile de Vaugirard servait à fabriquer les tuiles et les briques. Les arènes de Lutèce furent d'ailleurs installées dans d'anciennes carrières à ciel ouvert, autour desquelles on aménagea par la suite des gradins.

Par souci d'économie, l'exploitation devint souterraine ou à flanc de coteau. Le prix du m2 coûtait déjà cher dans le Paris féodal! Les carrières se situaient presque toutes alors sur la rive gauche de la Seine à proximité des grands chantiers de Notre-Dame et du Louvre. On creusait sous la Montagne Sainte-Geneviève de Luxembourg et rive droite à Passy ou sous la colline de Chaillot.

La pierre à plâtre venait des carrières de gypse de Montmartre de Belleville, du Mont-Valérien et de plus loin encore vers l'est: Neuilly-Plaisance ou Gagny.

L'exploitation industrielle ne commença véritablement qu'au début du siècle dernier. "Les Carrières d'Amérique" et du "Mississipi" exportaient jusqu'au nouveau monde le gypse que l'on retrouve aujourd'hui dans le parc n'est d'ailleurs que l'entrée d'une ancienne carrière.

En 1776, le sol de la capitale s'ouvrit brusquement en plusieurs endroits, semant la panique parmi les habitants de la rive gauche. Louis XVI crée alors pour la première fois une "Inspection générale des Carrières". La surveillance est renforcée et les trous dangereux en partie comblés. Mais pourtant cela ne suffit pas. Imaginez l'affolement de ce coiffeur du boulevard Saint-Germain, à la fin du siècle dernier attablé pour son dîner et qui vit soudain disparaître dans le vide tout son repas. Il ne dut son salut qu'à un miracle.

Il fallut attendre 1813, pour qu'un décret impérial interdise l'ouverture de nouvelles exploitations à Paris. La dernière ne sera définitivement abandonnée qu'en 1910. À l'époque, l'extension du chemin de fer permit l'exploitation de gisements plus importants et plus rentables dans la région d'Etampes au sud de la ville.

Pourtant, la plus grande partie des carrières souterraines n'a pas été convenablement remblayée. Les édits royaux restaient souvent lettre morte et au cours des siècles, elles servirent tantôt de repaires aux brigands de grands chemins, tantôt de refuge aux sociétés secrètes, tantôt de sépulture.

Pendant la dernière guerre, le sous-sol de Paris aussi était occupé. La luftwaffe avait établi son bunker sous le lycée Montaigne, tandis que Darland et ses milices occupaient d'autres galeries du 5ème arrondissement. Mais les Résistants, qui cachaient les armes dans des caves voisines et les Allemands évitèrent de s'affronter sous ces voûtes de calcaire qui risquaient de s'effondrer à la première explosion.

Aujourd'hui, la plupart sont abandonnées, mais restent l'objet d'une surveillance constante. C'est le travail de l'Inspection des carrières, que dirige un jeune ingénieur M. Le Rallec.

Premier objectif des 50 spécialistes qui l'entourent maintenir en bon état les tunnels du métro et de la S.N.C.F. Des équipes vérifient régulièrement tous les trois mois la solidité des voûtes et les risques de suintement des eaux le long des parois.

Deuxième tâche, et c'est de loin la plus importante empêcher les Parisiens de construire "n'importe quoi n'importe où. "Il n'y a pratiquement aucun risque d'éboulement, à condition quand même de prendre un minimum de précautions" explique M. Le Rallec.

Chaque permis de construire doit en effet obtenir obligatoirement du Service des Carrières un visa, qui impose un type de fondations correspondant à la nature des terrains du sous-sol.

Ainsi, pour construire la Tour Maine-Montparnasse il a fallu "traverser" des carrières, et plonger jusqu'à 40 mètres d'énormes pieux de béton et de métal afin d'assurer la solidité des fondations. Ces travaux qui sont fréquents coûtent cher: le prix d'un ou de deux étages d'immeuble terminé; mais ils sont nécessaires. Dans certains cas, il faut remblayer avec des tonnes de béton, ou de "coulis" appropriés les vides que l'on rencontre.

Les architectes disposent d'une carte du sous-sol de la Région parisienne. De plus, ils peuvent trouver au Service des carrières un fichier géologique et technique. Pour obtenir un permis de construire, l'autorisation de ce service est exigée. Le permis n'a jamais été refusé, mais les ingénieurs peuvent imposer les travaux nécessaires.

Reste un phénomène que le Service des carrières étudie attentivement. Ce sont les accidents naturels qui menacent le sous-sol. Au contact des eaux de ruissellement, les poches de gypse englobées dans les nappes d'argile et de calcaire ont tendance à se dissoudre. Des cavités naturelles se forment alors, qu'il est parfois difficile de localiser avec certitude. Ainsi par exemple en août dernier, l'Association de défense de Montmartre s'est inquiétée d'éventuels glissements de terrain. En effet de nombreuses sources souterraines ravinent les flancs de la butte depuis des siècles. De plus, de nouveaux immeubles construits sur des carrières rebouchées dont les remblais pourraient se tasser, présentent des fissures inquiétantes. Mais la Butte est loin d'être en péril comme l'affirment certains. "Au contraire, les nouvelles fondations stabilisent le sol" explique M. Le Rallec.

Périodiquement pourtant, il y a des accidents. Le plus spectaculaire s'est produit le 1er juin 1961, à Clamart dans les Hauts-de-Seine. En moins d'une demi-heure, 60 pavillons et villas sont tombés comme un gigantesque château de cartes. Bilan de la catastrophe: 22 morts et plus de 100 familles sinistrées. Paris est plein de trous: c'est vrai. Mais on peut quand même construire en sécurité. À preuve, les parkings qui se multiplient. Ils peuvent abriter près de 50,000 voitures à une profondeur de 17 mètres parfois.

Reste maintenant, faute d'espace au sol, à doubler la ville actuelle par de nouveaux quartiers souterrains, comme à Montréal, New York ou Tokyo. Certains y pensent déjà, pour reboucher par exemple le trou des Halles.

Les jonquilles ont déjà fleuri en Colombie-Britannique. Ces deux jeunes amies s'en donnent d'ailleurs à coeur joie dans un champ de jonquilles de Bradner, à une quarantaine de kilomètres à l'ouest de Vancouver. (Téléphoto CP)

La GRÈCE à partir de $469.

DATE DE DEPART	NOUVEAUX PRIX	ANCIENS PRIX	CHOIX DE DATE DE RETOUR 2 sem.	3 sem.	4 sem.	6 sem.	8 sem.	10 sem	DERNIERE DATE DE RESERVATION
06 juin	$449.	$499	21 juin	28 juin	05 juil	19 juil	02 août	16 août	22 avr
13 juin	$469.	$499	28 juin	05 juil	12 juil	26 juil	09 août	23 août	29 avr
20 juin	$469.	$549	05 juil	12 juil	19 juil	02 août	16 août	30 août	06 mai
27 juin	$499.	$549	12 juil	19 juil	26 juil	09 août	23 août	6 sept	13 mai
04 juil	$549.	$549	19 juil	26 juil	02 août	16 août	30 août	13 sept	20 mai
11 juil	$549.	$549	26 juil	02 août	09 août	23 août	06 sep	20 sept	27 mai
18 juil	$549.	$549	02 août	09 août	16 août	30 août	13 sep	27 sept	03 juin
25 juil	$549.	$549	09 août	16 août	23 août	06 sep	20 sep	4 oct	10 juin
01 août	$549.	$549	16 août	23 août	30 août	13 sept	27 sept	11 oct	17 juin
08 août	$549.	$549	23 août	30 août	06 sep	20 sept	4 oct	18 oct	24 juin
15 août	$499.	$549	30 août	06 sep	13 sept	27 sept	11 oct	25 oct	01 juil
22 août	$499.	$549	06 sep	13 sep	20 sep	04 oct	18 oct	1er nov	08 juil
29 août	$499.	$549	13 sep	20 sep	27 sep	11 oct	25 oct	10 nov	15 juil
05 sep	$469.	$499	20 sep	27 sep	04 oct	18 oct	01 nov	—	22 juil
12 sep	$469.	$499	27 sep	04 oct	11 oct	25 oct	08 nov	—	29 juil
19 sep	$449.	$499	04 oct	11 oct	18 oct	01 nov	—	—	05 août
26 sep	$449.	$499	11 oct	18 oct	25 oct	08 nov	—	—	12 août
03 oct	$449.	$469	18 oct	25 oct	01 nov	—	—	—	19 août
10 oct	$449.	$469	25 oct	01 nov	08 nov	—	—	—	26 août
17 oct	$449.	$469	01 nov	08 nov	—	—	—	—	02 sep

POUR UN SERVICE COMPLET ET PRIX SUR DES SÉJOURS EN GRÈCE, CONSULTEZ

LES SPÉCIALISTES DE L'AGENCE DE VOYAGES

Olympia Express

5200 Avenue du Parc, Montréal, Qué.

Détenteur d'un permis du Québec

Tél.: 276-8537

Voyagez la Viau

ON NE S'IMPROVISE PAS AGENT DE VOYAGE
NE VOUS FIEZ QU'À DES PROFESSIONNELS

UNITOURS

NOUVEAU!

LE MAROC

"LE PAYS ENCHANTÉ"

Profitez de vos vacances pour visiter une région fascinante.

Circuit à Tanger, Tétouan, Meknes, Fez, Marakech + 1 semaine sur la plage d'Agadir

2 semaines $1,079

incluant avion, hôtels et 2 repas par jour

2 semaines à Agadir pour $919

CONSULTEZ NOS EXPERTS POUR QU'ILS VOUS RÉSERVENT DES VOLS ABC VERS L'EUROPE À PRIX IMBATTABLES

EUROPE 78

CIRCUITS GUIDÉS EN FRANÇAIS DU "TOURISME FRANÇAIS"

Tour de France	22 jours	$1350.
France, Italie, Suisse	23 jours	$1580.
Tour d'Europe	23 jours	$1620.
Allemagne - Suisse - Autriche	23 jours	$1655.
Angleterre - Belgique Hollande	18 jours	$1300.
Espagne - Maroc - Portugal	24 jours	$1160.
Circuit et Croisière en Grèce	18 jours	$1350.
Mt. St-Michel et Châteaux de la Loire	3 jours	$197.
Normandie-Bretagne	10 jours	$656.
Hollande	7 jours	$594.
Bavière-Forêt Noire	7 jours	$512.
Paysages d'Italie	14 jours	$951.
Lacs Italiens et Venise	10 jours	$692.

Voyages tout compris de Paris à Paris

ASENSIO TOURS

LA TUNISIE

VIA QUEBECAIR

Découvrez la fascination de l'Afrique du Nord dans le confort de grand hôtels

Séjour à la plage à Hammamet 2 sem. $949

Circuit tunisien plus 1 semaine à Hammamet $1099

Les prix comprennent le vol aérien, le logement et la PENSION COMPLÈTE.

SKYLARK

LA GRÈCE

VOYAGE SPÉCIAL LE 24 MAI

Athènes + Corfou ou Rhodes et croisière dans les îles pour seulement $899

(Incluant transport aérien, les hôtels et la majorité des repas)

L'ESPAGNE

Costa des Sol	2 sem.	$460
Espagne + Maroc	2 sem.	$669

L'EUROPE EN AUTO

VASTE CHOIX D'ITINÉRAIRES AVEC TOUTE RÉSERVATION

PLACE VERTU 332-4210
FAIRVIEW 694-2343
CARREFOUR LAVAL 688-6211

AGENCE DE VOYAGES VIAU
Permis du Québec

3428, ST-DENIS 842-1751
1218 rue UNION 866-9381
GALERIES D'ANJOU 353-7650

PUBLICITÉ COGITEX

REGARDEZ LE DIMANCHE À 5HRS AU CANAL 10
INFORMATION-VOYAGES AVEC ROBERT VIAU

PERMIS DU QUÉBEC

Vive les vacances

SUPER ECONO VIA

Des vacances nouvelles, emballantes, économiques...

Redécouvrez le confort, l'économie et le plaisir du voyage en train... passez des vacances inoubliables à travers le pays... tirez le maximum de votre budget-vacances... grâce aux vacances SUPER ECONO de VIA!

Vous pourrez choisir les voyages SUPER ECONO dans les Maritimes, l'Ouest canadien, l'Ontario ou le Québec. Il en est un au moins qui répond parfaitement à votre besoin d'évasion. Toujours, vous apprécierez les plaisirs de voyager en train: le paysage qui défile sous vos yeux, votre fauteuil confortable, la tranquillité, la possibilité de circuler à votre aise. Sans oublier la satisfaction d'utiliser le mode de transport qui ménage le plus nos ressources énergétiques.

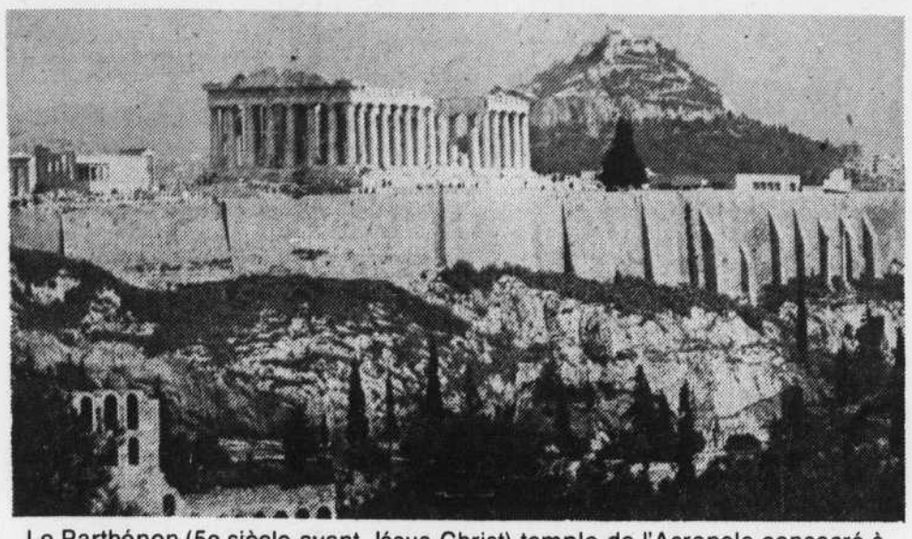
Explorez à votre guise un coin de notre beau pays. Et cela à des prix forfaitaires plus que raisonnables, dont vous pouvez profiter à condition d'effectuer le paiement 30 jours avant la date du départ.

Avec ses 12 vacances SUPER ECONO, VIA met le Canada à votre portée.

Pour obtenir la brochure sur les vacances SUPER ECONO, communiquer avec un agent de voyages ou écrire à: Vacances SUPER ECONO, VIA Rail Canada, Case Postale 8117, Montréal, Québec, H3C 3N3.

Canada J'ai un beau pays

VIA Rail Canada



Le Parthénon (5e siècle avant Jésus-Christ) temple de l'Acropole consacré à la déesse grecque Athéna, protectrice d'Athènes.

Tourisme universitaire en Grèce et en Turquie

Un voyage inoubliable en Grèce et en Turquie qui est en même temps un cours universitaire d'études anciennes, voici ce qu'offrent l'Université Laval et celle de Montréal du 4 juillet au 2 août.

Organisée avec la collaboration de la Société des études grecques et latines du Québec, cette randonnée dans les deux merveilleux pays de la Méditerranée donne dix crédits que le participant obtient sur présentation d'un rapport de recherche sur l'un des aspects du programme.

Bien qu'il s'adresse d'abord aux étudiants d'études anciennes de l'Université de Montréal et de l'Université Laval, le cours est ouvert aux étudiants des autres disciplines et des autres universités et est accessible à toute personne, quel que soit l'âge ou la profession, que la culture humaniste intéresse.

Le programme vise à faire connaître et aimer les cultures classiques; ils donnent la préférence à l'étude des sites archéologiques et historiques, des monuments et des oeuvres d'art les plus représentatifs des civilisations grecque et romaine, sans négliger pour autant les autres aspects de la civilisation du pays que l'on visite.

Le groupe est guidé par un professeur d'études anciennes assisté d'archéologues ou guides spécialisés pour les visites des musées et des sites archéologiques.

Dès leur admission au voyage, les participants reçoivent le programme et la bibliographie appropriée des ouvrages à lire avant le départ. Une fois le groupe constitué, ils sont convoqués à l'Université de Montréal ou à l'Université Laval pour un colloque d'une journée afin de rencontrer les autres membres du groupe, de se familiariser avec l'organisation pédagogique et matérielle du voyage, de régler les détails d'ordre technique.

Pendant leur séjour en Grèce et en Turquie, les participants consacrent une partie de la journée aux visiteurs et excursions, prévues dans le programme-itinéraire, et assistent aux séances d'information, aux conférences, aux exposés du professeur et à tout autre rencontre jugée nécessaire par les responsables du stage. Des temps libres sont également prévus pour permettre aux participants de se livrer à des activités personnelles (bains de mer, spectacles, rencontres sociales, danse, achats, etc.)

Pour renseignements et documentation: Montréal — M. D. Fasciano, Département d'études anciennes et modernes, Université de Montréal, C. P. 6128, Montréal, H3C-3J7, tél. (514) 343-7063 ou 343-6222. Québec — M. M. Bonneau, Direction de l'extension de l'enseignement, Université Laval, Québec, G1K 7P4, tél. (418) 656-3202.

Pour découvrir le pays des Ancêtres ou approfondir sa connaissance.

TOUR des PROVINCES DE FRANCE

4 - 26 mai

- **Le plus beau pays** mais le plus difficile à visiter; un **tour organisé** vous fait voir davantage et dépenser moins.
- **Dépenses planifiées** à l'avance, prix tout compris; ceci d'autant plus précieux en période d'incertitude monétaire.

Il faut **choisir;** avec notre expérience de 20 ans nous avons choisi pour vous. Nous ne voulons pas d'une course hâtive, qui touche à tout sans rien approfondir. **Visites mais aussi repos** au bord de la mer, en montagne, à la campagne.

Hôtels de première classe; repas gastronomiques; "qualité Malavoy"

$1335. (plus avion) **$477**

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY INC.

1255, rue Université, Suite 1220, Montréal, P.Q. H3B 3W9 — Tél.: 861-2485

Qui dit "voyages" dit Malavoy

courrier

Paris à tout prix ?

Monsieur Deshaies,

Je suis un lecteur assidu du Devoir depuis nombre d'années et j'apprécie votre chronique. Dans l'édition du 14 avril dernier j'ai lu et relu votre article sur Paris. Je projette un voyage en France durant les vacances estivales, soit deux semaines à Paris et cinq en province.

Mais votre écrit a encore fait grandir l'inquiétude qui m'assaille depuis un certain temps relativement à ce projet pourtant mûri depuis longtemps.

Ainsi j'apprécierais beaucoup obtenir quelques adresses de restaurants, bistrots et cafés pas trop dispendieux. Auriez-vous l'obligeance ne m'en refiler quelques-unes? Il y a sûrement des endroits à éviter à Paris, des attrape-touristes: que me conseillez-vous?

M. Yvon Blanchet
Québec

Nous n'avons pas dans nos pages de tourisme de rubriques de conseils de voyages. Mais puisque vous parlez d'un article précis que j'ai écrit, laissez-moi vous dire qu'il ne doit pas vous décourager dans votre projet. À Paris les cafés, bistrots et restaurants sont si nombreux, si variés, qu'il serait illusoire d'en nommer quelques-uns. Il y a là justement un beau champ de découvertes. Sachez seulement qu'en France les prix sont affichés partout au dehors des établissements de sorte que la seule surprise désagréable ne se situera jamais au niveau des prix. A moins d'en être friand, évitez tout de même les grands spectacles nocturnes, genre LIDO, que je tiens personnellement pour des attrape-touristes.

Quant aux emplettes, faites attention surtout pour les articles qui ne sont plus frappés de taxe de vente chez nous. J'ai vu aux Galeries LaFayette, une chemise 100% coton signée Michel Axel au prix de 200FF (environ $50 par les temps qui courent) La même chemise se vend $42 dans une boutique de la rue Maisonneuve... Il paraît que c'est le "plan Barre". Quoi qu'il en soit, si jamais il y avait quelques désagréments à Paris, cinq semaines de province dans l'Hexagone suffisent amplement à faire tout oublier. Bon voyage!

Guy Deshaies

Village Négril: problème

Mon épouse et moi avons séjourné du 20 janvier au 2 février de cette année au Club Hédonisme à Négril, en Jamaïque. Nous avons été attirés par la publicité du dépliant de "Unitours Village Négril" et je cite: "Seules les vacances au Club Med se rapprochent un peu de l'Hédonisme. Mais ceux qui ont goûté aux deux disent que nous avons ajouté quelques touches personnelles tout à fait exclusives." Or comme nous connaissions la formule du Club Med pour y avoir séjourné et que nous en gardions un excellent souvenir, nous n'avons pas hésité à essayer ce nouvel endroit pour nos vacances. Une connaissance de nos amis nous avait affirmé que l'endroit était mieux qu'un Club Med à l'exception de la nourriture et du vin qui étaient plutôt passables.

Nous n'avons pas tardé à déchanter, à l'exception de la nourriture qui était exactement passable. Quand aux activités sportives, le meilleur restait à venir. Tout d'abord, la belle partie de la plage est à côté du Club, en face de l'hôtel voisin, mais c'est pas trop loin. Lorsque je me suis présenté au kiosque de la plongée sous-marine pour passer mon test de qualification et mon examen médical, comme cela se fait dans les Club Med, on m'a dit que cela n'était pas nécessaire et que je plongeais dès le lendemain. J'ai été un peu surpris, non pas que je n'étais pas prêt, mais il est normal de ne pas se fier à une carte de plongeur et très sécuritaire de vérifier les aptitudes d'un plongeur.

Lorsque le moment tant attendu de ma première plongée arriva, le moniteur nous informa que lorsque le manomètre de pression indiquait 500 Lbs/po2, de remonter. Dans mon cas cela s'est avéré très exact, alors que la manomètre indiquait 500 lbs/po2, il ne restait plus d'air si ce n'est un fond de bouteille très salé. Et j'étais à 45 pieds de profondeur. Je vous laisse deviner ma surprise, mon ahurissement, je ne dirais pas ma panique car je n'en avais franchement pas le temps. C'est curieux que le surveillant du groupe n'ait rien remarqué. Mais grâce au ciel et à ma prévoyance, j'avais apporté une bonne partie de mon équipement de plongée sous-marine et je n'ai sûrement pas eu à m'en plaindre, car leurs masques de plongée laissent facilement passer l'eau et leurs brassières de sécurité, imaginez-vous donc que quelquefois, la cartouche de C02 a déjà été activiée et laissée là.

C'est comme si l'on vous donnait une allumette ayant déjà servi. Mais j'avais apporté ma propre veste de sécurité. Oh, j'oubliais, une plongeuse s'étant plainte que le joint d'étanchéité de son manomètre de pression perdait de l'air s'est vu répondre par l'instructeur jamaïcain que cela n'était pas grave, qu'elle pouvait retourner à l'eau, mais qu'elle resterait moins longtemps que les autres sous l'eau, car elle aurait moins d'air. Et voilà, il suffisait d'y penser, c'est comme l'oeuf de Colomb.

Quant aux autres activités, il ne faut pas oublier de mentionner qu'il y a 27 bicyclettes, mais qu'il n'y en a que 5 opérationnelles, 5 très exactement, car mon épouse a crevé un pneu sur la sienne, et on nous a affirmé que ce ne serait qu'à la prochaine année fiscale que tout rentrerait dans l'ordre. J'oubliais, il y a 8 petits voiliers genre Sail Fish, mais seulement 4 sont opérationnels et il faut voir dans quelles conditions. A titre d'exemple, celui qu'on avait mis à ma disposition un matin, n'avait pas de bouchon pour fermer le trou de nable. Qu'à cela ne tienne, on m'a tordu un paquet de cigarettes et on l'utilisa comme bouchon. Ce moniteur aurait sûrement mérité un prix Nobel pour son ingéniosité, mais pour ma part, j'ai préféré ne pas m'éloigner de la plage au cas où...

Les tennis sont ouverts 24 heures sur 24, illuminés toute la nuit et il y en a 6. Mais attention, l'équipement est fourni, mais n'oubliez surtout pas d'apporter vos raquettes et vos balles car ils en manquent ici, mais c'est fourni et gratuit, comme ils disent. Quant au ski nautique, le moteur du bateau fut en panne durant 13 jours, mais comme ils disent, c'est pas grave. On nous annonçait pour chaque jour de la musique classique, au bar de la plage vers 17 h, mais il ne fallait pas le demander mais insister, et au lieu de chaises en osier, il fallait s'asseoir, à travers les bruits normaux d'un tel endroit, et écouter un enregistrement sur cassette de mauvaise qualité, diffusé par deux haut-parleurs de 20 watts.

Mais les couchers de soleil sont tellement magnifiques qu'avec des amis, au risque de passer pour incultes, on a demandé de nous dispenser de musique classique. Je voudrais mentionner que le bateau avec fenêtres dans le fond, afin de permettre aux plongeurs de jouir des fonds marins, était à l'ancre depuis une semaine au moment de notre départ. Oh, j'allais oublier un détail: pour 500 invités, il n'y avait que deux grille-pains, et la dernière semaine, un seul grille-pain fonctionnait. Les deux derniers jours, le dernier grille-pain ayant rendu l'âme, on l'enleva de même que le pain. On éliminait le problème, ainsi que la cause du problème. A part ça, nous avons eu 14 jours de beau soleil, et les Jamaïcains sont charmants, pas agressifs pour 2 sous.

M. Raymond Picard
Montréal

Iberia: non merci

Monsieur,

À la suite d'un voyage en Espagne, nous aimerions faire quelques commentaires sur les services de la compagnie aérienne espagnole "Ibéria".

D'abord le service de la compagnie à Montréal. On pourrait dire aux clients qu'il y a deux aéroports à Malaga — comme c'est une petite ville, c'est difficile de le deviner; cela éviterait aux voyageurs de se rendre à l'aéroport international alors qu'ils doivent se présenter à l'aéroport national; comme les deux aéroports sont éloignés l'un de l'autre et qu'il n'y a aucun service de renseignements à l'aéroport international, on court le risque de manquer son avion.

Ensuite le service à Barajas et l'accueil dans l'avion, vol IB 973 du 9 avril 1978. On devrait mettre au comptoir des gens qui savent comment est fait un Boeing 747. Quand on demande si les deux sièges sont bien côte à côte, on obtient comme réponse: "C'est probable". Quand on obtient cette réponse deux fois et que les préposés à l'accueil dans l'avion ne prennent même pas la peine de répondre à cette question pourtant posée avec le meilleur accent castillan, on est franchement inquiet.

Finalement tout fonctionne et on s'assied. Mais les problèmes ne sont pas terminés pour autant. Un passager se plaint parce qu'il a demandé un siège au bord de l'allée et on l'a foutu au centre. Comme il parle fort, il s'attire la sympathie d'un placier qui est probablement un ancien garde du corps du général Franco qu'on a recyclé; cet aimable vestige d'un régime fasciste qui ne s'estompe que graduellement trouve une solution radicale: il décide de nous déménager au centre de l'appareil sans tenir compte des sièges qui nous avaient été assignés par l'ordinateur. Comme nous ne sommes pas des natures violentes, nous n'avons pas fait de guerre mais nous considérons que ces faits méritent d'être relevés car ils ternissent le prestige d'une compagnie qui ne devrait pas oublier qu'elle doit respecter ses clients même si elle jouit d'un quasi monopole du transport aérien entre le Canada et l'Espagne.

D'autre part nous considérons qu'il est absolument démentiel de faire partir l'avion de Madrid à 02 h 00. Est-ce parce qu'Ibéria est le seul transporteur aérien régulier entre Madrid et Montréal qu'elle se permet de mettre un vol à une heure aussi ridicule? C'est stupide de demander aux gens de s'encombrer de bagages pendant 12 heures ou plus, de se rendre à l'aéroport en pleine nuit après toute une journée d'activités (impossible de se reposer: il faut évacuer les hôtels au plus tard à midi) et de les faire arriver à Montréal en pleine nuit aussi, à une heure où il est très difficile de trouver des services. Les gens arrivent donc au Canada morts de fatigue.

Et qu'on ne vienne pas nous dire que ce n'est pas pire que les vols Amérique-Europe: c'est faux! On quitte Montréal pendant la soirée et non pendant la nuit et on arrive un peu plus frais en Europe, à une heure où on peut très facilement trouver des autobus, taxis, trains ou métros. Si c'est pour faire des économies qu'Ibéria met ses vols à cette heure, nous refusons, au prix où en sont les voyages en Europe, de financer la compagnie nationale d'un pays étranger qui n'est même pas capable d'être aimable envers ses clients.

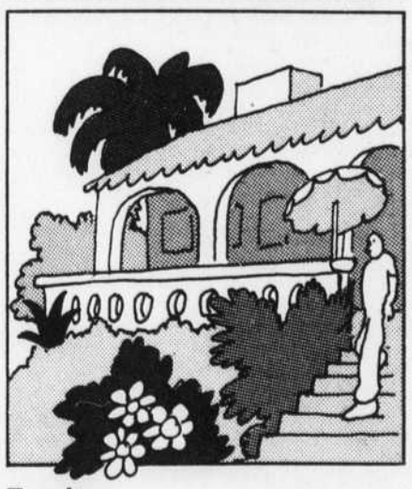
Bref, Ibéria prend un soin un peu spécial de ses psassagers et à l'avenir, nous ferons l'impossible pour ne plus utiliser leurs avions à moins que la qualité du service ne s'améliore.

Pierre Whissel
Ottawa
Francine Cantin
Ottawa

Pub Krohn

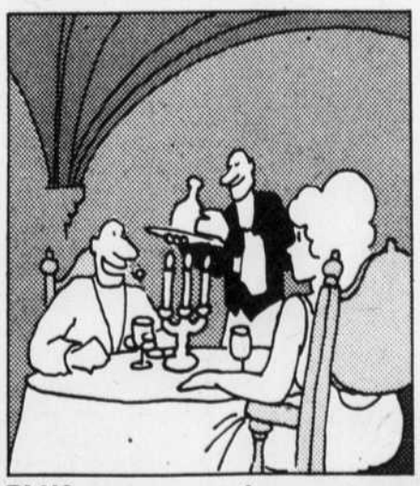
LE TOUT POUR SEULEMENT $60*

TAP vous offre les vacances "Votre villa en Algarve", une semaine au Portugal. Ces vacances comprennent:



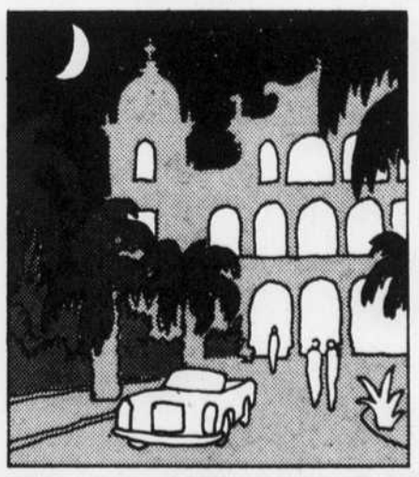
7 nuits
dans une luxueuse villa détachée, au complexe moderne Aldeia do Mar de Vilamoura. Chambre à lits jumeaux, salle de séjour avec foyer, cuisine, salle de bain, toutes commodités (électricité, gaz, chauffage électrique), service de domestique quotidien.

PLUS 7 jours idylliques
à nager, jouer, paresser au soleil.



PLUS restaurant, bar et snack-bar
sur place, vous offrant vins et repas à prix très raisonnables.

PLUS 2 piscines
où plonger, sauter ou vous laisser flotter et une superbe plage ensoleillée.



PLUS un casino
à proximité, pour tenter votre chance quelques minutes ou toute la nuit.

PLUS un soleil radieux.
Tout le soleil dont vous rêvez, sans frais supplémentaires. Et aussi des plantations d'amandiers, des falaises spectaculaires, un ciel sans nuage, des forêts de pins et de figuiers, et les eaux bleues de l'Atlantique.

***Des vacances à prix modiques, et des surprises agréables.**
Le prix indiqué est pour une personne (deux personnes par chambre), pour un séjour d'une semaine, et ne comprend pas le voyage en avion. Selon les saisons, les tarifs sont sujets à modifications. Parmi les avantages non mentionnés, et offerts par le Portugal à des prix incroyablement bas: les meilleurs fruits de mer d'Europe, d'excellents vins, des corridas sensationnelles, des boîtes de nuit ultra-chic. Dès que vous serez à bord d'un de nos avions, vous ressentirez le charme tout spécial du Portugal.

Votre agent de voyages connaît bien les vacances TAP.
Montrez cette annonce à votre agent de voyages: il se fera un plaisir de vous donner plus de renseignements sur ces vacances ou les nombreuses autres vacances TAP, toutes organisées par des spécialistes canadiens renommés. Il peut aussi vous renseigner sur des départs de 2 ou 3 semaines ou plus de ces mêmes vacances (2 semaines – $120; 3 semaines – $180), et vous informer sur les tarifs et horaires TAP. Ou, téléphonez-nous à 861-0911. Les vacances TAP vous offrent tout ce qui vous intéresse, depuis le golf et les jardins exotiques jusqu'aux excursions avec guide, au Portugal et ailleurs.

TAP

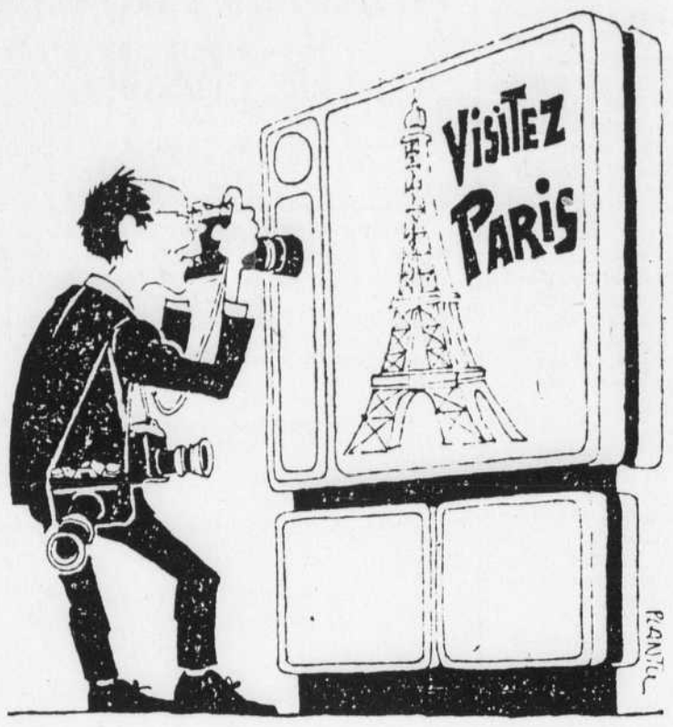
TRANSPORTS AÉRIENS PORTUGAIS

Boulimie à la japonaise

par

ALAIN FAUJAS

Le Monde



Succombant à la dernière mode japonaise, M. Miki Sato et sa fiancée Mieko ont décidé de se marier à Paris, en l'église américaine du quai d'Orsay. Les deux représentants de leur agence de voyages leur serviront de témoins. La messe, seize bougies, l'orgue, les fleurs, l'interprète, la voiture privée avec chauffeur, ainsi que six tirages couleurs de deux films de dix poses chacun leur coûteront aux environs de 2,000 F. Sato et Mieko: deux de ces 310,000 touristes japonais qui débarquent en France chaque année pour un peu moins de six jours et qui déconcertent les professionnels du tourisme par leurs goûts et par leurs exigences.

Le citoyen du pays du Soleil-Levant laisse l'observateur occidental perplexe. Il préfère le travail à toute chose. Les vacances — bakansu en japonais, — ce n'est pas sérieux. À preuve, la réflexion de cet employé d'un bureau français de Tokyo auquel son directeur proposait de prendre enfin des congés annuels et qui lui a répondu: "Mais qu'allez-vous penser de moi?" Beaucoup de salariés ont droit à trois semaines de vacances, mais plus de la moitié de la population active ne prend pas de congés en dehors des jours fériés (fêtes de fin d'année, "semaine d'or" au mois de mai, etc.); 40 % seulement utilisent l'ensemble de leur contingent de vacances.

Ce n'est pas que les Japonais craignent les voyages. Au contraire. Comme le montre une excellente étude réalisée par M. Maxime Vitu, représentant du secrétariat d'État français au tourisme à Tokyo, ils commencent, écoliers, à arpenter les îles de l'archipel nippon. Dix millions d'enfants visitent chaque année le Japon avec leur classe pendant une durée de trois à cinq jours. Ils continuent leurs pérégrinations avec les entreprises qui organisent des week-ends et des voyages de stimulation.

Le "vrai" tourisme japonais a débuté il y a quinze ans environ. L'allongement des congés et la hausse des revenus ont permis à l'immense curiosité nippone d'aller admirer les paysages et les monuments étrangers. M. Vitu a tracé le portrait de ces voyageurs (trois millions en 1977), dont 10% choisissent l'Europe comme destination, 10% les États-Unis, 10% l'Asie, 20% Guam et 50% Hawaii. Ce sont en majorité des hommes. Ils ont entre vingt et trente-neuf ans. Les femmes préfèrent l'Europe, mais la clientèle masculine a un faible pour l'Asie du Sud-Est et la Corée. Tous sont des fanatiques du shopping, en particulier dans les boutiques hors taxes, où ils dépensent sans compter pour inonder de cadeaux, à leur retour, leurs proches, leurs amis et leurs supérieurs hiérarchiques.

En Europe, la Suisse est particulièrement réputée pour la beauté de ses paysages, l'Allemagne pour son hospitalité et la France pour ses richesses culturelles et ses articles de luxe.

La barrière linguistique est tellement redoutée que 92% des touristes japonais s'adressent, pour l'organisation de leurs séjours, à l'une des 1011 agences nippones de voyages, où ils achètent un produit standard — le package tour — dont l'originalité n'est pas la caractéristique dominante. Selon les statistiques de Japan Air Lines (JAL), c'est en Europe que les touristes restent le plus longtemps: 17,6 jours. Ce qui est bien le moins pour visiter en moyenne cinq pays par séjour.

Qui accueille à Paris les groupes de touristes en provenance de Tokyo et d'Osaka? En majorité des agences japonaises: Miki, Japan Travel Bureau, Jalpak (J.C.T.). Du côté des réceptifs français, on relève, entre autres agences, les noms de Kuoni, C.I.W.L.T., Hotelplan, France Tourisme et Wingate. Kuoni, qui est le plus important réceptif non japonais, a traité, en 1977, 760 groupes nippons, soit 21,280 personnes.

"Il s'agit d'une clientèle extrêmement exigeante, remarque Mme Charlotte Noé, responsable du service d'accueil de l'agence Kuoni. Le personnel d'accompagnement doit rester à sa disposition vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Les Japonais sont très disciplinés et ils font le bonheur des hôteliers par leur propreté et leur courtoisie. Ils ne supportent aucun accroc à l'horaire ou au programme."

D'un autre côté, le client japonais est très facile à satisfaire. De même qu'il n'achète que des vêtements et des parfums "griffés", il demande des excursions traditionnelles où il pourra donner libre cours à sa passion pour la photographie. "Nous lui vendons uniquement ce qu'il connaît de réputation: le tour de Paris, Versailles, les châteaux de la Loire, le shopping et le Lido", conclut Mme Noé.

Tout laisse à penser que le marché touristique japonais continuera de croître au rythme annuel de 6 à 12%. Les salariés commencent à apprécier les congés et leur pouvoir d'achat connaît une évolution favorable. Sur ce marché, l'Europe reste bien placée en raison de sa réputation — on pourrait même dire de sa "marque" — culturelle et historique. Cet avantage n'est pas une garantie, cependant.

Quoi qu'il en soit, les transporteurs aériens se préparent à satisfaire une demande accrue au départ de Tokyo: Japan Airlines augmentera sa capacité annuelle à destination de l'Europe de 35,000 sièges (deux Boeing-747 par semaine)... lorsque l'aéroport de Narita sera ouvert.

La vallée de l'Annapolis, berceau du théâtre en Amérique du Nord

par

CLAUDE LEMIEUX

collaboration spéciale

Le premier établissement européen au Canada a été installé en 1605 dans le bassin de l'Annapolis, en Nouvelle-Écosse.

C'était deux ans avant la fondation de Jamestown en Virginie, trois ans avant celle de Québec et 15 ans avant l'arrivée du Mayflower.

L'Habitation de Port-Royal a été construite par Samuel de Champlain selon l'architecture des vieilles fermes normandes de l'époque. On y retrouvait plusieurs bâtiments, dont un comptoir de traite, les quartiers du gouverneur, une forge, une cuisine et une boulangerie qui étaient disposés autour d'une cour intérieure où se trouvait un puits commun.

L'Habitation originale survécut jusqu'en 1613; elle fut alors pillée et détruite par une expédition partie de Jamestown au moment où les hommes étaient aux champs. Elle fut reconstruite par le gouvernement canadien en 1938-1939 sur les foncations originales et d'après les plans de Champlain et les écrits de Marc Lescarbot.

La reconstitution est captivante et complète; on peut y voir des meubles, des ustensiles, des pelleteries et d'autres objets semblables à ceux utilisés il y a plus de 350 ans.

Port-Royal a également été en 1606 le berceau du théâtre en Amérique du Nord lorsque Lescarbot, avocat de son état, écrivit et produisit une pièce pour célébrer le retour de Champlain et de Poutrincourt qui venaient d'effectuer des expéditions plus au nord.

Afin de faire passer joyeusement les longues journées d'hiver, Champlain créa le premier club social en Amérique, qu'il baptisa l'Ordre de Bon Temps et qui existe encore de nos jours. Toute personne qui passe au moins trois jours en Nouvelle-Écosse peut devenir membre de l'Ordre. Il n'y a ni frais d'initiation ni cotisation annuelle à payer; les formulaires d'inscription sont diffusés dans tous les bureaux provinciaux d'information touristique.

Vingt-deux ans après la destruction de Port-Royal par les armées britanniques en 1613, Charles le Manou d'Aulnay reconstruisit l'établissement à huit kilomètres (cinq milles) en amont de la rivière où se trouve actuellement Annapolis Royal.

Les Français érigèrent un fort beaucoup plus résistant qu'en 1700 qui fut quand même capturé par des troupes de la Nouvelle-Angleterre en 1710. Les Britanniques le nommèrent Fort Anne, en l'honneur de la reine Anne et l'agglomération prit alors le nom d'Annapolis Royal qui demeura la capitale de l'Acadie jusqu'à ce que Halifax soit choisie en 1749 pour la remplacer.

On y retrouve la majeure partie des fortifications et des armes originales. Il y a un musée très intéressant qui est une reconstruction fidèle des quartiers des officiers.

Annapolis Royal est l'une des plus vieilles agglomérations du Canada. La région a été continuellement habitée depuis 1605 et, bien que la population actuelle ne soit que de 800 âmes, il faut se rappeler que plus de 3,000 personnes y ont déjà vécu à une certaine période au siècle dernier.

"Lower St. George Street", où l'on retrouve plusieurs vieux bâtiments en très bon état et encore utilisés de nos jours, est l'une des plus vieilles rues au Canada.

L'auberge O'Dell sert encore des repas légers mais c'est davantage un musée. On y trouve des antiquités disposées dans des pièces dont chacune possède un thème différent comme la chambre nuptiale, la salle des costumes et la pièce des souvenirs, avec notamment un coffret en osier et autres objets qui rappellent une époque révolue.

VOYAGEURS DE LA DERNIÈRE HEURE
NE CHERCHEZ PLUS!
À TOUS LES TRENTE ANS ET MOINS
TOURS AJISME VOUS OFFRE
UN ATOUT DE PLUS

PARIS: $389 et $499

LE FORFAIT COMPREND

— avion: Montréal/Paris/Montréal
avec le retour échelonné sur un an
— 1 transfert de l'aéroport à l'hôtel
— 4 nuits à l'hôtel (une étoile)
— 4 petits déjeuners.

PRIX:
Juin, juillet, août: $499 + $8 taxe d'aéroport
Septembre: $389 + $8 taxe d'aéroport

DATES DE DÉPART:
Juin: 4, 18, 25
Juillet: 9, 30
Août: 13, 27
Septembre: 3, 4

RÉSERVATION: 60 jours avant la date de départ.

Pour information et réservation, contactez:

LE BUREAU DE VOYAGES DES AUBERGES DE JEUNESSE

AGENCE DE Tours Ajisme DU QUÉBEC

1324 ouest, rue Sherbrooke Montréal, H3G 1H9. Tél.: (514) 842-9048

TOURS de GRANDE-BRETAGNE
plus HOLLANDE et BELGIQUE

Deux départs

25 mai au 15 juin 27 juillet au 17 août

La Grande-Bretagne en français pour un petit groupe canadien homogène.

ÉCOSSE:
ses lacs et ses "Highlands".

ANGLETERRE:
Londres, la campagne anglaise, les villes historiques: les cathédrales et châteaux.

HOLLANDE:
Amsterdam, Delf, Rotterdam, etc...

BELGIQUE:
Bruxelles, Bruges.

$1,573 plus circuit aérien Montréal/Édimbourg Amsterdam/Bruxelles/Londres/Montréal $622 tarif de groupe

Depuis six ans ce tour remporte un grand succès.
Hôtel de première classe; prix tout compris

Demandez notre brochure illustrée qui présente 38 tours de qualité en EUROPE.

VOYAGES
ANDRÉ MALAVOY INC.
1255, rue Université, suite 1220
Tél.: 861-2485
Montréal, Qué. H3B 3W9

"La Maison aux milliers de références"

SABENA
lignes aériennes belges
PRÉSENTE

L'APOTHÉOSE DU VOYAGE EN 1978
AUX PAYS DES ODYSSÉES EXALTANTES

LA GRÈCE

Telle que vous ne l'avez jamais connue
VERSATILE * MAJESTUEUSE * EXALTANTE
plus

ISRAËL * TURQUIE * ITALIE

Quatre circuits de 23 jours inoubliables:

- Hôtels de 1ère classe / Luxe
- Tous les petits déjeuners et dîners
- Quelques déjeuners en route
- Excursions et visites FABULEUSES
- Tous les transferts

ET POUR SEULEMENT:
par personne (double), prestations terrestres

HOMERAMA - Grèce avec croisière	Can $1,474.00
LA TOISON D'OR - Grèce et Turquie	Can $1,229.00
LE GRECO-ROMAIN - Grèce et Italie	Can $1,069.00
LES PASSÉS IMMORTELS - Grèce et Israël	Can $1,296.00

— plus tarifs aériens applicables

cit

POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS
VOYEZ UN EXPERT – VOTRE AGENT DE VOYAGES

Détenteur d'un permis du Québec

La perle noire

L'Afrique des affaires
L'Afrique, cette perle noire, s'ouvre au monde et étale ses splendeurs. C'est une Afrique ouverte aux investissements, aux échanges commerciaux, au développement économique. De plus en plus de sociétés canadiennes font affaires avec l'Afrique; c'est un continent immense, riche en ressources naturelles, où l'on voit surgir raffineries, mines, usines de transformation, industries de pointe, etc... Si vous êtes un homme d'affaires et que vous devez vous y rendre, choisissez *Air Afrique*; c'est le lien le plus direct entre l'Amérique et l'Afrique.

L'Afrique du tourisme
L'Afrique, c'est aussi la contrée des mille et un visages de l'art africain, des safaris, des plages fabuleuses, des plus beaux spécimens de la flore et de la faune. Si vous êtes un touriste à la recherche d'un nouveau soleil, découvrez cette perle rare; vous serez surpris par le modernisme des hôtels qui vous y attendent, conquis par l'accueil chaleureux des Africains et ébahi devant tant de cultures, de moeurs et de manifestations artistiques différentes.

Avec Air Afrique
De New York, *Air Afrique* peut vous amener partout, dans toutes les capitales de l'Afrique francophone, en commençant par Dakar, la porte d'entrée naturelle du continent africain. *Air Afrique* peut également vous proposer toute une gamme de circuits qui vous fera connaître le visage de l'Afrique que vous désirez. Pour tout renseignement ou pour obtenir de la documentation sur les pays africains que nous desservons, communiquez avec votre agent de voyages ou avec *Air France*, agent général pour le Canada.

AIR AFRIQUE
New York/Dakar, le lien le plus direct entre l'Amérique et l'Afrique